AUJOURD'HUI

SECTION ROTOGRAVURE

Perspectives

Prévisions atmosphériques

Généralement ensoleillé, brumeux et chaud.

Minimum et maximum à Québec 55 et 80.

(Voir détails en page 2)

★ ★ ★

LE SOLEIL

68e ANNEE — No 175 QUEBEC, SAMEDI 24 JUILLET 1965 PRIX DIX CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Adolescents	6	Page littéraire	27
Ann classées	28 à 34	Pages fém.	25 et 26
Bandes illustrées	6	Patrons	10
Bridge	32	Propos médicaux	35
Construction	11	Service des sig.	2
Décès	35	Spectacles	15 à 17
Finance	22 à 24	Sport	18 à 21
Horoscope	34	Télévision	21
Mots croisés	33	Voyages	8

Reportage sur le problème de l'eau à Québec en page 2

Des piqueteurs à tous les bureaux des Postes

Les postiers de Québec en grève

Par Jacques Rioux

La grève des employés des postes à Québec a débuté hier soir, à 10 heures 30. Près de 200 grévistes ont fait du piquetage devant le bureau central des Postes à Québec.

Presque tous les grands centres du Canada sont privés du service de la poste. Après Montréal, Trois-Rivières, Lévis et Sherbrooke, c'est Québec qui se joint au nombre des grévistes.

Dès sept heures hier soir, les employés des postes se sont réunis pour discuter de la marche à suivre de la grève. Il y aura des piqueteurs à tous les bureaux des Postes.

Ce matin, à 6 heures 30, ce sont les facteurs qui font du piquetage.

LA GREVE

L'Association fédérée des facteurs du Canada, district No 5 et l'Association des employés des Postes du Canada, section de Québec (A.F.F.C. - A.E.P.C.) ont résolu de poursuivre la grève aussi longtemps que le gouvernement canadien ne leur aura pas accordé des augmentations telles que demandées. Les employés des postes veulent une augmentation de plus de $600 par année. Le gouvernement a déjà consenti à leur accorder une augmentation de $350 environ.

Pancartes en main, les grévistes ont quitté leur lieu de rassemblement, rue Bagot, hier soir, pour se rendre au bureau de Postes du centre de la ville.

M. Maurice Gaulin, représentant du Congrès du travail du Canada (C.T.C.) a recommandé aux employés des Postes de se tenir dans la légalité en ce qui concerne le piquetage.

Un employé, hier après - midi, quelques heures avant le déclenchement de la grève, confiait à notre représentant que tous les employés des postes de Québec se mettent en grève. Pourquoi?

C'est alors qu'il a expliqué que les employés des Postes avaient laissé suffisamment de temps au gouvernement pour agir. Il a alors rappelé que le gouvernement canadien avait pris sur lui de faire étudier la question des augmentations par des spécialistes et que ces derniers avaient recommandé un minimum de $600 par année.

Si le gouvernement ne peut respecter le travail des spécialistes, conclut-il, comment voulez - vous que nous ne prenions pas les grands moyens ?

Sur ce, tous les citoyens de Québec sont privés du service postal régulier.

Les conséquences

(Par Antoine LADOUCEUR)

Les répercussions de la grève des postiers commencent à peine à se faire sentir que déjà bien des gens veulent bien attribuer à ce service public une importance qu'ils avaient sous-estimée jusqu'à ce jour.

Si cet arrêt de travail ne dure qu'un court laps de temps, deux ou trois jours par exemple, les répercussions seront quand même assez négligeables: quelques bons maux de tête aux dirigeants de certaines entreprises.

Mais dut-elle se prolonger davantage que les conséquences pourraient vite devenir considérables.

L'administration d'un gouvernement qui compte pour beaucoup dans ce siècle de la socialisation aurait à faire face à de nombreux rebondissements si la grève menaçait de s'étendre à la grandeur de la province et du pays.

Il n'y a qu'à penser ici aux milliers de contribuables: chômeurs, indigents, aveugles, mères nécessiteuses, veuves, anciens combattants qui attendent chaque mois, et avec une impatience facilement expliquable, le chèque des secours directs du gouvernement.

Et les employés de l'Etat, exerçant leur travail loin des capitales, et qui doivent compter sur le service postal pour la réception de leur traitement.

Si on se tourne du côté de l'entreprise privée, les répercussions... (Suite à la page 2, 2e col.)

Trois provinces sont touchées par l'arrêt

(D'après P.C. et U.P.I.) — Soixante-cinq centres, dans trois provinces — Québec, Ontario et Colombie-Britannique — sont maintenant touchés par la grève des employés des postes. Tandis que le juge Anderson, choisi hier par le cabinet fédéral pour enquêter sur l'échelle de traitements de ces employés, s'apprête à scruter le problème, le gouvernement d'Ottawa, par le ministre des Postes, annonce des restrictions nouvelles sur le genre de courrier admis pour les livraisons urgentes.

La réunion des dirigeants des associations d'employés de poste n'a lieu que lundi, à Ottawa; pour le moment il ne semble pas possible de prévoir une reprise du travail, malgré les appels réitérés de quelques ministres et de dirigeants de la Fraternité des employés de poste en faveur d'une rentrée aux bureaux.

Tout le litige est centré sur le refus du fédéral d'accorder une hausse de salaire de $660 par année à ces employés; Ottawa offre $300. Les premiers employés à quitter le travail, jeudi, ont été ceux de Montréal, au nombre de 1,200. Hier, Vancouver et Toronto faisaient de même et nombre de centres autour de Montréal, dans l'Estrie, dans le Lac Saint-Jean et au Saguenay de même que sur la Côte Sud du Saint-Laurent ont fait l'expérience de la contagion ou de l'expansion d'un mouvement de protestation contre la politique des salaires quant aux employés des postes.

STRICT MINIMUM

De nouveaux embargos postaux annoncés hier ont réduit à un strict minimum la circulation du courrier au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique tentant de contourner les rectrictions en envoyant les lettres par exprès aérien est contraire à la loi sur les postes, précise le ministre René Tremblay, le ministère des Postes étant le seul livreur autorisé.

Entre autre embargos: sur le courrier de troisième classe (Imprimés et circulaires); le courrier de première classe est seul accepté dans les trois provinces où sévit le plus la grève, de même que dans toutes les provinces; le ministère améri-

(Suite à la page 2, 1ère col.)

En bref

Des renforts

WASHINGTON (AFP) — La Maison Blanche a officiellement reconnu vendredi soir que le président Johnson envisage d'augmenter le nombre de recrues appelées sous les drapeaux pour subvenir à l'envoi éventuel de renforts militaires américains au Vietnam.

Le porte-parole de la présidence, M. William Moyers, a révélé que cette question a figuré à l'ordre du jour de la troisième série de conférences au sommet consacrée à la question vietnamienne que M. Johnson tient à la Maison Blanche avec les principaux responsables militaires et diplomatiques de son administration depuis le retour de Saigon mercredi matin du secrétaire à la Défense Robert McNamara.

Exclusion

TEL AVIV (AFP)—Le secrétariat du Mapai, réuni aujourd'hui à Tel Aviv, décide l'exclusion définitive de M. Ben Gourion et de ses six principaux partisans. Le secrétariat déclare notamment qu'en formant une liste séparée pour les prochaines élections législatives et en se constituant en groupe parlementaire séparé, M. Ben Gourion et ses partisans se sont exclus eux-mêmes du parti.

L'économie dans les Maritimes

HALIFAX (PC) — Le Conseil économique des Provinces de l'Atlantique a fait savoir hier dans sa revue semi-annuelle de l'activité économique dans cette région que la première moitié de 1965 était généralement bonne. Le revenu moyen et l'emploi ont fait montre d'un accroissement par rapport à 1964. Le total des salaires s'est élevé de 9.4% et se chiffre à $526,000,000. Le total des ventes au détail s'est accru de 5.7% et atteint $519,000,000. Le chômage s'est cependant accru de 1.5% pendant la même période.

Enregistrement des drogues

OTTAWA (PC) — M. Andrew Hollett, sous-chef du Directorat fédéral des drogues et de l'alimentation a déclaré hier qu'il est possible que soit rendu obligatoire d'ici un an l'enregistrement annuel de toutes les drogues en cours sur le marché canadien. On doit, à cette fin, concevoir un formulaire détaillé afin que les manufacturiers y inscrivent les détails de la composition de leurs produits et recrutent un personnel nécessaire pour répertorier ces données.

Une femme abat un religieux

LOS ANGELES (UPI) — Une femme de 55 ans a abattu aujourd'hui un assistant du cardinal James Francis McIntyre dans le bureau de la chancellerie de l'archidiocèse de Los Angeles. La victime, le Rév. John B. Thom, âgé de 32 ans, faisait partie du secrétariat du cardinal McIntyre depuis deux ans.

On ignore tout des motifs qui ont pu conduire cette femme, Dorothy Bressie, à poser ce geste.

Rivard vole de Plattsburg, N.Y., à Houston, Texas

HOUSTON, Texas (PC) — Les autorités fédérales ont fait savoir que Lucien Rivard, inculpé dans une tentative d'introduire aux Etats-Unis une quantité imposante de stupéfiants valant $56,000,000, sera envoyé par avion à Houston, au Texas.

Les informateurs ont ajouté que des mesures extraordinaires de sécurité prises sur son arrivée limitaient les informations pouvant être données aux journalistes.

Hier soir, les autorités canadiennes avaient annoncé que Rivard était extradé aux Etats-Unis. Il était monté à bord d'un appareil de la Gendarmerie canadienne, avaient-elles ajouté, sans indiquer le but de ce voyage.

Plus tôt, le juge Ben C. Connaly de la Cour de district de Houston avait porté de $150,000 à $500,000 le cautionnement exigé de Rivard pour sa remise en liberté. Le premier montant avait été établi le 27 mai 1964.

Le procureur adjoint William B. Jackson a précisé que "certains faits survenus au Canada" les obligeaient à demander que le cautionnement de Rivard soit annulé ou qu'il soit élevé à un point exceptionnellement haut.

Il a ajouté qu'un avion de la

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Mme Lucien Rivard admise à caution

OTTAWA (PC) — Ordre a été donné aujourd'hui de libérer, aussitôt après dépôt d'un cautionnement de $5,000 Mme Lucien Rivard, arrêtée jeudi comme témoin dans la cause de l'avocat Pierre Lamontagne.

Ses avocats ont dit qu'ils comptent pouvoir fournir le cautionnement plus tard dans le cours de la journée. Ils ont précisé que la somme exigée sera obtenue à Montréal.

Le magistrat en chef Glenn

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Au quai de Trois-Pistoles

Quatre personnes se sont noyées

TROIS-PISTOLES — Quatre personnes ont péri dans le Saint-Laurent lorsque leur automobile a plongé du quai de Trois-Pistoles, après sa descente du traversier "Le Razade", au début de la soirée d'hier. Les victimes sont de la région de Matapédia. Elles ont été repêchées quelques heures plus tard. Un des occupants du véhicule a réussi à s'échapper au moment du fatal plongeon.

La Sûreté provinciale, à Trois-Pistoles, n'a pu révéler les noms des victimes, la nuit dernière, en raison du fait que les familles éprouvées n'étaient pas encore prévenues.

Le navire "Le Razade" est un petit traversier faisant le service entre Les Escoumins, sur la rive nord, et Trois-Pistoles, sur la rive sud. Il peut transporter une douzaine d'automobiles.

Au moment de la tragédie, vers 7 h 30 l'automobile avait laissé le navire et roulait sur le quai en forme de L. En tournant pour s'engager sur le chemin du quai, le conducteur aurait perdu la maîtrise de sa voiture qui passa droit dans la courbe. Le véhicule et quatre des cinq occupants disparurent dans une douzaine de pieds d'eau. Le seul survivant était un jeune homme qui avait trouvé place dans l'auto occasionnellement.

Les quatre victimes, un adulte et trois jeunes hommes, revenaient de la Côte-Nord et retournaient dans leur famille. Le caporal Perron, du poste de la P.P., a Trois-Pistoles, poursuit l'enquête.

Voies à sens unique pour relier Québec

Par Gilbert ATHOT

Une voie à sens unique pour entrer dans la ville de Québec, une autre semblable pour en sortir, et la construction d'un nouveau pont sur la rivière Saint-Charles : Voilà les principaux détails que révèlent les plans de prolongement du boulevard Laurentien jusqu'au coeur de la Vieille Capitale qui ont été fournis par le ministère de la Voirie provinciale.

La route que les automobilistes empruntent actuellement pour sortir de la ville et pénétrer sur le boulevard Laurentien, en passant par la rue Dorchester, sera à sens unique, en direction sud-nord.

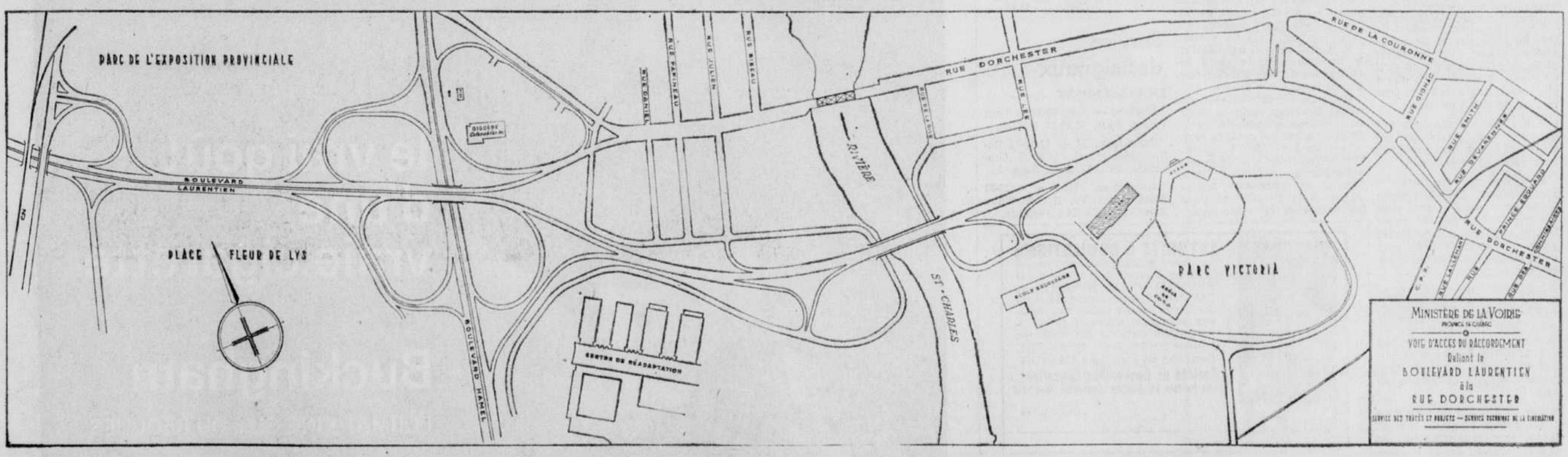
En ce qui a trait à la future voie de pénétration dans la ville, à partir de la fin actuelle du boulevard Laurentien, non loin de la Place Fleur-de-Lys, un tronçon nouveau sera aménagé; il se poursuivra en ligne droite, enjambera la rivière Saint-Charles, passera sur l'ancien lit de la rivière Lairet (en avant du stade municipal), pour aller rejoindre la rue Dorchester, non loin du magasin Canadian Tire.

SECOND PONT

La construction d'un second pont sur la rivière Saint-Charles est sans doute la décision qui surprendra le plus les usagers de cette artère qui se sont interrogés dernièrement pour connaître la raison qui a poussé le gouvernement à ne pas doubler la largeur du pont actuel.

Tous les travaux d'arpentage sont terminés dans ce secteur nord-ouest de la ville; les travaux d'appro-

(Suite à la page 2, 4e col.)



La future voie de pénétration nécessitera la construction d'un second pont sur la rivière Saint-Charles.

Le problème de l'eau à Québec (1)

Une question débattue au conseil municipal depuis 1916!

Les touristes qui visitent Québec n'y viennent pas pour son eau, comme à Vichy, dont les sources sont réputées à travers le monde. L'eau de Québec a plutôt mauvaise réputation, et pour cause! Pourtant si la situation n'a pas été corrigée, ce n'est pas parce qu'on ne s'en est pas préoccupé. Ce premier article d'une série de cinq sur l'aqueduc municipal rappelle les nombreux palabres tenus autour . . . d'un verre d'eau de l'aqueduc municipal.

Par Lucien BOUCHARD

Il y a peu de villes au Québec qui ne soient aux prises avec l'épineux problème de l'eau potable. Il suffit de feuilleter les journaux pour constater qu'à la même période chaque année, cette question revient comme un leitmotiv.

Cependant, il y a peu de villes où le problème se pose avec autant d'acuité qu'à Québec!

Le problème a pris une telle ampleur que le nouveau directeur du service de Santé de Québec, le Dr Jacques Roussel, a cru bon de sonner l'alarme et d'éveiller les autorités. Le danger n'est pas immédiat, mais il est imminent à moins que des mesures sévères soient prises pour protéger les sources d'adduction dont le degré de pollution a augmenté considérablement au cours des dernières années.

Pourtant, Dieu sait si l'on a parlé de l'eau à Québec.

Depuis 1916 au moins que cette question est débattue au conseil municipal et sur les estrades politiques. Il serait intéressant de savoir combien de candidats à la mairie ou à l'échevinage en ont fait leur thème électoral? Combien ont promis d'apporter les correctifs qui s'imposaient dès leur entrée en fonction.

On en a parlé pendant un demi - siècle et rien n'a encore été fait.

On en est toujours à la préparation de plans préliminaires pour la construction d'une station de filtration et aux discussions oiseuses, sans lendemain, sur les mesures à prendre pour sauvegarder la santé publique.

Pour certains conseillers, les vaches sont encore les boucs émissaires, cause de tous ces maux, alors que ce sont les humains qui sont devenus la "bête noire" des spécialistes du service de Santé, car il y a belle lurette que les habitations ont remplacé les pâturages.

Il n'y a pas que les candidats et les conseillers en place qui en ont fait un cheval de bataille. Les mouvements intermédiaires, Chambre de commerce, Ligue de propriétaires, se sont penchés sur ce problème et les rapports, les mémoires, les enquêtes se sont accumulés prodigieusement pour former un volumineux dossier. Tous en sont venus cependant à la même conclusion: l'urgente nécessité d'un filtre.

DES RAPPORTS: EN VOICI

Le conseiller Isidore Deschênes, dans un mémoire qu'il a soumis au conseil en janvier dernier, sur "l'opportunité d'une usine de filtration pour la ville de Québec" fait état de ces nombreux rapports découlant des études faites autour de l'aqueduc de Québec.

Le 14 janvier 1916, un ingénieur - conseil expert en génie sanitaire de la ville de New York, M. George - A. Johnson, faisait un rapport en ce sens au président de la commission Sanitaire de Québec, le Dr H.-A. Rousseau.

En 1929, l'ingénieur sanitaire de la province insistait aussi sur l'urgente nécessité d'une installation adéquate pour filtrer l'eau de l'aqueduc municipal.

Des ingénieurs de l'aqueduc de la ville de Québec, 20 ans plus tard, faisaient la même recommandation au conseil du temps.

En 1950, la Chambre de commerce avait formé un comité d'experts afin d'étudier cette question. Le mémoire soumis par la Chambre a eu à l'époque un grand retentissement. Le comité avait étudié à fond le problème de l'eau potable dans une agglomération urbaine de l'importance de Québec.

UN DANGER PUBLIC

"Soucieux de promouvoir la santé et le bien - être de la population" le comité recommandait unanimement la construction d'un filtre à la station d'adduction de Château d'Eau.

Le mémoire exposait les raisons qui motivaient cette recommandation. Il disait notamment que l'eau de l'aqueduc est classée comme non dangereuse parce que chlorée, mais elle n'en expose pas moins la population à une épidémie, advenant un accident aux chlorateurs, du fait que le bassin de drainage de la rivière Saint - Charles est habité et que les eaux d'égouts s'y déversent.

"L'eau, disait-on, est chargée de matières organiques et inorganiques et devient très colorée après une pluie abondante et à la fonte des neiges au printemps. Elle est ainsi désagréable, peu appétissante et a fort mauvais goût. L'été, elle garde une désagréable odeur de terre humide".

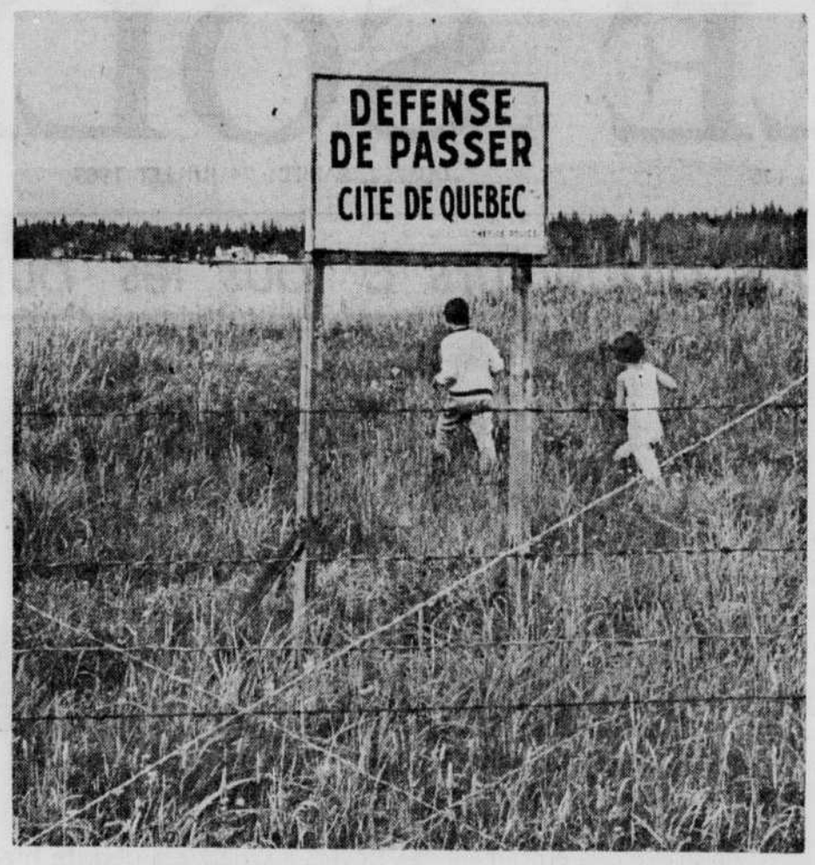
MAUVAISE PUBLICITE

Le rapport ajoutait que l'eau de Québec donne à la ville une mauvaise publicité. Le comité rapportait que cette situation avait nui à l'installation de quelques usines chimiques et de textiles.

"Et pourtant, dit le mémoire, l'eau est douce et facile à filtrer et elle peut alors représenter une importante économie de chlore." Le comité estimait, à l'époque, qu'il en coûterait environ six dixièmes de sou par jour, par tête de population, pour donner à la population une eau propre, limpide et inodore.

Si on considérait alors que l'eau qui coulait des robinets dans les foyers de la ville de Québec pouvait devenir un danger public, que dire aujourd'hui, alors que les habitations autour des cours d'eau qui approvisionnent l'aqueduc de Québec se sont multipliées?

Lundi — L'eau que nous buvons: de l'eau de javel ou du purin javelé?



SANS COMMENTAIRE — Et c'est signé : Le chef de police. Or la police de Québec n'a pas juridiction au lac Saint-Charles

Trois provinces sont . . .

(Suite de la première page)

cain des Postes n'envoie au Canada que le courrier de première classe.

Le ministre Tremblay avoue que la circulation du courrier à Montréal et à Vancouver est pratiquement au point mort. Dans presque toutes les régions, les camions continuent à ramasser le courrier comme à l'accoutumée mais à l'intérieur des bureaux de postes, rien ne bouge. A Vancouver et à Montréal, il y a des montagnes de sacs.

Les portes-parole du ministère n'ont aucun commentaire à faire sur les conséquences de la grève sur le commerce dans les trois plus grandes villes du pays. Montréal, Toronto et Vancouver. On s'efforce de trier les chèques de retraite des veillards de même que les allocations familiales, en autant que cela est possible. Les cadres sont employés à un triage de "l'essentiel" mais on voit difficilement comment les services essentiels pourront être longtemps maintenus . . . à moins de mesures non encore annoncées mais pensées par le comité de trois membres, au sein du cabinet Pearson.

Les postiers en grève sont eux-mêmes affectés par la grève, puisque leurs chèques de paye leur ont été envoyés par la poste; on essaiera quand même de les leur faire parvenir. On s'attend que les surintendants fassent eux-mêmes le tri et distribuent les chèques — malgré le fait que ces employés sont en grève.

Un peu partout au Canada, des bureaux, maisons d'affaires et agents de tous ordres s'ingénuent à trouver un palliatif à cette grève qui les prive de l'afflux régulier du courrier, dans les deux sens, c'est - à - dire que bon nombre de clients ne peuvent être atteints — certains se consoleront de ne pas recevoir de factures — mais il y a aussi la nécessité qu'ont les gens de se renseigner dans les grands bureaux avant de décider d'un voyage, d'une transaction, etc.

La grève, somme toute, ne passe pas comme lettre à la poste, puisque le grand public ressent fortement les répercussions que pourrait avoir la grève dans quelques jours, si une entente ne se fait pas entre employés des postes et hauts placés du gouvernement et ce, dans le plus bref délai.

Mme Lucien Rivard . . .

(Suite de la première page)

Strike a ordonné à Mme Rivard de revenir à Ottawa le 19 août, date provisoire du début de l'enquête préliminaire de Denis.

Denis, ancien chef de cabinet du ministère de l'Immigration, est accusé de tentative de corruption et d'obstruction à la justice dans les présumées tentatives faites l'été dernier pour libérer Lucien Rivard sous cautionnement.

Rivard a été extradé aux Etats-Unis jeudi. Au Texas, il fait face à des accusations de conspiration pour trafic de narcotiques.

Marie Rivard, âgée de 32 ans, a été arrêtée jeudi à Montréal, quelques minutes seulement après le départ de son mari pour Laredo, Texas.

Gilles Dansereau, un avocat montréalais dont le père représente Rivard, a dit qu'une fois son cautionnement déposé, "Mme Rivard pourra aller où il lui plait, y compris aux Etats Unis, à condition qu'elle revienne à Ottawa pour le 19 août."

CAUTIONNEMENT "RAISONNABLE"

L'épouse de Rivard a dit qu'elle veut se rendre à Laredo et assister à la comparution de son mari en cour.

Denis a reçu l'ordre de comparaître en cour à Ottawa le 29 juillet. On s'attend à ce qu'il nie sa culpabilité aux accusations et qu'il demande à subir un procès devant juge et jury.

Me R. K. Laishley, un des procureurs de Mme Rivard, a demandé au cours de la brève comparution de sa cliente en cour que le montant du cautionnement exigé d'elle soit diminué.

En autant que je sache, dit-il au magistrat, cette jeune dame n'a aucun dossier judiciaire. On veut tout simplement s'assurer sa présence en cour comme témoin et, si je comprends bien, comme témoin de la Couronne."

Un autre des avocats de Mme Rivard a dit que le cautionnement exigé de Mme Rivard était déjà "en route pour Ottawa." Le magistrat Strike a dit que selon lui, la somme de $5,000 constituait un "cautionnement raisonnable."

Rivard, avant son départ sous escorte policière pour Laredo, aurait laissé des milliers de dollars en argent à son épouse.

TAILLEUR BLANC

Après la séance au cours de laquelle Mme Rivard s'est présentée devant le magistrat Strike, Me Dansereau a dit qu'il ne prévoyait aucune difficulté à obtenir la somme de $5,000 pour le cautionnement de Marie.

Il a refusé de répondre aux questions des journalistes qui voulaient savoir d'où provenait l'argent du cautionnement.

Mme Rivard, très calme et apparemment bien reposée après avoir passé la nuit dans une cellule du poste de police central d'Ottawa, est demeurée assise en cour pendant près d'une heure avant la présentation de sa cause.

Elle portait un tailleur blanc et une blouse de soie brune et blanche. Elle causa aimablement avec une matrone aux cheevux grisonnants pendant que défilaient devant le magistrat l'habituelle bande de malfaiteurs accusés de crimes divers.

Sitôt la décision du magistrat Strike rendue — qu'elle soit libérée sous cautionnement de $5,000 — Marie Rivard a regagné les cellules accompagnée de la matrone.

Les conséquences . . .

(Suite de la première page)

cussions de la grève des postiers n'apparaissent pas plus drôles. Pour un, les centaines de commerces de toutes sortes qui doivent compter de plus en plus sur le service postal: les banques, comptoirs postaux, maisons de crédit et le reste, auront la vie un peu plus compliquée.

Les services de télégraphe, de téléphone et de livraison par terre et par air sont, par opposition, les seuls qui rapporteront une augmentation notable de leur chiffre d'affaires.

MESURES D'URGENCE

Déjà les gouvernements se voient forcés de n'envoyer que les lettres "urgentes". Celles-ci sont expédiées par livraisons spéciales et au surplus "coûteuses" qu'assume chaque ministère.

Le ministère des Finances du Québec, pour un, a retenu les services de l'agence Brink's pour assurer quotidiennement la livraison des débantures d'obligations dans les principaux centres comme Montréal et Toronto.

Et que dire des problèmes qu'aura à faire face le ministère du Revenu si la grève se prolonge jusqu'au prochain envoi des chèques de paye!

A la suite d'un rapide sondage d'opinions chez divers commerçants de la Vieille Capitale, hier, il semble que le service de livraison par express sera utilisé à tel point que là encore, il faudra établir des priorités.

En résumé, les problèmes se multiplieront de jour en jour si la grève des postiers menace de s'étendre et surtout de se prolonger.

Comme nous le faisait remarquer un maître de postes qui a accumulé 20 ans de métier: "Les gens vont être dans l'obligation de réaliser et d'estimer à sa juste valeur, l'utilité du service postal. On va s'apercevoir que c'est plus important que l'on pense".

Rivard vole de . . .

(Suite de la première page)

garde côtière américaine devait amener Rivard de Plattsburgh, dans l'Etat de New York, à l'aéroport de l'aviation Ellington à Houston.

M. Jackson a jouté que Rivard paraîtra devant un juge ou un commissaire pour identification et déterminer s'il a un avocat.

Si Rivard ne peut pas déposer le cautionnement, le shérif en chef devra décider s'il doit être détenu jusqu'à son procès.

Rivard a été inculpé avec six autres individus après la saisie par les douaniers américains de 76 livres d'héroine presque pure, le 1er octobre 1963, à Laredo. C'était l'une des plus importantes saisies de narcotiques illégalement en circulation jamais réussie à la frontière séparant les Etats-Unis et le Mexique.

Le temps

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la météo, selon l'observatoire fédéral de Dorval:

Régions de Montréal, de l'Outaouais, de Québec, des Laurentides et des Cantons de l'Est, généralement ensoleillé, brumeux et chaud. Vents légers. Dimanche, généralement ensoleillé et chaud. Minimums et maximums à Montréal, 65 et 85; à Ottawa, 60 et 85; à Québec et à Sherbrooke, 55 et 80; à Ste-Agathe, 60 et 80.

Régions de la Mauricie et du Lac-Saint-Jean, nuageux, avec quelques périodes de soleil et averses intermittentes. Dimanche, averses, peu de changement. Minimum et maximum à La Tuque et à Chicoutimi, 55 et 75.

Régions de Baie-Comeau, de Rimouski, de Gaspé et de Sept-Iles, ensoleillé, avec périodes de nuages. Plus chaud. Vents légers. Dimanche, averses et un peu plus frais. Minimums et maximums à Baie-Comeau, à Rivière-du-Loup et à Mont-Joli, 55 et 75; à Gaspé et à Sept-Iles, 50 et 75.

Les marées

SAMEDI

Haute 2 h 46 a.m.
Basse 10 h 32 a.m.
Haute 3 h 35 p.m.
Basse 10 h 36 p.m.

DIMANCHE

Haute 3 h 51 a.m.
Basse 11 h 47 a.m.
Haute 4 h 46 p.m.
Basse 11 h 47 p.m.

Le soleil

SAMEDI

Lever	Coucher	Long. du jour
4.13	7.29	15.16

DIMANCHE

Lever	Coucher	Long. du jour
4.15	7.28	15.13

Service des signaux

EN DESCENDANT

Québec, — Arr: 09.15-23 Lord Viking, Pass. 12.30-23 Halifax.

Saint-Jean, 14 — 12.50-23 Robert McMichael, 10.30-23 Grovedale, 09.35-23 J.-E. Simard.

Escoumins, 122 — 08.25-23 Prins Willem IV, 11.20-23 White River, 11.55-23 Eva Jeanette.

Voies à sens unique . . .

(Suite de la première page)

che que le ministère entreprendra pour rejoindre les abords de la rivière Saint-Charles ne débuteront qu'à l'automne.

Un porte-parole du ministère a donné ces précisions, tout en expliquant que les appels d'offres ont été lancés dernièrement à cette fin, il y a une quinzaine de jours; le contrat serait attribué d'ici un mois.

Touchant la construction du nouveau pont, les responsables au gouvernement ignorent pour le moment la date précise du début des travaux. On a toutefois laissé entendre qu'il serait presque impossible de commencer au cours de l'hiver, étant donné que la marée brise constamment les glaces, empêchant ainsi l'utilisation de machinerie.

Des observateurs ont poursuivi en disant que les travaux pouraient se prolonger jusqu'à l'hiver 1966-67, si l'on prend en considération la nature quelque peu délicate de ce travail.

Aubaine de Londres
FEUILLE STAMPEX plus 105 de L'EMPIRE BRITANNIQUE 24¢
Reproductions officielles de 5 timbres célèbres — Mariage royal 1£, Cinquantenaire, Scouts, Europe, Olympiques. Aussi comprise, fameuse collection de 105 différents de l'Empire britannique. Comprend: Reine Victoria, vieux de 99 ans, plusieurs autres des colonies difficiles à obtenir. Prix d'esport, seulement 24¢ pour présenter cette aubaine outre-mer.
Envoyez 24¢ en timbres canadiens neufs (pas de monnaies).
Satisfaction garantie.
Demandez la série FB-2
BROADWAY APPROVALS LTD.
50 Denmark Hill, Londres S.E. 5, Angleterre.

POUR RÉUSSIR À COUP SÛR VOS TRAVAUX DE PEINTURE
À L'EXTÉRIEUR DE VOTRE MAISON
Exigez la peinture
LATEX D'EXTÉRIEUR
National
LA PEINTURE QUI DURE
EN VENTE CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE

MAGASINS A LOUER
face à l'église Ste-Ursule
3250, Boul. Neilson, Ste-Foy
Au Centre d'Achats Neilson
pour spécialités d'enfants, Vêtements de base, Quincaillerie, Variété
Bureau de dentiste ou de Finance, etc...
Déjà loués
Pharmacie Gagnon, Nettoyeur Net-Top,
Salon de Barbier Munjiovi, Tabagie Caron,
Restaurant la Brochette, Pâtisserie Gillard,
Super-Marché Jato Salon de Coiffure J. Henry.
INFORMATIONS Bur.: 653-7279
demander M. Raymond DeRosa

ARTHRITE & RHUMATISME
La société de recherches éducatives a édité une intéressante brochure sur le RHUMATISME, les NEVRITES et l'ARTHRITE. Cet ouvrage rédigé en des termes simples malgré son caractère scientifique aidera le lecteur à comprendre comment des soins appropriés peuvent guérir ces maladies.
Demandez un exemplaire GRATUIT
Société de Recherches Educatives
Boite Postale 12 Station Rosemont Montréal
LS-EV-24-7-65
Nom.....
Adresse.....
Ville.....Province.....

La Côte-Nord accouche d'une autre ville: MICOUA

Les Montagnais appelaient Outardes 4 "la Vallée du crépuscule". A quelques milles de ces chutes, une nouvelle ville nait, Micoua, qui abritera ceux qui ont pour mission de bâtir les ouvrages fabriquant la lumière.

par Claude TESSIER

La Côte Nord accouche d'une autre ville: Micoua!

Elle vient à la suite d'autres villes champignons: Bersimis, Port-Cartier, Gagnon, Schefferville, Sept-Iles, etc.

Micoua, à 60 milles au nord-ouest de Baie-Comeau, fait partie du complexe hydro-électrique de Manicouagan-Outardes développé par l'hydro-Québec au coût d'un milliard de dollars.

Conçue sur le papier il y a quelques mois par l'ingénieur Yvon Rivest et ses assistants du service des Campements et Villages de l'Hydro, Micoua est vouée à une mort prématurée.

Dans dix ans tout au plus, Micoua ne sera qu'un souvenir dans les manuels d'histoire.

Pour le moment, la ville s'éveille à la vie sur les rives du lac Alice et du lac Monique, aux flancs même d'une montagne jusqu'ici enfouie sous les épinettes noires.

Les Montagnais appelaient cette région "la Vallée du crépuscule". Leçon de l'histoire, Micoua abritera ceux qui ont pour mission de bâtir des ouvrages fabriquant de la lumière: Outardes 4, Outardes 3, Manicouagan 3. Leur famille pourront y trouver le confort et les distractions réservés aux habitants de cet arrière pays. Déjà 75 caravanes ont commencé à occuper les 600 lots formant une ville de 250 acres. On estime que le village avec sa superficie et ses installations pourra accueillir jusqu'à 700 caravanes.

A Micoua, les urbanistes de cette ville éphémère ont fait sem.r les quartiers domiciliaires, les quartiers commerciaux et le quartier des affaires au milieu des pars boisés.

Comme ils disent, "les habitants de Micoua pourront ainsi tuer quelques crises de cafard, se promener en toute sécurité dans la nature, dans d'agréables sous-bois qui leur rappelleront les parcs des villes et des villages dont ils ont la nostalgie".

Micoua possédera un centre municipal comprenant une banque, le bureau de poste, le garage, le service des pompiers et divers bureaux.

Au centre commercial s'installeront un salon de coiffure, une épicerie, un magasin à rayon et un restaurant salle-à-manger.

Du côté des services publics, il y aura une école de huit classes avec des possibilités pour agrandissement; un hôpital de 25 à 30 lits avec salles d'examens pour les premiers soins, installations de rayons-x, pouponnière et infirmerie.

Micoua aura aussi son église catholique, une auberge avec des chambres et bar-salon et une station-service.

— Et puis ?

— Vous aurez ainsi fait le tour du village! Ah, pardon! J'oubliais le centre des loisirs: piscine intérieure, patinoire, deux curling, salle de récréation, tennis, badminton, etc. Micoua en hiver sera aussi un centre de ski.

Dans un an, Micoua avec tous ses services sera devenue adulte.

Ce n'est pas surprenant quand on sait qu'elle sera mise en terre dix ans plus tard. A propos, comment s'appelleront les résidents de Micoua!

Cette ville miniature sera située à soixante milles de Baie-Comeau

La ville miniature de Micoua sera à 60 milles de Baie Comeau. Elle desservira le barrage d'Outardes 4 situé à 6.5 milles de la ville, le barrage de Manicouagan 3, à 10.7 milles, et le barrage de Outardes 3 à 21.6 milles.

La route d'accès serpente sur le plateau entre les vallées de la Manicouagan et des Outardes couvertes d'épinettes.

A 43 milles du point de départ, Baie Comeau, un embranchement de la route vers l'ouest conduit au barrage que l'Hydro-Québec mettra en chantier bientôt. La centrale produira 1,034,000 h.p. Depuis quelques mois, les travaux de déblaiement, de construction de routes et d'aménagement de camps se poursuivent à un rythme accéléré.

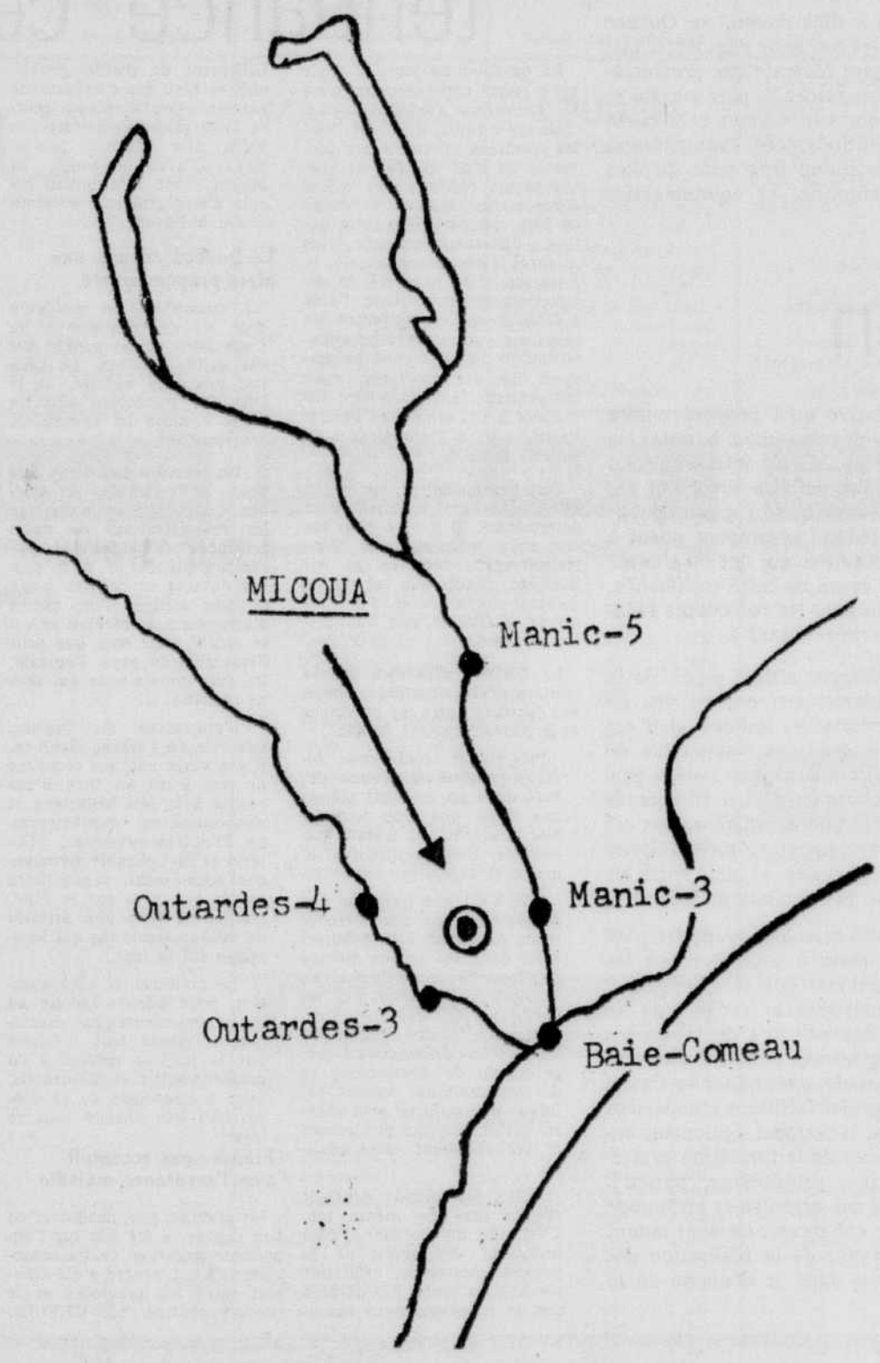
Un barrage du type en enrochement et une centrale souterraine à 4 turbines Francis constitueront les deux principaux éléments de l'aménagement d'Outardes 4.

A dix milles plus au nord, une route conduit à Outardes 4 en passant par Micoua, près des lacs Alice et Monique. C'est un vaste chantier en pleine activité où se trouvent plus d'un millier d'hommes. Au cours de l'été, la courbe de l'emploi doit atteindre 2,000 ouvriers. L'ouvrage mis en chantier l'an dernier comprendra huit barrages en terre et en enrochement; les passes d'un cirque de montagnes formeront un réservoir d'emmagasinement de 750 milliards de pieds cubes. Ce réservoir alimentera une centrale de quatre turbines d'une puissance totale de 864,000 h.p.

Le barrage principal nécessitera le transport de 10.4 millions de verges cubes de matériel. Pour les barrages auxiliaires, il en faudra 6.9 millions, soit 18 millions au total.

Déjà le batardeau et la galerie de dérivation sont terminés ainsi que l'excavation du barrage numéro deux où l'enrochement est commencé depuis la fin d'avril. Le premier des quatre groupes générateurs sera mis en service en août 1969 et les trois autres au cours des huit mois qui suivront.

En repassant par Micoua, on se dirige à nouveau vers le nord pour atteindre Manic 3. Des travaux de sondage indiquent la possibilité d'aménager une centrale de 1,500,000 h.p. à cet endroit. Des arpenteurs et des géologues installés dans des campements temporaires, recueillent les données essentielles à la mise en chantier des travaux qui auront lieu à une date indéterminée.



MICOUA, A 60 MILLES AU NORD-OUEST DE BAIE-COMEAU : a) le terrain de sport, l'école, le centre récréatif; b) les résidences des ingénieurs et du personnel, la cafétéria, la boucherie-épicerie, la buanderie, les chambres des chaudières, le centre municipal, la station-service, le magasin général, le restaurant salle à diner; c) l'auberge, la sous-station, l'hôpital. Les zones sont les terrains aménagés pour les caravanes : 700 roulottes.

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault

Calme lendemain de conférence

OTTAWA — La grève des postiers, les voyages de Lucien Rivard au Texas et de son épouse à Ottawa, la démission de sir Alec Douglas-Home à Londres et les émeutes de Grèce ont balayé, hier, les échos de la récente conférence fédérale-provinciale d'Ottawa de la page frontispice de la plupart des journaux canadiens de langue anglaise. C'est sûrement une preuve du... succès de cette conférence, succès d'ailleurs reconnu dans toutes les pages éditoriales. Mais avec des nuances. Ainsi, le "Journal" d'Ottawa dit que M. Pearson aurait d'abord dû faire connaître son programme d'assurance-santé au Parlement et ce quotidien se plaint de nouveau de ce que les conférences au sommet deviennent un "super-parlement". Jusqu'à M. Gordon qui y réduit les taxes, plutôt que le soir du budget.

Plusieurs journaux ont reproché, dans des articles ou des caricatures, à M. Lesage de "vouloir se placer au-dessus du plus haut tribunal du pays" en refusant de reconnaître l'autorité de la Cour Suprême dans le différend des droits miniers sous-marins. Ce qui leur a permis d'oublier, apparemment facilement, que M. Lesage n'est pas seul chez les premeiers ministres provinciaux à s'opposer à la politique d'Ottawa en matière des droits miniers.

Mais par contre, plusieurs journaux anglais ont signalé que cette conférence a marqué un changement profond avec les précédentes, en ce sens qu'il n'y a pas eu d'affrontement Québec vs le reste du pays, mais qu'il s'agissait plutôt d'un exercice de fédéralisme "évolué", où l'on n'a pas pris trop au tragique les sorties de MM. Bennett et Lesage mercredi, d'abord parce qu'on croit qu'on finira par s'entendre là comme ailleurs et aussi qu'on partage l'avis de M. Gordon voulant que ça ne soit pas le problème no 1 de l'heure. Le confrère Charles Lynch, de l'Agence "Southam", qui a interviewé M. Lesage, à écrit qu'il pouvait difficilement comprendre comment le premier ministre québécois peut se dire un si grand admirateur de M. Pearson et lui causer en même temps de si épineux problèmes.

TROP DE SOCIALISME ?

Des journaux conservateurs se sont aussi inquiétés du ton.... socialiste de cette conférence. Un chroniqueur du "Globe and Mail", dans un article intitulé "can governments manage socialism ?", a déclaré que ce fut une "semaine où le Canada a glissé vers le socialisme, par la voie du bien-être", le tout avec un brin de nostalgie à l'endroit des sermons du sénateur McCutcheon à la défense de l'entreprise privée dans les domaines de l'assurance (tous genres). Si, comme on le prévoit de plus en plus, des élections surviennent en octobre, le lancement quasi décidé du programme d'assurance-santé pourrait forcer le N.P.D. à chercher fébrilement un nouveau grand thème "social".

On se demande aussi si la décision de sir Alec Douglas-Home d'abandonner la direction du parti conservateur en Grande-Bretagne n'influencera pas M. Diefenbaker au Canada. Personnellement, j'en doute. Certains croient encore à la reprise de la session en septembre, dont le "Financial Post" qui prévoit que le comité parlementaire des banques va s'occuper alors sans délai des bills destinés à favoriser la création des nouvelles banques de la Colombie-Britannique et de l'Ouest. A propos de banques, notons que MM. Gordon, Kierans, Bennett et Lesage se sont beaucoup mieux entendus cette semaine dans ce domaine qu'on a voulu le faire croire, parfois de façon farfelue.

Des échos additionnels de la conférence, tenue à huis clos, parviennent aussi aux journalistes. C'est ainsi que j'ai appris que l'un des moments les plus dramatiques est survenu quand M. Pearson a fait une mise au point devant les premiers ministres provinciaux à propos d'un article publié par un journal torontois à l'effet que MM. Lesage et lui s'étaient entendus secrètement pour torpiller le rapatriement de la constitution à l'aide de la

(Suite à la page 35, 3e col.)

M. Pearson et l'aide à l'éducation

OTTAWA (PC) — Le premier ministre a fait savoir qu'aucune décision sur un changement de l'aide apportée par le gouvernement fédéral aux universités ne serait prise avant le mois de septembre, quand sera publié le rapport de la commission Bladen sur l'éducation supérieure.

M. Lester Pearson a dû répondre à plusieurs questions, alors qu'il se rendait à une réunion du Cabinet, sur une déclaration qu'il a faite hier soir à la télévision. Il avait dit que dans son prochain budget, le gouvernement porterait attention à l'aide à l'éducation.

Comme on lui demandait s'il signifiait par ces mots que le gouvernement songeait à répondre à la demande des provinces désirant une aide financière accrue à l'éducation, le premier ministre a répondu que sous une forme ou une autre la part du gouvernement fédéral augmentait chaque année dans ce domaine de l'éducation.

A l'automne, au gouvernement fédéral

Des élections sont à prévoir

OTTAWA (P.C.) — Il y a trois semaines, lors de la parution du rapport Dorion, les stratèges libéraux écartaient toute idée d'élection d'ici au moins un an. Depuis, il semble qu'une élection à l'automne soit probable. Une source proche du premier ministre Pearson révèle que ce dernier se comporte tout comme si les élections étaient prévues pour le 18 octobre, à moins que des raisons majeures motivent un changement de date.

Toujours d'après cette source, au début de l'année, le premier ministre envisageait le 19 juillet comme date possible des élections. Après avoir réalisé que le rapport Dorion serait publié au beau milieu de la campagne électorale, cette date avait été mise de côté.

Depuis la conférence fédérale - provinciale, où le premier ministre a exposé un plan acceptable d'assurance - santé, les rumeurs d'une élection à l'automne renaissent.

On prétend que le premier ministre s'est mis à étudier la question d'une élection à l'automne bien avant que le sujet d'assurance - santé ne vienne sur le tapis. Il est d'ailleurs fort douteux que l'assurance - santé joue un rôle important dans la campagne électorale, puisque ce sont les provinces qui auront le dernier mot à dire dans cette affaire et si le gouvernement fédéral vend la peau de l'ours avant de l'avoir tué, les répercussions politiques sur ce plan peuvent être graves.

D'autre part, on entend dire: "Il est temps que le gouvernement assure son avenir pour les quatre prochaines années. D'ailleurs, à l'automne, le rapport Dorion sera une chose du passé".

Le ministre de l'Agriculture, M. Hays, vante à M. Pearson les progrès accomplis par les comités libéraux d'organisation dans les Prairies et le premier ministre voit miroiter l'espoir de quelques gains de sièges. Le ministre de l'Agriculture et le ministre des Finances, M. Gordon, sont tous deux très favorables à des élections à l'automne.

D'ailleurs, tous les ministres qui côtoient M. Pearson sont du même avis, même si l'on rapporte des voix discordantes.

On a laissé entendre qu'un des dissidents serait le ministre de l'Industrie, M. Drury, qui aimerait mieux attendre un an avant de convoquer les électeurs aux urnes, parce qu'il espère une réduction des prix des automobiles, à la suite de l'entente conclue entre les Etats - Unis et le Canada au sujet du marché des automobiles.

Des rapports en provenance de la province de Québec laissent entendre que là aussi, tous sont en faveur d'élections à l'automne. Des échantillonnages d'opinion, exécutés à travers la province par le parti libéral fédéral, ont donné des résultats très encourageants, et les stratèges attachent beaucoup d'importance à ces résultats, à cause des constantes discussions entre le Québec et Ottawa au sujet de nombre de sujets.

Certains libéraux croient que le parti serait plus puissant si on lui injectait d'autre sang québécois.

S'il n'y a pas d'élections au mois d'octobre, les sources bien renseignées doutent qu'il y en ait avant 1967. Les changements apportés dans la carte électorale entreront en vigueur en 1966 et il faudra au moins un an aux différentes organisations politiques pour rebâtir leurs cadres à la suite de ces changements.

En attendant, la machine libérale, déjà en branle puisqu'il avait été question d'élections au mois de juillet, se tient prête à agir.

Si le 18 octobre est choisi comme date des prochaines élections, la nouvelle devra être annoncée avant le 21 août, durant les vacances du Parlement.

RUEL BUSINESS COLLEGE

Félicitations à Mlle Nicole Voisine, 27 Ste-Anne, Lauzon, P. Q., qui a suivi les cours de secrétariat anglais et français du Ruel Business College, 32 Côte-du-Passage, Lévis, et qui a obtenu une position dans les bureaux de la Cie Davie Shipbuilding, Lauzon, Lévis, P.Q.

MAISONS NEUVES A VENDRE

PARC BELLEVUE
situé à 3468 Chemin Ste-Foy
près du Château Bonne-Entente
Ave MOREAU
près Académie de Québec
RUE DES BOIS
TERRAINS BOISES
BOIS de VINCENNES
Grand choix de terrains
Informations:
M. ROGER LACROIX
653-3183 - 681-1237
OUVERT TOUS LES SOIRS
WILFRID LEGARE
Au service du public depuis 35 ans

A VENDRE à ST-ROCH
Centre Commercial
2 PROPRIETES A REVENUS:
• 665, 675 Boulevard Charest Est
• 328, 330 du Pont
Pour reglement de succession. — S'adresser à:
7920, 3e AVENUE Est, CHARLESBOURG
Tél.: 623-7836

CHALET A VENDRE
STE-PETRONILLE ILE D'ORLEANS
Beau site, terrain: 180 x 200, gazonné, haie, arbres, pommiers, tennis avec clôture métal, près de l'église, 7 pièces, chambre de bain, entièrement meublé, courant 220 volts.
Toute offre sérieuse considérée
Tél.: 522-2475 ou 626-4739

DIRECTEUR DU PERSONNEL
demandé
Hôpital de 175 lits, à l'extérieur de la ville, recherche candidat pour prendre charge de la gérance du personnel et des négociations de convention collective.
Toute application devra être faite par écrit, spécifiant âge, adresse, état civil, expérience, degrés d'instruction, salaire espéré.
Toute communication sera gardée strictement confidentielle et devra être adressée à:
HOPITAL C.P. 219, Hauterive, Co. Saguenay, P.Q.

Aujourd'hui au Bart School... pour un brillant avenir!
COURS DE PERFECTIONNEMENT
"nancy taylor"
POUR JEUNES FILLES
• Secrétariat
• Cours commercial complet
• Charme et personnalité
• Laboratoires, etc.

Service de placement d'un océan à l'autre

"MR EXECUTIVE" POUR JEUNES GENS
Le cours commercial par excellence pour un avancement rapide! Plus: un cours de personnalité complet, efficace et pratique, préparé par des spécialistes.
Apprenez à développer vos qualités, vos aptitudes, à vous mettre en valeur, à être dynamique et persuasif, à vous faire des amis!
Inscrivez-vous dès maintenant!
Bart School
751 Côte d'Abraham — Tél.: 522-5889

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, SAMEDI 24 JUILLET 1965

Le conflit postier

Parti de Montréal et de Vancouver, le conflit postier gagne rapidement du terrain. On peut prévoir qu'en moins de quelques heures, de quelques jours tout au plus, il s'étendra à l'ensemble du pays et qu'il entrainera une désorganisation complète du service des postes, avec tous les inconvénients que cela causera à l'économie canadienne et à tous les citoyens.

D'une journée à l'autre, comme on a pu s'en rendre compte à la lecture des nouvelles, les unes après les autres, les villes emboîtent le pas. Le conflit est en voie de se généraliser dans le Québec, où bientôt seules les petites localités continueront à bénéficier d'un service postal réduit à sa plus simple expression, tous les principaux centres étant affectés et paralysés par la grève. Il fait boule-de-neige en Ontario et il est peu probable que les autres provinces y échappent, en dépit des appels du gouvernement canadien et des dirigeants nationaux des syndicats en cause.

On est en présence d'un conflit qui ne saurait durer longtemps sans avoir des répercussions très graves sur la vie des contribuables canadiens.

Il importe plus de reprendre les pourparlers afin d'obtenir une trève que de prendre des mesures d'urgence afin de minimiser les conséquences de l'interruption du service postal. Ces mesures, quelles qu'elles soient, n'auront guère d'effets.

Dans ce différend, comme dans tous les autres, on est tenté de jeter la responsabilité sur un groupe plutôt que sur l'autre. Le gouvernement invoque avec raison l'illégalité de cette grève, mais de plus en plus à l'occasion des conflits ouvriers-patronaux on se fait fi de la légalité. N'entend-on pas assez souvent répéter que c'est par le recours à l'illégalité que les travailleurs peuvent faire valoir leurs revendications.

La grève des postiers n'a pas l'approbation des dirigeants nationaux de leurs syndicats. Ces derniers ont perdu la maîtrise de la situation, débordés par l'action des sections locales. On touche une fois de plus du doigt combien il est difficile de faire machine arrière une fois qu'on a chauffé à blanc les esprits.

Le gouvernement, par l'attitude rigide du ministre du Revenu, M. Benson, n'a pas contribué à atténuer la tension, lorsqu'il a déclaré que la menace de grève ne changerait en rien l'attitude du gouvernement.

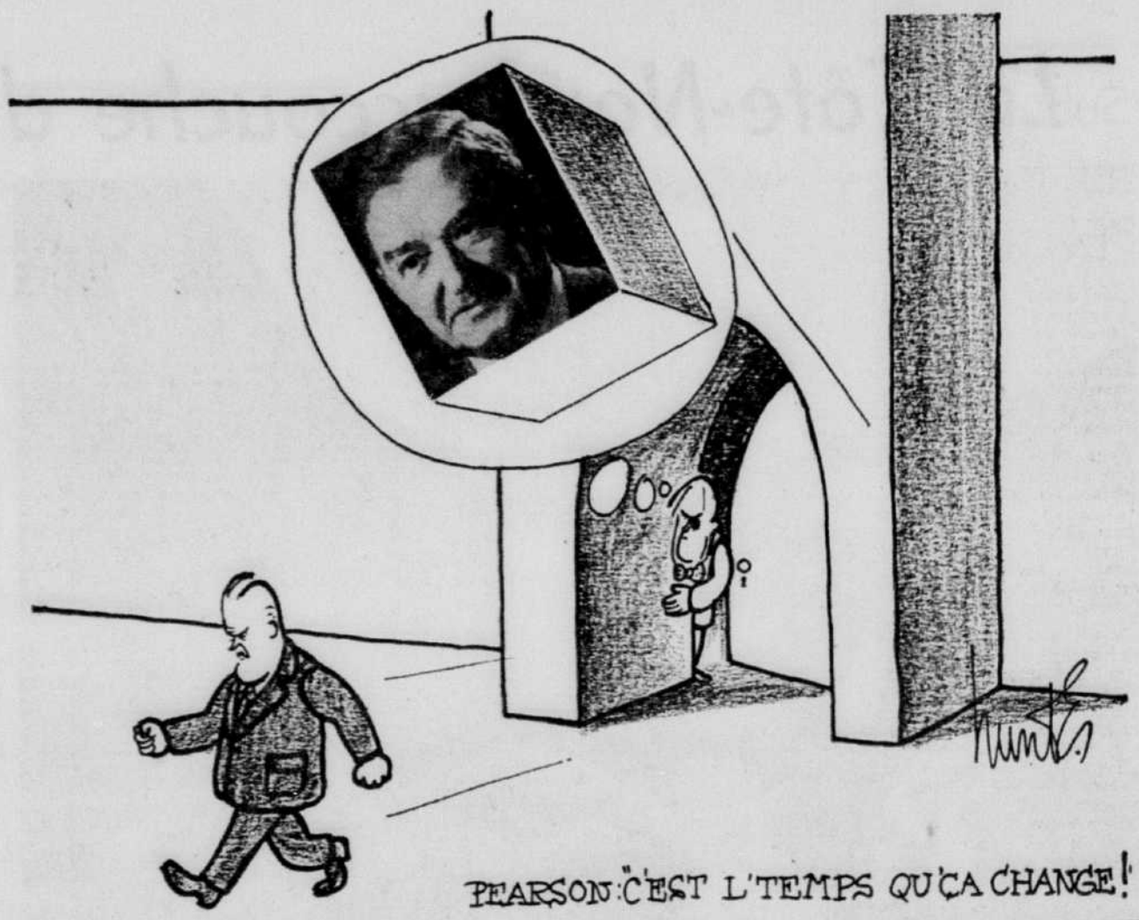
La situation actuelle est d'autant moins acceptable qu'elle ne repose aucunement sur un conflit de principe. On ne s'entend pas sur une question de traitement. Les syndiqués demandent une augmentation annuelle de $660. par année. On leur en offre $350.00. Il semble qu'entre ces deux montants il existe un écart assez considérable qui laisse du jeu à une formule de compromis entre les postiers et le ministère des Postes. Inutile de s'entêter de part et d'autre, de s'ancrer sur ses position, de faire preuve de raideur.

Il faut de toute urgence que de part et d'autre on se rencontre pour reprendre les pourparlers. Les menaces de représailles à l'endroit des grévistes, s'ils ne rentrent pas rapidement au travail, pèsent de moins en moins dans le règlement d'un conflit ouvrier, l'expérience ayant démontré que, règle générale, au moment d'un règlement, on s'entend pour passer l'éponge et réintégrer tous les grévistes dans leur emploi sans que personne ne subisse aucun préjudice.

Il existe dans une société organisée comme la nôtre d'autre moyen de régler ces différends que de se livrer à une épreuve de force, dont tous les intéressés sortent généralement perdants et dont la communauté en général est la victime. C'est dans les mains d'un tribunal impartial et acceptable pour les deux parties qu'on doit s'en remettre pour rechercher une forme de compromis satisfaisante, car il est intolérable que toute l'économie du pays et la vie des individus soit aussi sérieusement affectées par un conflit qui repose sur une question d'argent seulement.

Une rencontre entre les représentants du gouvernement et des grévistes s'impose, rencontre où les dirigeants nationaux, à cause de leur attitude jusqu'ici, sont tous désignés pour jouer le rôle d'intermédiaire en vue d'une trève d'une durée déterminée au cours de laquelle on pourra reconsidérer de part et d'autre sa position.

L'année qui se poursuit a déjà connu, au Québec surtout, plus que sa part de grèves, pour démontrer que notre législation ouvrière, autant fédérale que provinciale, est bien impuissante à sauvegarder la paix sociale et qu'il est important de mettre sur pied, comme cela existe dans d'autres pays, des institutions dont l'autorité soit indiscutable et dont la constitution soit telle qu'elles garantissent un règlement impartial et équitable des différends.



Un "Interpol" canadien

La lutte décidée qu'a entreprise le ministre québécois de la Justice, M. Claude Wagner, contre le crime organisé, est appelée à connaître une nouvelle intensité du fait de la coordination plus étroite des organismes policiers fédéraux et provinciaux. Il en a été question à la conférence d'Ottawa et les discussions à ce sujet semblent avoir été pleinement satisfaisantes. C'est là un autre point où la conférence d'Ottawa se sera révélée fort constructive.

Des pourparlers "intelligents" qui s'y sont tenus, selon les paroles de M. Wagner, il ressortira vraisemblablement quelques amendements au code criminel et une meilleure intégration de nos forces policières afin de faire échec à l'activité criminelle à travers le pays.

C'est ainsi que le ministre provincial de la Justice a invité ses collègues des autres provinces à se réunir à Québec, à l'automne, dans le but d'établir les fondements d'un organisme policier centralisé s'inspirant de l'Interpol. L'accueil réservé à cette suggestion permet déjà de croire que le travail policier au pays est à la veille de se donner de nouvelles structures, plus étendues, plus efficaces.

Selon les idées émises au cours de la conférence fédérale-provinciale, l'organisme envisagé relierait tous les services de policiers provinciaux, les coordonnerait. Il en résulterait une meilleure connaissance de l'activité suspecte ou criminelle au Canada, du fait d'échanges de renseignements mieux établis (par diffusion de réseaux téléscripteurs). Ce genre d'Interpol" serait édifié à même une représentation de policiers délégués par les provinces.

Le ministre québécois de la Justice profite d'une conjoncture particulièrement favorable en vue de mousser un projet qui s'intègre parfaitement bien dans la tâche qu'il s'est donnée de resserrer toujours plus étroitement les filets de la justice contre la pègre et l'activité criminelle au Québec. L'initiative qu'il propose rendra service non seulement à notre province mais à toutes les provinces. Le moment d'agir au niveau interprovincial paraît d'autant mieux choisi que l'affaire Rivard et ses multiples rebondissements ont sensibilisé l'opinion publique et que le gouvernement fédéral se propose quant à lui d'enrayer les influences douteuses qui ont pu s'introduire jusqu'au Parlement. Au cours de cette conférence, M. Pearson a suggéré de conjuguer les ressources fédérales-provinciales contre le crime organisé.

La coopération que M. Wagner a déjà reçue, de la part de ses collègues des autres povinces en vue de mieux combattre l'activité criminelle, indique qu'il est non seulement possible, mais qu'il est souhaitable de conclure des ententes entre provinces pour rendre plus agissantes les juridictions communes. La conférence d'Ottawa a par ailleurs prouvé que la collaboration est nécessaire au pays, non pas seulement au même niveau gouvernemental — entre les provinces — mais entre les deux ordres de gouvernement, provinciaux et fédéral.

Le principe d'un "Interpol" canadien ayant été posé dans la capitale fédérale, il reste à souhaiter que les procureurs généraux des provinces qui se réuniront à Québec cette automne concrétisent le projet mis de l'avant. Le fait de déléguer des policiers de toutes les provinces à ce centre des organismes policiers interprovinciaux est excellent. En plus de coordonner le travail des divers corps policiers, le projet facilitera grandement l'échange des renseignements. Il pourrait également entrainer une amélioration notable de la formation professionnelle des effectifs policiers provinciaux, puisqu'il arrive souvent que l'efficacité des organismes encourage celle du personnel appelé à y collaborer. Ce sont autant de raisons qui militent en faveur de la réalisation des objectifs échafaudés à Ottawa dans le domaine de la justice.

Revue de la presse canadienne

Y-a-t-il eu recul de la tendance centralisatrice?

La question du jour, la seule qui a primé cette semaine, c'est la conférence fédérale-provinciale qui a réuni, à Ottawa, tous les premiers ministres des provinces au tour du chef du gouvernement fédéral. Des sujets d'importance inscrits à l'ordre du jour, comportaient, entre autres, l'assurance-maladie, les mesures d'assistance sociale, la lutte contre la pauvreté, le développement économique, l'aide à l'éducation. Ce sont toutes des questions qui relèvent principalement de la juridiction proprement dite des provinces, mais qui prêtent flanc dans certains milieux à des tendances centralisatrices et à l'intervention du pouvoir fédéral.

Fort heureusement, les prises de position ont été nettement déterminées. Il y a eu pour les uns, recul manifeste des "centralisateurs", dont ils se réjouissent, tandis que les autres insistent sur la nécessité de conserver à Ottawa une administration forte.

Le DROIT, d'Ottawa expose clairement la situation actuelle des rapports entre les provinces et le pouvoir central, et dit:

"Rarement conférence fédérale-provinciale n'aura débuté dans un meilleur climat que celui que l'on trouvait hier. Partout, ce n'était que sourires, longues poignées de mains et aménités.

"Ce n'est pas que sous des dehors mondains que la conférence paraissait bien débuter, mais dans les propos mêmes du Premier ministre fédéral, M. Lester B. Pearson, qui, au tout début de ses remarques, a déclaré: "Notre constitution attribue aux provinces un vaste champ de compétence et de responsabilité. Aucune politique nationale ne peut réussir qui ne respecte pleinement et véritablement cette réalité.

"Tous ses propos devaient ensuite être de même ton. C'est ainsi qu'abordant le plus important des sujets de la présente rencontre, celui des services de santé, il a déclaré que la question étant essentiellement de ressort provincial, — bien que d'importance nationale, — Ottawa ne pourra faire plus qu'accorder son appui aux régimes provinciaux d'assurance-santé, au moyen d'une contribution fiscale d'une grandeur déterminée à l'avance".

Le Québec occupe une place prépondérante

L'atmosphère est meilleure dans les délibérations de la Conférence qui se penche sur des sujets litigieux. Le Québec prend la vedette, et la PRESSE commente ainsi la chose comme un événement transcendant:

"Un premier fait saute aux yeux: le leadership du Québec. Longtemps on a cru que les revendications de notre province débouchaient sur l'inconséquence et qu'à propos de tout et de rien notre attitude, affligée d'une pointe d'arrogance, se révélait néfaste autant pour nous que pour l'ensemble du pays. Pourtant, les événements nous ont donné raison !

"L'autonomie du Québec, une vue de l'esprit, disait-on, il y a vingt ans, est reconnue de nos jours au titre d'une réalité à la fois historique et rigoureusement contemporaine. D'autres provinces, l'Ontario et la Colombie Britannique notamment, sensibilisées autant que nous sur le sujet, n'affichent plus une attitude de totale soumission qui longtemps fut la leur.

"La politique de centralisation, pour adroite qu'elle ait été et ingénieusement machinée, a connu tant d'échecs que le pouvoir fédéral a dû modifier le tir et, désormais, c'est à l'enseigne de la coopération que chacun veut se loger".

Premier pas accompli avec l'assurance-maladie

Un premier pas, capital et de bon augure, a été fait sur l'importante question de l'assurance-maladie. L'accord a été complet entre les provinces et le pouvoir central. LE DEVOIR, de Montréal, écrit fort justement à ce sujet:

"A cause du pas immense qu'elle aura fait accomplir à l'idée d'un régime général d'assurance-maladie, la présente conférence fédérale-provinciale semble devoir être l'une des plus fécondes depuis le début de la Confédération

"C'est là un résultat spectaculaire et inespéré. Comme nous n'avons qu'à nous féliciter de ce résultat, il nous reste à en chercher l'explication.

"Un premied facteur a sûrement contribué à créer, dès le départ, un climat favorable à une entente de principe. Ce fut l'affirmation claire par M. Pearson, de la responsabilité première des provinces dans le domaine de la santé.

"Pour une fois, un projet d'envergure nationale portant sur un besoin social prioritaire est amorcé par Ottawa dans un esprit respectueux de la Constitution. Il convient de le souligner".

Revendications qui sont inquiétantes

Par ailleurs, les délégués des provinces prennent conscience de leurs responsabilités et des droits qui reviennent aux provinces, dans leurs revendications auprès du pouvoir fédéral. l'OTTAWA JOURNAL le reconnaît et dit:

"Les gouvernements des provinces ne viennent plus à ces conférences, en délégués suppliants, le chapeau à la main; ils sont maintenant les maîtres dans la lutte pour obtenir plus de revenus. Les provinces ont la tête haute; elles jouissent déjà de revenus plus élevés que ceux d'Ottawa; elles absorbent les trois quarts des dépenses publiques en voirie, en développements hydro-électriques et autres entreprises, et leur dette générale dépassera sous peu celle du gouvernement fédéral lui-même.

"En somme, elles recueillent la part du lion, depuis que le fédéral a cédé une bonne part des revenus; et si elles viennent réclamer davantage, il est bon de se demander si le contribuable canadien est en mesure de supporter un plus pesant fardeau. Si le pays doit subsister, il convient que ceux qui détiennent les cordons de la bourse se montrent raisonnables et prudents; c'est un seul portefeuille manié par onze mains différentes.

Dimension nouvelle aux structures du pays

La conférence actuelle met en lumière des modes nouveaux, des conceptions neuves sur les structures constitutionnelles qui relient les provinces au pouvoir central, et elle expose la part exceptionnelle que les provinces peuvent y prendre. L'ACTION, de Québec définit ce point de vue en ces termes:

"La conférence fédérale- provinciale n'est plus un monologue fédéral; c'est un véritable "sommet" exécutif réunissant des gouvernements égaux dans leur sphère respective de juridiction. Dans les institutions du Canada, la conférence fédérale-provinciale n'a même pas d'existence constitutionnelle. Elle est pourtant en voie de s'établir comme l'organe primordial dans les structures politiques du pays. Beaucoup s'en inquiètent, non sans raison, car les dimensions nouvelles qu'assument les conférences intergouvernementales peuvent fausser le jeu de nos mécaniques anciennes de la Constitution, comme par exemple celui du Parlement fédéral dont les députés verraient leur rôle amoindri si tout était décidé, en dehors d'eux, par la conférence fédérale - provinciale.

"Or, la conférence qui se tient actuellement à Ottawa témoigne déjà non seulement des dimensions nouvelles qu'a prises cette rencontre périodique jadis presque exclusivement décorative, mais aussi de son efficacité".

PROPOS D'ACTUALITE

Préparatifs du Carnaval

A cause de la température estivale, on trouvera qu'il est un peu tôt pour parler du prochain Carnaval de Québec.

Et pourtant, c'est aujourd'hui autant le temps que jamais de le faire.

L'occasion est d'autant mieux choisie que les nouvelles ont fait dernièrement écho, à une couple de reprises, aux projets de la nouvelle équipe responsable de l'organisation de cet événement.

Ceux-ci sont très intéressants. Ils comportent des changements notables avec le passé: les uns qu'on acceptera d'emblée, d'autres dont on pourra douter de l'efficacité et de l'opportunité.

Dans l'ensemble, toutefois, il semble qu'on s'est inspiré de l'expérience des dernières années et qu'on a tenté de faire disparaître quelques-unes des critiques les plus souvent entendues. Il semble aussi qu'on a cherché à donner aux réjouissances une nouvelle densité et qu'on veuille revaloriser la journée du Mardi-Gras, qui doit en effet constituer le clou du Carnaval, mais qui n'avait plus tellement de relief si on excepte les larmes de la reine et des duchesses à la disparition d'un Bonhomme Carnaval qui, pris au jeu, avait peine à dissimuler son émotion et à reprendre son rôle dans une société où il devenait un individu comme un autre, une fois dépouillé de son costume carnavalesque.

Une des décisions des organisateurs du Carnaval vise aussi à mettre fin à cette insécurité financière qu'on a ressentie plus particulièrement, le samedi soir, de la vente de la bougie. Cette forme d'appel à la collaboration du grand public de la région métropolitaine, qui représente 40 pour cent du budget, n'ayant pas eu cette année tout le succès qu'on en espérait, on a cru préférable de l'avancer de plusieurs mois.

Au lieu de coincider avec l'ouverture de la période carnavalesque, en février, elle se produira en novembre, durant la soirée du 20 exactement. Ainsi, les responsables du Carnaval, qui auront déjà eu le temps de faire la somme des subventions gouvernementales et municipales ainsi que des souscriptions des maisons d'affaires québécoises, connaîtront deux mois au moins à l'avance l'ampleur du budget dont ils pourront disposer. Ils ne s'exposeront pas ainsi à prendre des risques inutiles et dangereux pour la survie du Carnaval.

On peut se demander, avec raison d'ailleurs, si la population sera aussi généreuse que par le passé, si elle répondra aussi spontanément à une époque où elle n'est pas encore pénétrée de l'esprit du Carnaval. Il y a un risque qu'il ne faut pas écarter à la légère, un risque contre lequel il sera facile de protéger, si on sait utiliser à leur maximum tous les moyens de diffusion dont on dispose pour réveiller l'enthousiasme du public. La soirée de la bougie, plus que par le passé, aura besoin d'être précédée d'une campagne de publicité intense si on veut qu'elle rapporte le montant de $200,000 qui sera sans doute l'objectif minimum.

L'effort devra être particulièrement prononcé à l'intention du public québécois proprement dit dont l'attention aura été retenue au cours des semaines précédentes par la campagne électorale municipale qui, on le promet, sera tout un spectacle, tout un carnaval.

Si l'appel au peuple, doit, comme on l'espère, témoigner d'un réveil de l'esprit civique des contribuables québécois, ils seront peut-être plus généreux que jamais dans le passé puisque le Carnaval est avant tout une entreprise vouée à stimuler l'économie de notre ville à une période où elle a tendance à manifester des signes d'anémie.

Des autres réformes qu'on a l'intention d'apporter, une vise particulièrement à donner une nouvelle densité au Carnaval, dont les grandes étapes seront condensées en dedans d'une période de deux semaines, de sorte que la population reste constamment imprégnée de l'atmosphère carnavalesque.

Excellente, cette idée d'offrir le soir le défilé de la Basse-Ville, d'avancer d'une semaine la course en canots sur le Saint-Laurent, de présenter le Couronnement de la Reine au Château de glace sans que le public ne soit appelé à débourser un seul cent.

Moins encourageante cette rumeur à l'effet qu'on aurait décidé d'ériger le Palais de glace sur l'avenue Dufferin à quelques pas des édifices du Parlement. Pourquoi déserter la Place d'Youville, qui est devenue en quelque sorte la place du Carnaval et qui constitue un des carrefours les plus populaires de la ville de Québec.

Avant d'abandonner la Place d'Youville, pourquoi ne pas prendre les moyens d'en tirer tout le parti possible? Avec le Palais Montcalm et les vieux murs comme fond de scène, elle offre des possibilités de décoration et d'éclairage qui n'ont jamais été exploitées pour la peine et qui, si on y mettait un peu d'imagination, feraient de cette endroit quelque chose de tout simplement sensationnel.

Le comité du Carnaval, s'il en a réellement l'intention, devrait y songer à deux fois avant de prendre la décision de placer ailleurs le Palais de Glace, car il faut se demander s'il ne commettra pas une erreur dont les conséquences seraient beaucoup plus considérables qu'on peut l'entrevoir à première vue.

Il faut aussi retenir tout particulièrement cette proposition de demi-congé civique pour la journée du Mardi-Gras, en songeant à étendre la durée du congé à la journée entière. Le Mardi-Gras devrait normalement marquer un climat dans les réjouissances carnavalesques; tous les autres événements y préparant. Jusqu'ici c'est le contraire qui s'est produit. Le Carnaval a, pour la majorité des gens, perdu tout intérêt à compter de la soirée du dernier dimanche. Si on s'organisait pour clôturer le Carnaval de façon à sortir tous les gens de leur foyer pour qu'ils participent pendant toute la journée du mardi à des amusements variés et nombreux, on réussirait à retenir pendant une couple de journées de plus une bonne part des visiteurs qui viennent partager l'allégresse du Québec métropolitain au cours de la dernière fin de semaine du Carnaval.

L'équipe qui a la responsabilité du prochain Carnaval fait un manifeste effort de renouvellement et de rajeunissement. C'est à ce prix-là seulement qu'on conservera à celui-ci la popularité dont il jouit dans le public et qu'on étendra sa renommée.

Raymond Dubé

Subvention au journal l'Evangéline

Une subvention de $100,000 a été accordée à la compagnie de Gestion Atlantique Limitée qui vient d'assumer la propriété et l'administration de l'Imprimerie Acadienne Limitée et du journal l'"Evangéline", de Moncton, au Nouveau Brunswick.

Cette décision du gouvernement de Québec a été annoncée hier après-midi lar le ministre des Affaires culturelles, Me Pierre Laporte, et elle fait suite à une étude du problème du journal quotidien de l'Acadie, tant au Nouveau-Brunswick qu'à Montréal et à Québec.

Devant la tournure alarmante que prenait la situation de l'"Eva ngéline" malgré la campagne de souscription effectuée dans le Québec par l'entremise des journaux de langue française du pays, dont le "Soleil" et "l'Evénement", les évêques des diocèses acadiens confiaient à une commission d'enquête sur l'oeuvre de la presse acadienne le soin de vider le problème.

Simultanément, le ministère des Affaires culturelles, par son service du Canada français d'outre-frontière, aidait cette commission par une première subvention, en 1963-64, avant de confier à un comptable expert le soin de faire un examen complet et approfondi de la situation, en consultation avec MM. Gérard Filion, ancien journaliste, président de SIDBEC, Aurèle Graton, d'Ottawa, directeur général du "Droit", et Edmond Frenette, président de la maison Dupuis Frères. A la suite de cette étude, il fut évident qu'une subvention substantielle était nécessaire pour remettre ce journal acadien de langue française sur pied.

La subvention de $100,000 est la dernière que le gouvernement du Québec versera à un quotidien de langue française publié dans les provinces maritimes. Un premier montant de $50,000 a été accordé pour garantir le salaire des administrateurs et pout l'achat de certaines pièces de machinerie nécessaires à la publication du journal. Le solde sera versé au fur et à mesure des besoins.

Le partage des baies James et d'Hudson

Par Normand Girard

Le partage des îles du littoral des baies James et d'Hudson et des droits sur les richesses marines de ces deux mers intérieures entre l'Ontario, le Manitoba et le Québec sera discuté par les premiers ministres intéressés à l'occasion de la Conférence interprovinciale qui aura lieu à Winnipeg, au Manitoba, du 2 au 4 août prochain.

La juridiction sur ses richesses, parties du plateau continental, relève des autorités fédérales, mais M. Pearson a autorisé ces provinces à se consulter afin d'en arriver à un accord qui se traduirait par le partage équitable entre elles de ces ressources et par une nouvelle délimitation du territoire des trois provinces.

On estime que les ressources de ces territoires sont beaucoup plus importantes et beaucoup plus riches que celles du golfe Saint-Laurent pour lesquelles Ottawa, Québec et les provinces maritimes se sont vigoureusement affrontés mercredi, pendant la Conférence fédérale-provinciale qui a pris fin hier.

Dès hier matin, à peine revenu d'Ottawa où ils ont connu une semaine particulièrement chargée et difficile quoique très satisfaisante, le premier ministre Jean Lesage et ses principaux collaborateurs s'affairaient à la préparation de ces nouveaux entretiens.

Le chef du gouvernement du Québec et la plupart des autres membres de la délégation du Québec à Ottawa sont rentrés dans la Vieille Capitale dès jeudi soir. Pour sa part, M. Lesage est rentré directement à son bureau où il est demeuré jusqu'à huit heures. Plusieurs problèmes d'administration l'attendaient, de même qu'une imposante correspondance accumulée depuis lundi.

"Ce matin, je ramasse mes petits et les facteurs m'aident", a fait remarquer hier le premier ministre que nous avons croisé dans un corridor, faisant allusion à la grève qui paralyse déjà les facteurs et l'acheminement du courrier dans plusieurs centres du pays.

Outre la question des droits sur les richesses minières du plateau continental, la prochaine Conférence interprovinciale fera face à un ordre du jour chargé puisque des sujets demeurés en plan l'an dernier seront repris cette année, en plus des nombreuses questions d'actualités qui y sont inscrites, dont certaines découlent de la dernière conférence fédérale-provinciale.

Le Québec sera représenté à cette importante conférence par le premier ministre Jean Lesage, le vice-premier ministre et ministre de l'Education, Me Paul Gérin-Lajoie, M. Claude Morin, le sous-ministre des Affaires fédérales-provinciales, Me Louis-Ph. Pigeon, conseiller juridique du gouvernement québécois, et M. Denys Paré, attaché de presse de M. Lesage.

Pollack QUÉBEC

En vente LUNDI dès 9h.30 a.m.

Soldes de fdm

FIN DE MOIS

Afin de liquider toutes nos marchandises désassorties, nous continuons nos SOLDES DE FIN DE MOIS. Cela nous permet de vous offrir toutes sortes d'articles pratiquement au prix coûtant. Il est entendu que quelques-uns sont légèrement défraîchis.

Les quantités sont forcement limitées. Nous vous conseillons de vous rendre chez Pollack de bonne heure pour un meilleur choix. A remarquer que des centaines d'autres item ne sont pas annoncés. Repérez-les par leurs étiquettes spéciales — dans tous les rayons.

S.V.P. PAS DE COMMANDES PAR POSTE OU TELEPHONE

70 paires de **PANTALONS** en coton noir pour messieurs. Soldes de tailles 30 à 38. Valeur originale 5.98 — 3.99 — *Pollack - Rez-de-chaussée.*

21 VESTONS sport pour hommes. Couleurs et grandeurs désassorties. Valeurs originales 24.98 et 29.98 — 15.00 — *Pollack - Rez-de-chaussée.*

11 COMPLETS Un pantalon en worsted tout laine pour hommes. Couleurs et grandeurs désassorties. Valeur originale 59.98 — 15.00 — *Pollack - Rez-de-chaussée*

197 MAILLOTS de bain pour hommes. En lastex avec jambes courtes ou sans jambes. Teintes unies ou à motifs. Aussi en coton dans le lot. Tailles désasspries 30 à 38. Val. orig. 3.98 et 5.00 — 1.59 — *Pollack - Rez-de-chaussée*

191 CHEMISES sport ou de toilette, à manches courtes, pour hommes. Aussi chemises sport à manches longues. Première qualité, provenant de notre stock régulier. Blanc, à rayures ou motifs. Pointures P., M., G. (sport) et 14 à 16 (toilette). Rég. 2.98 à 5.00 — 1.99 — *Pollack - Rez-de-chaussée.*

BAS POUR DAMES Bas courts, aux genoux, à la cheville, rég. .79 Aussi bas nylon désassortis. Rég. 1.00 — .44 — BAS NYLON désassortis. Rég. 1.50 .99 — *Pollack - Rez-de-chaussée*

PULL-OVERS de fantaisie, avec ou sans manches. Val. jusqu'à 4.98. 14 à 20 ans. — 1.99 — *Pollack - Rez-de-chaussée.*

ROBES d'été pour dames. Solde de notre stock régulier. Différents styles et tissus. Tailles désassorties. Réguliers jusqu'à $19.98 — Prix de vente: 3.00 — *Pollack - Deuxième*

220 verges de **TISSU** pour robes consistant en soie brochée, toile, etc. Rég. jusqu'à 2.98 la verge: — .79 — *Pollack - Deuxième*

BIJOUX D'ETE En vente à prix ultra-spécial. 187 colliers et 218 boucles d'oreilles. $1. et $2. — 2/1.00 — 88 épingles dans une grande variété de teintes estivales. *Pollack - Rez-de-chaussée*

MANTEAUX de pluie pour dames. 22 seulement. En gabardine de teintes pastel, 7 à 15 ans. Aussi 5 manteaux en imitation de cuir noir. 10 à 14 ans. Rég. 19.98 — 5.00 — *Pollack - Deuxième*

SOULIERS pour dames
40 paires de sandales à talon plat, rouge ou noir. Val. jusqu'à 10.98 — 2.99
85 paires de souliers à talon plat, beige ou blanc. Rég. 6.98 — 3.99
32 paires de souliers vernis - talon haut - Teintes pastel. Rég. 9.99 — 3.99
Pollack - Premier

70 paires de **PANTOUFLES** en soie piquée. Aussi mules avec talon illusion. Bleu ou rose. Rég. jusqu'à 5.98 — 1.99
35 paires de **SOULIERS** de toile. Rég. jusqu'à 5.98 — 2.99
Pollack - Deuxième

VETEMENTS pour enfants — 131 articles comprenant chapeaux pour enf., habits d'été, vestes en plaid pour garçons. Rég. jusqu'à 3.98 — .99 — *Pollack - Troisième*

37 COUPE-VENT pour garçons. Térylène et coton ou 100% nylon. Collet de même tissu. Fermeture éclair. Lavables, 8 à 18 ans. Couleurs variées. Rég. 5.98 — 1.99 — *Pollack - Troisième*

15 COMPLETS en laine ou laine et rayonne pour garçons et jeunes hommes. Epaule naturelle. Pantalon droit sans pli. Garçons corpulents - 12-13-16 ans. Rég. jusqu'à 39.98 — Jeunes hommes - Gr. 38 et 39. Rég. jusqu'à 59.98 — 10.99 — *Pollack - Troisième*

REZ-DE-CHAUSSEE

Quantité		Orig.	Vente
	POUR HOMMES		
102	**Sous-vêtements** comprenant camisoles à manches courtes et caleçons. Légères imperfections	.79	3/1.00
9	**manteaux** de plage en ratine ou nylon	7.98	3.99
32	**chemises sport** à manches courtes	4.00	1.00
13	**pyjamas** à manches et jambes courtes	5.00	1.99
45	**caleçons** style boxeur, motifs imprimés	1.50	.69
112	**cravates** à motifs assortis	1.00	3/1.00
15	**paires de pantalons**	8.98	2.99
23	**paires de pantalons**	10.98	3.99
21	**coupe-vent**	7.98 et 9.98	3.99
7	**coupe-vent**	13.98	5.99
4	**robes de chambre** en ratine	13.98	8.99
24	**imperméables** en plastique pour pêcheurs	1.98	1.00
10	**ensembles** en plastique pour la pêche	2.98	1.99
18	**chemises** de chauffeurs, 14-15-15½-16½	3.98	.69
30	**paires de pantalons** chino	4.98	1.99
13	**chapeaux** en feutre léger	12.95	3.99
6	**chapeaux** en feutre. Val. jusqu'à	8.95	2.99
45	**chapeaux** de paille	2.98	1.99
66	**chapeaux** de paille	3.98	.99
	POUR DAMES		
187	**colliers** et 218 **boucles**	1. & 2.	2/1.00
88	**épingles** de couleurs estivales		2/1.00

REZ-DE-CHAUSSEE

Quantité		Orig.	Vente
	Ceintures en cuir, coul. ass. Jusqu'à	1.98	.39
	Ceintures en cuir. Jusqu'à	2.98	.79
	Ceintures en cuir. Jusqu'à	3.98	1.49
	Carrés de tête. Jusqu'à	1.00	.19
	Mouchoirs de fantaisie. Jusqu'à	1.50	.59
22	**paires de bottines** en toile noire	4.99	1.00
13	**paires de sandales** en ratine	2.99	1.00
12	**paires de bottillons** en suède avec semelles crêpelées	14.98	3.99
16	**paires de souliers** de toile. Pointures 9-10-11	3.99	1.00

DEUXIEME ETAGE

Quantité		Orig.	Vente
	POUR DAMES		
58	**blouses**	5.98	1.99
2	**costumes**	14.98	5.99
1	**costume**	14.98	3.99
2	**vestons**	14.98	5.99
3	**vestons**	10.98	4.99
12	**jumpers**	8.98	1.99
12	**ensembles**	10.98	2.99
90	**robes** de maison	1.99	1.00
9	**tabliers**	2.49	1.49
3	**uniformes**	2.99	1.99
2	**jupes noires** en térylène	3.99	2.99
14	**uniformes** en popeline blanche	6.99	4.99
2	**uniformes** en popeline blanche	7.99	4.99
11	**balles de laine**	.69	.49
139	**balles de laine**	.85	.59
45	**balles de laine**	1.10	.79

DEUXIEME ETAGE

Quantité		Orig.	Vente
45	**verges de satin,** largeur 54 po.	.89	.59
50	**coupons de tissu**	1.00	.50
50	**coupons de tissu**	.50	.25
312	**verges de soie, crêpe** et **brocart,** largeur 54 pouces. Jusqu'à	2.98	.59

TROISIEME ETAGE

Quantité		Orig.	Vente
	POUR GARCONS		
61	**chemises** de toilette, manches longues. Blanc seulement. 11½ à 14½	2.49	1.59
11	**gilets** en coton ouaté avec capuchon, blanc seulement. 8-10-12 ans	3.98	1.00
11	**pull-overs et vestes** en Orlon, sans manches	3.98	1.00
90	**paires de bas** en nylon extensible. Pointures 8 à 10½	.69	4/1.00
12	**chemises sport** en coton, manches courtes. Blanc	2.98	1.00
25	**paires de pantalons** en coton avec élastique à la taille. 8 et 10 ans	2.98	1.59
	POUR FILLETTES		
9	**cagoules** denen, 7, 8 et 14 ans	3.98	1.99
19	**chemises,** carreauté noir et blanc, 10 à 14x ans	3.98	1.99
18	**slacks.** 8 à 14 ans	5.98	3.99
18	**car-coats** en simili-cuir. Teen 14 & 16 ans	7.98	4.99
22	**imperméables** en plaid. Teen 10 à 14x ans	16.98	12.99

TROISIEME ETAGE

Quantité		Orig.	Vente
3	**costumes** de laine italienne. Juniors 10-12-14 ans	39.98	29.99
4	**costumes** pour fillettes, 8 et 14 ans	34.98	29.99
109	**paires de chaussettes et bas** ¾	.89	3/1.00
39	**paires de gants** blancs	1.00	2/1.00
59	**robes de chambre**	2.98	2/3.00
105	**collants et pyjamas** pour fillettes	2.98	.99
31	**robes de chambre et robes de nuit**	6.98	2.99
	POUR ENFANTS		
47	**chemises** en plaid en ensembles	4.98	2.99
7	**habits et manteaux**	9.98	3.99
18	**costumes, ensembles trois pièces et robes de nylon** pour bébés	9.98	4.99

SOUS-SOL

Quantité		Orig.	Vente
23	**sacs** pour entreposage de vêtements	4.98	1.99
17	**pots à fleurs**	3.49	.59
25	**moules à gâteaux**	.98	.39
2	**ouvre-boîtes**	17.95	14.99
2	**poêlons Presto**	27.99	19.99
2	**trancheurs**	19.95	14.99
3	**poubelles** de cuisine	16.98	12.99
2	**ensembles à salade**	14.95	8.99
1	**ensemble de boîtes** pour cuisine	16.98	12.99

DIVERS (Rez-de-chaussée)

Quantité		Orig.	Vente
4	**serviettes**	9.99	5.99
2	**sacs utilitaires**	5.98	3.99

SOLDES EXTRA-SPÉCIAUX EN VENTE TANT QUE LES QUANTITÉS DURERONT!

Soldes de **VETEMENTS SPORT** pour dames

169 articles tels que blouses style tailleur sans manches, blouses de fantaisie, jumpers, pantalons fuseau, chemises, etc. Rég. 2.98 à 10.98 — 1.00

240 vêtements interchangeables, pantalons fuseau, shorts, jamaïca, bustiers, sacs et chapeaux de plage, etc. Rég. 2.98 — 1.00

Cagoules d'été avec capuchon. Toutes les teintes. Rég. 2.98 — 1.59

Pollack - Deuxième

Soldes de **LINGERIE** pour dames

1er Groupe: Robes de nuit de Baby doll en coton imprimé, shifts et dusters. Rég. 2.98 — 1.00

2e Groupe: Sous-vêtements en tricot de coton de tailles désassorties. Rég. .98 — 2/1.00

3e Groupe: Rompers et "jump suits" en ratine. P.M.G. Rég. 5.98 et 6.98 — 2.99

4e Groupe: Jupons longs ou à la taille. Rég. 2.98 et 3.98 — 1.59

Pollack - Deuxième

100 VETEMENTS de base pour dames, comprenant gaines, gaines-culottes, soutiens-gorge courts ou longs. Rég. jusqu'à 10.00 — 2.99 — *Pollack - Deuxième*

125 VETEMENTS de base pour dames comprenant gaines, gaines-culottes et soutiens-gorge courts. Rég. jusqu'à 5.00 — 1.00 — *Pollack - Rez-de-chaussée.*

ÉPARGNEZ JUSQU'À 50% ET PLUS

Le magasin entier participe à cette vente de fin de mois... grand nombre d'item non annoncés... toutes ventes finales pas d'échange. Voyez aussi nos étiquettes spéciales — rouge et jaune.

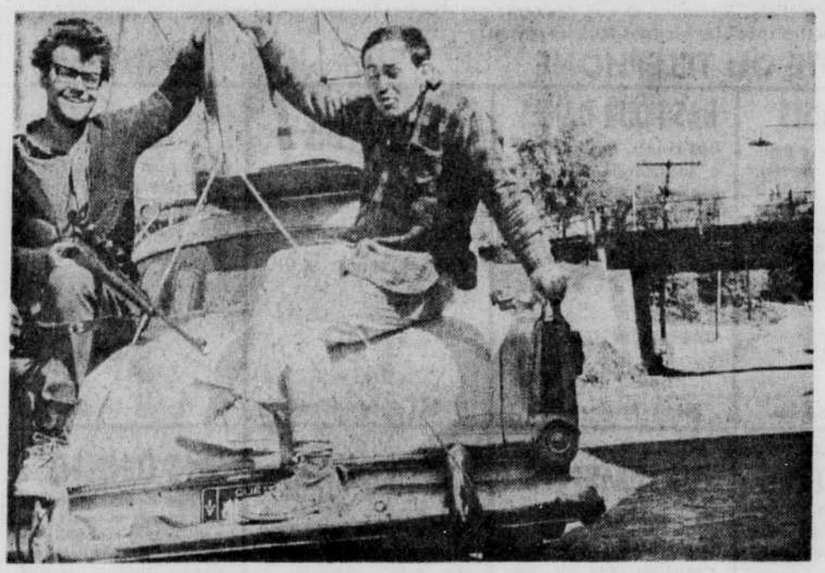
Aventure, quand tu nous tiens...

Deux gars de Lauzon vivent une expédition sur le fleuve Saint-Jean

Par Jacques DUMAIS

Quand on est jeune et qu'on vit bel et bien au XXe siècle, il peu sembler étrange que l'on ait le goût un jour de reculer de quelque 300 ans dans l'histoire du Canada.

Si extraordinaire que cela puisse paraître, cette expérience fut tentée par deux gars de Lauzon, non loin de Québec qui, sans but et au hasard, décidèrent un jour d'imiter les gestes jadis posés maintes fois par nos pionniers-explorateurs et se lancèrent à l'aventure, canot en



EXTENUES MAIS HEUREUX — A gauche, Gilles Aubert et, à droite, Laurent Guay; "adieu naufrages, moustiques et coups de soleil, on revient à Lauzon maigris, exténués, mais . . . heureux".

tête, au gré du fleuve Saint-Jean, au sud du Québec.

Le magnétisme qu'est l'imprévu et le désir de l'aventure eurent raison de Gilles Aubert, 22 ans et Laurent Guay, 25 ans, qui entreprirent le 5 juin dernier, un voyage maritime et terrestre qui devait durer près de six jours et totaliser environ 250 milles de trajet.

Se faisant fi des avertissements qu'on leur lançait à propos de la folie d'une telle initiative, nos deux explorateurs équipés du strict nécessaire, quittaient leur port d'attache à Saint-Camille, friands de nature, rayonnement au coeur et sifflet au bec.

Une tente, deux sacs de couchage, une livre de beurre, deux pains, du thé, de la mélasse . . . et 12 livres de "bologna", tels furent les articles essentiels à la survie de leur estomac. Pour le reste . . . dame chance était là.

LE VOYAGE

—Aviez- vous longtemps d'avance mûri votre projet?

—Non. Nous sommes partis . . . c'est tout.

C'était de bonne augure pour faire un long voyage. Il étaient deux. ils désiraient occuper leurs vacances et pensèrent que ce pouvait être un agréable passe-temps, pour des amateurs de la nature.

Pendant six jours ils avironnèrent sans interruption à bord de leur canot en fibre de verre d'une longueur de 13 pieds. Quand le soleil se couchait, c'était le signal de la détente des muscles et le prélude d'un sommeil réparateur.

On dormait sur les rives du Saint-Jean, au milieu d'une forêt dense puisque les arbres à plusieurs endroits surplombent le fleuve.

Pendant ces nuits, les coureurs des bois étaient à la merci, non pas des ours ou des loups, mais des chevreuils et des "pékans" (non usuel des martres du Canada). A ce stage, rien ne les empêchait de vivre en toute quiétude au sein de dame nature.

Jean-Jacques Rousseau, poète et philosophe de la nature n'eut sûrement pas à entendre la triste mélodie des mouches noires en quête de chair humaine; Aubert et Guay, eux, la connurent la chanson, et à leur avis il n'y avait rien de poétique dans cette persistance à vouloir réveiller deux pauvres gars piqués à l'extrême quoiqu'armés de patience jusqu'aux dents.

Le lendemain, oubliant les moustiques et la nuit blanche, ils replaçaient armes et bagages dans leur embarcation et hop! . . en route vers l'inconnu.

OBSTACLES

Ce qui ajoute un tantinet de suspense à un séjour au-dessus du lit du fleuve, c'est justement cette sensation d'insécurité constante, cette certitude du fait que, voguant vers des lieux non familiers, l'on demeure sur le qui-vive, dans l'expectative d'une embûche quelconque.

Une des "tuiles" auxquelles ils durent faire face est l'irrégularité des eaux. Les rapides! Ce nom qui en fait frémir plusieurs, engloutirent beaucoup d'hommes au début de la colonie. Ils prirent nos deux explorateurs par surprise quand, à Big Black Rapids, ils perdirent le contrôle de leur versante embarcation ce qui leur imposa . . . un bain qu'ils n'anticipaient pas.

Ils sauvèrent leur peau mais ne purent récupérer certaines illustrations photographiques de leur périple; cette perte prenait beaucoup plus d'importance à leurs yeux que la douche d'eau froide dont ils avaient malencontreusement été l'objet.

A tout instant, nous dit Laurent Guay, il fallait avoir l'oeil ouvert sinon on risquait de heurter un rocher que camouflaient les flots tourmentés. Si les yeux étaient de la partie, il n'en demeure pas moins que les pieds s'avéraient parallèlement utiles puisque l'aviron seul n'était pas assez puissant pour aiguillonner le canot vers une voie vierge d'obstacles ou pour contenir les remous qui s'entrecroisaient.

Poursuivant sa route, l'expédition eut à supporter les assauts répétés des rayons du soleil. Sur l'eau, en raison de l'existence du système de réflexion, les rayons ont une portée plus directe sur l'épiderme et nos deux aventuriers furent littéralement cuits par suite de ce phénomène physique.

Rayons accablants et mouches noires firent si bien qu'à la fin de la randonnée, Guay avait les pieds enflés au possible et son compagnon d'infortune avait, en plus des nombreux coups de soleil, la barbe et le front ruisselants de sang.

LE PAYSAGE

Les deux explorateurs purent admirer au cours de leur voyage des sites pittoresques qui sont très nombreux tout le long du fleuve Saint-Jean.

Les arbres, en pleine force de l'âge, les escarpements de collines et les rivages attirants qui invitent au repos, tout dans cette atmosphère de calme stimulait Guay et Aubert et les empêchait de rebrousser chemin malgré la fatigue qui, de jour en jour, les accablait.

Rien d'artificiel dans ce paysage, le bélier mécanique s'était vu, pour une fois, refuser l'accès en ces lieux et n'a donc pas contribué à rompre le charme de la forêt et à y éloigner la faune.

Une demi-journée de mauvais temps seulement ralentit les efforts concertés des Lauzonnais. Ils avironnèrent en dépit de cela.

Pour pallier à l'éventualité d'une carence de nourriture, on avait pensé à la pêche à la truite. Guay, en particulier, démontra clairement son savoir-faire en cette matière en capturant une truite de 12 livres qui leur servit de repas plantureux à tous deux.

Après une courte halte à Fort Kent, histoire de se reposer un peu en terre ferme . . . et signer des autographes aux nombreux admirateurs vivant dans ce coin-là, ils filèrent vers Edmundston, le terme de leur expédition.

Après quoi il fallut songer au retour. Allaient-ils revenir en canot? Le désir était là mais les forces manquaient; quand on dort mal, qu'on a maigri de quelque 10 livres en moyenne, il n'y a rien de mieux qu'un confortable véhicule motorisé pour retrouver à la fois son bon caractère, son canton d'origine et délaisser sa contrée d'adoption.

Vivre une telle expérience enchanta à ce point nos deux aventuriers qu'ils se sont mis dans la tête, dès l'an prochain, de suivre au complet le tracé de la "St. John River", ce qui veut dire approximativement quelque 600 ou 700 milles de parcours.

Ils espèrent convertir 4 autres copains à cette idée de façon à former une équipée de trois canots et pour voir à ce que dorénavant, ils n'aient plus à supporter seuls les cajoleries des moustiques, la hargne de dame nature, les irrégularités d'un fleuve de chez nous ou les naufrages suivis des douches bienfaisantes qui en découlent . . .

Jeunesse

NOUVELLES LOCALES

Cinéma en plein air à Québec et à Sillery

L'Oeuvre des terrains de jeux de Québec présentera tout au cours de l'été une série de films traitant de différents sujets qui sauront intéresser les jeunes et les moins jeunes.

Ces films seront présentés en plein air, sur les différents parcs locaux.

La série a débuté jeudi soir dernier, le 22 juillet, au parc Notre - Dame de la Garde, sur la rue Champlain. Tous les enfants des terrains de jeux de Québec ainsi que leurs parents et amis étaient cordialement invités à cette occasion.

La même activité prenait l'affiche également le même soir à Sillery.

Education sportive à Sainte - Foy

Afin d'encourager la participation des jeunes aux différentes manifestations sportives, à Sainte - Foy, le Service municipal des loisirs a décidé de rendre hommage, chaque semaine, à deux jeunes athlètes qui se sont le plus distingués durant cette période.

Le choix n'est basé sur aucune compétition, mais plutôt sur un système d'émulation de portée éducative.

Au moyen du sport, le jeune apprend à connaître certaines valeurs qui seront dominantes dans sa vie. Mais, pour ce faire, il doit se conformer à une certaine discipline que lui suggèrent les manifestations sportives.

Le choix des "athlètes de la semaine" est donc basé sur trois critères fondamentaux, à savoir 1) l'assiduité aux manifestations; 2) une performance accomplie; 3) un esprit d'équipe démontré au jeu.

Les jeunes athlètes sont nommés le vendredi de chaque semaine et choisis, l'un dans la section masculine, l'autre dans la section féminine. Un écusson leur est remis en guise d'encouragement.

Ils ont ainsi l'occasion de s'exécuter dans plusieurs jeux et sports organisés: drapeau, ballon - chasseur, baseball - coup de pied, balle - molle, deck - tennis, ballon - panier, ballon-volant, hockey sur gazon, soccer.

La pratique progressive de l'athlétisme est favorisée sur les terrains. Les différentes formes de gymnastique font également partie de la programmation. Etant très appréciées des jeunes, elles contribuent grandement au développement intégral de leur personnalité. Les sports optionnels tels que le tennis et le badminton sont fortement encouragées; intégrés au programme, ils sont un complément aux manifestations sportives déjà prévues.

NOUVELLES REGIONALES

"L'équipe volante"

L'équipe volante mise sur pied par la Fédération des loisirs de la région de Québec et composée de six spécialistes devant apporter leur aide technique aux moniteurs des terrains de jeux du diocèse, parcourent depuis déjà deux semaines les terrrains affiliés à cet organisme.

Au moment où nous écrivons ces lignes, tous les terrains ou parcs du diocèse ont été l'objet d'au moins une visite. La seconde est prévue d'ici le début du mois d'août, alors que sera mis en branle, le grand festival athlétique diocésain.

Equipe mixte à La Malbaie

ALa Malbaie, dans le comté de Charlevoix, une équipe mixte de gymnastes dont l'âge varie entre 13 et 18 ans, a récemment été formée par M. Henri Chaperon, professeur en éducation physique.

"Les Etoiles Tricolores" (tel est leur nom), forment un groupe de 50 jeunes qui ont débuté leur entraînement en octobre 1965.

Outre leur spécialité, ils s'intéressent également aux danses folkloriques canadiennes ainsi qu'aux danses populaires.

NOUVELLES INTERNATIONALES

Des musiciens . . . frustrés

CHICAGO (U.P.I.) — Des musiciens, ou plutôt des joueurs de "Rock'N Roll" qui étaient les artistes invités au "O'Hare Inn Motel" à Chicago, mercredi dernier, se sont vu canceller leur engagement par la direction de cet établissement car ils attiraient régulièrement une foule beaucoup trop exubérante de jeunes et éloignaient de ce fait la clientèle plus sérieuse.

L'expulsion fut rapide. "The Birds", ce groupe peu fortuné dont la caractéristique essentielle s'identifie très bien à celle qui prévaut chez les "Beattles" durent interrompre leur tour de chant et évacuer sur les entrefaites la salle à diner de l'établissement.

"Durant leur séjour, a déclaré M. John Theodasakis, président du motel, ces gratteux de guitare à la longue chevelure se plaisaient à venir déjeuner nu - pieds dans mon restaurant. Le maître d'hôtel leur barra de nouveau la route quand priés d'aller mettre leurs souliers, ils revinrent mais . . . vêtus de bottes de "cowboys".

Cependant, selon le président, la raison majeure invoquée pour justifier leur congédiement réside dans le fait que la Maison, pour garder ses clients plus matures, se devait d'éloigner les meutes d'adolescents qui souffraient d'hystérie collective en contemplant leurs idoles.

M. Théodasakis a ajouté que "Les Oiseaux" ont fait tout leur possible pour changer "en une maison de fous" ce qui était préalablement un "motel respectable".

En faveur du "Twist"

MOSCOU (U.P.I.) — Un magazine pour les adolesents soviétiques, publiait dans une édition de mardi dernier qu 'on a absolument rien à reprocher au "Twist" en autant que les jeunes le dansent décemment.

Le "Yunost"(Jeunesse) soutient en effet que le "Twist" est une danse "légère, joyeuse et vive". Cette prise de position est assez originale en Russie puisque depuis plusieurs mois, la presse soviétique s'est acharnée contre l'emprise de cette danse en Russie.

"Je ne suis pas sûr que le "twist" soit si dégoûtant que cela, rétorque le journaliste du "Yunost". Peut - être est - il parfois dansé de façon odieuse mais c'est alors en guise de révolte contre l'interdit qu'on lève pour le condamner".

"Quand les gens dansent le twist d'une façon rythmique et décente, cette danse s'avère bel et bien impressionnante", a - t - il conclu.

Une mine de charbon incrustée dans la glace pose des problèmes aux ingénieurs soviétiques

Aux confins de la Sibérie, se trouve une mine de charbon incrustée dans la glace. Dans un cinquième article, John Best, correspondant de la Presse Canadienne à Moscou, raconte son séjour dans les parages.

Par JOHN BEST

DZHIBARIKI-KHAYA, Sibérie (PC) — Si vous parlez par hasard de cet endroit à un Moscovite, il y a 99 pour cent des chances que votre interlocuteur n'en a jamais entendu parler. Il pourrait même vous regarder avec un petit sourire, suggérant que vous avez peut-être besoin de vacances.

Mais même si le Russe moyen n'a jamais entendu parler de Dzhibariki-Khaya, l'endroit existe, et c'est même un anachornisme économique dans un pays de paradoxes.

Les gisements de charbon, autour desquels est construite une véritable petite ville, ont été jugés suffisamment importants par les planificateurs soviétiques pour justifier les énormes dépenses qui ont été affectées à leur production.

Mais on n'a jamais pu savoir exactement où l'on utilise ce charbon dans les vastes steppes de la Sibérie. Il n'existe pas non plus de moyen de savoir si le coût de l'extraction du minerai serait rentable dans l'optique nord-américaine.

La mine est creusée dans la glace et les premiers filons ne se trouvent qu'à 180 pieds de profondeurs, alors que la couche glaciaire est d'environ un quart de mille d'épaisseur. Les ingénieurs qui ont permis de mettre ces filons à ciel ouvert ont dû faire face à des problèmes fantastiques.

DELEGATION CANADIENNE

Une délégation canadienne a pu récemment jeter un regard sur la réalisation minière — probablement la première visite d'un groupe du monde occidental — même si elle ne l'a pas vue en pleine activité.

Les Canadiens, du ministère des Affaires du Nord canadien, ont été conduits à la mine, tard un vendredi soir, durant l'une des quelques heures où les activités sont suspendues. En quittant l'endroit, ils ont recontré les mineurs qui venaient prendre leur travail à minuit.

Ils ont ainsi pu se faire une idée, bien qu'incomplète, des techniques soviétiques pour exploiter une mine dans la glace, un problème qui intéresse le Canada s'il veut éventuellement exploiter de façon significative ses trésors miniers du nord.

Voici quelques-unes des constatations qu'ils ont pu faire. Le directeur de la mine, M. Ernest Sokolovsky, leur a fait savoir que cette année l'objectif de la production est de 330,000 tonnes de minerai, que la mine emploie en tout 530 travailleurs et que la production "per capita" est de 90 à 95 tonnes par mois.

Ceci indiquerait qu'il y a un peu moins de 125 ouvriers chargés de la production et que la mine produit probablement actuellement à un niveau de 90 pour cent plus élevé que son objectif.

Au sujet des réserves de l'anthracite, le directeur a affirmé qu'elles étaient illimitées.

Sur tout le territoire de Yakutia, une région de 465,000 milles carrés où se trouve la mine, il existe des réserves évaluées à quatre trillions de tonnes dont seulement une fraction a été touchée.

ISOLEMENT TOTAL

Pour montrer jusqu'à quel point Dzhibariki-Khaya se trouve éloigné, il suffit de regarder le trajet que l'on doit effectuer pour s'y rendre.

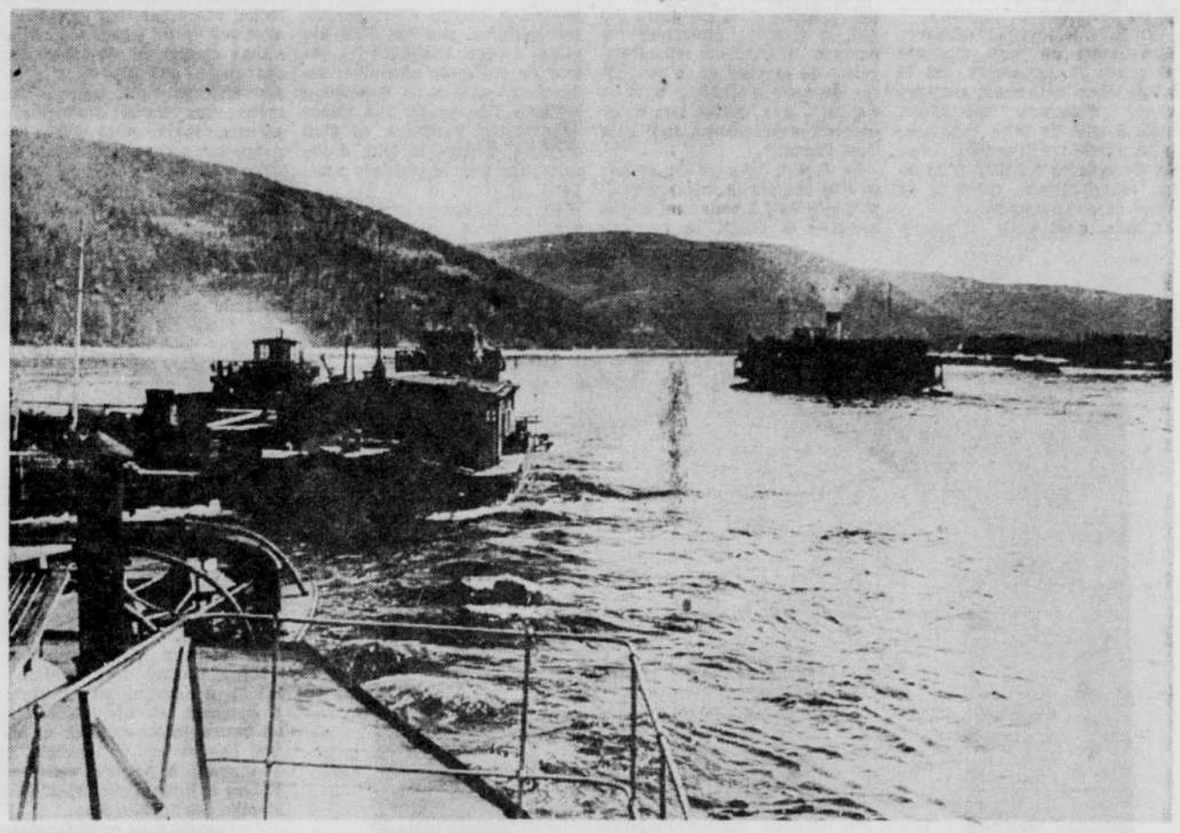
Un voyageur doit prendre l'avion à Yakutsk, près de la côte du Pacifique, au nord-est d'un village appelé Tepliy Klunch, puis ensuite emprunter une route de terre de 50 milles à Khandiga, ville de 4,000 âmes et centre d'une riche région minière appelée Tampon.

Il peut arriver que l'on voyage sur cette route sans rencontrer un seul autre véhicule, même en plein jour. La région ressemble à un parc de chasse et de pêche, parsemé de nombreux petits ruisseaux serpentant aux pieds des monts Verkhoyansk, dont les sommets sont perpétuellement enneigés. Parfois, un orignal se ballade sur la route.

Rendu à Khandiga, il faut prendre le bateau à vapeur sur l'Aldan, sur une distance de 95 milles, avant d'arriver à Dzhibariki-Khaya. Cette même rivière sert au transport du charbon. Des barges l'amènent à Khandiga, et probablement plus en aval, sur le fleuve Léna dans lequel se jette l'Aldan à 200 milles à l'ouest.

L'isolement de l'endroit explique les bénéfices spéciaux qui sont accordés aux ouvriers. Le personnel est permanent, déclare le directeur Sokolovsky, ce qui veut dire que les mineurs y restent pour dix ans et plus.

Toutefois, ils peuvent prendre leur retraite à 50 ans s'ils ont travaillé à la mine au moins 10 ans. Ils obtiennent un salaire de 500 roubles ($600) par mois, y compris des indemnités spéciales (le double du taux le plus élevé accordé aux mineurs de Donestsk en Ukraine). Ils obtiennent également 42 jours de vacances par année.



CHARBON EN SIBERIE — Des barges chargées de charbon extrait à Dzhibariki-khaya, Sibérie, sont remorquées sur la Léna vers une destination inconnue. Les gisements de charbon de cette région ont justifié d'importantes dépenses de la part des autorités soviétiques dans le domaine minier. On ne sait toutefois pas ou l'on emploie ce charbon, dont la mine est située dans un champ de glace d'un quart de mille d'épaisseur. (Photo PC)

Des fils synthétiques permettront aux pêcheurs de prendre plus de poisson

Chaque année les pêcheurs perdent des milliers de tonnes de poissons parce que leurs filets se rompent ou se déforment trop.

Seuls les pêcheurs riches peuvent se permettre d'utiliser des filets et du matériel de mauvaise qualité.

Mais heureusement, il y eut dernièrement d'importantes améliorations apportées à la fabrication des filets, grâce à l'utilisation de fibres synthétiques qui sont beaucoup plus résistantes que les fibres naturelles.

La résistance n'est pas leur seul avantage, car grâce à leur légèreté et à leur possibilité d'allongement sous les efforts, ces filets permettent aux pêcheurs de naviguer à grande vitesse et d'effectuer de bonnes prises quand le vent souffle presque en tempête.

Même sous les efforts de traction impressionnants exercés par la mer démontée, il y a très peu de chance pour que les filets se déchirent.

Ils sont si légers qu'ils nécessitent moins de flotteurs, et avec une charge moins importante à remorquer les navires de pêches peuvent parcourir une plus grande distance.

L'"Ulstron" est une fibre synthétique d'origine pétrochimique. Cette fibre est fabriquée par Imperial Chemical Industries Ltd. (ICI) et les filets qui en sont faits ont beaucoup d'adeptes dans le monde des pêcheurs.

En plus de leur résistance et de leur usage prolongé, ces filets sèchent rapidement et sont d'une manutention légère et facile.

Ils sont utilisés maintenant par les principaux patrons de pêche britanniques. Et ces hommes, dont certains commandent des chalutiers modernes halant par la poupe, déclarent qu'ils ne courent plus le risque de perdre des prises de valeur à cause de ruptures ou de défectuosités des filets.

Dernièrement au cours d'une seule marée, un chalutier de Hull pêchant au nord-est de l'Angleterre a pris 40 tonnes de poisons. Le patron, M. T. Sawyers, a déclaré: "Les autres filets se seraient déchirés sous l'énorme charge et nous aurions perdu la prise".

Ce matériau synthétique ne remporte pas seulement un succès pour la fabrication des chaluts, mais on l'utilise aussi dans le monde entier pour fabriquer presque tous les types de filets, aussi bien ceux destinés à la pêche aux sprats qu'à la capture des requins.

Ce matériau donne satisfaction pour les filets circulaires d'Ecosse, pour les araignées de Ceylan, pour la pêche dans les lacs africains, pour la pêche en rivière au Canada, et pour la pêche à la morue aux îles Lofoten, sur les côtes de Norvège.

Les filets de qualité sont également fabriqués avec du nylon et du térylène.

Dans le monde entier, les pêcheurs font un métier difficile. Ils peuvent être perdus en mer par très gros temps, et ils sont toujours menacés par un danger quelconque.

Mais s'ils utilisent des filets de bonne qualité leur travail est facilité et ils font de meilleures prises pour des frais plus minimes.

Les filets fabriqués avec des fibres synthétiques ont résisté aux plus mauvaises conditions sur toutes les mers et par tous les temps, même lorsqu'ils ont été tirés sur des rochers.

Lorsqu'ils sont déchirés les réparations sont faciles, car aussi bien sous les climats froids que sous les climats chauds le matériau avec lequel xible. Il est facile à travailler. (ICI Fibres Limited, Hookstone Road, Harrogate, Yorkshire, ils sont faits reste souple et fle- Angleterre).

Tous les pêcheurs, aussi bien ceux qui pêchent en mer que ceux qui pêchent dans les eaux continentales, sont satisfaits des filets fabriqués avec la fibre synthétique "Ulstron". Ces filets ont une forte résistance, sont légers et s'usent peu. On voit ici une araignée en "Ulstron" sortant d'une machine à fabriquer les filets appartenant à W. and J. Knox Limited, Kilburnie, Ecosse.

Le renvoi du Père Bradet

MONTREAL (PC) — Le prieur provincial des Dominicains a fait parvenir aux journaux un communiqué expliquant les circonstances qui ont entouré le renvoi du Père Henri-M. Bradet comme directeur de la revue Maintenant, et qui lui font conclure qu'il est injuste d'accuser l'Ordre d'avoir mis en cause "la liberté d'expression" ou d'avoir caché les raisons de leur décision. Les pères dominicains du monastère Saint-Albert le Grand ont par ailleurs adressé une lettre collective de protestaiton au prieur provincial contre le procédé employé pour la destitution du directeur de la revue, le père Bradet qui a reçu depuis de nombres de lettres et d'appels lui exprimant leur sympathie.

ARRETEZ !

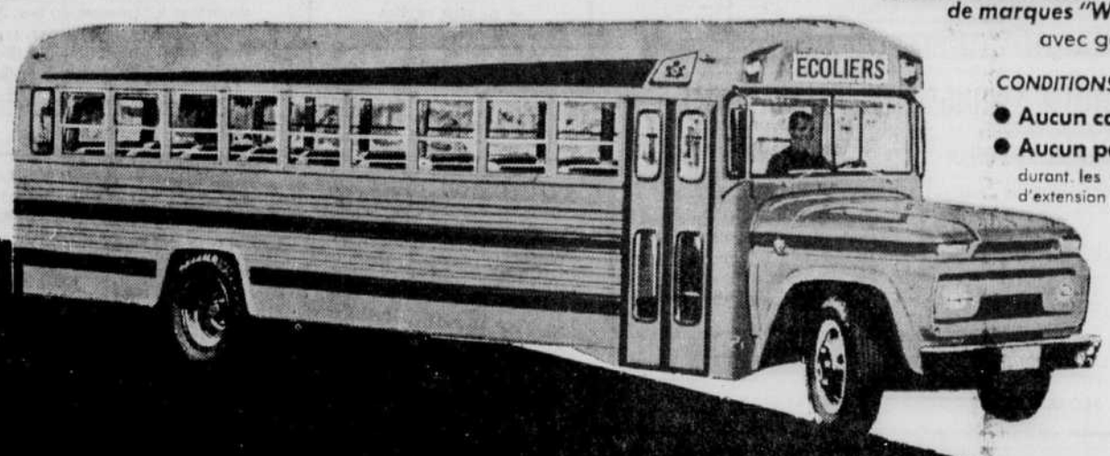
Saviez-vous que:

...l'automobiliste qui dépasse ou rencontre un autobus scolaire lorsque celui-ci est arrêté, feux clignotants, est passible d'une forte amende !

Prudentia dit:

"LA VIE QUE VOUS SAUVEREZ SERA PEUT-ETRE CELLE DE VOTRE ENFANT !"

Autobus scolaires
de marques "Wayne" et "Superieur"
avec garantie officielle G.M.



Cet autobus est une garantie de sécurité pour les écoliers

CONDITIONS :
- Aucun comptant requis
- Aucun paiement durant les mois d'été et jusqu'à 72 mois et plus d'extension pour vos versements.
- Avantages budgétaires disponibles
- Financement bancaire
- Assurance-vie gratis
- Echanges acceptés

CONSTRUCTION :
Les ingénieurs de "Wayne" et "Superior" n'ont rien négligé pour vous offrir un autobus impeccable.

ACCESSOIRES :
Tous les accessoires conformes à la loi de notre province y sont installés.

CAPACITE :
Varie de 24 à 85 enfants assis.

LIVRAISON IMMÉDIATE ..

Tous les modèles en main.
12 mois par année.

TELEPHONE :
837-3661
(APPELEZ FRAIS RENVERSES)

AUTOBUS USAGES

Différentes marques - Capacités et modèles récents - avec GARANTIE G.M. et GARANTIE PERSONNELLE ET EXCLUSIVE

"Le ROI de l'autobus scolaire"

LEVIS AUTOMOBILES INC.

Rond-Point, Lévis - Québec

VACANCES VOYAGES

Merveilles et mystères font le charme de l'Extrême-Orient

Tel est l'Extrême-Orient pour la majorité des Occidentaux.

En Inde, le voyageur découvre sans doute un pays moderne avec ses 33 universités, ses 14 laboratoires nationaux, ses centaines d'instituts spécialisés, mais à côté de cette Inde nouvelle, l'Inde traditionnelle, creuset de grandes religions orientales, extraordinaire mélange de races et de coutumes.

L'Inde, c'est aussi un peuple fervent, patient, varié. C'est le fleuve sacré et à nul autre pareil, le Gange. Cérémonies populaires, monuments splendides, palais de marbre et de porphyre, décorés d'albâtre, d'or et d'argent, aux portes incrustées de pierres précieuses, tout cela c'est l'Inde.

Le Japon, le pays du monde où l'on compte le moins d'analphabètes — 0.3 pour cent seulement — a réussi ce tour de force de pouvoir conserver vivants, en marge d'une intense mécanisation, son mode de vie et ses aspects traditionnels. Autour de puissants ensembles industriels, subsiste la disposition raffinée d'un jardin aux allées délicatement ratissées, ou d'un portique élégant le long d'une rue ombragée de pruniers pourpres.

Tokyo, la plus grande ville du monde avec ses 11,000,000 d'habitants, serait toutefois la moins représentative du Japon, avec ses gratte - ciel, ses broussailles d'antennes de télévision, ses autos, ses fils électriques, ses affiches multicolores, son métro, ses trains de banlieue aériens, mais aussi avec ses parcs aux arbres centenaires, le calme ouaté de ses ruelles aux vieilles maisons de bois, ses jardins miniatures aux échoppes minuscules. Tokyo offre au visiteur son Palais impérial, son fameux pont double Nijubashi, son parc Ueno, les trois portiques du Sanctuaire de l'Empereur Meiji. Il faut enfin vivre les nuits de Tokyo, aux attractions variées, ses spectacles de cabaret ou de sport, ses théâtres éblouissants, ses réceptions où les fines geishas chantent et dansent en s'accompagnant du shamisen ou du koto.

Le circuit touristique à partir de Tokio amène le voyageur voir le Daibutsu de Kamakura, un bouddha - colosse; le Fuji - Yama, volcan sacré au sommet neigeux; le lac Hakone; trois villes - musées, Nikko, Nara et Kyoto; enfin Osaka, Nagasaki et Hokkaido.

Le visiteur peut enfin voir d'autres centres de l'Extrême - Orient: à Karachi, au Pakistan; à Rangoon, en Birmanie, pays de vastes forêts de tetk et autres bois rares; à Bangkok, en Thailande; à Angkor, au Cambodge; à Hong Kong; et enfin à Manille, aux Philippines.

Tout invite vers ce pays, où la splendeur de l'architecture le dispute au charme simple d'une civilisation faite de sagesse et de beauté.

LE TAJ MAHAL, le célèbre mausolée blanc d'un empire Mogol, date de plus de 400 ans. L'Inde est le pays des palais de marbre et de porphyre, décorés d'albâtre, d'or et d'argent, aux portes incrustées de pierres précieuses.

ECHOS DE L'EXPO '67

LE PROJET D'UNE TOUR PARIS-MONTREAL EST ABANDONNE

MONTREAL (Service de presse de l'Expo 67) — La direction de la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 a appris "avec beaucoup de regret" l'abandon du projet d'une tour Paris-Montréal, comme participation conjointe de ces deux villes à l'Exposition de 1967.

Ce projet consistait en l'érection d'un monument d'une hauteur de 325 mètres (1,066 pieds), en aval de l'île Sainte-Hélène et de l'emplacement de l'Expo. Il aurait rappelé le 325e anniversaire de la fondation de Montréal et les liens étroits qui unissent les deux plus grandes villes françaises du monde.

M. Andrew G. Kniewasser, directeur général de l'Expo, a déclaré à ce sujet : "C'est avec beaucoup de regret que la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 a appris la décision de Montréal de ne pas donner suite au projet d'un monument Paris-Montréal.

"Quoique la décision de renoncer à ce projet constitue une déception pour ceux qui ont tellement travaillé à son élaboration, nous souhaitons vivement que les villes de Paris et de Montréal trouvent le moyen de participer à l'Exposition d'une façon concrète, et nous leur offrons notre collaboration pour étudier tout projet qui puisse marquer leur présence à l'Expo 1967".

Selon les prévisions originales, la tour Paris-Montréal aurait coûté $20 millions; mais les derniers devis laissaient prévoir un coût beaucoup plus considérable. C'est évidemment ce facteur qui a amené Montréal à renoncer à ce projet.

Touristes, devenez aviateurs

Une nouvelle école de pilotage pour touristes a été ouverte à Kempten-Durlach dans les alpes d'Allgau par la plus jeune monitrice d'aviation de la République Fédérale, Ingrid Müller. Cette école est habilitée à délivrer des brevets pour le pilotage d'avions privés; 30 heures de cours environ sont nécessaires pour l'obtention de ce brevet.

ST-PIERRE-MIQUELON
Départ Hebdomadaire
Aussi: départ 17-19 août
retour 25 août
Via: train-mer-air
Vendons billets air St-Pierre
Voyages Québec-Amérique Inc.,
Ste-Claire, P.Q.

Les beaux voyages en groupe
L'ACADIE: 5-17 août. A partir de $360.00
ST-PIERRE ET MIQUELON ET CAP-BRETON: 15-22 août. A partir de $225.00
LE MEXIQUE: 8-24 octobre ou 5-21 novembre $535.00
LES ANTILLES PAR AVION: 30 octobre-14 novembre. $550.00
EUROPE ET TERRE SAINTE EN SEPTEMBRE ET OCTOBRE
DEJA LES ANTILLES d'hiver en bateau: 18 février-5 mars, 4-18 mars. A partir de $555.00
LA LIAISON FRANCAISE, 75 RUE D'AUTEUIL, QUEBEC
TELEPHONE: 522-2601
L'AGENCE GINGRAS, 1966 Boulevard Graham, Montréal. Tél.: 731-3355
L'AGENCE TAILLON 675 Boulevard Henri-Bourassa, Montréal Tél.: 381-4561

EUROPE
21 JOURS
TOUT COMPRIS $746
VOYAGES CHAMPLAIN
781 COLLINE TEL.: 653-8593

VOYAGES en GROUPE en EUROPE
AVEC LES ASSOCIATIONS CANADIENNES-FRANCAISES
du 9 au 30 septembre 1965
Rome - Naples - Florence
Venise - Nice - Lyon - Paris
$851.20 PLACES LIMITEES
Renseignements et inscriptions:
VOYAGES et TOURISME inc.
1046 rue St-Jean - Québec
Tél.: 522-4407

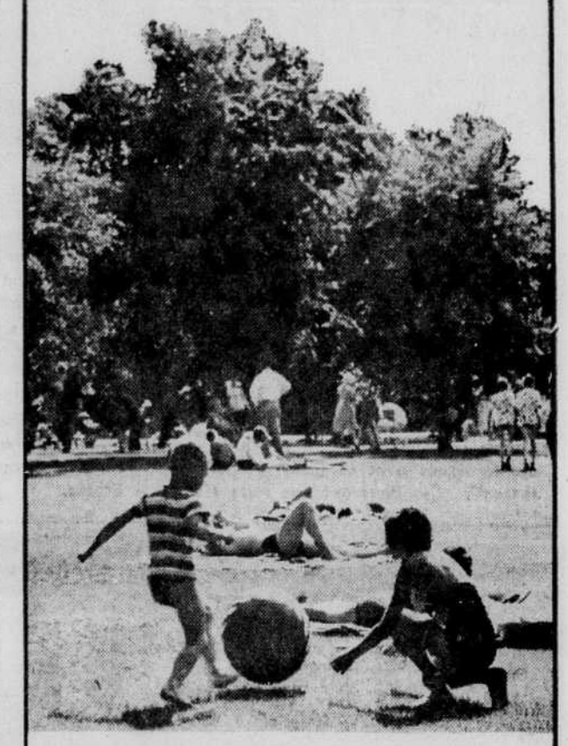
VACANCES - VOYAGE DE NOCES
New-York, Atlantic City, Niagara Falls, Nord de Montréal
VOYAGES CHAMPLAIN ENR.
Réservations, s'adresser à:
Mme Dolorès Patry,
Tél.: 837-9174 entre 7 et 9h. le soir

DRIFTWOOD MANOR
"Votre foyer en vacances"
York Beach Maine
EN BORDURE DE L'OCEAN
HOTEL: Eau courante chaude et froide. Taux raisonnables.
2 MAGNIFIQUES SALONS-BARS.
SPECTACLES ET DANSE A CHACUN.
Tél.: 363-9858
Raymond et Béatrice Rioux
prop.-gérants

POUR VOS VACANCES
un lieu de prédilection à prix d'occasion
Site enchanteur - cuisine française - chambres luxueuses - bars - canotage - natation - équitation - tout compris pour aussi peu que:
$10.00 par jour par personne / minimum 2 pers. pendant 7 jours -
$15.00 par jour par personne / minimum 2 pers. pendant 2 jours.
MANOIR du LAC DELAGE
Stoneham, P.Q. Tél.: 849-4425

CHATEAU BEL-AIR
● L'endroit idéal pour un bon repos
● Magnifique vue sur le fleuve
● PISCINE, GOLF, TENNIS et DANSE
● A partir de $55.00 par semaine, chambre et pension, occupation double
● Prix spécial pour famille
Ste-Pétronille, Ile d'Orléans 828-2221

DES VACANCES LE LONG DES RIVES HISTORIQUES



VENEZ VOUS DIVERTIR cet été parmi les merveilleux paysages de l'Ontario. D'Adolphustown sur la baie de Quinte, à la frontière du Québec, vous découvrirez des points d'intérêt historiques et récréatifs qui n'ont pas leur pareil dans toute l'Amérique du Nord.

Tout a été prévu pour vous faire goûter aux plaisirs de l'été dans les quatorze parcs de la Commission. Vous pouvez y pratiquer la natation, le canotage, l'équitation, la pêche et vous pouvez y pique-niquer. Le long du St-Laurent, entre de charmantes villes et de coquets villages vous trouverez des terrains de camping bien situés et bien aménagés dans des parcs comme ceux d'Adolphustown, Ivy Lea, Brown's Bay et Long Sault Parkway.

Le parc du champ de bataille de Crysler Farm près de Morrisburg renferme l'une des marinas les plus modernes de toute la voie maritime du St-Laurent. Ce parc renferme aussi un nouveau terrain de golf de championnat à 9 trous et un chemin de fer miniature qui transporte les visiteurs du Upper Canada jusqu'à la plage Crysler. Les sentiers naturels, le sanctuaire d'oiseaux aquatiques, les excursions en bateau, les bateaux à rames (à louer à Long Sault), les routes pittoresques, les sites historiques comme le vieux Fort Henry à Kingston et l'Upper Canada Village sont autant de points d'intérêt qui sauront plaire aux jeunes comme aux vieux. Joies et plaisirs attendent toute votre famille le long des rives historiques de l'Ontario.

LA COMMISSION DES PARCS DU ST-LAURENT
MORRISBURG, ONTARIO
Hon. John P. Robarts, C.R., LL.D., premier ministre de l'Ontario

DEVONSHIRE
ST. JAMES PL. - ATLANTIC CITY
A quelques pas de la Promenade
Natation - GRATIS - Stationnement
Salle de jeu et halls avec TV Spacieux portiques et vestibules.
T. J. MAHONEY, prop.-gérant
Tél.: 345-0103

Vos vacances au sommet
AUTOROUTE DU MT. WASHINGTON
Au Glen House
Rte 16, Pinkham Notch, N.H.
dans les
Montagnes Blanches
Conduisez votre auto ou prenez place dans nos Station Wagons conduites par des chauffeurs expérimentés. Le Mont Washington est le point culminant du nord-est des E.-U.
Tél.: 603 - 466-3988
Mt. Washington Summit Road Co.
GORHAM, NEW HAMPSHIRE

LAC GEORGES 59.50
31 juillet au 6 août
Prix incluant Croisière en bateau, Hôtel et Transport. Hotel Top O'The World.
OLD ORCHARD 25.00
20 au 22 août
Transport et Hôtel inclus.
LAC PLACID ET EXPO. DE N.Y.
28 août au 4 septembre.
Transport, Hôtel, Billet d'entrée à l'Expo sont inclus.
PRIX $74.50
Réservations sans frais pour nouveaux mariés seulement.
LES GAIS VOYAGES ENR.
768 St-Cyrille Ouest,
Tél.: 681-9387

SANTA'S VILLAGE*
amusant à TOUT âge
Rencontrez le Père Noël et ses aides à leurs quartiers généraux. Cerfs blancs apprivoisés, agnelets, chèvres, oisons et canetons rôdent dans ce domaine féerique de l'Arbre de Noël. Promenade en rennes. Restaurant.
Nous fêtons notre 13e anniversaire.
*Nom déposé aux E.-U.
OUVERT TOUS LES JOURS, DIM. INC., OUVERT JUSQU'AU 17 OCT.
Tout près de la pittoresque Chaîne Présidentielle au nord des Montagnes Blanches. Sur la Route 2.
JEFFERSON, New Hampshire
(entre Lancaster et Gorham)

LES ENFANTS AIMENT LES WILDWOODS
ET LES WILDWOODS AIMENT LES ENFANTS !
(maman et papa, aussi)
Le plus grand centre de villégiature du N.J. La pêche à son meilleur, plage idéale. Tous les événements, au bord de la mer: théâtre, promenade, spectacles. Concours d'enfants.
The Wildwoods By-the-Sea NEW JERSEY
NORTH WILDWOOD • WILDWOOD • WILDWOOD CREST
Demandez renseignements de vacances GRATIS
VACATION PLANNING CENTER
Boardwalk & Schellenger Ave.
Pointez le genre de logement préféré
MOTEL HOTEL CHAMBRE APP.
LA PLAGE LA PLUS BELLE ET LA PLUS SURE AU MONDE

HOTEL SPRINGFIELD & SAND MOTEL
& Appartements
EN BORDURE DE L'OCEAN
89 Boulevard Ocean
En face de la MEILLEURE section de la plage pour le bain et à proximité de toutes les activités. 35 chambres modernes et 2 appartements, plusieurs avec vue sur l'océan. Vivoir avec T.V. en couleurs et foyer. Stationnement de l'autre côté de la rue.
TEL.: 603-926-5505
32 Ashworth Ave.
au pied de la Rue 'B' en plein centre de la plage.
38 unités, quelques-unes avec cuisinette. TV dans le hall. Stationnement gratuit et cubes de glace fournis.
Téléphone: 603-926-2431
Nous parlons le français
M. et Mme Francis Jacques (Mme Jacques est une ex-Canadienne)
HAMPTON BEACH 3, NEW HAMPSHIRE

auberge des dunes
ILE AUX GRUES (Montmagny)
Endroit idéal pour vacances reposantes dans un décor magnifique. Jardin fleuri au bord du fleuve, vue splendide sur les îles et les Laurentides.
Cuisine excellente, prix modiques
Traversée quotidienne de Montmagny par bateau ou par avion.
Pour renseignements et réservations, s'adresser à:
M. GABRIEL VEZINA
Ile aux Grues (Montmagny)
Tél.: 6 S.1

Manoir du Lac
HOTEL • MOTEL • PISCINE
ST-GABRIEL-DE-BRANDON — 65 milles de Montréal

Situé sur la plage du lac Maskinongé, piscine, hôtel de 30 chambres à l'épreuve du feu, 32 motels avec chambre de bain privée, cuisine de gourmet, cocktail lounge, orchestre tous les soirs, avec programme de divertissements. Demander notre dépliant ou téléphoner à St-Gabriel 835-4711.

À NEW YORK
HOTEL George Washington
★ Air climatisé ★ T.V. géante
★ Tarifs spéciaux pour famille
★ Minutes de l'exposition
★ Coffee Shop ★ Cocktail lounge
★ Garage
Emil J. Belleau, Mgr.
Argent canadien accepté au pair
LEXINGTON AVE. AT 23rd ST. • GR 5-1920

pour régaler votre famille cet été
...prenez vos vacances au confortable Monte Carlo. Sur la Promenade — brise agréable, ressac brasillant et tout près de la plus belle plage d'Atlantic City. 250 chambres à air climatisé avec téléphone, salle de bains en tuile, TV et stationnement gratuits.
LOGIS FAMILIAUX spéciaux
Depuis $5 par personne 2 par chambre
Monte Carlo
BEACH MOTELS
PROMENADE A AVENUE HARTFORD • ATLANTIC CITY 348-3151 (CODE 609)
Argent canadien accepté au pair

Pour passer des vacances inoubliables... faites une
Croisière au Saguenay
SEULEMENT $51.00 (ALLER-RETOUR) 2 JOURS ET 1 NUIT DÉPART DE QUÉBEC
Vous ferez une véritable cure de soleil et de grand air ... et vous profiterez chaque jour et chaque soir, des divertissements continuels organisés pour vous, à bord et à terre. Vous verrez défiler devant vous des rivages enchanteurs, vous découvrirez aux escales, des endroits pittoresques; tous les jours, danse, concerts, courses de petits chevaux sur le pont. Les repas sont délicieux, les cabines rafraîchies par la brise! Retenez vos places DÈS MAINTENANT.
CROISIÈRES DE LA MI-JUIN À LA MI-SEPTEMBRE
Québec-Pointe au Pic et retour Départ de Québec 4 ou 5 fois par semaine à 8h. a.m. (h.a.). Retour à Québec à 7h.45 p.m. (h.a.) le même jour ou par le bateau de votre choix. $11.50 Min.
Québec-Montréal et retour Départ le soir, arrivée le lendemain. Retour par le bateau de votre choix. Le prix comprend la couchette et le repas du soir, à l'aller et au retour. 4 ou 5 départs par semaine. $30.50 Min.
Québec-Saguenay-Hôtel Tadoussac Croisière de deux jours et une nuit sur le St-Laurent et le Saguenay. Deux jours à l'hôtel Tadoussac, repas compris. Pêche, tennis, golf, natation. $86.00 Min.
Québec-Saguenay et Manoir Richelieu Deux jours sur le St-Laurent et deux jours au Manoir Richelieu. Le prix comprend tous les repas, couchette, passage et hôtel. $95.55 Min.
Pour plus amples renseignements et dépliants, adressez-vous à une agence de voyages ou à:
A. POLIQUIN, A.G.
CANADA STEAMSHIP LINES LIMITED
48, rue Dalhousie, Québec—Tél.: 692-0525

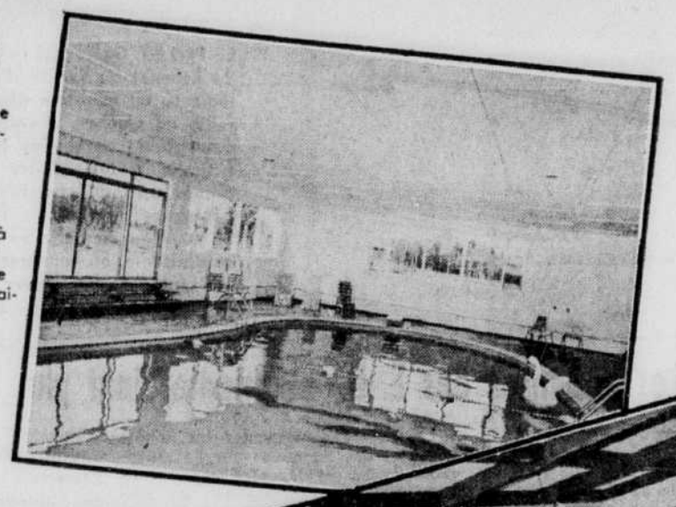
LE Kébécois VOUS INVITE

A faire connaissance avec son SERVICE D'HOTELLERIE

EXCLUSIF et D'AVANT-GARDE

PISCINE INTERIEURE "KENNEDY"

Cette piscine de 20' x 42' est construite en béton pneumatique par la St-Romuald Construction Ltée. Elle est chauffée à une température régulière pour le confort des baigneurs.



- 50 unités doubles ou simples avec service de téléphone radio et télévision dans chaque chambre.
- 3 salles à manger pour casse-croute, repas complets et banquets.
- Grande piscine intérieure avec contrôle automatique de température et d'hygiène. Ouverte au grand public.
- Cocktail lounge et Bar Salon.
- Luxueuse Salle à Diner avec vue sur la piscine.
- Cuisine moderne sous la direction d'un cuisinier expert.
- Accommodations pour Banquets, Mariages, Réceptions de toutes sortes sur réservation. (signalez 839-8873).

Ouverture Officielle

L'ouverture officielle de ce superbe Hôtel-Motel est fixée à samedi le 24 juillet. Les 25 et 26 le public est cordialement invité à venir visiter ce nouveau service d'hôtellerie très à la page dit-on. Le propriétaire, M. Alcide Théberge n'est pas un nouveau venu dans ce domaine, et son expérience de plusieurs années en hôtellerie ont beaucoup aidé à l'aménagement le mieux approprié pour le public voyageur comme pour les réceptions de tous genres qui seront données à l'Hôtel. Situé à St-Romuald, sur la Route Trans-Canada, près du Pont de Québec, le Kébécois est tout désigné pour la clientèle de la rive nord comme pour celle de la rive sud du St-Laurent.

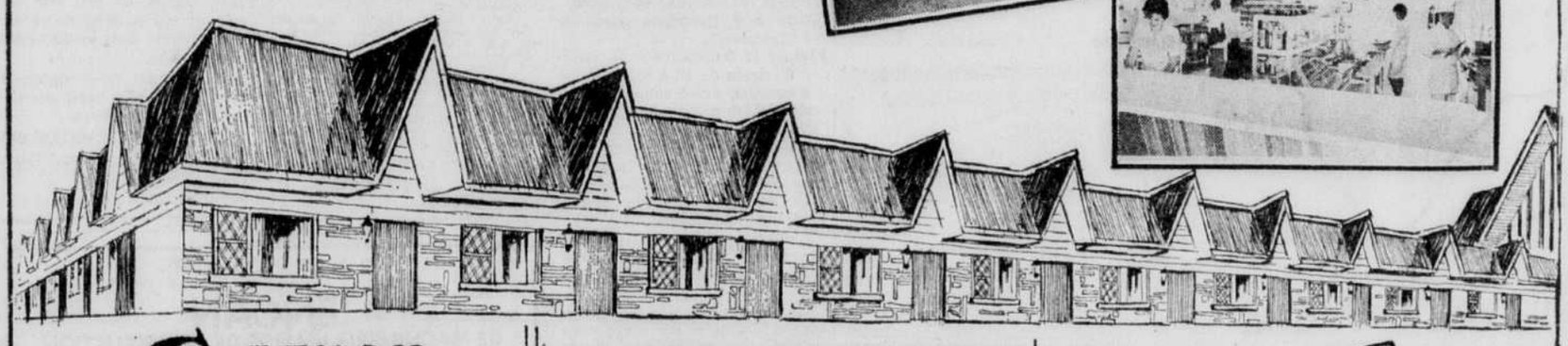
SITUE SUR LA ROUTE TRANS-CANADA ST-ROMUALD

Cette enseigne du Motel Kébécois elle a été conçue et réalisée par

P.E. POITRAS INC.
QUEBEC

CUISINE MODERNE

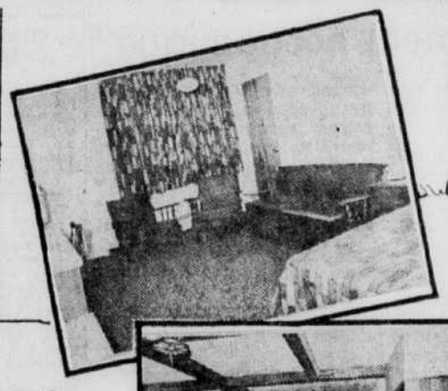
Comme on le voit ci-bas, la cuisine et l'équipement de cuisine sont de première classe et situés de façon à servir les trois salles à diner de l'Hôtel. Elle a été installée par la firme Léo-T. Julien de Québec.



La MAISON... G.-J. Lemieux LTEE AMEUBLEMENT

15, RUE ST-LOUIS, LEVIS

A meublé entièrement ce magnifique motel, et on lui a confié la décoration et les couvre-planchers en tapis.



L.P. Gagnon Ltée. READY MIX
Contracteurs-généraux. Pierre, Sable, Béton
7, Avenue Gagnon. Tél.: 837-5821, Lévis

Les travaux de Plomberie et Chauffage ont été exécutés par:
J.B.A. LACHANCE Inc.
32 rue Déziel, Tél.: 837-8861

La PISCINE INTERIEURE a été construite par
ST-ROMUALD CONSTRUCTION Ltée
Centre Industriel, St-Romuald, Tél.: 839-8811

Les travaux d'électricité ont été exécutés par:
Marcel Lambert Inc
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
37, RUE ST-HENRI, LEVIS TEL: 837-3654

Bon succès de la part de
ALPHONSE GOULET LTEE
matériaux de construction
302 - 22ième Rue, Charny - 832-2971

La tuile acoustique DONNACOUSTI a été posée par
BOUCHARD & ROBITAILLE Inc.
ISOLATION
579 Blvd Wilfrid Hamel,
Tél.: 681-6371 QUEBEC

Félicitations de
EMOND & COTE Enr.
Marchands de Provisions
95 rue Dalhousie, QUEBEC

Matériaux de Construction fournis par:
JOS. L. GUAY Ltée
LEVIS, Qué.

Voeux de succès de la part de la Boulangerie
R. SAMSON Inc.
171 rue St-Joseph, Tél.: 837-3611,
LAUZON

Le posage des tuiles et céramiques a été exécuté par:
MARRAZO & GAGNE Enr.
2251 des Bouleaux Ouest,
Tél.: 623-5772, QUEBEC

Les portes du Motel Le Kébécois proviennent de
LEVIS WOODOOR Inc.
57 route Kennedy, LEVIS

L'isolation du Motel a été fait par
RENE ALLARD ENR.
Entrepreneurs en isolation
St-Nicolas, Tél.: 832-4822 Cté Lévis

Les travaux d'asphalte et terrassement ont été exécutés par
HENRI GIGARD "QUEBEC" Inc.
580 Blvd Hamel, QUEBEC

Les travaux de menuiserie ont été exécutés par
LEOPOLD GOURDE
St-Isidore, Cté Dorchester

La pierre VIBRATEX employée dans la construction provient de
DUCHESNEAU & CIE Ltée
Loretteville, Tél.: 842-2802 QUEBEC

La peinture employée pour ce Motel provient de
SICO INC.
3280 Blvd Ste-Anne, QUEBEC

Félicitations et Succès de la
LAITERIE BELLE-VUE Ltée
102 rue St-Henri, Tél.: 837-2467,
LAUZON

Structure du toit fournie par:
Manufacturiers de Fermes Pré-Fabriquée
Bois et Matériaux de Construction
355 Dupuy (via Blvd Laurentien) QUEBEC

La pierre employée pour la construction provient de
CARRIERE DU PONT LTEE
Tél.: 832-2963
Route No 9, St-Nicolas, Cté LEVIS

La couverture et la ventilation proviennent de:
ADRIEN LATERREUR
Entrepreneur Ferblantier-Couvreur
23, St-Ferdinand, Tél.: 837-1580 LEVIS

La vaisselle et la verrerie employée provient de
CASSIDY LTEE
Importateurs
1375 Blvd Charest Ouest, QUEBEC

Nous souscrivons aux succès du KEBECOIS
A. LEBLANC
Fruits et Légumes
139, Dalhousie, Tél.: 692-1690 QUEBEC

boiteau INC
60, DORCHESTER, QUÉBEC
TÉL.: 529-9376
SPÉCIALISTES EN ÉCLAIRAGE RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL EN GROS

Le KEBECOIS mérite l'attention de tous
R. LAFLAMME & FRERE
St-Apolinaire, Cté Lotbinière

Les plans mécaniques ont été réalisés par
BOULAY & LECLERC
Ingénieurs - Conseils
880 Chemin Ste-Foy, QUEBEC

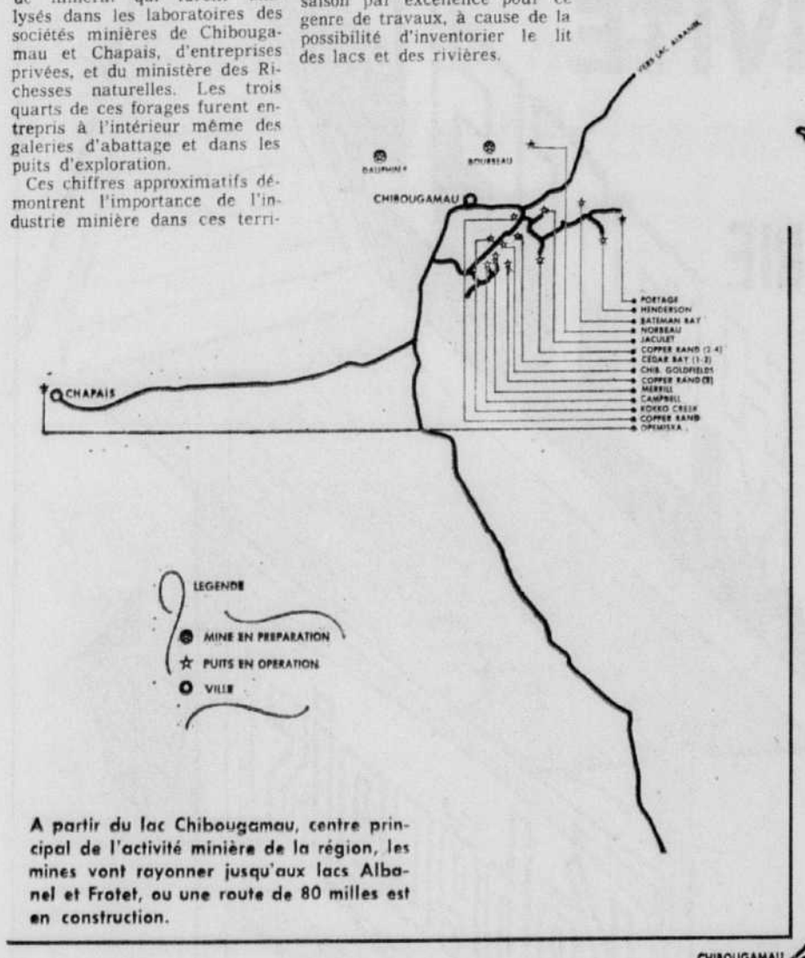
Gisements prometteurs dans la région de Chibougamau

Par Benoit HARVEY

CHIBOUGAMAU — Au cours de l'année 1964, les foreuses au diamant ont ramené plus de 400,000 pieds d'échantillons de minerai qui furent analysés dans les laboratoires des sociétés minières de Chibougamau et Chapais, d'entreprises privées, et du ministère des Richesses naturelles. Les trois quarts de ces forages furent entrepris à l'intérieur même des galeries d'abattage et dans les puits d'exploration.

Ces chiffres approximatifs démontrent l'importance de l'industrie minière dans ces territoires qui s'étendent de Chibougamau et de Chapais jusqu'aux lacs Albanel, Mistassini et Frotet. Plus de trente foreuses ont fouillé les entrailles de la terre au cours de l'hiver, saison par excellence pour ce genre de travaux, à cause de la possibilité d'inventorier le lit des lacs et des rivières.

"Nous sommes encore loin du sommet de 1955-56", a déclaré le gérant d'une importante entreprise spécialisée dans le forage au diamant, la compagnie Boyles Brothers. "Mais, ajoute M. Sylvio Boutin, on peut dire que l'activité se maintient à un haut niveau dans ce domaine". Cette société est l'une des cinq entreprises qui s'occupent d'arracher à la terre des secrets que des relevés électro-magnétiques font soupçonner. Boyles a foré, au cours de la dernière saison pour différentes sociétés dont Campbell Opemiska, Patino, Coniagas, Bruneau, McAdam, Icon Syndicate et Dauphin.



A partir du lac Chibougamau, centre principal de l'activité minière de la région, les mines vont rayonner jusqu'aux lacs Albanel et Frotet, ou une route de 80 milles est en construction.

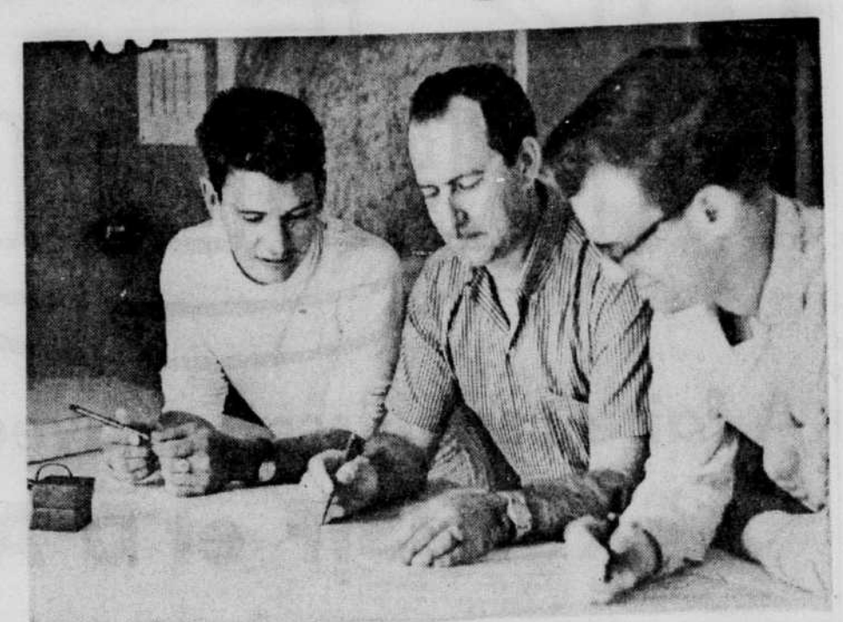
GISEMENTS PROMETTEURS

Au cours de la dernière assemblée de ses actionnaires, la compagnie Dauphin a manifesté l'intention de percer un puits d'exploration sur sa propriété du lac Gwillim, à Chibougamau. Les relevés et analyses des géologues Terry Flanagan et Renaud Hinse permettent de croire à un gisement d'or éventuellement exploitable; seule l'exploration en profondeur peut le déterminer. Et comme l'a annoncé le président Raymond L'Ecuyer, Dauphin tentera de financer les $350,000 à investir dans semblable projet.

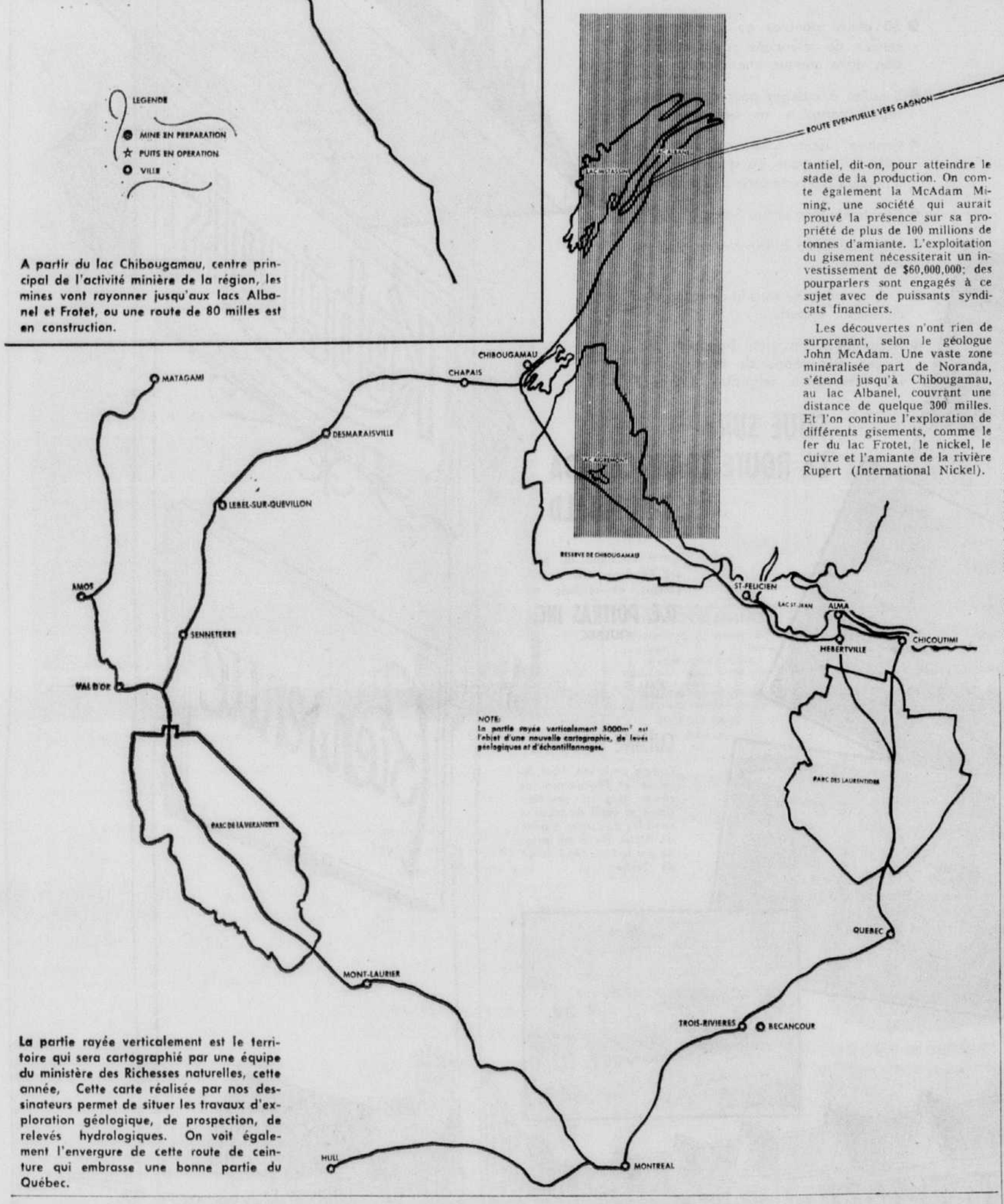
La région du lac Albanel est également très prometteuse, affirme le géologue John McAdam. Plusieurs entreprises y détiennent des droits, notamment Muscocho, Cleveland Clift (capital américain), et Standard Iron Ore (capitaux de New York). Cleveland Clift aurait prouvé un gisement de 750 millions de tonnes de fer. La zone minéralisée du lac Albanel s'étend sur 36 milles de longueur, la largeur étant de cinq milles en moyenne.

Dans la région immédiate de Chibougamau, en plus de Dauphin qui fonde ses espoirs sur l'or, Bruneau Mines a fait une entente avec Rosario Explorations et poursuit l'exploration d'un deuxième tunnel sur un gisement de cuivre, assez substantiel, dit-on, pour atteindre le stade de la production. On compte également la McAdam Mining, une société qui aurait prouvé la présence sur sa propriété de plus de 100 millions de tonnes d'amiante. L'exploitation du gisement nécessiterait un investissement de $60,000,000; des pourparlers sont engagés à ce sujet avec de puissants syndicats financiers.

Les découvertes n'ont rien de surprenant, selon le géologue John McAdam. Une vaste zone minéralisée part de Noranda, s'étend jusqu'à Chibougamau, au lac Albanel, couvrant une distance de quelque 300 milles. Et l'on continue l'exploration de différents gisements, comme le fer du lac Frotet, le nickel, le cuivre et l'amiante de la rivière Rupert (International Nickel).



LE PROJET GRENVILLE — Une équipe de 24 hommes du Service d'exploration géologique, au ministère des Richesses naturelles du Québec, a entrepris des relevés géologiques en vue de cartographier une nouvelle région minière du Québec. Le groupe est dirigé par le Dr André Laurin, géologue (au centre) ; si l'expérience de la nouvelle méthode de cartographie est satisfaisante, on entreprendra un programme septennal de travaux de cette nature.



La partie rayée verticalement est le territoire qui sera cartographié par une équipe du ministère des Richesses naturelles, cette année. Cette carte réalisée par nos dessinateurs permet de situer les travaux d'exploration géologique, de prospection, de relevés hydrologiques. On voit également l'envergure de cette route de ceinture qui embrasse une bonne partie du Québec.

Les dépenses des E.-U. augmenteraient plus que prévu

WASHINGTON (AFP) — Le budget fédéral actuel envisageait une augmentation générale de $2,000,000,000 des dépenses par rapport à celui de 1964-1965, compte tenu d'un accroissement de $4,300,000,000 du coût des projets étroitement liés au concept du Président Johnson de la "grande société", c'est-à-dire l'amélioration générale des conditions de vie de tous les américains.

Cependant, a déclaré jeudi M. Charles Schultze, directeur du Budget national devant la sous-commission parlementaire mixte chargée des questions fiscales, les événements au Vietnam ont perturbé les projets du gouvernement de financement de la hausse accrue du programme de la "grande société".

Les depenses militaires seront nettement plus élevées que le Président ne l'avait estimé en janvier dernier, a souligné M. Schultze devant les sénateurs et représentants, en déclarant toutefois qu'il ne voyait pas la nécessité d'augmenter les impôts et que "à moins que l'augmentation des dépenses ne soit vraiment extraordinaire", les rentrées plus élevées d'impôts "seront suffisantes pour faire face à la situation".

Le gouvernement, a poursuivi le directeur du budget, étudie de près les programmes qui pourraient être activés ou ralentis au cas ou la diminution des achats des consommateurs et de l'emploi n'indique un ralentissement de l'activité économique.

Toutefois M. Schultze ne voit "aucune raison de permettre à l'économie de se trouver dans une situation de ce genre. Nous pouvons empêcher un ralentissement prononcé".

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER NO: 200-542

PROJET: Fourniture et montage des fondations du pavillon thématique, Ile Notre-Dame, Montréal, Qué.

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)

Le MARDI 3 Août 1965

On peut consulter les plans, devis et formules de soumission aux bureaux de l'Association des entrepreneurs en bâtiment, à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U., à Montréal. Les entrepreneurs en fondations sur pieux peuvent s'en procurer auprès du Service des plans de la C.C.E.U., au 24e étage de la Place Ville Marie, ou du Service des plans, 225 rue Metcalfe a Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

Toute soumission doit être accompagnée d'un depôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.

La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

JEAN-CLAUDE DELORME, secrétaire.
24e étage,
Place Ville-Marie,
Montréal, Que.

Etude de la participation éventuelle des E.-U. à la future "Banque asiatique de développement économique"

WASHINGTON (AFP) — Des représentants de cinq pays d'Asie se sont réunis vendredi pour étudier avec les autorités américaines la participation éventuelle des Etats-Unis à la future "Banque asiatique de développement économique".

Dans son célèbre "discours de Baltimore" sur le Vietnam, en avril dernier, le président Johnson avait promis l'aide financière des Etats-Unis à ce projet de la Commission économique des Nations unies pour l'Asie et l'Extrême - Orient (Ecafe).

Une autre mission de l'Ecafe qui se trouve actuellement en Europe occidentale doit se rendre la semaine prochaine à Moscou pour solliciter la participation soviétique au financement de la Banque inter-asiatique.

Les pays représentés dans le groupe venu à Washington sont les Philippines, le Sud-Vietnam, le Pakistan, l'Inde et l'Iran. M. Nyunt, secrétaire exécutif de l'Ecafe, accompagne la mission qui a commencé hier matin avec les représentants du département d'Etat, du Trésor et de l'AID. Une série de consultations qui se poursuivront jusqu'à lundi.

Sur le capital initial d'un milliard de dollars que les promoteurs du projet envisagent de réunir, les Etats-Unis ont plus ou moins officiellement promis une participation de 200 millions de dollars.

Cet engagement demeure toutefois fonction de la réalisation de quelques conditions relatives au fonctionnement de la banque inter-asiatique. Il est également sujet à l'approbation du Congrès américain et c'est là que de nombreux observateurs voient le plus de difficultés.

La future banque inter-asiatique est en effet considérée par les adversaires de l'aide à l'étranger comme un moyen détourné de permettre à des pays "à l'index" comme l'Indonésie et le Cambodge de bénéficier indirectement de l'assistance économique américaine puisque les Etats-Unis fourniront 20 pour cent du capital de la banque.

Authenticité de documents mise en doute aux E.-U.

WASHINGTON (AFP) — Les milieux officiels américains exprimaient hier des doutes considérables quant à l'authenticité de documents trouvés sur le corps d'un combattant vietcong et qui, se référant à un ordre émanant en haut lieu de M. Ho Chi Minh en personne — serait une directive de repli des guérrillas communistes au nord du 17e parallèle.

Les mêmes doutes, d'après la course précitée, existent dans l'esprit des dirigeants sud-vietnamiens. Interrogé à ce sujet, le porte-parole du département d'Etat s'est borné à déclarer que le document en question est à l'étude des officiels sud-vietnamiens et américains au Vietnam. Il a été trouvé, a-t-il ajouté, sur le corps d'un commandant de bataillon vietcong tué lors d'un combat jeudi près de Xuyen-Moc.

Japon monstre

Avec 1,117,062 nouveaux habitants en 1964, on prévoit que d'ici la fin de 1965, le Japon atteindra une population de 100,000,000 d'habitants.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 141-562
DANS LA COUR SUPERIEURE
DANIEL BERGELINE, Store Clerck, of 852 North Fifteenth Street, Milwaukee, Wisconsin, dans les Etats-Unis d'Amérique,
Demandeur
VS
EMILIEN (ETIENNE) LABONVILLE, Rural Route 1, Berlin, New Hampshire, dans les Etats-Unis d'Amérique,
Défendeur
Il est ordonné au Défendeur de comparaître dans un mois à compter de la dernière publication du présent ordre.
LE JOURANL LE SOLEIL,
LE JOURNAL LE CHRONICLE TELEGRAPH,
(signée) IRENEE BOURBEAU
D.P.C.S.
BUREAU DU PRONOTAIRE,
Québec, 12 Juillet 1965
Carter & Leahy, Avocats
Vraie copie
Procureurs des demandeurs

VILLE DE HAUTERIVE
COMTE DE SAGUENAY
SOUMISSIONS

Des soumissions scellées, dans des enveloppes portant l'inscription "SOUMISSIONS" et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à cinq (5) heures p.m. (Heure avancée de l'Est) le 4 août, 1965 pour l'exécution des travaux suivants :

Aqueduc, égout, mise en forme et gravelage des rues No 5 et 7 (de lot 8-14 à rue Napoléon (rang 2), d'après les plans des ingénieurs conseils Lalonde, Girouard & Letendre Dépôt pour les plans devis et formules de soumissions $25.00.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies (10 copies) soit par le secrétaire-trésorier, M. Gilbert Moffat, soit par le gérant Municipal, M. Paul-Emile Jean, ir., Hôtel de Ville, C. P. 1150, Hauterive, P.Q., de qui on obtiendra les formules de même que les plans, devis et cahiers de charges, moyennant le dépôt ci-haut mentionné, en argent ou en chèque visé. Ce montant sera remboursé aux soumissionnaires qui remettront les plans, devis et cahiers de charges en bon état, dans les six (6) jours qui suivront le jour de l'ouverture des soumissions.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, tiré sur une Banque Canadienne à charte et payable à la **Ville de Hauterive** pour un montant égal à 10 p.c. du montant de la soumission.

Le soumissionnaire n'aura pas le droit au remboursement de son chèque ou dépôt de 10 p.c., s'il se retire après l'ouverture des soumissions.

La Ville de Hauterive ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires

Ces soumissions seront ouvertes à une assemblée régulière du Conseil de Ville de Hauterive, qui sera tenue au lieu ordinaire des sessions du Conseil (salle de récréation de l'Ecole St-Coeur de Marie), le 4 août 1965, à 7.30 heures p.m.

Le contrat sera accordé au soumissionnaire qui aura été choisi que lorsque la Ville de Hauterive se sera procuré les argents nécessaires pour l'exécution des dits travaux.

HAUTERIVE, Québec,
le 20 juillet, 1965.

GILBERT MOFFATT, Sec.-Trésorier
Ville de Hauterive, C.P. 1150,
Hauterive, Cté Saguenay, P.Q.

Dans l'affaire de la faillite de :
EMILE PERRON, dynamiteur,
237, Boisseau,
Québec.
AVIS DE VENTE
AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE COMME SUIT : MERCREDI le 28 juillet 1965 à 11 heures de l'avant-midi sera vendu par encan public, à la porte de l'église de la paroisse de la Petite Rivière St-François-Xavier, l'immeuble ci-après décrit, savoir :
"Une terre située en la paroisse de La Petite Rivière St-François-Xavier, rang St-Pamphile, contenant deux arpents, six perches et treize pieds de front sur vingt-trois arpents de profondeur, sans garantie de contenance, composée des lots numéros cinq cent cinquante et cinq cent cinquante et un (550-551) du cadastre officiel de la paroisse de La Petite Rivière St-François-Xavier, avec bâtisses et dépendances, joignant des côtés nord-est et sud-ouest des terres appartenant à Adélard Lajoie ou représentants."
Cet item sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur à charge des rentes et répartitions d'église qui peuvent exister ainsi que les servitudes actives et passives.
Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant au bureau des syndics soussignés.
CONDITIONS DE PAIEMENT :
ARGENT COMPTANT.
Québec, 6 juillet 1965.
RENE LEFAIVRE &
ALBERT VERROEULST,
111, Côte de la Montagne,
Québec,
Syndics.

QUEBEC AUTOROUTES DU QUÉBEC

OFFICE DES AUTOROUTES DU QUEBEC
AUTOROUTE DES LAURENTIDES
APPEL D'OFFRES
PROJET : D-62-2-P+E
Section à

L'Office des Autoroutes du Québec demande des soumissions :

a) Pour la protection et l'embellissement de l'extension de l'Autoroute des Laurentides dans la partie comprise entre la structure S-18 (chemin de Sainte-Marguerite) et la structure S-20 (terminus nord de l'extension);
b) pour la fourniture et la pose d'un drain de 4" à la traverse d'aqueduc privé situé au nord du chemin conduisant au Mont Gabriel.

La majeure partie des travaux à effectuer entre la structure S-18 et la structure S-20 sera exécutée dans la bande médiane.

L'enveloppe de soumission devra porter les mots : "Soumission pour le projet D-62-2-P+E - Section 1".

Un exemplaire des plans, devis et formule de soumission pourra être obtenu sur réception d'un chèque visé ou mandat de poste au montant de vingt dollars ($20), non remboursable, en s'adressant à :

L'Office des
Autoroutes du Québec,
7é, ouest, boul. Dorchester,
Bureau 1600,
Montréal
ou au
Ministère de la Voirie,
Service des contrats,
Bureau E-5,
Hôtel du Gouvernement,
Québec.

Seules sont autorisées à soumissionner les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans le Québec.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre de l'Office des Autoroutes du Québec, ou d'un cautionnement de soumission d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire (bid bond) pour un montant de six mille dollars ($6,000).

Les soumissions devront être adressées au ministère de la Voirie, Service des contrats, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec et seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi, heure avancée de l'Est, le 4 août 1965, pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

L'Office des Autoroutes du Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le secrétaire,
Claude Marcotte

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 141-563
DANS LA COUR SUPERIEURE
MARGARET ELIZABETH FLEINE, épouse séparée de Vincent Gumina, of 852 North, Fifteenth Street, Milwaukee, Wisconsin, dans les Etats-Unis d'Amérique,
Demandeur
VS
EMILIEN (ETIENNE) LABONVILLE, Rural Route 1, Berlin, New Hampshire, dans les Etats-Unis d'Amérique.
Défendeur
Il est ordonné au Défendeur de comparaître dans un mois à compter de la dernière publication du présent ordre.
LE JOURNAL LE SOLEIL,
LE JOURNAL LE CHRONICLE TELEGRAPH,
(signée) IRENEE BOURBEAU
D.P.C.S.
BUREAU DU PRONOTAIRE,
Québec, 21 Juillet 1965
Vraie copie
Carter & Leahy, Avocats,
Procureurs des demandeurs

Dans l'affaire de la faillite de :
MARTIN RYAN, électronicien, exploitant un commerce de télévisions et de radios sous les nom et raison sociale de SERVICE RADIO STE-ROSE ENR." Ste-Rose du Dégelé, Témiscouata.
AVIS DE VENTE
AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE COMME SUIT : MARDI le 3 août 1965 à 2 heures p.m., seront vendus par encan public, sur les lieux à la place d'affaires du débiteur à Ste-Rose du Dégelé, les item suivants, savoir :
A) Fonds de commerce :
(vendu en bloc) Valeur : $5,633.48
Câble communautaire :
Valeur : $1,500.00
B) Machinerie et outillage
Item vendu en détail.
C) Station-Wagon
Pontiac 1964. Valeur : $3,000.00
Ces item seront offerts en vente au plus haut et dernier enchérisseur.
L'inventaire peut être examiné en tout temps en s'adressant au bureau des syndics soussignés et le magasin sera ouvert pour inspection le matin de la vente.
CONDITIONS DE PAIEMENT :
ARGENT COMPTANT.
Québec, 6 juillet 1965.
RENE LEFAIVRE &
ALBERT VERROEULST,
Syndics,
111, Côte de la Montagne,
Québec.

2 JOURS* COMPLETS
(*les prix seront ceux du plus offrant)

ENCAN
DE MACHINERIE LOURDE DE CONSTRUCTION

Conformément aux instructions de Monsieur W. E. Adams (président), qui se retire du domaine de la construction, nous vendrons le vaste assortiment d'équipement, ainsi que les biens immobiliers de

HI-WAY CONSTRUCTION CO. LTD., SIMCOE, ONTARIO

Plus de 150 importantes pièces — en parfait état.

14 GRATTES MOTORISEES: 6 diesels Cummins P/W (turbo-chargeur) Let. West mod. 8 Tournapulls, grattes (32 tonnes) C/W mod. BM-2, pneus 2700 x 33; six unites en excellent état, prêtes à fonctionner. 4 grattes Cat. DW 10, W/mod. 10 — entièrement en bon état. 4 diesels P/W 671 GMC Let. West C; déchargeurs arrière C/W 22 tonnes.

20 TRACTEURS-CHENILLES: 13 tracteurs Cat. — niveleuse à angle, contrôle à câble D 9 18A C/W, plateau-poussoir & rouleaux garantis à vie. 2 niveleuses à angle & contrôle à câble D 8 14A. (1 unité dotée de rouleaux R.C.C.U. garantis à vie). D 8 2U - 3 D 8 1H - D7 3T avec niveleuse à câble et R.C.C.U. D7 17A avec niveleuse à câble et R.C.C.U.(en très bon état). 2 D6 9U avec niveleuse à câble & F.C.C.U. - 2 D4 6U avec niveleuses à angle hyd. A.C. HD21 avec R.C.C.U., niveleuse à angle, rouleaux garantis à vie - AC HD 16 avec transformateur rotatif, R.C.C.U., niveleuse à angle & rouleaux garantis à vie (le dessous du charriot est pratiquement neuf). I.H.C. ID 20 avec R.C.C.U., niveleuse à angle & rouleaux garantis à vie - TD 18 avec R.C.C.U. & niveleuse anguloire à câble; 2 TD 24.

4 PELLES: pelle Bucyrus Erie 38B avec diesel 1300 cat.; courroie articulée LS 98 avec GMC 471, pelle 1 verge & accessoire arrière (dessous du charriat récemment remis à neuf — en très bon état). Mod. 25 Northwest avec pelle avant, tangon de 40' & benne à treuil de 3/4 de verge. Mod. 25 Northwest avec pelle de 3/4 de verge & soc.

3 CHARGEURS: Mod. 175A Michigan avec GMC 471, benne de 3 verges. 2 955 (Cat.) 12A avec bennes de 1 3/4 de verge - 1 unite est dotée de rouleaux garantis à vie.

CONCASSEUR: "Junior Tandem" Cedar Rapids avec Murphy ME 46, mâchoire 10 x 36; rouleau de 24 x 16 (plus de $7,000.00 O/H hiver dernier).

4 NIVELEUSES MOTORISEES: Adams 660 avec cerva-direction & piocheuse. Adams 512 avec cerva-direction auxiliaire & piocheuse. 2 Mod. 112 Cat.

3 BALANCES (comme neuves): Mod. 1215 C Con. de 50 tonnes (40' x 10') - 2 Con. de 25 tonnes (les deux en bon état).

11 ROULEAUX: Sheepsfoot 60" Let. - 3 Hyster Grid - 3 Tampo Packers (2 13 WH. & 1 9 WH.) 3 Sheepsfoot 48".

7 GRATTES A TRACTION: Laplante, Choate & Letourneau (12 & 16 verges).

TEMPS: Jeudi & vend. 5 & 6 août - 9 a.m. | **ENDROIT; Simcoe, Ont. Site de Hi-Way Constr.** | **VISITES: 31 juillet 2, 3, 4 août**

CONDITIONS: Appareils secondaires - comptant ou chèque certifié, le jour de la vente. Principaux appareils - (plus de $1,000) environ 25% de dépôt, le jour de la vente; remise et prise de possession dans 14 jours.

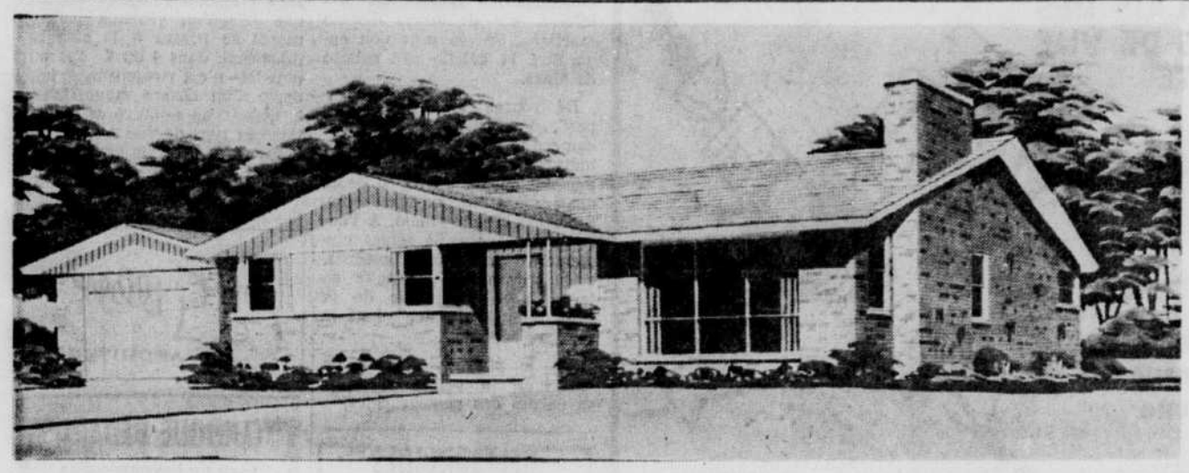
Des diapositives en couleurs des principaux appareils peuvent être vues à notre bureau de Toronto.

Ecrire, téléphoner ou télégraphier pour obtenir gratuitement une brochure illustrée — Numéro de téléphone du lieu de l'encan (519) 426-3749.

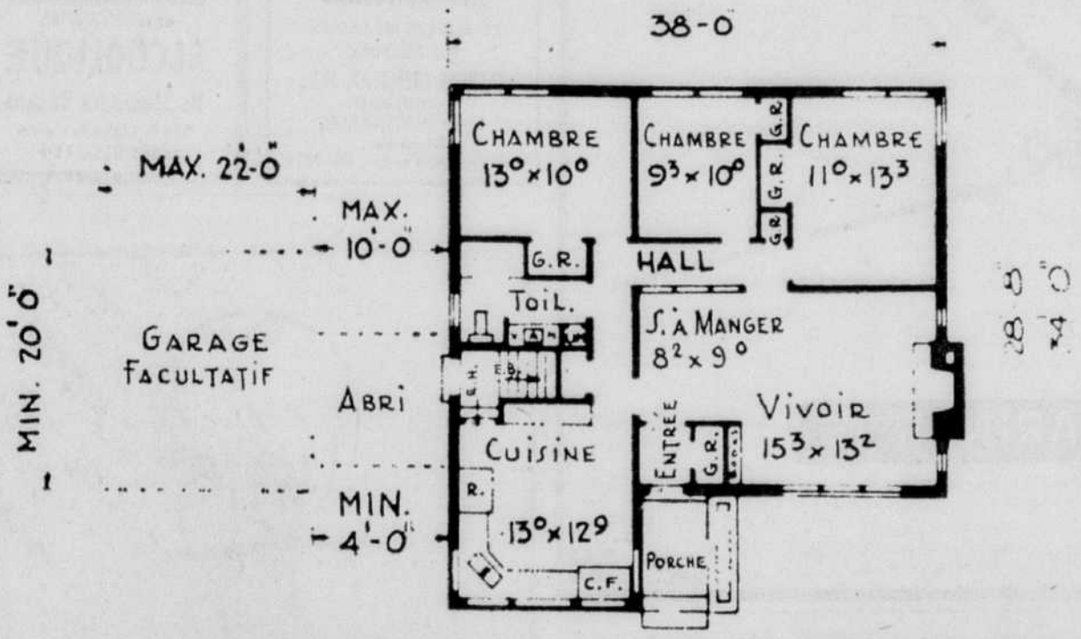
FACILITES DE PAIEMENT OFFERTES SUR LES LIEUX

MAYNARD ENCANTEURS
Accrédités depuis trois générations
1233 ouest, rue Georgia, Vancouver, C.-B. 682-1033
Suite 1106, édifice Prudential
Rues King & Yonge, Toronto, Ont. 363-8779

CONSTRUCTION EMBELLISSEMENT



38-0



L'Habitation de la semaine

Cette maison spacieuse plaira aux plus exigeants

" UN TOIT A TOI "

Ce slogan, si populaire depuis quelques années, peut devenir réalité et fera de vous un heureux propriétaire. Cette spacieuse maison assurera une existence agréable et sereine à tous les membres de la famille, ainsi qu'un confort réel et permanent. Les plans prévoient l'addition d'une salle de bains ou d'une toilette, au sous-sol, à côté de l'escalier.

L'entrée de service, donnant sur le passage couvert (abri), est une caractéristique intéressante de cette maison. L'avancement de la cuisine enlève la monotonie de la façade.

Beaucoup de gens désirent une cuisine à l'avant. Mais, la plupart des plans donnent cette préférence au vivoir. Ici, nous pouvons contenter les plus exigeants, puisque ces deux pièces principales sont situées à l'avant du plan. La cuisine est moderne et très originale, avec son évier en coin entre deux fenêtres, donnant un éclairage parfait. Un vestiaire, formant un écran, évite d'entrer directement dans le vivoir, lequel possède un foyer naturel et une fenêtre panoramique. La salle à manger n'étant pas séparée du vivoir, on peut agrandir l'un ou l'autre au besoin.

Les trois grandes chambres à coucher sont situées à l'arrière, donnant ainsi plus d'intimité et de repos à cette aire. La salle de bains communique facilement avec toutes les pièces. L'escalier, conduisant au sous-sol, est près de la cuisine et donne directement sur l'entrée de service.

Bon pour obtenir le plan publié aujourd'hui

LE SOLEIL & L'EVENEMENT
Service des plans de maisons
Case postale 1547, Québec 2.

Veuillez me faire parvenir une copie de l'esquisse du plan de maison, modèle **P-CH-609-F-B.**
Ci-inclus mandat postal ou chèque au montant de 50c.

Nom.....
(lettres moulées)
Adresse.....
Localité.....

Coupez sur le pointillé, s.v.p.

LE SOLEIL – L'EVENEMENT
Service des patrons de bricolage
C. P. 1547, Québec 2.

Veuillez me faire parvenir un patron de bricolage, numéro **969.**
Ci-inclus, mandat postal ou chèque au montant de **($1.00)**

Nom.....
(lettres moulées)
Adresse.....
Localité.....

le bricoleur

Quelques heures de travail et cette balançoire viendra compléter votre ameublement de jardin

La belle saison est le temps de l'année où chacun de nous aime élire domicile à l'extérieur; la vie en plein air prend alors une certaine importance pour tous. Qu'ils soient petits ou grands, terrasses et jardins font partie du foyer; centres de l'activité, ils le sont selon le nombre des meubles et accessoires qu'on y trouve.

La balançoire, dont nous vous proposons l'exécution cette semaine, est un de ces accessoires que quelques heures de travail vous permettront de posséder. Complément parfait de l'ameublement de votre jardin ou terrasse, elle saura plaire à tous les membres de votre famille, tant à la ville qu'à la compagne. Trois personnes peuvent s'y détendre confortablement.

Le principal avantage de cette balançoire réside dans le fait qu'elle peut être placée sur une galerie sans prendre trop d'espace. Faite de bois de charpente, elle vous procure d'agréables moments de repos.

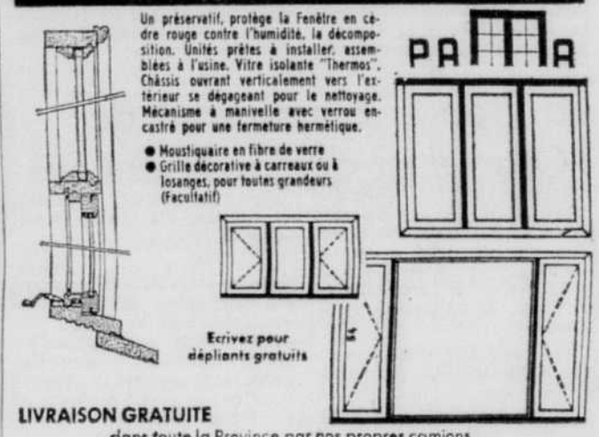
Avec le plan bien illustré et facile à suivre, vous n'aurez aucune difficulté à réaliser, vous-même, cette balançoire. Aucune habileté spéciale ou outillage compliqué n'est requis. En plus des méthodes de travail, le texte français vous donne également la liste des matériaux nécessaires. Le patron grandeur réelle des pièces à découper est aussi inclus; pas de dessin à agrandir, ni de longs calculs à faire. Les matériaux requis sont très peu nombreux et faciles à se procurer.

UN PLACEMENT SUR... DES PROFITS INTERESSANTS (10%)

$10,000. comptant
8 - 10 logements
Construction robuste aux lignes modernes - Spacieux logements de luxe insonorisés - Trottoirs, pelouse, terrassement, stationnement, etc.

S'adresser sur les lieux à 790 des Bouleaux Est appt. 2 ou téléphoner:
FRANCOIS ROY INC.
CONSTRUCTEURS
523-0874 ou 626-0397

CHÂSSIS à battants



Un préservatif, protège la Fenêtre en cèdre rouge contre l'humidité, la décomposition. Unités prêtes à installer, assemblées à l'usine. Vitre isolante "Thermos". Châssis ouvrant verticalement vers l'extérieur se dégageant pour le nettoyage. Mécanisme à manivelle avec verrou encastré pour une fermeture hermétique.
● Moustiquaire en fibre de verre
● Grille décorative à carreaux ou à losanges, pour toutes grandeurs (Facultatif)
Ecrivez pour dépliants gratuits
LIVRAISON GRATUITE dans toute la Province par nos propres camions.
P.A. MARTINEAU LTÉE PORTES ET CHASSIS St-Gilles, Co. de Lotbinière P.Q.
QUEBEC Tél.: 523-3197 LOCALES 269-3280 ou 269-4280

BOIS MATERIAUX QUINCAILLERIE J.P. Martineau ENR.
4500 Bd Henri Bourassa 626-4513

Benoit Dumais Ltée.
2320 rue Mont Thabor — Québec 3, P.Q.
TEL.: 523-2977
ENTREPRENEUR GENERAL
Conseillers en immeubles et prêts hypothécaires
MAISONS MODELES:
Loretteville TEL.: 842-1647
Orsainville TEL.: 626-1704

CONSTRUCTION-EMBELLISSEMENT

LES APPAREILS DE CHAUFFAGE A L'ELECTRICITE NE SONT PAS ENCOMBRANTS

Pas de fournaise, pas de réservoir d'huile, pas de conduits encombrants d'eau chaude ou d'air chaud, donc de l'espace en plus. Le système de chauffage à l'électricité vous laisse un sous-sol pleine grandeur, fournissant ainsi une pièce de plus.

MIEUX ECLAIRE avec... boiteau INC.
SPECIALISTES EN ECLAIRAGE RESIDENTIEL et COMMERCIAL
60 DORCHESTER-SUD - QUEBEC

LA PIERRE QUI BRAVE L'USURE DES ANNEES
LA PIERRE PAGÉ

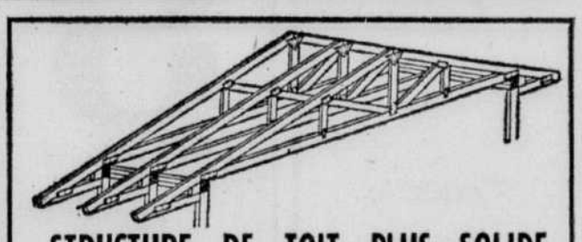
Coin côtes Ste-Claire et des érables
CHARLESBOURG-OUEST - tel: 623-9829

ROCKO EST IMBATTABLE !
En voici la preuve !
MAISON AVEC TERRAIN
Grand cinq pièces plus chambre de bains en céramique - Prise de rasoir - Vanité - Cuisine avec ventilateur pour cuisinière, prise d'horloge - Armoires modernes - Pour $79.00 par mois - Capital - Intérêt - Taxes - Sans aucun comptant - Tous frais compris.
Pourquoi ne pas devenir propriétaire dans le plus beau centre domiciliaire du Québec Métropolitain dans la paroisse St-André-Apôtre, à Neufchâtel.
Une visite vous enchantera
ROCKO CONSTRUCTION INC.
Bureau des ventes: 164 Boul. Savard
Tél.: 842-1951

RENE HUOT inc.
VITRES et PEINTURES
767 rue FLEURIE
523-7463

MARGELLES
PUITS DE FENETRES

ISIDORE GARON LIMITÉE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
GROS ET DETAIL
2901 Chemin Ste-Foy
Tel.: 653-7258



STRUCTURE DE TOIT PLUS SOLIDE
● Erection facile et rapide en toutes saisons, comparativement aux methodes conventionnelles.
● Aucun travail d'ajustement.
● Pour tout genre de construction, quelle que soit la longueur de la portée.
● Mesures uniformes.
● Approbation de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
PRES DU NOUVEAU BOULEVARD LAURENTIEN
355, rue Dupuy Tél.: 623-9871

sont solides, isolants, insonores, à l'épreuve du feu et faciles à poser. Ils s'emploient dans la construction résidentielle, commerciale et industrielle.
LES BLOCS DECORATIFS Pagé orneront agréablement votre sous-sol, votre parterre, votre patio, etc.
DEMANDEZ NOTRE DEPLIANT et notre liste de prix.
Composez 623-9829
J.M. PAGÉ & FRÈRE inc.
coin côtes des érables et Ste-Claire CHARLESBOURG OUEST

Visitez notre nouveau local de PLANCHES MURALES, revisé et remis à neuf, il facilitera vos achats.

— B-C-FIR préparé ou brut
— CONTRE-PLAQUE (Veneer)
— EPINETTE
de toutes dimensions
• PLANCHES MURALES de toutes sortes
• BARDEAUX
• MASONITE
• MERISIER, CHENE, FRENE
• ARBORITE
• MERISIER A PLANCHER
• PORTES
• CEDRE DE LA COLOMBIE
• LATTES
• Etc., Etc.
BOIS et MATERIAUX de CONSTRUCTION
BILODEAU & DORE LTEE
600, 1ère rue, Limoilou, Qué. — Tél.: 525-4708

Les E.-U. publieront les 18 dernières photos de Mars au début d'août

PASADENA, Californie (AFP) — C'est au début du mois prochain, sans doute à partir du 2 au 3 août, que la N.A.S.A. publiera les 18 derniers clichés pris de la planète mars par le satellite américain "Mariner-4" à la mi-juillet, apprend-on de source scientifique autorisée.

Ce satellite aura donc pris, au total, 21 photographies, comme prévu de longue date.

Les trois premières ont été publiées au cours des deux journées qui ont suivi leur prise, et l'agence spatiale s'est alors déclarée hautement satisfaite de leur qualité. Elle avait antérieurement annoncé que les 18 dernières des 21 images seraient analysées et leur précision rehaussée à l'aide de calculatrices électroniques, pendant plusieurs jours avant d'être publiées.

Les dirigeants du "Jet Propulsion Laboratory" où a lieu la réception des photographies depuis le 14 juillet avaient alors fait savoir qu'il fallait s'attendre à ce que ces 18 images soient meilleures encore, et plus intéressantes, que les trois premières. Celles-ci contiennent de 30 à 50 fois plus de détails sur la surface martienne que les photographies dues aux télescopes les plus puissants, ces derniers temps; et elles ont pour la première fois révélé à la science mondiale les hauteurs, des dépressions et des variations de couleurs à la surface de la "Planète rouge".

La transmission de la vingt-et-une dernière photographie de la planète Mars prise par le "Mariner-4" le 14 juillet se terminera samedi, annonce d'autre part officiellement la NASA.

La "camera cosmique" dont le succès est jusqu'ici spectaculaire, tant dans le domaine photographique que sur le plan scientifique pur, procédera, sur télécommande, à une retransmission de la série complète des vingt et un clichés, pris à une altitude moyenne d'environ 7,000 milles de cette planète.

Cette seconde transmission prendra elle-même fin dans la soirée du 2 août, et l'administration spatiale s'attend à publier la série complète des vingt et une photographies martiennes, - y compris les trois premières dont les contrastes auront été, entre temps, rehaussés par les ordinateurs du "J.P.L." dans les heures qui suivent.

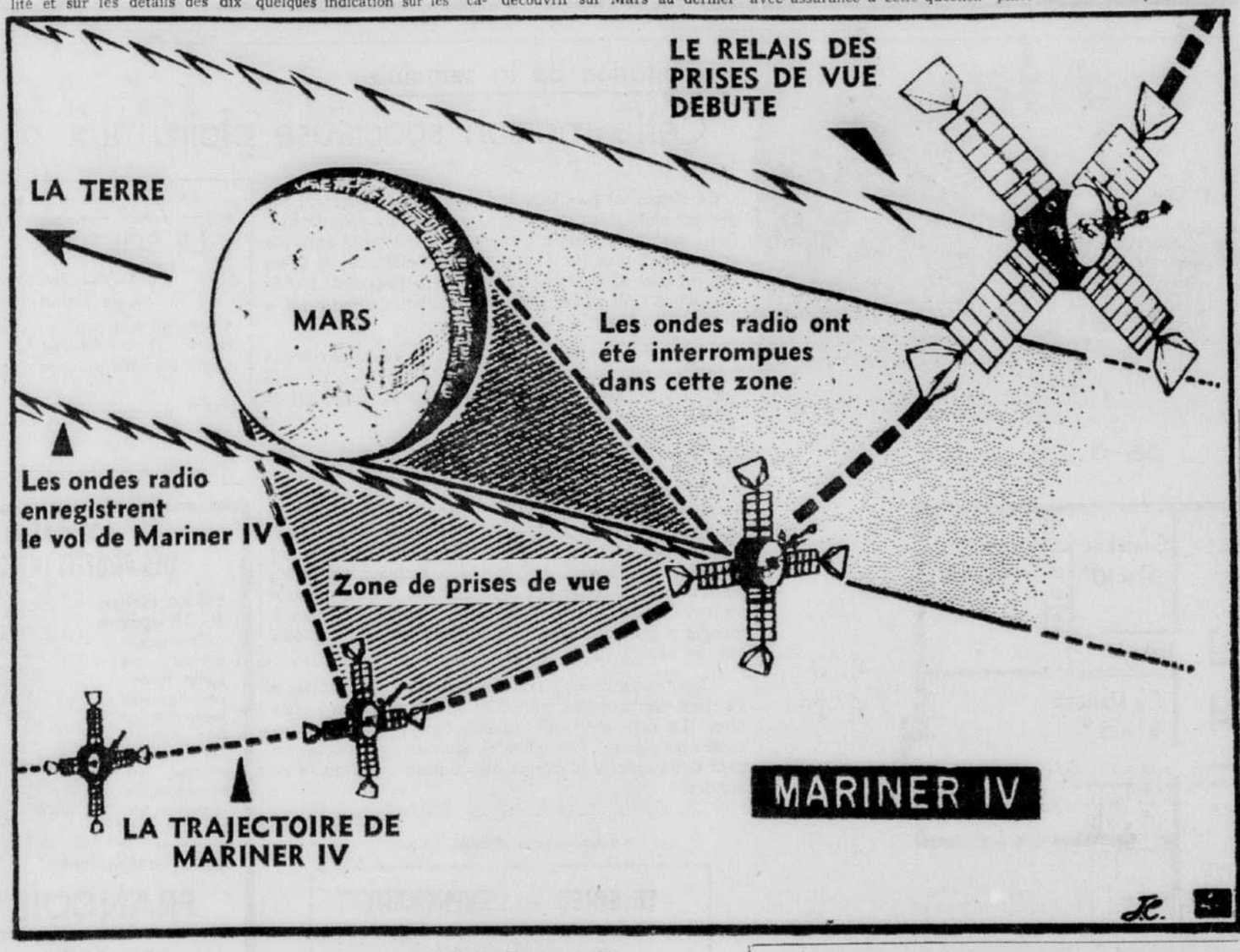
De source officielle, on garde un mutisme total sur la qualité et sur les détails des dix huit dernières photos prises par le quatrième "Mariner". Le relief, a-t-on dit toutefois, devrait ressortir beaucoup plus nettement à mesure qu'avance la série de clichés, car le soleil baissait alors par rapport à l'horizon de cet astre.

Les photographies, entre les numéros 4 et 21 donneront-elles quelques indication sur les "canaux" enigmatiques, mais certainement sans eau, qu'on a cru découvrir sur Mars au dernier quart du siècle précédent? Il n'est pas possible de répondre avec assurance à cette question tant que "J.P.L." maintien son black-out total sur les photographies encore non publiées de Mars. On peut en tout cas présumer, selon certaines indications en provenance de Pasadena, que les photos numérotées de quatre à sept porteront principalement, à l'instar des premières, sur de larges déserts martiens. Par la suite doit apparaître la calotte sud polaire de Mars.

De source officielle "Mariner", on s'attend à ce que la camera la plus perfectionnée jamais mise en service fonctionne pendant encore un an ou deux, aussi infinitésimaux que deviendront ses signaux-radio. A l'automne prochain, ils seront momentanément imperceptibles, voire inexistants par suite de la situation respective de la terre et du "Mariner" dans le système solaire.

Sur le plan scientifique, le "Mariner" a permis d'établir en dehors des photographies;

1. Que l'atmosphère de Mars a une densité de 1 à 2.5 pour cent seulement de celle de la terre.
2. Que cette planète—où le mystère d'une vie quelconque ne sera vraisemblablement dissipé que lorsqu'un véhicule instrumenté se posera à la surface martienne dans 4 ou 6 ans au plus tôt—n'est virtuellement pas dotée d'un champ magnétique.
3. Qu'aucune ceinture de radiations du type de Van Allen n'entoure enfin la première planète jamais photographiée à l'aide d'un satellite.



Un schéma de la trajectoire de "Mariner-4" et de celle des ondes radio. (Téléphoto PA)

La France se retirerait de l'Otan d'ici quelques années

PARIS (UPI) — Les diplomates des pays de l'Alliance atlantique s'interrogent sérieusement sur le retrait éventuel de la France de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (Otan).

Aux yeux de quelques-uns de ces diplomates, la général de Gaulle, pour ce faire, pourrait aller jusqu'à expulser de France l'état - major suprême de l'organisation. Les officiels ne s'attendent pas à ce que cela arrive cette année.

Mais si de Gaulle se présente et est réélu à la présidence en décembre on pense qu'il pourrait s'intéresser à l'Otan dès les premiers six mois de 1966.

Ou au plus tard en 1969, alors que l'Alliance atlantique verra ses cadres et ses statuts renouvelés ce qui donnera à la France, comme à tout autre pays membre, la possibilité légale de se retirer, à condition d'en donner l'avis un an d'avance.

Les dirigeants français sont avares de commentaires su r ces rumeurs. Mais on a remarqué que les mêmes officiels qui, il y a seulement six mois, ridiculisaient toute éventualité d'un tel geste font maintenant état d'une attitude beaucoup plus réservée sur le sujet.

De Gaulle

De Gaulle n'a pas encore indiqué la nature des changements au sein de l'Otan qui seraient le prix du maintien de la France comme membre de l'organisation. Mais son profond désaccord avec l'Otan telle qu'elle est organisée actuellement n'est un secret pour personne depuis des années.

On note par exemple qu'il fait une distinction catégorique entre l'Alliance atlantique et l'Otan. L'hostilité de de Gaulle est dirigée à la base contre les caractéristiques supranationales et intégrées de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord.

Concédant que c'était là des nécessités lorsque le traité fut signé en 1949, de Gaulle croit que l'Europe s'est complètement remise de la deuxième guerre mondiale, ce qui n'était pas le cas en 1949, et que la domination ou, comme il dit, "l'hégémonie " - américaine sur l'alliance n'a plus de raison d'être en 1965.

De Gaulle a déjà retiré la majorité des forces françaises des structures intégrées du commandement de l'Otan. Son argument est que, surtout en temps de paix, il est intolérable qu'un pays comme la France n'ait pas le contrôle absolu de ses forces armées.

80,000 hommes

Si de Gaulle venait à ordonner à l'état-major suprême de l'Otan de quitter Rocquencourt, en France, et à toutes les troupes étrangères de se retirer du sol français, cet ordre toucherait environ 80,000 hommes de troupes américaines cantonnées dans des bases de l'Otan aussi bien que des unités aériennes des Etats-Unis et du Canada actuellement en France.

Et probablement aussi la base secondaire de la Sixième Flotte navale à Villefranche, près de Nice.

A la place de l'Otan de Gaulle chercherait à conclure une série d'ententes bilatérales avec les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et l'Allemagne de l'Ouest. On ne sait pas très bien quelles pourraient être ses relations avec les autres membres de l'Otan.

Echange d'étudiants entre Waterloo et Laval

WATERLOO, Ont. (PC) — Un programme d'échange d'étudiants entre l'Université luthérienne de Waterloo et l'Université Laval vient d'être annoncé à Waterloo hier.

D'après ce plan, les étudiants de langues modernes passeront la troisième année de leurs cours dans l'université de l'autre ville qui adhère à ce plan, retournant à leur propre université pour leur dernière année d'étude.

Pour Einstein

MOSCOU (AFP) — A l'occasion du 10ème anniversaire de la mort d'Albert Einstein, l'U.R.S.S. publie les oeuvres complètes du grand savant, prix Nobel de Physique 1921.

A. Gilbert
ARCHITECTE

HEMORROIDES
ET AUTRES MALADIES DU RECTUM
JACQUES TREMBLAY, M.D.
PROCTOLOGISTE
1028 DES ERABLES
Téléphones :
Bur. 681-6424 — Rés. 527-2815

CLINIQUE BEDARD
Cure de désintoxication et réhabilitation
ALCOOLIQUE
Dr Alexandre Bédard
1165, Claire Fontaine
Tél.: 525-7164

Pour des mains bien soignées, choisissez...
Le Syndicat DE QUÉBEC

Enfin, un durcisseur qu'on peut appliquer sur l'ongle tout entier. Il est absorbé rapidement. Aucun protecteur n'est nécessaire. Il renforce les ongles et leur permet de repousser.*

Vos ongles se cassent, se fendillent, s'écaillent? Ils sont trop fragiles pour repousser? Vous pouvez maintenant leur donner la solidité et en même temps la beauté, grâce au nouveau "Strong and Long" de Helena Rubinstein.

"Strong and Long" est différent de tous les produits que vous avez déjà essayés. Il est vite absorbé. Vos ongles commencent à durcir au moment où vous l'appliquez. Son effet s'étend à l'ongle tout entier, pas seulement au bout. Pas besoin de protecteur, le produit ne pique pas, ne cause aucune sensation désagréable. Il suffit de l'appliquer.

Dès que vos ongles sont secs, mettez le vernis. Quoi de plus simple? Renforcez et tonifiez vos ongles avec le nouveau "Strong and Long" de Helena Rubinstein. Bientôt, ils seront longs et robustes. $4.25

SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE. COMMANDES ACCEPTEES.

Le Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2.

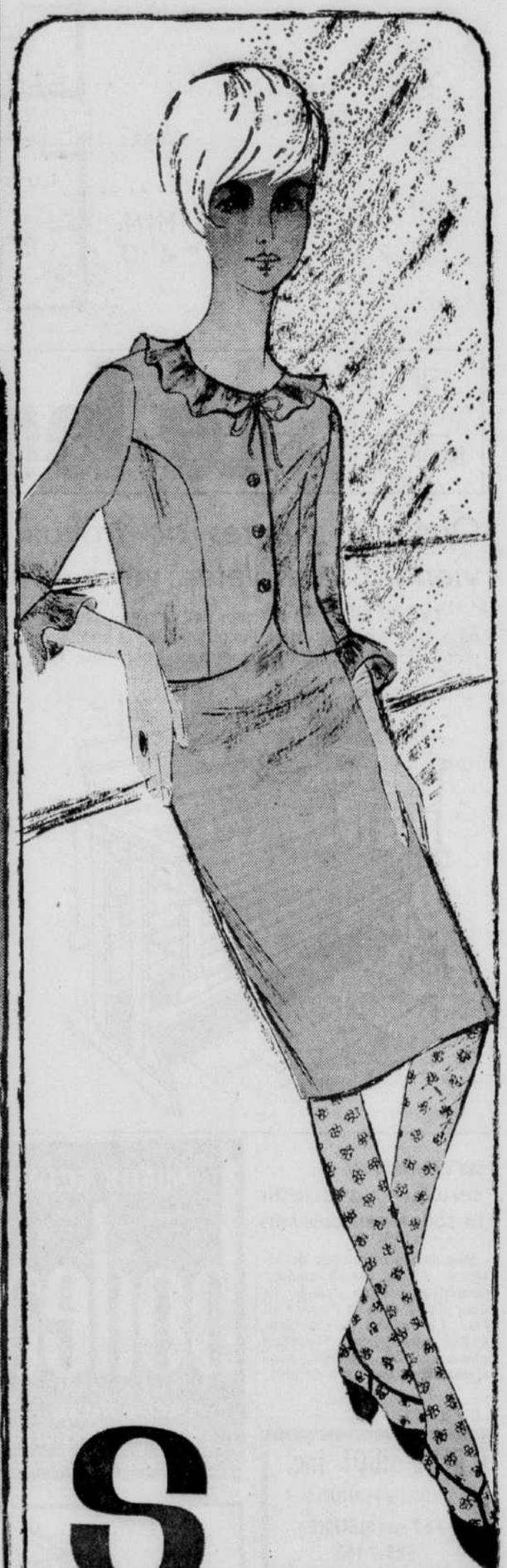
Quant.	Description	Prix

Nom .....
Adresse .....
Taxe prov. 6%

Le Syndicat DE QUÉBEC
Coquette blouse de Sari

Réalisée en Sari (Georgette 100% terylène, cette blouse à plissé permanent est idéale pour le soir et vos toilettes d'après-midi. Encolure ronde. Corsage sans manche. Boutonnage au dos. Elle ne requiert aucun repassage. Teintes-mode: bleu, vert, café, noir, blanc. 10 à 18 ans.
$9.98

SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE, ET PLACE LAURIER.
COMMANDES ACCEPTEES. TEL.: 529-7351.



Le Syndicat DE QUÉBEC

A l'automne, vive la petite robe signée... Algo

Ravissante robe deux-pièces en laine petits points. Encolure arrondie avec col légèrement ondulé. Manches longues avec rabats. Jupe droite entièrement doublée. 5 à 15 ans. Vert jade, bleu cadet, rouge bourgogne. $25.00

SYNDICAT, 3e ETAGE ET PLACE LAURIER.
COMMANDES ACCEPTEES. C.P. 1217, QUEBEC 2. TEL.: 529-7351

Inscrivez-vous immédiatement
COURS COMMERCIAL BILINGUE
● Diplômes aux finissants
● Position assurée
● Cours du jour et du soir
ECOLE BLUTEAU
473-475, de la Canardière — Tél.: 524-3215
Spécialités:
● Conversation anglaise
● Initiation aux affaires
Acceptons les élèves de la 5e à la 12e année

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★ ★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

68e ANNEE — No 175 QUEBEC, SAMEDI 24 JUILLET 1965 PAGE TREIZE

Deux morts dans un accident de la route

A un mille de Saint-Malachie

par Paul-Henri Drouin

SAINT-MALACHIE – Une tragédie de la circulation a fait deux morts et causé des blessures plus ou moins graves à trois autres personnes, hier après-midi, sur la route 53, à un mille au nord du village de Saint-Malachie, Dorchester.

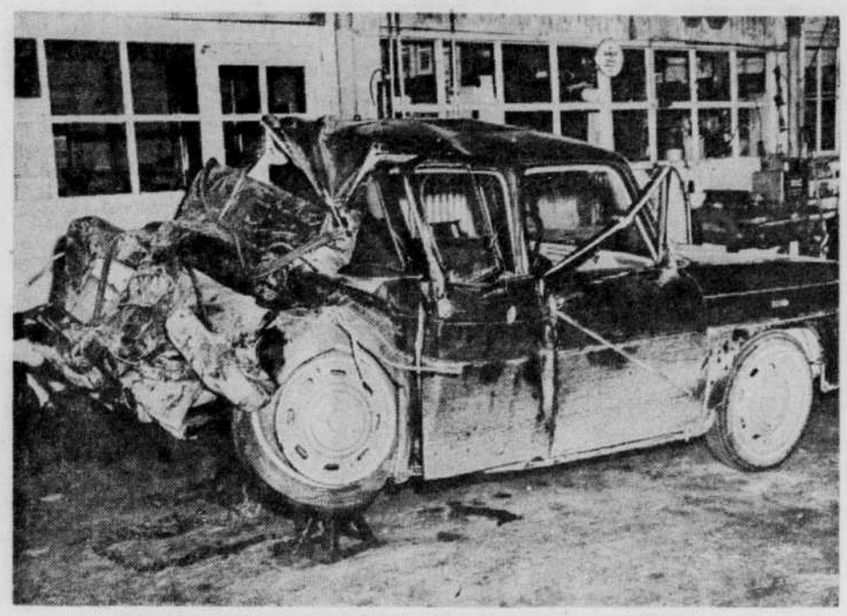
Les agents Fernand Richard et Guy Vézina, du poste de la P.P. à Saint-Malachie de Dorchester, identifient les victimes comme étant Mlle Noella Perreault, 20 ans, fille de M. et Mme Edouard Perreault, ainsi que Mlle Thérèse Beaudoin, 19 ans, fille de M. et Mme Joseph Beaudoin, toutes deux de Saint-Edouard de Frampton, Dorchester. Elles ont été tuées sur le coup. Les victimes ont été conduites à la morgue Morissette et Fils de Saint-Léon de Standon.

Les blessés sont Mlle Denise Perreault, 17 ans, soeur de l'une des victimes, de Frampton, M. Marcel Bourbeau, 29 ans, d'Orsainville, près de Québec, et M. Philippe Rousseau, 40 ans, de Montmagny. Ils ont été conduits à l'Hôtel-Dieu de Lévis par les ambulanciers des maisons Sylvio Roy, de Sainte-Claire, et Morissette et Fils, de Saint-Léon de Standon, après avoir reçu les premiers soins du Dr Armand Bergeron, de Saint-Edouard de Frampton. L'état de M. Rousseau est considéré comme assez sérieux.

Au moment de la collision les trois jeunes filles de Frampton retournaient à leurs domiciles et elles avaient pris place dans l'auto conduite par M. Philippe Rousseau. Quant à M. Marcel Bourbeau, gérant général de la firme Thibeault et Associés Inc., de Québec, il voyageait seul dans son véhicule et revenait vers Québec.

La collision s'est produite vers 5 h. dans un secteur où la route est droite, et serait attribuable à une crevaison d'un pneu arrière de l'auto de M. Philippe Rousseau. L'avant du véhicule de M. Bourbeau a donné contre l'arrière de celui de M. Rousseau. Les deux victimes occupaient le siège arrière.

Le Dr Paul-Armand Taillon, coroner du district de Beauce, de Sainte-Germaine, Dorchester, a présidé, hier soir, à l'ouverture de l'enquête de coroner qui fut ajournée sine die afin de permettre aux agents du poste de la P.P. de Saint-Malachie, Dorchester, de poursuivre leurs recherches pour établir les circonstances de cette tragédie routière.



Les deux victimes occupaient le siège arrière de ce véhicule.

Tragédie aux Iles de la Madeleine

Un pêcheur des Iles - de - la - Madeleine a péri dans les eaux du golf Saint-Laurent aux premières heures de la nuit d'hier, à La Martinique. Stevens Turbide, de Origny, a sombré après que sa voiture eut laissé la route et plongé d'un escarpement d'une quinzaine de pieds, en bordure de la route. La tragédie s'est produite vers 2h. Deux heures plus tard, le corps du malheureux était repêché par un scaphandrier. Les agents de la P.P., à Cap - aux - Meules, ont fait enquête et rapport à Québec.

Offices de demain

Demain, septième dimanche après la Pentecôte, l'Eglise célébrera la fête de saint Jacques le majeur, apôtre; sainte Valentine, vierge et martyre, ainsi que saint Christophe, patron des automobilistes.

Lundi, sera la fête de sainte Anne, mère de la bienheureuse Vierge Marie, et patronne de la province de Québec.

Au Palais de Justice

Le tribunal coupe l'appétit d'amateurs de mets chinois

Quatre jeunes gens amateurs de mets chinois ont comparu hier en Cour des sessions de la paix sous l'accusation d'avoir volé des aliments pour une valeur de $3.90 à un restaurant chinois de Québec, dans la nuit du 22 au 23 juillet. Ils ont tous reconnu leur culpabilité.

Selon la version de la police, les jeunes gens procédaient ainsi: on appelait au restaurant pour demander de livrer une commande de mets chinois à telle adresse, pour un assez fort montant. Quelques minutes plus tard, on rappelait pour une petite commande, à une autre adresse plus rapprochée du restaurant.

Lorsque le livreur descendait de sa voiture pour livrer la première commande, qui était la moins considérable, nos amateurs de "egg rolls" se précipitaient sur l'automobile et s'enfuyaient avec un festin chinois, qui n'était nul autre que la deuxième commande.

Mais on s'aperçut du stratagème, et les fervents du riz en eurent pour leur compte lorsqu'ils trouvèrent une boîte vide à la place de leur repas.

Trois des quatre jeunes gens, qui n'avaient jamais été condamnés, ont écopé d'une amende de $20. et à défaut, de huit jours de prison. De plus, il devront souscrire un cautionnement de $200. de garder la paix durant un an.

Quant au quatrième accusé, qui avait un dossier, il a été condamné à $50. d'amende et devra lui aussi souscrire un cautionnement de garder la paix.

Dans presque tout le Canada

La Semaine de la sécurité agricole sera observée

La Semaine de la sécurité agricole, campagne dont l'envergure est nationale aux Etats-Unis, sera observée dans presque tous les coins du Canada à partir du 29 jusqu'au 31 juillet 1965. La Ligue canadienne de la sécurité apportera son appui à tous les organismes qui prendront part à cette campagne très importante si nous calculons le nombre d'accidents sur les fermes au cours de l'été.

On a adopté pour la campagne de cette année, le thème "Santé et sécurité en '65", qui est aussi une invitation à l'action. Encore une fois, l'heure est venue pour chacun de déclencher sa propre guerre personnelle contre les accidents.

La Ligue recommande à tous les résidants de la ferme de corriger, dès maintenant, tous les éléments dangereux, les mauvaises habitudes et attitudes, au travail et au foyer, avant que ceux-ci n'entraînent des blessures ou la mort.

La Ligue souhaite donc que cette semaine soit le point de départ d'une campagne heureuse qui assure à tous les membres de la famille "Santé et sécurité en 1965".

Vol de $110 à la taverne Montcalm

Un jeune homme de 21 ans, bien connu de la police, a profité d'un moment d'inattention du commis de la taverne Montcalm, hier soir, vers 6 h 15; et s'est emparé du contenu de la caisse, soit une somme d'environ $110. Le suspect était assis à une table quand la tavernier se rendit parler à un ami. Profitant de cette conversation, le voleur se rendit au comptoir et râfla l'argent de la caisse. Trois hommes seulement se trouvaient dans l'établissement. Ils virent disparaître le jeune homme en vitesse.

Prison, amende pour lésions corporelles

Un restaurateur de 34 ans, accusé d'avoir causé des lésions corporelles à un autre homme, dans la nuit du 5 au 6 mai, a été condamné hier à un mois de prison et à $100. d'amende, en Cour des sessions de la paix. Il devra en outre souscrire un cautionnement de $900. de garder la paix durant deux ans. A défaut de payer l'amende, il devra passer quatre mois additionnels en prison.

En rendant sa sentence, le juge Alphonse Garon a fait remarquer que l'accusé avait frappé la victime à coups de couteau et qu'il aurait pu le tuer.

Un autre restaurateur, âgé de 43 ans et impliqué dans la même affaire, a été trouvé coupable d'assaut simple. Il a été condamné à $50. d'amende ou à deux mois de prison.

Il avoue sa culpabilité à l'accusation de fraude

Un individu de 32 ans qui se dit agent d'immeubles a avoué hier sa culpabilité à toutes les accusations de fraude pour lesquelles il a comparu en Cour depuis le début de la semaine, et qui s'élèvent à plus de $3,000. Le prévenu avait été de nouveau mis en accusation hier pour trois fraudes de $675., $630., et $510. à Cosmo Factors Ltd., à Montréal, au cours de décembre 1963.

Il a avoué sa culpabilité à ces accusations ainsi qu'à celles qui ont été portées contre lui jusqu'ici.

Le juge Henri Jolicoeur a ajourné la sentence au 19 octobre à la demande de l'avocat de l'accusé. Il a fixé un cautionnement de $1,000. sur immeubles ou de $500. en argent.

Utilisation d'instruments provoquant l'avortement

Un jeune homme d'une vingtaine d'années a comparu hier en Cour des sessions de la paix sous l'accusation d'avoir utilisé des instruments en vue de provoquer un avortement.

Son enquête aura lieu le 24 septembre. Le procureur de la Couronne a fait remarquer que la jeune fille impliquée dans cette affaire ne faisait que commencer à se rétablir et qu'elle avait été longtemps entre la vie et la mort.

L'accusé obtiendra sa liberté provisoire sous un cautionnement de $2,500. sur immeubles.

QUATRE MOIS DE PRISON

Quatre mois de prison pour vol d'automobile

Le juge Gérard Simard a condamné hier à quatre mois de prison Marcel Couture, soudeur de 20 ans, accusé d'un vol d'une valeur de $1,560.

Couture, qui est domicilié au 2015, rue Bruneau, à Québec, était accusé d'avoir volé un automobile, des balayeuses, des polisseuses, des serviettes de cuir, une couverture de laine, des brosses, propriété de Jean - Marie Perron, le 2 juillet.

L'accusé avait un dossier.

Inondations en Corée du Sud

SEOUL (PA)—Au moins 240 personnes ont été tuées et 98 autres manquent encore à l'appel en Corée du Sud par suite des inondations causées par la crue des eaux du fleuve Naktong.

Au-delà de 233,000 familles ont dû fuir leur logement.

Des hélicoptères de l'armée des Etats-Unis ont cueilli des survivants qui s'étaient accrochés à des branches d'arbres ou avaient monté sur les toits.

Les dégâts matériels seraient évalués à $14,000,000.

A LOUER
Petit local neuf, commercial, à 3,000 Avenue Royale, Giffard.
Tél.: 661-7751

ECOLE de COIFFURE LEMIEUX
M. Michel Blouin, directeur
Pour renseignements:
525 RUE DE L'EGLISE
TEL.: 525-7197

BUREAUX A LOUER
2075 RUE BRANLY
CENTRE INDUSTRIEL STE-FOY
(au pied de la Côte Myrand)
5,000 PI. CA.
• En totalité ou en partie
• Divisions au goût du client
• Stationnement pavé
• Edifice neuf
BEAUDET & FILS INC.
TEL.: 681-4637

l'homme au camion vert
vous rappelle que pour
13 95
Il remplacera les pièces défectueuses de votre brûleur à l'huile au cours de la saison prochaine.
Pour des renseignements additionnels appelez...
529-0561
CANADIAN IMPORT LIMITED

CUISINIER AVEC EXPERIENCE demandé
Bonnes références. S'adresser en personne seulement, entre 10 hres et 2 hres.
Au Relais de la Place d'Armes
16, rue Ste-Anne

A VENDRE
Commerce de matériaux et bois de construction. Près de Québec. Prix avantageux.
ECRIRE DEPT 1708, LE SOLEIL

A VENDRE
Lac — avec 80 arpents de terre — 17 milles de Québec — Route d'asphalte.
ECRIRE DEPT 1707, LE SOLEIL

SOYEZ PROPRIETAIRE D'UNE MAISON DE QUALITE à Charlesbourg
"Parc Orléans"
angle 10e ave est et 79e rue est

NOUVEAUX MODELES DE 5½, 6 et 7 pièces
Occupation immédiate ou sur demande
MAISONS MODELES OUVERTES de 2h. p.m. à 9h. p.m.
Demandez Mme Simone Clément
626-0055 - Rés.: 653-1009
MAURICE CARRIER Inc.
ENTREPRENEURS GENERAUX
"Associé de Wilfrid Légaré Inc. Québec".

CHALET A VENDRE
CAUSE DEPART
Lac St-Charles, site exceptionnel, chalet moderne, 7 pièces meublées, salle familiale 40 pieds avec foyer, télévision, vue panoramique, yacht, maison d'enfants, remise à outils, terrain: 65 x 225.
Toute offre sérieuse considérée
Tél.: 527-6948 ou 849-4632

COURS D'ANGLAIS A DOMICILE

HENRI BERGERON
annonceur professionnel bilingue de réputation internationale est le principal collaborateur de la Méthode POLY-GLOT qui vous permet d'apprendre à parler anglais, vite, bien et à peu de frais, à domicile. Déjà, des milliers de personnes ont eu recours à la Méthode POLY-GLOT et toutes s'accordent à dire qu'elles ont appris à parler anglais en un temps record. La Méthode POLY-GLOT, spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire. La Méthode POLY-GLOT n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps, c'est vous qui FIXEZ le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plaît. Nul n'est trop jeune, nul n'est trop vieux pour apprendre à parler anglais, CHEZ LUI, avec la Méthode POLY-GLOT. Le coupon ci-dessous sera le début de votre succès. Remplissez-le sans tarder.

POLY-GLOT INC. (1963) L8 EV-24-7-65
344, rue St-Roch, Québec.
1650 Berri (Palais du Com.). Suite 232, Montréal
Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation ( ) anglaise ( ) française ( ) italienne ( ) espagnole.
NOM .....
ADRESSE ..... TEL: .....
VILLE ..... COMTE .....
OCCUPATION ..... AGE .....

ECOLE OFFICIELLEMENT RECONNUE PAR LE MINISTERE DE L'EDUCATION
8e & 9e générales et scientifiques.
10e, 11e & 12e commerciales.

AVIS
Les élèves doivent faire leur inscription dès maintenant afin de bénéficier du $200 d'octroi des commissions scolaires.
Les élèves de 12e année bénéficient aussi des bourses du Ministère de l'Education.
INSTITUT DENYS Inc.
722, CÔTE STE-GENEVIEVE, QUEBEC 4. — TEL: 529-3751

LYCEE NOTRE-DAME
Enfants 3½ à 6½ ans.
Service de taxis
Informations 523-1517
Directrice Alice Gagné

9000 pi.car.
sur 5 étages, peut être utilisé comme ENTREPOT — MANUFACTURE — SALLE DE VENTE ou D'ECHANTILLONS.
Ascenseur, chauffage à l'huile, stationnement.
A VENDRE
à un prix moindre que l'évaluation municipale.
M. Proulx, 51, Sault au Matelot, 692-1569

LABORATOIRE MEDICAL MARQUIS
• Test de grossesse
Prélèvement de sang au laboratoire ou à domicile.
Information:
CLAUDE MARQUIS
(PHARMACIE MARQUIS)
Certifié en Biochimie (Paris)
501, 3e AVENUE, Qué. 3
TEL.: 522-2091

LA FABRIQUE STE-ODILE DE QUEBEC
Demande à emprunter de l'argent. Pour informations: M. l'abbé Richard Couture, curé.
220, DES CHENES ouest
Tél.: 626-1441

GOUVERNANTE demandée
RESPONSABILITE:
prendre charge de la maison avec une domestique.
4 ENFANTS: 2 à 10 ans
ECRIRE: mentionnant âge, expérience, références, salaire demandé à:
DEPT. 1706, LE SOLEIL

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
425 Est, Boul. Charest, Qué.
529-3694

1,000 CHEMISES $1.00
1,000 HABITS $10.00
Michel Guttman
385 rue Victoria Tél.: 524-3489

LE BATONNIER
JEAN-PAUL GALIPEAULT, C.R.
JEAN GALIPEAULT, LL.L.
L'hon. A. GALIPEAULT, C.R.
"CONSEIL"
AVOCATS
580 Grande-Allée est, suite 50
Tél.: 525-4621

Achetez votre future maison
AU BOIS DE VINCENNES
Lots Boisés
Modèles variés $17,000 à $20,000
Maisons construites sur lots boisés
Bureau des ventes Rue Boisverdure
10h. a.m. à 10h. p.m.
Demandez M. René Gosselin
TEL.: 653-7261 527-3090

L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC.
A CHARLESBOURG
74e Rue Est. Coin 3e Ave Est
($13,900 à $16,700)
Demandez Madame S. Clément
TEL.: 626-0055 - 653-1009

UN NOUVEAU SERVICE DE LA BNE
Recevez $100 en plaçant $75, grâce aux Certificats d'épargne BNE de six ans
Achetez un certificat de $10 seulement... ou de toute autre valeur qui vous convient. Remboursable à tout moment.
BANQUE Scotia
LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE
SSC-765F

L'étude des langues par la télévision est au programme d'été à l'université Laval

Par Monique DUVAL

La didactique des langues à l'Université Laval a inclus, pour son programme des cours d'été de français, un stage ou cycle d'observation dont la direction a été confiée à M. Lorne Laforge.

L'enseignement de la langue française est fait d'après la méthodologie particulière d'un certain nombre de méthodes élémentaires et avancées.

Un des trois laboratoires de langues de l'université Laval. Muni d'écouteurs, l'élève, patiemment, apprend notre langue . . .

Les stagiaires, dont la plupart se destinent à l'enseignement des langues, peuvent faire la télé-observation des classes où ces différentes méthodes sont utilisées.

Pendant les six semaines que durant les cours d'été, Laval enseigne quatre méthodes d'ont l'une, "Bonjour Line" est pour les enfants. Elle est rattachée à "Voix et images de France".

Cette dernière, adoptée par Laval depuis trois ans, prévaut encore cette année et, ainsi que nous l'a confié M. Laforge, elle a été définitivement intégrée à l'enseignement du français " parce qu'elle a été jugée la plus utile pour l'enseignement du français et celle qui répond le mieux aux besoins.

Les deux autres, actuellement au programme mais à titre d'expérience, sont la méthode dite "cours audio-visuel de français, publié par Travor Aid" et la méthode américaine "Audio-Lingual Material; French level one".

Cette idée d'utiliser, en même temps, différentes méthodes n'est pas nouvelle et il est certain qu'il continuera d'en être ainsi avec les années.

Ce système a pour but principal avantage de former des professeurs qui seront aptes à enseigner le français dans diverses circonstances.

Mais, de quelque façon que soit fait l'enseignement, il ne sera efficace qu'en autant que les trois conditions suivantes seront remplies : compétence des professeurs, valeur de la méthode, conditions de travail satisfaisantes.

VOIX ET IMAGES DE FRANCE

Cette méthode a été créée au Centre de recherches de St-Clud, France, et s'appuie sur le "français fondamental".

Cette méthode audio-visuelle fournit des moyens d'expression suffisants pour franchir une première étape en vue de l'acquisition du français complet.

Utilisant des films et des bandes magnétiques, elle offre, aux premières leçons, des sketches ou des situations de la vie quotidienne qui, en présentant le vocabulaire et les mécanismes grammaticaux, donnent ensuite la possibilité de faire la correction phonétique par la répétition.

La leçon se termine par une transposition des situations et des contextes culturels.

Depuis les trois ans que cette méthode a été adoptée à Laval, il y a eu sept stages de formation de professeurs; un autre est actuellement en cours.

"AUDIO-LINGUAL MATERIAL"

Ainsi que son nom l'indique, cette méthode est américaine et peut s'appliquer à toute langue.

Sa caractéristique nous est expliquée par celui qui a la charge de l'enseigner, cet été, M. Carmen Prézioso, de Princeton, New Jersey, un des plus fidèles des cours d'été de Laval puisqu'il y vient depuis 18 ans.

"Audio-Lingual Material; French level one" a comme caractétistique de se calquer sur les habitudes des gens.

Dès la première leçon, l'étudiant habitue son oreille à capter tous les sons et les diverses intonations. Le rythme joue, ici, un rôle primordial et assister à un de ces cours nous en donne la preuve.

Cette méthode, répandue partout aux Etats-Unis et dont les résultats, nous dit-on, sont très intéressants, n'utilise que le magnétophone contrairement aux deux autres qui y ajoutent l'image.

L'élève, muni d'un manuel dont les leçons vont avec la bande sonore, est continuellement en action car il doit sans cesse répéter ce qu'il entend et dans le ton exigé par le professeur.

La méthode A-L-M, comme on l'appelle couramment, a démontré qu'il était possible à des personnes ne vivant pas dans un pays francophone de s'exprimer en français absolument comme le font ceux pour qui cette langue est la première.

Signalons qu'il n'e st jamais question de traduction. Cette façon de procéder, nous dit M. Prézioso, est rapide, évite les explications longues et fastidieuses. Le français est appris d'une façon systématique en inculquant, dès le début, de solides habitudes vocales.

Après deux ans, l'élève est en mesure d'aborder la littérature.

LA METHODE TAVOR

Le nom de cette méthode vient des initiales de son créateur, M. Valentin Kameneff, de sa femme qui est son assistante dans ce travail et de son associé pour se terminer, enfin, par les deux premières lettres de "oral".

Cette méthode est surtout connue en Angleterre où 2,000 écoles l'utilisent.

Selon son auteur, M. Valentin Kameneff, venu lui-même à Laval cet été pour l'enseigner, cette méthode audio-visuelle s'appuie essentiellement sur la psychologie de l'être humain, sur ses réactions dans telle ou telle situation.

M. Kameneff, de nationalité russe mais citoyen français depuis plusieurs années, a mis au point cette méthode en 1951.

Deux ans plus tard, elle était adoptée par S.H.A.P.E. (Supreme Headquaters Allied Powers of Europe). Le premier laboratoire, établi par M. Kameneff, remonte à 1952.

Depuis 1959, M. Kameneff et sa femme travaillent pour l'O.T.A.N., à Forest Hill, New York. Ayant eu une demande de l'université d'Heidelberg, Allemagne, et une autre de Laval, il opta pour cette dernière. Il se déclare d'ailleurs, ébahi devant ce campus universitaire, l'organisation des cours d'été, bref, l'ambiance générale.

Revenant à sa méthode, nous établirons qu'elle utilise ce que l'auteur appelle "un concept unique". Cela signifie que l'élève, dès le début des cours, associe étroitement l'idée avec l'image.

Dans cette optique, l'auteur-professeur présente toujours la situation de la leçon dans la langue maternelle de l'étudiant.

A son avis, aucune ambiguité n'est possible, à ce niveau, entre l'idée et l'image car la méthode présente ensuite l'image au dialogue français.

Et ce dialogue constant fait que l'esprit de l'élève, beaucoup plus que sa seule mémoire, travaille sans arrêt. A lui, il appartient, en quelque sorte, de "découvrir" sans avoir à recourir à la traduction.

Le professeur guide l'élève mais le laisse à son initiative.

TROIS LABORATOIRES DE LANGUES

Et en plus de ces leçons dans la classe, il y a, il faut se le rappeler, les séances en laboratoire.

Laval posséde, actuellement, trois laboratoires qui sont des plus modernes et des mieux équipés. Le directeur technique est M. Albert Le Bourhis.

Un de ses laboratoires contient 54 cabines; un second en compte 56 et, enfin, un troisième: 81.

Ces cabines individuelles permettent l'utilisation de magnétophones pendant la projection de films fixes ou animés.

L'étudiant, muni d'un cadran téléphonique, écoute le programme qui lui est soumis et répète, ensuite, ce qu'il entend.

Quant au laboratoire le plus récent et le plus modernisé, celui des 81 cabines insonorisées, il est pourvu de rubans en cassette qui facilitent la manipulation.

Système très perfectionné, nous dit-on, car le professeur peut faire fonctionner les appareils de ses élèves et commenter, en même temps, les positions d'enregistrement et d'écoute.

Bien qu'ils servent toute l'année, c'est à l'époque des cours d'été que les laboratoires de langues connaissent leur plus grande activité.

La C.R.T. ordonne de reprendre des employés féminins à une institution

Jacques RIOUX

La Commission des relations de travail du Québec vient d'ordonner à la direction du Pensionnat Saint-Louis de Gonzague, dirigé par les Soeurs de la Charité, de réinstaller des employés féminins congédiées l'an dernier pour activité syndicale.

La plaignante, Mlle Louise Ruel, a soumis à la Commission des relations de travail, dans les délais légaux, une plainte sous l'autorité des articles 14 et suivants du Code du Travail, dans laquelle elle alléguait avoir été congédiée illégalement par les soeurs le 15 juin 1964, à cause d'activité syndicale.

L'employeur, devant la Commission, a tenté de prouver que la plaignante avait été congédiée en même temps que tout son personnel d'entretien parce que le travail de celle-ci avait été donné à contrat au Service d'entretien du Québec.

La Commission, après analyse des différents témoignages, la direction du Pensionnat de congédier son personnel d'entretien en donnant le travail à contrat à un tiers, avait été prise en 1963, soit avant l'activité syndicale de Mlle Ruel, pour être effective en juin 1964, la direction avait alors jugé opportun de tolérer la plaignante à son emploi jusqu'à cette date.

sion des relations de travail

Dans son verdict, la Commis- déclare qu'il semble que le principe du changement fut accepté en même temps que la figuration du budget pour l'année financière se terminant en septembre, Cependant, ajoute-t-on, sur la question de savoir si c'était en 1963 ou en 1964 le témoignage de M. Joly apparaît comme incertain.

M. Joly, préposé à l'entretien et à la fois directeur du personnel de la communauté aurait rendu un témoignage vague et imprécis, selon la Commission. Il avait affirmé qu'à cause de la perte de temps que celà occasionnait et à cause du manque de contrôle exercé sur les préposés à l'entretien dû au fait que les religieuses occupées à leur classe ne pouvaient les surveiller," il était question depuis deux ans de donner ce service à contrat.

La Commission a conclu qu'à défaut de preuve suffisante à l'effet que la décision fut prise et acceptée par le bureau de direction de la communauté concernée avant le 23 mars 1964, soit avant l'activité syndicale de Mlle Ruel, la Commission juge que la présomption établie en faveur de Mlle Ruel doit demeurer et conserver ses effets.

Le Pensionnat est donc tenu de réintégrer la plaignante dans son emploi, dans les huits jours de la décision de la Commission, et de lui payer à titre d'indemnité, l'équivalent du salaire et des autres avantages dont l'a privée son congédiement, le tout à toutes fins que de droit.

Les étudiants en Droit veulent un enseignement plus scientifique

par J.-Claude RIVARD

Les étudiants en Droit de l'Université Laval réclament l'émancipation de leur faculté ainsi que des normes et directives du Barreau, en ce qui concerne l'enseignement du droit.

Dans un mémoire qu'ils ont soumis, hier, au recteur de l'Université Laval, Mgr Louis-Albert Vachon et au doyen de leur faculté, Me Louis Marceau, les étudiants préconisent un enseignement à portée plus scientifique et moins exclusivement pratique tel qu'exigé par le Barreau.

Dans le même mémoire où ils ont fait part des problèmes administratifs et académiques de leur faculté, les étudiants en Droit ont recommandé à l'Université Laval d'étudier la possibilité de porter de trois à quatre ans la durée du cours conduisant à la licence.

EMANCIPATION

"Nous croyons, dit le mémoire qu'un enseignement à caractère scientifique serait plus efficace qu'un enseignement purement pratique et qui n'a rien d'universitaire".

Le mémoire dit aussi que c'est la raison principale pour laquelle les étudiants de droit croient qu'il est nécessaire que leur faculté s'émancipe de la tutelle du Barreau.

"Il est nécessaire, précise le mémoire, qu'elle accepte de s'écarter des matières exigées par les règlements du Barreau", en ce sens que l'on devrait y enseigner autre chose que les matières académiques qu'exige le Barreau.

Le mémoire signale de plus qu'il est nécessaire que l'enseignement du droit se renouvelle et cesse de s'en tenir aux mêmes programmes académiques d'il y a cent ans. Soulignant certains archaismes que garde cet enseignement, la mémoire fait notamment part du fait que le droit civil s'enseigne toujours d'après l'ancien Code civil, alors qu'il y aurait avantage à ce que cet enseignement tire profit de la Loi des Cités et Villes.

Au nombre des autres recommandations que contient le mémoire, l'on note une suggestion relative à l'établissement d'un institut spécialisé, à l'intérieur de la Faculté de Droit, lequel pourrait, par exemple, se spécialiser en droit ouvrier.

MATIERES NON JURIDIQUES

Le mémoire des étudiants de droit de l'Université Laval préconise aussi que l'on dispense en plus des matières exigées par le Barreau, d'autres cours moins pratiques et à caractère plus scientifiques, telles la sociologie et l'économie politique.

Pour ces raisons et pour les difficultés qu'ils rencontrent à assimiler toutes les matières actuellement enseignées, les étudiants de droit ont recommandé à la direction de l'Université Laval et à celle de leur faculté d'étudier la possibilité de porter de trois à quatre ans, la durée du cours conduisant à la licence en droit.

Ils expliquent que les raisons qu'ils invoquent sont substantiellement les mêmes que celles qui ont amené les universités d'Europe, notamment en France et en Allemagne, à modifier la durée de ce cours.

Les réformes proposées pourraient pour la plupart, être appliquées dès septembre, ont révélé MM. Gerry Rochon et Robert Morisset, peu après la présentation du mémoire.

Les recommandations contenues dans le mémoire sont le résultat d'un travail de longue haleine, qui a nécessité, depuis février dernier, de multiples enquêtes, assemblées publiques et recherches dans d'autres universités.

Il n'a pas été possible aux journalistes de prendre connaissance du document, lequel comporterait une partie à caractère strictement confidentiel "pour le moment" suivant les commissaires qui en ont fait l'élaboration.

RUE DU TRESOR — Avant de la voir, on la sent. La vie trépidante cherche à s'échapper d'entre ces deux murs qui la renferment. Elle vous communique la chaleur ou l'angoisse de la foule selon le cas. Personne cependant ne peut demeurer indifférent devant ce spectacle des jours de beau temps. On s'y sent attiré soit par sentiment, par impulsion ou la recherche de ce petit quelque chose qui fait qu'on se sent moins seul parmi une foule d'étrangers. Tout un spectacle. Il faut le voir.

La vie universitaire

avec Monique Duval

Le Dr Claude Geoffrion, doyen de la faculté des Sciences, depuis quatre ans, vient d'être nommé à ces mêmes fonctions, pour un second mandat.

La nouvelle a été annoncée par Mgr Louis-Albert Vachon, recteur de l'Université Laval.

La R. S. Sainte-Marguerite-des-Vertus (Marguerite Ouellet) des religieuses de la Congrégation Notre-Dame, vient d'être nommée directrice au Département de Diététique de la faculté d'Agriculture de Laval.

Ce nouveau département, on le sait, a été formé à la suite de l'intégration à la Faculté d'Agriculture, de l'Ecole des Sciences domestiques qui relevait jusqu'alors de la faculté des Arts.

M. André Fréchette, bachelier en sciences appliquées, a été nommé directeur du Département d'Arpentage à la faculté de Foresterie et de Géodésie de Laval.

M. Fréchette était professeur agrégé à cette faculté.

M. Robert Bellefeuille, directeur du Département de Génie forestier à la faculté de Foresterie et de Géodésie, a été nommé directeur de ce département pour un nouveau mandat.

L'ouvrage de Mme Emilia B. Allaire, "Têtes de femmes", n'a pas été choisi comme "manuel", au Département d'études canadiennes de la faculté des Lettres.

C'est ce qu'a tenu à préciser, M. Jean du Berger, secrétaire du Département, en expliquant que la nouvelle parue dans cette chronique, samedi dernier, était erronée.

Le Dr Paul-A. Giguère, directeur du Département de Chimie, à la faculté des Sciences, a été nommé directeur de ce même département pour un mandat de trois ans.

M. André Dufour, professeur de droit public à la faculté de Droit, vient d'être nommé secrétaire de cette faculté. Il succède à Me Louis Marceau, récemment nommé doyen de la faculté de Droit.

M. Dufour est licencié en droit, et détenteur d'une maîtrise en histoire. Après des études post-graduées à l'Université de Paris, il a obtenu un diplôme d'études supérieures en droit public et un diplôme d'études supérieures en sciences politiques. En plus d'être professeur auxiliaire à la faculté de Droit, M. Dufour est aussi chargé de cours de droit forestier, à la faculté de Foresterie et de Géodésie de l'Université Laval.

M. Antoine Baby, récemment rentré de Paris où il a soutenu une thèse de doctorat en sociologie, vient d'être nommé professeur auxiliaire au Département d'Orientation professionnelle de la faculté des Sciences de l'Education.

M. Baby qui a travaillé comme orientateur professionnel, à Montréal et à Québec, est à l'emploi de Laval dont il est licencié en orientation professionnelle, depuis 1961. M. Baby en tant que boursier de l'Université Laval et du Conseil des Arts du Canada.

RIVE-SUD
NOUVELLES—
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT—
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

ANNONCE

LUMBAGO

MAL DE DOS—DOS ENDOLORI

Lorsque vous avez le dos si sensible, si endolori qu'il vous est difficile de vous pencher ou de vous plier prenez le remède qui a apporté le soulagement à des milliers de personnes . . . T-R-C de TEMPLETON. Ne souffrez pas une journée de plus qu'il ne faut. Achetez T-R-C aujourd'hui même. Seulement .85c et $1.65 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques.

T63-5F

AVIS

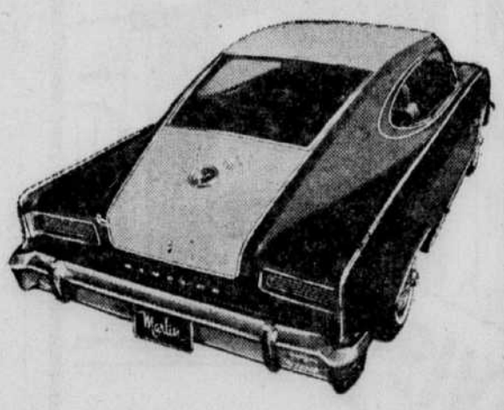
Veuillez prendre note que M. Jacques Béland n'est plus à l'emploi de notre maison et par conséquent, n'est pas autorisé à solliciter, pour notre compte, la vente d'autobus scolaires, d'automobiles, et autres produits que nous distribuons.

LÉVIS AUTOMOBILES INC.

ROND-POINT LEVIS

Ce coupon vaut $100.

Rambler Ambassador et Marlin



A PRIX SI... SI BAS QU'IL NOUS EST IMPOSSIBLE DE LES MENTIONNER!

Apportez-nous cette annonce...

En plus de valoir $100.00 sur l'achat d'une "Marlin" ou d'une "Ambassador" elle vous donne droit de bénéficier d'un prix exceptionnellement bas... venez voir!

LE PLUS BEAU CHOIX D'AUTOMOBILES NEUVES ET USAGEES A PRIX ENCORE JAMAIS VU.

J.-A. BEGIN AUTOMOBILES LTEE

ROND-POINT — LEVIS — 837-9363

A Québec aujourd'hui

Arts

SAMEDI

Théâtre de la Fenière — Le Deuxième Coup de Feu, de Robert Thomas, 9 h. p.m.

Théâtre de l'Estoc — Le Meurtre d'Igouille, d'André Maillet, 7 h. 30 et 9 h. 45 p.m.

Petit Champlain — Théâtre. Création québécoise de Claude Laroche, 9 h. p.m.

Le Fer à Cheval — Boite à chansons, lac Sept-Iles Nord. Yves Cloutier, chansonnier.

Le Moulin du Saint-Laurent — Ile d'Orléans, 3 h. p.m. Musique tzigane avec Ritz Groothand.

8h45 p.m. Concert avec Carol Light, Johan Van Veen et Monique Savary.

L'Atre — Ile d'Orléans. Entre 8h30 et 11 h. p.m. "Récitals intimes." Musique baroque et romantique.

"The Mountain Ill Signers", à 9.30 et 11 heures.

Au Cro-Magnon, chemin Ste-Foy: — "The Mountain Ill Signers", à 9.30 et 11 heures.

DIMANCHE

Théâtre de la Fenière — Le Deuxième Coup de Feu, de Robert Thomas, 9 h. p.m.

Théâtre de l'Estoc — Le Meurtre d'Igouille, d'André Maillet, 8 h. 30 p.m.

Petit Champlain — Théâtre. Création québécoise de Claude Laroche, 9 h. p.m.

Le Moulin du Saint-Laurent — Ile d'Orléans, 3 h. p.m. Musique tzigane avec Ritz Groothand.

8h45 p.m. Concert avec Carol Light, Johan Van Veen et Monique Savary.

Ensemble instrumental Michel Bladet — Concert en plein air, rue Sainte-Ursule. Hermel Bruneau, claveciniste et Roger Cantin, flutiste, 9 h. p.m.

"Ascenseur pour l'échafaud", de Louis Malle.

Au Cro-Magnon, chemin Ste-Foy: — "Ascenseur pour l'échafaud", de Louis Malle.

Cabarets

A La Porte Saint-Jean: Guilda et toute sa troupe dans la revue "Oh la la la c'est magnifique" — Marius — Piet Coomans. Samedi : 8h.30, 10h.30, 12h.30. Dimanche : 8h.30, 10h.30.

A l'Italia: Groupe de chanteurs et musiciens italiens. De 8h. à 2h.

Au Bal Tabarin: Kitty Lynne — Iris — Gaby Gauvreau. Samedi : 9h., 11h., 1h. Dimanche : 9h. 11h.

Au Baril d'Huitres: Production de "The Trotter Brothers", "Les folies de Paris". Samedi : 5h., 9h., 11h., 1h. Dimanche : 9h., 11h.

Au Coronet: Tony Massarelli — Beverly Starr — Marcel Tardif. Samedi : 9h., 11h., 1h. Dimanche : 9h. 11h.

Chez Gérard: Rita Cadillac et la revue "Folies Bergères de Paris". — Bob Vocelle. Samedi : 10h., 12h.30.

Hôtel Victoria: Gerry Tousignant, son trio et ses chansons. Spectacle continuel à partir de 9h30.

Le Caprice : Jazz avec Gérard Hébert et son trio. Samedi : 10h., 11h., 12h.30.

L'Escapade: Sandra Turner — Claude Robitaille. Samedi : 10h., 11h., 12h.30.

La Madrague: Ginou, de 9h. à 2h.

Louis XIV: Kezanne — Lise Lorain — Guy Jourdain — Jacques Drolet. Samedi : 10h., 12h., 1h.

Lafayette: Liette Laniel — Les Dalcos — Line Robert. Samedi : 10h.15, 12h.30.

La Méditerranée: Los Tres Compadres. Spectacle continuel.

Manoir Saint-Castin: Bob Marsan.

Neptune: Los Suspiros de Espana. Spectacle continuel.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la rive sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour les reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

F — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Bienville : — Samedi et dimanche : Le divan de l'infidélité (AR) 6.30, 9.50 hrs. Le sadique (P) 8.10. Dimanche matinée : 1.30 hr. Lundi : Le sadique (P) 7.15. Le divan de l'infidélité (AR) 8.45 hrs.

Capitol : — Représentation continue de 1 hre a 11 hrs 15 : "Tickle Me (A) (90 min.). Couleurs Panavision à 1 h., 3 h. 55, 6 h. 45, 9 h. 45. Racing Fever (-) (80 min.) Couleurs, à 2h.30, 5 h. 25, 8 h. 15.

Cartier : — Nouvelles, sujet court 1.00, 4.20, 7.40 hrs. Le tout pour le tout (AR) 1.20, 4.40, 8.00 hrs. Programme à venir 2.40, 6.00, 9.20 hrs. Sémiramis, déesse de l'Orient (AR), couleurs 2.50, 6.10, 9.30 hrs. Fin : 11 hrs.

Cinéac : — Filles délinquantes (AR) 1.00, 4.19, 7.38 hrs. Les Castillans (AA) 2.11, 5.30, 8.49 hrs. Fin : 11 hrs.

Cinéma Canadien: — Monpti (AR) 2.35, 5.20, 8.05 hrs. Annonce à venir 3.45, 6.30, 9.20 hrs. Filles de proie (AR) 1.10, 3.55, 6.40, 9.35 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Cinéma de Paris : — L'honorable Stanislas (A) 12.20, 3.40, 6.40, 10.00 hrs. Coup dur à Tanger (AR) 1.50, 5.10, 8.35 hrs. Actualités françaises : 3.30, 8.25 hrs.

Classic : — The sword of Ali-Baba (AA) 1.15, 4.00, 6.45, 9.35 hrs. The world of Abott-Costelle (—) 2.45, 5.30 8.15 hrs. Continuel : 1.15 à 11 hrs.

Empire : — Sujet court : 1.05, 3.05, 5.05, 7.05, 9.06 hrs. Mondo Cane (AR) 1.28, 3.28, 5.28, 7.28, 9.28 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Impérial : La fille à la casquette (A) : 2 — 5.53, 9.27 hrs. Mein Kampa (—) : 12.40, 4.14, 7.48 hrs Sujet : 4.11, 7.42 hrs. Fin : 11.16 hrs.

Lairet : — Nouvelles, sujet court 1.00, 4.20, 7.40 hrs. Le tout pour le tout (AR) 1.20, 4.40, 8.00 hrs. Programme à venir 2.40, 6.00, 9.20 hrs. Sémiramis, déesse de l'Orient (AR), couleurs 2.50, 6.10, 9.30 hrs. Fin : 11 hrs.

Laurier: — Mon séducteur de père (AR) technicolor, 1.00, 4.30, 77.45 hrs. Nouvelles: 2.50, 9.35 hrs. Macumba Love (A) en français, couleurs : 3.05, 6.20, 9.50 hrs. Fin : 11.15 hrs.

Pigalle : — Les veuves (AR) 12.20, 5.00, 9.53 hrs. Le masque de la terreur (A) 1.50, 6.40 hrs. Tartarin de Tarascon (AA) 3.45, 8.30 hrs. Actualités : 3.35, 8.20. Dernière représentation : 6.40 hrs pour les 3 films.

Princesse : — Vanina Vanini (AR) 1.11 4.32, 7.53 hrs. La bataille de la mer de Corail (AA) 2.52, 6.10, 9.31 hrs. Sujet : 1.00, 4.21, 7.39 hrs. Fin : 11 hrs.

Rialto: — World of Abott Costello (AR) 2.40, 5.27, 8.14 hrs. Nouvelles et annonces : 3.55, 6.48, 9.29 hrs. Sword of Ali-Baba, 1.20, 4.07, 6.54, 9.41 hrs. Fin: 11.01 hrs.

Sillery: — Dimanche: Géant (AA) 1.40 4.53, 9.06 hrs. Fin : 11.30 hrs.

Studio 9 : Relâche

Victoria : — Les bijoux du Pharaon (—) : 1.15, 4.35, 7.50 hrs. Le Bataillon des lâches (—) : 2.53, 6.05, 9.35 h.s. Continuel : 1.15 à 11.15 hrs.

Cinéma de Lévis : — Samedi, matinée enfants 1.30 hr. Samedi et dimanche soir : La mariée a du chien (AA) 6.00, 9.30 hrs. Passions secrètes (—) 7.30. Dimanche matinée 1.30 hr.

Cinéma Lido : — Samedi : Voix de la conscience (AR) 6.00, 9.20 hrs. Jeux précoces (—) 7.50 hrs. Dimanche : Jeux précoces (—) 1.00, 4.30, 7.55 hrs. Voix de la conscience (AR) 2.45, 6.00 9.30 hrs.

Cinéma Saint-Romuald : — Frankenstein s'est échappé (AR) 7.30 hrs. Cauchemar de Dracula (A) 8.45 hrs La nuit du loup-garou (—) 10.25 hrs. Jusqu'à jeudi.

Trois poètes racontent leur "P'tit Bonheur"

par Christiane BRUNELLE

"En revenant de Paris, nous avons cherché une formule nouvelle qui briserait le rythme habituel des boîtes à chansons, nous avons donc décidé de jouer "Le P'tit Bonheur" à trois,". Yves Massicotte, Louis de Santis et Monique Miville-Deschênes forment une équipe nouveau-genre, une équipe des plus dynamiques. Depuis la mi-juin, ils font le tour de la province pour présenter des sketches du "P'tit Bonheur" de Félix Leclerc, et le tour de chant de Monique Miville-Dechênes, ses anciennes et nouvelles chansons.

Ils sont arrivés à québec lundi pour donner leur spectacle mardi et mercredi au théâtre Petit Champlain et je dois dire que j'ai eu beaucoup de plaisir à les rencontrer, ce qui s'est fait assez drôlement. D'abord, je ne devais voir que Louis de Santis, le comique du trio. Comme nous nous rendions au petit théâtre pour prendre des photos, Louis de Santis pousse un cri puissant, en apercevant ses copains en petite voiture chargée de bagages, sur la Grande-Allée: "Ils sont là, ils sont là". En un tour de volant, il les avait rejoints pour leur faire signe de nous suivre.

Nous arrivons donc au petit théâtre devant lequel Yves Massicote est presque tombé en pamoison: "Ca me rappelle l'atmosphère de Montmartre, où nous avons joué le P'tit Bonheur avec la troupe Théâtre-Québec, cet hiver; c'est formidable, regarde Monique"; il était joyeux comme un enfant de trouver un "petit nid de poésie" de ce genre à Québec.

Louis de Santis a fait un peu le bouffon et ensuite, nous sommes allés causer de leur aventure à Paris et de leur nouvelle entreprise.

AU THEATRE DES 3 BEAUDETS

"C'est là que j'ai vu la grandeur de Félix Leclerc. Les gens attendaient Félix Leclerc comme chanteur, ce fut donc l'étonnement de le recevoir comme auteur dramatique, de voir sa poésie mise en scène puis, ce furent les critiques, bonnes, mauvaises et bonnes". Ici, Louis de Santis a attiré mon attention sur le fait que les journaux canadiens-français ont reproduit des passages des trois critiques françaises négatives alors qu'il y en avait huit autres favorables.

"Nous avons joué 50 fois là-bas, alors que nous avions signé un contrat de 30 représentations: la preuve de notre succès est là. Aussi un Français a déjà dit: "l'esprit français vient du Canada grâce à un poète du Québec."

Le public parisien nous a plu énormément. Les hommes sont les mêmes partout, c'est pourquoi, ces gens-là peuvent apprécier le langage de Félix aussi bien que nous. Quand Félix parle du p'tit train du Nord, pour eux, c'est le p'tit train qui monte vers la Belgique, la même chose que notre p'tit train qui monte en Abitibi !

"Les images canadiennes les rejoignent, il ne faut pas se leurrer. Je me rappelle, ajoute Yves Massicote, d'un tenancier de boite de strip-tease, qui venait souvent nous applaudir; un jour on lui a demandé pourquoi il venait, qu'est-ce que ça lui donnait. Il nous a répondu: "Je viens ici, parce que ça me fait du bien". Vous savez, ça fait chaud au coeur d'entendre cela".

Yves Massicote a fait une comparaison amusante: "Les gens voulaient manger du steak, et on leur a offert du spaghetti. Al début, ils n'étaient pas contents, mais à force de goûter, ça leur a plu. C'est ce qui est arrivé au "P'tit Bonheur" de Félix à Montmartre".

Tout le monde a été d'une gentillesse avec nous là-bas, c'est vraiment extraordinaire, entre autres, l'ambassade du Canada. Les spectateurs criaient souvent "Vive le Canada", et le jour de la fête de St-Félix, une petite fille a lancé un bouquet de fleurs à notre Félix Leclerc."

LA TOURNEE A TROIS

Le dynamique trio a déjà parcouru quelques régions de la province, le Lac St-Jean, Mistassini, St-Jérôme, Chapais (Abitibi-Est). En ce dernier endroit, c'était la première fois qu'il y avait du théâtre. "Vous comprenez qu'ils ont raffolé de ça, surtout que c'était du Félix bien servi. Sil y a des gens aptes à comprendre Leclerc à fond, ce sont bien ceux-là".

Louis de Santis, tout emporté, subitement, me lance: "Savez-vous ce que Guy Beaulne a déjà déclaré ? Il a dit que ça coûte moins cher envoyer une troupe en Russie qu'au Lac St-Jean. Eh bien, nous avons fait des spectacles au Lac St-Jean, et ça nous a coûté à trois, $26. Pas si mal hein? Il s'agit de trouver une formule économique. Dans notre cas, nous avons un minimum de décors que nous plaçons sur le toit d'une des voitures, et notre bagage personnel, en plus de la guitare de Monique.

Nous avons des engagements jusqu'au mois de septembre, et comptons continuer notre p'tit bonheur à trois bien longtemps.

Le journal "Le Nouvel Observateur" de Paris, donnait une critique favorable du théâtre d'avant-garde et des spectacles à trois ou quatre, y compris un chanteur qui intercale ses chansons entre les actes ou les pièces. Yves Massicote m'avoue que c'est en voyant le succès de cette formule en France, qu'ils n'ont pas hésité à se grouper ainsi.

"Nous nous sommes adaptés aux circonstances, nous avons trouvé ce que les gens cherchent: ils veulent rigoler, écouter de la poésie, être sérieux aussi. Nous avons tout cela dans notre spectacle. Il est léger et plaît à tous les goûts.

MONIQUE MIVILLE-DESCHENES

"Il y a une résonnance différente lorsqu'on chante à Paris. Au début, avoue Monique, j'avais peur, je ne savais pas au juste comment on recevrait mes chansons là-bas; finalement, la peur s'est dissimulée lorsque je me suis aperçue que le public est le même partout."

Monique chante toujours ce que la vie lui apporte tous les jours; les thèmes restent les mêmes, mais sont chantés différemment, selon le temps. Elle chante le vent, la mer, son pays, ses joies, ses peines, enfin; elle dit ce qu'elle pense et ce qu'elle ressent.

Durant la conversation, ses deux collègues se rendent compte qu'elle est trop humble, alors, ils me signalent qu'elle a fait deux émissions de télévision à Paris à la R.T.F. et qu'elle a eu des offres pour chanter à Port-du-Salut, sur la Rive gauche.

"On a accroché Monique à nous, pour ne pas la perdre et on l'a tout bonnement ramenée avec le groupe au Canada. On ne sait jamais, elle serait peut-être encore là !"

Monique, une jeune fille très mince, qui ne parle pas beaucoup, vient d'enregistrer un deuxième long-jeu et affirme ne pas avoir de projet immédiat, sauf de faire la tournée avec Yves et Louis.

J'ai laissé les trois copains ensemble, et suis partie, bien heureuse d'avoir passé un après-midi aussi agréable.

Le bouffon du trio, Louis de Santis, n'aurait pu passer l'après-midi sans faire rigoler ses copains, Monique Miville-Deschênes et Yves Massicotte. Ils visitaient, à ce moment, le théâtre Petit-Champlain et ont découvert une sculpture, pour le moins originale.

Mention à un film canadien au Palmarès du film 16mm.

Une mention a été accordée au film en 16 mm. "Opus I" du Canadien Pierre Hébert, au Palmarès de la 3e semaine internationale du Film 16 mm., à Evian en France.

Le premier prix de ce palmarès a été décerné à l'unanimité par les juges au film "Scorpio Rising" de Kenneth Anger, des Etats-Unis.

Le jury n'a cependant pas attribué de "Grand Prix", parce qu'il n'a pu trouver un film correspondant totalement à l'esprit de ce palmarès et à ce que l'on attendait de la libre utilisation du 16 mm.

M. Fraddy Buache, directeur de la Cinémathèque Suisse, présidait le jury.

1re de l'opéra "L'Usignolo di Boboli"

La première mondiale de l'opéra "L'Usignolo di Boboli" d'Alexandre Tansman, a été présentée le 21 juillet au Festival de Nice.

Françoise Doué, André Jobin et Albert Voli faisaient partie de la distribution. Jean Périsson dirigeait l'orchestre, tandis que Jean Chevrier, de la Comédie Française, était metteur en scène.

Eugène Bigot meurt à 77 ans

PARIS (AFP)—Le chef d'orchestre français Eugène Bigot est mort à l'âge de 77 ans.

Eugène Bigot, né à Rennes, avait conduit les plus grandes formations musicales du monde. Il fut successivement chef adjoint de la Société des concerts du Conservatoire, président chef d'orchestre des Concerts Lamoureux, chef d'orchestre des Théâtres Lyriques nationaux et premier chef d'orchestre de la Radiodiffusion française. Il était professeur au Conservatoire national de musique. Il laisse également une oeuvre de compositeur avec des ballets, des suites pour orchestre et des pièces de musique de chambre.

AU BAL TABARIN — En vedette jusqu'à dimanche soir: KITTY LYNNE danseuse exotique, surnommée à juste titre "La femme fatale". Comme 2e étoile, nous vous proposons IRIS, également danseuse exotique. C'est GABY GAUVREAU, chanteuse, m.c., qui vous présentera ce spectacle de choix.

Samedi DANSE
PAT METIVIER
à l'orgue et son ensemble
Licencié
RECEPTIONS DE TOUS GENRES
Pour informations signaler
837-7700 - 837-4526
CASINO VARIETE LAUZON LICENCIE

MARC DROLET
ET SES MUSICIENS
AU
Château Lac Beauport
LAC BEAUPORT
tous les soirs de la semaine (sauf le dimanche)

COFFEE HOUSE CAPRICE
JAZZ
GERARD HEBERT TRIO
Vendredi, samedi et dimanche
9h. 30 P.M.
RES.: 524-0597
56, COTE DE LA MONTAGNE

AU CORONET
En vedette ce soir et demain soir:
Tony Massarelli
jeune chanteur des plus formidables
★ BEVERLY STARR ★ MARCEL TARDIF
danseuse chanteur, m.c.
CE SOIR à 9h. - 11h. - 1h.
DIMANCHE à 9h. et 11h. - Res.: 529-4941

Les DIPLOMATES
DE QUEBEC
présentent
"SONS ET COULEURS 1965"
Au Stade Municipal de Québec
Parc Victoria
Samedi, le 31 juillet, à 8h. p.m.

THEATRE DE L'ESTOC
9 rue St-Louis (Studio 9)
523-9740
Tous les soirs à 8h 30
Les samedis à 7h 30 et 9h 45
Adm.: 2.00
Etudiants 1.50
Le MEURTRE d'IGOUILLE
ANDRE MAILLET

DANSE AVEC ORCHESTRE
(7 musiciens)
Tous les samedis soir de 9 hres p.m. à 1 hre a.m. au
MANOIR DU LAC DELAGE
Pour s'y rendre, suivre la Route 54 jusqu'au premier feu jaune apres N.-D. des Laurentides et suivre la direction de la Roche Plate. Nos enseignes vous guideront.
Pour informations, composez 849-4425

LA FENIERE
Ce soir et demain à 9h.
LE DEUXIEME COUP DE FEU
Comédie policière en 4 actes de Robert Thomas
RES.: 872-2424

DANSE
A L'HOTEL ST-HENRI
St-Henri de Lévis
Route du Prés. Kennedy
Tous les samedis soir avec l'orchestre des
ROCKETEERS
Réservations pour réceptions de tous genres.
TEL.: 23

L'ESCAPADE
478 MGR GAUVREAU — TEL.: 529-7924
LA PLUS GRANDE PISTE DE DANSE A QUEBEC
Cette semaine:
L'époustillante danseuse exotique
● SANDRA TURNER
La populaire vedette du disque
● YVES RICHARD
● CLAUDE ROBITAILLE
chanteur instrumentiste
DANSE
avec orchestre
Du lundi au jeudi 10h.30 et 12h.30
Vendredi et samedi 10h., 11h., 12h.30
ENTREE GRATUITE
COCKTAIL LOUNGE
SPECTACLES TOUS LES SOIRS

AUBERGE CAROUSSEL
Val St-Michel
DANSE
mercredi, jeudi, vendredi, samedi, orchestre
LES DALTONS
SALLE DE RECEPTIONS
BANQUETS, NOCES, ETC.
Rés.: 842-2389

THEATRE PETIT CHAMPLAIN
(sous la terrasse) 39 Petit Champlain
FESTIVAL DES NOUVEAUX CHANSONNIERS
samedi et dimanche: 10h. p.m.
* LAWRENCE LEPAGE
Rés.: Au Corduroy, 524-0458
Entrée: $1.00

AUBERGE DE LA COLLINE
"SPECIALITES"
Noces d'or, d'argent ou mariage
4 grandes salles à votre disposition pour tous genres de réceptions.
DANSE avec orchestre tous les soirs
(Le lundi, orgue ou piano)
Piscine chauffée
Stationnement vaste
Pour informations, appelez
832-2931

LE MOULIN DE ST-LAURENT
Ile d'Orléans
● Samedi 24 et dimanche 25 juillet à 8h.45 p.m.
CONCERTS
avec
CAROL LIGHT, Flûtiste
JOHAN VAN VEEN, Flûtiste
MONIQUE SAVARY, pianiste
Au programme des oeuvres pour deux flûtes et piano de
Bach - Teleman - Samartini - Mozart et Cimarosa
● Samedi 24 et dimanche 25 juillet à 3h. p.m.
MUSIQUE TZIGANE
avec le violoniste
RITZ GROOTHAND
Dégustation de crêpes et salades à la hollandaise
● Mercredi le 28 juillet à 8h.45 p.m.
CONCERT DE JAZZ
avec
GERARD HEBERT - VICTOR ANGELILO et PHIL GAGNON
Réservations: 828-2688

GIM LIN
mets chinois
745, côte d'Abraham
Tél.: 522-0361
Livraison gratuite

DANSE à L'HOTEL CAROL
St-Nicolas, près du Pont de Québec
(du mardi au dimanche)
Les vendredis et samedis
avec le nouvel orchestre
★ LES PARK LANES
chanteurs-instrumentistes des plus populaires
ENTREE LIBRE, sauf le samedi
* SOUPER DANSANT le dimanche
● Repas de noces
● Banquets
● Réceptions de tous genres
● Hôtel licencié
RES.: 832-2593

DANSE
DU MERCREDI AU SAMEDI INCLUSIVEMENT
de 9h.30 à la fermeture
au
Cabaret Français
avec l'orchestre de
GERRY TOUSIGNANT
organiste
HOTEL VICTORIA
1110 RUE ST-JEAN — QUEBEC
Rés.: 522-4081

RECEPTIONS et BANQUETS
Quels que soient les besoins de votre association ou de l'événement familial dont vous êtes responsable, le premier acte à poser, est de composer 849-4425
Site enchanteur - cuisine française - salons-bars - chambres luxueuses - sports extérieurs - etc.
MANOIR DU LAC DELAGE

Chez Gérard
Ce soir et demain
à la porte ST-JEAN
La plus éblouissante production des grands cabarets de Paris
★ Rita Cadillac
DANS LA REVUE
Folies bergères
DE PARIS
● Jimmy Ray
● Les danseuses de Kaye Girham
● Richard Cazes
Pour réserver: 524-0549
"Oh la la la C'est magnifique"
LA TOUTE NOUVELLE REVUE DE
GUILDA
et sa troupe de 10 ARTISTES
Pour réserver: 529-4144
Suivez la foule et venez danser à la PAGE BLANCHE et à la MADRAGUE (2e plancher de la Porte St-Jean)

HOTEL-MOTEL NEPTUNE
Pont de Québec
A LA SALLE "SIRENE TROPICALE"
Unique salle latine à Québec; atmosphère typiquement espagnole.
RESERVATIONS:
653-4941
En vedette...
UNE NOUVELLE REVUE SENSATIONNELLE, MAGNIFIQUE!
Nouveaux costumes — Nouveaux décors
Los Suspiros de Espana
virtuoses de la musique latine
Musique — chant — danse

Hermel Bruneau et Roger Cardin

Musique à ciel ouvert avec Bruneau et Cardin

Par Claude DAIGNEAULT

Ce n'est pas un endroit comme un autre. Ca tient de l'enchantement et de l'irréel. Vous ne pouvez pas le manquer. C'est tout au fond d'une cour sur la rue Sainte-Ursule, au coeur même de ce bon vieux quartier latin qui s'est mis à revivre cet été comme s'il sortait d'un sommeil de contes de fée.

Et ce réveil, on le doit à des artites bien décidés qui n'ont pas hésité à tout mettre en oeuvre pour donner à la ville de Québec une saison artistique exceptionnelle cet été. Parmi cex-là, Hermel Bruneau, claveciniste et Roger Cantin, flûtiste.

Ce qu'ils ont fait ? Ils ont loué une arrière-cour qui avait été aménagée pour servir de restaurant et ils y donnent des concerts en plein air. Parce que ce sont deux amants de la musique qui ne sont contents que lorsqu'ils jouent pour un public aussi piqué de belle musique qu'eux.

Le clavecin a été installé tout au fond d'une estrade de ciment. Sur les trois murs qui enserrent l'endroit, des scènes de vendange évoquent les doux plaisirs de la bonne chair et du bon vin. C'est un véritable décor d'opérette à peu de choses près. A droite, on y retrouve un faux-balcon qui masque des fenêtres à battants. On a disposé les chaises autour de l'endroit où se produisent les artistes et en bas de l'estrade. Vous craignez la pluie ? Ne vous en faites pas, l'endroit est à couvert.

"Hermel Bruneau et Roger Cantin, que pensez-vous jusqu'à présent de l'expérience que vous avez tentée ?"

"Que du bien. Même s'il ne venait personne, nous serions heureux de jouer. C'est magnifique d'avoir un endroit bien à nous, comme cela."

"Qui vient au concert en général ?"

"Des touristes et des étudiants de l'Université Laval pour la majeure partie. Mais nous espérons bien recevoir un public plus varié au cours des concerts du mois d'août ?"

"Parce que vous allez continuer . . ."

"Mais certainement ! Pourquoi s'arrêter ? Les difficultés, ça existe dans tous les domaines. Nous ne lâcherons pas parce que ça ne marche pas comme nous l'avions espéré au début".

"Est-ce que la sonorité y perd ?"

Cette fois ils n'ont pas répondu. Hermel Bruneau s'est assis au clavecin et Roger Cantin a pris sa flûte. Et j'ai eu droit, pour moi seul, à un concert de quelques minutes.

Qu'est-ce qui rendait la musique si jolie ? Etait-ce l'étrangeté du lieu ou le talent de ces deux artistes tout simples qui jouaient pour jouer, pour le simple plaisir de faire revivre Bach ? Pour un peu on se serait cru au siècle classique . . .

"Comptez-vous reprendre l'expérience l'an prochain ?"

"Pourquoi pas ? Si nous pouvons compter sur l'endroit, vous pouvez être sûr que nous recommencerons !"

"Que préparez-vous pour le mois d'août ?"

"Une semaine, de Bach, une semaine de Vivaldi, une semaine de Telemann, et probablement une semaine d'auteurs français avec du Haendel".

Et l'on quitte ce petit coin ignoré du Quartier Latin avec le sentiment d'avoir fait connaissance avec une poésie rare. Un endroit à fréquenter . . .

Arthur Villeneuve le Barbier peintre chicoutimi

Le peintre primitif Arthur Villeneuve exécute présentement un projet d'importance pour la ville de Sherbrooke, dans les Cantons de l'Est. Ses services ont été retenus par la Chambre de Commerce local pour peindre une quarantaine de toiles illustrant l'atmosphère générale de la ville. Une fois terminés, les tableaux seront exposés à l'Université de Sherbrooke, probablement à l'automne.

"J'aime bien çà, travailler à Sherbrooke; le décor est bon pour l'inspiration et le travail".

"Où vous êtes-vous installé?"

"J'ai un "camp" à six milles de Sherbrooke environ. La paix, la nature; c'est bien beau par là".

"Depuis combien d'années, déjà, peignez-vous?"

"J'ai commencé il y a huit ans. C'était comme qu'on dirait un hobby. Depuis ce temps-là, j'ai peint 965 toiles et je les ai toutes vendues. Sherbrooke, ce sera la onzième exposition que je ferai."

Arthur Villeneuve parle lentement comme s'il jugeait chaque mot qu'il prononce d'une voix étouffée. C'est drôle, je m'e l'étais imaginé un peu plus grand. Il est plutôt petit, menu même. Sa bouche ne perd jamais son rictus sévère. Et lorsqu'il rit, c'est presque avec humilité.

"Vous exposerez combien de toiles à Sherbrooke?"

"Une quarantaine environ; il y en a déjà un certain nombre de faites".

"Avez-vous conservé votre emploi de barbier?"

"Oui, mais je ne travaille plus à plein temps. J'ai l'intention d'abandonner tout cela et de faire des séjours dans les villes de la Province. Pour l'inspiration toujours. Il faut que je change d'endroit; je ne veux pas me répéter. Jattends une bourse du ministère des Affaires culturelles; je devrais la recevoir d'ici peu. Quand je l'aurai, je vais me consacrer entièrement à mon art et je ferai des expositions à tous les six mois. Et entre-temps je ne

Arthur Villeneuve

vendrai plus de mes oeuvres. Seulement aux expositions".

LE FILM DE L'O.N.F.

Arthur Villeneuve s'est attardé un bon moment à parler du film de 22 minutes tourné par L.O.N.F. dans sa maison-musée. Pour lui, ce film est la consécration.

"L'O.N.F. a présenté le film en Europe. On l'a vu là-bas et les gens d'Allemagne et de France sont venus acheter de mes toiles. J'ai aussi vendu des toiles en Belgique, en Angleterre en Irlande et au Japon. Le grand collectionneur Vincent Price en a acheté plusieurs lui aussi'.

"Vous savez, le film de l'O.N.F., il faut le voir au moins trois fois pour l'apprécier. Ils vont en faire d'autres copies justement pour en distribuer encore plus. C'est plaisant. Au début, j'en ai mangé de la misère. A Chicoutimi surtout. Mais maintenant ça va bien. Jai confiance en l'avenir. Je pense bien quil sera comme on dit,' florissant . . . "

COMME UN REVE

"Parlez-moi de votre travail. Comment vous vient-il à l'idée de peindre une toile?"

"Moi je suis un peu comme écrivain avec la différence que j'écris sur un toile. Avec des couleurs. Je dis des choses qui me viennent comme en rêve. C'est la réalité et puis çà ne l'est pas en même temps. Ca arrive comme çà: je rêve, mais pas des rêves contre la modestie, puis je me réveille, et il faut que j'aille peindre cela. On commande pas çà. Au cours de mes voyages, présentement, je fais des croquis de ce que je vois et rendu chez moi je fais une peinture de ce que j'ai vu. Jevais faire une série de peintures sur Québec bientôt. Mais pas le Québec d'aujourd'hui, mais celui qui existait il y a déjà quelques années".

Arthur Villeneuve n'est pas trop gêné de parler, mais il semble parfois avoir tant de choses à dire qu'on éprouve une certaine gêne à le suivre. Je ne crois pas qu'il soit malencontreux de dire qu'il est naif. Lui-même l'affirme sans honte.

"Pourquoi mettez-vous des personnages dans vos montagnes?"

"Quand je regarde une montagne ou une forêt, je me dis que des hommes comme nous sont venus défricher ces terrains-là. Il faut pas seulement parler du futur, il faut aussi parler des choses passées. C'est une justice à rendre aux gens qui ont travaillé pour nous autres."

"Y a-t-il un peintre que vous aimez particulièrement?"

"René Gagnon de Chicoutimi. Il fait des très beaux tableaux. Il a acheté quelques-uns des miens d'ailleurs. C'est un bon peintre".

Arthur Villeneuve va partir. Il se lève d'un mouvement re?" Avec beaucoup d'applica- lire en tête de l'article et il s'en lent. "Voulez-vous ma signatu- tion il a écrit ce que l'on peut est allé tout doucement.

Sinatra immortalise son pied dans le ciment frais...

HOLLYWOOD (PA) — Frank Sinatra est devenu mardi la 150e vedette de cinéma à laisser ses empreintes de main et pied dans l'avant-cour du Théâtre chinois Grauman, à Hollywood.

Une foule de 3,000 personnes, même juchées dans les arbres, regardaient Sinatra au moment où il apposait sa signature dans le ciment. A ses côtés se trouvaient Pierre Salinger et Dean Martin.

M. Salinger, autrefois secrétaire de presse à la Maison-Blanche, est maintenant vice-président de la firme propriétaire du Théâtre Brauman.

Cette cérémonie précédait la soirée de première du plus récent film de Sinatra, "Von Ryan's Express", qui a pris l'affiche à ce théâtre mercredi soir.

ON PARLE... ON CHUCHOTE!

Michel Champagne est parmi les douze graveurs canadiens choisis par la compagnie suédoise S.K.F. qui cherchait des gravures pour illustrer la scène canadienne. Ces gravures seront exposées à l'automne à Stockholm.

—0—0—0—

Au téléphone, le réalisateur de l'O.N.F., M. Arthur Lamothe, nous a confié que son film "Poussière sur la Ville" serait montré dès cet automne. Ce film, tiré du roman d'André Langevin, a été tourné en six jours seulement. "J'ai beaucoup utilisé les paysages de Thetford comme décor", nous a dit Lamothe; "çà fournit un climat d'angoisse, nécessaire au film".

—0—0—0 —

Nous avons apris que le Festival du Film de Montréal avait failli se tenir à QUEBEC ! Une semaine avant qu'on décide de le présenter dans la Métropole, des difficultés entre la Place des Arts et les organisateurs du Festival ne présageaient rien de bon. L'orage a passé, mais ça n'empêche pas qu'il est fortement question que la Vieille Capitale ait son Festival à l'automne. Voilà une saison fertile en surprises !

—0—0—0—

M. François Provencher, directeur de la Chorale V'là l'Bon Vent a accepté de présider la nouvelle société artistique de la Maison Chevalier. Parmi les membres du bureau de direction on retrouve les noms de MM. Dorval Brunelle, Paul Mercier, Paul-Eugène Jobin et Louis Fortin.

Après le succès qu'il a remporté au Club Nautique Saint-Louis du Lac Saint-Joseph, Félix Leclerc est parti faire une tournée en Nouvelle-Ecosse et à l'Ile du Prince-Edouard, où il doit remplir de nombreux engagements. Félix s'est dit fortement intéressé par les photos que Mariner IV a prises de la planète Mars; "S'il y a des habitants dessus, je veux aller chanter pour eux", a-t-il dit. Pour l'instant, il projette de donner des concerts en Russie, à l'automne. Un projet tout aussi aventureux que de se rendre sur Mars . . .

—0—0—0—

M. Roger Miron, le sympathique éditeur de la maison l'Hexagone de Montréal, nous a avoué qu'il était sans travail depuis un an. "Lorsque je demande un emploi dans une maison quelconque, on s'enquiert aussitôt de mes capacités en langue anglaise: moi je leur dis que je ne parle par un traitre mot d'englishe . . . C'est pour cela que je ne travaille pas".

—0—0—0—

L'écrivain André Giroux est toujours à l'emploi de la Maison du Québec à Paris. A quand une visite dans la Vieille Capitale ?

—0—0—0—

C'est à bord du paquebot "Batory" que Monique Leyrac s'est rendue au Festival international de la chanson à Sopot. Elle y chantera des compositions de Vigneault et Léveillée. Le Canada français s'est classé de façon excellente lors des deux premiers concours; nous attendons les prochains résultats avec beaucoup d'espoir.

—0—0—0 —

Nous avons appris qu'il existe des petits cercles d'études littéraires et artistiques dans la Vieille Capitale. Mais comme la mentalité de salon prévaut, il n'y a que quelques initiés qui peuvent en bénéficier.

—0—0—0—

Le sympathique Théo Genest, imprésario au Palais Montcalm, s'est acheté une voiture très puissante. Il faut avouer qu'il en a grand besoin pour aller quérir les artistes à l'aéroport et les balader de conférence de presse en conférence de presse.

0—0—0—0—

La boite à chansons "Le Pirate", à Saint-Fabien - sur - mer, semble l'endroit le plus fréquenté de la région. Bon nombre de Québécois y passent leur fin de semaine.

—0—0—0—

D'ici peu, les Québécois auront la chance d'assister à un concert sous les étoiles, à la Citadelle. L'orchestre invité. . .? Vous n'y auriez pas songé un instant, c'est la Fanfare du 22e Régiment. Préparez-vous à apporter vos chaises, car ce sera comme l'an passé . . .

—0—0—0—

La Comédie Française viendra peut-être à Québec. Les contrats doivent être signés sous peu. D'autre part, la saison théâtrale s'annonce excellente, mais les impressarios ne veulent rien divulguer. "Vous les journalistes . . . vous tirez toujours les boeufs par les cornes", de dire l'un d'entre-eux.

—0—0—0—

Il y a quelques mois, nous annoncions que Hergé, le célèbre père de "Tintin", songeait à tourner un film à Québec. Il semble que toutes ces rumeurs n'étaient que des . . . histoires de publicité. A la vérité, personne n'y a cru.

—0—0—0—

Le Centre culturel Saint-Jean-Eudes présentera "Maluron", de Félix Leclerc, et "Zone" de Marcel Dubé. Le directeur du Centre, le Père Robert Thibodeau, s'est enfin décidé à choisir une oeuvre de Marcel Dubé. Il était quelque peu récalcitrant après avoir vu la dernière oeuvre du dramaturge montréalais.

300 courts métrages français par an

Depuis une dizaine d'années, la production française de films courts en 35 mm, s'élève au chiffre de 300 bandes environ annuellement, c'est dire qu'elle représente une part importante de cette production. On peut affirmer que cette production n'est pas moins importante sur le plan artistique, sans qu'il soit besoin de rappeler tant de noms prestigieux de réalisateurs qui ont fait, dans le court métrage, leurs premières armes.

Diffusés à travers le monde par de nombreux organismes et par nos ambassades, nos films de court métrage, trouvent aujourd'hui par la télévision, une audience considérablement élargie. Ils constituent un témoignage vivant, et constamment actuel de la vie et du rayonnement français.

Ces 300 films abordent les domaines les plus divers. A l'intérieur de cette diversité d'inspiration, se manifestent néanmoins certaines tendances particulières, certaines évolutions dans les genres même les plus classiques. On sait l'importance du court métrage dans le domaine de l'enseignement de la culture. Outre les films produits spécialement dans un but pédagogique (et qui ne figurent pas dans le chiffre cité plus haut) de nombreux courts métrages français enseignent instruisent, mais ils le font de plus en plus sous une forme originale qui ôte à ces bandes toute allure didactique ennuyeuse, donne à leur réalisation cet attrait majeur que le public réclame: celui d'un spectacle. Un exemple nous est fourni par l'excellente réalisation d'Alexandre Astruc, EVARISTE GALLOIS, ou L'ELOGE DES MATHEMATIQUES (Pathé Cinéma).

La même remarque peut s'appliquer à une autre catégorie de films qui semblaient pourtant, par nature, destinés aux 4 (Son et Lumière), montre spécialistes, le film industriel et technique. Une bande comme LES EXPERTS DES ANNEES qu'un sujet de ce genre peut être traité de façon à intéresser le profane aussi bien que le spécialiste. Il en est de même sur le plan social, où les problèmes de l'heure sont évoqués en des films destinés au grand public et conçus de manière à frapper son intelligence et sa curiosité. Sans entrer dans le détail, on peut citer ici des titres comme RAPSODIE (Film du Soleil), construction d'une maquette expérimentale au Centre d'Etudes nucléaires de Cadarache, LA METHODE DES STIX (Crécifilm), sur les examens médicaux, LA BOURSE, C'EST LA VIE (P. du Roule) sur la Bourse de Paris, ainsi que des films enquêtes sur les questions de notre temps.

L'évolution technique — et spécialement la vulgarisation de la couleur — tend aussi à rendre à certains genres, un peu négligés, une faveur nouvelle.

C'est le cas notamment, pour le film d'art et le film de voyages. Des documents sur les peintres modernes, des bandes intitulées HAMBOURG (Film du Galion), ABIDJAN (Eurofrance Film), PORTUGAL INCONNU (J. Manzon) disent assez ce renouveau.

C'est cependant le film de fiction qui semble marquer aujourd'hui la progression la plus nette.Qu'il soit basé sur un sujet dramatique, humoristique ou policier, le court métrage romanesque permet souvent des audaces, auxquelles le long métrage ne peut se livrer sans gros risques. On ne s'étonne donc pas que tant de novateurs s'y soient consacrés avant d'entreprendre leurs grands films, ou y reviennent occasionnellement comme viennent de le faire parmi d'autres, Pierre Etaix avec INSOMNIE (C.A.P.A.C.), primé à Oberhausen, et Jacques Baratier avec EVE FUTURE (Argos Films).

A la télévision, dans la multiplicité croissante des chaines nationales, dans l'apparition imminente des émissions en couleurs, le court métrage de divertissement est appelé à prendre un grand essor. C'est pour l'avoir compris que les producteurs français — dans une perpective d'efficace collaboration entre le cinéma et la télévision — orientent leurs efforts par priorité vers le film de fiction sans renoncer pour autant à réserver au court métrage culturelle si brillamment rempli dans le passé.

Une boîte dynamique : "Le Fer à Cheval"

Par Claude DAIGNEAULT

A l'occasion d'une entrevue, le folkloriste Raoul Roy disait : "C'est fantastique de constater l'ampleur que prend la chanson au Québec; un signe certain de cette évolution, c'est la création de nouvelles boites à chansons. On n'arrive plus à les dénombrer dans la Province".

Gaston Leclerc tente l'expérience de la boite à chansons pour une deuxième année consécutive, au Lac Sept-Iles. "Le Fer à Cheval" a été aménagé, par ses soins et ceux de ses amis, dans une vieille grange.

Ce qui fait que le "Fer à Cheval" n'est pas une boite comme une autre, c'est qu'on peut y danser. Gaston Leclerc a également organisé des épluchettes de blé d'Inde, des soupers aux fèves. On est même allé jusqu'à fêter la Noël en plein milieu du mois d'août, l'été dernier ! Le directeur a fait l'impossible pour conserver à l'intérieur de la grange son aspect rustique. Vieilleries, murs de bardeaux, çà sent l'intimité des gens sans complexes.

Une boite à chanson de plus ou de moins diront les sceptiques, qu'est-ce que çà change ? Ne serait-ce pas un signe qu'on peut divertir nos gens avec autre chose que du yé-yé ? Ne serait-ce pas un signe que notre génération-pepsi s'intéresse de plus en plus à des spectacles qui en valent la peine ? Mise sur pied dans la région immédiate de Québec, cette boite illustre bien le réveil qui se manifeste au sein d'une population qu'on a longtemps considérée comme amorphe. De toutes façons, les touristes ne s'en plaignent pas, eux.

PRESENTEMENT A L'AFFICHE AU CINEMA SILLERY — Nous voyons ici 3 scènes du puissant film de George Stevens: GEANT, d'après le livre d'Edna Ferber qui a connu un retentissant succès. Elisabeth Taylor, Rock Hudson et James Dean se partagent la vedette de ce film qui est tourné en éblouissantes couleurs.

BIENVILLE
Jusqu'à jeudi, EN PRIMEUR
Trois blondes comédiennes, Janet Leigh, Martha Hyer, Shelley Winters
avec Van Johnson, dans
"LE DIVAN DE L'INFIDELITE

IMPERIAL
EN COULEURS:
"LA FILLE A LA CASQUETTE"
PAUL NEWMAN et JOANNE WOODWARD
"MEIN KAMPF"
Récit authentique de la prise de pouvoir par HITLER et des atrocités qui suivirent.

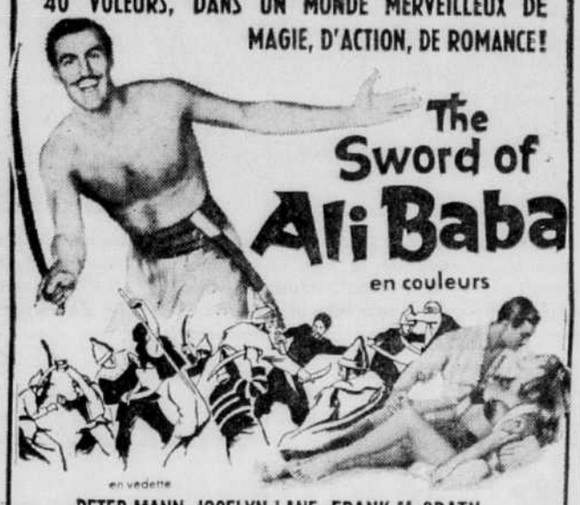
PRINCESSE
"LA BATAILLE DE LA MER DE CORAIL"
CLIFF ROBERTSON et GIA SCALA
EN COULEURS: Une fille de prince... un fugitif...
"VANINA, VANINI"
MARTINE CAROL et LAURENT TERZIEFF

LAURIER
Jusqu'à jeudi
Un programme à ne pas manquer
Un film d'horreur - Rites sauvages de VOO-DOO
Etrange - Exotique - En magnifiques couleurs
"MACUMBA LOVE" en français
avec Walter Reed, Ziva Rodann
Une histoire folle et joyeuse d'aventures sentimentales
Fred Astaire, Debbie Reynolds, Tab Hunter
"MON SÉDUCTEUR DE PÈRE"
en Technicolor

GALAXIE D'ETE DE BEAUX FILMS
CAPITOL
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
972 RUE ST-JEAN, TELEPHONE 522-6300
2 GRANDS FILMS
4 DERNIERS JOURS
A 1h., 3h.55, 6h.45, 9h.45
Un film jeune pour les gens qui pensent jeunes!
Elvis chante et se dandine dans un Ranch pour jeunes filles !

SECOND LONG METRAGE à 2h.30, 5h.25, 8h.15
Faites connaissance avec les "Aqua-diables" qui domptaient leurs canots le jour . . . et leurs femmes le soir ! . . .
JOE. MORRISON, BARBARA BIGGART, CHS. G. MARTIN
Mat. .75; Dim. et soirs: .99
RACING FEVER
en couleurs

LES EXPLOITS FANTASTIQUES D'ALI BABA ET DE SES 40 VOLEURS, DANS UN MONDE MERVEILLEUX DE MAGIE, D'ACTION, DE ROMANCE!



en vedette
PETER MANN · JOCELYN LANE · FRANK McGRATH
2e FILM

CINEMA LEVIS
PASSIONS SECRETES
Montgomery Clift et Susannah York
La sexualité, les rêves... autant de choses analysées avec franchise par Freud!
A l'affiche pour une semaine
2 grandes primeurs
LA MARIEE A DU CHIEN
Tony Curtis et Christine Kaufmann
en couleurs

CINEMA DE PARIS
966 ST-JEAN TEL.: 522-7811
Une véritable comédie d'espionnage, avec du rythme, de l'humour, du suspense!
Le retour fracassant de JEAN MARAIS plus dynamique et enjôleur que jamais
GENEVIEVE PAGE une mystérieuse et sensuelle jeune femme

LES PLUS GRANDS ECLATS DE RIRE DES PLUS GRANDS COMIQUES DU MONDE SE TROUVENT TOUS DANS

Narré par JACK E. LEONARD
A L'AFFICHE AUX 2 CINEMAS
CLASSIC — RIALTO

Climatisé pour votre confort
LE PIGALLE
315 ST-JOSEPH EST TEL.: 525-9724
COMMENCANT AUJOURD'HUI TROIS GRANDS FILMS

Deuxième film
Des aventures cocasses, débordantes de fantaisie et d'humour
Francis BLANCHE
Alfred ADAM
Jacqueline MAILLAN
tartarin de tarascon
Troisième film

CINEAC
Place Laurier — 653-2112
Air climatisé
LE CASTILIAN

AUSSI
FILLES DELINQUANTES
ROSS FORD

DEUXIEME SEMAINE
Le couple le plus prestigieux de l'année
ROMY SCHNEIDER
HORST BUCHHOLZ
2 GRANDS FILMS
EN COULEURS Monpti

L'histoire d'une jeune fille blonde, frêle, jolie, tout à la fois: femme enfant, femme fatale, fille très pure, qui aurait tellement aimé à se marier en robe blanche.
TEL.: 661-8575 — AIR CLIMATISE — STATIONNEMENT GRATUIT
Cinéma CANARDIERE
Situé au centre d'achats de La Canardière

PREMIERE FOIS
A QUEBEC SUR ECRAN GEANT
RESERVEZ MAINTENANT
PAR CHEQUE OU MANDAT-POSTE $2.50 TAXE INCL.
POUR LA SEMAINE DU 20 AU 27 AOUT '65
GAGNANT de 8 PRIX DE L'ACADEMIE ACADEMY AWARDS

My Fair Lady
AUDREY HEPBURN - REX HARRISON
MEILLEUR FILM DE L'ANNEE, MEILLEUR ACTEUR
RESERVEZ MAINTENANT
SALLE 70 MM.
CINEMA STE-FOY
ALOUETTE

Au carrefour des Sports

Par Claude Larochelle

L'EXEMPLE DE WHITEY FORD

Récemment le vétéran lanceur des Yankees de New York, Whitey Ford, qui a enfin retrouvé son aplomb après un fâcheux départ, complétait une partie de neuf manches en une heure et 56 minutes, un exploit assez inusité dans le baseball.

Ford qui a remporté de nombreux succès dans le baseball donne l'exemple qu'un lanceur n'a pas besoin de s'éterniser entre chaque lancer, au monticule, pour remporter des victoires. Incidemment le vétéran des Yankees a décroché sa 11e victoire de la saison, jeudi, en limitant les White Sox de Chicago à 7 coups sûrs.

Une heure 56 minutes, c'est un temps rapide. Rares sont les artilleurs qui peuvent s'exécuter aussi rapidement. Pourtant pour le bien-être du baseball qui perd de nombreux adeptes, les lanceurs capables de se grouiller devraient être plus nombreux.

Il y a d'autres artilleurs qui donnent le bon exemple. Il y a Jim Kaat des Twins du Minnesota qui est passé récemment à travers une épreuve de neuf manches en une heure 59 minutes et Gaylord Perry du San Francisco qui a achevé un travail identique en une heure 58 minutes.

Ce sont encore des exemples disséminés en dépit de tous les moyens employés pour accélérer le baseball qui cède continuellement du terrain au football comme sport national des Américains.

Le baseball a besoin de vitesse pour faire compétition à des sports à l'action électrisante et soutenue comme le football et le hockey. Il y a une trentaine d'années, les rencontres des ligues majeures étaient régulièrement terminées en deux heures. Les caprices des lanceurs ont prolongé les matches au point que les programmes doubles sont devenus la plaie des amateurs.

C'est l'âge de la vitesse. Aujourd'hui un réacté atteint l'Europe pendant le temps que mettent deux artilleurs à passer à travers un programme double. Le baseball devrait secouer les récalcitrants, des types comme Dick Donovan du Cleveland, Camilio Pascual des Twins, et Jim Bouton des Yankees.

Jim Bouton qui s'abandonne à de longs calculs avant chaque lancer doit en outre prendre le temps de ramasser et de replacer sa calotte après l'exécution de chaque lancer. Il est temps que le baseball sévisse contre de tels artilleurs.

LA VOLTE-FACE DE BEAUDOIN

Après avoir agi avec une excessive prudence qui s'est retournée contre lui, au début de la saison, le propriétaire des Indiens de Québec de la Ligue Provinciale, Hugues Beaudoin qui croyait que son club pourrait se défendre sans joueurs Américains, exécute une fantastique volte-face, et fait un énorme bond de ses positions adoptées en mai dernier.

Beaudoin qui craignait que les dépenses suscitées par la venue de joueurs étatsuniens le projettent dans un gouffre financier, fait maintenant pression auprès des autres clubs de la Ligue Provinciale pour que le règlement de quatre importés soit aboli, l'an prochain, en faveur d'un règlement favorisant la venue de huit Américains. Beaudoin voudrait en outre que le calendrier de 48 parties soit remplacé par un calendrier de 64 joutes et que la saison régulière qui ne démarre que le 20 mai pour se terminer le 8 août, commence au début de mai pour se conclure à la fin de août.

En d'autres termes, le propriétaire des Indiens voudrait que la Ligue Provinciale fasse un énorme pas en avant vers un statut qui friserait le professionnalisme. Beaudoin est devenu l'avant-gardiste de la Ligue Provinciale.

Le propriétaire des Indiens réalise sans doute, à la lumière des événements de cette saison, qu'il existe un fort noyau d'amateurs de baseball dans la Vieille Capitale. En dépit des déboires, les Indiens comptent sur une moyenne de 1,200 spectateurs depuis que les quatre Américains ont rallié l'équipe.

Beaudoin explique lui-même sa volte-face.

"Je ne regrette aucunement d'avoir commencé la saison sans Américains, dit-il. Je voulais voir où j'allais. Je ne voulais pas attraper un déficit comme Drummondville en a encaissé un à sa première année dans la Provinciale. Ils ont perdu $12,500. J'ai eu la preuve que les amateurs de Québec étaient prêts à nous supporter malgré nos défaites. J'ignorais tout de l'opération d'un club dans la Ligue Provinciale. Maintenant je connais le calibre et je sais ce que ça coûte. Nous n'avançons plus les yeux fermés. Je sais que Québec est prêt à supporter un club qui comptera huit Américains et c'est pourquoi je fais de la cabale auprès des autres clubs."

Il ajoute avec enthousiasme: "Maintenant nous allons foncer."

CARNET DE CHASSE

Le Tour du Saint-Laurent s'ébranle en fin de semaine et c'est le cas de dire que la classique de cette année sera décisive pour son avenir quand l'on connait le désastre financier que côtoie l'entreprise... Les Mets de New York feront l'impossible pour conserver Casey Stengel à la barre de l'équipe malgré ses 75 ans, l'an prochain... Stengel est en partie l'explication des incroyables foules qu'on voit au Shea Stadium en dépit de la médiocrité des Mets.

Que Robert Poitras des Indiens se console; il n'est pas le seul à exprimer sa joie après une défaite.... Sur l'avion qui ramenait les Red Sox de Boston récemment, Tony Conigliaro qui est tombé en disgrâce à Boston faisait jouer des disques de Rock an Roll en dépit de la défaite que venaient d'essuyer les siens... Le gérant Billy Herman jeta aux journalistes faisant allusion à la ferme de Toronto: "Je me demande comment Conigliaro aimerait faire jouer des disques entre Toronto et Toledo."

Hélène Asselin de Sainte-Foy qui a remporté une éclatante victoire dans une course à la nage à Shawinigan récemment, participera à la course de cinq milles, demain après-midi au lac Saint-Joseph.... Le rude et exigeant instructeur Bob Shaw des Argonauts de Toronto trouve la vie dure dans la Ville Reine où les Argos viennent de subir une seconde raclée d'affilée... Ce club bondé de vedettes insouciantes a baissé pavillon 19-8 contre les Lions de Vancouver.... Le quart Joe Kapp qui n'avait pas joué à Montréal s'est chargé de secouer les Argos.

Gain surprise de Charles Pasarell sur Fred Stolle

HAVERFORD, Pa, (UPI) — Charles Pasarell de San Juan, Puerto Rico, a atteint la finale du 66e tournoi pour le championnat de tennis de la Pennsylvanie en remportant, hier, une victoire surprise de 6-4, 9-7, 13-11 sur Fred Stolle qui est classé comme le deuxième meilleur joueur amateur au monde.

Pasarell qui est désigné comme le 12e joueur aux Etats-Unis, se mesurera, demain après-midi, dans la rencontre décisive, an gagnant de l'autre semi-finale qui aura lieu aujourd'hui entre Roy Emerson, le meilleur joueur amateur au monde, et Gene Scott de St. James, New York, le numéro 5 des Etats-Unis.

Pasarell qui était semé quatrième dans ce tournoi en arrière de Stolle, est revenu de l'arrière pour l'emporter dans le set décisif après que le gros Australien eut pris une avance de 3-0.

Pasarell, ancien champion junior national, est alors revenu de l'arrière pour égaler les chances 3-3. A partir de ce moment tous les services furent gagnés jusqu'à la 23e parties alors que Pasarell brisa le service de son adversaire pour mener 12-11. Puis Pasarell emporta ensuite la 24e partiee à l'aid de son service.

Stolle a également perdu une avance de 3-2 dans le premier set avant de perdre son service dans la septième partie.Dans le deuxième set, Pasarell surmonta un déficit de 1-4 pour égaliser les chances 4-4. Puis il vainquit le service de son rival pour prendre une avance de 8-7 et l'emporta dans la 16e partie avec un as.

Billie Jean Moffitt de Long Beach, et Mme Carole Graevner ont atteint la finale chez les dames et se rencontreront cet après-midi.

Mlle Moffitt a gagné par 6-1,-6-4 contre Mme Karen Hans Susman de Saint-Louis.

Mme Graevner a pour sa part vaincu Mme Donna Floyd Fales par 6-3, 6-2.

Marathon de nage de 24 heures à La Tuque

Par REMY D'ANJOU

LA TUQUE (PC)—Les noms les plus prestigieux dans le domaine des marathons de nage se sont donnés rendez-vous à La Tuque où ils participeront, à compter d'aujourd'hui, aux 24 heures de La Tuque, une compétition sportive où la vitesse et l'endurance sont deux atouts précieux pour les athlètes.

Le marathon, dont les vainqueurs deviendront champions mondiaux de la nage par équipe, est sanctionné par la fédération internationale des marathons de nage.

Un total de sept équipes, composées de deux nageurs chacune, prendront le départ au lac Saint-Louis, un lac sis en plein centre de la municipalité de La Tuque. Les deux nageurs qui composent une équipe pourront se relayer à un point fixé pendant toute la durée de la course qui prendra fin à trois heures demain après-midi alors que les nageurs auront complété environ 40 milles chacun.

Réjean Lacoursière, de Montréal, et Herman Willemse, de Hollande, formeront l'équipe à battre dans cette course de longue distance nouveau genre, mais les observateurs sont d'avis qu'ils auront une dure lutte à mener si l'on considère que Abde Latif Abou Heif et Nabil El Shazli, deux puissants nageurs de l'Arabie unie sont également inscrits au marathon.

Ted Erickson et Dennis Matuch, de Chicago, de même que Ruben Hernandez et Fausto Deu, du Mexique, pourraient également causer une certaine surprise au marathon. Deux nageurs du Lac-Saint-Jean, Gilles Potvin et François Asselin, ont également fait parvenir leur inscription aux dirigeants de l'épreuve qui en est à sa première présentation, mais qui promet être un succès et devenir une des plus intéressantes course de longue distance.

SUCCES

Gaston Fortin, instigateur du marathon, et les autres officiels prévoient qu'au moins 25,-000 personnes envahiront La Tuque, une coquette ville située aux confins de la rivière St-Maurice pour assister à cette épreuve de grande classe.

Les nageurs évolueront à l'entour du lac Saint-Louis, complétant ainsi un demi-mille à chaque fois qu'ils en feront le tour. On croit, en se basant sur la vitesse de croisière de Willemse qui a été surnommé le Hollandais volant et qui a remporté plusieurs marathons importants, dont celui de la traversée du Lac-Saint Jean à trois reprises, que chaque équipe fera le tour du lac environ 160 fois en 24 heures, ce qui veut dire une moyenne de 80 milles par équipe ou 40 milles par coureur.

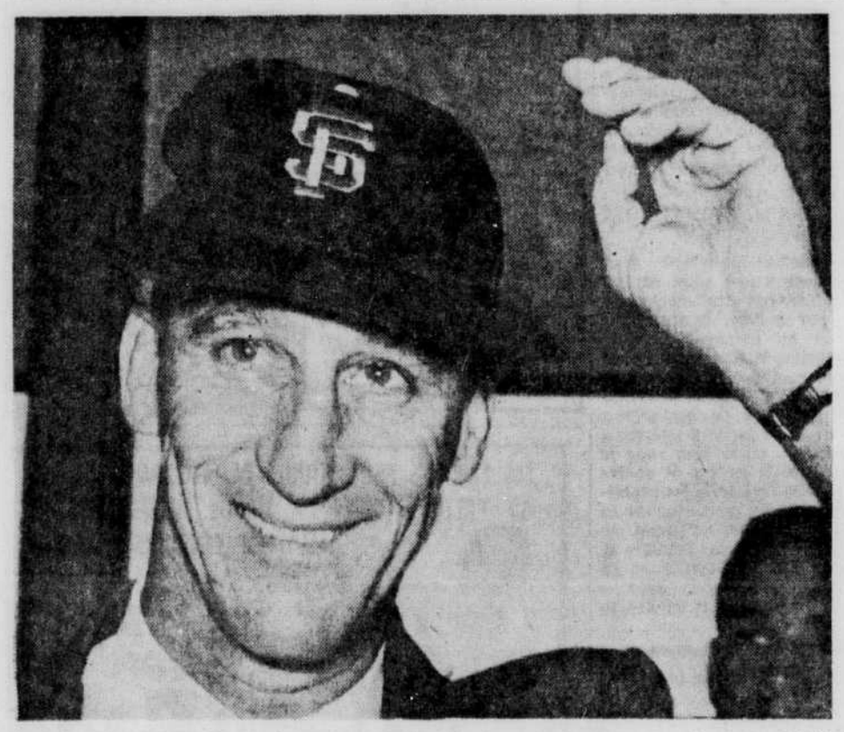
L'équipe gagnante méritera une bourse en argent de $2,500 et elle pourra également accumuler une somme assez rondelette en remportant les primes qui seront données pour les sprints qui seront présentés à chaque 25 tours du lac.

Parmi les inscrits à cette classique, on remarque également deux nageurs de l'aviation royale canadienne, George Jensen et Maurice Fortier, ainsi que deux autres solides gaillards qui seront certainement à surveiller, soit Bob Weir, de Winnipeg, et son co-équipier John Lumggair, de Kitchener, Ont.

La bourse totale pour le marathon est $5,575 et on prévoit que la lutte pour décrocher la part du lion sera excessivement serrée. Interrogé par un journaliste en fin de journée hier, Réjean Lacoursière a déclaré qu'il était en pleine forme et qu'il était très confiant de pouvoir l'emporter en compagnie de son illustre co-équipier.

Par contre, il ne faut pas sous-estimer les chances des nageurs égyptiens Abo Heif et Shazli qui, en plus d'être des techniciens de premier ordre, sont doués d'une force herculéenne.

Les organisateurs de la course ont fait savoir que cette épreuve était loin d'être une sinécure et que les participants devaient être en pleine forme pour pouvoir espérer terminer les 24 heures.



NOUVELLE CASQUETTE : Le lanceur gaucher qui a remporté le plus de victoires dans l'histoire du baseball, Warren Spahn, essaie sa nouvelle casquette des Giants à son arrivée à l'aéroport de San Francisco. Spahn, qui a maintenant 44 ans, a été libéré la semaine dernière par les Mets de New York et acquis par les Giants au début de cette semaine.

Festival athlétique du diocèse tenu en août

(Par Jacques ARTEAU)

Plus de 1,000 jeunes athlètes, garçons et filles, représentant trente-six organismes de loisirs du diocèse de Québec, soit plus que le double de l'an dernier, participeront au deuxième festival athlétique de la Fédération des loisirs de la région de Québec le mois prochain.

C'est avec un optimisme à son comble que les responsables du festival ont dévoilé hier midi les grandes lignes des concours de piste et pelouse et de natation lors d'une conférence d'information à la nouvelle centrale de la fédération.

LE FESTIVAL

Cette initiative lancée l'an passé par le Service des sports et de la récréation de la fédération comprend deux compétitions différentes, piste et pelouse et natation. Des éliminatoires préliminaires seront tenues dans le diocèse divisé en huit secteurs, avant la grande finale qui aura lieu le mercredi 25 août à Giffard, ou le lendemain en cas de pluie.

"Nous n'attendions jamais un aussi grand nombre d'organismes de loisirs à notre festival pour la deuxième année", a déclaré avec satisfaction Raymond Bornais, organisateur du festival.

Ce festival a pris une envergure étonnante quand on considère que 330 athlètes masculins, représentant quatorze organismes de loisirs du diocèse, y ont participé l'an dernier.

SECTION FEMININE

Après le succès obtenu l'an dernier, les responsables du festival ont cru bon d'ajouter dès cette année une section midget pour les jeunes filles de 16 ans et moins incluant celles nées en 1949 ou après. Quant aux garçons, il y aura en plus de la catégorie midget comme chez les filles, une catégorie bantam pour les 12 et 13 ans, y compris ceux nés en 1951 ou après.

Chaque concurrent ou concurrente pourra participer à un maximum de trois épreuves, les relais inclus, pour les deux concours, et chaque organisation de loisirs pourra être représentée par trois porte-couleurs dans les épreuves de piste, deux dans les épreuves de pelouse et un dans le concours de natation. Les règlements en force pour le concours athlétique seront ceux de l'Union athlétique amateur du Canada, et ceux de la Fédération des loisirs de la région de Québec pour le concours de natation.

ELIMINATOIRES

Les épreuves éliminatoires dans les huit différents secteurs du diocèse seront entamées le lundi 9 août à Donnacona. Elles se continueront le lendemain au patro de Lévis pour les comtés de Bellechasse, Lévis et Lotbinière; le 11 à Thetford; le 12 à Sainte-Foy pour le Québec métropolitain; le 13 à La Malbaie pour le comté de Charlevoix et enfin le 15 à Saint-Georges de Beauce pour les comtés de Beauce, Dorchester et Frontenac.

Seuls les vainqueurs de chaque épreuve des éliminatoires seront éligibles à la grande finale du festival, ainsi que les deux premiers de chaque épreuve de piste et pelouse et le vainqueur de chaque épreuve de natation. Le nombre de finalistes qui participeront dans la grande finale atteindra environ 500 jeunes athlètes des deux sexes.

En plus de Jacques Loiselle agissant comme secrétaire du festival, Jacques Roy et René Bédard, professeurs d'éducation physique au collège des Jésuites et au Séminaire de Québec respectivement, seront les arbitres-en-chef des épreuves d'athlétisme et de natation. Une équipe volante de la fédération surveillera également les éliminatoires dans les huit secteurs.

En plus des rubans traditionnels attribués aux trois meilleurs concurrents de chaque épreuve, la fédération remettra également un trophée à l'équipe qui accumulera le plus grand nombre de points dans le festival, ainsi que ses plaques et coupes aux meilleurs concurrents.

TENNIS INTERNATIONAL

TOURNOI-ROTATION SIX JOUEURS

CLUB de TENNIS des EMPLOYES CIVILS

LUNDI 2 AOUT AU DIMANCHE 8 AOUT 1965

Rafael OSUNA - MEXIQUE
Pierre DARMON - FRANCE
Ronald BARNES - BRESIL
Ronald HOLMBERG - ETATS-UNIS
Bobby WILSON - ANGLETERRE
Robert BEDARD - CANADA

(Renseignements: 522-6482)

Choix de l'équipe de tennis junior de Québec pour le tournoi provincial

L'équipe de tennis qui représentera la ville et le district de Québec au tournoi provincial de tennis junior à Montréal a été choisie.

Les six membres de l'équipe ont été désignés à l'issue du tournoi junior tenu récemment au club Saints-Martyrs. L'équipe québécoise, qui sera dirigée par Bob Chevalier, directeur du club Saints-Martyrs, sera en lice dans toutes les catégories du tournoi provincial.

Pierre Baillargeon, de Saint-Georges de Beauce, a été choisi dans la catégorie de 18 ans; Gisèle Cayouette de Lévis, 15 ans; Claude Auger, Lévis, 14 ans; Michel Lelièvre, Christian Paradis et Richard Legendre du club Saints-Martyrs, joueront dans la catégorie de 12 ans.

Le tournoi débute lundi au club de tennis Mont Royal.

Les Indiens affrontent Lachine à deux reprises

Les Indiens de Québec qui ont retrouvé le chemin de la victoire après un début de saison désastreux et qui s'agrippent tant bien que mal à leurs chances mathématiques de participer aux éliminatoires de la Ligue Provinciale de baseball s'attaqueront à deux reprises aux Mets de Lachine en fin de semaine.

Les Indiens seront à Lachine, ce soir, et recevront les Mets, demain soir, à compter de 8:30 h., au stade municipal.

Les Indiens qui ont remporté 5 des 6 dernières joutes disputées dans la Vieille Capitale sont confiants de l'emporter demain soir, mais ils n'affichent pas la même assurance vis-à-vis leur joute de ce soir, à Lachine. Le dossier des hommes de Ed Lyons sur la route est en effet pitoyable. L'équipe locale n'a remporté qu'une seule victoire en 19 joutes à l'étranger.

Le versatile Bob Woolfarth qui occupe habituellement le champ centre et qui a des talents certains de lanceur sera envoyé au monticule, ce soir. Woolfarth a déjà été employé comme artilleur et possède un dossier de 1 victoire, 1 défaite. Woolfarth était au monticule quand les Indiens ont décroché leur seul gain à l'étranger cette saison, à Sherbrooke.

Le brillant lanceur gaucher Marcel Sanschagrin qui a 5 victoires contre 7 revers jusqu'ici cette saison sera envoyé dans la mêlée demain soir, au stade municipal.

Ross Perdue qui vient de purger une suspension de deux joutes et qui est revenu au jeu à Thetford, jeudi soir, occupera son poste du troisième-but. Les gros canons des Indiens, Woolfarth qui frappe pour .340, René Ouzilleau qui maintient une moyenne de .307, et Mark Greenstein qui a trois circuits à son crédit, tenteront de procurer deux autres victoires à l'équipe locale.

Le Lachine du gérant Mike Burack occupe le cinquième rang de la Ligue Provinciale. Les Mets s'amèneront ici demain soir avec le solide cogneur Gilles St-Onge qui a une excellente moyenne de .360 au bâton.

Le gérant Ed Lyons a fait savoir que l'artilleur gaucher Jean-Claude Boisvert que les Indiens viennent de mettre sous contrat serait employé en relève.

Calendrier sportif

AUJOURD'HUI

BASEBALL

Parc Marchand : Joute pee-wee hors-concours, Rosemont-Parc Marchand, 3.00 p.m.

Ligue Nationale Junior : Verdun au parc Marchand, 8.00 p.m.

COURSES D'AUTOS

Quebec Modern Speedway : Programme à Val Saint-Michel, 8.30 p.m.

COURSES SOUS HARNAIS

Piste de l'Expo : Programme de dix classes, 8.00 p.m.

GOLF

Club Donnacona : Field day avec premier départ à 8.00 a.m.

REGATES

Lac Sergent : Deuxième tranche des régates, 1.30 p.m.

Lac Saint-Augustin : Fête de nuit annuelle de l'Association nautique et sportive.

TENNIS

Club Employés Civils : Autres matches dans les tournois Rondeau, Foy, Gingras et Beaudin.

DEMAIN

BASEBALL

Ligue Nationale Junior : Chomedey au parc Marchand, 2.00 p.m., et joute pee-wee hors-concours, Rosemont-Parc Marchand, 4.00 p.m.

Ligue Provinciale : Lachine-Indiens, au stade municipal, 8.30 p.m.

COURSES D'AUTOS

Sainte-Thérèse de Laval : Programme d'ouverture, 2.00 p.m.

AUTOMOBILE

Club Volvo : Slalom d'été à Place Fleur de Lys, 11.30 a.m.

COURSES SOUS HARNAIS

Piste de l'Expo : Programme de dix classes, 8.00 p.m.

TENNIS

Club Employés Civils : Autres matches dans les tournois Rondeau, Foy, Gingras et Beaudin.

VOILE

Club nautique Saint-Louis : Classique annuelle de voiliers avec premier départ à 11.00 a.m.

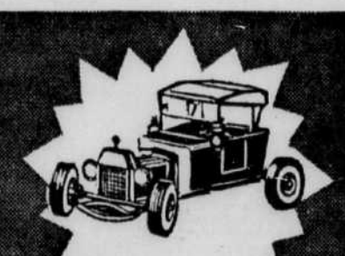
Bègue?
Traitement rapide du bégaiement et de l'hésitation avec l'oreille électronique du Docteur Tomatis de Paris.
CENTRE AUDIO VOCAL
1517 ouest, Boul. St-Cyrille, Québec 6.
Tél.: 527-1749
Sur rendez-vous seulement
Centre Lucie de Vienne

Golf Métropolitain
Route de la Promenade, Ancienne-Lorette
Green fees: $1.50
● SALLE A LOUER
pour réceptions, noces, banquets, etc.
● Dates disponibles pour tournois
Tél.: 872-9292

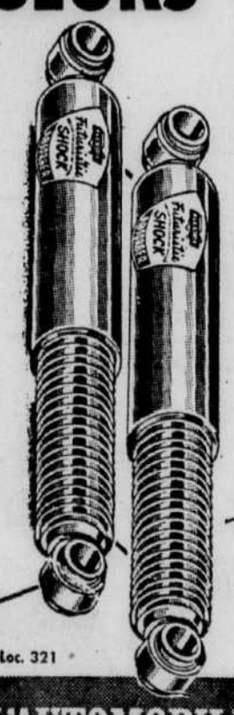
AUTORAMA INC.
Premier vendeur pour les 6 premiers mois de l'année

M. HENRI BOUCHARD
M. Georges Hamelin, président de Autorama Inc., 571 Boul. W. Hamel a le plaisir d'annoncer que M. Henri Bouchard s'est classé le premier vendeur, de janvier à juin 1965. Nos félicitations.

PRENEZ RENDEZ-VOUS 8h.30 à 5h.30
LUNDI, MARDI, MERCREDI



AMORTISSEURS
A PARTIR DE
5.40 ch.



Ayez un meilleur confort et une tenue de route améliorée, avec contrôle de direction vraiment supérieur. Meilleur refroidissement par circulation intérieure de l'huile; soupape automatique empêchant l'huile de mousser. Protégez le système de suspension de votre voiture tout en obtenant plus de confort... grâce aux amortisseurs "Allstate".
Pour tout rendez-vous concernant aussi les freins, l'alignement etc... composez: 529-9841 Loc. 321
CENTRE DE L'AUTOMOBILE
529-9841 Loc. 321
SIMPSONS-SEARS

Dans le monde du Sport

par Léonce Jacques

ICI ET LA DANS LE SPORT

Personne ne s'attend à ce que le record de la piste de Québec ne soit brisé ce soir à l'occasion de la finale de la série "Amble Québec" — d'ailleurs ne parlons pas de record car c'est pour attirer le mauvais temps — mais il est certain que l'on sera témoin d'une épreuve contestée, surtout entre Del Mar Va et Carol Mar Mic qui ont déjà fait leurs preuves dans les courses éliminatoires de cette série . . . A la piste de Québec, Sylvio Juneau, le nouveau président des juges, n'est pas le type qui fait le plus de bruit mais cela ne signifie pas que son travail n'est pas efficace . . . Juneau a prouvé dès son arrivée à Québec qu'il n'est pas l'homme à se laisser passer des "sapins" et ceux qui ont tenté leurs chances ont été à même de se rendre compte de quel bois il se chauffe . . . Une bourse de $3,000. sera offerte à la piste de Québec à l'occasion d'une épreuve pour les ambleurs de trois ans qui sera disputée le 1er août . . . Le monde des courses est en deuil à la suite du décès du sportif Lucien Dupré survenu dernièrement à Sherbrooke . . .

Bonne chance à tous les cyclistes canadiens et étrangers inscrits dans la classique annuelle du Tour du Saint-Laurent dont le signal de départ sera donné demain à Matane . . . Les coureurs seront à Lévis lundi soir, au terme de la deuxième étape entre Rivière-du-Loup et Lévis . . . Par la suite, on les reverra dans la région de Québec dimanche le 8 août lors du circuit fermé qui sera couru sur les Plaines et qui mettra fin à la course . . . Les Braves de Milwaukee, l'équipe des majeures qui a probablement le plus de vent dans les voiles par le temps qui court, viennent de balayer leur série de deux parties à Los Angeles contre les Dodgers et on peut prendre pour acquis que les Dodgers et les partisans des meneurs étaient fiers de voir partir les Braves après la joute de jeudi soir . . . Discutant de la joute de jeudi, le gérant Walter Alston a déclaré: "Miller — en parlant de son lanceur — avait de l'étoffe mais les Braves sont capables de vous frapper et de vous faire mal même quand vous avez de l'étoffe". . . .

Bob Friend a accordé un seul coup sûr aux Cubs de Chicago jeudi soir quand les Pirates l'ont emporté par 6-0 et c'était sa deuxième performance du genre en quinze ans dans les majeures . . . Il a perdu sa joute sans point ni coup sûr à la quatrième manche quand l'arrêt - court Gene Alley a jonglé une fraction de seconde de trop sur un roulant de Don Landrum . . . Le marqueur officiel accorda un coup sûr à Landrum, qui est très rapide sur les sentiers, et Friend a refusé de protester contre cette décision . . . Il a ajouté: "Gene a bloqué le coup et il n'y a aucun autre arrêt-court dans le circuit qui aurait même pu toucher à cette balle" . . . Après le match de demain soir au Stade du Parc Victoria, les Indiens de Québec n'auront plus que trois rencontres locales à disputer . . . Si l'on s'en tient aux récentes déclarations des directeurs du club, il est certain que la saison de baseball à Québec sera un peu plus longue l'été prochain et que les Indiens n'auront pas à accrocher leurs "crampons" au terme du calendrier régulier . . . Pour cette année, disons que les Indiens avaient oublié le proverbe: "Rien ne sert de courir, il faut partir à point" . . .

Dans les cercles du hockey junior, on s'attend à une sorte de guerre entre l'organisation des Bruins de Boston et un groupe de sportifs de Victoriaville au sujet du droit de propriété sur les joueurs qui formaient l'équipe des Bruins la saison dernière . . . On sait que les Bruins opéreront cette franchise à Shawinigan au cours de la prochaine saison mais, à Victoriaville, on serait déterminé à tout faire pour empêcher le départ du noyau de l'équipe . . . Toujours dans le monde du hockey junior, on affirme que la ligue Junior A Provinciale adoptera prochainement un règlement de repêchage qui aidera le circuit à mettre un frein à l'exode de ses meilleurs joueurs . . . Une rumeur a couru dernièrement à l'effet que les travaux en vue de la construction du télé-cabine au centre de ski du Mont Sainte-Anne seraient retardés parce que l'on se serait trompé de quelques pouces lors du coulage des formes de béton . . . Questionné à ce sujet hier soir, l'ingénieur François Cliche, en charge des travaux, s'est empressé de nier toute l'affaire tout en se demandant qui était à l'origine de cette rumeur . . . Il a ajouté: "Nous avons déjà monté quatre tours" . . . Et il ajouta: "J'invite tous ceux qui pourraient avoir des doutes à venir constater sur place que tout est en ordre et que les travaux progressent rondement" . . . Et voilà un autre malheureux "canard" qui vient d'être abattu . . .

Au tennis, les finales dans les tournois "Rondeau", "Foy", "Beaudin" et "Gingras" seront disputées lundi soir sur les courts du Club des Employés Civils . . . En Ahgleterre, un type du nom de Russell Tarry - Smith vient d'être condamné à l'amende pour avoir réussi la ronde la plus vite jamais vue dans l'histoire du club Boxmoor . . . Il faut cependant dire ici que l'on n'a rien en Angleterre contre les joueurs rapides mais il faut également préciser que le type en question a effectué sa ronde en automobile . . . On a été obligé de fermer le parcours pour une période de deux semaines afin de faire les réparations nécessaires . . . Le golfeur Ken Venturi, au repos forcé depuis plusieurs jours à cause d'un malaise à une main, vient de déclarer qu'il se sent maintenant beaucoup mieux et il espère recommencer à jouer assez prochainement . . .

Judy Stewart prend la tête dans les plongeons

Red Deer, Alberta (PC)—La championne actuelle Judy Stewart, de Toronto, a exécuté une série de plongeons magnifiques hier en dominant un groupe de 12 concurrents dans les finales des championnats féminins de plongeons sur une hauteur d'un mètre.

Mlle Stewart, qui est presque assurée de faire partie de l'équipe canadienne qui prendra part aux championnats nationaux britanniques le mois prochain, a amassé 262.15 points, soit une avance confortable sur Pat Hoskins, qui a récolté 233.45.

Gordon Creed, de Vancouver, un émigrant australien, a pris une légère avance sur Larry Follinsbee, de Vancouver, et John Eisel, de Toronto, dans les préliminaires et semi - finales masculines de la même compétition.

Creed a amassé 254.65 points contre les 252.20 de Follinsbee et et les 240.65 d'Eisel.

Le champion dans l'ensemble, Tom Dinsley, de Vancouver, participera au tournoi qui prendra fin demain, mais n'a pas pris part aux plongeons d'un mètre.

Creed ne pourra prendre part aux championnats britanniques, car il est au Canada depuis quelques mois seulement, mais il espère s'assurer une place sur l'équipe canadienne lors des jeux de l'Empire l'an prochain.

La championne actuelle Beverley Boys, de Toronto, a dominé un groupe de huit concurrentes dans la compétition junior des plongeons de trois mètres.

Allen Vaudry, de Vancouver, a pris une légère avance sur Jim Griffin et Peter Emond, de Vancouver, chez les finalistes juniors dans la même compétition.

Vaudry a accumulé 193.20 points tandis que Emond et Griffin ne sont séparés que par quelques décimales dans leur lutte pour le deuxième rang.

Les finales de ces quatre compétitions devaient débuter hier alors que les épreuves masculines et féminines de trois et 10 mètres devaient être disputées aujourd'hui et demain.

Creed et Mlle Stewart ont finalement capturé les championnats seniors dans les plongeons d'un mètre.

Emond a triomphé dans la compétition de trois mètres juniors et Nancy Robertson l'a imité chez les dames. Toutefois, Mlle Boys a triomphé chez les seniors.

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE NATIONALE

Philadelphie à New-York — Bunning (10-7) vs Parsons (1-5).

Pittsburg à Chicago — Law (9-9) vs Jackson (8-12).

Cincinnati à Houston (2), Nuxhall (6-3) et Ellis (13-5) vs Cuellar (1-1) et Nottebart (1-7).

Saint Louis à Los Angeles (soir) - Shadecki (2-8) ou Washburn (5-7) vs Koufax (17-3).

Milwaukee à San Francisco — Fischer (4-3) vs Shaw (9-6).

LIGUE AMERICAINE

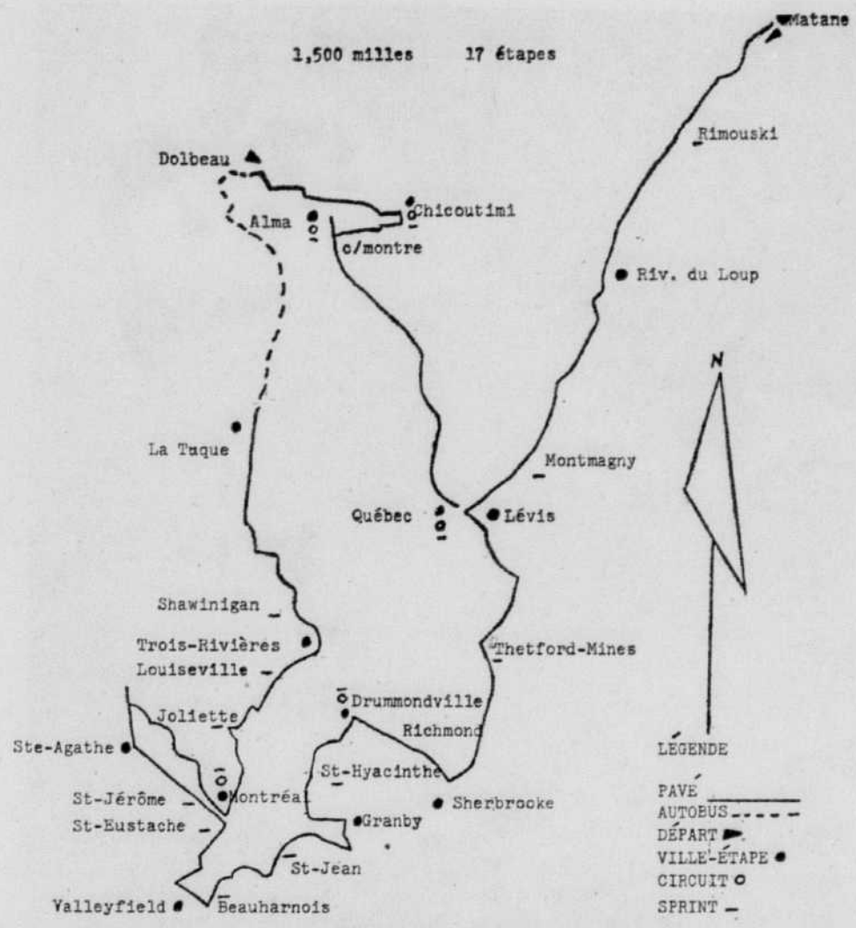
Chicago à Detroit — Horlen (8-7) vs Wickersham (2.8).

New-York à Cleveland —Bouton (4-10) vs Terry (9-4).

Kansas City à Washington — Hunter (0-2) vs Ortega (10-8).

Minnesote à Baltimore (Soir) — Pascual (8-3) vs McNally (5-4).

Los Angeles à Boston — Chance (6-6) vs Bonbouquette (7-11).



— Parcours du tour du Saint-Laurent —

La finale de l'amble Québec courue ce soir

Del Mar Va, propriété de Thérèse et Léandre Bolduc, et Carol Mar Mic, des Ecuries Mike, devraient se disputer les grands honneurs de la finale de la classe fermée amble "Québec" ce soir sur la piste de Québec.

Au cours de la première tranche de cette classique, ces deux juments ont remporté la victoire à deux reprises dans leur section respective avec des temps quasi identiques. Le 8 juillet Del Mar Va, dans une piste pesante, a triomphé en 2-14 tandis que le même soir Carol Mar Mic a parcouru le mille en 2.16. Le 15, lors de la présentation de la deuxième tranche, les deux juments ont parcouru le mille dans des temps identiques; 2.10. Elles ont toutes deux accumulé en bourses la somme de $1,017.00, c'est donc dire que ce soir l'on saura définitivement laquelle est la meilleure.

Toutes deux ont également été handicapées par des positions plus ou moins avantageuses, tout spécialement à la dernière occasion alors que Del Mar Va partit de la 5eme et Carol Mar Mic de la 7eme. Marcel Cournoyer, conducteur de Carol Mar Mic, prétend que sa pouliche de 3 ans abaissera pour la circonstance sa marque qui est de 2-09-3-5 tandis que Léandre Bolduc, auc guides de Del Mar Va, prétend qu'elle peut faire beaucoup mieux. Il ne faudra pas toutefois sous-estimer les asversaires de ces deux favorites et chacun tentera l'impossible pour renverser la prédiction des experts.

Ce numéro spécial sera secondé par d'excellentes classes et comme d'habitude les meilleurs ambleurs et trotteurs présentement cantonnés dans les écuries du Parc de l'Exposition seront vus en action, à partir de 8 heures, ce soir et demain soir.

(—)

Dave Hill passe en tête au tournoi de Hartford

HARTFORD, Conn. (U.P.I) — Dave Hill d'Evergreen, Colo. a réussi un "eagle"et six "birdies" hier pour jouer une ronde de 66, cinq en bas de la normale, dans la deuxième ronde de l'omnium de golf Insurance City d'une valeur de $70,000. Cela lui a permis de s'inst ller en tête après deux rondes avec un total de 133.

Hill, aui a 28 ans et qui mesure cinq pieds et onze pouces, a réussi cette magnifique ronde en dépit de trois "bogeys". Il détient une avance d'un coup sur Dave Marr de Larchmont, N.Y. Hill avait joué une ronde de 67 jeudi sur le parcours du club Wethersfield d'une longueur de 6,568 verges. Hier, il a joué 34-32 pour son total de 66. Il a réussi son "eagle" au trou no 14 avec un fer no 4 après son coup de départ. Par la suite, il y alla d'un coup roulé de 65 pieds. Le trou est long de 497 verges.

Bob Goalby, en tête après la première ronde avec 64, n'a pu faire mieux que 71 hier et on le retouuve au troisième rang.

Dave Hill	67-66—133
Dave Marr	67-67—134
Bob Goalby	64-71—135
Al Geiberger	69-67—136
Jay Hebert	68-68—136
Bob Crowley	70-67—137
Rex Baxter jr	69-68—137
Julius Boros	71-66—137
Ken Still	68-69—137
Ken Still	68-69—137
Dick Rhyan	65-72—137
Homero Blancos	70-67—137
Tommy Aaron	67-70—137
Paul Harney	68-69—137
Joe Cambell	68-69—137
Tom Weiskopf	69-69—137
Gardner Dickinson jr.	68-70—138
Ed Justa	68-71—139
Phil Rodgers	68-71—139
Johnny Pott	71-68—139
John Berry	67-72—139
Larry Mowry	68-71—139
Steve Reid	69-70—139
Jerry Steelsmith	72-68—140
Bill Garret	70-70—140
Tommy Shaw	69-71—140
Sonny Metphin	67-73—140
Terry Dill	72-68—140
Gary Bauer	71-70—141
Tim Tom	71-70—141
Gene Mitchell jr.	69-72—141
Lee Raymond	69-72—141
Dean Rephram	71-70—141
Joe Kirkwoord jr.	73-68—141
Art Wall, jr.	70-71—141
Dick Crawford	70-71—141
Gene Littler	68-73—141
Bruce Crampton	70-71—141
Mason Rudolph	73-69—142
Roy Pace	69-73—142
Jerry Edwards	70-72—142
Billy Casper	72-70—142
Miller Barber	70-72—142
Jim Ferree	71-71—142
Bert Yancey	73-69—142
Lou Graham	73-69—142
Jack McGowan	68-74—142
Bert Weaver	70-72—142
Bob Reith jr.	72-70—142
Kermit Zarley jr.	72-70—142
Frank Wharfman	70-72—142
Ken Towns	

Meneurs de la Provinciale

MEILLEURS FRAPPEURS

	PJ	AB	CS	Moy.
Testa, Granby	30	114	49	.430
Self, Granby	31	126	53	.421
Foster, Thetford	33	118	49	.415
Carter, Acton	31	125	50	.400
Brooks, Acton	33	135	51	.378
Sawyer, Drum.	36	152	57	.368
Mentis, Acton	29	128	47	.367
Marotte, Ples.	35	138	49	.355
McWhorter, Drum.	34	143	49	.343
Morley, Lachine	34	146	50	.342

Points produits : John Self, Granby, 43; Sherman Carter, Acton et Charles Foster, Thetford Mines 38.

Points comptés : John Mentis, Acton 45; Sherman Carter, Acton 40; John Self, Granby 35.

Circuits : John Self, Granby, Charles Foster, Thetford Mines, 7 chacun.

LANCEURS

	PJ	G	P	Moy.
Corbeil, Acton	13	12	—	1.000
Gagnon, Lachine	14	3	—	1.000
Bessette, Granby	8	3	—	1.000
Pleau, Drum.	10	5	1	.833
Proulx, Granby	13	4	1	.800
Latour, Lachine	21	4	1	.800
Elias, Granby	16	11	3	.786

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Notre cave est ouverte. Ambiance
Tél.: 522-0006. 26 Ste-Anne Qué.

Le départ à Matane du Tour du Saint-Laurent

MATANE (PC)—Les mécaniciens préparaient consciencieusement les bicyclettes dans la cave du collège classique de Matane hier alors que les cyclistes s'entraînaient dans les environs.

Le collège demeurait le centre des activités tandis que les coureurs pratiquaient en vue de la 12e épreuve annuelle du Tour du St-Laurent, qui débutera ici demain.

Des cyclistes en provenance de huit pays européens et de la Guadeloupe seront au nombre des 60 concurrents qui prendront le départ dans cette course de 1,500 milles.

On notera également une équipe nationale canadienne ainsi que des formations de Québec, Thetford Mines et Toronto.

Les membres de l'équipe de la Guadeloupe sont fort intrigués par la nature des arbres de la Gaspésie. Par ailleurs, ils admettent qu'ils connaîtront certaines difficultés à évoluer en équipe, mais croient qu'ils pourront s'en tirer s'ils réussissent à demeurer dans la lutte au cours des trois premiers jours.

Le Belge André Dhaene, vainqueur du Tour l'an dernier, a pris les choses aisément hier, de même que l'équipe espagnole, dont les bicyclettes n'étaient pas encore arrivées.

L'équipe du Canada est composée cette année du Québécois Jean Garon, des Montréalais Aurelio Battello et Giacomo Segat ainsi que du Torontois Joe Jones.

Baseball au parc Marchand

Les Dodgers du parc Marchand disputent deux joutes dans la ligue de baseball Nationale Junior en fin de semaine. La première ce soir à 8.00 heures, alors qu'ils reçoiven l'équipe de Verdun.

Claude Bolduc a été désigné pour commencer la joute de ce soir. Chez les visiteurs, on s'attend à ce que Jim Anthony sera le lanceur débutant du Verdun. Ce dernier s'est signalé cette semaine, en dépit d'avoir perdu 1-0 contre le Granby, alors qu'il retira 24 frappeurs au bâton.

Demain après-midi, le Chomedy sera le visiteur au parc Marchand à 2.00 heures. Noël Patry fera appel au droitier Gérard Ferland qui a tenu jeudi les frappeurs du Sorel à trois coups sûrs pour conduire son équipe à un blanchissage , une brillante victoire de 7-0.

Entre temps, l'équipe pee wee de Rosemont disputera deux joutes hors-concours avec l'équipe du parc Marchand, dont la première cet après-midi à trois heures, et l'autre demain après la joute contre Chomedy.

Dans la boxe

Par la PRESSE ASSOCIEE

LOS ANGELES — Irish Wayne Heath, 204 livres, d'Oklahoma City, a gagné par décision sur Lin Rendon, 182 livres, de Las Vegas, Nevada, en 10 rounds.

PORTLAND, Ore. — Richard Sue, 127 livres, de Portland, a arrêté Danny Kidd, 132 livres de Stockton, Californie, en 9 rounds.

Deuil dans la famille Richard

MONTREAL (PC) — Madame Onésime Richard, mère de Maurice et Henri Richard, est morte aujourd'hui dans un hôpital de Montréal, à l'âge de 65 ans.

Madame Richard, qui est décédée après une longue maladie, était une des plus enthousiastes admiratrices de ses deux fils.

Outre son mari, Henri et Maurice, elle laisse dans le deuil trois fils et trois filles, de même que 24 petits-enfants.

PIÈCES d'AUTOS USAGÉES
• SPECIAL: RECENTS MODELES •
(Assortiment complet)
Charlesbourg Pièces & Accessoires Ltée
265, 91e RUE est, CHARLESBOURG -- MA 3-9843

GBS GENERAL BEARING SERVICE LIMITEE
Distributeur de CHAINES ET ROUES DENTELEES de toutes marques
165 rue Prince-Edouard
TEL.: 529-9088
TELEX 011-3516

LAC PONT de PIERRE
Votre rêve est-il de posséder un chalet construit selon vos goûts sur un terrain boisé, au bord d'un lac naturel, grand et propre, où il vous sera agréable de nager, de faire du canotage et de pêcher, avec accès à deux plages?...
Faites de ce rêve une réalité, communiquez dès aujourd'hui:
TEL.: 529-5346
24h. par jour

Dimanche après-midi à 2 hres
AUTODROME STE-THERESE
(STE-THERESE DE LAVAL)
OUVERTURE d'une piste d'un demi-mille rénovée
40 CONDUCTEURS EN LISTE
8 EPREUVES DONT 2 "FREE-FOR-ALL" sur la piste la plus rapide
Adm.: $1.50 LES ENFANTS SONT ADMIS GRATUITEMENT

4 PEDALOS
A donner une val. de $225.00 chacun
GRATUIT AVEC L'ACHAT D'UN TERRAIN ET D'UN CHALET.
Nous vous invitons à venir pique-niquer et vous détendre sur notre plage de sable naturel. Entrée libre.
GRAND SPECIAL
cette fin de semaine seulement.
EXEMPLE:
1 Chalet de 16' x 24' (semi-fini) $1475
1 Terrain de 5000' carrés 400
total $1875
PLUS UN PEDALO

AUCUN COMPTANT REQUIS
JUSQU'A 10 ANS POUR PAYER
DIRECTION:
Prendre la route No 2 jusqu'au projet Jouvence; tournez à droite via Ste-Catherine et avant Ste-Catherine, tournez via Pont-Rouge; ensuite, via St-Raymond et 10 milles passés St-Raymond sur le chemin Rivière à Pierre est le projet.
Financement au taux banquaire
Rendez-vous sur place afin de réserver le terrain de votre choix.
Soulignons que ce ne sont pas des chalets préfabriqués.
LAC DES PINS DEVELOPPEMENTS CORPORATION
(Lac Pont de Pierre)
640, rue St-Jean - Ch. 316

DU NOUVEAU!
LE CENTRE DE SERVICE D'USINE POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES
Black & Decker
A QUEBEC
330 RUE ST-ROCH
★ Service rapide
★ Pièces garanties d'origine
★ Personnel entraîné à l'usine
★ Estimation gratuite
★ Réparation de toutes marques
TÉLÉPHONEZ IMMÉDIATEMENT! COMPOSEZ 529-4104
Black & Decker SERVICE RAPIDE

La meilleure au meilleur prix....
Automobilistes:
si vous recherchez QUALITE - RENDEMENT et ECONOMIE, c'est
RENAULT
qu'il vous faut!
RENAULT 8 Voiture de l'année CHOISIE PAR LE MAGAZINE TRACK & TRAFFIC
L'usine Renault au Québec sera bientôt prête à opérer. Il nous faut donc vendre rapidement les chargements des derniers bateaux qui arrivent.
Prix imbattables parmi certains modèles
GORDINI Rég. 1895.00 réduit à $1745.00 (52.00 par mois)
DAUPHINE Rég. 1995.00 réduit à $1845.00 (56.00 par mois)
CARAVELLE
Modèle 1100, décapotable, transmission régulière. Rég. 2995.00 réduit à $2695.00 (77.00 par mois)
Modèle décapotable, automatique. Rég. 3145.00 réduit à $2825.00 (80.00 par mois)
QUELQUES UNITES DISPONIBLES SEULEMENT
Voyez également les populaires RENAULT R8 (1100 cc et AUTOMATIQUE)
CARETTE AUTOMOBILES LTEE 2060 ouest, boul. Charest Québec — Tél.: 681-7371
MAISONNEUVE AUTOMOBILES ENR. 136, Maisonneuve Québec — Tél.: 529-8135
ST-PASCAL AUTO LTEE 1265 de la Canardière Québec — Tél.: 529-0628
EUGENE BEGIN AUTOMOBILES Route Trans-Canada St-David, Lévis - Tél.: 837-2444

SPORT JUNIOR

par Jacques Arteau

Expérience fructueuse

L'an dernier, la Fédération des Oeuvres de loisirs de la région de Québec a tenté une expérience en lançant un festival athlétique pour les jeunes fréquentant les diverses organisations de loisirs du diocèse, durant la saison estivale. Etant donné qu'il n'existait aucune rencontre sportive du genre pour les jeunes de 11 à 16 ans, cette initiative avait pour but de réunir éventuellement à chaque année la majorité des organisations de loisirs du diocèse dans un concours athlétique pour stimuler en même temps la saison des sports d'été chez les jeunes de cet âge.

C'était une expérience d'envergure et ceux qui l'avaient endossée étaient les premiers à concéder qu'il faudrait probablement patienter quelques années avant de juger si l'expérience pourrait être fructueuse ou non.

Après avoir obtenu des résultats assez encourageants pour reprendre l'expérience le mois prochain, les responsables de cette initiative de la fédération doivent maintenant admettre qu'ils n'attendaient jamais une réponse aussi enthousiaste cette année. Raymond Bornais et Jacques Loiselle peuvent s'enorgueillir d'avoir plus que doublé le nombre d'équipes participantes pour le concours de piste et pelouse et de natation dont la grande finale aura lieu à Giffard le 23 août, avec pour la première fois, une catégorie pour filles de moins de 16 ans.

Si l'intérêt et l'enthousiasme a grandi à ce point, ils en sont responsables pour une large part. L'an dernier, ils n'ont pas ménagé les démarches auprès des diverses organisations de loisirs pour conduire l'expérience à bonne fin, ni la préparation et l'événement lui-même pour encourager en même temps les jeunes à profiter des sports d'été.

C'est un fait, il n'y avait jusque là aucun événement sportif majeur ni rencontre au niveau régional pour grouper les organisations de loisirs destinées aux jeunes de cet âge. On pourrait facilement expliquer cette lacune durant la période des vacances, mais il faut aussi se rendre à l'évidence qu'un bon nombre de jeunes peuvent profiter d'initiatives du genre durant la période estivale.

De retour d'une absence de cinq semaines, le président de la ligue de baseball Métropolitaine Junior n'a pas mis de temps à rétablir l'ordre dans son jeune circuit pour le conduire à bon port. "Nous avons rencontré quelques difficultés mais tout est revenu dans l'ordre", de dire Roger Bouchard, après avoir convoqué une assemblée spéciale mercredi soir pour résoudre un imbroglio qu'avait soulevé une dispute récemment au parc Marchand au cours d'une joute, et laquelle avait également entraîné la démission du vice-président et publicitaire Richard Côté.

Bouchard, qui a mis la ligue sur pieds de sa propre initiative, et qui dut s'absenter pour un stage d'étude à Halifax, est arrivé au bon moment pour parer à une fin de saison en queue de poisson selon toute apparence. La saison régulière se termine en fin de semaine et les éliminatoires seront entamées la semaine prochaine avec une équipe en moins, Montmorency qui a décidé finalement de concéder ses quatre dernières joutes par défaut.

En souhaitant bonne chance à notre équipe de tennis junior qui va participer au tournoi provincial à compter de lundi au club Mont Royal à Montréal, rappelons que la deuxième tranche des régates de la Fédération nautique de Québec a lieu cet après-midi au lac Sergent. Après avoir pris les devants dans la première tranche sur le lac Beauport, les avironneurs du lac Saint-Joseph semblent déterminés à se racheter cette année, en quête de leur deuxième trophée en neuf ans.

Vedettes du stock-car à Sainte-Thérèse de Laval

Rien n'a été épargné pour offrir aux fervents du sport-automobile, un spectacle inoubliable à l'ouverture de l'autodrome de Sainte-Thérèse de Laval demain à 2 heures. Dans un même programme, le promoteur Roger Rodrigue a réuni les meilleurs conducteurs de la région et de la province. Ce sera en quelque sorte un défi que lanceront les casse-cou de Québec aux plus intrépides conducteurs de l'étranger.

Le populaire Félix Bélanger vient en tête d'un contingent de Québec et selon les inscriptions, de nouvelles marques pourraient être établies. D'autre part, les vedettes de chez-nous subiront une forte opposition de la part du groupe de Jean-Paul Cabana. Ce dernier n'est pas inconnu sur les pistes de la province et, ses prouesses d'antan font encore frissonner les plus mordus des courses de stock cars.

A la demande du promoteur Roger Rodrigue, Cabana vient à Québec en compagnie de ses plus sérieux rivaux sur la piste. Il suffit de mentionner les Léo Bergeron, André Smith, Maurice Viau, Claude Fournier, René Charest et Malcolm Cameron pour s'imaginer le calibre de compétition qui prendra place sur la nouvelle piste de Sainte-Thérèse.

Les organisateurs de l'autodrome ne veulent pas se montrer utopiques, mais ils sont pratiquement assurés que les courses seront enlevantes au point de créer un précédent dans le monde du stock cars, à Québec.

D'ailleurs, tout a été bien pensé dans la construction de cette nouvelle piste et sa longueur d'un demi-mille pimente naturellement le sensationnel du spectacle. Concernant l'inscription des partants, le champ possèdera la couleur, l'expérience et l'audace qui s'accentueront au fil du prestige et des bourses très alléchantes.

Huit épreuves prendront place dans le cadre du programme d'ouverture,dont deux "Free por all". Pour marquer l'ouverture de l'autodrome, le corps des majorettes les Etoiles de Québec, donnera une démonstration vers les 1.30 heure, soit trente minutes avant le programme.Le terrain de stationnement qui encercle la piste, peut accomoder pas moins de trois mille voitures. Toutes routes de Charlesbourg et Beauport conduisent au site de l'Autodrome à Sainte-Thérèse de Laval.

La venue de Bobby Wilson

Le deuxième meilleur joueur de Grande-Bretagne au tennis Bobby Wilson, sera au Club de Tennis des Employés civils, dans la première semaine d'août, pour participer, en compagnie de cinq autres vedettes internationales, à un tournoi-rotation de sept jours.

Agé de 30 ans et surnomme par certains le "mauvais garçon" du tennis européen, Wilson avait causé tout un remous il y a une couple d'années en publiant un livre intitulé "My Side of the Net", dans lequel il décriait les moeurs des joueurs de tennis qui sont en tournée dans le monde. Mais ses opinions sont une chose et son jeu en est une autre. Classé il y a quelques années par l'as américain Tony Trabert comme l'un des joueurs les plus prometteurs qu'il ait vus, Bobby Wilson demeure aujourd'hui une grande vedette internationale. Déjà cette année, il a remporté deux tournois en Grande-Bretagne et un en France sur courts couverts. Au tournoi "British Hard Courts", il a battu pour la deuxième fois cette saison son compatriote Roger Taylor, autre membre de l'équipe britannique de la coupe Davis.

En plus de Wilson, tous les amateurs de tennis de la province pourront admirer le Mexicain Rafael Osuna, le Français Pierre Darmon, le Brésilien Ronnie Barnes, l'Américain Ron Holmberg et le Canadien Robert Bédard.

Tony Taylor est blessé

NEW YORK (UPI) — Le deuxième - but Tony Taylor des Phillies de Philadelphie a du être transporté hors du terrain sur une civière après être entré en collision avec ses coéquipiers Johnny Briggs et Johnny Callison dans la huitième manche de la joute contre les Mets de New York.

Taylor, Briggs et Callison se sont frappés en tentant de retirer Chris Cannizzarro et bien que Taylor a saisi la balle, il est tombé avec ses deux autres coéquipiers mais il s'est infligé des coupures à l'oeil gauche.

PRIS EN SOURICIERE : Il n'y a plus de porte de sortie pour Joe Pepitone des Yankees de New York, qui a été coincé dans sa course loin du troisième but à la première manche de cette joute hier contre les Indians de Cleveland. Pepitone a couru vers le marbre lorsque le receveur Duke Sims a lancé au deuxième en tentant de retirer Tom Tresh qui volait le coussin. Mais le lanceur du Cleveland Luis Tiant a arrêté le lancer et envoyé la balle au troisième-but Max Alvis (no 10) pour prendre Pepitone entre deux feux. (Téléphoto PA)

Player augmente son avance à dix coups

ROCKVILLE, MARYLAND (U.P.I) — Gary Player a réussi hier une ronde de huit coups en bas de la normale pour un total de 63, un record du parcours, et a réussi à s'éloigner de ses deux grands rivaux à l'occasion de la deuxième ronde du tournoi spécial "Big Three" d'une valeur de $50,000. Le tournoi se joue sur le parcours du club Lakewood.

Player affiche un total de 132 pour les 36 premiers trous pour devancer Arnold Palmer et Jack Nicklaus dans cette classiqu de quatre jours. Palmer a joué 72 hier, un de plus que la normale, pour un total de 143 tandis que Nicklaus affiche un total de 148, seize coups de plus que Player, après avoir joué une deuxième ronde de 76, cinq en haut de la normale.

Hier, Player a réussi six "birdies" et un "eagle" pour abaisser l'ancien record de 65 établi par Ron Howell, le pro du club, l'an dernier. Il joua cinq coups en bas de la normale sur le premier neuf avec 30 et trois en bas sur le chemin du retour avec 33. Au cours de sa ronde d'hier, Player manqua à deux reprises des coups roulés de moins de cinq pieds. Player a réussi son "eagle" au trou no 8 à la normale 5 en calant son coup d'approche de 90 pieds au moyen d'un "wedge".

Les trois meilleurs amateurs au pays participent aussi au tournoi et c'est Dean Beman qui occupe le deuxième rang au classement général avec un total de 142. Bill Campbell est sur un pied d'égalité avec Palmer à 143. L'amateur Dale Morey est en dernière place avec 150. Hier, Nicklaus a joué sept "bogeys" et un double-bogey.

Baseball

HIER

Ligue Américaine
Minnesota 2, Baltimore 3
Los Angeles 7, Boston 3
New York 2, Cleveland 5
Chicago 5, Detroit 6
Kansas City 3, Washington 5

Ligue Nationale
Cincinnati 9, Houston 1
Saint Louis 1, Los Angeles 3 (7 m.)
Milwaukee 1, San Francisco 3 (6 m.)
Pittsburgh 6, Chicago 0
Philadelphie 2, New York 3

Ligue Internationale
Rochester 3, Jacksonville 3
Columbus 6, Buffalo 7
Toledo 1, Toronto 2

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
New York à Cleveland
Chicago à Detroit
Los Angeles à Boston
Kansas City à Washington
Minnesota à Baltimore (soir)

Ligue Nationale
Saint Louis à Los Angeles (soir)
Philadelphie à New York
Pittsburgh à Chicago
Milwaukee à San Francisco
Cincinnati à Houston (2)

Ligue Nationale Junior
Verdun à Québec
St-Jean à Sorel

Ligue Provinciale
Québec à Lachine
Granby à Coaticook
Sherbrooke à Plessisville
Drummondville à Acton Vale

DEMAIN

Ligue Américaine
Chicago à Detroit (2)
New York à Cleveland (2)
Kansas City à Washington (2)
Minnesota à Baltimore (2)
Los Angeles à Boston

Ligue Nationale
Saint Louis à Los Angeles
Philadelphie à New York (2)
Pittsburgh à Chicago (2)
Cincinnati à Houston
Milwaukee à San Francisco

Ligue Nationale Junior
Chomedey à Québec
Saint-Laurent à Verdun
Granby à Saint-Jérôme

Ligue Provinciale
Lachine à Québec
Acton Vale à Granby
Sherbrooke à Thetford-Mines

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Minnesota	59	35	.628	—
Baltimore	55	38	.591	3½
Cleveland	53	39	.576	5
Detroit	51	39	.567	6
Chicago	51	40	.560	6½
New York	47	49	.490	13
Los Angeles	45	50	.474	14½
Washington	40	55	.421	19½
Boston	33	59	.359	26
Kansas City	29	59	.330	27

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	57	40	.588	—
Cincinnati	54	41	.568	2
Milwaukee	51	40	.560	3
San Francisco	49	41	.544	4½
Philadelphie	47	46	.505	8
Pittsburgh	48	48	.500	8½
Saint Louis	46	48	.489	9½
Chicago	44	52	.458	12½
Houston	42	50	.457	12½
New York	31	63	.350	24½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Columbus	64	40	.615	—
Atlanta	62	44	.585	3
Toronto	58	44	.569	5
Jacksonville	54	47	.535	8½
Syracuse	52	49	.515	10½
Rochester	48	54	.471	15
Toledo	45	56	.446	17½
Buffalo	28	77	.267	36½

Marc Blondeau en finale contre Jean-Yves Laurin

Guy Michaud, gagnant du Rondeau en 1964 et qui était classé no 1 cette année, a dû baisser pavillon en semi-finale devant Jean-Yves Laurin qui l'a emporté au compte de 6-3, 3-6 et 6-2. Attaquant continuellement, Laurin a poussé Michaud à commettre plusieurs erreurs dans un premier set assez contesté.

Grâce à sa détermination et à un jeu plus soutenu, Michaud est revenu de l'arrière pour gagner le deuxième set 6-3, mais avec la fougue et la combativité qu'on lui connaît, Laurin revint dans la partie pour prendre une avance de 5 à 2 et finalement l'emporter 6-3 avec des placements de toute beauté. Il n'y a aucun doute que Laurin sera un rude adversaire pour Blondeau dans la finale qui sera disputée lundi.

Quant à ce dernier, il l'a emporté en éliminant Jean Marois au compte de 6-1, 6-2. Même si Marois était à peine remis de sa dernière rencontre de la veille contre Robert Potvin, il a opposé une belle résistance à Blondeau qui a joué une excellente partie pour ainsi triompher d'un Marois qui demeure toujours redoutable.

On jouera en fin de semaine les quarts de finale du simple féminin et les semi-finales des doubles masculin et féminin.

RESULTATS D'HIER

Simple masculin

Jean-Yves Laurin défait Guy Michaud 6-3, 3-6, 6-2.
Marc Blondeau défait Jean Marois 6-1, 6-2.

Double masculin

Giguère et Lortie défont Bouazis et Pouliot 6-3, 6-3.
Côté et Hérisset défont Blais et Turgeon 6-2, 6-0.
Marois et DeChavigny défont Chamberland et Driscoll 4-6, 6-4, 7-5.

Simple féminin

Dorothée Brisson défait Pierrette Corriveau 3-7, 6-3, 6-3.
S. Cheeseman défait M. Bédard 6-3, 6-1.
Lise Lortie défait Gisèle Cayouette 8-6, 6-3.
Josette Wathier défait Yvette Potvin 6-1, 6-1.
R. Schmorak défait Guito Guimond 6-1, 6-0.
Lina Bisson défait Hélène Stadelman 6-3, 6-0.

AUJOURD'HUI

Simple féminin (quarts de finale)

4 heures

Court no 1 — Thérèse Larue vs R. Schmorak.
Court no 2 — Lise Lortie vs Dorothée Brisson.
Court no 3 — Josette Wathier vs S. Cheeseman.
Court no 4 — Lina Bisson vs gagnante A. Diamond et L. Roberge.

Double masculin (semi-finales)

6 heures

Court no 2 — Côté et Hérisset vs gagnants Roberge et Bolteau - Laurin et Blondeau.
Court no 3 — Giguère et Lortie vs Marois et DeChavigny.

Double féminin

7 heures

Court no 2 — T. Larue et L. Roberge vs H. Stadelman et A. Bussières.
Court no 3 — R. Schmorak et L. Lortie vs T. Dion et Y. Potvin.

Joutes d'hier au baseball

LIGUE AMERICAINE

Minnesota 000 000 020 — 2 5 1
Baltimore 000 200 001 — 3 5 0
Perry, Pleis (9), Klippstein (9) et Battey ; Barber (8-7) et Orsino. Perdant, Perry (7-1). Circuits : Allison (15e), Battey (4e).

Chicago 031 000 001 — 5 8 1
Detroit 020 003 10x — 6 12 01
Buzhardt, Locker (3), Fisher (7), Wilhelm (8) et Romano, Martin (8) ; Aguirre, Pena (3) et Freehan. Gagnant, Pena (2-6). Perdant, Locker (4-2). Circuits: Demeter (8e), Freehan (6e), Wert (8e), Buford (7e).

New York 100 000 010 — 2 7 1
Cleveland 021 001 01x — 5 7 0
Bouton, Brenneman (8), Blanco (8) et Howard ; Tiant, Siebert (8), McMahon (9) et Sims. Gagnant, Tiant (9-3). Perdant, Bouton (4-11). Circuits : Sims (1e), Tiant (1er).

Los Angeles 100 420 000 — 7 14 0
Boston 001 100 100 — 3 12 1
Newman (11-7) et Ranew ; Lonborg, Stephenson (5), Ritchie (8) et Tillman. Perdant, Lonborg (6-11). Circuits : Jones (2e), Cardenal (9e), Fregosi (9e), Petrocelli (3e).

Kansas City 000 300 000 — 3 8 0
Washington 110 001 20x — 5 8 0
Hunter, Aker (7) et Lachemann ; McCormick, Ridzik (8) et Zimmer. Gagnant, McCormick (4-4). Perdant, Aker (0-1). Circuits : Lock (9e), Kirkland (10e).

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh 011 101 101 — 6 14 0
Chicago 000 000 000 — 0 1 1
Friend (8-7) et Pagliaroni; Ellsworth, Humphreys (6), McDaniel (7), Blogio (9) et Bailey, Roznovsky (9). Perdant, Ellsworth (11-6). Circuits : Pagliaroni 2 (10e et 11e), Clendenon (10e).

(10 manches)
Philadelphie 000 200 000 0 — 2 5 0
New York 100 100 000 1 — 3 7 0
Short, Baldschun (10) et Dairymple, Fisher (7-11) et Cannizzaro. Perdant, Baldschun (4-2). Circuit : Hickman (8e).

Cincinnati 000 001 143 — 9 16 0
Houston 100 000 000 — 1 3 0
Jay (8-2) et Edwards ; Raymond, Taylor (7), Mackenzie (8), Coombs (8), Giusti (9) et Brand. Perdant, Raymond (6-4).

Connues, efficaces...

Monsieur, donnez une chance à votre organisme de se refaire en prenant un bon tonique; tonifiez-vous avec les nouvelles Pilules Moro, un produit reconnu et bien établi, maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.

PILULES MORO

Tonique pour les hommes "toujours fatigués"

4-36R

Ici et là

BASEBALL OPTIMISTE

Les Dodgers ont remporté leur dixième victoire de l'année, hier soir dans la ligue "Pony" du Club Optimiste de Québec en battant les Tigres par 14 à 2. Serge Drolet et Patrick Wright ont dirigé l'offensive des hommes d'Edouard Fréchette avec chacun trois coups sûrs. Le lanceur gagnant Serge Drolet a retiré 9 frappeurs au bâton pour mériter sa troisième victoire de l'année. Pour les perdants, André Bertrand et Victor Radoux ont chacun deux coups sûrs. La prochaine partie aura lieu lundi soir à 6:30 hres, alors que les Dodgers visitent les Yankees.

Dodgers	015 602 0 —	14 10 1
Tigres	000 002 0 —	2 8 5

S. Drolet (3-3) et Wright ; Radoux (2-7), Bertrand (4) et Tremblay. Lanceur perdant, Radoux (2-7). Circuit : Bélanger (1er).

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff.
Yankees	13	3	.813	—
Dodgers	10	7	.588	3½
Orioles	6	10	.375	7
Tigres	4	13	.235	9½

Les Colonels sont montés en première position sur un pied d'égalité avec les Pirates en disposant des Indiens facilement par 12 à 3. Paul-Henri Beaupré a retiré neuf hommes au bâton pour mériter sa troisième victoire de l'année. Laurent Métivier, Jacques Rigali et Yves Sansfaçon ont frappé chacun deux coups sûrs pour les gagnants. Henri Portelance a fait de même pour les perdants. Cet après-midi la Little League "A" présente quatre parties à partir de 1.30 hre.

Colonels	312 600 —	12 9 0
Indiens	201 000 —	3 6 2

Beaupré (3-1) et Lessard. Brindamour (0-1) et Morin. Circuit : Brindamour (2e).

LIGUE BABE RUTH

Les White Sox ont rejoint les Mets qui occupent la deuxième position en triomphant des Phillies au compte de 5 à 0 hier soir dans un programme de la ligue de baseball Babe Ruth de l'O.T.J. de Québec au parc Victoria.

Gaétan Boulanger s'est signalé pour les vainqueurs en frappant un circuit. Laurent Dumais des Phillies a frappé un triple. Richard Blanchet fut le lanceur gagnant tandis que Jean-Guy Belleau fut le perdant.

Demain après-midi à compter de 2.00 heures une joute hors-concours met aux prises les étoiles de la ligue Babe Ruth aux étoiles des Patios.

Phillies	000 000 0 —	0 3 3
White Sox	001 202 x —	5 8 1

J.-G. Belleau et J. Roberge. R. Blanchet et R. Drolet. Lanceur gagnant, R. Blanchet. Lanceur perdant, J.-G. Belleau.

CLASSEMENT

	G.	P.	Moy.	Dif.
Redlegs	7	4	.636	—
Mets	6	6	.500	1½
White Sox	7	7	.500	1½
Phillies	7	9	.437	2½

LIGUE METROPOLITAINE

Voici les résultats des matches joués cette semaine dans la ligue Métropolitaine de tennis.

Loretteville 3, Orsainville 1 ;
Bardy 3, Chalmers 1 ;
St-Nicolas 2, Giffard 2 ;
Employés Civils 2, St-Rodrigue 0.

CLASSEMENT

	PG	PP	Pts
St-Nicolas	15	5	35
Giffard	14	6	34
Loretteville	14	6	34
Orsainville	11	9	31
Bardy	9	11	9
Civil	8	10	8
Chalmers	5	15	5
St-Rodrigue	4	14	4

Hier dans l'Internationale

Toledo	000 000 001—1	5 0
Toronto	020 000 00x—2	6 0

Toth, Vickery (2) et Schmidt; Herron et Ryan. Perdant: Vickery.

(10 manches)

Columbus	100 201 100 1—6	11 0
Buffalo	005 000 000 2—7	7 1

Hobaugh, Priddy (3), Jones (9), Blass (10) et Price; Rowe, Warner (6) et Taylor. Gagnant: Warner. Perdant: Jones. Circuits: Carmel, Price.

Rochester	020 000 03—5	10 1
Jacksonville	000 101 01—3	7 0

Short, Starrette (8) et Etcheberren; Wills et Ricketts. Gagnant: Short. Circuits: Demeter, Dews.

EN MARGE DE L'OUVERTURE DE LA PISTE STE-THERESE

Le promoteur de courses de stock cars, M. Roger Rodrigue, a le plaisir d'annoncer à la population québécoise que l'ouverture de sa piste asphaltée d'une longueur de ½ mille se fera demain après-midi, le 25 juillet.

M. Rodrigue a voyagé à travers le Canada et les Etats-Unis, rencontrant tour à tour les patrons de piste et les coureurs, afin d'être bien documenté au sujet de la longueur idéale d'un circuit. Après bien des négociations, M. Rodrigue a opté en faveur d'une piste à pente inclinée, longue de ½ mille, de préférence à ces pistes de ¼ ou ⅓ de mille qui sont plus propices aux spectacles qu'aux compétitions.

Facilement accessible, cette sensationnelle piste située entre Beauport Ouest et Ste-Thérèse, donnera lieu à de sérieuses compétitions entre les champions de Plattsburg, Montréal, Drummondville, St-Hyacinthe, Batiscan, etc., qui viendront rivaliser d'astuce et d'adresse avec les champions québécois à des vitesses dépassant de beaucoup les 100 milles à l'heure, devant des foules considérables et enthousiastes.

Tous les amateurs de courses de stock cars sont invités à ne pas manquer l'excitant programme qui aura lieu le 25 juillet. Pour plus de sécurité, des clôtures ainsi qu'un mur de béton entourent la piste. Construite de façon très fonctionnelle, cette piste vous permet de suivre le programme sur les estrades ou si vous le préférez, confortablement assis dans votre auto.

(—)

CE SOIR ET DIMANCHE à 8h.

Piste de QUÉBEC

Cet été rendez chaque mille facile!

REMPLACEMENT DES GARNITURES DE FREINS DES 4 ROUES

Avec les garnitures de freins collées de qualité, spécifiées par les ingénieurs en automobiles.

SI VOUS NE POUVEZ VOUS ARRÊTER —NE PARTEZ PAS!

Laissez vérifier les freins de votre auto par nos maîtres-techniciens. Laissez-nous enlever une roue et vérifier les garnitures de freins et le cylindre de roue.

Voici ce que nous faisons

- Nous installons des garnitures collées aux quatre roues.
- Nous vérifions tous les conduits et raccords de freins.
- Nous réglons les sabots de freins pour obtenir un contact total.
- Nous ajoutons au besoin de l'huile à freins Chryco renforcée.

$17.95 $19.95 $20.95

Plymouth-Dodge 1946-61 Chev.-Pontiac 1951-58 Ford-Meteor 1949-58 62-63 | Plymouth Dodge 1967-63 Chev. — Pontiac 1959-63 | Ford — Meteor 1960-61

avec garnitures collées, rectifiées spécialement pour donner un bon contact.

SPÉCIAL! GRAISSAGE DU CHÂSSIS

Bénéficiez, sans aucune majoration de prix, des avantages d'un travail fait par des techniciens entraînés par l'usine, avec un équipement approuvé.

En plus...
- Nous vérifions le niveau d'huile du moteur, de la transmission, du différentiel, des freins et de la servo-direction.
- Nous graissons les charnières de portes, etc.
- Nous vérifions toutes les lumières, les essuie-glace et le lave-glace.
- Nous vérifions le système d'échappement.

seulement $1.75 (Matériel en sus, si nécessaire)

CHAQUE PIÈCE "TOUTES MARQUES" CHRYCO EST APPUYÉE PAR LA *GARANTIE NATIONALE CHRYSLER*

ARRÊTEZ-VOUS À CETTE ENSEIGNE POUR UN SERVICE RAPIDE, DE QUALITÉ ET À UN PRIX MODIQUE.

CHEZ CE VENDEUR CHRYSLER MAINTENANT!

TOUTE-MARQUE WHILE-U-WAIT SERVICE

Universal Auto Ltd.

TEL.: 525-5112 — TEL.: 525-5116

777, 1ère AVENUE — QUEBEC

TRACTEURS USAGÉS "John Deere"

et plusieurs autres, en bon ordre

Nos prix sont les plus bas au Québec. LAMES NIVELEUSES — CHARGEURS — ETC.

Conditions faciles — Echanges acceptés.

JOHN DEERE
De tous les modèles 40, 420, 440 ou 1010.
Prix à partir de $1000.00

Différentes marques de TRACTEURS "CASE" modèle 310 avec "bull & winch" en parfaite condition.

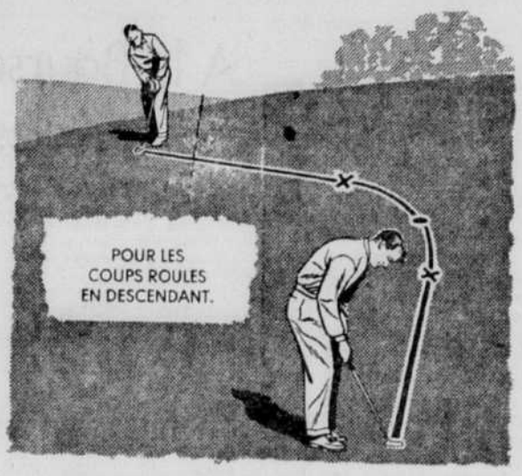
INTERNATIONAL TDC-5 avec "bull" hydraulique.

Pour de la machinerie usagée à prix d'aubaines consultez:

DORÉ ÉQUIPEMENT LIMITEE
1720 ouest, ST-VALLIER — TEL.: 681-4601
SUCCURSALE:
ST-GEORGES, Cté BEAUCE

LA METHODE Arnold Palmer

4 fois gagnant du tournoi des maîtres



Il est évident qu'une balle qui voyage moins vite aura une courbe plus prononcée qu'une balle frappée avec plus de force.

C'est pour cette raison que le golfeur rusé étudiera attentivement le terrain autour de la coupe. C'est dans cette région qu'une balle roulant lentement sur le vert sera la plus affectée par le degré de pente sur le terrain.

Pour la même raison, il est très important de réaliser qu'un coup roulé en descendant aura une courbe plus prononcée qu'un coup roulé en montant. Pour un coup roulé en descendant, il ne faut pas frapper aussi fort que pour un coup roulé en montant. Pour un coup roulé en descendant, il faut pratiquement aller "porter" la balle dans la coupe et c'est alors que vous réaliserez que vous aurez plus de succès avec une balle lente qu'avec une balle rapide.

Athlètes de Toronto en vedette à Ottawa

OTTAWA (PC)—Les athlètes de la région de Toronto ont dominé les épreuves d'athlétisme mineur hier, au début d'un tournoi de deux jours.

On a enregistré trois nouveaux records, tous par des athlètes du Club Don Mills de Toronto.

Cathy Chapman, âgée de 17 ans, de Toronto, s'est avérée l'étoile de la journée en remportant deux victoires et établissant un record. Elle a couru les 80 mètres-haies en 11.1 secondes, améliorant son propre record par 2-5e de seconde tout en devançant Barbara Dallimore, d'Ottawa, par sept verges.

Les deux rivales ont également dominé l'épreuve des 100 verges, où Mlle Chapman a enregistré un temps de 11 secondes contre les 11.1 de Mlle Dallimore.

La soeur de cette dernière a également triomphé dans deux compétitions, soit dans le saut en longueur junior avec une distance de 16 pieds et 10 pouces et les 100 verges en 10.9 secondes.

Par contre, elle a cédé devant Abigail Hoffman, de Toronto, dans les 440 verges en 57.4 secondes. Mlle Hoffman n'avait pu faire mieux qu'un troisième rang dans les 100 verges.

Geof Hamelin, âgé de 15 ans d'Ottawa, a aussi remporté deux gains, soit avec un lancer du poids de 51 pieds et 10 1-2 pouces et un temps de 10.4 dans les 100 verges, devançant de justesse Brian Kelsey, de Hudson.

Deux athlètes du Don Mills, Ain Roost et Mike Mercer, ont amélioré le record du lancer du poids junior. Roost a réussi un lancer de 47 pieds et 7 1-4 pouces tandis que Mercer y allait d'un jet de 56 pieds et 10 pouces, soit un pouce de mieux que l'ancien record.

Le même duo a dominé dans le lancer du javelot avec des jets de 203 pieds et quatre pouces par Roost et de 197 pieds et six pouces par Mercer.

Susan Nigh, du Don Mills, a surpassé le premier record de la journée avec un saut de cinq pieds et quatre pouces dans la classe juvénile.

QUEBECOIS

Un quatuor québecois a égalé le record de 43.3 secondes dans les 440 verges à relais. Il s'agit de Michel Charland et Bob Adams, de Montréal, André Benoit, de Longueuil, et Mark Arnold, de Chambly.

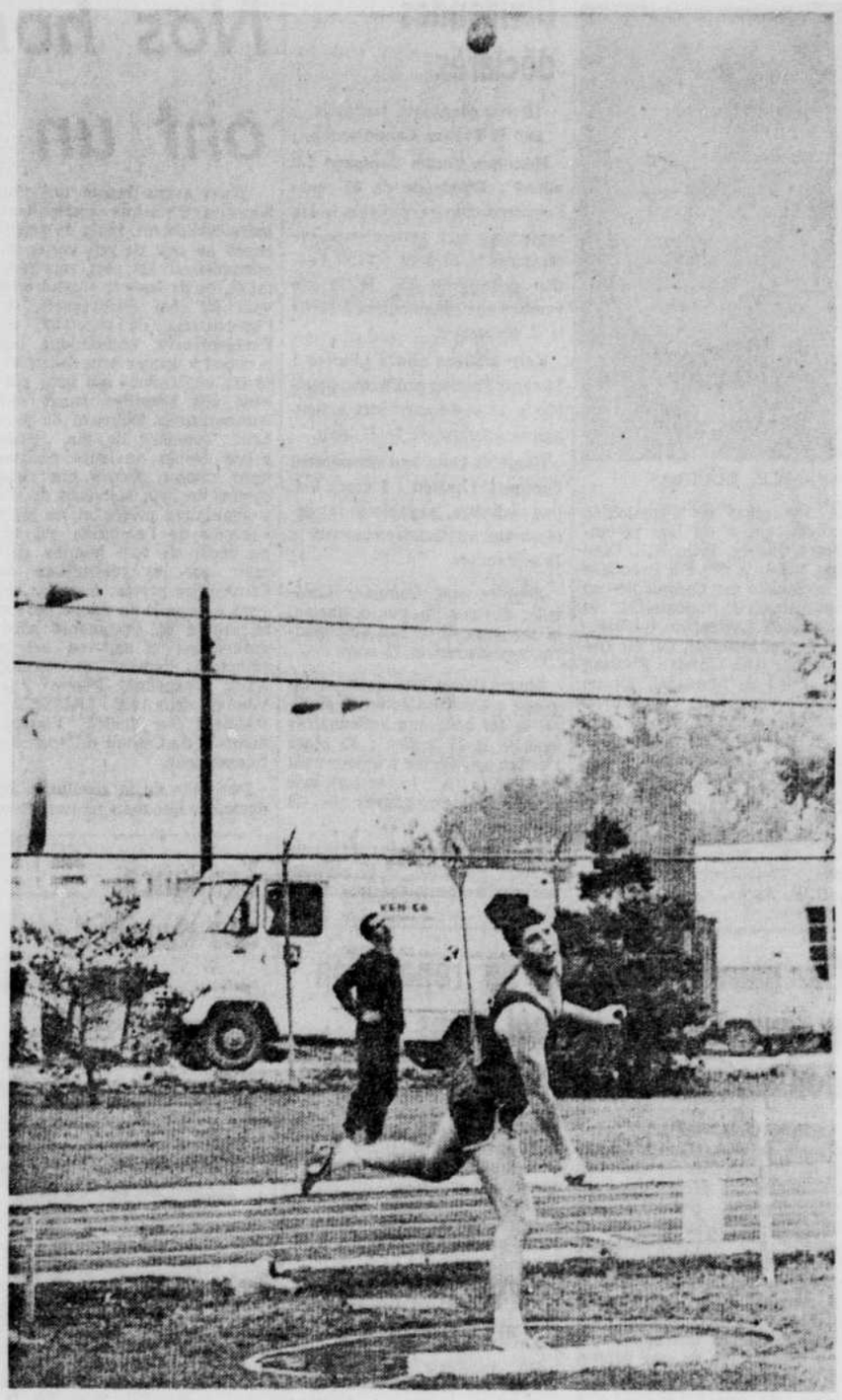
Enfin, on comptait deux autres athlètes qui ont enregistré deux triomphes au cours de la journée.

Vesca Issayevitch, de Toronto, a réussi un lancer du javelot sur une distance de 121 pieds et quatre pouces et un lancer du poids sur une distance de 38 pieds et 1-2 pouce.

Dans la classe midget, Astrid Verduyn, de Peterborough, a triomphé dans les 80 mètres - haies en 12.3 secondes et a effectué un saut en hauteur de cinq pieds et deux pouces.

Selon les résultats non officiels, le Don Mills domine facilement chez les équipes avec un total de 233 points tandis que le Québec occupe le troisième rang avec un total de 130.

LES DENTIERS
BLESSENT? GLISSENT?
Les Coussinets Dentaires EZO
Doux et Disponibles
AIDENT A FAIRE TENIR
VOTRE DENTIER
SOLIDEMENT ET
CONFORTABLEMENT
Un coussinet dure longtemps
LES COUSSINETS DENTAIRES EZO
Régulier ou extra épais



TRES BON LANCER: Cam Crosby, 16 ans, de Don Mills, Ontario, exécute son lancer gagnant de 51 pieds, 3/4 de pouce, durant l'épreuve de lancer du poids de catégorie juvénile, aux championnats de piste et pelouse de l'Est du Canada pour athlètes d'âge scolaire. Il est membre de l'équipe du Don Mills Track and Field Club.

Nos choix aux courses

SAMEDI SOIR

COURSE No 1

Expert: 8—G.P. Ibaf; 4—Sugar Lind; 6—Chic Wick.
Curly: 4—Sugar Lind; 5—Excellent Herbert; 1—Yvonne Wick.
Tuilio: 8—G. P. Ibaf; 4—Sugar Lind; 2—Louise Byrd.
Consensus: Sugar Lind (11), G. P. Ibaf (10), Excellent Herbert (3).

COURSE No 2

Expert: 1—Fair Doll; 5—Hero Pick; 7—Nibble's Prince.
Curly: 3—Ambler Harvester; 5—Hero Pick; 1—Fair Doll.
Tuilio: 1—Fair Doll; 4—Federal Agent; 8—Merry Craft.
Consensus: Fair Doll(11); Hero Pick (6); Ambler Havester (5).

COURSE No 3

Expert: R. S. M.; 8—Adios Breakaway; 2—Mac's Painter.
Curly: 1—R. S. M.; 2—Mac's Painter; 3—Keyscot.
Truilio: 8—Adios Breakaway; 1—R. S. M.; 3—Keyscot.
Consensus: R. S. M. (13); Adios Breakaway (8); Mac's Painter (4).

COURSE No 4

Expert: 1—Cheyenne Goose; 6—Mr. Pogie; 8—Indian Prince.
Curly: 6—Mr. Pogie; 3—Aero Jet; 2—Scott Plaid.
Tuilio: 1—Cheyenne Goose; 5—Lady Champ; 6—Mr. Pogie.
Consensus: Cheyenne Goose (10); Mr. Pogie (9); Aero Jet (3); Lady Champ (3).

COURSE No 5

Expert: 5—Frisco Chief; 1—Whisk; 2—Harvest Son.
Curly: 6—Sir Symbol; 5—Frisco Chief; 1—Whisk.
Tuilio: 5—Frisco Chief; 3—Miller Brook Dean; 6—Sir Symbol.
Consensus: Frisco Chief (13), Sir Symbol (6), Whisk (4).

COURSE No 6

Expert: 8—Carol Mar Mic; 5—Del Mar Va; 2—Irish Peter.
Curly: 5—Del Mar Va; 3—Sep June; 8—Carol Mar Mic.
Tuilio: 5—Del Mar Va; 8—Carol Mar Mic; 3—Sep June.
Consensus: Del Mar Va (13); Carol Mar Mic (9); Sep June (4).

COURSE No 7

Expert: 2—Janet's Son; 4—Leo Ibaf; 8—Brownie Ibaf.
Curly: 2—Janet's Son; 4—Leo Ibaf; 8—Brownie Ibaf.
Tuilio: 8—Brownie Ibaf; 6—The Capo...; 5—Dick Hither.
Consensus: Janet's Son (10); Brownie Ibaf(6); Leo Ibaf(6).

COURSE No 8

Expert: Royal Bunter; 5—Sterling Wick; 4—Skipper Jay.
Curly: 1—Royal Bunter (5); 5—Sterling Wick; 2—Sister Adios.
Tuilio: 1—Royal Bunter; 7—Phil Butler; 4—Skipper Jay.
Consensus: Royal Bunter (15); Sterling Wick (6); Phil Butler (3).

COURSE No 9

Expert: 1—Merrie Victor; 3—J. N. U.; 7—Bay Day.
Curly: 3—J. N. U.; 2—Foundation; 4—Clever Who.
Tuilio: 1—Merrie Victor; 3—J. N. U.; 4—Clever Who.
Consensus: J. N. U. (11); Merrie Victor (10); Foundation (3).

COURSE No 10

Expert: 2—Reese Rodney; 5—Willzer Guy; 3—Great Adios.
Curly: 2—Reese Rodney; 5—Willzer Guy; 6—W. F. Thunderbird.
Tuilio: 2—Reese Rodney; 5—Willzer Guy; 3—Great Adios.
Consensus: Reese Rodney (15); Willzer Guy (9); Great Adios (2).

DIMANCHE SOIR

COURSE No 1

Expert: 2—Conference Mir; 4—Brown Joe; 3—Bonjour Mir.
Curly: 2—Conference Mir; 3—Bonjour Mir; 6—Jeanny Mar Mic.
Tuilio: 2—Conference Mir; 6—Jeanny Mar Mic; 7—Meadow Whitey.
Consensus: Conference Mir (15); Jeanny Mar Mic (4), Bonjour Mir (4).

COURSE No 2

Expert: 1—King's Cadet; 2—Landracer; 4—Tanglejo.
Curly: 1—King's Cadet; 4—Tanglejo; 5—Worthy Tyson.
Tuilio: 4—Tanglejo; 1—King's Cadet; 2—Landracer.
Consensus: King's Cadet (13); Tanglejo (9) Landracer (4).

COURSE No 3

Expert: 3—Mazie Pointer; 6—Success Stormy; 2—Road Runner.
Curly: 3—Mazie Pointer; 6—Success Stormy; 1—Sir Yankee.
Tuilio: 6—Success Stormy; 3—Mazie Pointer; 4—Chinquapin.
Consensus: Mazie Pointer (13), Success Stormy (11); Road Runner (1), Sir Yankee (1), Chinquapin (1).

COURSE No 4

Expert: 3—Prince Lullwater; 1—Beau Cheval; 4—Adios Prince.
Curly: 1—Beau Cheval; 3—Prince Lullwater; 5—Stewart's Bell.
Tuilio: 3—Prince Lullwater; 4—Adios Prince; 5—Stewart's Bell.
Consensus: Prince Lullwater (13); Beau Cheval (8); Adios Prince (4).

COURSE No 5

Expert: 3—Jack Harvester; 4—Singing Duke; 1—Thistle Hill Don.
Curly: 3—Jack Harvester; 4—Singing Duke; 2—Kin Tony.
Tuilio: 3—Jack Harvester; 4—Singing Duke; 2—King Tony.
Consensus: Jack Harvester (15), Singing Duke (9), King Tony (2).

COURSE No 6

Expert: 1—Eros; 2—Venus Richelieu; 7—Mr. Hughby.
Curly: 7—Mr. Hughby; 3—Granby Girl; 5—Ray Byrd.
Tuilio: 7—Mr. Hughby; 8—Gallium; 1—Eros.
Consensus: Mr. Hughby (11); Eros (6); Venus Richelieu (3), Granby Girl (3), Gallium (3).

COURSE No 7

Expert: 2—Gay Bill; 3—Lady Jersey Ritz; 6—Miss Havana Who.
Curly: 4—Wildwood Ruby; 3—Lady Jersey Ritz; 1—Dandy Averill.
Tuilio: 4—Wildwood Ruby; 6—Miss Havana Who; 3—Lady Jersey Ritz.
Consensus: Wildwood Ruby (10); Lady Jersey Ritz (7), Gay Bill (5).

COURSE No 8

Expert: 5—Gee Dee Frisco; 2—David A Lee; 3—Raffles.
Curly: 5—Gee Dee Frisco; 1—Thunder Hanover; 3—Raffles.
Tuilio: 5—Gee Dee Frisco; 2—David A Lee; 4—Den Texas.
Consensus: Gee Dee Frisco (15), David A Lee (6); Thunder Hanover (3).

COURSE No 9

Expert: 1—Dandy Sandy; 2—Wedding Chief; 4—Adios Widow.
Curly: 3—Abbee Adios; 2—Wedding Chief; 5—Big Chief M.
Tuilio: 2—Wedding Chief; 3—Abbee Adios; 5—Big Chief M.
Consensus: Wedding Chief (11); Abbee Adios (8); Dandy Sandy (5).

COURSE No 10

Expert: 6—Widow Mar Mic; 2—J. Ko; 5—Splish Splash.
Curly: 2—J. Ko. 6—Widow Mar Mic; 7—Diplomat Rotan.
Tuilio: 5—Splish Splash; 2—J. Ko.; 7—Diplomat Rotan.
Consensus: J. Ko (11); Widow Mar. Mic (8); Splish Splash (6).

Résultats à Richelieu

TROT — BOURSE $1,000

Cindy Sky, Montréal, Albert Hanna, 4.30, 3.90, 2.50; Lord Claire, St-Laurent, Qué., Philippe Dussault, 5.00, 3.30; Scotch Vanity, St-Pie de Bagot, Qué., Gilles Lachance, 2.90.
Temps : 2:09 4/5.
Ont aussi couru : Dana Doon, Patoka Bill, Chalidale Bryan, Clever Stone, Plus Hanover.

AMBLE — BOURSE $1,000

Speedway Flashy, Montréal, Russell Caldwell, 4.80, 3.40, 3.20; Early Reaper, Hemmingford, Qué., Albert Hanna, 7.60, 5.70; Billy Rhythm, Montréal, Adrien Bédard, 7.90.
Temps : 2:09 2/5.
Ont aussi couru : Key Command, Valleyfield Star, Harry Johnston, Frosty Charly Dale Lind.
Pari-double : $22.80.

AMBLE — BOURSE $1,000

Two Lumps, Drummondville, Qué., Keith Waples, 5.60, 3.40, 3.00; Success Brook, Lasalle, Qué., Réal Bardier, 3.40, 2.80; Step Beyond, Brownsburg, Qué., Duncan MacTavish, 4.70.
Temps : 2:05 3/5.
Ont aussi couru : Easy Bert, Shady Adios, Championette, Diamond Pence, Mrs. J.B.

TROT — BOURSE $1,000

After Hours, Montréal, Gilles Lachance, 3.80, 2.70, 2.60; Cheland Key, Ste-Monique, Qué., Gaston Paquette, 4.00, 2.60; Brandon Hanover, Montréal, Jean-Jacques Martineau, 3.80.
Temps : 2:09 3/5.
Ont aussi couru : Emlen Hanover, Poplar Perk, Centaur, The Minch, Honest Pete.
Quinella : $13.10.

AMBLE — BOURSE $3,500

Eagle Armbro, Kichener, Ont., Harold McKinley, 9.60, 5.00, 3.40; Singer, Drummondville, Qué., Keith Waples, 5.20, 3.30; Lester Hanover, Chicoutimi, Qué., Claude St-Jacques, 3.00.
Temps : 2:05 3/5.
Ont aussi couru : Avon Darkly, Ted Hanover, Mr. Champ B.

AMBLE — BOURSE $1,400

Michelle C., Montréal, Jacques Hébert, 19.70, 12.20, 6.20; Leo M. Wann, Consecon, Ont., Réjean Bolly, 13.90, 6.20; Gary Johnston, Yamaska, Qué., Roger Ponton, 3.60.
Temps : 2:07.
Ont aussi couru : Senator Pete, Hickory Meadow, Gem Direct, Fiddler's Green, Noble Jamie.

AMBLE — BOURSE $1,100

Envy, Trois-Rivières, Qué., Jean-Jacques Martineau, 8.90, 6.30, 3.30; G.M. See, Montréal, Percy Robillard, 28.90, 10.00; Major's Fairy, Vankleek Hill, Ont., Philippe Laframboise, 4.70.
Temps : 2:06 3/5.
Ont aussi couru : Wayko, Fast Traffic, Dill Will, Direct Bud, Allen Creed.
Quinella : $219.60.

AMBLE — BOURSE $4,345

H.A. Meadowland, Goderich, Ont., Ron Feagan, 2.70, 2.50, 2.20; Bright Mir, St-Augustin, Qué., Marcel Dostie, 3.00, 2.60; Drummond Time, Drummondville, Qué., Keith Waples, 3.90.
Temps : 2:04 3/5.
Ont aussi couru : Well Done, Armbro Guy, Armbro Granite, Ensign Frost, Armbro Gamble, Marvellous Pick. Retiré Reugn Neck.

AMBLE — BOURSE $4,345

Golden Blend, Montréal, Philippe Dussault 3.50, 2.80, 2.40; Shadydale Hymn, Lucerne, Qué., Wollmer Plourde 4.40, 3.50, Meadow Bud, Quebec, Benoit Côté 2.60.
Temps : 2:03.
Ont aussi couru : Peak Pick, R. Yankee Wann, Lincoln Adios, Jack Tar, Yankee Tempest, Fairwell, Light, Retiré, Duc Drummond.

AMBLE — BOURSE $1,200

Empire's Haven, Chomedey, Qué., Frank Baise 3.60, 2.50, 2.30; Garry Herbert, Montréal, Jean Jodoin 3.50, 2.60; Senator Pick, Montebello, Qué., Yvon Plouffe 3.00.
Temps : 2:03 2-5.
Ont aussi couru : Armbro Davey, Valorous Pick, Joseph B. Laird, Gypsy Baron, Widower Patch.
Exacta : $12.60.

Autre soirée de stock cars à Val Saint-Michel

Ce soir à la Quebec Modern Speedway de Val Saint-Michel, plus de quatre mille cinq cents spectateurs rempliront à pleine capacité les estrades et le tour de la piste d'asphalte de 1-3 de mille à plan incliné pour assister au spectacle de 65 voitures de modèle récent qui seront vues en action sous les puissants réflecteurs de l'ovale de vitesse de la route du camp Valcartier.

Ces 4,500 amateurs d'émotions fortes, de vitesse et de sensations sont attirées par l'action que représente 65 voitures de modèle récent sur une piste de petite dimension, avec des marchands de vitesse tels que les frères Lessard, Félix Bélanger, Maurice Sylvain, Denis Forest, Gaston Deblois, Clément Houle, Marcel Corriveau, Gaston Grenier, et autres.

Un autre excitant programme de courses aura lieu ce soir à 8.30 heures.

Voici les résultats officiels des courses de mercredi dernier.

Finale sportman modifié, 1er classe modifiée: No 8: Louis Lessard. 1er classe sportman: No 21: Gaston Deblois. Finale sportman: No 260: René Boily. 1ère course (hobby) No 9: Roland Morand. 2e course (sportman) No 260: René Boily. 3e course (modifiée) No B-4: Félix Bélanger. 4e course (hobby) No 9: Roland Morand. 5e course (sportman) No 7: Denis Forest. 6e course (modifiée) No 8: Louis Lessard.

Ex-lanceur du Boston décédé

JAMESTOWN, New York (U.P.I.) — Hugh Bedient, ancien lanceur des Red Sox de Boston qui avait battu Christy Mathewson 2-1 dans la série Mondiale de 1912, est décédé à l'âge de 75 ans.

Dans la cinquième joute de cette série, Bedient avait lancé une joute de trois coups sûrs contre les Giants de New York tandis que Mathewson avait alloué cinq coups sûrs. Bedient avait fait le saut avec Boston en 1910.

De l'or en barres disparu

MIAMI (UPI) — Trois boîtes d'or en barres d'une valeur totale de $103,918 envoyées du Nicaragua à Montréal sont disparues à l'aéroport de Miami le 19 juin dernier. Les officiels qui ont annoncé la disparition hier ont précisé que les trois boîtes, pesant chacune 93 livres, étaient destinées à la Canadian Copper Refinens Ltd., à Montréal, et qu'elles avaient été chargées à bord d'un appareil à Managua et envoyées à San Salvador. La charge fut alors transférée à bord d'un avion de Pan American World Airways à destination de Miami où elle devait de nouveau être transférée à un appareil pour Montréal. Mais on n'a pas encore trouvé les boîtes à Miami, ni ailleurs.

Bossy devient instructeur

HALIFAX (PC)—Léo Bossy, ancien joueur de la ligue senior de hockey du Québec, a été nommé hier entraîneur de l'équipe de hockey Canadiens junior, nouvellement formée à Halifax.

NE RESTEZ PAS SOURDS!

Découpez ceci!

En vous dépêchant, vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté, de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.

CENTRE BELTONE
487 est, boul. Charest
Dépt 50

SIMPSONS-SEARS
SERVICE DE TÉLÉVISEURS
Nous réparons toutes marques!
529-9841 — local 347

ACTION — EMOTIONS — SENSATIONS
CE SOIR 8h.30
COURSES d'AUTOS
SOUS LES REFLECTEURS
(EN CAS DE PLUIE, REMIS A DIMANCHE APRES-MIDI)
Plus de 65 AUTOS DE 1955 à 64
Omer Brière prop.
VAL ST-MICHEL
RTE CAMP VALCARTIER
Quebec Modern Speedway

QUI PENSE à SA VOITURE PENSE à WESTERN!
AUTO-CENTRE WESTERN
QUALITÉ DIGNE de CONFIANCE!

PIÈCES ET ACCESSOIRES D'AUTO GARANTIS

Les pièces d'auto qu'il vous faut — lorsqu'il vous les faut. Nous avons les pièces et accessoires d'auto pour la majorité des voitures.
Western garantit que chacune des pièces vendue par eux est égale en qualité et rendement aux pièces originales installées sur votre auto.
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

CARBURATEURS* Garanties 6,000 milles 6.95 et plus

POMPES À ESSENCE* Garanties 6,000 milles 2.40 et plus

FILTRES À AIR Protection complète 2.25 et plus

FILTRES À ESSENCE TYPE CONDUITE À ESSENCE 1.45 TYPE UNIVERSEL Avec cartouche de rechange. 1.59

TROUSSE DE MISE-AU-POINT 1.75 Garanties 12,000 milles et plus

BOUGIES Garanties 12,000 milles 65c ch.

*Complètement remanufacturés — ces prix comprennent l'échange.

SERVICE EXPERT
Personnel entraîné — équipement moderne

WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN
CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES
825 Des Capucins
(au coin de Canardière)
TEL.: 529-0528
Ouvert jusqu'à 6:00 P.M. — Jeudi et vendredi 9:30 P.M.
Service d'entretien moderne.

COURROIES ET POULIES

Notre vaste assortiment de courroies et poulies universelles vous assure des livraisons immédiates réduisant ainsi votre inventaire au minimum. Nos techniciens suivent l'évolution constante de la transmission de pouvoir par courroies. Ils se feront un plaisir de vous aider en tout temps.

H. ROBERGE inc.
241 est, St-Vallier, Québec 2, tél.: 529-8191
DEPUIS 1928

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CBVT-TV, canal 11 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

à prix populaire! **marabout** *en vente partout*

SAMEDI

CFCM-TV canal 4

11.30 Mire et musique
1.30 Horaire commenté
De tout, de tous
Nécrologie
2.00 De Paris à Broadway
3.00 Safari
3.30 Surboum
4.30 Télé-Popeye
5.30 Aventures d'outre-mer
6.00 Au secours
6.30 Nouvelles sportives
6.40 Météo
6.45 Nouvelles
7.00 Jeunesse d'aujourd'hui
8.00 Comment, pourquoi ?
8.30 A la brunante
"Jean de la Lune"
avec François Périer et Danielle Darrieux
10.00 Nouvelle vague
10.30 Nouvelles
10.40 Nouvelles sportives
10.50 Adagio
"La fureur de vivre" avec James Dean et Natalie Wood
12.00 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV canal 11

1.00 Mire et musique
1.58 Aujourd'hui à CBVT
2.00 Baseball
"Chicago à Detroit"
4.30 Echos du sport
5.00 Ulysse et Oscar
5.30 Monsieur Pia Pia
6.00 Les as des quilles
"E.-U. — Canada"
6.30 Téléjournal
6.45 Langue vivante
7.00 Jeunesse oblige
8.00 Les beaux yeux d'Agatha
8.30 Billet de faveur
"La colline des potences"
10.00 Le fantôme du Louvre avec Juliette Greco
10.30 Téléjournal
10.45 Nouvelles du sport
10.50 Le Derby du Québec
11.00 Cinéma :
"Le soleil dans l'oeil"
12.45 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV canal 5

1.30 Mire et musique
2.00 World of sport
"Major League Championship baseball"
4.15 Mire et musique
5.00 Forest Rangers
5.30 Bugs Bunny
6.01 Country time
6.30 World of music
6.45 Cartoons
7.00 NDP bi-annual meeting
7.30 The Untouchables
8.30 Beverly Hillbillies
9.00 Great movies
"A view from the bridge"
11.00 CBC-TV news
11.09 Penthouse 5 :
"Anthony adverse"
1.30 FIN DES EMISSIONS

DIMANCHE

CFCM-TV canal 4

1.30 Mire et musique
2.55 Horaire commenté
3.00 En ré majeur
3.30 C'était hier
4.00 Ciné-dimanche :
"Le prix du silence" avec Alan Ladd
5.30 Frontière
6.00 Nouvelles
6.15 Mon médecin
6.30 Carnet de voyage
7.00 Cinéma de Paris :
"La route du bagne" avec Viviane Romance
8.50 Casse-tête
9.00 Perry Mason
10.00 Aventures dans les îles
11.00 Nouvelles
11.08 La météo
11.10 Nouvelles sportives
11.15 En fin de soirée
"L'enfant du cirque" avec Umberto Spadaro
12.45 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV canal 11

12.30 Mire et musique
1.13 Aujourd'hui à CBVT
1.15 Un grand maître Pablo Casals
2.00 Connaissances du monde
"Terre des Turcs" (2e partie)
3.00 Au-delà des apparences
3.30 Sports du monde
"Championnat mondial de tennis amateur"
5.00 Le Canada en guerre
5.30 Ciné-jeunesse
"Le braconnier mystérieux"
6.30 Les travaux et les jours
7.00 Robin des Bois
7.30 Caméra '65
8.00 Le corsaire de la reine
8.30 Wilfrid Pelletier rencontre...
9.00 Cinéma du dimanche
"Chiens, à vous de crever"
10.30 Téléjournal
10.45 Sports dimanche
11.00 D'hier à demain
"14-18"
12.00 Inspecteur Leclerc
12.30 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV canal 5

1.00 Mire et musique
1.30 Sacred Heart program
1.45 The living word
2.00 World of sport
"Canadian Track Meet"
3.00 World of sport
"CFL Training Camp"
4.00 Time for adventure
4.57 CBC-TV news
5.00 Country calendar
5.30 20/20
6.00 The Bowery boys
7.00 Ciné-club
7.30 Patty Duke
8.00 Ed Sullivan
9.00 Bonanza
10.01 Compass
10.20 Camera West
11.00 CBC-TV news

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

Forte demande d'or sur le marché de Londres

LONDRES (A.F.P.) — La "ruée sur l'or" s'est poursuivie hier à Londres. A l'ouverture du marché, de loin le plus grand au monde puisque les trois quarts des transactions mondiales s'y effectuent, une forte demande, qualifiée de nouveau de "générale", a été enregistrée. Elle était toutefois un peu moins intense que la veille. La Banque d'Angleterre l'a satisfaite intégralement. Néanmoins, les cours ont progressé sensiblement. Le cours en dollars a atteint 35.15 dollars l'once contre 35.14 la veille et 35.11 ½, il y a une semaine.

On fait remarquer dans les milieux spécialisés que, bien que les ordres d'achat soient plus volumineux qu'en janvier dernier, au lendemain de l'appel du président de Gaulle pour un retour à l'étalon-or, le cours-dollar reste actuellement inférieur d'environ 3 cents à celui enregistré à l'époque. La raison en est que la Banque d'Angleterre alimente aujourd'hui plus libéralement le marché. La Banque écoule sur le marché londonien la quasi-totalité de la production d'or sud - africaine, mais depuis le début de cette année et déjà avant ce nouvel accès de fièvre, les arrivages d'Afrique du Sud ne suffisaient pas pour satisfaire la demande. Il s'ensuit, que les huit banques centrales ayant constitué le "pool de l'or" pour stabiliser les cours, vont devoir faire les frais de la vague d'achats actuels en puisant dans leurs stocks. Leur participation varie suivant les pays.

Celle des Etats - Unis est de loin la plus grande (50 p.c.) de sorte, fait - on remarquer dans ces milieux, que cette ruée va porter préjudice aux efforts déployés par l'administration américaine pour arrêter la saignée du stock d'or de Fort Knox, surtout si elle se prolonge.

D'autre part, les Etats - Unis ont décidé d'acheter des bons du Trésor français pour tenter de récupérer une partie de l'or que la France leur enlève actuellement en contre - partie des dollars qu'elle amasse.

La Commission bancaire du sénat s'est mise d'accord sur un projet de loi qu'elle adoptera presque certainement et qui donnera aux banques de la Réserve fédérale (banque centrale des Etats - Unis) le pouvoir d'utiliser les fonds qu'elles détiennent pour acheter et revendre des obligations ou bons du Trésor de pays étrangers, ce qu'elles ne peuvent faire en l'état actuel de la législation.

Les débats au sein de la commission bancaire n'ont laissé aucun doute sur le fait que cette nouvelle mesure était essentiellement conçue comme un moyen de récupérer une partie de l'or que la France et d'autres pays européens soutirent du stock des Etats - Unis réduit à moins de 14 milliards de dollars, son plus bas niveau depuis 1938.

A cette occasion, le sénateur Willis Robertson, président de la commission, a dénoncé le général de Gaulle comme le responsable de la course à l'or de Fort Knox, dans laquelle la Belgique, la Hollande et l'Espagne commencent à rivaliser avec la France.

Le projet américain repose sur l'idée que la France et les autres pays étrangers devront racheter en or les bons du Trésor et autres obligations dont la Banque centrale américaine se sera rendue acquéreur.

Plus de la moitié des 1,100 millions de dollars d'or que les Etats - Unis ont perdu depuis le début de cette année est allée en France.

Hausse du taux de rendement des bons du trésor

L'émission hebdomadaire de bons du trésor à 91 jours du gouvernement canadien — on en a vendu jeudi pour un montant de $110,000,000 — a été adjugée sur une base moyenne de rendement de 3.99 pour cent au regard de 3.97 p.c. la semaine dernière. Le prix moyen des soumissions acceptées était de $99.016 au lieu de $99.019 la semaine dernière.

Par ailleurs, le taux des bons venant à échéance dans 182 jours est passé de 4.10 à 4.16 pour cent et on en a vendu pour un montant de $30,000,000.

Le Canada produit plus de papier

MONTREAL (P.C.) — La production canadienne de papier journal a atteint en juin le chiffre de 633,934 tonnes, ce qui représente une augmentation de 4 p.c. par rapport au total de 609,644 tonnes pour la période correspondante de l'an dernier, annonce la "Newsprint Association of Canada". Par ailleurs, les expéditions en juin cette année se sont établies à 695,992 tonnes, soit une augmentation de 71,901 tonnes ou de 11.5 p.c. en regard du chiffre de la même période l'an passé.

NOMINATION

W.E. DOUGLAS

A l'occasion de l'assemblée annuelle qui a eu lieu récemment à Québec, P.Q., W.E. Douglas, R.I.A. a été élu Président de la Société des Comptables en Administration Industrielle et en Prix de Revient du Québec.

Monsieur Douglas, qui est employé par The Gazette Printing Co. (Ltd.) de Montréal, est un membre certifié du chapitre de Montréal.

Les autres officiers élus pour la période 1965-66 sont : vice-présidents : M. E. Cook, Sherbrooke, L.A. Goguen, Windsor Mills, P.-E. Guérard, R.I.A., Québec, B. Stokes, C.A., Montréal, Z. Wojciechowski, B. Com., Trois-Rivières, trésorier et D.W. Burke, C.A., Montréal, secrétaire.

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)

Hamilton Cotton Company Limited : Dividende de 30 cents l'action ordinaire, payable le 1er septembre aux actionnaires enregistrés le 10 août ; $1.25 l'action privilégiée 5%, le 15 novembre aux actionnaires inscrits le 5 novembre.

Kerr Addison Mines Limited : 10 cents l'action ordinaire, payable le 23 septembre aux actionnaires enregistrés le 31 août.

Lambton Loan and Investment Company Limited : 8 cents l'action ordinaire, payable le 1er octobre aux actionnaires inscrits le 15 septembre.

Scythes and Company Limited : 25 cents l'action ordinaire, le 1er septembre aux actionnaires enregistrés le 12 août.

Stuart House International Limited : 3 cents l'action ordinaire, le 1er août aux actionnaires inscrits le 23 juillet ; 12 cents l'action privilégiée à 6 pour cent de la série "A", le 1er août aux actionnaires enregistrés le 23 juillet.

Simpsons Limited : 14 cents l'action ordinaire, le 15 septembre aux actionnaires inscrits le 13 août.

Nos hommes d'affaires ont un défi à relever

"Nous avons besoin que nos hommes d'affaires s'identifient individuellement, mais de préférence au sein de nos corps intermédiaires les plus représentatifs, qu'ils fassent entendre la voix du chef d'entreprise, de l'investisseur de capitaux, de l'entrepreneur économique qui a réussi à donner à la collectivité les réalisations qui nous placent aux premiers rangs des communautés jouissant du plus haut standard de vie. Nous avons besoin de leurs réalisations comme preuve que nous devons ce haut standard de vie à l'initiative privée et au libre exercice de l'ambition qui est au coeur de tout homme normal; que les réalisations de l'entreprise privée, nous les devons à ce goût du risque qui est le propre de l'économie nord-américaine et qui en est le principal élément de force." Ainsi s'exprime Pierre J.G. Vennat dans LE LAISSEZ - PASSER de juillet, l'organe mensuel du Conseil d'Expansion Economique.

Par suite de la révolution industrielle que nous vivons, de la nouvelle explosion nationaliste qui nous secoue, de la propension au renouveau qui nous force à mettre en cause toutes nos structures et nos moyens d'action, nous voyons prendre place au Conseil de la nation les chefs ouvriers, les dirigeants du monde agricole et des puissantes coopératives, les "grands commis", ou fonctionnaires-clefs du gouvernement, les techniciens de diverses entreprises, etc. Leur influence devient plus prépondérante, surtout par l'appui avoué qu'ils reçoivent d'hommes politiques progressifs et d'envergure peu ordinaire.

Dans ce contexte, nos hommes d'affaires ont un défi très exaltant à relever et une opportunité en or de prouver qu'ils n'ont pas honte de ce qu'ils représentent. C'est à eux d'ouvrir la bouche, de dire ce qu'ils ont dire.

"Quant au Conseil d'Expansion Economique, il s'est toujours fait l'interprète d'une plus grande participation des nôtres à l'élaboration d'une politique d'économie nationale", de conclure M. Vennat.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Les cours étaient mixtes peu avant la clôture de la séance hier à la Bourse des grains de Winnipeg, qui a connu une activité peu considérable.

L'avoine et l'orge étaient stables. Le seigle était ferme.

Le lin et la graine de colza ont fléchi, reflétant les déclins de la fève de soya.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. pr.
AVOINE				
Juil.	—	—	84½	84½
Oct.	84⅝	84	84⅜a	84¼
Déc.	82⅞	82⅝	82⅞	82½
Mai	83⅞	83½	88⅞a	
ORGE				
Juil.	127½	127⅜	127½	127½
Oct.	126¼	125¾	126¼a	126a
Déc.	—	—	123⅞a	124a
Mai	126¼	125¾	126½a	126b
LIN				
Juil.	314⅜	313½	314b	314¼b
Oct.	314⅝	313⅝	314¼-⅜	313¾
Déc.	313½	312⅞	313b	313⅝
Mai	319⅝	318⅞a	319a	319⅝
SEIGLE				
Juil.	120¼	119⅞	120⅛b	120⅛b
Oct.	123½	122⅞	123-123⅛	123⅛
Déc.	123¾	123⅛	123½a	123⅛b
Mai	127⅜b	127a	127½a	127⅛a
GRAINE DE COLZA				
Juil.	252½	250⅜a	251	256
Nov.	231¾	229¼	231¼b	232¼a-⅜
Jan.	229	226½a	228½	230a
Mars	228¾	227	228¾	229⅜b

GRAINS COMPTANT

AVOINE : 2 cw 84½, ex 3 cw 81½, 3 cw 81½, ex 1 four. 81½, 1 four. 80¼, 2 four. 77¼, 3 four. 74¼, fourrage mixte 64.

ORGE : 1 et 2 cw 6-rangs 1.27½, 1 cw 2-rangs 1.27½, 2 cw 2-rangs 1.25½, 3 cw 6-rangs 1.26½, 3 cw 2-rangs 1.23⅝, 1 four. 1.23⅝, 2 four. 1.21½, 3 four. 1.18½.

SEIGLE : 1 et 2 cw 1.20⅛, 3 cw 1.16½, 4 cw 1.08⅛, "ergoté" 1.01⅛, sur rails 1.20⅛.

LIN : 1 cw 3.14, 2 cw 3.09, 3 cw 2.82, sur voie 3.14.

GRAINE DE COLZA : No 1 canadienne 2.51, No 2 canadienne 2.36.

WINNIPEG (PC) — Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales : les ventes aux termini sujettes à confirmation :

AVOINE : 2 cw 84⅛ ; 3 ex cw 82¼ ; 3 cw 81½ ; 1 ex four. 81½ ; 1 four. 80½ ; 2 four. 77½ ; 3 four. 74½ ; fourrage mixte 64 ; grain mixte 69½.

ORGE : 1 et 2 cw 6-rangs 1.36½ ; 1 et 2 cw 2-rangs 1.34½ ; 3 cw 6-rangs 1.34½ ; 3 cw 2-rangs 1.30½ ; 1 four. 1.23¾ ; 2 four. 1.22½ ; 3 four. 1.19½ ; 3 grain mixte 1.14½.

Voici les prix du blé de seconde catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international :

Northern No 1 1.93½ ; No 2 1.90½ ; No 3 1.83½ ; No 4 1.78½ ; No 5 1.73½ ; No 6 1.71½ ; Durum No 1 1.93¼ ; No 2 1.90½ ; No 3 1.85½. Prix selon l'accord et prix en vigueur au Canada : Northern No 1 1.93½ ; No 2 1.90½ ; No 3 1.83½ ; No 4 1.78½ ; No 5 1.73½ ; No 6 1.71½ ; Durum No 1 1.93½ ; No 2 1.90½ ; No 3 1.85½.

MARCHE DU LIN

Prix courants : 1 cw $3.14 ; 2 cw 3.09 ; 3 cw 2.82 ; sur voie 3.14. Graine de colza, no 1 canadienne 2.51 ; no 2 canadienne 2.36. Prix du lin aux commerçants : 15½ cents de moins que l'option d'octobre.

Le marché minier

LONDRES (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a monté hier de 0.4 point à 73.0 à la Bourse de Londres.

On ignore si la remise aux provinces du produit de l'impôt profitera aux consommateurs de la Nouvelle-Ecosse

OTTAWA — (PC) — Le premier ministre Stanfield de la Nouvelle-Ecosse a déclaré que son gouvernement n'a pas décidé si la remise, par le fédéral aux provinces, du produit de l'impôt perçu des sociétés productrices d'énergie appartenant à des propriétaires privés, serait étendue aux compagnies régionales d'électricité et ultimement au consommateur. On croit qu'il s'agirait là d'une affaire de $500,000.

"C'est une question sur laquelle il devra y avoir des consultations", a dit le premier ministre, qui a fait remarquer que si l'impôt est réduit pour les compagnies, leurs clients devraient automatiquement en profiter étant donné que les taux sont déterminés par la commission des services publics.

En Nouvelle-Ecosse, trois compagnies à capital privé produisent plus de la moitié de toute l'énergie électrique de la province. Le reste de la province est desservi par la Commission d'énergie électrique de la Nouvelle-Ecosse, une entreprise de la Couronne.

De son côté, le premier ministre Robichaud a dit que la décision d'Ottawa, annoncée mercredi, de réduire de 95 p. c. l'impôt sur les services publics d'électricité, de gaz naturel et de vapeur n'aura que peu d'effet au Nouveau-Brunswick, une seule compagnie étant impliquée dans cette baisse.

Par ailleurs, M. D. A. Hansen, gérant général des ventes de la Calgary Power Ltd., a annoncé que cette compagnie à capitaux privés, baissera ses tarifs de 10 à 15 pour cent, le premier janvier 1966.

La coupure dans les tarifs signifiera, a dit M. Hansen, une économie d'environ $1,000,000 par année pour le réseau de distribution de Calgary qui achète son électricité de la Calgary Power.

La Calgary Power dessert la plus grande partie de l'Alberta, à l'exception d'Edmonton et des régions du centre-est et du nord qui sont desservies par la compagnie Canadian Utilities Ltd.

Nouvelles brèves des sociétés

Nouvelle émission de Laurentide Financial

Des porte-parole de Laurentide Financial Corporation Limited ont révélé hier que la compagnie songe à émettre des débentures pour un montant principal de $10,000,000 à l'automne. Par ailleurs, Power Corporation of Canada Limited, qui contrôle cette compagnie de finance, souscrirait à toutes les actions ordinaires non acquises en vertu d'une offre de "droits" annoncée mercredi et qui permettrait à Laurentide de prélever des capitaux de $5,100,000.

Distributrice fonctionnant au moyen de cartes de crédit

NEW YORK (AFP) — La firme Automatic Canteen Co. of America a présenté à la presse une machine distributrice fonctionnant au moyen de cartes de crédit. Cet appareil, fabriqué par la compagnie japonaise Tateisi Electronic, est muni d'un mémoire électronique enregistrant les achats effectués au moyen de cartes de crédit caractérisées par une empreinte personnelle. Ce mémoire, pouvant recevoir les indications de machines distributrices satellites, enregistre ces achats sur bande magnétique dont les indications sont utilisées ultérieurement sur un ordinateur à des fins de comptabilité. Compte tenu de cette servitude, l'usage de ces machines est prévu principalement pour les établissements industriels et commerciaux utilisant déjà un ordinateur.

Bons résultats de McIntyre Porcupine

McIntyre Porcupine Mines Limited révèle que ses bénéfices nets ont augmenté de façon substantielle au cours du premier semestre de l'année alors qu'ils se sont élevés à $3,453,306 soit l'équivalent de $1.45 par action comparativement à $2,372,864 ou $0.99 l'action durant la période correspondante de l'an dernier. Les revenus de placement de la compagnie sont passés de $2,412,231 à $3,155,347 d'une année à l'autre.

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adm and T	38½	40
Banq. d'Econ. de Québec	7⅛	8¼
Bank of W Can	15⅛	16
Char Credit	5	5½
Corpex	10	70¾
Corp Foncière de Mtl	9⅛	10
CPR pfd	1.90	2.00
Credico	5	5¾
Crown Life	40	42
Elec Ass	2.00	2.20
Great Oil Sands	12½	13
Grenache	3.25	3.50
Ind Life	180	195
Ldn Life	420	440
La Prév	16	17
Les Prév	70	80
Mar Tel pfd	14	—
Mtl C & D	15½	16
Nat Bowl	.20	.40
NS L & P pfd	80	—
Do 4½	90	—
Do 5	49¾	—
Pacific Gas	16	16½
Paco	1.40	1.80
Permeator	15	16
SFIC	11	12
Supersol	5	5¾
Superseal	9¼	10¼
Trust Gen pfd	33½	35
Trizac	85	—
Un Cdn Assur	4½	5½
Zodiak (new)	5¾	6¼

Tendance des prix

NEW YORK — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a baissé hier de 0.25 point à 172.08.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec :

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide	$0.54⅝
Québec, 93 points en solide	$0.55⅝
Québec, No 1 moule d'une livre	$0.58

PRIX DES OEUFS

Catégories grosseur	A	B	C	D
A-Gros-Ex	31½-32	37-38½	45-46	53-55
A-Gros	29½-30	35½-36	44-45	51-53
A-Moyens	23½-24	29½-30	37-38	46-48
A-Petits	17½-18	23½-24	33-34	45-47
B	22-23	28-29	36-37	46-48
C	14-15	20-21	—	—

Les prix des oeufs aux détaillants et aux consommateurs représentent les prix à la douzaine et en cartons.

A-Prix aux producteurs (Saint-Anselme)
B-Prix aux postes enregistrés
C-Prix aux détaillants
D-Prix aux consommateurs

N.B. — Les prix dans les colonnes A, B, et D sont ceux de la semaine finissant le 20 juillet.

TABLEAU DES VOLAILLES PRIX AUX PRODUCTEURS Poids vivants

POULETS	
Moins de 5 livres	20-20½
5 à 6 livres	20-21
6 à 7 livres	22-26
7 livres et plus	26-27
POULES	
Moins de 5 livres	7-9
5 à 6 livres	12-15
6 livres et plus	17-20
DINDES	
Moins de 12 livres	24
12 à 20 livres	25-26
20 livres et plus	26-27

PRIX AUX DETAILLANTS Poids éviscérés

POULETS	
Moins de 4 livres catégorie "A"	33-34
4 à 5 livres catégorie "A"	39-40
5 à 6 livres catégorie "A"	46-47
6 livres et plus catégorie "A"	46½-50
POULES	
Moins de 4 livres, catégorie "A"	23-27
4 à 5 livres, catégorie "A"	37-38
5 livres et plus, catégorie "A"	39-40
DINDONS	
Moins de 10 livres, catégorie "A"	39-41
De 10 à 16 livres, catégorie "A"	41-43
16 livres et plus, catégorie "A"	43-47

N.-B. — Les prix des volailles sont ceux de la semaine finissant le 20 juillet.

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs

Pour les pommes de terre nouvelles, locales No 1, $3.10 à $3.25 les 50 lbs ; Ontario, nouvelles, No 1, $3.50 les 50 lbs.

MARCHE DU QUEBEC

Le marché des oeufs marque une augmentation de $0.01 à $0.02 dans les catégories A-E-Gros et A-Gros respectivement, mais une diminution de $0.03 dans les A-Petits et de $0.01 dans les B. Il n'y a pas de changement dans les autres catégories, et l'on croit que le marché se stabilisera à ce niveau pour quelque temps.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture :

OEUFS — Prix de gros des commerçants aux points de la campagne, en caisses de fibre : A-Extra-Gros, $0.39 la douzaine ; A-Gros, $0.38 ; A-Moyens, $0.31 ; petits, $0.24 ; B, $0.29 ; C, $0.23. L'offre correspondait à une demande passable.

BEURRE — Arrivages courants, prix admissibles, 92 points, $0.54⅝ ; 93 points, $0.55⅝.

FROMAGE — Livré à Montréal, ciré, arrivages courants: prix de gros, blanc du Québec, $0.40 ; coloré, $0.40¼.

POMMES DE TERRE — Prix de vente en gros, Québec, nouvelles, $2.35 à $2.65 les 50 lbs ; Ontario, nouvelles, $4.25 à $4.50 les 75 lbs ; $2.75 à $3.00 les 50 lbs : $0.72 à $0.74 les 10 lbs.

POUDRE DE LAIT ECREME — Procédé de vaporisation, No 1, en sacs, $0.14¾ à 0.16½ la livre ; procédé au rouleau, No 1 en sacs, $0.14 à $0.15 ; autre catégorie pour nourrissage, $0.13 à 0.13½ ; poudre de lait de beurre destinée aux animaux, $0.11 à $0.12 ; poudre de lait clair $0.04¼-$0.04½.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs étaient généralement inchangés, hier, sur les marchés de gros des produits agricoles. L'offre d'oeufs correspondait à une meilleure demande. Les prix des pommes de terre variaient d'inchangés à un peu plus bas.

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Aconic	3	5
Amer. Chib	7	10
Bald Mtn	5	10
Bracemac	7	10
Brosnan	4	8
Beauport	16	20
Chesbar	18	22
Gibson	2	4
Gold Star	17	23
Hucamp	30	35
Kwagama	4	6
Lun. Echo	73	76
Main Oka	10	15
Martin Bird	1	3
Nat. Malartic	40	45
New Associated	40	45
New Insco	6	10
New Lorie	6	8
New Miller	13	18
Nipiron	35	38
Titanium	—	5
Watson Lake	8	11
Young Davidson	18	20

Un nouvel exemple de répartition inéquitable de l'impôt dans le domaine de l'énergie (W.-O. Twaits)

TORONTO — "Voilà un autre exemple de répartition inéquitable de l'impôt dans le domaine de l'énergie", a déclaré hier M. W.O. Twaits, président de l'Imperial Oil. Il commentait la nouvelle que le gouvernement fédéral céderait aux provinces sa part de l'impôt sur le revenu des compagnies privées d'utilité publique. Par conséquent, les provinces seront dorénavant libres d'exempter de ces impôts les fournisseurs privés d'électricité, de gaz naturel ou de vapeur.

Les entreprises d'utilité publique de l'Etat bénéficient actuellement d'une politique tarifaire particulièrement irrationnelle, car elles sont subventionnées au détriment de leurs concurrents assujettis aux impôts. Il semble que maintenant ces avantages s'étendront aux fournisseurs privés d'électricité et de gaz naturel.

Le transport du charbon est subventionné par les contribuables. L'acheminement du gaz naturel a reçu l'assistance du gouvernement lors de la construction de pipe-lines. La situation inconcevable dans laquelle se trouve une seule forme d'énergie, le pétrole, qui doit supporter un lourd fardeau d'impôts, tandis que toutes les autres — énergie nucléaire, charbon, électricité et gaz naturel — bénéficient de divers allégements, dont des subventions, inquiète sérieusement l'Imperial Oil. Nous croyons que cette situation devrait préoccuper tous les contribuables et consommateurs de pétrole autant que les gouvernements qui comptent sur les revenus de l'industrie pétrolière comme source d'une partie de leurs propres revenus.

Marché du cuivre ferme à Londres

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du cuivre à la Bourse des métaux de Londres. Les chiffres sont exprimés en livres sterling par tonne longue. La livre sterling vaut environ $3.02½ en monnaie canadienne.

Marché courant

	Ferm.	Ferm préc.
(barres, fils)	415-A419	412½-A417½
Marché à terme	403-A404	397-A398

Ventes : 3,225 tonnes.

Valeurs étrangères

A NEW YORK

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Australie 3½% 1966	98⅞	—
Bolivie 7% 1958	15⅛	16
Brésil 3⅜% 1979 (nouvelles)	97	—
Brésil 3⅜% 1979 (anciennes)	97	—
Chili 3% 1993	51⅛	51⅞
Colombie 3% 1970	95⅝	96
Cundinamarca 6½% 1959	140	—
Cundinamarca 3% 1978	72	74
Italie 1 à 3% 1977	85	—
Medellin 3% 1978	73½	76½
Parana 7% 1958 Stamped	50	—
Pérou 3% 1997	57	—

Une faible reprise à la Bourse de New York

NEW YORK (A.F.P.-P.A.) —Le marché a terminé hier la semaine par une reprise modérée, le premier raffermissement enregistré depuis le 14 juillet à Wall Street. La séance a cependant été assez peu active. Le volume des transactions a été de 3,600,000 actions, comparativement à 3,320,000 jeudi. La remontée des cours est menée par les aérospatiales et les automobiles. Les premières sont stimulées par la perspective d'un accroissement des dépenses militaires en vue de faire face à la détérioration de la situation au Vietnam. Les automobiles sont de leur côté entrainées par Ford Motor, qui a annoncé la veille des bénéfices record pour le deuxième trimestre et le premier semestre. Les "trois grands" de Detroit figurent d'ailleurs en quatrième, cinquième et sixième positions de la liste des valeurs les plus actives. Les aurifères ralentissent leur action malgré la nouvelle poussée de fièvre sur le marché du métal précieux à Londres et à Paris. Fairchild Camera reprend la première place parmi les plus actives et progresse, de même que Union Oil of California préférentielle, titre qui a servi à désintéresser les actionnaires de Pure Oil, firme récemment acquise par la compagnie. Tow Motor enregistre un des plus forts pourcentages de hausse ,soit 6 pour cent, à la suite d'un accord de principe pour son acquisition par Carterpillar. La moyenne des valeurs industrielles de Dow Jones a gagné 2.20 points à 863.97.

MONTREAL (P.C.) — Les cours étaient légèrement à la hausse à l'exception des services publics hier aux Bourses de Montréal et Canadienne qui ont connu une activité peu intense. Le volume des transactions industrielles a été de 155,200 actions et celui des mines et des pétroles a touché un bas de 575,900. L'indice composé s'est maintenu à 147.6. Parmi les valeurs industrielles, Canada Cement a gagné 1 3-8 point. Cependant, Moore Corp. a cédé un point. Chez les banques, Montréal et Royale ont gagné chacune 1-4 de point. Parmi les services publics, Maritime Telephone a cédé un point et le Canadien Pacifique ainsi que Bell Telephone et Brinco 1-4.

TORONTO (P.C.) — Après un comportement irrégulier tout au long de la séance, au milieu d'une activité peu intense, les valeurs industrielles ont clôturé hier sur une note mixte. L'activité spéculative a diminué hier. Les fluctuations des prix dans la liste principale ont été légères, les gains et les reculs se compensant à peu près dans la plupart des groupes industriels. Parmi les valeurs à la hausse, MacLean-Hunter a gagné 1 1-8 et Burns 7-8. Algoma Steel, Banque de Montréal et Banque de Nouvelle-Ecosse ont cédé 1-2. Falconbridge a perdu 1-2 point parmi les principaux métaux usuels.

UNE SEANCE CALME SUR LE MARCHE DES OBLIGATIONS

MONTREAL (P.C.) — Les émissions fédérales à longue échéance et les obligations des provinces étaient inchangées sur un marché calme, hier. Les fonds d'Etat canadiens à court terme et les émissions industrielles marquaient également le pas.

NEW YORK (P.A.) — Les obligations du Trésor américain et les émissions industrielles sont demeurées généralement inchangées au cours d'une séance calme, hier. Les courtiers ont déclaré que le marché a été calme la majeure partie de la semaine et plusieurs opérateurs avaient déjà quitté Wall Street pour jouir d'une longue fin de semaine.

Tendance des marchés

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

SECTION INDUSTRIELLE

Ventes	Titres	Ferm.	Chang.
48000	Steinbg A	$42	inch.
31050	Brinco	6¾	— ¼
6410	Cal Pow	21⅜	+ ⅜
4895	Steel Can	27¼	— ¼
2900	CPR	58¼	— ¼
2559	Alumin	27⅝	inch.
2550	Cdn Brew	8¾	inch.
2500	Abitibi	11¾	inch.
2420	Alcan	21½	— ¼
2400	Hawk Sid	6	inch.

SECTION MINIERE (en cents)

Ventes	Titres	Ferm.	Chang.
86900	Stairs	115	+20
56000	C Manitoba	63	— 2
46100	Porcupine	28	— 2
41000	Equity	50	+ 1
32200	N Imperial	180	+10

Volume des ventes: 731,000 actions, comprenant 155,200 actions industrielles et 575,900 actions minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 Util.	7 Banq.	85 Tit.	8 Pap.
Vend.	152.3	143.3	121.5	147.6	122.2
Jeudi	152.2	143.7	121.3	147.6	121.3
Sem der	154.5	145.4	121.4	149.6	124.8
Mois der	158.6	125.1	147.0	153.1	129.3
Haut 65	174.0	161.8	138.6	166.9	147.4
Bas 65	152.2	143.3	120.3	142.6	121.3
Haut 64	166.7	153.5	134.8	160.6	150.8
Bas 64	131.9	121.6	118.9	129.7	118.2

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

TITRES INDUSTRIELS

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Int Stl P	12300	$5½	495	5¾	+ ⅜
Loeb M	8950	$14⅝	14⅜	14⅜	— ⅛
C Brew	7660	$8¾	8⅝	8¾	
Cons Gas	7593	$13	12¾	12¾	— ¼
Steel Co	7407	$27½	27⅛	27¼	— ¼
HUILES					
Ang U Dev	99100	63	56	63	+10
Dynamic	98125	103	90	101	+10
Banff	14250	595	540	585	+40
Spooner	9500	22½	21	21½	
Northcal	9000	42	41	42	+2
MINES					
Obaska	273600	18	9	15½	+5½
Goldrim	130900	43	38	43	+10½
Radiore	123600	67	60	61	—4
Texmont	53400	134	125	128	
Un Fort	35650	27	20	25½	+5½

Volume des ventes: 2,080,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	87 Ind.	17 Or	15 Met.	10 Huil.	124 Titres
Vend.	157.11	165.18	73.33	94.43	147.66
Jeudi	157.26	165.25	73.29	93.52	147.75
Sem der	159.98	163.78	75.00	97.44	150.38
Mois dr	163.30	158.40	76.03	96.65	153.23
1964	160.44	133.35	65.54	98.19	149.65
Haut 65	178.32	187.90	86.67	114.73	167.53
Bas 65	156.95	150.88	73.29	92.34	147.52
Haut 64	170.05	183.82	73.62	103.02	158.83
Bas 64	137.73	129.30	58.83	81.00	128.73

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 Util.	60 Tit.
Vend.	466.6	156.2	168.0	319.1
Jeudi	465.4	155.9	168.1	318.5
Sem. dern.	474.3	160.4	170.3	324.9
Mois dern.	458.4	152.0	165.0	312.8
1964	449.3	185.8	158.9	320.2
Haut 1965	505.2	177.8	178.2	344.7
Bas 1965	451.4	149.3	162.6	308.0
Haut 1964	475.8	189.6	167.2	332.6
Bas 1964	406.6	150.7	148.9	286.7

Cours moyens de Dow Jones

Titres	Ferm.	Chang.
30 industries	863.97	+ 2.20
20 chemins de fer	197.12	+ 0.49
15 services publics	155.30	— 0.06
65 titres	300.71	+ 0.60

Volume des ventes: 3,600,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a monté hier de 2,1 points à 320.6.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 Util.	10 V.e.	10 H.c.
Vend.	82.1	100.8	88.4	91.9	93.3
Jeudi	82.1	100.8	88.4	91.9	93.3
Sem dern	82.2	101.0	88.4	91.8	93.3
Mois dern	82.3	101.1	88.0	92.8	93.4
1964	82.5	102.9	88.0	90.8	93.9
Haut 1965	83.7	102.4	88.9	95.0	94.3
Bas 1965	82.0	100.8	88.0	91.8	93.1
Haut 1964	82.9	103.5	88.6	92.2	94.2
Bas 1964	80.5	100.8	87.2	90.1	92.9

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adanac Mutual	2.90	3.17
Andrea Equity	2.87	3.14
All Cdn Com	6.26	6.86
All Cdn Div	8.22	9.01
American Growth	11.00	12.02
Assoc Investors	5.61	5.67
Assoc Investors	5.61	5.67
Beaubran	39.82	43.24
Canada Growth	5.72	6.25
Canada Security	4.99	5.48
Cdn Gas Energy	8.37	9.17
Cdn Investment Fund xd	3.94	4.32
Cdn Trusteed	4.87	5.32
Canafund	51.08	53.63
Champion Mutual	6.99	7.60
Collective Mutual	5.77	6.27
Commonwealth Intl	10.33	11.32
Commonwealth Intl Lev	9.34	10.24
Corporate Investors	5.61	6.13
Diversified Income A	27.50	..
Diversified Income	5.50	6.05
xDividend Shares	3.71	4.07
Dominion Compound	4.27	4.61
Dominion Dividend	3.35	3.62
xDreyfus	20.64	22.53
Dominion Equity	22.70	23.19
European Growth	6.05	6.61
Federated Growth	5.87	6.42
First Oil and Gas	5.18	5.66
Fonds Collectif A	7.09	7.71
Fonds Collectif B	5.53	5.88
Fonds Collectif C	7.75	8.42
Fraser	9.02	9.07
Grouped Income	3.97	4.34
Growth Equity	4.51	4.93
Growth Oil and Gas	11.53	..
Guardian Growth	4.16	4.52
Investors Growth	8.33	9.06
Investors Intl Mutual	5.15	5.59
Investors Mutual	4.80	5.22
xKeystone Cust S-1	25.65	27.98
xKeystone Cust S-4	5.12	5.60
xKeystone Cust K-2	5.80	6.33
Molson M Fund	6.59	6.81
Mutual Bond	8.31	8.71
Mutual Accumulating	4.79	5.24
Mutual Bif	5.73	6.00
Mutual Income	6.07	6.64
One William Street	15.27	..
Pret et Revenu Mutuel	7.01	7.66
Provident Mutual	5.81	6.32
xPutnam Growth	9.98	10.91
Radisson	4.82	5.30
Research Investing	13.83	15.11
1962 Exec Fund of Cda	6.74	7.39
xTV Electronics	8.33	9.08
Timed Investment	6.90	7.58
United Accumulative	8.43	9.21
Western Growth	5.45	5.96

(x) En monnaie américaine.

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affil Fund	8.71	9.42
American Bus Shares	4.11	4.45
Boston Fund	10.30	11.26
Bullock Fund	14.52	15.91
Mass Inv Growth Stock	9.36	10.23
Wellington Fund	14.93	16.27

MAISONS A VENDRE

Il ne vous en coûte que 5% pour vendre votre propriété par l'entremise du Service Photo M.L.S. (Service d'Inscriptions Multiples) de la:

Chambre d'Immeuble de Québec

1260 ouest, Boul. St-Cyrille — Tél.: 683-9356

Québec 6, P.Q.

Plus de 80 Agents et Courtiers d'Immeubles à votre service

DÉPÔT DE SERVICE

SUR LEVIERS (JACK) HYDRAULIQUE HEINWERNER & BLACKHAWK

GARANTIE DE 90 JOURS

ATELIER DE MÉCANIQUE

S.HUOT INC.

MACHINE SHOP

990 RUE STE-THERESE

Centre Industriel No 5 — Tél.: 681-4614

Nouvelle Emission

$600,000.

LES PERES DU TRES SAINT-SACREMENT DE QUEBEC

(Québec, Province de Québec)

OBLIGATIONS PREMIERE HYPOTHEQUE, SERIE "A"

5½% 5¾%

Datée du 15 juillet 1965 — Echéant les 15 juillet 1966 à 1975

Capital et intérêts semestriels (15 janvier et 15 juillet), payables en monnaie légale du Canada, à toutes les succursales dans la Province de Québec des banquiers de la Corporation. Obligations rachetables par anticipation au gré de la Corporation, à compter du 15 juillet 1970, en totalité ou en partie, à toute date d'échéance des intérêts, sur préavis d'au moins 30 jours, à leur valeur nominale plus les intérêts courus. Titres à coupons avec privilège d'immatriculation quant au capital seulement. Coupures de $500. et $1,000.

FIDUCIAIRE: Société d'Administration et de Fiducie.

TABLEAU DES ECHEANGES

5½%		5½%	
15 juillet 1966	$30,000.	15 juillet 1972	$30,000.
15 juillet 1967	30,000.	15 juillet 1973	30,000.
15 juillet 1968	30,000.	15 juillet 1974	30,000.
15 juillet 1969	30,000.	5¾%	
15 juillet 1970	30,000.	15 juillet 1975	$330,000.
15 juillet 1971	30,000.		

PRIX: 100. et l'intérêt couru.

Jacques Légaré & Cie LIMITEE

Valeurs de placement

93, rue St-Pierre, Québec 2 — Tél.: 692-1250

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Abacon	100	40	40	40	
Abitibi	1460	$11¾	11¾	11¾	— ⅛
Alta Gas	280	$37¼	37	37	— ¼
Alta Gas w	350	$10	10	10	— ¼
Alg Cen	725	$7¾	7⅝	7⅝	— ⅛
Alg Cen w	100	460	460	460	+10
Algoma	1339	$63⅝	63¼	63½	+ ½
Algonq pr	115	$16	16	16	—2
Alliance A	410	$9⅝	9½	9⅝	+ ⅛
Alumini	2926	$27¾	27⅝	27¾	+ ⅝
Alum 4½pr	650	$40½	40	40	— ½
Alum 2p 4½	100	$48⅛	48⅛	48⅛	+ ½
Anthes A	325	$17⅞	17⅝	17⅝	— ⅝
Argus	1455	$20⅛	20	20	
Arg CP pr	675	$13	12⅞	12⅞	— ⅛
Arg 250 pr	60	$52	52	52	
Arg 260 pr	75	$53⅛	53⅛	53⅛	— ⅝
Ash Temple	100	$20½	20½	20½	
Ashdown A	z50	$10½	10½	10½	
Atl Sugar	720	$21	20⅞	20⅞	
Atl Sug pr	20	$101	100¾	100¾	+ ¾
Bank Mont	1108	$61⅛	60⅞	61⅛	+ ⅛
Bank NS	163	$72	71½	72	+ ½
Bath P	50	$25	25	25	+ ⅝
Bath P pr	1000	$21¼	21¼	21¼	
Bell Knit	113	$6	6	6	+ ¼
Bell Phone	5166	$56⅞	56⅝	56⅝	— ⅛
Bow Valley	150	$8½	8½	8½	— ½
Bow-M pr	z15	$52	52	52	
Bowater	100	$6¾	6⅝	6⅝	+ ⅝
Brazil	206	$6⅝	6¼	6⅝	+ ⅛
Br Tnk	1500	440	440	440	
BA Oil	2247	$30¼	29½	30	— ¼
BC Forest	300	$26¼	26¼	26¼	
BC Pack A	z50	$21	21	21	
BC Pack B	130	$21	21	21	
BC Phone	155	$67⅝	67½	67½	
BCPh 515 pr	z5	$104½	104½	104½	
Br Int Fin	245	$8½	8½	8½	— ⅜
Burns	250	$22⅞	22⅞	22⅞	+ ⅞
BCPh 484p	100	$24⅛	24⅛	24⅛	— ⅛
Cabol	119	23	23	23	+3
Cal Pow	2820	$21⅝	21¼	21⅜	+ ¼
C Bread A	125	$52⅝	52⅝	52⅝	— ¼
Can Cem	220	$51½	51	51	+ ⅝
CCC Stone	100	$36	34	34	—1
CI Fndry	3545	$50	49⅛	49⅝	— ¼
CI F 4¼	z10	$95	95	95	
Cdn Loco	z41	$6¼	6¼	6¼	
Can Malt	z100	$22⅝	22⅝	22⅝	
C Pack A	50	$85	85	85	+1⅝
C Pack B	250	$84	83¼	83¼	— ¾
Can Perm	541	$66	66	66	
CSL	100	$31	31	31	+ ⅝
CAE	680	$11⅝	11⅝	11⅝	+ ⅝
C Brew	7660	$8⅝	8⅝	8⅝	
C Brew Apr	25	$46	46	46	— ½
C Brew Bpr	130	$54	54	54	
C B Alm A	z50	$14	14	14	
C B Al A w	550	330	325	330	+5
C B Al B w	z40	290	290	290	
Cdn CanA	z20	$14⅝	14⅝	14⅝	
C Chem w	2125	925	905	925	+15
C Colli 63pr	z52	$19⅝	19⅝	19⅝	
C Curt W	2100	55	55	55	
CGE pr	50	$46½	46½	46½	
Cdn G Inv	145	$56	56	56	
CG Sec A	100	$13½	13½	13½	
Can Hydra	54	$28	28	28	— ⅛
C Imp BkC	609	$63⅝	63½	63⅝	
CI Gas Oil	269	$10	10	10	
CIL	1112	$20½	20½	20½	— ¼
C Marc	z50	$5	5	5	
CPR	4095	$58⅝	58¼	58¼	— ⅛
Cdn Pet	x5	$11¼	11¼	11¼	
C Refract	125	$17¼	17⅛	17⅛	— ⅜
C Vickers	125	$20	20	20	+ ⅛
CWN Gas	230	$19	18⅞	19	+ ⅝
CWN Gpr	100	$16½	16½	16½	
Cap Bldg	1100	85	82	82	+2
Chemcell	3545	$16⅛	15⅝	16	+ ⅜
Cheme 175p	100	$37⅛	37⅛	37⅛	
Chrysler	322	$47½	47⅛	47½	
Clairtone	320	$6	5⅞	6	— ⅜
Clairton w	500	350	350	350	
Colwood pr	100	$20	20	20	
Col Cell	209	$9	9	9	+ ¼
Col Cell pr	280	$27¼	27	27	— ¾
Computing	155	$19	19	19	
C Savings	z10	$14¼	14¼	14¼	
Con Bldg	1875	430	425	425	
Con Bldg pr	100	$7½	7½	7½	+ ½
Con M S	2460	$40⅝	39⅝	40	— ¾
Con Paper	800	$40⅛	39⅞	39⅞	— ½
Con Gas	7593	$13	12⅞	12⅞	— ⅛
Corby vt	111	$20½	20½	20½	— ½
Corby B	z1	$20½	20½	20½	
Coronation	1125	410	405	405	
Coron 2pr	600	$7	6	6⅝	— ½
Coron w	775	40	36	36	—9
Coron 2 w	1100	76	75	76	+1
Crush Int	290	$14⅝	14⅝	14⅝	
Cygnus A	225	410	410	410	—5
Cygnus B	720	$6½	6½	6½	
Cygnus pr	z195	$21⅝	21⅝	21⅝	
Dale Ross	400	$16⅝	16⅝	16⅝	
Dale RA p	400	$10½	10½	10½	+ ½
Dist Seag	1400	$34⅝	34⅛	34⅝	+ ⅝
D Bridge	865	$25¼	25⅝	26	
Dom Elect	325	$13	13	13	+ ¼
Dofasco	3650	$25⅝	25	25	— ⅝
Dofasco Apr	750	$100	99½	100	
Dom Glass	960	$15	14⅝	14⅝	— ⅛
Dom Lime	z75	$5⅛	5⅛	5⅛	
D Lime w	z50	170	170	170	
Dom Stores	1700	$23⅝	23½	23⅝	+ ⅝
Dom Tar	2315	$18⅞	18⅝	18⅞	+ ¼
Dom Text	1400	$30⅝	30½	30½	
Du Pont	200	$48	47½	47½	— ½
Eagle Star	500	111	111	111	
East Ch Tr	110	$43	42	42	—1
Econ Inv	100	$12	12	12	
Emco	325	$12½	12½	12½	— ⅝
Exquisite	625	$12	12	12	
Exquisite pr	300	$11½	11½	11½	— ½
Falcon	5504	$94⅛	93⅛	93¼	— ½
Fam Play	190	$24⅞	24⅞	24⅞	+ ⅝
Fed Grain	800	$6⅝	6½	6½	— ⅛
Fleet Mfg	300	64	64	64	+2
Ford US	125	$56⅝	56⅝	56⅝	+1
Ford Cda	120	$134	134	134	
Fraser	25	$31	31	31	
Freiman	250	$5¼	5¼	5¼	— ⅛
G Dynam	50	$44	44	44	
GMC	247	$103	103	103	—1⅝
GS Wares	z50	$12	12	12	
Globe A	400	$8¼	8¼	8¼	— ¼
Goodyr	60	$179	175	175	—4
G Mack A	300	$8⅛	8⅛	8⅛	— ⅜
G Bahama	6000	285	280	285	
GL Paper	470	$22½	22⅜	22⅜	
GL Power	100	$30	30	30	
Gr Wpg G	z75	$17¼	17¼	17¼	
Greyhnd	400	$11¾	11⅜	11⅜	+ ⅛
Guar Tr	80	$65	65	65	+ ½
Hand Ch A	170	$10¼	10⅛	10¼	— ⅜
Hardee	1016	90	90	90	
Hard Carp A	50	$25	25	25	—1
Hawker-S	2675	$6¼	5⅞	6	+ ⅛
Hawker pr	50	$100½	100½	100½	
Hayes Stl	700	$16½	16⅜	16½	
Home A	2862	$17⅞	17⅝	17⅞	+ ⅝
Home B	340	$18⅞	18⅞	18⅞	
Horne Pf	1300	305	300	300	
HBC	735	$14	13¾	14	+ ⅝
H B Oil G	616	$17	17	17	+ ¼
Hur Erie	175	$11⅞	11⅞	11⅞	
Husky	2365	$11⅞	11⅞	11⅞	
Husky Dw	z90	565	565	565	
Husky Apr	z25	$54	54	54	
Husky Bpr	55	$53⅝	53⅝	53⅝	
Imp Life	z1	$270	270	270	
Imp Oil	2383	$51⅞	51⅝	51⅞	
Imp Tob pr	100	$6⅞	6⅞	6⅞	
Imp Tob pr	100	$6⅝	6⅝	6⅝	
Ind Accep	*170	$22⅝	22⅛	22⅛	
Inglis	1250	$5⅝	5⅝	5⅝	+ ¼
Inland Cpr	z15	$17	17	17	
Inland Gas	1900	$9	8⅞	8⅞	+ ⅛
Inland Gw	300	60	60	60	—1
Int Nickel	3902	$87⅛	87	87	
Int Util	975	$30	29½	29⅝	— ¼
Intpr Dis	z50	260	260	260	
Inter PL	431	$87½	87½	87½	— ½
Int Stl P	12300	$5½	495	5⅛	+ ⅜
Inv Grp A	2345	$11⅝	11⅝	11⅝	— ⅛
ITL Ind pr	z10	$24	24	24	
Jefferson	1490	$16⅝	16¼	16¼	— ⅜
Jeff Bw	4630	$10¼	980	10¼	
Jockey C	2285	$5⅛	5	5	— ⅛
Jock C pr	125	$10½	10½	10½	
Jock C Bpr	z25	$10½	10½	10½	
Jock 2pr	100	$10	10	10	
Jock W	2950	39	38	38	—1
Kelly wts	200	120	120	120	
Kelsey Co	100	$14½	14½	14½	— ¼
Labatt	z50	$20	20	20	
Lafarge	1000	$14½	14½	14½	
Lafarge A	100	$12	12	12	
Laur Sec	385	$27	26½	27	+1½
LOnt Cem	1705	$6	5⅞	6	+ ⅛
L Cemw	4700	250	245	250	—5
Lau Fin	2375	$14⅝	14½	14½	— ⅛
Lau F 200	155	$36	35	36	+ ½
Lau Fin 140	z115	$24⅝	24⅝	24⅝	
Lau F 125	z105	$20	20	20	
Lau Fin 63w	3155	475	425	440	—45
Levy	155	$14⅝	14⅝	14⅝	— ½
Levy Apr	z125	$11⅝	11⅝	11⅝	
Levy Bpr	150	$19	19	19	
Life Inv	550	$8⅞	7½	7½	—1¼
Life Inv W	250	310	305	305	—5
LobCo A	1780	$9	9	9	+ ⅛
LobCo B	495	$9	9	9	
LobCo pr	150	$49⅞	49⅞	49⅞	— ⅛
Loeb M	8950	$14⅝	14⅝	14⅝	— ⅛
Maclaren A	z20	$21	21	21	
Maclean H	100	$30¼	29¾	30¼	+1⅛
MB and PR	2420	$28⅞	28¼	28½	+ ⅛
M Lf Mill	400	$14⅞	14⅝	14⅝	— ⅛
Mass-F	2900	$28⅝	28	28⅛	— ⅝
MEPC	1000	290	290	290	—5
Met Stores	100	$8⅝	8⅝	8⅝	
M G F	z120	$8⅞	8⅞	8⅞	
Molson A	60	$36	36	36	
Montex	100	$16⅞	16⅞	16⅞	+ ¼
Montex pr	100	$16⅞	16⅞	16⅞	+ ¼
Moore	435	$67⅝	66⅝	66⅝	— ⅞
Morse A	z58	$13⅝	13⅝	13⅝	
Nat Contain	z25	$6½	6½	6½	
Nat Cont w	100	290	290	290	+20
Nat Drug	150	$13½	13½	13½	
Nia S Stl	25	$25⅝	25⅝	25⅝	— ⅜
Noranda	2896	$45½	45⅛	45⅛	— ⅛
NO NGas	180	$27	27	27	
Nor Tar Ch	100	$6⅝	6⅝	6⅝	— ⅝
NW Util pr	95	$82½	82	82	— ⅛
Ocean Cem	1375	$20	20	20	
Ogilvie	z25	$13⅝	13⅝	13⅝	
Ont Steel	100	$33⅛	33⅛	33⅛	— ⅛
Oshawa A	100	$40⅝	40½	40½	— ⅛
Overland	200	$10	9⅝	9⅝	— ⅛
Pac Pete	1651	$10	9⅞	10	+ ⅛
Peel Elder	100	$6⅞	6⅞	6⅞	+ ⅛
Pembina	1590	$11	10⅝	10⅝	— ⅛
PC Jewel	z15	$12	12	12	
Pow Corp	1425	$13¼	13	13	
Premium	200	195	195	195	+5
Price Bros	205	$39½	39	39	— ¼
QN Gas	6350	$10	9⅞	9⅞	— ⅛
QN Gas pr	35	$98⅛	98⅛	98⅛	+ ⅛
Reichhold	400	$27½	27¼	27½	+ ½
Revelstoke	250	$9⅛	9⅛	9⅛	+ ⅛
R Little A	1000	$17⅝	17⅝	17⅝	+ ⅛
Rolland A	300	$10	10	10	
Romfield	2000	205	200	205	+5
Rothman	300	$23¼	23¼	23¼	— ¼
Royal Bank	634	$73⅝	73⅛	73½	
Salada	1810	$11⅛	11	11	
Sayvette	1500	375	375	375	
Scot Mpr	z20	$20	20	20	
Sec Cap C	305	$5	5	5	
Seven Arts	900	$11⅛	10⅞	11⅛	+ ⅜
Shell Can	1081	$16⅛	16	16	
Shell I w	200	510	510	510	+10
Shop Save	z30	$14½	13⅞	13⅞	
Shop City	500	470	470	470	+5
Silverwd A	430	$16	15⅞	16	+ ⅜
Simpsons	1184	$27	26⅞	26⅞	+ ¼
Simp Sears	415	$18½	18⅜	18⅜	+ ⅛
SKD Mfg	200	$6⅞	6⅞	6⅞	+ ⅛
Slat Stee 1	468	$12⅞	12⅞	12⅞	— ⅛
Slat A w	100	780	780	780	
Southam	645	$36	35	35	— ½
St Pav	345	$12⅝	12⅝	12⅝	
Steel Can	7407	$27¼	27⅛	27¼	— ¼
Steinbg A	z10	$42¼	42¼	42¼	
Suptest ord	150	$20	20	20	+ ¼
Tancord	600	455	450	450	
Tancord pr	500	250	250	250	—50
Texaco	100	$51	51	51	
Tone-Craft	200	$8½	8½	8½	— ¼
Tor-Dom Bk	365	$60⅝	60⅛	60⅛	— ⅝
Tor Iron	z10	$34	34	34	
Ter Iron A	z10	$22	22	22	
T Fin A	1945	$13	12⅞	12⅞	— ⅛
T Fin B	100	$12⅞	12⅞	12⅞	— ⅝
Transair	1000	290	290	290	
Tr Can PL	1266	$34⅝	34¼	34⅝	— ⅛
Trans-Mt	660	$19⅞	19⅞	19⅞	
Trans PPL	200	$8⅝	8⅝	8⅝	
Un Ac 1pr	75	$45	45	45	—4
Un Acc 1pr	100	$47	47	47	
Un Carbide	1400	$27⅝	27	27¼	— ⅛
Un Gas	2125	$27	26¼	26⅝	+ ⅛
U Corp B	730	$12⅝	12¼	12¼	— ⅛
Un Steel	1000	71	70	70	—5
Versafood	1500	370	330	360	+35
Versatile	z60	$18⅛	18½	18½	
Vic G Tr	1608	$14⅝	14	14⅞	+ ⅛
Vulcan	200	275	275	275	—5
Wainwr	100	26	26	26	
Walk GW	3675	$35⅛	35⅛	35⅝	
Webb Knp	1000	27	27	27	
Weldwood	160	$10⅛	10⅛	10⅛	+ ⅛
Well Fin A	200	$6½	6½	6½	
Well Fin B	100	485	485	485	+50
Well Fin tc	400	$5	5	5	
West Ind	600	230	225	230	+10
West IndA	500	360	350	360	
Westcoast	1950	$16⅝	16⅝	16⅝	+ ⅝
Westeel	302	$14	14	14	—1¼
W Pacific	700	$17¼	17	17	
Weston A	750	$20	19⅝	19⅝	+ ⅛
Weston B	400	$20	20	20	
West A wts	81	$10⅝	10⅝	10⅝	
Woodwd A	z55	$23½	23½	23½	
Zellers	305	$18½	18¼	18½	
Z nith	800	325	325	325	—5

HUILES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Acme Gas	2500	21	21	21	
All Rox	1000	19	19	19	
Alminex	250	360	360	360	
Am Leduc	2100	10½	10	10½	— ½
Anchor	1000	15	15	15	
Ang UDev	99100	63	54	63	+10
Asamera	1300	178	173	175	—1
Banff	14250	595	540	585	+40
Calvert	10300	35½	34	35½	— ½
CS Pete	1310	225	220	225	+1
C Delhi	266	285	285	285	—10
C Ex Gas	1300	148	148	148	
C High Cr	1000	28	28	28	—1½
C Homestd	300	132	131	131	—2
Cdn Sup Oil	100	$18½	18½	18½	
Cent Del	305	$10½	10⅝	10⅝	+ ⅛
Dynamic	98125	103	90	101	+10
Fr Pete	375	410	410	410	+10
Gridoil	14200	86	85	86	+1
Landa	100	575	575	575	—50
Mill City	1600	56	55	55	—1
Murphy	500	465	460	460	—5
N Davies	2500	21	21	21	+1
NC Oils	1340	350	345	350	+20
Northld	7000	10	9	10	
Nor A Gas	500	65	65	65	+2
Numac	500	130	130	130	
Permo	2200	25	24	24	
Petrol	2800	68	68	68	+1
Ponder	4000	40	35	40	
Provo Gas	1300	225	221	225	+5
Ranger	2100	173	170	170	—5
Scurry Rain	175	$18	18	18	— ¼
Spooner	9500	22½	21	21½	
Stanwell	3500	45	42	45	+1
Triad Oil	5850	242	235	242	+2
Union Oil	z25	$17¼	17¼	17¼	
Unispher	1500	13	12½	13	+ ½
U Canso	1800	291	285	285	—14
Vandoo	2000	5	5	5	+ ½
W Decalta	2888	355	345	345	—10

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Accra	22000	20	17	19½	+4½
All Pitch	1200	16	16	16	
Am Larder	4500	18	18	18	+1
A Am Moly	3800	236	230	236	+1
Ang Rouyn	3100	201	190	201	+11
Area	1300	68	68	68	—2
Argosy	2000	23	23	23	—1
A Arcadia	5500	18	18	18	
A Arcd Bw	1000	5	5	5	— ½
Atl C Cop	800	123	120	123	+3
Atlas Yk	1000	8	8	8	+1½
Aunor	100	365	365	365	—10
Bankfield	10000	14	12	12	—2
Barex Tr	500	43	43	43	
Bary Expl	1000	25	25	25	+1
Baska	1500	8½	8	8½	+ ½
Bethlm	1970	605	600	600	
Bevcon	1000	9	9	9	+ ½
Big Nama	675	43	43	43	
Broul Reef	500	17	17	17	
Brunswk	569	$14¼	14⅛	14⅛	
Bunker H	19660	52	49	49	—3
Camflo	9100	325	310	325	+10
Camp Chib	425	425	415	425	+10
C Tung	1600	100	96	100	+5
Cam Mine	2000	15½	14	14	—1
C Dyno	266	1230	18	128	—2
C Jamieson	3500	90	90	90	
C Keeley	5025	14	13½	14	
C Lencourt	2500	15	15	15	
C Malart	530	77	77	77	
Cantri	500	21	21	21	
Candore	11666	14½	13½	14½	+ ½
Captain	12200	18	17	17	—1
Cassiar	1100	$12	11⅞	11⅞	
Cent Pat	900	120	116	116	—1
Cheskirk	500	7	7	7	+ ½
Chester	4100	16	16	16	
Chib Kay	1000	22	22	22	+1
Chimo	7600	149	145	145	—4
Coch Will	11600	375	365	375	+5
Comb Met	12500	23	22	23	+1
Coniagas	4850	100	95	95	—5
Conigo	4800	38	33	38	+2
Cons Brewis	1000	26	26	26	—1
CG Arrow	500	24	q24	24	—1
C Halli	4600	39	38½	38½	—2
C Marben	500	665	155	165	+5
C Mogul	10030	375	355	365	+5
C Morrison	4750	153	152	152	
C Mosher	900	124	120	120	—1
Con Negus	2500	11½	11½	11½	
C Northld	500	16	16	16	—1
C Rambler	1600	142	141	141	—1
C Red Pop	2500	7	7	7	—1
C Regcourt 1	3000	10	10	10	—1
Cop Corp	5000	42	41	41	—1
Cop Fields	500	8½	8½	8½	+ ½
Coulee	1000	24½	24½	24½	— ½
Cowich	1500	49	48	49	
Craigmt	400	$13½	13⅜	13½	+ ⅛
Croinor	2000	7	7	7	
Daering	5000	13	12	13	+2
Deer Horn	2000	43	40	43	+3
D'Eldona	5000	13½	12½	13½	
Delhi Pac	1000	15	15	15	
Denison	825	$28⅝	28¼	28¼	
Dicknsn	300	515	515	515	+5
Discovery	1012	292	290	290	—5
Donalda	6500	8	8	8	— ½
E Amphi	2000	5½	5½	5½	+ ½
East Sull	1735	670	650	650	—25
F Mar	2500	450	450	450	
Frncoeur	1000	14	14	14	
Genex	27500	34	31½	34	
Giant YK	260	$14¼	14⅛	14⅛	— ¼
Glacier	1000	10	10	10	—1
Glenn Exp	9500	14½	13½	13½	—1½
Goldale	1040	41	41	41	
Goldrim	130900	43	38	43	+10½
Gortdrum	8950	335	299	330	+39
Grandroy	1500	18	18	18	—1
Granduc	2995	485	460	480	—5
Gulch	5000	9½	8	9	+ ½
Gulf L	1000	8	8	8	
Gunnar	560	465	460	465	+15
Hasaga	1000	13½	13½	13½	
Hastings	10000	335	320	320	—10
Headway	2500	17	16½	17	+ ½
Heath	13000	6½	6	6½	+ ½
High Bell	400	670	670	670	
Hollinger	1110	$26	25⅝	26	+ ½
Hud Bay	287	$65½	65¼	65¼	+ ¼
Hydra Ex	1100	19½	19	19½	+1
Int Bibis	2000	109	106	109	+3
Int Helium	1300	138	134	134	—1
I Kenville	6300	35	34½	35	
Iron Bay	1000	152	150	150	—7
Iso	2500	207	200	207	+2
Jaye Exp	1000	16	16	16	
Joburke	3000	9	9	9	+ ½
Joliet	20000	52	49	51	+2
Jonsmith	8000	18	16	18	+ ½
Joutel	4000	101	100	100	—1
Kerr Add	3154	805	795	800	+10
K Anacon	800	280	279	279	—1
K Desmnd	1000	40	40	40	—4
Kilembe	600	$11½	11⅛	11⅛	— ⅛
Kirk Min	500	12	12	12	
Lab Min	5065	$31	31	31	
L Dufault	2245	$13⅝	13¼	13¼	
Lakehead	2400	27½	27	27	—1
L Osu	1000	13½	13½	13½	+1
L Shore	510	205	200	205	
La Luz	950	$12⅝	12⅝	12⅝	— ⅛
Langis	2000	41	40	40	—2
Leitch	1600	490	480	480	—15
Lorado	600	124	124	124	
Louvict	1500	16½	16½	16½	—1½
Macassa	800	250	250	250	
Macdon	2500	36	35	36	+2
Manoka MS	700	11½	11½	11½	—1
Maralgo	3000	9½	9½	9½	— ½
Marchant	2200	231	225	230	+10
Marcon	1000	7½	7⅛	7½	—1½
Martin	7600	74	73	73	
Mattgmi	3813	$15⅝	15¼	15⅜	
McAdam	9500	106	100	103	+2
McIntyre	200	$77	77	77	
[illegible]	[illegible]	7	7	7	
McWat	3000	27	27	27	+ ½
[illegible]	[illegible]	55	55	55	
Meta Uran	5000	11	11	11	
Metal Mine	1900	156	153	154	—3
Midrim	3000	31	30	30	
Min-Ore	3000	8	8	8	
Mt Wright	7000	40	40	40	
Nealon	3000	9	9	9	
New Ath	1500	25	24	25	+ ½
New Bid	2000	5	5	5	+ ½
New Cal	19200	74	68	74	
Nconex w	6100	115	110	110	
N Hosco	1600	260	260	260	+5
N Kelore	4000	12½	11½	11½	— ½
Newlund	1000	14	14	14	— ½
N Mylama	4500	20½	20	20½	+ ½
Newnor	1000	8½	8½	8½	
N Senator	5400	15	15	15	
Nick Rim	1000	14½	14½	14½	
Nisto	2200	9	9	9	—1
Norbeau	600	190	190	190	—5
Norgold	500	8½	8½	8½	
Norlex	9000	10½	10½	10½	
Norpax	2000	15	14	14	—1
N Goldstrm	1400	91	91	91	
N Goldcrt	500	14	14	14	+2½
N Rank	1700	30	28	30	+2
Northcal	9000	42	41	42	+2
North Can	1100	145	145	145	—10
Northgte	9970	685	655	680	+10
Obaska	273600	18	9	15½	+5½
O'Leary	2500	9	8	8	—1
Opemiska	1400	865	855	855	+5
Orchan	1500	420	410	415	
Orenada	1000	8	7½	7½	— ½
Osisko	1500	40½	40½	40½	
Pamour	100	185	185	185	
Patino	580	815	815	815	
Pax Int	9565	30½	29½	29½	
Pce Expl	2000	20½	¼	¼	
Peerless	3000	11½	11½	11½	
Placer	186	$21⅝	21⅜	21⅜	— ⅛
Porc Pay	5103	37	37	37	
Preston	850	850	845	845	—5
Pine Point	400	$47⅝	47½	47⅝	+ ¼
Probe	4000	35	33	34	
Purdex	4000	16	15	16	+1
QMI	100	210	210	210	+5
Que Chib	3500	13½	13½	13½	
Que Lith	100	340	340	340	—15
Que Man	500	16½	16½	16½	— ½
Qunston	1000	15	15	15	
Quemont	z25	$10½	10½	10½	
Quonto	1000	7½	7½	7½	— ½
Radiore	129600	67	60	61	—4
Raglan	8800	163	160	162	+1
Rayrock	6700	105	101	101	—4
Rexspar	3000	7	7	7	+ ½
Rio Algom	2170	$15⅝	15½	15½	— ⅛
Rockwin	2000	58	58	58	—2
Roman	500	595	585	590	
Rowan Con	6000	6	6	6	
Ryanor	7100	13	11	13	+2
Salem	1000	15	15	15	+2
San Ant	3000	21	21	21	
Satellite	1000	11½	11½	11½	
Sherritt	1240	565	560	565	+5
Sigma	910	560	560	560	—40
Sil Eureka	653	150	150	150	
Silvmaq	2000	20½	20	20	—1
Sil Miller	3500	16	15	16	
[illegible] Stand	700	110	105	110	+5
Siscoe	1525	235	226	234	+4
[illegible]ck	3035	95	95	95	—5
Starratt	10500	5	5	5	— ½
Steep R	6911	600	580	590	+10
Sud Cont	1000	24	24	24	+1
Sullivan	150	425	425	425	—5
Teck Corp	420	495	490	495	+5
Texmont	83400	134	125	128	
Thom L	1250	42	41	42	—1½
Tombill	200	106	106	106	+1
Torbrit	1000	53	53	53	+3
Towag	3000	10	10	10	+1
Tribag	6200	208	207	208	+1
Tundra	1000	80	80	80	—3
U Asbestos	180	300	300	300	
Un Buffad	27700	78	75	77	
UCL Mine	1500	16	16	16	
Un Keno	500	745	725	745	+10
Un Macfie	3000	17	16	16	—1½
Un Fort	35650	27	20	25½	+5½
Upp Can	2300	165	155	165	+5
Vespar	500	29	29	29	
Violam	12550	410	400	400	
West Mine	4600	475	465	475	+5
Wilco	2900	29½	29	29½	— ½
Willroy	1500	166	165	165	
Winch	2000	6½	6½	6½	— ½
Wisconsin	1000	17½	17½	17½	—2½
Win Eld	4400	23	23	23	+1
Yale Lead	5000	9½	9½	9½	
Yk Bear	2800	162	158	162	+6
Yukeno	500	5	5	5	
Yukon	500	54	54	54	+1
Zenmac	3975	34	32	33	+ ½
Zulapa	16000	26	24		+ ½

Transactions entre Américains

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Laur Fin	600	$15½	15½	15½	—3½
Domtar	100	$19¼	19¼	19¼	— ¾

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Dom Stores	100	$25	25	25	
Agnico	2200	152	150	150	—1
Cochwill	5400	430	425	430	+5
Deer Horn	1000	49	49	49	+4
Kerr Add	100	835	835	835	+30
Madsen	200	240	24 0	240	—15
Madsen	200	240	240	240	—15
Permo	500	24	24	24	—4
Siscoe	1300	235	235	235	—5
Steep Rock	100	625	625	625	
Sud Cont	1000	25	25	25	—5
Sigma	100	625	625	625	
Triad	100	250	250	250	
Upper Can	900	190	185	190	+5
Wsburne	100	135	135	135	—5

Volume des ventes: 2,080,000 actions.

Relèvement de courte durée à la Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) — Après un début ferme reflétant un regain d'espoir d'une éventuelle victoire conservatrice par suite de l démission du chef conservateur, sir Alec Douglas-Home, la bourse de Londres a repris une allure calme.

Les cours avaient tendance à fléchir. Les valeurs de tout repos étaient fermes toutefois. Contrairement à la situation à Wall Street, les titres négociés en dollars étaient fermes.

Autres nouvelles financières en page 24

CARRIERES et PROFESSIONS

DESSINATEUR — PROJETEUR

requis immédiatement

par une compagnie québécoise bien établie. Le travail consiste à projeter et dessiner des structures en gros bois, structures laminées et bâtisses en panneaux contre-plaqués.

Seuls les candidats avec expérience seront considérés. Une connaissance de la langue anglaise serait un avantage.

Ecrire toutes informations à **DEPT 1704, LE SOLEIL**

GÉRANT des VENTES

Un important manufacturier de matériaux de construction requiert les services d'un gérant des ventes désireux de se créer une carrière qui le conduira à un poste supérieur.

Les postulants devront posséder un diplôme d'ingénieur ou l'équivalent et devront posséder de l'expérience dans l'industrie du bâtiment. Ils devront avoir une bonne personnalité, savoir s'exprimer clairement en français et en anglais et pouvoir diriger des vendeurs tout en s'intégrant dans une organisation qui va de l'avant. Rémunérations suivant qualifications. Toutes les candidatures seront traitées confidentiellement. Ecrire, en fournissant tous les renseignements utiles, à:

DEPT 1709, LE SOLEIL

TRADERS

FINANCE CORPORATION LIMITED

Tél.: 837-3631

PERSONNEL FEMININ

(demeurant à Lévis)

Emploi pour jeune fille âgée de 25 ans, possédant expérience de la comptabilité, apte à diriger personnel féminin, bilingue de préférence. Salaire avantageux suivant les qualifications.

S'adresser à J.-H. Roy

ANALYSTE en assurance-vie

FONCTIONS:

Préparer des programmes avancés; analyser des problèmes de succession; entraîner et diriger des représentants en programmation avancée.

EXPERIENCE:

Le candidat que nous recherchons pourrait être de préférence un avocat, ou une personne actuellement au service d'une fiducie, ou un assureur-vie professionnel, possédant une connaisance particulière de la législation sur les droits successoraux et l'impôt sur le revenu, une bonne expérience dans l'analyse des successions et de la programmation avancée.

AVANTAGES:

Salaire variant selon les qualifications et l'expérience. Bénéfices sociaux.

Les candidats doivent soumettre leur demande par écrit avec les détails suivants: emploi actuel, qualifications, expérience.

ECRIRE A: Le Directeur des Agences
a/s LE SOLEIL-L'EVENEMENT
Dept. 1705 Québec, P.Q.

CARRIERES et PROFESSIONS

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?

Consultez régulièrement

"CARRIERES et PROFESSIONS"

CARRIERE DANS LA VENTE

Désirons hommes mariés, plus de 30 ans, bonne éducation, possédant auto, revenu $10,000 et plus pour le travailleur, excellent entraînement qui fait de vous un vendeur professionnel. Opportunité d'avancement pour l'homme qualifié. Assurance-groupe et fonds de pension.

C.P. 4, N.-D. Lévis

ON DEMANDE DES PROFESSEURS

Le ministère de l'Education du Québec recherche des professeurs, hommes ou femmes célibataires, pour enseigner l'anglais aux recrues de langue française des forces armées, à Québec ou à Ville La Salle (Montréal) et à l'école d'aviation de Saint-Jean, Québec.

Qualifications requises:
Etre diplômé d'une école normale reconnue et avoir au moins deux ans d'expérience dans l'enseignement; les candidats possédant un diplôme universitaire et ayant de l'expérience dans l'enseignement sont aussi éligibles.
Traitement - Minimum: $4,200 - $6,000. Maximum - $7,500. selon les qualifications du professeur.
Semaine de 5 jours - Les professeurs engagés débuteront le plus tôt possible.
ECRIRE A: Monsieur Paul-Marc Aurèle,
Directeur du personnel enseignant, Service de l'enseignement spécialisé, Ministère de l'Education, 1005, chemin Sainte-Foy, Québec 6, P.Q.
Cette annonce est publiée en vertu du programme 8 de l'Entente fédérale-provinciale sur la formation technique et professionnelle signée le 15 septembre 1961.
Le Ministère fédéral du Travail
Allan J. MacEachen
Le ministre de l'Education du Québec.
Paul Gérin-Lajoie.

INGENIEURS EN MECANIQUE

Ingénieurs professionnels de toutes spécialités demandés pour l'élaboration des pièces constituantes de réacteurs nucléaires, systèmes auxiliaires, équipement de manipulation à distance ou équipement expérimental et aménagements. Caisse de retraite, assurance groupe, assurance hospitalière, médicale-chirurgicale et vacances.

Fournir tous renseignements pertinents en écrivant au:

DOSSIER 7 B

ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED
Chalk River, Ontario

VENDEURS

LA POSITION

Mise en marché de masonite, de planches isolantes ten-test, de bois de placage et de contreplaqués. Les fonctions comprennent la vente de matériaux de construction aux détaillants et grossistes et la promotion de ventes auprès des architectes et des constructeurs. Le champ d'opération est Québec, la Côte Nord et la Péninsule de Gaspé.

L'HOMME

Doit être jeune, énergique, bilingue et résider dans la région de Québec. Il est essentiel qu'il possède un excellent dossier de ventes, préférablement dans une ligne connexe.

L'OPPORTUNITE

Excellentes perspectives d'avancement et de gains accrus. Emploi salarié avec prime d'encouragement, voiture fournie, dépenses autorisées. Plan de retraite avantageux, assurance-groupe, assurance-hospitalisation.

Les réponses seront reçues confidentiellement et devraient mentionner l'âge, l'instruction et l'expérience du postulant. Veuillez écrire à:

Canadian International Paper Company
Industrial Relations Department
Room 1540
Sun Life Building, Montreal.

EMPLOIS D'AVENIR

REGIONS DE ST-VINCENT DE PAUL ET COWANSVILLE

Le Service Pénitentiaire offre aux candidats qualifiés, non seulement la possibilité d'un emploi stable, mais aussi l'assurance d'une position enviable et de chances d'avancement à ceux qui, avec l'expérience éventuelle, démontreront la volonté et la capacité de participer activement au programme de formation et de réhabilitation des détenus.

Tout candidat doit remplir les conditions générales suivantes:

CITOYENNETE: Canadien de naissance ou par naturalisation.

QUALITES REQUISES:

PHYSIQUES: bonne santé; vue normale (tolérance 20/60 sans lunettes); exempt de défauts physiques, infirmités, tics nerveux, défauts de langue; etc.

PERSONNELLES: aptitudes pour l'étude; BON BILINGUE; vivacité d'esprit; personnalité agréable; bon entregent; honnêteté et sobriété; habileté à comprendre, à exécuter et à faire exécuter les ordres.

POSITIONS OFFERTES

SALAIRE
INITIAL - MAXIMUM

AGENT DES COMPTES (COMPTABLE) — $5,430. - $5,970.

Gradué d'un cours supérieur et avoir subi avec succès les examens intermédiaires d'une association professionnelle de comptable. Au moins six ans d'expérience dans la comptabilité et, ou l'audition dont deux ans dans des capacités de surveillance.

MECANICIEN DE MACHINES FIXES — $4,590. - $5,130.

Instruction primaire ou davantage; certificat de 3e classe. Au moins 2 ans d'expérience pratique récente.

INFIRMIER — $4,500. - $4,950.

25 à 45 ans; gradué en Sciences Hospitalières et Médicales.

SALAIRE
INITIAL - MAXIMUM

STENOS et DACTYLOS (HOMMES) — $3,030. - $3,510.
$3,450. - $3,930.
$3,630. - $4,380.
$4,110. - $4,560.

12e année ou équivalent. Age - 18 à 40 ans. Salaire selon l'expérience et la compétence.

AGENT DE CORRECTION (GARDIEN)

En commençant: $3,900. - $4,200.
21 à 40 ans; 5' 6" pieds nus; salaire selon le degré d'instruction - minimum requis: 9e année ou mieux.

INSTRUCTEURS

Toilier (canevas) — $4,860. - $5,310.
Ebéniste — $4,890. - $5,340.
Menuisier — $4,740. - $5,190.
Travailleur de métaux — $4,740. - $5,190.

10e année ou équivalent; école technique ou carte de compétence, selon le cas; au moins 5 ans d'expérience, pratique récente; certaines notions d'enseignement; âgé de 25 à 45 ans; être capable d'exécuter les travaux d'entretien.

AVANTAGES

Uniforme gratuit; vacances annuelles après 6 mois; congés spéciaux et de maladie; semaine de 5 jours et de 37½ ou 40 heures; fonds de pension; assurance-groupe et maladie, etc.

Pour formules d'application et renseignements additionnels, écrire à:

Case Postale 7,
Montréal-Nord.

ON DEMANDE

UN CHEF pour département des banquets.
UN GARDE MANGER avec expérience pour pièces montées.
UN CUISINIER avec bonne expérience.
GARCONS DE TABLE bilingues.

Bons salaires, bonnes conditions de travail.

S'adresser à M. Léon Buyse, Montréal Aéroport Hilton, Dorval, P.Q. Tél.: 631-2411 (charges renversées) de 11 a.m. à 2 p.m. et après 6 p.m.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

EMPLOIS DANS LA FONCTION PUBLIQUE

Pour le Service d'approvisionnement et d'entrepôt
Ministère de l'Education
Québec

UN DIRECTEUR DU SERVICE D'APPROVISIONNEMENT ET D'ENTREPOT

Concours 65-1031

Traitement: $7,000, $7,400 ou $8,200 selon la compétence

FONCTIONS: Sous la surveillance générale du sous-ministre, pourvoir le matériel nécessaire à la bonne marche administrative et technique du ministère; autoriser, modifier ou refuser les demandes en raison des normes établies et/ou lors d'un budget déficitaire; assurer la bonne marche des magasins sous sa responsabilité; prévoir les techniques mécaniques à utiliser pour la réception et l'expédition des marchandises du ministère; entretenir les relations avec les fournisseurs, les instituts, les écoles des métiers, etc; voir à l'organisation et à l'administration de son service; au besoin, exécuter toute autre tâche connexe.

QUALITES REQUISES: De préférence, grade universitaire avec expérience dans champ d'action similaire; sens analytique et administratif; connaissance des systèmes de réception et d'expédition de marchandises; habileté pour diriger le personnel et qualités personnelles appropriées.

UN CHEF DU MAGASIN -

Concours 65-1032

Traitement initial de $4,900 avec augmentations statutaires jusqu'à $5,900

FONCTIONS: Sous la direction du directeur du service, organiser un système effectif de réception et d'expédition de marchandises; établir des normes de travail pour les différents postes sous sa surveillance; former un personnel compétent; exécuter la livraison des marchandises réquisitionnées selon une cédule établie; assumer la responsabilité du contrôle des inventaires en magasin; administrer le bureau du magasin selon les normes et les techniques administratives établies par le chef du service.

QUALITES REQUISES: Cours secondaire et posséder environ huit années d'expérience comme magasinier ou champ d'action connexe; habileté à diriger des subalternes; formation administrative de base et qualités personnelles appropriées.

UN CONTROLEUR D'INVENTAIRE

Concours 65-1033

Traitement initial de $4,900 ou $5,500 selon la compétence

FONCTIONS: Sous la surveillance du directeur, établir maximum-minimum pour chaque item en magasin; déterminer les quantités standard de commandes basées sur des formules scientifiques de quantité de commande économique; assumer la responsabilité de la marche administrative du bureau du magasin.

QUALITES REQUISES: Cours secondaire et posséder environ huit années d'expérience comme magasinier; sens analytique et qualités personnelles appropriées.

Les personnes intéressées doivent s'inscrire au moyen de la formule "demande d'emploi" de la Commission du service civil, 50 rue Saint-Joseph est, Québec ou 1454, rue de la Montagne, Montréal. Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 10 août 1965. Bien indiquer le numéro du concours.

B/A

REPRESENTANT VENTES INDUSTRIELLES

QUALIFICATIONS REQUISES

—Bilingue
—Désirant carrière en marketing
—Plus de 25 ans

COMPETENCE

Ingénieur diplômé avec expérience industrielle ou commerciale
ou
Expérience utilisation des produits pétroliers
ou
Expérience dans le domaine de l'équipement industriel.

NOUS REPONDRONS A TOUTES LES DEMANDES
DISCRETION ASSUREE

FAIRE PARVENIR RESUME CONCERNANT EMPLOIS, INSTRUCTION ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS A

Gérant des ventes industrielles
Division du Québec
B-A Oil Company Limited
1 Place Ville-Marie
Montréal 2, P.Q.

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Abitibi	2500	$11⅝	11⅝	11⅝	
Algoma	215	$63¾	63⅝	63⅝	+ ⅛
Alliance	1060	$9⅝	9⅝	9⅝	— ⅛
Alumin	2559	$27⅝	27½	27⅝	
Alum 4½ pr	50	$40	40	40	— ½
Alcan 1 pr	2420	$21¾	21½	21½	— ¼
Alcan 2 pr	225	$48	48	48	
Ang CP 4½	100	$26	26	26	
Argus	500	$20¼	20¼	20¼	
Arg C p r	100	$13	13	13	— ¼
Asbestos	635	$26	25¾	25¾	+ ⅛
Atl Sug	200	$20⅞	20⅞	20⅞	— ⅛
Bank Mont	694	$61¼	60⅝	61¼	+ ¼
Bank NS	75	$71⅝	71⅝	71⅝	+ ⅛
Banq PC	60	$51	51	51	
Bath P wts	210	$11⅝	11⅜	11⅜	— ⅛
Bell Phone	1654	$56⅝	56½	56⅝	— ⅛
Bowater	300	$6⅝	6⅝	6⅝	+ ⅛
Bow Mer pr	100	$51½	51½	51½	
Brazil	606	$6⅛	6⅛	6⅛	
B A Oil	510	$30	29⅝	30	— ⅛
Brinco	30235	$7	6⅞	6⅞	— ⅛
Cal Pow	6410	$21⅝	21¼	21⅝	+ ⅜
Can Iron	100	$50	50	50	
C Pack A	500	$84	84	84	+ ⅜
CAE	450	$11⅜	11½	11⅜	+ ⅛
Cdn Brew	2550	$8⅞	8⅞	8⅞	
Cdn Brew pr	25	$46⅛	46⅛	46⅛	
CIL	150	$20½	20½	20½	
Cl Pow pr	165	$50	50	50	+ ¼
CPR	2900	$58⅜	58¼	58¼	— ⅛
Chemcell	1175	$16	15¾	16	+ ¼
Col Cell pr	300	$27	27	27	
Con MS	695	$40¼	39¾	40¼	+ ¼
Con Paper	346	$40	39⅞	40	
Coronation	100	405	405	405	
Cr Zell A	75	$30	30	30	
Dist Seag	895	$34½	34¼	34½	+ ¼
Dofasco	325	$25⅝	25¼	25¼	— ⅜
Coghlin Rts	4950	3	1	1	—1
Dom Tar	1117	$18⅝	18⅝	18⅝	+ ⅛
Dom Text	805	$30⅜	30⅜	30⅜	
Donohue	100	$8½	8½	8½	+ ⅛
Du Pont	195	$48	48	48	— ¼
Du Pont pr	50	$83	83	83	+ ¼
Falcon	1600	$94	93¼	93¾	— ¼
Fraser	25	$31	31	31	
Fr Pete	250	410	410	410	—15
G B Can Inpr	30	$50½	50½	50½	— ¼
Hawk Sid	2400	$6	5¾	6	
Hollinger	900	$26	25½	26	+ ¼
Home A	125	$17¾	17¾	17¾	+ ½
Horne Pf	100	300	300	300	—20
H B C	500	$13⅞	13⅞	13⅞	+ ⅛
Husky Oil	1350	$11⅞	11⅞	11⅞	— ⅛
Imp Oil	394	$51⅞	51⅝	51⅞	+ ⅛
Imp Tob	500	$14⅝	14⅝	14⅝	+ ⅛
Ind Accep	1110	$22⅝	22½	22½	+ ⅛
Int Nickel	645	$87⅝	87⅛	87⅛	
Int Util	200	$29⅝	29⅝	29⅝	— ⅝
Inter PL	114	$87½	87½	87½	
Laur Fin	507	$14½	14½	14½	— ⅛
NB(Fin	507	$14½	14½	14½	— ⅛
MB and PR	325	$28½	28¼	28½	+ ½
Maritm Tel	539	$21¼	21	21	—1
Mass-Fer	1065	$28⅝	28¼	28¼	+ ¼
McAllister	1000	$6¼	6	6¼	— ¼
Met Stores	100	$8⅝	8⅝	8⅝	— ⅛
Miron 6 pr	400	$12⅝	12½	12½	— ¼
Molson A	100	$36¼	36¼	36¼	+ ¼
Mont Loco	100	$13	13	13	
Moore Corp	125	$67½	67	67	—1
Morse Rob A	100	$13⅞	13⅞	13⅞	
Nfld Light	100	$10	10	10	— ½
Noranda	1317	$45⅝	45¼	45¼	
NS LP	510	$32⅛	32	32	— ¼
Ogilvie	750	$13⅝	13⅝	13⅝	— ⅛
Pac Pete	200	$10	9⅞	9⅞	+ ⅛
Pow Corp	675	$13¼	13¼	13¼	+ ⅛
Price Br	48	$39¼	39¼	39¼	+ ⅛
QN Gas	225	$10	10	10	
Royal Bank	252	$73½	73¼	73½	+ ¼
Salada-F	245	$11	11	11	— ¼
Scott Las	300	$13½	13½	13½	— ⅜
Simpsons	250	$27	26⅞	27	
Steel Can	4895	$27½	27¼	27¼	— ¼
Steinbg A	48000	42	42	42	
T Fin A	550	$13	13	13	
Tr Can PL	208	$34⅝	34⅜	34⅜	+ ⅛
Un Carbide	465	$27¼	27	27¼	
Walk GW	540	$35⅜	35¼	35⅜	+ ⅛
WCoast Tr	165	$16⅛	16⅛	16⅛	+ ½
Weston A	100	$20	20	20	
Zellers	300	$18½	18½	18½	

BOURSE CANADIENNE

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Alscope	1600	100	95	100	+10
Ameran	1000	4½	4½	4½	
Augustus	7900	34	33	34	+1
Beld C	700	$11¾	11½	11½	— ½
Black Hwk	3000	280	275	280	+5
Black River	500	17	17	17	
Blue Bon	600	335	335	335	
Bluewtr	1000	36	35	36	+1
Bruneau	7500	21	20	20	—3
Burnt Hill	1000	33	33	33	+2
Camflo	3000	325	325	325	+15
Cessland	900	515	510	510	—5
Chemalloy	1500	150	145	150	+5
Chib Cop	1000	6	6	6	
Chipman	3000	16½	15	15	—2
Com Oil Gs	500	33	33	33	
Comodore	1040	220	200	220	—5
C Manitob	56900	64	60	63	—2
C New Pac	9000	15	15	15	—3
C Virginia	2500	37	35	35	—2
Copstream	3500	10	10	10	
Couvrette A	1125	$6¼	6	6¼	
Cr Bridge	200	37	37	37	—1
Delta Elect	200	210	210	210	
Dolsan	20500	34	33	34	— ½
Denault	1000	$13¼	13¼	13¼	— ¼
D Explorers	1600	13	13	13	
D Oilcloth	115	$30	30	30	
E Ventures	16500	54	50	52	+2
Equity Ex	40000	59	57	59	+1
Fab	7500	16	15	16	
Fano	3000	7½	7½	7½	— ½
Ft Relianc	4500	41	40	40	—1
Fox Lake	11500	23	22	23	+ ½
Garney	5000	44	41	44	
G Autoron	100	210	210	210	
Ghislau	2000	33	33	33	—1
Grenburg	400	450	450	450	
Glen Lake	1900	185	182	185	
GW MS	500	72	72	72	—3
Gui Por ur	4000	18	17	17	—3
Hastings	500	330	330	330	+5
Inspiratn	600	160	160	160	—5
Int Atis Dev	113	110	110	110	
Int Ceram	25370	11	8½	10	+2
James Bay	1000	22	22	22	+2
Jubilee	7550	340	325	330	
Kiena	230	127	127	127	+2
Kodiak P	2100	260	240	260	+10
Kontiki	2000	9	8	8	—1
Laduboro	500	42	42	42	+2
Lith Corp	600	7½	7½	7½	
Louanna	3000	11	10½	11	— ½
M Hygrade	4000	14	13	14	+2
Melchers	150	$23	23	23	
Melch pr	60	$5¼	5¼	5¼	
Mer Chip	9500	9	9	9	
Midepsa	1600	340	325	340	+5
Miro	2200	22	22	22	—1
Mistango	2000	16	15½	16	
Monpre	5000	11½	11½	11½	+1½
Mt Plesnt	200	107	106	106	—1
N Aut Vend	400	135	135	135	
N Imperial	32200	182	165	180	+10
Mt Plesnt wt	187	20	20	20	
Nw Amulet	2000	6	5	5	— ½
Nocana	3500	11	10	11	—1
North Expl	100	160	160	160	+10
Norvalie	207	7	7	7	+1
Opem Expl	2000	11	10½	10½	
Pat Silver	18100	22	20	21	
Paudash	4000	10½	10	10	
Pennbec	2000	20	19	20	+1
Peso Silver	2300	130	130	130	
Porcupine	46100	31	27	28	—2
Que Smelt	1200	19	19	19	
RA Pete b	6500	85	80	80	—1
Stl Colum	800	240	235	235	—5
StL Div Lds	100	70	70	70	
Sapawe	2000	30½	30	30½	+ ½
Select Fin	300	435	425	435	+10
Silvert T	950	17	14	17	
S Dufault	8000	6	6	6	— ⅛
Spartan	500	42	42	42	—3
Stairs Expl	8690	115	86	115	+20
Tache	15000	13	12½	12½	
Talisman	500	50	50	50	
Transtere	500	36	36	36	+1
Un Obalski	1000	38	38	38	—2
Van D Hout	200	235	225	235	+5
Vanguard	3000	4½	4½	4½	
Wsburne	200	135	135	135	
White Star	13000	35	33½	34	—1
Wstville	1100	19	19	19	+1
Transactions entre Américains					
Que Cobalt	500	170	165	165	
Westville	5600	22	20	20	
C Manitoba	1000	68	68	68	

Volume des ventes: 731,000 actions, comprenant 155,200 actions industrielles et 575,900 actions minières et pétrolières.

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
ACF Ind	1600	75½	74	74⅝	+ ⅝
Address	3500	44⅞	44⅜	44⅜	— ½
Allegany	700	8⅝	8⅝	8⅝	— ⅛
Allis Ch	2500	21½	21¼	21¼	— ⅛
Alum Ltd	4800	25½	25¼	25½	+ ¼
Amerada	2100	71⅛	70⅞	70⅞	+ ⅛
Am Can	24500	50	49¼	49⅞	+ ⅝
Am Cyan	4100	73⅝	72⅛	72⅛	— ⅝
Am Home	5700	70⅞	70⅝	70½	— ⅛
Am Mot	12100	11½	11¼	11⅜	
Am 89slarz	5800	51⅝	50¼	50¼	— ¼
Am Std	3500	18⅛	18	18⅛	+ ⅛
Am Sugar	7500	24	23½	24	+ ⅞
Am T TVEL	⅜	66⅞	66½	66½	
Am Tob	6200	37	36⅝	36⅝	— ½
Amsted	800	42¼	42¼	42¼	— ¼
Anenda	5900	60⅞	59⅝	60⅝	+ !
Armco Stl	3100	64⅝	63⅝	64	+ ⅜
Armstg Ck	8700	65½	64⅝	64½	+ ⅛
Avco Corp	21000	20½	20¼	20½	+ ⅛
Babcock	900	35¼	34⅝	35¼	+ ⅝
Bell How	5700	29⅞	29⅛	29½	+ ⅝
Beth Steel	8000	35	34⅝	34⅝	— ⅛
Boeing	19600	74⅝	72⅝	74¼	+1⅝
Borden	2500	42⅝	42	42¼	— ⅛
Borg War	2000	48⅛	47½	47½	— ¾
Bos Edison	1100	44⅞	44⅝	44⅞	
Brunswk	24000	7⅝	7½	7⅝	+ ¼
Bucy Erie	1900	41⅛	40⅝	40⅞	+ ⅛
Burl Ind	2700	67⅝	66⅝	67¼	+ ½
Burrghs	9900	32⅝	31½	32⅛	+ ⅝
Calumet	900	20⅝	20⅜	20½	— ⅛
Campb Rl	2400	22½	22	22⅜	+ ⅛
Camp Soup	1000	34½	34¼	34¼	— ¼
Can Dry	800	30½	30¼	30¼	— ⅜
CPR	1200	53⅝	53⅝	53⅝	+ ⅛
Case JI	1200	13⅞	13⅝	13⅝	— ¼
Cater Tr	12500	40¼	39½	39½	— ⅝
Ches Ohio	1600	67¼	66½	67¼	+ ⅝
Chrysler	49600	44⅝	43⅞	44	+ ½
Cities Sv	10100	80⅛	79¼	79¼	+ ⅛
Clevite	300	44	43⅝	44	+ ½
Coca Cola	1800	74½	73⅝	74½	+ ¼
CBS	9200	34½	33⅞	34	+ ⅛
Col S Oh	3400	43½	42⅝	43½	+ ½
Coml Solv	200	30	29⅞	29⅞	
Com Sat	5100	45⅞	45	45¼	— ¼
Con Edis	9000	43⅝	43½	43⅝	— ¼
Container	1900	32	31⅞	32	
Cont Can	3700	54⅞	54⅝	54⅝	— ⅛
Cont Oil	4600	73⅞	73¼	73⅞	
Contr Data	30900	34⅝	33¼	34⅛	+1⅛
Copw Stl	800	31¼	31	31	— ¼
Corn Pd	4900	50½	50	50¼	— ⅜
Crane Co	800	58⅜	58	58⅜	— ¼
Cr Zell	3300	50⅝	50½	50½	— ½
Curtiss Wr	1000	17⅝	17¼	17¼	
Deere	3100	38⅝	38⅜	38½	+ ⅝
Det Stl Cp	700	14⅝	14¼	14⅝	+ ¼
Dome M	1900	38⅝	37⅝	38⅝	— ⅛
Douglas	29200	42¼	40⅝	42	+1½
Dow Chem	7800	68	67	67⅝	— ⅜
Du Pont	3300	231⅝	230⅝	231¼	+ ½
East Kod	9700	86	84⅝	84⅝	— ¼
Eaton Mfg	1600	51	50	50	— ½
El Stor Bat	100	48½	48½	48½	
El Paso NG	8200	20¼	20	20	— ¼
Eversharp	1600	22⅞	22¼	22⅝	+ ¼
Firestn	1700	44	43⅝	44	
Ford Mot	56000	52⅝	51⅝	52½	+1⅝
Frueh Tra	3900	29⅞	29⅝	29⅝	+ ¼
Gen D yn	58800	41⅝	40⅝	41⅝	+1
Gen Elec	10700	98	96⅛	97⅝	+1⅛
Gen Fds	5700	80⅝	80¼	80½	— ¼
Gen Instru	4300	17¼	16½	17¼	+1
Gen Mills	2300	61⅛	60⅞	61	
GMC	40000	95¼	94¼	94½	+ ⅝
Gen P Cem	2500	17	16!	16⅞	— ⅛
G Tel El	10900	39⅞	39¼	39⅝	+ ⅝
Gen Tire	6800	22¼	21⅝	21⅞	+ ¼
Ga Pac Cp	2200	56⅞	56⅝	56⅝	
Glidden	500	59⅝	59	59	— ½
Goodrich	3000	56	55½	56	+ ½
Goodyear	2200	48⅞	48½	48⅝	— ⅛
Granby	100	16	16	16	— ¼
Grand Un	3000	27¼	26¾	27	
Gt A P	4900	36¼	36	36	
Gt Nor Ry	2400	53⅞	52⅝	53⅝	+1⅝
Gulf Oil	5700	53⅞	53¼	53⅝	+ ¾
Heinz	1400	40⅝	40⅛	40¼	— ⅛
Homstk	2700	51½	51	51⅝	+ ⅛
Honeywell	4500	61⅞	60⅛	61⅞	+1⅜
Hud B M	300	61¼	61	61	+ ¾
Ing Rand	3300	44⅞	43⅞	44⅞	+ ⅝
Intelake	1100	34½	34¼	34⅜	— ⅝
IBM	4200	466	460¼	466	+5
Int Harv	8100	34⅝	34½	34⅞	+ ¼
Int Nick	3900	80⅞	80⅛	80⅛	+ ⅛
Int Pap	10300	30⅛	29⅞	29!	+ ⅛
Int Tel T	14200	51½	50⅞	51¼	+ ⅛
ITE C Brk	800	43¼	43¼	43¼	— ⅝
Johns M	5700	54⅛	52½	52⅝	—1⅞
Kays Roth	1500	28⅞	28⅝	28⅝	
Kellogg	1500	49¼	48⅝	48⅝	— ¼
Kennecot	1700	102⅝	102	102	— ⅞
Korvette	5800	32⅝	32	32⅝	+ ½
Kresge	3900	60	59¼	60	+ ⅛
Kroehler	1000	28½	28	28½	+ ¼
Lib McN L	600	12⅝	12½	12½	
Link Belt	1400	39½	39¼	39⅛	
Litton Ind	6000	88⅛	86½	87⅞	+1⅛
Litton Io	u.v 0	88⅛	86½	87⅝	+1½
Lock Airc	16900	50⅞	49⅝	50⅝	+1
Loew's	300	19½	19½	19½	
Mad S Gar	2400	2⅝	2⅝	2⅝	
Mallory	4000	30⅝	30	30¼	— ¼
Marath Oil	3400	56	55⅝	56	+ ⅛
Marine Mid	2300	31⅝	31⅝	31⅝	
Marq Cem	600	27⅝	27	27	— ¼
Marsh Fld	700	49⅞	49½	49½	— ½
Martin M	6600	19	18⅞	19	+ ¼
McIntyre	100	72¼	72¼	72¼	— ¼
Merck	7200	55⅛	54⅝	55	— ¼
Minn MM	10900	55	54⅛	54⅝	+ ¼
Mohasco	1600	19½	19⅛	19½	— ⅛
Monsanto	18100	83⅞	81⅞	83⅞	+1⅞
Mont Ward	5400	31⅝	31¼	31⅝	+ ¼
Nat Cash	6200	76⅝	75¼	75⅝	
Nat Dairy	1200	87½	86⅝	87⅛	+ ⅝
Nat Dist	4400	30⅝	30	30	— ⅜
Nat Gyps	3600	38¼	38	38	
NY Cent	5700	47⅞	47¼	47½	+ ¼
Nor Pac	1300	47	46⅝	47	+ ⅜
Outb Mar	5200	14⅞	14½	14⅞	+ ½
Pac Pete	2400	9⅛	9⅛	9⅛	+ ⅛
Pan Am	11900	27⅛	26½	26⅝	+ ⅛
Parke Da	12400	31¼	30⅝	30⅝	+ ⅝
Penn RR	6800	38⅞	38¼	38⅝	+ ⅛
Pepsi Cola	2600	79½	78⅝	79⅝	+ ⅝
Pfizer	5200	56½	55½	56	
Phelps D	3400	69⅛	68½	68½	— ⅝
Philip Mor	1700	82½	82	82	— ⅛
Pit Plate	1900	72	71	71⅝	+ ½
Polaroid	27800	65	63⅝	64⅞	+1⅝
Pro Gam	4500	73¼	72⅝	73	— ¼
Pullman	5100	47	46⅝	46⅝	+ ½
RCA	17200	34	33½	33⅞	+ ¼
Ralston	3300	39½	39⅛	39½	+ ⅛
Repub Stl	3200	40¼	40	40¼	+ ¼
Rex Drug	4100	34	33½	33⅝	+ ⅛
Rey Tob	7200	40⅝	40¼	40¼	— ⅝
Rich Merell	1300	61⅞	60⅝	60⅝	— ⅛
Royal Dut	12900	38⅝	37!	38	— ¼
Rubbermd	100	24½	24½	24½	
Schenley	3300	29½	29¼	29¼	+ ⅛
Scott Pap	4200	34	33⅝	33⅝	— ⅛
Sears R	11300	66⅝	66⅛	66⅝	+ ¼
Shell Oil	6400	65¼	63⅞	65⅛	+1
Sheraton	1400	8	8	8	— ⅛
Sinclair	6100	56⅞	56½	56½	
Socony	5600	90¼	89⅝	89⅝	— ¼
South Pac	9000	36⅛	35⅝	36	+ ⅜
Sperry R	15100	11⅝	11⅛	11⅝	+ ⅛
Std Brand	1000	78⅝	78⅛	78⅛	
Std O Cal	7500	71⅞	70⅝	71½	+1
Std O Ind	6700	47	46½	46⅝	
Std O NJ	34300	76⅛	75⅝	75⅞	— ¼
Studebakr	1500	20⅝	20⅜	20⅝	+ ¼
Sun Oil	200	58⅝	58⅝	58⅝	+ ⅝
Tex G Sul	8600	54½	54	54⅝	+ ¾
Textron	5700	59	57⅞	59	+ ⅛
Thiokol	6000	15½	15	15⅛	+ ¼
Tidewt O	25200	36	35⅝	35⅞	+ ¾
Timken	1500	41⅞	41⅛	41⅝	+ ⅝
Twent C	2200	26¼	25⅝	26	+ ⅛
Un Carb	28300	60⅝	59⅝	59⅞	+ ⅝
Un Tank C	1600	50½	49½	50⅝	+ ⅝
Utd Airc	5600	77	75⅝	76¼	+ ⅞
Utd Corp	2800	8½	8½	8½	
Utd Fruit	2400	19⅝	19⅝	19⅝	+ ⅛
US Freight	200	45⅝	45⅝	45⅝	— ⅝
US Rubb	2100	61⅞	60¼	60¼	— ⅛
US Steel	13300	46⅝	46¼	46¼	+ ⅛
Vanada Cp	600	19⅝	19¼	19⅝	+ ⅛
Walkers	1600	32½	32¼	32¼	— ¼
Warn Lam	3200	36⅝	35⅝	36⅛	+ ⅝
W Un Tel	3100	38	37⅝	37⅝	+ ⅛
Woolwth	8100	27⅞	27½	27⅝	+ ⅛
Xerox Cp	25000	148½	146½	148	+1⅞
Zenith R	3900	76⅞	75⅛	76½	+1½

Volume des ventes: 3,600,000 actions.

Le prix de l'or sur le marché libre

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, valait 44.10 francs hier sur le marché libre de l'or en France. C'est une baisse de 60 centimes par rapport à jeudi.

L'aigle, pièce d'or américaine de $10, valait 105.20 francs, soit une hausse de 60 centimes au regard du cours en vigueur jeudi.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en monnaie américaine sur le marché libre de l'or en Europe : $35.14 à l'achat et $35.16 à la vente.

Prix de l'once d'or de Troyes à la Bourse londonienne des lingots : $35.14 13/20 (251 shillings 11 pence) comparativement à $35.14 9-25 jeudi.

Réduction des prix des grains

CHICAGO (PA) — Le marché à terme des céréales a fait montre de faiblesse générale hier, manifestant toutefois une tendance à la reprise au début de l'après-midi.

La fève soya, soumise à des pressions très fortes, a fléchi de trois cents environ le boisseau. Le blé et le mais ont légèrement cédé du terrain.

Cours stable du dollar américain

MONTREAL (PC) — Le dollar américain s'est maintenu hier à $1.08 5-16 en termes de devises canadiennes.

La livre sterling a cédé 1-16 de cent à $3.02 3-16.

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien s'est maintenu hier à 92 21-64 cents en termes de devises américaines, au regard du cours en vigueur jeudi. Vendredi dernier, il valait 92 13-64 cents.

La livre sterling a cédé 5-64 de cent à $2.79 1-64.

Lamontagne perdrait bientôt sa responsabilité sur la Commission du centenaire de la Confédération

OTTAWA (PC) — Il est possible que la responsabilité de la Commission du centenaire soit retirée au secrétaire d'Etat, M. Maurice Lamontagne, et confiée au nouveau solliciteur général, M. Larry Pennell, selon des informateurs dignes de foi.

C'est un secret de polichinelle dans la capitale fédérale que M. Lamontagne et M. John Fisher, commissaire du centenaire, peuvent à peine se voir.

On croit dans les milieux officiels qu'un changement de responsabilité au niveau ministériel donnerait un nouvel élan aux travaux de la commission chargée de préparer les fêtes qui marqueront le centenaire de la Confédération en 1967.

M. Lamontagne a été la cible d'attaques constantes de l'opposition au sujet de sa gestion des affaires du centenaire, sans parler de l'affaire de vente de meubles sans paiement initial dans laquelle il a été impliqué.

M. Lamontagne a en outre de lourdes responsabilités dans le domaine de la radiodiffusion. Le comité de trois membres que préside M. R. M. Fowler, lui remettra cet automne un volumineux rapport sur tous les aspects de la radiodiffusion, y compris des recommandations sur un mode de financement à long terme des opérations de Radio-Canada et sur les nouveaux règlements qui régiront les activités du Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion.

M. Pennell, un des députés les plus en vue de la Chambre bien qu'il n'y siège que depuis trois ans, est entré au cabinet depuis le sept juillet et il y occupe le poste de solliciteur général.

ILS ONT GAGNE LEUR POINT — M. Ernest Bergsma et son épouse feront les démarches nécessaires en vue de devenir citoyens canadiens, à la suite de la décision de la Cour d'appel de l'Ontario, qui a renversé un jugement précédent rendu l'année dernière. Le juge avait décrété que ce couple ne pouvait obtenir sa citoyenneté parce que les Bergsma sont athées et qu'en tant que tels, ils ne pourraient pas prêter le serment rituel " . . .et que Dieu me soit en aide". (Téléphoto PA)

Jugement rendu en faveur de la citoyenneté des deux époux athées

CALEDONIA, Ontario (PC)— Les Bergsma ont l'intention de demander immédiatement leur citoyenneté canadienne, maintenant qu'une Cour d'appel a renversé un jugement rendu précédemment contre eux.

Cette famille d'immigrants hollandais n'avait pas obtenu sa citoyenneté parce qu'elle avait affirmé être athée et que ses membres avait refusé de jurer qu'ils allaient être bons Canadiens en employant la formule : Que Dieu me soit en aide.

M. Ernest Bergsma est un ouvrier de 43 ans travaillant dans une aciérie de Hamilton.

Une première décision du juge de comté W. W. Leach avait été maintenue par un juge de la Cour supérieure de l'Ontario, qui avait précisé ne point rendre de jugement sur l'athéisme mais sur l'application de la loi.

Cette décision avait soulevé de nombreuses protestations à la Chambre des Communes et de la part de divers groupements défendant les libertés civiles à travers le pays et aux Etats-Unis.

La Cour d'appel de l'Ontario a renversé le jugement hier, tout en recommandant que les Bergsma étaient des gens dignes d'être acceptés comme citoyens canadiens.

Dans son jugement écrit, le juge Colin Gibson de la Cour d'appel, constituée de trois membres, a dit: "L'absence de croyance religieuse seule n'est pas une raison sur laquelle peut se baser une Cour de citoyenneté pour prendre une décision sur une demande de citoyenneté."

"Nous ne pourrions pas être plus heureux," a déclaré M. Bergsma hier soir. "Je ne m'attendais plus à ce qu'on prenne une telle décision à notre sujet."

Une délégation canadienne s'envole pour la Géorgie

MOSCOU (PA) — Une délégation parlementaire canadienne s'est envolée jeudi de Moscou à Tbilisi, capitale de la Géorgie, cette région montagneuse du sud de l'Union soviétique.

Les 14 membres du parlement et du sénat canadiens ont été accueillis à l'aéroport par Rafael Davli, président du Soviet suprême de la Géorgie.

L'agence Tass, dans une nouvelle en provenance de Tbilisi, prête à M. Davli les propos suivants: "Nous sommes heureux de l'occasion qui nous est offerte de vous montrer comment on vit dans notre république."

Il s'est dit confiant de voir cette visite contribuer davantage à l'amélioration des relations amicales entre les deux nations, ajoutant que les "contacts personnels contribuent toujours à une meilleure compréhension mutuelle."

Le chef de la délégation canadienne, M. Alan Macnaughton, président des Communes, a répondu, selon Tass:

"Au nom des membres de la délégation, je tiens à vous assurer que nous n'apportons que des sentiments d'amitié et le désir de renforcer l'amitié entre les peuples de l'Union soviétique et du Canada. Nous pouvons apprendre beaucoup de vous et nous pourrons travailler ensemble à renforcer notre amitié et à sauvegarder la paix."

Le groupe canadien est arrivé en Union soviétique lundi. Après sa visite à Moscou et à Tbilisi, il se rendra à Sochi, Jiev et Leningrad avant de retourner à Moscou, la semaine prochaine, d'où il se rendra en Tchécoslovaquie.

Des gangsters américains tentent de dissimuler leur activité par des entreprises légales en Ontario

TORONTO (P.C.) — Le procureur de l'Ontario, M. Wishart, a déclaré hier qu'il est de plus en plus évident que d'importants gangsters américains essaient d'établir des entreprises commerciales légales en Ontario pour dissimuler leur activité interlope.

Au cours d'une entrevue, M. Wishart a précisé que la pègre tente de se servir de firmes de lavage d'automobiles, des buanderies, des entreprises de camionnage et des compagnies d'alimentation pour cacher leur véritable commerce.

Problèmes d'immigration

Entente complète entre le Canada et l'Allemagne

BONN (Reuter) — Le ministre canadien de l'Immigration, M. John Nicholson, et le ministre de l'Intérieur de l'Allemagne occidentale en sont arrivés à une entente complète sur des problèmes d'immigration lors de pourparlers qui ont eu lieu à Bonn vendredi.

Nicholson, en tournée officielle de trois jours en Allemagne de l'Ouest, à l'occasion d'une visite des centres d'immigration canadiens en Europe, a rencontré son collègue allemand à un déjeuner.

Dans une déclaration faite aux journalistes jeudi, Nicholson a annoncé que le Canada aimerait avoir plus d'ouvriers spécialisés allemands, mais qu'il comprendrait que l'Allemagne voulait garder chez elle ses ouvriers.

Hier, au cours d'une émission de radio, M. Nicholson a révélé que le Canada aimerait recevoir plus que les 150,000 immigrants allemands qui viennent au pays chaque année.

"Nous aimerions voir plus d'Allemands au Canada, a déclaré le ministre. Sur dix demandes allemandes que nous recevons, neuf sont faites par des personnes qui ont un métier et sont en bonne santé. Ils sont admis au Canada. Les Allemands sont les bienvenus. Ils font de bons citoyens.

Nicholson quitte l'Allemagne aujourd'hui en route pour Paris où il restera cinq jours. Il s'arrêtera ensuite à Londres et à Lisbonne avant de retourner au Canada.

L'année scolaire 1967 pourrait être modifiée

MONTREAL (PC)—Pour permettre aux étudiants de travailler pour l'Expo, il est possible que l'année académique de 1967 soit exceptionnellement modifiée de façon à se terminer plus tôt au printemps et à reprendre plus tard à l'automne. On sait que l'exposition doit durer six mois, du 28 avril au 27 octobre 1967.

L'exposition va créer des besoins exceptionnels de main - d'oeuvre dans les domaines les plus divers: guides, personnel de restaurant, etc.

Les étudiants (des femmes mariées aussi) seraient, semble-t-il, tout indiqués pour fournir cet appoint temporaire de six mois à des corps de métier qu'il ne faudrait pas gonfler démesurément et alourdir d'un nombre trop considérable de personnes se disputant des emplois après la fin de l'exposition.

Dans le seul domaine de la restauration, dont un comité consultatif de l'Expo a étudié les problèmes hier, à Montréal, on estime à plus de 7,000 personnes le nombre d'employés divers qu'il va falloir trouver et former pour répondre aux besoins de l'entreprise.

Cette réunion, où étaient représentés les associations canadiennes et provinciales de la restauration et de l'hôtellerie, les services de placement et les ministères intéressés à l'enseignement technique, on a examiné des avants-projets de programmes de formation et de budget.

Ainsi, pour former, d'ici le 28 avril 1967, 7,844 personnes qualifiées dans le domaine de la restauration, il faudrait prévoir un budget spécial d'enseignement technique de $500,000.

C'est le 10 août prochain, à la prochaine réunion de ce comité, que seront probablement définies les mesures concrètes qui permettront de répondre aux besoins créés par l'Expo en 1967 dans ce domaine, grâce aux étudiants, tout particulièrement.

Grande reconnaissance à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

St-Damien

Pour tous vos besoins
ENSEIGNES LETTRAGE
Studio Roy Inc. Enseignes
3, RUE COURCELETTE
Québec 8, P.Q.
Tél.: 681-3100

COLLEGE DE VICTORIAVILLE
PENSIONNAT
dirigé par les Frères du Sacré-Coeur
COURS CLASSIQUE: Eléments à Philosophie II
Programme à options dans les classes du "Collégial"
Prospectus envoyé sur demande
Le Directeur des études Tél.: 752-5681

C.A. DORVAL
Expert en
EXPROPRIATION
20 ans d'expérience.
466, de la Couronne, Québec.
Tél.: 524-7583

Québec Tél: 529-3751
idc INSTITUT DENYS INC
722 COTE STE GENEVIEVE
QUEBEC 4
Montréal Tél: 323-2600
Ecole officiellement reconnue par le Ministère de l'Education
COURS REGULIERS — COURS POUR ADULTES
☐ Jour ☐ Soir ☐ par CORRESPONDANCE
Examens officiels du Ministère de l'Education
Commercial
☐ 12e spéciale
☐ 11e année ☐ 10e année
☐ 10e et 11e années
GENERAL
☐ 10e année ☐ 11e année
☐ 10e et 11e années
☐ 8e et 9e années
SCIENTIFIQUE
☐ 10e Sc. mathématiques
☐ 11e Sc. mathématiques
☐ 10e et 11e
☐ 10e Sciences lettres
☐ 11e Sciences lettres
☐ 10e et 11e
☐ 8e et 9e Sciences
COURS SPECIAUX
☐ 6e et 7e années ☐ Vente ☐ Gérance de bureau
☐ CONVERSATION ANGLAISE (disques et devoirs)
☐ Langues étrangères (Espagnol, Italien, Allemand)
☐ Comptabilité supérieure
☐ Sténo-dactylo ☐ Chimie
Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours mentionné
Nom .... Age ....
Adresse .... Tél ....
a/s de .... Comté ....
(LS-17-7-65)

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
CONSTIPATION

TUILES, PRELARTS ET TAPIS
ESCOMPTES JUSQU'A 75% ESTIME GRATUIT A DOMICILE
A Québec:
ROBERT SIMARD
COUVRE-PLANCHERS
614 rue Christophe-Colomb ouest
Paroisse St-Joseph
Tél.: 683-0462
Succursales:
St-Georges de Beauce
159, 20e Rue - Tél.: 228-4062
Alma, Lac St-Jean
231 rue Collard - Tél.: 662-2755
Chicoutimi, Saguenay
565 rue Montcalm — Tél.: 543-1384
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRES

MAGNIFIQUES TERRAINS A VENDRE
Place Général Vanier, Ste-Foy
Quelques-uns boisés. Près école, église, centre d'achats, autobus. Grandeurs au choix. Conditions de paiement.
ROBAR CONSTRUCTION INC
Informations sur les lieux ou téléphonez à:
653-4041 - 653-1009 - 681-9155
Aussi: Bois de Vincennes, rue Dijon
3070 des Quatre-Bourgeois, Ste-Foy

PENSIONNAT et EXTERNAT
COURS
CLASSIQUE — SCIENTIFIQUE — COMMERCIAL
PRIMAIRE: a) Maternelle dès 4 ans
b) Cours primaire complet en 5 années de scolarité
c) 6e et 7e années en un an
SECONDAIRE: a) Eléments latins (8e classique); après une 6e ou une 7e
b) Syntaxe (9e classique); après une 8e scientifique
c) 8e et 9e scientifique
d) 10e et 11e scientifique (Options mathématiques ou lettres)
e) Cours commercial en un an ou en 2 ans selon le degré précédent
Examen final officiel permettant d'entrer dans les différentes facultés aussi bien du Québec que des universités européennes
Tous nos élèves peuvent, s'ils le désirent, s'inscrire à des cours supplémentaires d'art dramatique — de diction — de photographie — de cinéma — de musique — de chant — de géologie — de sciences naturelles — de conduite automobile. Ces cours sont donnés après la classe, le soir, ou en fin de semaine. Ils sont une source d'enrichissement.
COURS D'ETE: Depuis douze ans, le Lycée organise pendant le mois de juillet, des cours d'enrichissement et des cours passerelles pour les élèves de tous les niveaux du primaire et du secondaire. Il suffit de s'inscrire sans délai.
Lycée da Silva
Maison reconnue officiellement par le ministère de l'Education et la faculté des Arts de l'U. de M.
(La première "école nouvelle" du Québec)
10,142 boul. SAINT-LAURENT (Montréal 12e) 388-5764
(Monsieur le directeur reçoit sur rendez-vous tous les mardis et jeudis soir)

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★

LE SOLEIL

68e ANNEE — No 175 QUEBEC, SAMEDI 24 JUILLET 1965 PAGE VINGT-CINQ

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

Au Québec, sérieuse pénurie de jardinières d'enfants

Par Anne-Marie VOISARD

Parmi les diverses carrières de l'enseignement, celle de jardinière d'enfants est sans doute celle où la pénurie de personnel qualifié est la plus sérieuse présentement. On se demande comment il sera possible de satisfaire, d'ici quelques années, la population scolaire toujours croissante. Le rapport Parent, qui nous offre habituellement une vue optimiste — certains diront utopie — du système éducatif de demain, se borne à souhaiter que d'ici une quinzaine d'années on puisse accommoder environ les trois-quarts des enfants en âge de fréquenter la maternelle.

UN PEU D'HISTOIRE

Comment se fait-il que les jardinières d'enfants diplômées soient si rares, alors que depuis quelques années on assiste à une revalorisation sans précédent de la carrière d'éducateur en général?

Un rappel de quelques faits historiques, nous aidera à mieux comprendre le problème qui sévit présentement.

Notons que, avant 1961, il fallait posséder quelque fortune personnelle ou encore, être bien téméraire, pour se lancer dans la carrière de jardinière d'enfants. On ne connaissait alors que les maternelles privées. La jardinière devait donc faire l'acquisition de locaux convenables et les aménager à ses frais. Avec de la chance et beaucoup de travail, elle pouvait arriver à se former une clientèle lui permettant de vivre.

La loi votée par le gouvernement du Québec en 1961, qui accordait aux commissions scolaires des subventions pour les frais d'administration et l'entretien de classes maternelles, a apporté tout un bouleversement dans la carrière de jardinière d'enfants.

Les avantages accordés à tous les enseignants — soit le contrat de travail et l'appartenance à une corporation d'enseignants telle la C.I.C. — devenaient maintenant accessibles aux jardin ières d'enfants. Il ne restait donc plus qu'à attendre que la carrière soit un peu plus connue pour que des jeunes filles, désireuses de travailler auprès des jeunes enfants, s'y engagent.

L'EVOLUTION DES IDEES

Ce n'est pas dans l'espace de quatre ans qu'on arrive à former des jardinières pouvant assurer la formation de tous les enfants d'âge préscolaire de la provicne. On se trouve donc présentement devant une impasse qui ne pourra être resolue qu'avec le temps, patience et effort.

Si la situation s'est améliorée depuis quatre ans, il semble toutefois qu'on souffre davantage de la pénurie de jardinières. Il y a quelques années, les maternelles étaient considérées beaucoup plus comme un luxe que comme une nécessité. C'était devenu une forme de snobisme. On aimait bien glisser dans la conversation que "mon enfant ira dans une maternelle privée au lieu d'être mêlé à tous ces enfants de l'école publique".

Heureusement les opinions ont bien évolué sur ce point. Les préjugés sont en voie de disparaître et on comprend maintenant que l'école publique, à compétence égale, est capable de former les enfants aussi bien que n'importe quelle autre institution. L'immense avantage de l'école publique est d'assurer la gratuité scolaire, rendant ainsi l'éducation accessible à tous les enfants sans distinction de fortunes.

De même, on comprend de plus en plus la nécessité, pour le jeune enfant, de passer par la maternelle avant d'être admis au cours élémentaire. L'adaptation au régime de l'école sera d'autant facilitée si l'enfant a été confié auparavant à des jardinières expérimentées.

LA SITUATION ACTUELLE

Il est regrettable de constater qu'une très faible proportion d'enfants ont pu profiter jusqu'à présent des bienfaits de la maternelle. En milieu rural, les maternelles demeurent pratiquement inexistentes. Tout est encore à faire. Dans les villes, on commence peu à peu à s'organiser.

La Commission des Ecoles catholiques, qui veut être à l'avant-garde, comptera cette année 49 maternelles, soit au moins une classe dans chacune des paroisses relevant de sa juridiction. Tous les professeurs possèdent soit un brevet d'enseignement spécialisé, qui s'obtient au cours de la seconde année du Brevet B, ou encore un baccalauréat en éducation préscolaire.

A Sainte-Foy, il est presque assuré que la commission scolaire établira, dès septembre, 12 maternelles — soit une classe dans chacun des secteurs qu'elle dessert. Toutefois, la commission scolaire attend encore l'approbation écrite du ministère de l'Education, qui lui permettra de ratifier l'engagement des professeurs.

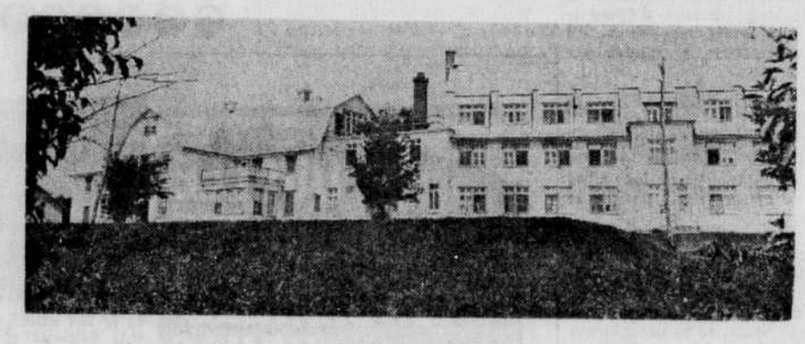
Mme Jacqueline B. Pelchat, directrice-adjointe des services pédagogiques à la commission scolaire de Sainte-Foy, déplore avec plusieurs autres éducateurs la pénurie de personnel compétent chez les pardinières d'enfants. "Le jeune enfant de la maternelle a besoin peut-être encore plus qu'un autre", dit-elle, "d'être confié à des pédagogues qualifiés et expérimentés. Le succès de toutes ses études en dépend souvent".

LE CHAMP EST LIBRE

S'il y a pénurie de jardinières d'enfants, on ne saurait toutefois en imputer la responsabilité aux maisons de formation. Le Dr Armand Gauthier, directeur du baccalauréat en éducation préscolaire à la faculté des Sciences de l'Education de l'université Laval, remarque que, jusqu'à maintenant, toutes les candidates qualifiées qui se sont inscrites en éducation préscolaire ont été acceptées. De plus le cours peut être suivi par session d'été.

Les perspectives d'avenir sont donc intéressantes pour les jeunes filles qui souhaitent devenir jardinières d'enfants. Le rapport Parent estime à environ 175,000 le nombre d'enfants de laugue française qui seront en âge de fréquenter la maternelle en 1981. Il faudra, à ce moment, embaucher plus de 600 nouvelles jardinières chaque année pour assurer la formation de tous ces jeunes.

LA PLUS BELLE ROBE — Sue Ann Dowey, Miss Etats-Unis, l'une des quinze semi-finalistes pour le titre de Miss Univers, à Miami Beach, a gagné le concours du plus beau costume avec cette longue robe bleu-blanc-rouge, portée sur une jupe bouffante se resserrant aux chevilles. (Téléphoto PA)



Le drame des sans-foyer

Cet immense bâtiment de ferme entièrement construit de bois abritera-t-il encore âme qui vive lorsque l'automne aura fait son apparition ? Il semble que non. Dès septembre prochain la maison St-Charles de Cap-Rouge devra fermer ses portes. Lundi, un membre de l'équipe féminine du Soleil, Mlle Francine Robert, fera le point sur la triste situation qui existe présentement à cette institution de protection de la jeunesse.

L'infirmière psychiatrique contribue à la guérison du malade mental

WEYBURN, Sask. (PC) — L'infirmière psychiatrique joue un grand rôle pour abréger le séjour des malades à l'hôpital, déclare le docteur Alexander Stewart, directeur de clinique de l'Hôpital de la Saskatchewan, à Weyburn.

Il y a trente ans, l'infirmière psychiatrique agissait comme une gardienne auprès du malade sans lui permettre de s'exprimer d'aucune façon, de commenter le docteur Stewart, à un banquet de graduation des infirmières. "Aujourd'hui, cette infirmière spécialisée est l'un des membres les plus compétents et appréciés de l'équipe psychiatrique, et notre programme de réhabilitation serait menacé sans le travail de l'infirmière", d'ajouter le conférencier.

En faisant des prédictions sur l'importance grandissante des soins donnés en dehors de l'hôpital, le docteur Stewart a exprimé l'espoir "que des quantités de malades ne soient plus jamais entassés dans d'imposantes institutions, où ils perdent tout caractère individuel".

L'infirmière spécialisée de demain travaillera d'abord en dehors des cliniques psychiatriques, pour y attirer le malade qui sera mis en contact avec l'équipe médicale chrrgée du traitement.

Le rôle de l'infirmière est de découvrir dans quel domaine chaque malade peut montrer plus d'habileté, et de développer ce talent de sorte que le malade, une fois guéri, sera en mesure de gagner sa vie dans la société.

Une grand-mère entreprend un voyage de 5,000 milles pour trouver un mari

BULAWAYO, Rhodésie (PA) — Une attrayante grand-mère de Los Angeles a entrepris un voyage sur une distance de 5,000 milles à travers l'Afrique pour se trouver un mari.

Mme Jean Davis a reçu au moins quatre demandes en mariage jusqu'à présent mais elle les a refusées.

Cette ex - institutrice à la brune chevelure, qui en avait assez de l'existence fébrile d'une grande cité, a raconté qu'en octobre dernier elle vendait une propriété à Hollywood et s'achetait un billet d'avion pour le Maroc. Neuf mois plus tard, elle arrivait à Bulawayo, en Rhodésie.

Alors qu'un lui demandait le but de ce voyage en Afrique, Jean, qui dit avoir "une cinquantaine d'années", répondit avec un sourire:

"Sans doute pour me trouver un mari".

Pendant son séjour au Libéria, un Africain lui offrit de l'épouser, "mais il n'était pas assez cultivé", a raconté Jean.

Au Ghana, un Libanais qui avait déjà deux épouses lui demanda de devenir la troisième. Mais cette comptabilité n'était pas pour plaire à l'Américaine, même si le prétendant en question était prêt à faire parvenir une peau de serpent à la fille de Mme Davis, comme cadeau de fiancailles.

Jean reçut également des demandes en mariage d'un fermier sud-africain, et d'un commerçant musulman à Abidjan, la plage à la mode sur la Côte d'Ivoire.

Ses pérégrinations à travers le Continent Noir ont permis à Jean de voir le docteur Albert Schweitzer, à son hôpital de Lambaréné, au Gabon. Elle dut se procurer un kayak pour atteindre cette région sauvage, avec l'aide d'un officier sud-africain qui escorta l'aventureuse grand-mère à travers le territoire aux mains des rebelles du Congo.

A Johannesburg, la plus grande ville de l'Union Sud-Africaine, Mme Davis se fit voler son sac contenant $150 par un pickpocket, alors qu'elle marchait sur la rue. Elle eut beau crier "Au voleur", les passants continuèrent leur route comme si de rien n'était.

Jean Davis dit qu'au moment où elle atteindra l'Egypte, si le mari convenable ne s'est pas présenté, elle commencera peut-être un autre voyage à l'aventure "sur le pouce", à travers l'Europe.

Epouse d'ambassadeur et peintre à ses heures

WASHINGTON (PC) — L'épouse du nouvel ambassadeur américain aux Nations-Unies considère la nomination de son mari sous divers aspects.

Mme Arthur Goldberg éprouve certains regrets à voir son mari quitter la Cour Suprême, "fonction empreinte de dignité", a-t-elle ajouté. En ce qui concerne le nouveau poste de son mari, elle s'interroge à savoir "quelle sécurité pourrait-on apporter sans la paix mondiale". Dorothy Goldberg dit qu'elle ne connaît rien au milieu diplomatique, mais qu'elle s'efforcera de s'y familiariser, de même qu'elle étudiera les langues étrangères.

Ce changement de fonction ne saurait donner lieu à une réjouissance à cause des tristes circonstances rappelant la disparition de M. Adlai Stevenson, de commenter Mme Goldberg.

Cette femme de petite taille, aux cheveux noirs, est un peintre qui s'exprime par l'art abstrait. Ses tableaux ont été exposés dans les galeries au moment où son mari a accepté une fonction publique il y a quatre ans.

Elle décrit ses moyens d'expression artistique comme "une forme de "Op Art", sorte de confrontation des événements.

Accueil charmant

Un jeune mannequin de Montréal, Mlle Françoise Julien, a été choisi pour tenir un rôle intéressant dans le cadre du Tour du Saint-Laurent, qui débutera dimanche le 24 juillet à Matane pour se terminer à Québec le 8 août prochain. Mlle Julien accueillera le gagnant de chaque étape. Elle accompagnera aussi les maires des différentes villes lors des manifestations organisées par les responsables du Tour du Saint-Laurent.

SEMI-FINALISTES DU CONCOURS DE "MISS UNIVERS" — Ces quinze jeunes filles ont été choisies lors de la semi-finale du concours de "Miss Univers" actuellement en cours à Miami. Dans l'ordre habituel, au premier rang: Maria Ocampo, de la Colombie, Frieda Holler, du Pérou, Alisa Sadeh, d'Israel et Maria de Andrade, du Brésil. Au second rang: Anna Schuit, de Hollande, Virpi Meittinen, de Finlande, Jeanette Christjansen, du Danemark, Louise Aurelio, des Philippines et Apasra Hongsakula, du Thailande. Au troisième rang: Veronika Prigge, de l'Afrique du Sud, Sue Downey, des Etats-Unis, Aspa Theologitou, de Grèce, Pauline Verey, d'Australie, Ingrid Norrman, de Suède et Carol Tidey, du Canada. (Téléphoto PA)

RESTAURANT Bastogne
RECEPTIONS BANQUETS ASSEMBLÉES D'AFFAIRES MARIAGES
L'HOTEL-Laurentides
350 boul. Ste-Anne. 663-7881

"LE MOBILIER INTERNATIONAL"
21 RUE BUADE — QUEBEC
● Coutelleries
● Verreries
● Vaisselle
● Meubles modernes
● Antiquités

COURS par CORRESPONDANCE
6 & 7e, 8e, 9e, 10e et 11e ANNEES
SECTIONS GENERALE ET SCIENTIFIQUE
POUR ELEVES REGULIERS ET ADULTES
Aussi, COURS DE RECUPERATION
Examens et diplômes du Ministère de l'Education
S.V.P. m'envoyer prospectus gratuit $-24-7
Nom
Adresse
Comté
Je remercie l'Institut Raymond et tous leurs dévoués professeurs qui m'ont aidée à réussir les examens d'adultes du Ministère de l'Education.
Signé: Aline Lefort, Ste-Martine
SOYEZ SATISFAIT VOUS AUSSI . . .
Comme des milliers d'autres.
Profitez de nos 26 ans d'expérience
Institut Raymond
1475 CHEMIN STE-FOY, QUEBEC 6

RECEPTIONS DE NOCES
MOTEL L'HERMITAGE
Route Nat. 2 Champigny
872-9912 - 872-9814

SPECIALITÉS POUR ENFANTS
Pour un CADEAU DE NAISSANCE, visitez notre NOUVEAU rayon pour enfants. (Garçons et filles de naissance à 14x)
LA BOUTIQUE DES JEUNES
3e étage, Jos. Lahoud, Inc.
297 de la Couronne - Qué.

Madame, mademoiselle
Mme D'Jacqueline Meilhot
vous invite...
Clinique d'Etudes Esthétiques
INSTITUT DE BEAUTE
D'Jmayot
831 ST-JEAN — QUEBEC — TEL.: 524-7311
Ouverture d'un cours d'esthétique qui débutera le 9 août prochain.
Vous toutes qui rêvez d'une carrière féminine prometteuse, inscrivez-vous dès maintenant. Cours en clinique ou par correspondance.
Pour prospectus gratuit, postez ce coupon aujourd'hui
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Cité .....
CLINIQUE D'ETUDES ESTHETIQUES MAYOT
831 St-Jean, Québec — 524-7311
Affilié au Centre Canadien de l'Enseignement Esthétique Enr. Montréal.

Carnet mondain

Monsieur et madame Raoul Thibault, de Saint-Eugène l'Islet, annoncent le mariage de leur fille, Nicole, avec monsieur Luc Lachance, fils de monsieur Herménégilde Lachance, de Saint-Jean, Ile d'Orléans, et de madame Lachance décédée. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par le révérend père Emmanuël Lapierre, o.p., le samedi trente-et-un juillet à dix heures en l'église Saint-Dominique.

Madame Adrien Maheu de Saint-Joseph, Beauce, annonce le mariage de sa fille, Louissette, avec monsieur Jean Carette, fils de madame Jean-Marie Carette, de Sainte-Marie, Beauce. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Joseph de Beauce, le samedi trente-et-un juillet dans la plus stricte intimité.

Monsieur et madame George W. Velenovsky de Annapolis Maryland, Etats-Unis, font part du mariage de leur fille Joanne May, avec monsieur John Peter Prout, fils de madame A.H. Prout, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée à Annapolis, le samedi vingt-et-un août à midi et quinze.

Ce matin, à 11 heures, en l'église Sainte-Claire d'Assise, M. l'abbé Robert Bilodeau bénit le mariage de mademoiselle Louise Paquet, fille de M. et madame Alexandre Paquet, avec M. Michel Langevin, fils de M. et madame Paul Langevin.

Pour la circonstance, l'église est décorée de fleurs estivales et des boucles de tulle marquent les bancs des invités. Le programme musical est interprété par Mme Denise Leclerc-Poulin et M. Michel Camiré commente la messe.

Madame Réjean Moreau agit comme dame d'honneur, Josée Paquet et Sylvie Moreau comme bouquetières. M. Réjean Moreau est garçon d'honneur et MM. Jean-Jacques Paquet et Pierre Langevin placent les invités.

Au bras de son père, la mariée entre à l'église vêtue d'une robe de dentelle de Chantilly brodée d'organza soufflé en forme de roses. Son long voile formant traîne est retenu par une fantaisie d'organza et piqué de roses de même tissu que sa robe. Elle tient à la main un bouquet de roses blanches.

La dame d'honneur porte une robe identique à celle de la mariée, sous un fourreau de pure soie bleu pâle. Elle est coiffée d'un bouffant de tulle retenu par une fantaisie de même tissu que sa robe. Elle tient à la main un bouquet garni d'oeillets bleus.

Les bouquetières sont habillées de robes de coton suisse blanc, brodé de bleu pâle. Dans leurs cheveux, on a posé des fantaisies de ruban bleu. Elles tiennent à la main des bougeoirs identiques à celui de la dame d'honneur.

La mère de la mariée porte un costume genre Chanel en pure soie et guipure bleu pâle. Son chapeau est en guipure et ses accessoires sont de la même teinte que son ensemble. Une orchidée blanche est piquée à son corsage.

La mère du marié est vêtue d'un costume genre Chanel en dentelle de ruban champagne. Son chapeau est en tulle et ses accessoires de la même teinte que sa robe. Sur son sac est piquée une orchidée bronze.

Après la réception qui suit la cérémonie religieuse, les nouveaux époux partent pour Atlantic City et Washington. Au départ, madame Langevin portera un ensemble de shantung bleu avec blouse de guipure bleu. Ses accessoires et son chapeau sont de la même teinte.

A leur retour, M. et madame Michel Langevin habiteront Québec.

Samedi le 17 juillet à quatre heures, en la cathédrale de Rimouski, monseigneur Philippe Saint-Onge, vicaire général, a béni le mariage de mademoiselle Louise Demers, fille de M. et madame Charles Demers, à M. Ghislain Bouchard, avocat, fils de M. et madame Emile Bourchard, de Rimouski.

Pour la circonstance, l'église était décorée de palmes et de glaieuls et de chandeliers.

Le programme musical a été assuré par madame Armande Gendron. Monseigneur Alphonse Fortin touchait l'orgue.

Au bras de son père, la mariée est entrée à l'église vêtue d'une robe en faille blanche aux lignes classiques. Une orchidée blanche formait son bouquet. Elle portait un rang de perles, cadeau du marié.

Mesdemoiselles Marie et Madeleine Demers, soeurs de la mariée, agissaient respectivement comme dame et demoiselle d'honneur. Elles portaient des robes identiques de teinte bleu azur et tenaient une cascade de pompons blancs.

M. Emile Bouchard servait de témoin à son fils tandis que Me Serge Kronstrom était garçon d'honneur.

Les invités étaient placés par os.

Monsieur et madame Dominique Lehoux, dont le mariage a été béni en l'église Saint-Jean-Baptiste à Montréal, le vingt-trois juin. Madame Lehoux (Estte Ratté) est la fille de monsieur Léo Ratté, décédé, et de madame Ratté, de Montréal. Le marié est le fils de monsieur et de madame Jules Lehoux de Saint-Elzéar, comté Beauce. —

MM. Jean-Yves Guay, Jean-Yves Vézina et Georges Demers.

La mère de la mariée était vêtue d'une robe dans les tons de bleu allant chantung et guipure. Un bouquet blanc était piqué sur son sac à main.

La mère du marié portait un ensemble de crêpe "grand seigneur", création Marie-Claude. Des oeillets blancs complétaient sa toilette.

Après la cérémonie religieuse, une réception a réuni les invités. Au départ pour le voyage, la mariée portait une robe en toile de soie bleu sarcelle, un chapeau de même teinte et même tissu, et des accessoires

Monsieur et madame Marcel Falardeau, (Denise Pearson) annoncent la naissance de leur fils, Denis né à l'Hôpital Jeffery Hale le deux juillet, et baptisé le onze en l'église Saint-Eugène. Parrain et marraine, monsieur et madame Jules Sylvain, oncle et tante de l'enfant. Madame Arthur Pearson portait son petit-fils sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Robert Motard (Denyse Riendeau) annoncent la naissance de leur fils, Eric né le dix-neuf juin à l'hôpital Saint-François d'Assise et baptisé le dix juillet en l'église Saint-Fidèle. Parrain et marraine monsieur et madame Bernard Riendeau, oncle et tante de l'enfant. Madame Robert Motard, portait son fils sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Guy Jacob (Diane Nadeau) annoncent la naissance de leur fille Guylaine, née le vingt-sept juin à l'hôpital Saint-Sacrement et baptisée le quatre juillet en l'église Sainte - Claire d'Assise. Parrain et marraine, monsieur et madame Oscar Nadeau grands-parents de l'enfant. Madame Joseph Jacob portait sa petite-fille sur les fonts bapstimaux.

Mesdemoiselles Thérèse et Claudette Fréchette de l'Islet ont donné une réception intime dernièrement à l'ocacsion du 70e anniversaire de leur oncle, M. Ernest Delisle de Québec.

Le courrier de Mireille

"Pourquoi quand on vieillit l'on est toujours de trop?"

Q. — Je suis une grand-mère avec la mentalité d'hier, me direz-vous, mais j'aime tout ce qui est jeune, en premier lieu mes petits-enfants. Je voudrais aller demeurer avec un de mes fils ou une de mes filles, mais j'hésite car je me demande, avec anxiété, si je serai heureuse.

Je les adore tous mais il y en a surtout un... Je n'aimerais pas être reléguée dans un coin de la cuisine et manger dans un plat de bois, Ah ça non jamais, grand Dieu !

Veuve assez jeune encore, j'ai élevé mes enfants, seule, de peine et de misère, aujourd'hui, ils sont tous mariés, la vie leur sourit et ils sont gâtés. Je donnerais $50.00 de ma pension pour les dédommager et jouir d'une certaine liberté afin d'aller visiter mes enfants chacun leur tour.

Lorsqu'on vieillit, pourquoi l'on est toujours de trop ? Je voudrais un peu de bonheur avant de mourir. Chère Mireille, j'ai besoin de vous, venez à mon secours et dites-moi si je suis égoiste. J'attends votre réponse avec impatience.

MAMAN ROSE

R. — En lisant votre lettre, je me suis rappelé une image de ma tendre enfance; cette vignette de mon 1er ou de mon 2ème livre de lecture, illustrait un vieillard accroupi dans un coin de la cuisine, mangeant sa soupe dans une écuelle de bois. Aujourd'hui, après moult années, je me souviens encore de ce malheureux septuagénaire abandonné et je revois cette scène pitoyable qui m'avait vivement impressionnée.

De nos jours, ces scènes se répètent beaucoup moins car l'Etat s'est penché sur les problèmes des vieux et grâce à leur pension, un grand nombre d'entre eux peuvent finir leurs jours dans le calme et la paix. Mais il faudrait faire davantage car il est injuste qu'un père et une mère, qui ont peiné toute leur vie pour leurs enfants et qui se sont sacrifiés pour eux, soient abandonnés par leurs garçons et filles mariés ou non.

Sympathique maman Rose, se sentir de trop, être de trop, est non une souffrance morale mais un supplice de tous les instants. Si vous êtes de nature fière et indépendante, si vous avez l'impression que vous ne serez pas accueillie à bras ouverts par vos fils et vos filles, ne cédez pas au désir bien légitime de vous installer chez l'un ou chez l'autre car, croyez-moi, vous souffririez le martyr. Seriez-vous capable de vous adapter au rythme trépidant de la vie actuelle? Nous vivons à une époque de tapage et de bruit, les jeunes sont plus exhubérants que ceux de votre génération; il faudrait vous résoudre à entendre des disques à tue-tête et toléré le yé-yé de vos petits-enfants qui, eux, se soucieront le moins du monde s'ils vous dérangent par leurs ébats et leur danse.

Il est entendu, qu'après avoir élevé vos enfants toute seule de peine et de misère, il serait naturel que l'un de vos fils ou l'une de vos filles vous rendent ce que vous avez fait pour eux et vous invitent à leur foyer. Mais, chère Madame, vos brus et vos gendres chanteraient-ils sur le même ton? Verraient-ils d'un bon oeil, l'arrivée de belle-maman à la maison? Comme vous le constatez, madame Rose, c'est un pensez-y bien et si vous craignez d'être reléguée dans un coin et traitée comme un vieux meuble encombrant, il serait préférable que vous vous réfugiez dans une maison de repos. Certaines personnes âgées s'acclimatent très bien dans ces endroits tranquilles, où règne une atmosphère de calme et de paix. Elles peuvent satisfaire leur besoin de dévotion, elles font d'agréables rencontres avec des femmes de leur âge et de leur condition; de plus, un personnel compétent et dévoué s'occupe de leurs pensionnaires avec un zèle et une charité remarquables. Les hospices d'autrefois sont disparus mais malheureusement(plusieurs personnes ont conservé des préjugés envers ces institutions et croient, à tort, que les vieillards sont abandonnés à leur triste sort.

Chère madame, vous n'êtes nullement égoiste et c'est votre droit de désirer un peu de bonheur avant de mourir; vos enfants vous apporteront-ils cette joie ? Je l'espère pour vous, car, après tant de privations et de renoncements, vous mériteriez que l'on vous entoure et que l'on vous aime. Hélas, trop d'enfants oublient leur devoir envers leurs vieux parents surtout à notre époque où, vivant dans des appartements exigus, le grand-papa ou la grand-maman se sentent de trop même s'ils font leur possible pour passer inaperçus.

Donc, chère maman Rose, si vous n'êtes pas la bienvenue chez vos garçons ou vos filles, retenez une place dans une de ces maisons de retraite, où vous serez très bien traitée. Rien ne vous empêchera d'aller visiter vos petits-enfants et je suis à peu près certaine que vos fils et vos filles, s'ils ont le coeur à la bonne place, ne vous laisseront pas croupir d'ennui mais qu'ils iront vous embrasser souvent. Revenez-moi si vous avez besoin de mon aide. Bonne chance!

MIREILLE

Soyez pleine d'ENTRAIN

Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Les bonnes PILULES ROUGES à cause de leur formule à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour tonifier le sang. Alors, demandez aujourd'hui même les

PILULES ROUGES

AMÉLIORÉES

Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 4-30

Robes pour la femme et non pour le couturier !

LONDRES (Reuter) — Le couturier Ronald Paterson a illustré les ensembles vestimentaires que l'Anglaise de la haute société aime à porter, et non pas ce que la maison de couture fréquentée par cette élégante souhaiterait lui suggérer.

Ce modéliste britannique, en commençant son défilé de mode, a d'abord présenté une série de costumes les plus en demande déjà choisis par ses clientes aux prix d'avant-collection.

Ces modèles suivaient une courbe assez révélatrice, mais formaient des ensembles dont la seconde pièce recouvrait discrètement la première.

Une petite veste à encolure-cravate et manches étroites accompagnait une robe ajustée dont le corsage de velours brun largement échancré se fixait à la jupe à hauteur des hanches.

Dans la section des robes de grand soir, se trouvaient entre autres une jaquette en riche tissu or et noir, recouvrant une blouse de velours noir tombant sur une jupe vaporeuse, de même qu'une superbe robe d'organza noir rebrodé d'or, s'accompagnant d'une petite veste à manches courtes.

Pour sa collection haute couture, Paterson utilise le lainage bouclé dans les tons de gris, beige, et noir, de même que des crêpes très souples, en y ajoutant une note flamboyante de garnitures de cuir sur les costumes pâles, ou de voltigeantes plumes d'autruche en bordure des robes de mousseline.

Un modèle de l'âge spatial, baptisé "Vénus", était coupé dans un tweed de nuance crème, avec garniture de cuir brun à l'encolure et encerclant les épaules.

La couture "V" moulant la silhouette était particulièrement mise en évidence pour ce costume, bien que le couturier utilise ce procédé pour ses autres créations.

Le même détail couture se retrouve dans la section des manteaux, lesquels ne montrent pas la large carrure d'épaules, telle que préconisée dans les autres maisons de couture anglaises.

De petites robes en tweed dans la gamme des rouges, cerise et rose, offraient une silhouette identique, et les jupes étroites découvraient parfois le genou.

Comme modèles spectaculaires pour le soir, Paterson suggère une robe de mousseline brun café, à corsage sans épaulettes et veste, avec des plumes d'autruche au bas de la jupe courte et de la sous-jupe, de même qu'une longue jupe en mohair rose garni de brillants, et un boléro couvrant la blouse de crêpe à encolure capuchon.

La collection offre comme chapeaux de minuscules bérets en cuir ou tweed, ou par contraste des "bretons" à larges bords en vison.

La jeune mère et son nouveau né

Au cours des récentes années, la médecine moderne a découverts plusieurs moyens qui aident à prevenir ou à guérir les maladies de bébé. Malgré cela aucun procédé permettant d'empêcher les accidents n'a pu être mis au point. Selon les statistiques, les accidents font beaucoup plus de mortalité infantile que n'importe quelle autre cause. Il importe donc qu'on se penche sur le problème. Le Dr Phil Dykstra nous y aidera par ses conseils judicieux.

La sécurité de bébé exige une attention constante, particulièrement durant les six premières années de la vie. Au cours de cette période, bébé passe par un stade de complète dépendance jusqu'à un âge dominé par l'initiative et le besoin d'expériences nouvelles. En même temps que bébé se développe, les dangers d'accidents augmentent également. On sait en effet que bébé est poussé par une curiosité vive; il veut tout connaître alors qu'il ne sait pas encore très bien coordonner ses mouvements et comprendre le danger.

Voici donc quelques conseils pratiques qui vous aideront à protéger la vie de bébé. Nous parlerons des nombreuses causes d'accidents, depuis le bain de bébé jusqu'aux empoisonnements. Ces conseils sont de nature à prévenir les accidents... les plus grands ennemis de votre enfant.

Le bain de bébé — Vérifiez toujours la température de l'eau afin de prévenir les brûlures. Surveillez le robinet à eau chaude afin qu'il soit hors de portée de bébé. Ne laissez jamais bébé seul dans le bain... même lorsqu'il s'agit de répondre au téléphone ou à la porte.

Dans le berceau — N'employez pas d'oreiller. Assurez-vous que les barreaux sont montés et bien fixés lorsque bébé est dans sor. lit. Voyez également à ce que le lit soit peint avec une peinture qui n'est pas dommageable. Evitez également l'emploi d'un matelas recouvert de fin plastique.

Sur le plancher — Lorsque bébé est devenu assez grand pour prendre ses ébats sur le plancher, il faudra enlever tous les obstacles. Ne laissez pas d'objets sur lesquels il pourrait se frapper. Les épingles, boutons, aiguilles et autres petits objets doivent également être enlevés de la vue de bébé. Retirez tous les bibelots susceptibles d'être cassés. Des barrières de sécurité placée près des escaliers aideront aussi à prévenir les accidents.

Les jouets — Choisissez-les en pensant à la sécurité de bébé. Donnez-lui des objets aux teintes vives et assez gros pour qu'il ne puisse les avaler. Achetez des jouets à bords arrondis et de préférence de texture souple. Les animaux et poupées de tissu conviendront pour les jeux de bébé aussi longtemps qu'ils ne posséderont pas de boutons à la place des yeux.

Les poisons — Les enfants veulent goûter tout ce qui leur tome sous la main... même les poisons. Or, peut-être ne le saviez-vous pas, mais vous possédez une foule de ces poisons qui peuvent enlever la vie de votre bébé. Avez-vous songé au danger que représentent l'aspirine, l'iode, la parfum, le poli à ongles, les nettoyeurs, les bouts d'allumettes, le poli à chaussures ou encore le kérosène? Plusieurs autres produits d'usage courant dans la maison sont également des poisons. En voici quelques exemples: tous les nettoyeurs comme les détergents, les polis ou les cires; l'essence à briquet, l'huile, la peinture, la térébentine, les insecticides... sans oublier les boules à mites, les cosmétiques, les laques ou les produits pour les permanentes maison.

Plusieurs poisons ont une réaction à retardement et ne produisent pas leur effet au moment de l'absorption. N'attendez pas que les symptômes se développent. Donnez les premiers soins et faites venir aussitôt le médecin.

Il est intéressant de noter que 34 p.c. des causes d'empoisonnement chez les enfants proviennent de produits placés dans la cuisine, 27 p.c. dans la chambre à coucher et 15 p.c. dans la salle de bains.

Les bébés et les jeunes enfants ont besoin d'une protection constante. Les parents ne devraient pas compter sur le hasard pour assurer la vie de leurs enfants. Une surveillance éclairée doit s'exercer à chaque instant.

Les conseils de Gigi

EN MARCHANT, SURVEILLEZ VOTRE MAINTIEN

La longueur de vos pas doit être en harmonie avec votre taille. N'allongez pas trop le pas et ne trottinez pas. Gardez les pieds bien droits, non tournés à l'intérieur ni vers l'extérieur. Que ce soit le pied qui se trouve en arrière qui donne l'élan, amenant le pied d'en avant sur le sol, en suivant l'élan sur le côté extérieur de la semelle et le tarse. Donc, quand vous marchez, soit pour perdre des calories ou quand votre motocyclette est en train de se faire poser des pneus neufs, vous constaterez que vous vous fatiguerez moins vite si vous surveillez votre maintien... et vos pas.

Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

979

Protégez vos meubles avec ces décoratifs dessous de plats en forme de grappes de raisins. Il s'agit de capsules de liqueurs que vous recouvrirez au crochet.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

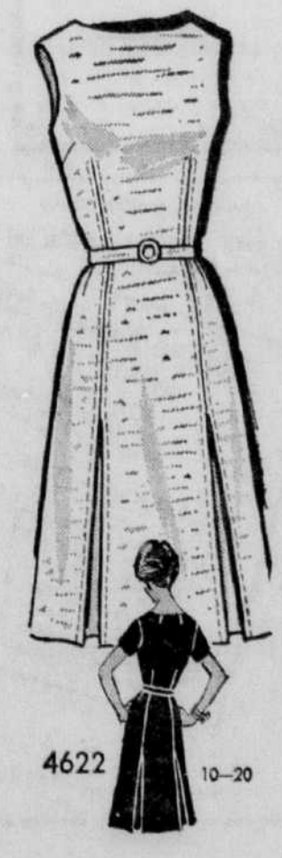
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons, accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Patron-mode

par Anne Adams

4622



Cette fraîche robe vous donnera une très jolie silhouette tout en étant de lignes simples. Elle a une encolure bijou et la jupe a deux plais profonds à l'avant et à l'arrière.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes: 10, 12, 14, 16, 18, 20. La taille 16 requiert 3 7-8 verges d'un tissu de 35 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons, accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

HOTEL MOTEL Château Bonne Entente
3400, Chemin Ste-Foy
nos spécialités:
★ DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES
★ CONVENTIONS
★ BANQUETS
★ RECEPTIONS DE TOUT GENRE
Pour vos réservations:
653-5221

L'hôtesse du
Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :

Mme Noëlla Tremblay Tél.: 681-1505
Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme B. Doherty Tél.: 653-3902
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers Lévis—839-9575

PIECES et REPARATIONS
LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE INC.
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

Le Cygne Blanc
Le Centre de à Québec
L'UNIFORME PROFESSIONNEL
38, rue ST-LOUIS TEL.: 529-7883 QUEBEC

QUELLE SILHOUETTE CHOISIRIEZ-VOUS?

Le Dr BEN WEIDER, N.D., diététicien et professeur de culture physique, vous révèle comment vous pouvez acquérir une silhouette admirable.

Par le Dr BEN WEIDER, N.D.

Analysez bien les photos de ces deux dames et pensez au genre de physique que vous préféreriez avoir. Naturellement, votre choix sera porté vers celui de la dame illustrée à gauche. En effet, si vous voulez perdre ou gagner du poids, modeler votre poitrine, amincir votre taille et vos hanches, assouplir vos bras, vos jambes, etc., il vous sera maintenant possible de réaliser cela, d'une façon sûre et sans vous priver, en suivant ma méthode universellement connue.

Comment VOUS FAIRE UN CORPS impeccable?

Pour trop se laisser aller, de nombreuses femmes paraissent beaucoup plus vieilles qu'elles ne le sont en réalité. Ci-haut, à gauche, Mme Jeanine Matte de Montréal, mère de 4 enfants, elle fut aussi forte que la dame assise à droite. En suivant ma méthode, Mme Matte est parvenue à perdre 45 livres et à modeler son corps de la façon remarquable que vous voyez vous-même. **Vous aussi vous pouvez en faire autant.**

Profitez donc de cette offre. Sur demande, je vous enverrai gratuitement mon cours de culture physique et beauté accompagné de plusieurs revues illustrées, brochures, etc. C'est une valeur de $7.00 que vous recevrez sans charge en postant simplement le coupon ci-bas.

COURS GRATUIT

Institut Weider, Dept SE.
2875 Bates Rd., Montréal 26, P.Q.

Ci-joint .25 pour frais d'envoi. S.V.P. m'envoyer votre COURS GRATUIT sans aucune obligation pour moi.

Nom.....
Adresse.....
Ville.....

MESSIEURS, ATTENTION! Si vous voulez être forts, musclés, admirés... si vous souhaitez améliorer votre apparence, votre physique et votre santé, postez-nous ce coupon, avec .25 pour frais d'envoi, en indiquant POUR HOMMES ou ENFANTS. Avec notre cours de culture physique GRATUIT vous recevrez des circulaires et magazines, dont "Santé et Force". Vous vous féliciterez de l'avoir demandé

Tous pour un marabout pour tous

HORIZONS LITTÉRAIRES

à prix populaire marabout en vente partout

Au-delà du fleuve...

Un livre d'Ernest Hemingway analysé par Paulette Smith-Roy

Nous qui avons admiré le Hemingway de "L'adieu aux armes" et de "Pour qui sonne le glas", aurions souhaité qu'il partit sans laisser dans son ultime ouvrage le témoignage d'une âme que nous ne lui connaissions pas, d'une âme amère et pour ainsi dire rugueuse comme une lave durcie. Comment expliquer le phénomène si ce n'est en se rappelant qu'Hemingway a mené une vie intense sur des champs de mort. Mobilisé à vingt ans, il a servi sur le front de Trieste et à Venise, en 1918. Par la suite, il a délibérément choisi d'exercer son métier de journaliste dans le feu de la guerre civile d'Espagne. Puis, de 1940 à 1945, il a poursuivi à l'action sa glorieuse carrière militaire.

Plusieurs fois grièvement touché par la "monstrueuse machine à tuer qu'est la guerre", cet intrépide a cependant échappé au sort de tant d'autres qu'il voyait écharpiller à ses côtés. "Je me croyais immortel" a-t-il dit. C'est pourquoi lorsque, du dedans, lui est venue l'indubitable preuve de sa fragilité et de son usure, lorsqu'il a entrevu la suprême échéance, ce grand vivant a choisi cette fois d'écourter de son propre mouvement l'intolérable attente. Il a écrit "Au-delà du fleuve et sous les arbres" pressé par la terrible menace et ce qui rend navrant ce livre posthume c'est qu'il est le récit voilé de son abdication.

Rien, nous semble-t-il, ne pouvait davantage contredire l'image qu'il nous avait donnée de lui-même. Ce qu'il avait bravé jusque là avec témérité le terrasse. Il parle alors en homme revenu de tout et ses jugements rendent un son pessimiste, quasi défaitiste. La virilité de son style direct et visuel demeure mais l'artiste, qui en tempérait auparavant la rudesse par de la tendresse et de la civilité, emploie maintenant volontiers le langage du troupier. S'il s'essaye encore à la douceur auprès d'une femme, —la sienne sans doute, à qui le livre est dédié et à laquelle une jeune fille est substituée par fantaisie dans le roman, — c'est avec quelque chose de forcé qui trahit une infinie fatigue. Une sorte de férocité sourde aussi à tout moment dans les souvenirs de guerre qu'elle le prie de lui narrer. Il sabre dans son passé comme dans celui de beaucoup d'autres. Sans ménagements, — par la bouche de ce Colonel Cantwell qu'il met en cause, — il critique vertement les opérations et les tactiques militaires, part en charge contre l'armée française et ses généraux. Avec des mots tranchants ou corrisifs il ampute certains chefs Alliés, comme d'ailleurs ceux de son propre camp, d'un prestige que des faits patents ont pourtant établi.

Plus que jamais lucide, Hemingway s'en gourmande : "Je m'efforce toujours d'être juste mais je suis sec et brutal... Je devrais être meilleur et rengainer mes coups de boutoir pour le peu de temps qu'il me reste à vivre... Pourquoi ne puis-je oublier un instant ce métier militaire et n'être qu'un homme aimable et bon, l'homme que j'aurais voulu être ?" (1) Et qu'il a souvent été ! Son livre désespéré n'entamera pas notre certitude. Nous nous souvenons en le lisant du dillettante et de l'esthète sensible de "Paris est une fête" et aussi du littérateur décoré du Prix Nobel. Nous comprenons ce que la perspective de l'arrêt définitif a pu signifier pour cet homme si longtemps indemptable. Solidement matérialiste, c'est de la vie présente qu'il attendait la récompense et le repos du guerrier : le plaisir d'atteindre et la joie d'étreindre. Instincts de chasseur, qui ne sont pas exempts d'une certaine cruauté. Peut-être est-ce par cela que, jusque danns ses amours, se définit Hemingway.

"Au-delà du fleuve et sous les arbres" — traduisons librement : "Par-delà la mort, dans le champ de repos", — c'est au fond le monologue stoique d'un être qui a parcouru comme Dante, mais sur la terre, des cercles infernaux. Ce monologue premortem est devenu une voix d'outre-tombe. De façon à peine camouflée sous une forme fictive, Hemingway s'y livre dans sa violence et son épicurisme. Qu'il l'ait fait en souffrant sa propre agonie, voilà le tour de force de l'intellectuel et, malgré tout, le dernier acte de courage de l'homme.

(1) "Au-delà du fleuve et sous les arbres" - p. 61.
"AU-DELA DU FLEUVE ET SOUS LES ARBRES" - N.R.F. Gallimard, Paris, 1965, 2e trimestre.

...et sous les arbres

Notes de lecture

Le Président de Brosses

par Yves Florenne
Mercure de France, Paris 1964

Nous avons déjà signalé ici même, à propos du prince de Ligne, tout l'intérêt qu'offre, pour le grand public et aussi pour les étudiants et les maîtres, la collection "les plus belles pages" éditée par le Mercure de France. Ce sont des écrits du président de Brosses qui sont cette fois réunis, et ce choix est conforme à l'un des buts de la collection, qui est de ramener l'attention du public sur un écrivain oublié dont les oeuvres ne s'éditent plus et sont souvent introuvables. Comme dans les autres volumes de la collection, l'auteur nous est présenté dans une introduction qui fait le point et que complètent une chronologie et une bibliographie.

C'est une figure attachante que celle du président de Brosses, aussi bien dans l'étude que lui consacre Yves Florenne que dans ses propres lettres. Né et mort à peu près en même temps que Louis XV, il eût sans doute eu de toute façon sa place dans l'histoire en tant que "parlementaire" victime des rigueurs de l'autorité royale, plus tard rappelé de l'exil pour terminer sa carrière comme président du Parlement de Bourgogne.

Rien n'orientait particulièrement cet homme de robe vers la littérature. Mais un jour, alors qu'il avait à peine trente ans, il partit visiter l'Italie et fit part de ses impressions de voyage dans des lettres qui parurent après sa mort. Ces lettres "italiques", appelées aujourd'hui Lettres italiennes, sont son principal titre de gloire littéraire. Elles sont écrites dans le style épistolaire du XVIIIe siècle, dans cette langue claire et nerveuse qui s'est délestée des périodes de Guez de Balzac. Il y a plus de deux cents ans de cela, mais on a le sentiment qu'encore aujourd'hui on pourrait faire l'Italie avec le recueil comme guide. Et comme pour nous y inviter, l'index donne les noms de lieux dans une section à part. Le pays ne pouvait manquer de captiver un homme sensuel comme le président de Brosses. Il a aimé les plaisirs comme beaucoup de ses contemporains, mais il est aussi de son temps par son amour de la tolérance et de la liberté. La notice publicitaire du volume fait état, comme on pouvait s'y attendre, des vues prophétiques du président, qui avait prévu, nous dit-on la décolonisation. Le mot n'existait pas encore, ni la chose, mais il est exact que dans son Histoire des navigations — ouvrage qui décida de la carrière de marin de Bougainville — il voit les colonies comme des royaumes éphémères où le négoce doit l'emporter sur la conquête et d'où sortiront un jour de nouvelles nations.

Son jugement s'est également exercé sur ses contemporains. Engagé dans une querelle avec Voltaire, il a cependant rendu hommage à l'intelligence, sinon aux qualités morales de ce dernier: "un très bel esprit et une très vilaine âme", a-t-il dit du patriarche de Ferney. Le propos est dur, sans doute injuste, mais au moins à moitié vrai. A son niveau, qui, bien entendu, n'est pas celui de Voltaire, Charles de Brosses laisse le souvenir d'un homme d'esprit et de caractère qui s'est fait une place honorable dans la littérature sans la chercher.

Jean DARBELNET

Les coins de l'ove

de Marie Savard
Aux Editions de l'Arc
Québec 1965

La poésie canadienne-française est tellement jeune que toute expérience nouvelle mérite notre attention, sinon notre admiration spontanée. Les vers de Marie Savard, pour leur part, ne manquent pas de nous laisser perplexes.

Sont-ce vraiment des poèmes que ces textes, ou des chansons qu'on a oublié de chanter ? On y retrace un rythme affolé, syncopé à souhait. Règle générale, le vers est court, la phrase peu "orthodoxe", ce qui contribue à créer un climat d'halètement perpétuel. La répétition, utilisée à maintes reprises, nous informe définitivement que la scansion a subi l'influence de la musique de jazz. Rien à redire contre cela. Quant à moi, j'aime assez cette façon d'écrire de Marie Savard. Mais là où je m'impatiente, c'est devant des poèmes qui défilent devant mes yeux, page par page, sans livrer ce qu'on m'a laissé espérer.

"Les coins de l'ove" n'apporte rien de sensationnel, rien de très nouveau. On a parfois la tentation de trouver tout cela très enfantin, au bout du compte.

"De par la multitude
des heures,
Des soleils,
De par la solitude
des sables,
Des planètes
Je suis anéantie
Perdue
Dans ton silence"

C'est sans doute cette solitude, mêlée à une tendresse indéfinissable qui par moments rend la poésie de Marie Savard plus assimilable. Pourquoi n'a-t-elle pas libéré plus simplement sa sensibilité ? Pourquoi use-t-elle aussi souvent de mots sans chair, réduits à l'aspect d'arbres morts déchiquetés par le vent ?

A signaler, les dessins bizarres qui accompagnent les poèmes, ainsi que le courage de François Gagnon qui a copié les textes en lettres stylisées, créant ainsi une impression fort agréable pour les yeux.

Claude DAIGNEAULT

L'humanisme religieux de l'abbé Henri Bremond

de Francis Hermans,
Alsatia, Paris, 1965

Henri Bremond fait son purgatoire littéraire. Ce livre qui vient souligner le centenaire de sa naissance, ne le fera certes pas monter au Paradis, mais il aidera sûrement à le faire connaître et peut-être à le révéler. L'auteur s'est proposé de présenter la doctrine religieuse de cet humaniste dont l'art suprême fut de faire goûter aux lettrés de son temps la beauté des réalités surnaturelles de l'âme humaine. Bremond n'a pas que rendu aimable la spiritualité des mystiques français du XVII siècle, ni même annexé une nouvelle province à la littérature française, il a préparé les voies au renouvellement et aux réformes de la pensée et de la mentalité religieuses auxquels nous assistons actuellement. N'aurait-il montré que cela, ce livre de M. Hermans mériterait qu'on le recommande à tous ceux qui s'intéressent à l'oeuvre de Bremond. Mais ces conclusions sont préparées par une biographie de l'écrivain et par une analyse honnête de la doctrine spirituelle de l'Histoire littéraire du sentiment religieux qui représente un des sommets de l'humanisme contemporain. Les curieux et les esthètes trouveront dans ces ouvrages de Bremond de quoi les satisfaire, car cet humanisme est moderne et cette religion est aussi celle de l'art. Le livre Prière et Poésie en témoigne. En témoignent également les disciples de Bremond, M. l'abbé Hermans en tête, et peut-être aussi, pour une part, cet élève que Bremond eut au collège de Mongré, Teilhard de Chardin, dont il a annoncé prophétiquement la carrière dans Le Charme d'Athènes.

Clément MOISAN

Audiberti

par André Deslandes
Bibliothèque Idéale, Gallimard
Paris 1964

Audiberti est une personnalité éruptive et généreuse comme son oeuvre qui reçoit sur le tard la consécration d'une anthologie (1). Son auteur, André Deslandes, tente avec des fortunes diverses de se mettre au diapason d'un art étincelant, et si le découpage et la présentation qu'il en fait sont parfois décousus, comment demander au commentateur une cohérence cartésienne que le commenté met toute sa malice à ruiner ? Car Audiberti improvise constamment : que vont dire ses personnages du "Mal court" ou de "L'effet Glapion" dans la seconde qui vient, alors qu'ils jonglent avec le temps ? Audiberti a le génie de l'imprévu, et cet imprévu est fait avant tout de mots, — donc de sons, de couleurs, de rythmes —, qu'à pleines poignées il fait ruisseler comme des piécettes d'or ou des gemmes. Et dans l'oeuvre poétique, — des milliers et des milliers de vers, — le ruissellement devient déferlement, à tel point que, souvent, la pure sonorité emporte le sens devenu accessoire. Cette oeuvre dans son ensemble (poésie, roman, théâtre, essai, mais toujours d'essence poétique) montre précisément qu'une des fonctions de la poésie est de rompre les routines du langage, mais il faut un sorcier comme Audiberti pour en réaliser la transmutation.

Sous ce miroitement verbal se creusent des fonds insoupçonnés qui révèlent un écrivain engagé dans la tenaille du bien et du mal, non seulement en tant qu'individu, mais en tant qu'homme du XXe siècle. Autour de lui est un "monde abhumain", un "monde digérant l'humain", fait de diables, de machines, de croque-mitaines ou de cataclysmes. Il faut accepter de réformer notre vieille conception des rapports de l'homme et du monde, dit Audiberti, et il définit son "abhumanisme" comme "l'homme acceptant de perdre de vue qu'il est le centre de l'Univers. Et peut-être aussi qu'il n'est pas le centre de l'Univers". L'ancêtre de cet humanisme, nouvelle façon de penser l'homme mais aussi nouvelle méthode pour le connaître, Audiberti le trouve en Victor Hugo, avec qui il ne serait qu'équitable de lui voir une parenté littéraire et morale. Mais, à une époque où la célébrité se fait à vingt ans, par quel miracle à rebours a-t-il fallu qu'un créateur, en qui se fécondent tradition et modernisme et qui possède des dons aussi prodigieux, attende près d'un demi-siècle pour être enfin reconnu comme l'un des plus grands ?

Roland BOURNEUF

Dernières parutions

SAVEZ-VOUS, A L'OUEST !

Par Martha Chyz
Editions : Centre de Psychologie et de Pédagogie, 200 pages.
Montréal 1965

Cet ouvrage est consacré à l'étude du sort de la femme et de l'enfant dans l'univers concentrationnaire. Il s'intéresse à toutes les femmes qui ont été privées de liberté sans avoir commis de fautes — c'est-à-dire sans s'être rendues coupables de délit ou de crime — et sans enquête judiciaire d'aucune sorte pour vérifier le bien-fondé de l'accusation portée contre elles; il s'intéresse à toutes les femmes injustement condamnées comme prétendues criminelles politiques.

Ce sujet, qui demeure malheureusement toujours d'une brûlante actualité, comporte deux aspects d'une importance capitale. D'une part, comme phénomène social général, il soulève de graves incidences nationales et politiques; d'autre part, comme phénomène concernant plus particulièrement la femme et l'enfant, il pose, dans un contexte nouveau, le problème de l'éducation.

A CONTRE-COURANT

Essais de Mary McCarthy
Aux Editions Stock, 250 pages
Paris 1965

Celle que le magazine américain "Time" a appelée "l'écrivain peut-être le plus intelligent que les Etats-Unis aient jamais produit" n'est pas seulement la grande romancière de "Dis-moi qui tu hantes" et du célèbre "Groupe" mais un critique et un essayiste exceptionnel. Ses chroniques théâtrales sont célèbres aux Etats-Unis pour l'indépendance et l'acuité de jugement qui s'y manifestent. Acuité et indépendance qui caractérisent tous les articles et essais de Mary McCarthy, qu'il s'agisse de politique, des femmes, de la société, ou de la littérature — car aucun de ces domaines ne lui est indifférent.

"A contre-courant" propose au lecteur un choix, parmi les plus significatifs, des articles de Mary McCarthy parus entre 1946 et 1962. L'ensemble constitue un livre brillant et original, souvent féroce, d'une lecture à la fois divertissante et enrichissante, extraordinairement excitante pour l'esprit.

LE PLAISIR DONNE SUR LA COUR

De Françoise Parturier.
Roman-flash. Aux Editions Julliard.
129 pages. Paris 1965

Pourquoi roman-flash ? Pourquoi ces instantanés, ce récit photographique, cette littérature en 1-100 de seconde ?

Pourquoi ce refus de l'analyse, de la description, de la formule, de la jolie phrase longuement posée ?

Pourquoi cette discipline de l'immédiat qui chasse l'auteur de son oeuvre et l'oblige à se taire ?

Par un souci naturel, je pense, chez tout écrivain de varier sa manière, d'essayer une autre écriture et de s'offrir une récréation. Si l'on veut admettre que le roman d'analyse correspond à la peinture à l'huile, disons que le roman-flash est une gouache, une étude.

Pourtant il ne s'agit pas seulement d'une variation de style, il s'agit d'une recherche, d'une fugue dans le monde des apparences, d'un essai de littérature de surface. C'est une expérience.

Françoise Parturier

Les annonces classées du Soleil -- Tél.: 529-9231

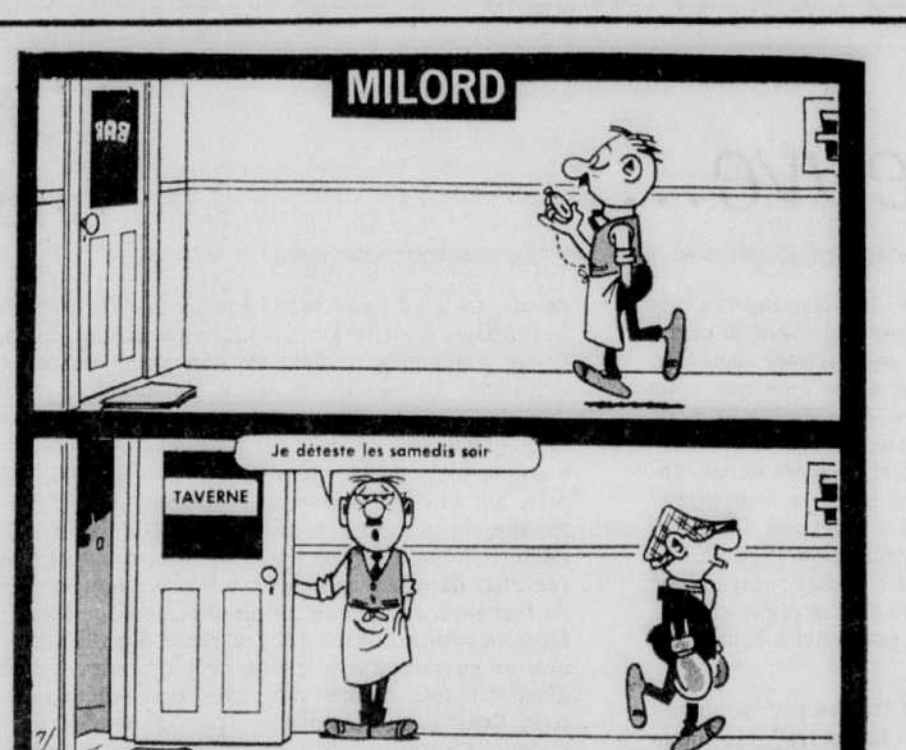
"Le Soleil" fondé en 1896, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF) "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC) Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC) "Commonwealth Press Union" (CPU) Institut International de la Presse (IIP) "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.



TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous: Atalante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Courville, Giffard, Gros-Pin, Hauterive, Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D. des Laurentides, Orsainville, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Sillery, St-David, St-Emile, Ste-Foy, Village Huron, Ville Montmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

7c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives), soit 45c par semaine ou 22.50 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Sept-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs 35c par semaine ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarifs s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un des centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants :

Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants : Glouchester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, et Restigouche, 1 an $12.00; 6 mois $6.25; 3 mois $3.50; 1 mois $1.50.

AILLEURS au CANADA : 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois, $6.00; 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS, 1 an, $35.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois, $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et Saint-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES Tél. : 529-9231

TARIF COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots .30 coût minimum $1.00

Minimum 2 lignes comptées par ins. Titre individuel par insertion $1.00

Strictement payable d'avance

- Avis de décès formule régulière $2.00
- Services anniversaires formule régulière $1.50
- Services anniversaires avec photo $15.00
- Remerciements formule ordinaire $1.50
- Mots additionnels $0.06
- Avis dans carnet mondain $2.00
- Remerciements pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées minimum $1.00

La charge de service pour les numéros de dépt. ou de case requis dans les annonces $1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariage, décès ou noces non responsable, n'est accepté par téléphone.

6 AGENTS

POUR des revenus intéressants, vendez nos 225 nécessités domestiques. Territoire protégé, commission 45 p.c., spéciaux chaque mois, primes pour clients et vendeurs, offre de frais de transport, période de 30 jours d'essai. Succès assuré aux ambitieux Jito, Dept G., 5130 St-Hubert, Montréal. quo-24

8 ANIMAUX A VENDRE

CHIEN enregistré, caniche miniature, Dalmatien, Boxer, autres, Cocker américain, Boston Bull, Pointer. Très beaux sujets, bonne lignée femelles. 681-1868. quo-6

NOUS vendons chiens de toutes races, achetons et échangeons. 663-4441. quo-9

BERGER Allemand, 1 1-2 an, $65, départ. 1235 Est 80e Rue. quo-27

BEAU chien de chasse Beagle, Cocker américain. 844-3425. quo-27

COCKERS, Chihuahua, Poméranien, mâle ou femelle. Tél. 842-4805 ou 842-5063. 456-24

CHIEN Berger allemand, Black and Silver, âgé 11 mois. 522-8520. quo-24

6 JEUNES chiens Berger allemand, prix d'aubaine, cause départ. 661-3987. quo-24

EPAGNEUL femelle, beige pâle, 3 mois, $15. Tél. 837-2109. quo-24

PONEY, tout attelé. Tél. 842-1138. quo-24

BERGERS Allemands, Boxers, Samoyeds, dressage, pensions, lavages. 872-2266. quo-18

4 PETITS chiens Cocker noir, pure race, 5 semaines. 872-7832. quo-24

BERGER Allemand, Boxers, Cockers, autres races, vendons, achetons. Tél. 661-5510. quo-19

CHIEN Berger allemand, blanc, enregistré, 6 mois. 653-4643. quo-24

FRENCH Poodle noir, standard, 1 an, bien dompté, départ. 527-2404. quo-29

ETALON Palomino, 8 ans, Pouliche Albino, 15 mois; Poney. 842-4906. quo-19

PETIT chien à vendre. Tél. 653-5188. quo-24

JEUNE chien Doberman, 1 mois, brun, enregistré. Tél. 529-7791. Lundi. quo-26

CHIENS de course et de garde, adultes, très beaux spécimens. Ferme Couturier, Case Postale 280, La Malbaie. Tél. 665-3086. 6-31

PEKINOIS, pures races, enregistrés, jeunes et adultes. Tél 661-7608. 6-24

CANICHE blanc, 2 mois, mâle, femelle, Chihuahua mâle, Mme Morin, Donnacona, 285-1043 — 285-9009. quo-24

2 VACHES canadiennes, 1 taureau, passés à l'épreuve du sang. 663-4200. quo-24

CHIEN Boxer mâle, 7 mois, beau sujet, sspécial $50. 683-3171. quo-24

VENDONS chiens Boston Bulls, Boxers, Bergers allemands, Cockers, Colleys, Pinsher miniature. Autres races, choix 100 chiens. Pension pour chien. Leboeuf Kennels Reg'd, St-Casimir, Portneuf. Tél. 29. quo-24

CHENIL DELLY ENR.

SPECIAL pour service, Pékinois, Poméranie, Yorkshire, Terrier, Chihuahua. Tél. 527-1576. Nouvelle adresse: 2046 Boul. Wilfrid Hamel Route Québec-Montréal. quo-24

8 ANIMAUX A VENDRE

IRISH Setters, roux, pure race, enregistrés, vaccinés, mâles, femelles. 822-1513. quo-27

FEMELLE Chihuahua, 3 mois, $35, aussi petits chiens de maison, mâles, femelles, $10 chacun. 837-9065. quo-24

2 CANICHES noirs, enregistrés, 3 1-2 mois, prix raisonnable. 661-1583. quo-24

EPAGNEUIL de race, blond. Tél. 626-4695, 623-5461. quo-30

9 ANIMAUX PERDUS

PERDUE chienne Cocker noire, tache blanche au devant. Récompense. 681-0457. quo-26

PETITE chienne jaune perdue répondant au nom de "Cocotte" Récompense promise. Tél. 683-3829. quo-24

PETIT chien Chihuahua pesant 3, 4 livres, couleur blond, perdu dans Sacré-Coeur. Récompense promise 872-9770. quo-24

13 ARGENT A PRETER

PRET en 1ère hypothèque. Tél. 849-3340. quo-29

1ère et 2e HYPOTHEQUES, Québec banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires, 970, Avenue Cartier. quo-7

PRET 1ère hypothèque sur propriété résidentielle ou commerciale. Baillargeon & Carrier, notaires. Le Crédit Hypothécaire Inc., 38 Desjardins, Qué. Demander André Lepage, 525-4637. quo-9

TROUVEZ MIEUX

PRETS sur propriétés, résidentielles, à logements, commerciales, industrielles, 80 p.c. de la valeur marchande en 1ère ou 2e hypothèque. Taux bancaires. Payer capital et intérêts ou intérêts seulement. Remboursement jusqu'à 25 ans. Consenti dans 48 heures. Ville et extérieur. Québec Finance. Jour, 529-9759. Soir, 872-1398. quo-28

13 ARGENT A PRETER

PREMIERE et deuxième hypothèques, prêt temporaire, raisonnable, particulier. 529-4982. quo-16

BUREAU canadien licencié. Nous avons $400,000, première, deuxième, 7, 7 1-4, 25 ans si désiré. Aucune charge d'inspection. G. Barrette, courtier hypothécaire, 529-7664; soir, 683-0614. 265 de la Couronne, Chambre 401. quo-6

LES Prêts P. M. du Québec Ltée, 1439 Chemin Ste-Foy, Québec. Prêts en première et deuxième hypothèques, dans toute la province. Commerces, Propriétés, Terrain, Prêts temporaires, etc. Bur.: 683-4394; soir, 626-1513. quo-3

1ère et 2e HYPOTHEQUES, service 48 heures, sur résidences privées, semi-commerciales, commerciales ainsi que sur terrains. Consentons prêts hypothécaires pour consolidation de dettes, achats, etc. Une de nos spécialités est le prêt temporaire pour construction ou vente. Les Placements Craig Ltée, 2065 Boul. Charest Ouest (Coin Graham Bell), Ste-Foy, Québec 10. M. Hurtubise, jour, 681-0275; soir, 653-8252. quo-2

PRETS tous genres: Personnels, temporaires. Aussi construisons et finançons maisons tous genres et bâtisses. 837-3543. quo-5

DESIREZ-VOUS un service rapide pour l'obtention d'une 1ère ou 2e hypothèque? Nous consentons également les prêts à court terme, pour vente ou construction. Taux courant du marché. La Corporation d'Hypothèque Laurier Ltée, 2065 Boul. Charest Ouest (coin Graham Bell), Ste-Foy, Québec 10. M. Hurtubise, jour, 681-0275; soir, 653-8252. quo-2

PREMIERE hypothèque 7 p.c., 20, 25 ans, deuxième hypothèque jusqu'à 8.5 p.c., 10, 15, 20 ans, ville et campagne. Société Immobilière Frontenac, 1535 Garnier 681-2802. Soir, 523-9620. quo-10

1ère et 2e HYPOTHEQUES, Québec, Lévis, banlieue. Demers, Fortier & Demers, notaires, 41 1-2 D'Auteuil, 525-4909. quo-20

PREMIERE — DEUXIEME

HYPOTHEQUE - HYPOTHEQUE

PARTOUT DANS LA PROVINCE

consentis rapidement pour toutes fins valables, sur maisons seules, maisons à logements, établissements de commerce, industries, fermes, projets de constructions, etc., etc.

UN EXEMPLE DE NOS CONDITIONS POUR 1ère OU 2ième HYPOTHEQUE

(CAPITAL ET INTERETS COMPRIS)

$2,000	$19.69 PAR MOIS	$15,000	$147.68 PAR MOIS
$4,000	$39.38 PAR MOIS	$20,000	$196.90 PAR MOIS
$6,000	$59.07 PAR MOIS	$25,000	$246.13 PAR MOIS
$8,000	$78.76 PAR MOIS	$30,000	$295.35 PAR MOIS
$10,000	$98.45 PAR MOIS	$50,000	$492.25 PAR MOIS

De plus, votre emprunt est protégé en cas de décès, maladie, accident, chômage et grève, sans augmenter les paiements par mois indiqués dans le tableau ci-dessus.

AUCUNE COMMISSION - AUCUN BONI - AUCUNS FRAIS

THIBEAULT & ASSOCIES INC.

285, St-Joseph-Est — Québec, P. QUEBEC (près de Dorchester)

JOUR 522-6464 — SOIR 623-0508

"Consultez nos gérants régionaux"

GEORGES PARENT, Avenue Little, Chandler — Tél. :	576
RAYMOND D'AMOURS, 116 de la Cathédrale, Rimouski — Tél. :	723-2543
CLAUDE BERUBE, 210 Boul. Blanche, Haute-Rive — Tél. :	589-2238
HENRI LESSARD, 493 2e Ave St-Georges, Beauce — Tél. :	228-3018
SIMEON BILODEAU, 198 de la Fabrique, Jonquière — Tél. :	542-2320
A.-A. CHAREST, 199 rue Paradis, Matane — Tél. :	562-1277
IMM. NOR-KE-BEC, 456 Ave Arnaud, Sept-Iles — Tél. :	942-6541

quo-26

14 ARGENT DEMANDE

PARTICULIER besoin $15,000, offre 9 p.c. bancaire, 10 ans, 2e hypothèque, logements, motels, confidentiel. 653-8593, 872-9912. quo-12

24 BICYCLETTES—MOTOCYCLETTES

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

BICYCLETTE : Vente, Echange, Réparation. Paul Turcotte, 210, 13e Rue, 524-2650. quo-7

MOTO, en parfaite condition 1961, 733 rue Fleurie. quo-24

BICYCLETTE C.C.M., 26 po. Tél. 527-7482. quo-24

BICYCLETTE, 3 vitesses, 26 po., $20. Tél. 522-2474. quo-24

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, nettoyage de fournaises. Ajustement carburateur, avec garantie. Huile à poêle, traitée au Kleen-Flo, huile à fournaise (Service gratuit). Eug. Desroches Fils Limitée, 569 Ouest St-Sauveur, 525-4946. quo-30

NETTOYAGE de brûleurs, pots, Breeze, Kemac. Réparation carburateurs, pompes. Service à domicile. Pièces assorties. Parent 198, 3e Avenue, 524-4990. quo-14

30 BUREAUX A LOUER

ULTRA moderne, différentes grandeurs, ménage journalier, stationnement privé, Grande-Allée, Centre d'Achats Lévis, 529-9077. quo-29

748 STJEAN, bureaux 600 pieds carrés, chauffés, prix raisonnable 525-5427. quo-27

POUR professionnels, 6 pièces, 2015, 1ère Avenue. Peut accommoder 3 professionnels. Remis à neuf. 661-6301. quo-7

RUES Dorchester, St-Roch, d'Aiguillon. Avec ou sans entreposage, libres, stationnement. Chalifour, 681-6385. quo-9

BUREAUX à louer, 1221 Place Georges V Québec, 1er étage, deux grands bureaux et salle de secrétaires. Sous-sol, 4 pièces. Appelez, 529-0705. quo-28

BUREAUX à louer, différentes grandeurs prêts à occuper, peut aussi louer l'édifice au complet si désiré. Chauffé, service ascenseur, concierge. S'adr. à 297 de la Couronne, tél. 522-6053 ou 522-4214. quo-12

SUITE 2 pièces, pour tous genres commerce, chauffé, éclairé, $75. 609 Est Boul. Charest. 681-1835. quo-16

BUREAU luxueux pour médecin, 4 pièces, coin Raymond-Casgrain et Dessane, près hôpitaux St-Sacrement, Jeffery Hale, Centre Médical Berger. 527-9780. quo-26

ST-SAUVEUR, bureau chauffé, entrée seule. Tél. 524-3628. 522-0211. quo-24

MAGNIFIQUES espaces de bureaux disponibles à partir de $30 par mois. Trust Royal, 529-0171. Soir, C. Roberge, 653-9452. quo-29

30 BUREAUX A LOUER

629, 3e AVENUE, bureau chauffé, éclairé. Tél. 525-5427. quo-17

BUREAUX, édifice épreuve du feu, ascenseur. L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-17

BUREAU, 2, 3 pièces, chauffés, central, idéal pour tous genres de commerces, 626 Ave Royale Beauport. Tél. 661-3438. quo-30

LIMOILOU, suite de 2 bureaux, chauffé, éclairé, $100 par mois. 502, 1ère Avenue, 529-4908. quo-20

BOUL. Hamel, 2,400 pieds, pour bureaux et entrepôt, facilité de stationnement. R. M. Gauvin, 681-6104. quo-10

35 CHALETS A LOUER

10 MILLES Québec, bord eau, meublé, chaloupe, semaine. 523-4957, 522-8689. quo-24

PRES d'un lac, et d'une grande rivière à St-Raphaël, chalets meublés, électricité, eau courante, pêche à la truite, piscine 34 x 67, semaine, mois. Prix spécial pour le mois d'août. Inf.: Tél. 138-S-2, Honfleur, Roland Larochelle. quo-30

LAC aux Canards, meublé, électricité, eau courante. Tél. 34 St-Raphaël. quo-4

LAC St-Joseph, chalets modernes, meublés, semaine, mois, eau chaude et froide, poêle 220, réfrigérateur, plage privée. 875-2285. quo-3

CHALETS semaine, mois, A. Létourneau, 522-4470 ou 525-9207, St-Antoine de Tilly, 477-2427. quo-13

ST-NICOLAS, 4 milles Pont, disponible 30 juillet, $70 semaine. 832-4423. quo-26

CHALET à louer à la semaine, St-Etienne de Lauzon. 832-3815. quo-27

LAC John, 3 pièces, à semaine. Tél. 623-1927. quo-24

ST-JEAN-Port-Joli, 2 chalets, à louer ou vendre, meublés, près fleuve, conditions faciles. 524-2086, 1247-3903. quo-24

STONEHAM, 3 pièces, meublé, semaine, $40. 849-4550. quo-24

LORETTEVILLE, 5 pièces, meublé, fin saison. S'adresser 146 Du Golf. quo-24

$100 POUR l'été St-Etienne. Jour, 683-0266, soir, 681-4057. quo-24

ENDROIT idéal, 10 milles de Québec, toutes commodités. 653-5092, 653-2633. quo-7

LAC St-Joseph, 33, 4e Avenue, réfrigérateur, poêle électrique 220. 527-3398. quo-31

CHALETS, 3 et 6 pièces, pour vacances. Tél. 661-7650. quo-24

LAC Beauport, bord du lac, 4 pièces, libre trois premières semaines d'août, $60 semaine. 849-8591. quo-24

CHALETS à louer, semaine ou mois, près lac St-Joseph. 875-9914. quo-24

CHALETS Nadeau, Quai Rivière Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés, semaine. Tél. 856-2368, préférence le soir, 7, 10 hres. quo-19

35 CHALETS A LOUER

12 CHALETS louer, tranquillité, semaine, mois, saison. Mérédé Lachance, 389 St-Ferréol. Tél. 263-2467, 263-2612. 56-6

STONEHAM, chalet 4 pièces, meublé, semaine, avec piscine. 849-4722. 56-24

CHALETS à louer, près d'un lac, chalets meublés, électricité, poêle électrique, pêche à la truite, canots fournis, endroit villégiature, 35 milles de Québec. Informations, tél. 318, St-Anselme. E. Dugal. 56-24

LAC St-Augustin, côté Nord, chalet neuf, 4 pièces, meublé. 44, 7e Avenue. Tél. 872-1159. quo-24

ANSE à Gilles, $10, $15 semaine, septembre, août, $75. Tél. 246-5989. 356-31

2 CHALETS à louer, ou à vendre, à la semaine ou au mois, 13 milles de Québec, endroit tranquille, rivière et toutes commodités. 681-4775. quo-24

GRAND chalet, eau courante, électricité, 849-8029. quo-26

LAVAL, chalet meublé, très propre, poêle, réfrigérateur, 3 chambres à coucher, chauffage à l'huile. 623-2930. quo-24

CHALET à louer, à Beaumont, 4 pièces, très moderne. 837-6055. quo-26

OLD ORCHARD BEACH, flat chauffé, entièrement meublé, 6 personnes, bain, douche, près magasin, plage, $100 semaine. Raynald Labbé, 4 St. John Street, Old Orchard Beach, 934-2203. quo-31

LES SAULES, 4 pièces, 4 milles Québec, semaine, saison. 626-4706. 6-24

CHALET à vendre, meublé, électricité, eau courante, réfrigérateur. Lac Baie d'Or, Pintendre, aubaine. Tél. 626-0420. quo-24

ST-ANTOINE de Tilly, chalet meublé, 5 pièces, libre août, 832-4419. quo-30

CHALET et tente à louer, lac privé, près Québec, 527-5292. quo-30

GRAND chalet, 220, près lac, environ 12 milles Québec. 315 Boul. Lamontagne, Ville belair. quo-30

LAC SERGENT, vacances d'août, semaine, 4 pièces, meublé, chauffé, poêle 220, prix réduit. 875-2896. quo-24

PONT-ROUGE, au Grand Remous, bord rivière Jacques-Cartier, chalet 3 pièces, meublé, eau courante, électricité, accès lac artificiel, belle plage sable, semaine, mois. Raymond Suzor, Pont-Rouge, Portneuf. Tél. 265-3538. quo-24

CAP-ROUGE, bord du fleuve, 3 pièces, meublé, etc. 656-1566. quo-27

36 CHALETS A VENDRE

LAC St-Joseph, bord du lac, 4e Avenue, 524-2569. quo-31

LAC St-Charles, bord 2e lac, 7 pièces, grand terrain. 849-3506. quo-24

ST-LAURENT, I.O., bord fleuve, chalet neuf, chauffage électrique, solage 15,000 pi. c., terrain boisé, meublé, puits artésien, $11,800, cause départ. 661-8313 ou 828-2524. quo-7

CHALET, terrain, électricité, eau courante, piscine. Stellan Simard, 174 St-Jean-Baptiste, Baie St-Paul. Tél. 435-3249. quo-27

LAC Clément, bord du lac, fini bois naturel, façade vitrée, eau courante, toilette, $6,000, 653-5175. quo-24

ST-ODILON, Dorchester, 4 pièces, meublé, lac artificiel, acompte discutable. 626-0445. quo-26

CHALET à vendre, 35 rue Nelson, St-Gérard Magella. Tél. 663-4026. quo-26

CHALET à vendre. Informations, 524-3753. quo-24

ST-ANTOINE de Tilly, 7 pièces, 4 chambres à coucher, solarium, salle bains, douche, chauffage, eau chaude. 477-2489, 663-6784. quo-28

CHALET meublé, bord rivière Etchemin, 5 milles Pont Québec. 837-6631. quo-24

CAP-ROUGE, vue magnifique sur fleuve, 8 pièces, piscine, près club de golf. Jack Ouellet, 527-1706, Davis-Morin, courtiers. quo-24

LAC St-Joseph, 7 pièces, meublée, chauffée, $16,000, 5 pièces meublée, $7,500, Ville Lac St-Joseph, 5 pièces meublée, chauffée, grève, $12,000, 5 pièces meublée, carport, $10,000, Mme Lionel Bouvrette, 527-0860 ou 875-3443, Davis-Morin, courtiers. quo-24

STE-PETRONILLE, fini pour l'hiver, avec piscine, 20 x 40, conditions faciles, $6,500. Tél. 663-9541. quo-24

BORD de rivière, 17 milles de Québec, commodités, terrain 20,000 pieds carrés. 527-6111 ou 849-4583. quo-24

A VENDRE ou à louer, chalet moderne, Lac Retenue, Ange-Gardien, situé près lac, communication facile. Téléphone Château-Richer, 601 W 2. quo-24

LAC Sept-Iles, 5 pièces, meublé ou non, plage, eau, électricité, prix coûtant, conditions. 623-1783. quo-24

LAC St-Joseph, notre perte est votre chance pour raison de départ, nouveau chalet à vendre, habitable année, merveilleux foyer, 4 chambres à coucher, complètement fini en pin noueux, chemin privé, grande terrasse, plage de sable privée. Prix en-dessous du coût de construction. Prenez avantage de cet offre, et jouissez du reste de la saison en paix et tranquillité à ce merveilleux endroit. Directement du propriétaire, No 136, Ville du Lac St-Joseph. quo-24

RANG St-Jacques, Neufchâtel, 2 chalets, 12 x 20, 12 x 25. 842-4661. quo-26

LAC St-Augustin, côté nord, $2,000, meublé. Terrain 123 x 80. 523-4888. quo-24

FAUT vendre, N.-D. Laurentides, chalets habitable à l'année, terrain 75 x 100, avec ménage, prix évaluation municipale. S'adressez, 849-3350. quo-24

ST-FERREOL, aubaine, chalet habitable année, près piste de ski. 653-0477. quo-24

CHALET meublé, 7 milles de Québec, bas prix. Tél. 842-7179. quo-24

CHALET avec grand terrain situé près de la rivière Beaurivage, idéal pour amateur de yatching. Téléphonez à St-Patrice de Beaurivage 14. quo-30

CHALET, 6 pièces, meublé, chauffage électrique, bord fleuve, 1 mille Pont Québec, comptant requis $2,000. 681-2802; soir, 523-9620. quo-30

STONEHAM, chalets vendre ou louer, un demi-mille dépassé l'église. Ouverts visiteurs samedi, dimanche. J.-R. Pélissier, courtier, 683-7673, 653-9528. quo-24

VILLE Lac St-Joseph, très beau chalet, emplacement, belle plage sablonneuse, prix très raisonnable, peu comptant, si désiré, prêt habiter immédiatement. Donat Boilard, courtier, 524-3333, 875-3212. quo-26

A VENDRE OU LOUER

CHALETS sur bord du St-Laurent, 2 milles à l'ouest du Pont de Québec, sur route 3, Chemin 20. Plage sablonneuse. M. Crowe, propriétaire, sera au chalet 24 et 25 juillet. Informations, tél. M. Douville, 832-4934. quo-24

38 CHAMBRES ET PENSIONS

ST-SAUVEUR, chambre et pension 1-2 personnes, $15, semaine. 524-7398. quo-24

DEMOISELLE, excellente pension, permis cuisine, diverses accommodations, entrée seule. 681-8538. quo-16

38 CHAMBRES ET PENSIONS

POUR convalescents ou personnes âgées, chambre, chalet, site magnifique, terrasse sur l'eau, plage, tél. 875-9914. quo-27

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue, 523-6945. quo-30

PRES Gare Centrale, très propre, prix raisonnable. 360 rue Caron. quo-13

PREFERENCES aux infirmières, Ave Brown. Tél. 681-3933. quo-26

ST-PASCAL, près Centre d'Achats, pension si désiré, homme, fille. 661-8668. quo-26

ST-ALBERT, 1ère Avenue, famille privée, pour monsieur, lavage compris. 623-3836. quo-27

CHAMBRE et pension, lavage compris, bon chez-soi, homme seulement. 523-5081, après 6 hres. quo-24

CHAMBRE, pension, lavage, homme $18, fille $16. 518 Christophe-Colomb. quo-28

CHAMBRE, pension, près hôpital St-François d'Assise. Tél. 524-3868. quo-24

HAUTE-VILLE, chambre et pension, monsieur, dans famille privée. 522-5453. quo-24

SUR Canardière, chambre et pension, monsieur dans maison privée. 523-5297. quo-24

CHAMBRE, très propre, pour monsieur distingué, pension si désiré. 663-6053. quo-26

ST-PASCAL, près Steinberg, 1er étage, grande chambre, pension, monsieur. 663-6521. quo-24

ST-PASCAL, chambre seule ou double, lavabo, repas servi 6 a.m à minuit, 524-4808. quo-27

CHAMBRE et pension, pour monsieur distingué seulement. 97 Latourelle. quo-24

ST-JEAN-BAPTISTE, chambre monsieur, repas à toute heure. 523-6402. quo-24

CHAMBRE et pension pour monsieur. 524-3812. quo-30

GRANDE chambre conviendrait une ou deux personnes. 180 Saunders, 525-9662. quo-24

PRES Boulevard Laurier, maison neuve, service excellent. Tél. 656-1397. quo-27

ACCUEIL Saint-Denis Enrg., personnes seules ou couples, style d'hôtel, repos excellent, endroit idéal pour personnes qui veulent finir leurs jours dans la paix, sécurité, 35 milles Montréal, partir $60 par mois, 2 ou 3 personnes par chambre, pension complète. Ecrire Casier Postal 150, St-Denis sur Richelieu, Cté St-Hyacinthe. Tél. 787-2822 après 7 p.m. quo-24

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

20 RUE Garneau, chambre, aussi flat, 2 pièces. quo-12

HAUTE-VILLE, chambre moderne, lavabo, permis cuisine, buanderie. 522-7505, 623-5115. quo-16

PRES d'Youville, permis cuisine, accommodation réfrigérateur, propre, tranquille, eau chaude, bas prix. 138 Ste-Anne, 529-4781. quo-27

HAUTE-VILLE, chambre meublée, permis cuisine. Tél. 523-3950. quo-24

PRES Château, propre, confortable, matelas Simmons, 523-3305, 529-7311, local 300. quo-26

CHAMBRE à louer. 1138 rue St-Jean. Tél. 524-9958. quo-26

QUARTIER LIMOILOU

MAGNIFIQUES chambres, idéales pour être heureux. $7 à 2450 Maufils. quo-28

ENTREE seule, propre, téléphone, eau chaude. 187, 7e Rue. 523-4609. quo-5

PRES hôpital l'Enfant-Jésus, grande chambre-boudoir, ameublement neuf, lavabo, avantages réfrigérateur, entrée seule. S'adresser (Epicerie) 1605, 25e Rue. 529-1509. quo-3

ST-PASCAL, chambre moderne, 1-2 personnes, permis cuisine. Tél. 663-0523. quo-16

69 OUEST des Chênes, avec lit double et stationnement. 623-2458. quo-16

POUR monsieur, chambre, endroit tranquille, usage bain, téléphone. 663-0341. quo-16

PRES Hôpital St-François d'Assise, chambre-boudoir, permis cuisine. Tél. 525-8945. quo-26

ST-ALBERT, magnifique chambre-boudoir avec "hide-a-bed", bahue, miroir, tapis, tentures, balcon, autres chambres, modernes, avec lits, fauteuils, tapis, etc. . . 1 ou 2 personnes distinguées, usage cuisine complètement meublée, incluant télévision, endroit tranquille, entrée seule, vrai chez-soi. 280 Est Colombière. 626-1887. quo-28

ST-PASCAL chambre double, permis cuisine. Tél. 523-1384. quo-28

ST-PASCAL, près Enfant-Jésus, permis réfrigérateur. 2010, La Ronde. 661-5738. quo-26

CHAMBRE à louer, Boulevard Benoit XV. Tél. 522-4956. quo-24

CHAMBRE double, meublée, permis cuisine, entrée seule, libre immédiatement. 523-5721. quo-24

QUARTIER MONTCALM

1er PLANCHER, pour monsieur, stationnement gratuit. 634 Fraser. 683-9494. quo-28

ST-SACREMENT, Marguerite-Bourgeois, grande, jolie, petite chambre, permis cuisine. 683-7459. quo-30

ST-CYRILLE, chambre-boudoir, entrée privée, lavabo, accommodation poêle, réfrigérateur. 524-6710. quo-4

PRES des Erables, chambre meublée, $7 par semaine. 683-0657. quo-3

PRES Université, entrée privée, droit cuisine, stationnement. 527-5217, après 4.30. quo-6

PRES église St-Sacrement, chambre pour vieillard, accepterait étudiant. Tél. 683-9079. quo-10

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine. 681-4290. quo-11

CHAMBRE meublée, chauffée, à 630 Fraser, tél. 683-9555. quo-24

972 DES Erables, chambre, aussi bachelor, permis cuisine. 527-1782. quo-26

GRANDE chambre, propre, permis cuisine, 1 ou 2 personnes. 529-1014. quo-26

ST-CYRILLE, magnifique chambre-boudoir, tapis, télévision, lavabo, entrée seule. 524-6168. quo-27

MONSIEUR, 1er, près autobus, stationnement. 681-2547. quo-27

ST-SACREMENT, près hôpitaux, 895 Ernest Gagnon, chambres avec vanité, à $11 et $12 semaine. 524-1734. quo-6

ST-SACREMENT, chambre, lit et divan, $8, monsieur seulement. Soir, 527-7329. quo-27

ST-SACREMENT, 1378 De Montmorency, à proximité de tout. Tél. 681-2710. quo-17

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, demoiselle. 683-8205. quo-27

ST-SACREMENT, chambres, très propres, tranquilles, confortables, près autobus, stationnement. 683-9008. quo-27

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER MONTCALM

CHAMBRE louer, pour jeune fille, pension si désiré. 984 Manrèse. quo-24

612 OUEST St-Cyrille, grande chambre, propre, permis cuisine. Tél. 683-8269. quo-28

CALIXA-LAVALLEE, jolie chambre-boudoir, usage cuisine. 681-2415. quo-28

CHAMBRE, très propre, $8 semaine. S'adresser 414 Ouest St-Cyrille. 527-9438. quo-24

CHAMBRE avec pension si désiré, près bureau gouvernement, école normale. 527-0342. quo-24

DAME, belle chambre, commodités, confort, radio, TV, permis cuisine, près hôpital St-Sacrement, autobus. 527-8543. quo-24

CHAMBRE-BOUDOIR, près hôpital St-Sacrement. S'adresser après 5 heures, 527-5588. quo-26

GRANDE chambre double, service réfrigérateur. 778 Ouest St-Cyrille. Tél. 681-5652. quo-26

CHAMBRE, pour 1, 2 personnes, pension si désirée. Tél. 681-5150. quo-27

JOLIE chambre, bon chez-soi, monsieur. 33 Est, St-Cyrille. 523-2654. quo-30

CHAMBRE pour monsieur. 623 ave Monk, appt. 4. Tél. 527-6613. quo-27

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

25 LOCKWELL, ensoleillée, propre, confortable, tranquille, bain, couche, monsieur. 524-0950. quo-2

HAUTE-VILLE, propre, ensoleillée, permis cuisine, une personne. 529-2745, 523-3830. quo-4

26 LOCKWELL, 205 St-Jean, grandes chambres, permis cuisine, 524-0171, 523-0023. quo-24

PERMIS cuisine, chambre propre, aussi flat, entrée seule. 805 St-Augustin. quo-26

BELLE chambre meublée, avec divan et garde-robe. S'adresser 179 Latourelle, 523-8323. quo-26

AVE Turnbull, chambres avec lavabo et tapis, pour monsieur. 524-9904. quo-18

CHAMBRE, eau chaude à l'année, service bain, téléphone, fille ou femme distinguée, permis cuisine. 523-9713. quo-24

715 SALABERRY, chambre meublée, tout confort, pour dame. Tél. 529-4208. quo-24

GRANDES chambres, permis cuisine, prix raisonnable, 745, 893 St-Joachim. quo-24

GRANDE chambre, ensoleillée, lavabo, permis cuisine, propre, personne distinguée. 522-8053. quo-24

PRES Parlement, grande chambre, remise à neuf. 860 St-Augustin. 529-3416. quo-24

ST-CYRILLE Est, belle grande chambre, 1, 2 personnes, permis cuisine, usage téléphone, 524-9554. quo-24

CHAMBRE à louer 6.00 par semaine, place tranquille, 506 St-Olivier, 522-7226. quo-24

26 LOCKWELL, 205 St-Jean, grandes chambres, permis cuisine, 524-0171, 523-0023. quo-31

ST-COEUR de Marie, près Parlement, 3 chambres, lavabo, douche, balcon, permis cuisine, $9, $10. 525-9588. quo-24

CHAMBRE près église St-Jean-Baptiste, chauffée, eau chaude. 478 d'Aiguillon. Tél. 524-6287. quo-24

CHAMBRE très propre, lavabo, permis cuisine. 865 St-Augustin, 522-5985. quo-26

QUARTIER ST-ROCH

757 DE la Reine, permis cuisine, réfrigérateur, aussi 2 pièces. quo-30

BELLE chambre avec permis cuisine, eau chaude année, dans centre de St-Roch, 671 Est St-François. quo-31

CHAMBRE très propre, lavabo, $9 semaine. 716 de la Salle. quo-28

GRANDE chambre, 1 ou 2 personnes. S'adresser 533, Ste-Marguerite. 529-2759. quo-24

PRES rue St-Joseph, chambre-boudoir, meublée, lavabo, entrée privée. 663-4701. quo-30

82 EST St-François, propre, moderne, tranquille, $9 semaine, personne distinguée. quo-30

GRANDE chambre confortable, maison propre, tranquille, 592 Est rue St-François. quo-30

CHAMBRE, permis cuisine, téléphone, maison tranquille, voisin Pigalle. 317 St-Joseph. quo-30

SILLERY

GRANDE meublée, tapis, douche, entrée seule, stationnement, messieurs. 527-4496. quo-2

CHAMBRE-BOUDOIR, accommodation cuisine, télévision, eau courante, toilette, une ou deux personnes. 527-9500. quo-24

GRANDE chambre, permis de cuisine, accommodations pour 2 personnes, coin St-Louis et Maguire. Tél. 527-2733. quo-24

STE-FOY

CHAMBRE, permis de cuisine, pour homme seulement. 2303 Chemin Ste-Foy. quo-29

CHAMBRE-BOUDOIR avec lavabo, téléphone, entrée spéciale, permis cuisine, face hôpital Laval. Tél. 656-1399. quo-4

2 CHAMBRES confortables, maison privée, près hôpital Laval, stationnement. 653-3669. quo-13

GRANDES chambres-boudoirs, entrée privée, permis cuisine, près autobus. 653-1309. quo-26

PRES Université, 2 étudiants, chambre, permis cuisine, accès boudoir, tout fourni. 2573 Biencourt, Parc Horizon. quo-24

PRES Ecole Normale, chambre meublée, chauffée, tranquille, maison neuve. 527-0305. quo-27

STE-FOY, près centre d'achats, chambre double, simple, lavabo, permis cuisine. 653-5898. quo-16

2 CHAMBRES, meublées, foyer, salle bains privée, accommodation cuisine, 2 demoiselles, $12.50 semaine, près centres d'achats. 653-2169 ou 839-8801. quo-24

GRANDE chambre pour monsieur, face Université, 2326 Chemin Ste-Foy 681-6650. quo-30

1136 LANDRY, lavabo, stationnement, permis cuisine, près centre d'achats. 653-0785. quo-20

BANLIEUE

GIFFARD, 3382 rue St-Victorien, chambre à louer. Tél. 661-6298. quo-24

RIVE SUD

ST-ROMUALD, chambre, permis cuisine, lavabo, près église, autobus. Tél. 839-9243. quo-29

53 COMMERCES A LOUER

RESTAURANT meublé, dans motel neuf, bar-salon, salle réception. 2300 Chemin Ste-Foy. 653-7041. quo-17

54 COMMERCES A VENDRE

A DONNER, commerce matériaux construction, réalisant un million chiffre d'affaires. Très bonne clientèle établie, conditions achat des immeubles qui ont été rénovés. Dolbec, courtier, 683-4795. quo-28

A QUI chance acheter service traiteurs, réceptions. Morel, courtier, 527-1732. quo-28

TAVERNES, épiceries-boucheries, licenciées, motels, maisons revenus. Morel, courtier. 527-1732. quo-29

AUBAINE, quincaillerie, Québec, opérant depuis plusieurs années, $3,000 comptant, balance discutable. Jour, 523-9663; soir, 842-7536. quo-5

40 MOTELS, salle réception, neuf, valeur $100,000, loyer $1,200 mensuel. Motel l'Ermitage, Champigny, 872-9912, 872-9814. quo-3

ORSAINVILLE, très bon poste pour restaurant, libre immédiatement. 623-4282. quo-31

LIMOILOU, restaurant comptoir-lunch, à vendre, tout équipé. Tél. 529-5677. quo-30

BUANDERIE, service de serviettes de salle de quilles, service de serviettes de restaurant, service de couches, lavage général. Ecrire Dépt 714 Le Soleil. quo-26

RESTAURANT Haute-Ville, conditions à discuter. Cimon, courtier, 525-5169, 842-4734. quo-13

HOTEL près de Québec, accepterais échange. Cimon, courtier, 525-5169, 842-4734. quo-13

ST-AUGUSTIN, motel 12 unités à l'année, vendre ou échanger. 842-2044. quo-9

RESTAURANT licencié, centre de la ville, directement propriétaire. 822-1473. quo-24

TABAGIE, avec comptoir-lunch Haute-Ville, vendre, directement du propriétaire, en opération depuis 5 ans, $8,500 Inf. 524-3048. quo-24

BASSE-VILLE, commerce plomberie, électricité, chauffage, avec propriété $30,000. J.-A. Turmel, Inc., courtier, 529-2575. quo-26

STE-CLAIRE d'Assise, Avenue Lamontagne, restaurant comptoir-lunch, très achalandé, affaires $700 par semaine. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-26

ST-MALO, comptoir-lunch, sacrifier $1,-500, affaires $500 semaine. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-26

HAUTE-VILLE, épicerie-boucherie licenciée, affaires $40,000, prix $5,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-26

BANLIEUE, 7 milles de Québec, magasin général avec popriété 2 logements, chauffée, $29,000, acompte $10,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-26

RUE St-Joseph, salons chapeaux, lingerie d'enfants, cause santé J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-26

LIMOILOU, restaurant, 50 places, très bon chiffre d'affaires. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-26

HAUTE-VILLE, épicerie bien située, bon chiffre d'affaires, petit acompte ou créance hypothécaire. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers, (Rodrigue Blouin), 529-8456. Soir, 661-4728. quo-24

UTILITE publique net 7àé,ççç, requis $100,000. Foyer, hôtel net $60,000, requis $20,000. Conciergerie brut $40,000, requis $50,000. Ecrire Dépt. 800 Le Soleil. quo-26

DEVENEZ votre propre patron. Atelier de nettoyage-pressage à vendre, cause santé, prix raisonnable. Ecrire Dépt. 731 Le Soleil. quo-24

39 AVE Ste-Geneviève, maison tourisme, 17 chambres, stationnement, direct propriétaire. quo-24

MOTEL et hôtel à vendre, acompte $15,-000, balance conditions faciles. Accepterait échange pour maison 3635 Boul. Hamel Les Saules, Québec. 56-31

AUBAINE, hôtel-motel licencié et 400,000 pieds carrés dans petite ville, grande piscine intérieure, 26 chambres, tennis, curling, salles, danse et banquets. Ventes annuelles : $200,000, pouvant se doubler. Prix $300,000 dont $100,000 comptant. Avendre, raisons de santé. Ecrire Dépt 712, Le Soleil. 56-24

EPICERIE licenciée, à vendre, cause maladie. Tél 523-4775. quo-24

SALON de beauté, Ste-Adèle, centre commercial, clientèle choix, touriste, local moderne, 7 places travail, 3 lavabos, 5 coiffeuses avec clientèle, commerce perruques en gros, importation d'Allemagne, France, à même salon, cause vente, maladie. S'adresser Mme Marguerite Larochelle, centre commercial Ste-Adèle (en Bas), C.P. 173, A Québec, Mme Couture, 663-7007. 56-14

BUANDERIE et nettoyage à sec, bien équipée, clientèle établie, très bien située. Courtage Immobilier de Québec, Courtiers, (Rodrigue Blouin), 529-8456. Soir, 661-4728. 461-26

HOTEL St-Laurent, licencié à vendre, pour cause maladie. 828-2435. quo-6

RESTAURANT comptoir-lunch, $1,500. Après 5 heures, 626-4062. quo-26

ROULOTTE sur camion, à patates frites, équipement neuf, en opération, bonnes affaires, cause maladie, prix raisonnable. 522-3376, matin seulement, 7 à 9 heures. quo-27

LAC Sept-Iles, moulin à scie, moulange farine et grains, maison 8 pièces, chauffage terre à bois, le tout $12,000, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-24

PROPRIETE avec magasin 2 logements, un louer, un pour acheteur, bon chiffre d'affaires, rue centrale. S'adresser 89 St-Joseph, Bienville. 837-2149. quo-20

GARAGE et maison, place pour 6 automobiles, aubaine. Tél. 872-1270. quo-27

MOTEL 32 unités, près Québec, avec propriété de 10 pièces. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

TAVERNE avec 7 revenus, coin de rues, à $150,000, acompte $30,000, cause maladie. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

BOUCHERIE, bien située, bon revenu. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

TABAGIE et cosmétiques, bien située, grosses affaires. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

MAISONS de chambres, Haute-Ville, bien situées, $15,000 et plus. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

HOTEL, bord de l'eau, avec grill moderne, taverne, commerce bien établi, licencié, $55,000, considérerait échange. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

MOTELS, 4 milles de Québec, et propriété 3 logements, pierre, chauffage, etc., 9 unités de motel, prix $27,000, bonnes conditions. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

TROIS épiceries-boucheries, licenciées et très prospères, à vendre, bonnes conditions, il faut voir pour réaliser les avantages que nous vous offrons. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-24

COMMERCE de transport, 12 camions, contrats en main et franchise de district pour Lévis et Québec. Occasion pour $50,000. Conditions à discuter. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-24

RESTAURANT licencié, section commerciale de la Haute-Ville, capacité 64 personnes, $8,000 à $10,000 comptant, balance conditions faciles. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-24

TABAGIE bien équipée, occasion rare à recommander, aucun risque, belle marchandise, seule dans le district, gros chiffre d'affaires, cause de vente santé. Prix $17,000. Conditions à discuter. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-24

CAUSE SANTE

TERRAIN de camping, piscine, motel, propriété, grand terrain, bons revenus. Cause santé. Inf. : Royal Trust, Robert Blais, 529-0171; soir : 656-1524. quo-24

VENDRE OU ECHANGER

HOTELLERIE exclusive, site unique, piscine, sun deck, spacieux, terrasse splendide, 55 chambres, chalets en montagne, salon bar, salle de jeux, avec bar, tout parfaitement aménagé et organisé, ouvert à l'année, communications : avion, bateau, train, route; valeur $250,000. Toute proposition sérieuse à discuter. Ecrire Dépt 741, Le Soleil. 613-28

AGENCE DE DISTRIBUTION DU DURALEX

(France) Gros & détail. Fondé en 1953 — A vendre $7,500 comptant. S'adresser à : 1461, Maguire, Sillery. quo-24

54 COMMERCES A VENDRE

TABAGIE-EPICERIE, à la Haute-Ville Endroit d'avenir, valeur de $8,000 pour $4,000, cause départ. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-24

MAGASIN de vente et confection de chapeaux, établi depuis 15 ans, gros matériel pour fabrication, cause de santé, prix d'occasion à $4,500. Conditions à discuter. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-24

POUR tous genres de commerces, motels, tavernes, tabagies, épiceries licenciées et restaurants licenciés, garages. Consultez Léo Bernier, courtier, 523-6006, 523-9214. quo-30

EPICERIE licenciée, bien située, affaires $100,000 l'an, aubaine $8,500. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Lacroix, 523-2019. quo-28

MAISON chambres, paroisse St-Sacrement, près des 3 hôpitaux, rapportant $700 par mois, clientèle d'infirmières, bel ameublement, tapis mur à mur et vanités, avec lavabo dans 4 chambres. Acompte $10,000. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-27

CHATEAU-RICHER, salle de quilles, restaurant, 6 allées, construction neuve. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Richard, 626-3765. quo-27

MOULIN à scie, à vendre, engin diesel G.M.C., 145 forces, planeur "Berlin", à quatre faces, le tout en parfaite condition. Alfred Caron, Anse au Beaufils, Cté Gaspé-Sud, P.Q. quo-24

55 COMMERCES DEMANDES

J'AI clients avec de l'argent qui attendent pour acheter votre commerce. Pour transaction rapide, L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-30

DESIRERAIS acheter tabagie, Beauport ou environ, direct propriétaire. Tél. 661-6362. quo-24

60 COUPLES DEMANDES

COUPLE demandé pour petite conciergerie, homme travaillant au dehors. Ecrire Dépt 717, Le Soleil. quo-12

COUPLE sans enfant, pour conciergerie moderne, logement 2 1-2 et petit salaire, l'homme peut travailler en dehors. Références requises. 681-5654. quo-19

ACCUEIL pour vieillards, laïcs, ouvrira fin juillet, demande couples sobres, fiables, 35 à 50 ans, pas d'enfants, capables seconder patrons dans cuisine, ménage, etc., nourris, logés, 35 milles Montréal, $175 par mois pour commencer. Ecrire à Casier Postal 150, St-Denis sur Richelieu, Cté St-Hyacinthe, ou téléphoner 787-2822, après 7 p.m. quo-24

62 DIVERS

ACHETERAIS, table billard, 5 x 10, usagée. Guy Rodier, 30 Place Marché Champlain, entre midi et demi et 6 heures. 524-0403. quo-6

ACHETERAIS monte-charge, (élévateur), bon état, pour 3 planchers. 524-4366. quo-26

CONFIEZ la maintenance de votre maison. Service de concierge mobile. Ecrire Département 651 Le Soleil. 624-31

UNE Bible gratuite, écrivez à 316 Mallard, Burlington, Ont. 6-16

A VOTRE service madame pour vos fourrures. J.-O. Nadeau et Fils, 600 Côte d'Abraham, 522-6429. 6-7

PRESSE à imprimer usagée, demandée. Tél. 527-7270, le soir. quo-26

CUBES DE GLACE

MACHINE à fabriquer des cubes de glace, 1 pouce carré, capacité 100 livres par 24 heures. Moitié prix. 529-5708. quo-24

63 DIVERS — A LOUER

SALON Camillia Nadeau, robes mariées, bals, graduation, vendre, louer. 653-0465. quo-31

LEA Nadeau Enr., Salon de la Mariée, robes de gala, fourrures. 2017, 1ère Avenue, 524-3724. quo-9

64 DIVERS — A VENDRE

AUBAINE, boutons manchettes, dernier modèle, la douzaine seulement. Soir : 663-9471. quo-30

MACHINE à coudre Singer, reconditionnée, $13.95, garantie 5 ans. Vente et réparation de toutes marques. Salon Couture Miracle Enrg., 529-3581; soir, 626-4685. quo-24

PAYSAGISTE, terre, tourbe, parterres au complet, plusieurs années d'expérience. 849-4403. quo-10

MACHINES à coudre Singer, électriques, reconditionnées, garanties 5 ans, $12.95. 524-9246; soir, 522-7934. quo-28

LAVEUSE électrique, à partir de $20, garantie 30 jours. Aussi réparation et pièces. Simard Laveuses Service, 385, 13e Rue, 523-7953. quo-2

MEUBLES neufs et usagés, ensemble complet, ménage, stéréo, télévision, salon, cuisine, chambres, prix avantageux. 402, 3e Rue. Tél. 529-0196. quo-2

TERRE noire à gazon, livrée sur place, tél. 663-4272. quo-28

AUBAINE, réfrigérateurs, $25, en bonne condition. 110, 1ère Avenue, Orsainville. quo-3

30 REFRIGERATEURS, poêles 220, très propres, prix raisonnable, garantie. Terme. Robitaille, 504 Canardière. 523-9488. quo-4

REPRISES finance, machines coudre électriques, $20, $150. Jour, soir, 524-3825. quo-29

MARCHANDS : 500 radios transitors, toutes sortes. Applez-nous, nous vous livrerons. 661-5422. quo-6

MIROIR 30 x 60, $19, 28 x 48, $10. Tél. 623-0924. quo-4

MAGNIFIQUES tableaux, peinture huile sur toile, cause expropriation. 529-4769. quo-4

ACHETONS, échangeons, vendons, meubles neufs et usagés de toute sorte. 5 rue Hermine, 523-9804. quo-30

USAGES: télévision, réfrigérateur, poêles, laveuses, garantie. Finançons nous-mêmes, 529-3522. quo-13

OCCASION spéciale, obtenez du foam isolant, première qualité, pour $77.50 du mille pieds, 842-1969. quo-13

INCROYABLE, télévisions $29, réfrigérateurs $34, laveuses $15, poêles $12. 522-5020. quo-14

VENEER neuf, toutes sortes et usage. Prix incomparable. 842-1969. quo-14

ROBE de mariée, 12 ans, à vendre, voile, diadème. 623-3227. quo-24

REFRIGERATEURS usagés, parfaite condition, partir de $35. 464 Est St-Vallier. quo-2

MEUBLES neufs, usagés, achetons, vendons, échangeons, meubles, appareils électriques de toutes sortes. Croteau Ltée, 525-9426. quo-12

ROBE de mariée, 15 ans, très chic, blanche, jupon et voile, très bon prix. 656-6377. quo-26

ROBE de mariée, grandeur 13 ans. Tél. 626-3972. quo-26

TABLE, 6 chaises, set salle dîner, style espagnol, aubaine. 523-8952. quo-26

MACHINE crème glacée molle, marque Sweeden, aubaine. 524-5055, jour seulement. quo-26

TELEVISION 24 pouces, avec garantie. Tél. 839-8642. quo-26

MACHINES à coudre Singer, portative, $20, sur meuble $30. 522-7397. quo-26

SERIE d'anglais sur disque, état neuf, sacrifier. Soir, 683-9754, 875-3119. quo-16

SET cuisine et laveuse à vendre, bas prix. 626-1172. quo-24

LAVEUSE automatique combinée, machine comptable, manteau 3-4 rat musqué. 626-0561. quo-27

CHESTERFIELD, dînette, tapis, rideaux, manteau suède, 14 ans. 527-1495, soir. quo-24

AMEUBLEMENT, set salon, style scandinave. Après 6 hres, 681-4539. quo-24

A BAS PRIX

EQUIPEMENT usagé de restaurant, machine à crème glacée molle, poêle à patates frites, etc. Les Entreprises St-Laurent, 1194 St-Jean, Québec. quo-26

CHAUFFE-EAU PISCINE

GAZ propane, marque Burkay Perma Glass, 190,000 BTU, servi 2 fois, moitié prix, bon état, 529-1374. quo-24

Grande Réduction

ACHETEZ MAINTENANT

Chansons — Instruments de Musique — Comptant ou mise de côté — Crédit Populaire

Accordage et réparation de pianos

FRED TREMBLAY

448, 1ère Avenue — Tél.: 524-1090 quo-24

POUR VENDRE OU ACHETER... C'EST DANS CES PAGES QUE VOUS FAITES UN BON MARCHÉ

64 DIVERS — A VENDRE

REFRIGERATEURS 10 pds cubes. Tél. 661-3438. quo-24

AMEUBLEMENT de chalet. Tél. 661-3438, 626, Ave Royale, Beauport. quo-24

ACCORDEON musette, 120 basses, neuve, prix d'occasion. Tél. 849-8102. quo-28

MENAGE presque neuf, vendre, très bon prix. Tél. 626-2738 ou s'adresser 54, 25e Rue Ouest, Orsainville ou 6333 des Citelles. quo-24

ROBE de mariée, grandeur 5 ans, à vendre Tél. 524-8052. quo-24

POELE et réfrigérateur Westinghouse, en parfait état. 527-6144 ou 527-1825. quo-24

AMEUBLEMENT complet d'épicier-boucher, (serve yourself), 79 St-Charles, Neufchâtel. 842-5108. quo-24

SINGER, Brother, White, etc., $20 à $169. Jour, soir, 524-3825. quo-18

GRAND miroir biseauté, tapis, torchère, chaise, chaufferette, table chevet. 661-1688. quo-24

ROBE mariée, 13 ans. Tél. 522-6922. quo-24

LAVEUSE automatique, très bon ordre, balayeuse Hoover, état neuf. 524-1558. quo-24

CHAMBRE à coucher, poêle, réfrigérateur, état neuf, cause départ 653-8508. quo-4

BONNE machine à laver simplicity, $20, aubaine. Tél. 661-2576 quo-24

SET boudoir, de salon, tapis, lessiveuse, poêle électrique, piano. 623-1612. quo-24

GOLF, équipement professionnel McGregor complet, voiture automatique, état neuf, valeur $325, offre raisonnable. 681-1874. quo-24

ROBE mariée, longue, haute couture, gr. 9-10 ans, voile, diadème. Après 5.30 hrs, 663-4236. quo-24

GENERATEUR Général Electric, 400 ampères, maximum 475, très bonne condition, très bon prix. Tél. 626-2738. quo-24

BAINS, toilette, lavabo. Gilles Laflamme, 1115 Est, St-Vallier. 524-3382. 56-31

ROBE mariée, blanche, gr. 9-10 ans, voile, diadème. 626-4263. quo-24

SET salle manger antique, buffet sculpté, 2 bibliothèques, style Louis XVI et secrétaire. Tél. 653-5607. quo-24

TRAILER, terrain à St-Emile. 196 Ouest, 48e Rue, St-Rodrigue, 623-2883. quo-24

ROBE mariée, 20 ans, voile long, diadème, robe bouquetière. Jour, 661-6981 ; soir, 822-0538. quo-24

TIMBRES canadiens. Tél. 522-3642. quo-24

ROBE mariée, gr. 14 ans, dentelle, 3 dimensions, très chic, parfaite condition, voile, diadème. 522-3596 quo-24

HABITS neufs, grandeur 50. Tél. 523-0006. quo-24

MACHINES à écrire, additionner, protecteur à choc, enregistreuse, usagés. 623-9464. quo-26

COFFRE d'outils à vendre, cause départ. 681-6751, après 7 hres. quo-24

LIT d'enfant 27 x 54, matelas, carrosse, très propre, aubaine. 626-4645 quo-24

POELE électrique 110 avec fourneau, poêle section, émaillé, gr. 14 x 36, brûleur, état neuf. 661-2770. quo-26

MACHINE à coudre Pfaff, entièrement automatique, sur cabinet, état neuf, valeur $480 pour $240. 842-3928. quo-25

CHALOUPE veneer, marin, très propre, parfait ordre, $50. 626-0913, 842-4976. quo-24

TABLE et chaise chromées, fauteuils et chaise pivotantes. Tél. 653-7697. quo-24

ROBE mariée, velours, avec voile, 10-12 ans, aubaine. 623-0100. quo-24

SCIE ruban, entrée 150 ampères, blocs ciment 4", bois construction, $25 mil, 100 pds chaîne pour yacht 3-16, portes en vitre thermos, châssis. 839-9765. quo-24

EN spécial, veneer préfini, feuille 4 x 8, $3.95. 842-1969. quo-19

ROBE mariée, avec traîne, diadème, gr. 9 ans, très propre, $50. Après 6 hres, 681-4463, samedi toute la journée. quo-24

SET salon, en bonne condition, table de centre et lampe, tondeuse électrique. 626-0897. quo-24

COSTUME en lainage, robes, etc, 12-14 ans. Tél. 522-2698 quo-24

SET salle dîner, set salon, tapis, lampes, draperies, vénitiennes, etc. 1218, des Pins, Sillery. 527-1200. quo-26

BANC de scie à vendre, avec moteur 1 1-2 force. 661-4223. quo-24

REPRISE de finance, offerte pour balance de compte, ces stocks de faillite de magasin sont pleinement garantis par les manufacturiers et payable entre $8 et $12 par mois comprenant plusieurs ensembles de chambre à coucher, cuisine, salon, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, plusieurs magnifiques meubles stéréophoniques, machines à écrire, enregistreuse sur bandes magnétique, téléviseurs de toutes sortes, aussi aubaine extraordinaire sur machines à coudre de toutes marques, service de voitures gratuit pour aller vous chercher et reconduire, sans aucune obligation. Pour plus d'informations, demander le gérant de crédit, 663-7243 ou 661-7208. quo-16

TOURBE à gazon à vendre. 663-4272. quo-9

POELE 220, set cuisine, buffet, stéréo portatif. 683-4141, le soir. quo-26

ROBE mariée, blanche, courte, 14 ans, $40, perruque noire. 653-8962. quo-26

CHAISES, lampes, lit, tapis, à l'état de neuf. 524-9459. quo-26

CAUSE mortalité, réfrigérateur, poêle électrique, laveuse, articles maison, miroir, cadres, étagère avec bibelots, livres, lampes, vaisselle, verrerie, coutellerie, ustensiles cuisine, lingerie pour dame, 10-12 ans. Tél. entre 9 a.m. 7 p.m. 525-7881. quo-26

TRAILER en métal pour auto Européenne. Tél. 839-9185. quo-27

POELE Westinghouse, 29 1-2 pcs, très bon état, prix d'aubaine, cause départ. 522-8912, soir seulement. quo-27

REFRIGERATEUR très propre, parfaite condition, 9 pieds cubes Westinghouse. 661-4352. quo-29

PERRUQUE à vendre. Tél. 849-3228. quo-29

POELE à patates, poêle à hot-dog, réfrigérateur à liqueurs, à l'état de neuf. 626-4399. quo-26

2 LITS juniors, très bon ordre Tél. 522-7242. quo-24

POUR chalet, pompe électrique, réservoir, 15 gallons, puits surface, peu usagé, $180 pour $90. 522-6632. quo-24

ENCYCLOPEDIE, anglaise, propre, prix raisonnable. Tél. 872-9357. quo-24

LIT Continental Simmons, 48 pouces, aussi divan, état neuf. Le tout $75. 683-4879. quo-24

TELEVISEUR Philips, très bon état, prix d'occasion. Tél. 623-5508. quo-26

MACHINE à imprimer Stencils, manuelle, très bonne condition. 683-9617. quo-24

AUBAINE, réfrigérateur Kelvinator, $50, parfaite condition, laveuse Easy, $23. 523-5001. quo-24

DRAPERIES, rideaux, toile, pôles à vendre, très bonne condition. 626-0954. quo-29

RADIO d'auto Lark 1962, transistor. 626-1234. quo-24

TELEVISION propre, bon ordre, prix d'occasion. Tél. 529-3000. quo-26

POELE blanc combiné électrique avec brûleurs. 523-7970. quo-24

RADIO d'auto, Chrysler 1964, transistor, 623-1234 quo-24

POELE, fourneau automatique, réfrigérateur 24 x 24. Tél. 522-7565, soir. quo-29

TELEVISION portative combinée radio, Marconi, $75. Tél. 529-3830. quo-27

TENTE française, équipement de camping complet, télévision 21 pces. 522-4917. quo-26

ACCORDEON-PIANO fonctionnant à piles ou brancher sur prise courant, avec jeu de lumières pouvant servir pour spectacle. 837-1785. quo-24

SET de cuisine, chromé, à vendre. Tél. 661-4714. quo-29

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés de toutes sortes. 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-20

ACCORDEONS

Nous avons un très beau choix d'accordéons à BOUTONS une et 2 rangées. Attention SPECIALE aux commandes venant de la campagne. Demandez liste de prix.

Conditions faciles

Aussi réparations d'accordéons

ST-CYR & FRERES

754 Est, rue St-Joseph

Tél.: 522-1233

quo-24

64 DIVERS — A VENDRE

GUITARE blanche $75. Berger allemand, $10. Tél. 842-4583. quo-26

EQUIPEMENTS de boucherie neufs et usagés Hobart. Balances, hache-viande, trancheurs, scies, délicatisseurs, Victor Butcher's Supply Inc., 775 Côte d'Abraham, Québec, Tél. 522-4934. 246-31

RADIO-TELEPHONE Hallicrafter, $89. Matte Electronique, 1073, 3e Avenue. 525-5895. 6-31

ALARME, vol, vandalisme, feu, protection commerciale, maisons privées, chalets. Matte Electronique, 1073, 3e Avenue. 525-5895. 6-31

FOUR pour émaux sur cuivre à vendre, état neuf. Informations, Paul Néron, 529-1101, 525-8746, 626-2246. 6-24

MELANGEURS Hobart, 30 et 60 pintes, en très bon état. Jean Poliquin, 775 Côte d'Abraham, 522-4315. 6-7

EPICERIE fermée: caisse enregistreuse coupon additionné, dactylographe portatif, dactylographe régulier, additionneuse, ciné, projecteur, Polaroid, dictaphone, coffre-fort, aubaine, garantie. Tél. 523-6607. 6-31

EQUIPEMENTS de restaurants neufs et usagés. Poêles à patates frites, tables à salades, tranche-patates, silex, poêles à hot-dog, grille-pain, mélangeurs, laveuses de vaisselle, peleuses de patates Hobart, machines à Bar-B-Q. Victor Butcher's Supply Inc., 775 Côte d'Abraham, Québec, tél.: 522-4934. 136-31

CHAISE en bascule de bureau, en chêne, bonne condition, prix d'aubaine. 681-8314. quo-6

ROBE de mariée, 9 ans, voile, diadème. Tél. 524-8605. quo-27

BALANCOIRE d'enfant, en très bonne condition. Tél. 626-3892. quo-24

BAR, buffet, poêle, miroir, peintures, micro. Tél. 663-6371. quo-24

DISCOTHEQUE, moine électrique, 1-4 pouce. Tél. 522-0282. quo-24

CUISINIERE électrique Findlay, 220, de luxe, 40 pcs. 623-1959. quo-26

PORTES $1 et $2, châssis .25, toilette, chantepleure de bain. 524-3005. 245 Boisseau. quo-24

VENITIENNES verticales 119 x 72, neuves 8 mois, sécheuse Thor, lessiveuse à essoreuse Thor Piano Masson et Ritch avec banc. Bicycle d'homme, 3 vitesses 26. 837-8453. quo-24

POELE 220, à vendre, réfrigérateur, chaise berceuse chromée. Tél.: 663-6784. quo-24

LITS d'enfant, chaises haute, pupitre, radio, télévision, lessiveuse, linge. 524-7781. quo-24

2 LITS simples, matelas à ressorts, très propres Tél. 524-2113. quo-24

COLLECTION de belles peintures, Suzor Côté, Marc-Aurelle Fortin, Rita Mount, Coburn, Horatio Walker et autres. S'adresser à Mme J. M. Farmer, 467 Ave Monmouth, Ville Mont-Royal. Tél. RE8-0672. 6-31

AMPLIFICATEUR Ampeg avec réverbération et trimolo, $100. Tél. 527-8998. quo-24

MOBILIER salle dîner, chêne solide, tapis, miroir autres articles, vente privée. 527-1928. 1360 Preston, Sillery. quo-24

TRAILER 4 x 8, en veneer $75, bois 3 x 3, longueur 8 pieds, prix débarras, bois démolition. 522-7673. quo-24

POELE à l'huile à vendre, bon marché. Tél. 522-5485. quo-24

MOBILIER et différents articles de ménage à vendre, cause décès. Tél. 683-8501. quo-24

TENTE toute équipée, trailer aluminium. Tél. 663-3454. quo-27

TRES chic robe mariée longue, droite, manteau velours blanc long, très bas prix, 681-8003 quo-24

SYSTEME de chauffage, Coleman, poêle électrique 110, lingerie d'enfant, 523-3308. quo-27

POELE neuf Bélanger, avec brûleur, aussi drum 250 gallons, 663-6539. quo-28

AUBAINE, robe de mariée 12 ans, $25. 683-7571. quo-26

MONTRE de poche, en or, pour monsieur, très bonne condition, $15. S'adresser : 284 d'Aiguillon. 523-1958. quo-24

AUBAINE, assortiment robes de toilette et maternité, de toutes les grandeurs. 529-1019. quo-24

2 CHASSIS de marque Pearson, grandeur 6 x 10, à sacrifier. Tél. 523-3351. quo-24

POELE General Electric, 220, très propre. Tél. 525-7752. quo-24

RADIO d'auto Phillips $25. 529-3232. quo-27

MOBILIER de salon, 3 morceaux, repasseuse Connor, très propres. 527-5855. quo-24

CHESTERFIELD, 2 morceaux, plus tables de salon. Tél. 681-5066. 6-31

TROMPETTE Olds, sax alto Selmer, violon Payeur. 653-8164. quo-24

SET cuisine dessus arborite, gris, 4 chaises, aubaine. Tél. 525-6779. quo-24

AUVENTS, pour fenêtre, 7 pieds, toile opaque, miroir. Tél. 661-6362. quo-24

POELES, réfrigérateur, laveuse, télévision, set chambre, chesterfield, tables, lits. 661-7105. quo-20

POELE 220, très propre, bon marché. Tél. 681-5992. quo-24

MACHINE à vulcaniser électrique, marque Vulcan, avec stock de pneus, prix $125. Tél. 842-2267 quo-24

TABLE, chaise, genre fauteuil pour restaurant, ou communauté, salle d'attente. 824-2692. 6-31

MEUBLES anciens, sofa-médaillons et sofa récamier Victorien, table, fauteuil, Goblin Bibelots, etc. 692-1921. quo-24

SET de cuisine chromé, lavabo de cuisine 16 x 24 avec S, chantepleure chromée, 3 portes intérieures. Tél. 523-3631. quo-24

MAGNIFIQUE robe mariée, velours, traîne, voile long, appliqués, exclusivité, 13 ans, aubaine. 661-5018. quo-24

REFRIGERATEUR Mclary, 9 pieds cube, propre, cause trop petit. 523-1035. quo-26

AMEUBLEMENT de bureau moderne, fini chêne, blanc, 6 morceaux, en parfait ordre. 681-5066. 6-31

SECRETAIRE en chêne, cabinet de boisson, armoire vitrée, horloge de foyer avec carillon, laveuse. 837-4839 quo-26

TABLE Poker, chaise d'aisance, pour malade, petite laveuse Monitor. 842-3263. quo-26

POELE avec brûleur et serpentin, $15. Conviendrait pour chalet. 842-2079. quo-24

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier. Tél. 525-6402. quo-20

ENREGISTREUSE symphonique $100, encyclopédies La Science pour Tous, Pays et Nations, de Grolier, 522-5313. quo-24

COURS d'anglais et d'espagnol sur disques $10 chacun. Panorama de la Chanson française, 10 disques, $10. 522-5313. quo-24

RESERVOIR à l'heure, capacité 250 gallons, 3 barils, 45 gallons. 529-7661. quo-24

MACHINE à écrire, additionner, en bon ordre. Gaston Lirette, 842-4425. quo-20

LAVEUSE $35, bicycle fille $20, moteur laveuse $15, terrain à Courville, télévision Thor $60. 663-0217. quo-24

LIT d'enfant 30 x 57, complet, état neuf, $25. 527-1061. quo-27

TELEVISION $24.50 et plus avec garantie. Tél. 524-6487, 525-6878. quo-31

2 LITS simples (fer brun), propres, bas prix. Tél. 524-3686. quo-24

REFRIGERATEUR Hot-Point, de luxe, 9 pieds cubes, aubaine véritable. Tél. 524-6376. quo-24

POUSSE-POUSSE chromé Lloyd, état neuf, séchoir électrique cheveux, neuf, table cuisine chromée, aubaine. 523-9852. quo-24

ROBE mariée, 8, 10, poult de soie, voile, diadème, aucune offre raisonnable refusée. Pompe eau puits surface, 1 1-2 an d'usage. 832-4810 quo-24

AUBAINE, cause départ, réfrigérateur 13 pieds cubes, set de cuisine; commode de bébé, table et baignoire de bébé; cadre, rideaux et tringles; aspirateur et cireuse Hoover; bibliothèque, bureau de travail; aquarium et poissons tropicaux: machine Slant-O-Matic Singer. Entre midi et 8 heures. Tél. 653-0484. quo-26

TABLE et 4 chaises de cuisine, tapis, petit bureau, ameublement de chambre à coucher, commode, cause départ. 527-4956. quo-27

ROBE mariée, blanche, 12 ans, traîne, mantille longue. 522-3673, 523-9081. quo-27

66 ENSEIGNEMENT

ECOLE BLUTEAU, cours commercial bilingue, jour et soir, 5e à 13e année. Spécialités: conversation anglaise, initiation aux affaires, classement. Plaçons nos élèves. 473 Canardière, 524-3215. quo-9

STURTON SCHOOL

35 CREMAZIE Ouest. Cours commercial anglais-français, sténographie, dactylo, conversation anglaise. Inscriptions acceptées dès maintenant pour septembre. Tél.: 683-7231. 136-31

66 ENSEIGNEMENT

APPRENEZ métier de soudure électrique, gaz, haute pression. Héliac Ecole Meloche, 451, 3e Avenue, Québec. quo-12

MATHEMATIQUE, chimie, cours secondaire, succès assuré, leçons à domicile. 872-2077. quo-24

INSTITUT Denys, cours d'été, jour, soir, par correspondance. Cours 6e à 12e année commerciale et scientifique. Examens du ministère de l'Education. Conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténo dactylo, mathématique. 722 Côte Ste-Geneviève, Québec. 529-3751, 681-2808. quo-13

BART School, Speedwriting. Cours commercial complet, conversation anglaise, dactylo, sténographie. Cours de charme et de personnalité. Nancy Taylor. Jour, soir, 751 Côte d'Abraham. Tél. 522-5889. quo-17

COURS privés sciences, reprise 10e, 11e, 12e années. Tél. 522-5416. quo-24

MISS Allen, professeur d'anglais, cours d'été, privés ou petits groupes. Conversation et composition de lettres. Aucun devoir. 54 Ste-Ursule. 6-31

ETUDIEZ l'électrolyse, traitement pour destruction des poils superflus. Carrière nouvelle et rémunératrice que vous pratiquerez aussi bien à temps partiel que complet. Cours jour et soir. Ecole d'électrolyse, 530 St-Jean, 524-8220. Détenant permis en vertu loi écoles professionnelles privées. 6-14

I. C. S.

400 COURS différents: Cours d'ingénieurs, techniciens, langues, administration, dessin, radio, T.V., électronic, high school, etc., etc. Taux $10 par mois. Informations, International Correspondence Schools Canadian Limited. Tél. 653-9624. 613-18

67 ENTREPOTS A LOUER

ESPACE 1,000 pieds, pas chauffé, tél. 522-6825. quo-27

PLATRIER, réparation, tirage de joints, de gyproc et ciment. 842-4500. quo-9

AVE Lamontagne, entrepôt, chauffé, bureau, idéal tout genre commerce. 529-2575. quo-3

LAFAYETTE, près Boul. Charest, entrepôt 2,650 pieds, pas chauffé. 653-9442. quo-6

LOCAL neuf, 30 x 60, 9 pieds de hauteur, très propre, pour quincaillerie ou autres. Dernier qui reste. 1100 Avenue Royale, Villeneuve. 661-1573. quo-18

ENTREPOT, avec bureau, grand terrain, St-Augustin, Comté Portneuf. 872-2993. quo-31

68 ENTREPOTS A VENDRE

A CHARLESBOURG, 5,600 pieds de plancher, plus grand terrain, pour atelier, garage ou poste de commerce, bon marché et bonnes conditions. Dolbec, courtier. 683-4795 quo-13

TERRAINS, bâtisses, centre industriel St-Malo, Ste-Foy, Duberger. Morel, courtier, 527-1732. quo-19

ENTREPOT ou manufacture, 9,000 pieds plancher, 5 étages. Ascenseur, chauffage à l'huile, stationnement, à vendre à un prix moindre que l'évaluation municipale. 51 Sault-au-Matelot, M. Proulx, 692-1569. 6-31

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

REPRESENTANTES demandées pour province Québec, produits beauté canadiens, création Dr Oneskiw, base d'herbes, huile vison, haute commission. Ecrire Mme Thérèse Plourde, 17 Melville, Lévis, 837-2626. quo-3

VOULEZ-VOUS revenu supplémentaire? Régine de France offre travail intéressant, consultez Mme Roy, 2185 Desroches, 661-4929. quo-10

Couturière demandée pouvant faire réparations générales sur vêtements hommes, dames, enfants. Payons jusqu'à 40% de commission et nous fournissons tout le matériel. Dans Ste-Foy. Bonnes références seront exigées. Ecrire Dépt. 727, Le Soleil.

quo-24

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

BEAUTY Counselors, offre revenu supplémentaire, pas territoire, ni quota. 653-3413. quo-26

SERVEUSE, emploi permanent, bon salaire. Se présenter 2416 Evangéline, Giffard. quo-26

JEUNES filles demandées pour ouvrage général, pour hôpital privé. S'adresser en personne 1165 Chemin Ste-Foy. quo-26

AVEC expérience dans la confection de linge d'enfant, pour manufacture seulement 51, rue Dorchester. quo-24

STENO dactylo pour magasin, bon salaire. S'dresser 59 Est St-Joseph. quo-26

ESTHETICIENNE avec expérience demandée pour la "Cabine d'Esthétique" de la Pharmacie Jean-Paul Savard, 95, King Ouest, Sherbrooke. Tél. 569-3675. Salaire et commission. quo-28

SERVEUSE de table demandée, Restaurant Le Colonel, 681-7844. quo-27

GAGNEZ de $30 à $50 par semaine pendant vos loisirs. Travail facile. Informations, Boîte 68, Beauport, Québec 5. 456-24

COMMIS d'expérience, lingerie et vêtements base. 293 Est, St-Joseph, Qué. quo-24

ASSISTANTE caissière, demandée. S'adresser en personne, 550, La Couronne, entre 1 heure à 5 heures. quo-24

VENDEUSE magasin, spécialité lingerie. Ecrire C.P. 3231, St-Roch, Québec. quo-24

JEUNE serveuse de table demandée, pour café et bar. S'adresser à 54 rue Couillard, 522-0384. quo-28

CUISINIERE pour travail de jour. S'adresser 750 Ouest Boul. Charest. quo-24

DORALDINA, cosmétique, demande conseillère, travail agréable, payant. Ecrire Mme Gingras, 820 des Jésuites, Québec, 683-8667 quo-18

AIDE cuisinière, demandée. S'adresser à 1824, 1ère Avenue, entre 5 et 8 heures p.m. quo-24

SERVEUSE d'expérience, emploi permanent, 663-0044 entre 3 et 5 hres. quo-26

R.C.A. Victor Co. Ltée, recherche jeune fille 25 à 30 ans, bilingue pour réception et dactylographie dans département de vente, apparence soignée et expérience du public nécessaire. Ecrire Dépt. 736 Le Soleil quo-24

FEMMES de chambre demandées. 949 St-Jean, demander Mlle Nolin. quo-24

AIDE-CUISINIERE demandée l'hôtel Palace Hill, 12, Côte du Palais. quo-26

FILLE de chambre, pour ouvrage général. 1125 St-Jean quo-26

FILLES avec expérience, références, $35 semaine, 2420 Chemin Ste-Foy. 683-0986. quo-26

GAGNEZ $2.00

DE l'heure en vendant les produits Avon dans votre voisinage. Haute-ville, St-Gérard Magella, Orsainville, Côte de Beaupré. Téléphonez 523-7706. quo-27

FILLE DE TABLE

AVEC expérience, 20 à 30 ans, position à l'année, offrons assurance groupe. Se présenter en personne Resaurant Le Fiacre, Ste-Foy, demander la gérante. quo-24

MENAGERE DE LANGUE FRANÇAISE

POUR administrateur (propriétaire) américain (veuf) et fillette, sept ans (très normale), sympathique, jolie et humble, qui aime à rire. Banlieue de Chicago. Cette fillette a besoin de beaucoup d'assistance, compagnie et affection intelligente. Vous dirigerez la maison. Il est possible pour autre aide venir régulièrement, comme vous décidez. Vie simple, heureuse. Beaucoup de temps libre. Chambre privée climatisée. Piscine de jardin. Bon salaire. Envoyez détails et une ou plusieurs photos de vous-même. Fixera entrevue à Québec. Transport à Chicago payé. Ecrivez (en anglais si possible) "The Company President, Postal Box 72, Evanston, Illinois". 62-27

STENO-DACTYLO

Fille demandée avec expérience de bureau. Sécurité sociale. Fonds de pension.

S'adresser: David & Frères, 500 — 1ère Rue.

quo-24

HOMMES FEMMES — COURS DE STENOTYPIE ENFIN . . . — HOMMES FEMMES

POUR LA PREMIERE FOIS, UNE ECOLE DE STENOTYPIE A QUEBEC.
LA SPECIALITE DE L'AVENIR — LA STENOTYPIE
La STENOTYPIE est une méthode plus moderne et 3 fois plus rapide et plus facile que la sténographie. Devenez STENOTYPISTE.
Cours enseignés par des professeurs spécialisés diplômés d'une université reconnue
COURS DU JOUR ET DU SOIR — EN FRANCAIS ET EN ANGLAIS
Service d'aide de placement gratuit à nos finissants
POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS ECRIVEZ AUJOURD'HUI MEME A:
ECOLE DE STENOTYPIE DE QUEBEC
BOITE POSTALE 2132, QUEBEC — TEL.: 524-7619
ou à 67 RUE BUADE (Place de l'Hôtel de Ville, Québec)

36-24

I.B.M. — FEMMES — JEUNES FILLES — I.B.M.

Le cours que vous attendiez . . .
"Ouvrage général de bureau"
10 DIFFERENTES MACHINES

Vous permettant de travailler dans n'importe quel bureau moderne.

Egalement cours de secrétaire par correspondance. Machines I. B. M. fournies à domicile.

INSTITUT DE SECRETARIAT DE QUEBEC
785 De Salaberry — 522-6624

624-29

73 FEMMES-FILLES DESIRENT EMPLOI

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

VENDEUSE, 5 ans expérience, connaissant anglais, dactylographie. 842-4857. quo-24

COUTURIERE diplômée, confection, réparation à la maison. Tél. 522-7578. quo-24

FEMME demande du travail à la journée. Tél.: 525-7796. quo-24

78 FINANCE

CHERCHEZ-VOUS un prêt? Personnel, commercial ou industriel. Permettez-nous de vous aider à orienter vos emprunts vers les sources des plus économiques. Service d'informations financières, tél. 529-5356. quo-24

81 GARAGES — STATIONNEMENT A LOUER

ST-SACREMENT, des Jésuites, garage chauffé, neige enlevée. Tél. 527-3663. quo-9

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

88 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

DESIRE être garde-corps, peut fournir automobile privée récent modèle, 25 ans d'expérience dans l'investigation. Ecrire Département 716, Le Soleil. quo-24

MENUISIER contremaître, prendrait réparation, construction de maison. Tél. Jour : 623-7057. quo-30

PLATRIER, peintre, joints gyproc, brique, ciment, cheminées, ouvrage garanti. 522-4456. quo-2

PEINTRE d'expérience, peinture intérieur, extérieur, tapissage. Estimé gratuit. Temblay, 527-0872. quo-24

BRIQUETAGE général, imperméalisation garantie par références. Spécialité brique feu. 681-1012. quo-27

PLATRIER, peintre d'expérience demande de réparation plâtre, joints gyproc, peinture. 524-0684. quo-11

REPARATIONS et imperméabilisation murs brique, ciment, cheminée, ouvrage garanti. 522-5752. quo-11

MENUISIER prendrait toute réparation ou construction, finition sous-sol. 663-3040. quo-27

COUPE bois de poêle avec Chain Saws. 524-8711. 781 St-Vallier. quo-24

REPARATIONS murs, ciment, brique, cheminées, solage, trottoirs, planchers. 522-8952. quo-24

HOMME demande maintenance de magasins ou autres, expérience, 681-4075. quo-24

88 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISERIE générale, chalet d'été, réparations diverses, estimé gratuit. Tél.: 663-4701 quo-20

MENUISIER compétent prendrait réparation, finition sous-sol, prix réduit. 832-4185. quo-30

89 HOMMES DEMANDES

CUISINIER avec capital, comme associé dans restaurant et propriétés, logement disponible, possibilités illimitées. Donnacona, 285-9036. quo-24

DEMANDE contremaître boulanger, semaine 200 sacs, bon salaire plus commission. Ecrire Dépt. 733 Le Soleil. quo-24

A L'ATTENTION DES VENDEURS

Opportunité pour une carrière avec Playtex

CETTE OFFRE EST LA MEILLEURE OFFRE D'EMPLOI A QUEBEC

Ce manufacturier de renommée internationale soutenue par une publicité intense, offre une occasion exceptionnelle, jeune homme bilingue, de haut calibre, âgé de 25 à 35 ans. Le postulant devra posséder une automobile de modèle récent, et être prêt à voyager.

Cette opportunité est offerte à des candidats possédant des antécédents prospères et préférablement avec expérience dans la vente au détail dans les pharmacies, les magasins à rayons.

Excellente rémunération au-dessus de la moyenne.

Si vous croyez être qualifié, nous vous invitons à nous écrire en fournissant votre curiculum vitae.

DEPT 739, LE SOLEIL.

quo-24

LES ANNONCES CLASSEES — Le guide 529-9231 — LE SOLEIL

Des services que vous désirez chaque jour

AGENCES MATRIMONIALES

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue, tél.: 523-6945, 522-3261. quo-28

POUR faire rencontres, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue. 525-9810 quo-31

POUR rencontres sérieuses, désirez refaire votre vie. Consultez M. René Parent, 683-7459. 962 Marguerite-Bourgeoys. quo-11

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls ? Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue. 523-7458, 523-5547, 524-8948. quo-14

RENCONTRES sérieuses et confidentielles. Fin de la solitude, grâce au Club Normandie, C. P. 906, Québec 4, 523-3279. 2 à 9. quo-29

APPAREILS CULTURE PHYSIQUE

LOCATION, vente. Exercice-Master, Su-er-Gym. Exercycle, démonstration à domicile jour ou soir, 681-8746. quo-12

ASPHALTE

TERRAIN stationnement, cour, trottoir. Estimé gratuit. Desrochers & Frères, 527-7337. quo-3

DACTYLOGRAPHES

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 555 Boul. Charest Est. Téléphone : 529-9244. $7.50 par mois, 3 mois : $18.00. Réparations dactylographes. quo-28

DACTYLOGRAPHES louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau 480 Dorchester, 525-5156. quo-30

DACTYLOGRAPHE Olympia, Underwood, Royal. E. Lacouline, 530 d'Abraham. Tél.: 522-1539. Location $7.50 par mois, 3 mois $18.00. quo-4

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents. 522-6876. Gérard Poulin 1961 Inc., 770, Côte d'Abraham. quo-10

DEDUCTIBLE sur l'achat. Location machines à écrire et à additionner neuves. A. B. Machines Inc., 590, d'Abraham, 525-4695; soir : 663-3067. quo-19

LOCATION dactylographes, additionneuses, neufs et usagés. Vente et réparation. Jacques Couturier Enr., 660, côte d'Abraham. 529-9393. Soir : 661-6412. quo-20

EXAMEN DE LA VUE

DR RENE Beauséjour, optométriste, lunettes. 1118 est, St-Jean, Québec, sur rendez-vous, jour, soir, 522-1803. quo-20

EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr. Spécialistes extermination insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 15e Rue, Québec. 522-1661. quo-13

EXTRACTEUR DE JUS

BAUMULLER, centrifugeur diététique idéal, démonstration gratuite. 738, Côte d'Abraham. 529-7896. quo-12

FOURRURE

POUR vos fourrures, consultez Henri Dion, location étole de vison, réparation transformation, prix imbattable, 40 ans d'expérience, 576 Mazenod, 525-9702. quo-5

HUILE A CHAUFFAGE

J.-L. HARTON, 315 Latourelle. Tél.: 522-6821 Huile pour brûleur. quo-28

IMMEUBLES

J.-E. LAMOTHE, courtier. Ventes, échanges, 35 Caron, Loretteville. 842-3615. quo-27

INSTRUMENTS DE MUSIQUE ET DISQUES

ST-CYR Frères. Instruments de musique. 754 est, St-Joseph. 522-1233. quo-2

FRED TREMBLAY. Guitares, accordéons, etc. 448, 1ère Avenue. 524-1090. quo-2

P. GAGNE. Vente, réparations. Spécialité : accordéons Gagné, 302, Durocher, 525-8601. quo-4

LOCATION TELEVISIONS

POUR maison, chalet etc., argent applicable sur achat. Tél: 524-5679 ou 524-5671, 326 rue Caron. quo-30

LOCATION de télévisions. Meilleur système reconnu en ville: argent applicable sur l'achat 522-3928. J.-Roméo Croteau, 17 est, St-Joseph, 2e étage. quo-13

MARCHANDISE-NOUVEAUTES

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier, paletots, habits, pantalons, chemises, lingerie dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons, marchandises à la verge, chaussures. Demandez catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie Assh Inc., 842 est, St-Joseph, Québec. quo-12

MASSAGE

PROTEGEZ votre santé avec bains vapeur, massage, cure amaigrissante. 661-3535. quo-28

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

MEDECINS - CHIRURGIENS

DR Charles Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladie vénériennes. 883 Est, St-Joseph. Tél.: 524-4061. quo-24

MEUBLES

FUTURS MARIES! Venez voir meubles et appareils ménagers neufs. Meilleure valeur. Meilleur service. Meilleurs prix. Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, Québec. Tél. 529-3365. quo-20

VENTE, échange meubles, neufs et usagés. Meubles Charlesbourg. Centre d'achats Charlesbourg, 4304, 1ère Avenue, 626-3348. quo-18

ALBERT Michaud. Echange vos meubles. Prix avantageux. Conditions faciles. 529-0196. quo-20

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

REPARATION BALAYEUSES ELECTRIQUES

ESTIME gratuit. Réparation, balayeuse, polisseuse Président, Vactric, etc. Preslock Industries Limitée, 474, des Commissaires, 529-4172. quo-5

REPARATION de toutes marques de balayeuses par experts. 213, 3e Avenue. Tél.: 529-8479. quo-6

REPARATION DE LAVEUSES

REPARATION laveuses toutes marques, ordinaires automatiques, avons pièces en stock pour un meilleur service, ouvrage garanti. Foyer des Laveuses et Meubles, 239 ouest, St-Vallier, 529-9648. quo-5

REPARATION DE MEUBLES

LOUIS Rousseau. Réparations meubles, matelas, etc. 500, 17e Rue, 524-1480. quo-16

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

REPARATIONS DE RASOIRS ELECTRIQUES

SERVICE autorisé par le manufacturier, rasoirs Phillshave. Service 24 heures. Québec Electronique, 621 Saint-Jean, 529-9261. quo-27

REPARATIONS DE REFRIGERATEURS

AUSSI : Télévisions, poêles, lessiveuses, sécheuses, enregistreuses, stéréos. Consultez Service Maguire, 681-7731. Service dans 24 heures. quo-18

REPARATION DE TELEVISIONS

REPARATION télévision, stéréo, radio, 524-5679, 524-5671. Croteau Electrique, 326 Caron. Nous testons aussi les lampes. quo-30

REPARATIONS TONDEUSES, BICYCLES

GRILLE-PAIN, bouilloire, mixette, fer électrique, chaufferette, réparations générales. Quincaillerie Côté, 1398 Chemin Ste-Foy. 527-4288. quo-28

TRANSACTIONS IMMOBILIERES

YVES GERMAIN Ltée. Courtage Immobilier, 321, rue St-Paul. 529-8121. quo-2

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

AUTOMOBILES

ACHATS ET VENTES

AUTORAMA Inc., 571 Boul. Hamel, 681-6024. Automobiles neuves et usagées. quo-3

FRADET Auto. Achetons, vendons, échangeons, 105, Boul. Hamel. Tél.: 681-6281. quo-3

BEAULE Automobiles, achats, ventes, tous genres, 25, 3e Avenue, 529-8477. quo-9

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

MAURICE Poirier Autos Parts. Assortiment complet. 589, 1ère Avenue. 529-0661. quo-2

CHARLESBOURG, pièces et accessoires usagés. 91e Rue Est, Charlesbourg. 623-9843. quo-30

DEBOSSELAGE ET PEINTURE

GARAGE Fradet. Mécanique, débosselage, peinture. 105 Boul. Hamel. 681-6281. quo-16

FREINS ET EMBRAYAGE

ALFRED Boulet Auto Brakes. Tambours, embrayage. 453, Fleurie, 524-7084, 523-5016. quo-18

REMBOURRAGE D'AUTO

AUTOLUX Seat Covers Reg'd, 360 Est, des Commissaires, tél.: 524-7896 quo-26

DUOLITE Auto Top, Vitres d'Autos housses 215, 2e Avenue. 523-4207. quo-10

RESSORTS D'AUTOMOBILES

ALPHONSE Blondeau & Fils Ltée, 500 1ère Avenue. Tél.: 529-4908. quo-2

DROLET Ressorts D'Automobiles Inc. 483 Caron, tél.: 523-0979. quo-6

TOIT DE DECAPOTABLE

AUTOLUX Seat Covers Reg'd, 360 Est, des Commissaires, tél.: 524-7896. quo-26

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

SERVICE D'AUTOMOBILES

"Chrysler"
VENTE, mécanique experte, débosselage. Universal Auto, 777, 1re Avenue. 525-5111. quo-12

"Ford"
OUVRAGE garanti, mécaniciens experts, pièces authentiques. W. Martin Limitée, Rond-Point Lévis, 837-8801. quo-4

"GM"
PARE Automobiles, 9641 Boul. Ste-Anne, Ste-Anne de Beaupré, 263-3773. quo-14

"GM"
JOS. BOUCHARD Automobiles Ltée, Château-Richer. Tél.: 822-0571 ou 524-7417. quo-14

"G M"
GIGUERE Auto. Vente, réparation. Boul. Hamel, coin Dorchester. 529-1351. quo-3

"G M"
SERVICE rapide garanti, mécanique et débosselage, pièces authentiques. Lévis Automobiles Inc., Rond-Point Lévis, 837-3661. quo-4

"Jeep"
JEEPS neufs et usagés. M. Côté, 529-9012. Beaulé Auto Inc. quo-31

"Rover 2000"
AUTOMATIQUE et ordinaire. Turmel Auto, 1385 Dorchester, 529-5319. quo-7

"Studebaker"
NEUVES et usagées. Charlesbourg Autos Ltée, 7925, Boul. Bourassa, Charlesbourg, 623-9843. quo-30

"Triumph"
BOIVIN & Guay. Ventes, pièces, services. 346, Boul. Hamel. 527-4096. quo-2

"Volkswagen"
SERVICE de nuit jusqu'à 3.00 a.m. Mécaniciens experts, aussi débosselage et peinture, toute marque de voiture, ouvrage garanti exécuté par hommes d'expérience. Jos. Lahoud Automobiles Limitée, 34 Dorchester, 529-9051. quo-4

"Volvo"
TURMEL Auto, neuves et usagées. 1385 Dorchester, 529-5319. quo-14

LES ANNONCES CLASSEES — Le guide 529-9231 — LE SOLEIL

LE RENDEZ-VOUS DES COMMERÇANTS — PROFESSIONNELS SERVICES ET HOMMES DE METIER QUI DÉSIRENT VOUS OFFRIR LEURS SERVICES ET PRODUITS.

89 HOMMES DEMANDES

2 VENDEURS avec expérience, dans vente, bonnes conditions. 89 Boisclair. quo-28

JEUNE homme demandé, tailleur-vendeur, pour mercerie pour hommes, altération seulement, français, anglais préférable. Salaire $300 par mois avec avancement. Ecrivez à Mercerie Marc Jacob, Boîte Postale 444, Schefferville ou téléphonez Québec 681-8657. Serai à Québec pour interview, à partir du 20 juillet. quo-26

GERANT-VENDEUR

COMPAGNIE d'édition et publication française, requiert vendeur agressif pour établir nouvelle succursale dans le district de Québec. Le candidat doit être marié, 25 à 28 ans, sobre et posséder bonne auto. Revenu annuel de $8,000 - $15,000. Ceci est de la vente directe à domicile. Téléphoner Montréal 725-3601, demander local 800. quo-24

89 HOMMES DEMANDES

SERVICE publicitaire exclusif, requiert vendeurs d'expérience. Bonne personnalité, âgés de 25 à 35 ans, pour visiter hommes d'affaires de la région. Chances d'avancement, salaire et commissions selon qualifications. 529-9356. quo-26

POSITION vacante pour homme de 30 à 50 ans, possédant auto. Expérience requise dans la vente pour représenter une compagnie de renommée mondiale dans la ville de Québec et les comtés de Montmorency, Charlevoix et Saguenay. Revenus illimités. Pour informations ou rendez-vous écrire au Dépt 616 Le Soleil. 56-21

ALSCO QUEBEC

HOMMES d'expérience demandés pour la vente de matériaux de construction en aluminium, voiture indispensable, possibilité $150 à $200 par semaine selon les qualifications. Candidat intéressé s'adresser à 2070 Branly, Ste-Foy quo-29

VENDEURS BILINGUES

POUR toutes les parties de la province pour cours d'anglais sur disques par Jean Coutu. Prospects fournis. Temps plein ou partiel. Se présenter ou écrire à Institut du Bilinguisme, 2117 Valois, Montréal 4, P.Q. quo-24

POSITIONS D'AVENIR

FAITES VOTRE CHOIX

A—☐ Inspecteur
technicien en sécurité industrielle. Pour la surveillance et la prévention des accidents de travail.

B—☐ Ajusteur d'assurance
Pour compagnie d'assurance (collision - feu - vol - investigation.

C—☐ Vendeur professionnel
inclus : personnalité et technique de vente pour l'industrie et le commerce.

COURS DE 6 MOIS PAR CORRESPONDANCE EN FRANCAIS

Service de Placement Gratuit

REMPLIR CE COUPON

Nom . . . . . Age . . . . . .
Adresse . . . .
Ville . . . . . . Tél.: . . . . .
Nom du père . . . .

ET POSTEZ A

Ecole Professionnelle A.B.C.
80 Place Crémazie, suite 1201 C
Montréal 11

quo-2

89 HOMMES DEMANDES

EQUIPE de bûcherons avec scie mécanique demandés sur machine à débuster ou autrement. S'adresser à 17 rue Lacroix. Québec 2. Offre d'emploi no 8. quo-27

VOYAGEUR de commerce, de préférence marié, de 30 à 34 ans, possédant auto récente, demandé, pour desservir clientèle établie. Salaire et commission. Résident à Québec si possible. 653-8620. Ecrire Dépt. 724 Le Soleil. quo-24

PROFESSEURS demandés, pour enseigner 9e ou 10e année commerciale dans école indépendante. Tél. 524-3215. quo-26

89 HOMMES DEMANDES

BELLE occasion de vendre la ligne la plus complète et la plus nouvelle de Calendriers et d'Articles Publicitaires. Commissions lucratives payées chaque semaine. Références essentielles. Ecrire à Case Postale 185, Station Delorimier, Montréal. 561-26

JEUNE barbier, 2e année et plus, belle position. 1428 Ave Maguire, Sillery. Tél. 681-5984. quo-26

SECRETAIRE trésorier demandé avec expérience du commerce de l'automobile, mais non nécessaire, bilingue. Ecrire C.P. 3311 St-Roch, Québec 2. quo-29

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT ARCHITECTES-URBANISTES

La Société a besoin d'ajouter à son personnel un certain nombre d'architectes-paysagistes, de préférence titulaires d'un grade universitaire en agriculture avec spécialisation en horticulture et en architecture paysagiste. Leur fonction sera d'aider les architectes et urbanistes de la Société à préparer des plans d'embellissement et des agencements de lotissement, des plans d'ensembles à haute densité ainsi que des plans de projets de rénovation urbaine et de logements publics entrepris par la Société de concert avec les diverses provinces de tout le pays. Le premier poste des candidats acceptés sera au Siège social de la Société à Ottawa; toutefois, ils pourront être affectés un peu plus tard à un bureau local de la Société.

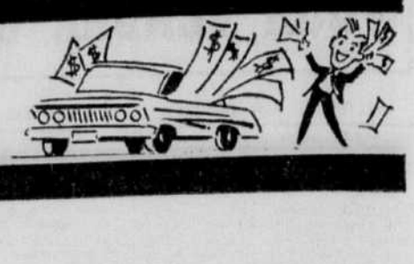
Le salaire sera proportionné aux aptitudes et à l'expérience de chacun. La Société offre à ses employés un excellent programme de bénéfices marginaux.

Il faut adresser les demandes au :

Surintendant
Département du personnel
Société centrale d'hypothèques et de logement
Siège social
Ottawa 7, Ontario

quo-28

Automobiles Usagées AUBAINES



2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées. 589, 1ère Avenue. 529-0661. quo-9

LUDGER Ferland Enr. Parties d'automobiles neuves, usagées, vitres. 661, 1ère Avenue. Tél. 524-2920. quo-9

MOTEUR complet de Chrysler 1957-1958, 392 pouces cubes, parfait ordre, avec radiateur et différentiel. 681-9586. quo-30

PNEUS, achetons, vendons, échangeons pneus usagés de toute grandeur. Pièces d'auto, camion, motocyclette, différentiels moteurs, radio. Arthur Tremblay, 468 Blvd Bertrand, Québec-Ouest, 683-3858. 6-14

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

ACHETONS voitures usagées. Léo Rinfret, 210 du Pont. 523-4708, 522-6585. quo-31

ACHETONS comptant autos. Auto Moderne, 570, Boul. Hamel, 681-0539. quo-31

ACHETONS comptant tous modèles. Aussi vente, échange. Beaulé Auto 25, 3e Avenue. quo-2

ACHETONS automobiles américaines, modèles récents. Payons le plus haut prix comptant. Marc Giroux, 681-6311. quo-4

ACHETONS voitures usagées, toutes marques modèles récents jusqu'à 1964. Payons le meilleur prix. S'adresser 34 Dorchester, 529-9051. quo-4

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobiles, 1385 Dorchester. Tél. 529-5319. quo-14

ACHETONS autos, argent comptant. Walsh Automobiles, 2450, 1ère Avenue, 529-2124. quo-18

HUDON AUTOS

ACHETONS comptant tous modèles. 1299 Dorchester, coin Julien. Tél. 525-4769. quo-9

A VENDRE Oldsmobile 1958, prix modique, cause départ, tél. 842-3410. quo-24

PRET sur automobiles. Tel. 849-3340. quo-29

AUCUN comptant pour automobile, très bonne position. Racine, 529-9012. quo-3

1965 RAMBLER, équipée, aucun comptant. $60 par mois. Roger. 529-9012. quo-5

CHEVROLET Impala 1964, hard-top, 4 portes. M. Rhéaume, 681-6312. quo-12

CHEVROLET impala 1964, sedan, 4 portes, V-8, automatique, cause char fourni. Après 6 heures, 523-0471. quo-12

DODGE, automatique, 6 cylindres, 1963; Oldsmobile Super 1963, hard-top; Pontiac Parisienne 1963. 523-4708. quo-12

NEW-YORKER, 1962, bonne condition, bas millage, très propre. 524-4121. quo-26

VAUXHALL 1959 Victor, très propre, vraie aubaine. 529-3767. quo-26

AUCLAIR AUTO INC.
200 BOUL. HAMEL

MEILLEURE valeur à plus bas prix, au centre de l'Auto usagée. Des modèles de Pontiac, Chevrolet 1956 à 1965; sedan, décapotable, hard-top. Spécial de la fin de semaine ski-doo Bombardier, 10½ forces, état neuf. Aucun comptant, 36 mois pour payer. Pour plus amples informations: 681-8022. Demander M. E. Dumais ou Marcel Gérardin, vendeurs. quo-24

AUSTIN Healey, 1964, comme neuve, $2,500. Tél. 837-4586. quo-24

VOLKSWAGEN 1964, bonne condition, $900. Restaurant Bell, 330 ave St-Sacrement. quo-26

CHEVROLET 1960, 6 automatique, radio, mécanique, carrosserie parfaites, $900. 523-0372. quo-27

ACADIAN Beaumont 1964, 6, automatique, radio, cause départ. 529-9409, 683-9844. quo-24

PONTIAC 1959, transmission ordinaire, en parfait ordre, 2 portes. 527-9174. quo-26

Grande Vente de Juillet

1964 Galaxie, convertible
1962 Chevrolet, H.-T.
1963 Chevrolet, Bel Air.
1963 Mercury, S-55, H.T.
1963 Comet, Custom, sed.
1959 Mercury, pick-up
1963 Pontiac, Laurentien.
1964 Renault, R 4
1962 Acadian, Beaumont
1962 Ford, Galaxie 500, H. T.
1962 Pontiac, sedan.
1959 Ford, sedan.

TERMES — ECHANGE — OUVERT LE SOIR

FRADET AUTOMOBILES
105, BOULEVARD HAMEL. — TEL.: 681-6281

quo-24

VALIANT 1962, vendre, cause départ. Tél. 626-0026. quo-24

STUDEBAKER Lark 1963, 6 cylindres, 12,000 milles, $1,700, mortalité. 681-3895. quo-24

MONARCH 1956, 4 portes de luxe, $150; Chevrolet 1957, 2 portes, $300. Manque d'espace. 623-5339. quo-24

RENAULT Gordini, 1961, bas millage, $800. Tél. 529-2463 quo-24

A Lauzon — — — chez LUC DION

1964 G.M.C., pick-up, comme neuf
1963 PONTIAC, 6 cylindres, automatique, très propre.
1963 CHEVROLET, Bel Air, sedan, 6 cylindres, automatique.
1963 BUICK, équipée au grand complet.
1963 CORVAIR, décapotable, 4 vitesses au plancher, propre.
1962 RAMBLER, Ambassador, sedan, tout équipée
1962 CHEVROLET, hard top, 2 portes.
1961 CHEVROLET, décapotable, V8, automatique, comme neuve.

AUTRES MODELES DE 1955 A 1964

CES VOITURES PORTENT LA GARANTIE "GW" 12 mois

LUC DION AUTOS INC.
PONTIAC — BUICK — ACADIAN — VAUXHALL — G.M.C.
Rte Trans-Canada — LAUZON — 837-0291

quo-24

PARTICULIER, Hillman 1958, excellente condition. Tél. 653-4483 quo-26

VOLKSWAGEN 1963, de luxe, chaufferette gaz, 11,000 milles, $1150. 529-2463. quo-24

AUSTIN Healey, 1963, parfaite conition. 653-3109, après 6 heures, samedi et dimanche, toute la journée. quo-26

VOLKSWAGEN 1962, luxe, chaufferette gaz, radio BP, $950. 529-2463. quo-24

VOYEZ CES SPECIAUX

64 VOLKSWAGEN, régulier, à l'état neuf	1,275.
64 VOLKSWAGEN, de luxe, comme neuf	1,395.
62 VOLKSWAGEN, régulier, propre comme neuf	750.

(CES VOITURES SONT $200 SOUS LE PRIX DE LISTE)

64 PONTIAC Parisienne, décapotable, 20,000 milles	3,195.
64 CHEVELLE Malibu, sedan, 4 portes	2,395.
63 CHEVROLET, Impala, décapotable, bas millage	2,695.

TOUT ECHANGE ACCEPTE...
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT...
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER!

JOS. LAHOUD AUTOS LTEE
"TOUJOURS DE L'AVANT"
à votre service jusqu'à 3 heures A.M.
34 Dorchester Sud — 529-9051
Dépositaire des fameuses ROULOTTES "L'ISLET"

quo-24

SPRITE 1960, bas millage, très bon état, $650. Tél. 522-0472. quo-24

FORD 1959, 4 portes. S'adr. 22 Marché Champlain. quo-27

VOLKSWAGEN 1500, station 1964, bas millage, échange, finance acceptée. 626-3151. quo-10

VOLKSWAGEN 1961, de luxe, radio, chaufferette gazoline, aubaine, $600. 681-0828. quo-26

SUPERBE Impériale 1959, hard-top, jamais sortie l'hiver, $1,565. 523-4716. quo-27

CROWN Impérial 1957, parfaite condition, peinture neuve, hard-top, 4 portes, $700. Tél. 522-1036. quo-24

ENVOY 1960, blanc, mécanique parfaite, peinture, pneus neufs, $425. 523-0372. quo-27

SACRIFIER, Buick 1955, camion Ford 1952, terrain, Chevrolet 1947, bicycle, télévision, poêle, laveuse, scooter. 623-4573. quo-26

DENIS PEPIN AUTOS LTEE
2475 CHEMIN STE-FOY
TEL.: 653-2861

Magnifique choix de voitures usagées

65 MUSTANG, A.T.R.
64 CHEVROLET, A.T.R. V8, $1,900 - Spécial
64 CHEVELLE, V8, A.T.R.
64 CHEVELLE, R.A.T., A.H.T.
63 CHEVROLET, A.T.R.
63 OLDSMOBILE, H.T., A.T.R, P.B., P.S.
63 FORD, Conv., V8, A.T.R., P.B., P.S.

quo-24

CHEVROLET 1961, V-8, ordinaire, 4 portes, radio, 38,000 milles, très propre, bonne mécanique, $1,200, cause achat d'une maison $72-9920. quo-24

RENAULT Dauphine 1963, 24,000 milles, vraie aubaine, $1,000. Tél. 529-2463. quo-24

BOIVIN & GUAY

1962 T.R. 4, over-drive, $1,495. 1959 Metropolitaine, hard-top, $425. 1959 Oldsmobile sedan, $695. 1959 Vauxhall, $350. Vanguard, $425. 346 Boul Hamel. 527-4096. quo-24

AUSTIN Healey, Sprite, 1964, 11,000 milles, "Tonneau cover", $1,300. 529-2463. quo-24

IMPALA 1963, hard-top, 2 portes, très bonne condition, 33,000 milles, cause départ. Après 6 heures, 523-5377. quo-24

METEOR 1958, automatique, très propre. Tél. 623-4058. quo-24

CHRYSLER Impérial, 1954. Gagnon Equipement, 574 Boul. des Capucins, 523-0694. quo-24

ACHETEZ DONC CETTE VOITURE
(ou tout autre article important)
avec
L'ARGENT COMPTANT
que vous procurera à peu de frais un
PRET PLAN-A-TERME
de la
BANQUE ROYALE
. . . prêts pouvant atteindre $3,600. Assurance-vie. Jusqu'à 36 mois pour le remboursement. Pas de frais supplémentaires ou dissimulés. Intérêt souvent bien inférieur à ce que vous payez ailleurs. Renseignez-vous à la succursale la plus proche.
BANQUE ROYALE

quo-24

PONTIAC 1958, 8 cylindres, automatique, radio, prix d'aubaine. Tél 523-1233. quo-24

A SACRIFIER, cause départ, Epic de luxe, 1964, 5,000 milles, état neuve, avec balance de garantie. Tél. 661-9724. quo-24

CHEVROLET, station-wagon 1963, très propre, conditions faciles. 681-4307. quo-24

OLDSMOBILE 1959, hard-top, conditions faciles. Tél. 524-1893. quo-24

CHEVROLET sedan 1957, aubaine $200. Tél. 524-1893. quo-24

COMET Caliente 1964, hard-top, V-8, tout équipé. Tél. 842-7346. quo-24

METEOR Rideau, 1957, 8, automatique, $250. Tél. 661-2885. quo-24

FORD Galaxie 1959, blanche, bon état, finance si désirée. 653-4750. quo-24

1963 VALIANT, très propre, terme, échange, 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-26

THUNDERBIRD 1962, équipée au complet, très propre. 681-6554. quo-24

5 AUTOS de $35 à $100 Tél. 529-8478. quo-24

AUCUN comptant tout équipée, Oldsmobile, décapotable, très propre. Tél. 529-8476. quo-24

CHEVROLET Bel-Air, 1964, sedan, radio, très propre. 681-6024. quo-24

PONTIAC 1959, Laurentien, hard-top, 4 portes, très propre, automatique, radio, 45,000 milles, mécanique parfaite, $775. 653-8189. quo-24

RENAULT Gordini, 1961, 27,000 milles, $650. 527-5994. quo-24

MARTINIERE AUTOS

1965 BUICK, hard-top, démonstrateur; 1961 Cadillac, décapotable; 1964 Chevrolet S.S. 425; 1962 Chevrolet sedan; 1961 Corvair; 1961 Triumph T.R. 3, décapotable. Plusieurs autres modèles. 201 De Lanaudière. 525-6570. quo-24

EPARGNEZ JUSQU'A $500.

1965 Chevrolet — Pontiac — Acadian.
1963 Décapotable, Pontiac. 1962 Décapotable, Pontiac
1960 Pontiac, Bonneville.
1962 Sunbeam Alpine. Prix $1,690. Réduit à $1,290.
1960 M.G.A., équipée. Prix $1,075. Réduit à $ 895.

GRANDE REDUCTION

1964 Rambler, démonstrateur, équipée. Prix $2,000. Réduit à $1,690.
1964 Chevrolet, 4 portes, automatique. Prix $2,275. Réduit à $1,995.
1963 Comet, station-wagon. Prix $1,375. Réduit à $1,175.
1962 Cadillac, sedan de ville. Prix $3,380. Réduit à $2,975.
25 automobiles européennes, à sacrifier, 40% d'escompte.
ESCOMPTE 20% SUR JEEPS
avec force motrice sur 4 roues, Wagonneer 1964, C. J. 3B — C. J. 5
AUCUN COMPTANT, JUSQU'A 60 MOIS POUR PAYER.

AUTO MODERNE LTEE
DISTRIBUTEUR:
Hillman — Sunbeam — Jaguar — Rolls Royce
VENTE — PIECES ET REPARATION
570 Boulevard Hamel
Tél.: 681-0538
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30

quo-24

PLYMOUTH 1957, 8 cylindres, vrai millage, 37,000 milles, propre. 529-2092. quo-24

PANHARD 1958, sedan, aubaine, prix total, $90, 27,000 milles. 832-4093 quo-24

PONTIAC 1955, 6, ordinaire, $200. Tél. 681-0781 ou 524-2471. quo-24

RENAULT Dauphine 1963, 20,000 milles. $650 Tél. 681-6282 quo-24

AUBAINE Plymouth, 1957, V-8, hard-top, bien propre. 822-3069. quo-24

COMET 1963, sedan, V-8, automatique, parfaite condition. Tél. 681-6281. quo-24

2 VAUXHALL année 1959, très propres, conditions faciles. Tél. 529-8476. quo-24

CADILLAC 1957, coupé de ville, mécanique parfait ordre, $500. 681-6281. quo-24

1960 CHEVROLET, décapotable, très propre. 1050 Boul des Capucins, 529-9012. quo-26

ST-PASCAL AUTOS LTEE
1265 CANARDIERE, 529-0628
DEPOSITAIRE OFFICIEL RENAULT

1964 Chevrolet, 6, autom.	$1,945
1963 Ford 8 cyls, autom.	$1,695
1964 Volkswagen comme neuve	$1,195
1962 Gordini	$845
1963 Pontiac Laurentien	$1,695
1961 Dauphine	$550

— NOS USAGEES SONT GARANTIES 100% —

quo-24

"CHEZ LAURENTIDE"

Nous avons un surplus de camions usagés . . .
A vous d'en profiter!

1964 WILLYS, (2662A), pick up, 1 tonne, 4 x 4	$2,150
1963 ECONOLINE VAN (2220-A), heavy duty, 1 tonne	$1,450
1962 ECONOLINE VAN (2349-A), propre	$1,250
1961 VOLKSWAGEN (2916-B), Autobus, propre	$250
1963 INTERNATIONAL (2888-A), travelall	$1,650
1961 INTERNATIONAL (2129-A), Tandem, modèle 180, parfaite condition	$4,250
1961 INTERNATIONAL (U3261), tandem, modèle 190, avec boite et dompeuse, moteur neuf, en excellente condition	$6,250
1962 G.M.C. (U3285), tandem avec boite et dompeuse, modèle 80, 35,000 milles	$4,875
1960 INTERNATIONAL (2587-A), modèle 184 avec boite et dompeuse	$1,000
1962 COMMER (1996-A), tracteur, 10 tonnes	$2,850
1960 INTERNATIONAL (2472), Metro, 1 tonne	$600

CES CAMIONS SONT TOUS EN EXCELLENTE CONDITION ET VALENT PLUS QUE LE PRIX DEMANDE. VENEZ CONSTATER PAR VOUS MEMES!

"CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES"

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
JEAN CHAMPOUX, prés.
25 Dorchester Sud — 525-8181

quo-24

GIGUERE AUTOMOBILES
Prix spéciaux de juillet

1959 Buick, H.T., 2 portes, équipée. $1,095
1961 Envoy, sedan. $595
1962 Volkswagen, Karman Ghia $950
1963 Buick décapotable, Sabre, équipée $2,495
1963 Acadian, Beaumont, automatique. $1,895
1963 Ford Galaxie 500, décapotable $2,395
1963 Pontiac, station-wagon, automatique, radio. $1,795
1961 Buick, Electra, hard top, 4 portes. $1,895

Plusieurs autres modèles de 1955 - 1964.
ECHANGE ACCEPTE — CONDITIONS FACILES

GIGUERE AUTOMOBILES
BUICK — PONTIAC — VAUXHALL — ACADIAN
BOUL. HAMEL ET DORCHESTER
Tél.: Jour: 529-1351 - Soir: 529-1354

quo-24

CHARLESBOURG AUTO
SPECIAL — SPECIAL — SPECIAL
offert par nos vendeurs:
Jean-Noël Fournier — Studebaker — 64 — décap., V8.
Conrad Tremblay, Studebaker — 62 — 6 cyls, auto.

AUSSI MODELES SUIVANTS

1963 Stud. St-w. 8.
1961 Vauxhall, Cresta, sed.
1962 Volkswagen
1959 Studebaker Hawk sport
1963 Studebaker, sed., 6-8
1964 Studebaker, s. 8, aut.
1963 Studebaker, st. w., 8
1961 Studebaker, sedan
1962 Galaxie, sedan

Conditions faciles — Ouvert le soir
DISTRIBUTEUR
— STUDEBAKER — MOTO SKI —
7925 Boul. Henri Bourassa. Tél.: 623-9843

quo-24

SECRETAIRE - TRESORIER

La Ville de Port-Cartier demande des applications pour la position de secrétaire-trésorier pour la Corporation Municipale.

Les candidats intéressés doivent soumettre leur offre d'emploi en inscrivant dans leur Curriculum Vitae leur expérience administrative et comptable et leur expérience municipale selon le cas.

Le salaire sera basé sur les qualifications du candidat.
Toute réponse doit être adressée:

M. Hector Maloney, maire
Case postale 387
Port-Cartier Ouest.

625-27

89 HOMMES DEMANDES

POSITION vacante pour homme, 22 à 45 ans, avec auto, pour représenter une compagnie de renommée mondiale, dans la ville de Québec, revenu illimité. Pour information, écrire Département 726 Le Soleil, en mentionnant votre numéro de téléphone. quo-31

VOYAGEURS de commerce bien introduits dans la chaussure importée pour hommes ainsi que chandails. Lignes assez connues. Pour territoires Lac St-Jean, Bas St-Laurent, Cantons de l'Est et Abitibi. Ecrire Dépt 735, Le Soleil. quo-24

APPRENTI débosseur, semaine de 44 heures, travail année, s'adresser 533, 7e Rue. quo-27

VIS aux vendeurs de balayeuses, chaudrons, encyclopédies et autres produits du genre. Augmentez votre revenu en vendant des matériaux de constructions aux propriétaires. Succès garanti si vous êtes travaillant, auto nécessaire. Il n'est pas nécessaire de connaître la construction. Pour appointement téléphonez 524-5452. quo-26

LAC-ST-JEAN
COTE-NORD

Vendeurs, résidant dans l'une de ces régions, demandés à temps partiel et plein temps, pour la vente d'un plan éducationnel administré par une Fiducie.

Notre gérant se rendra sur les lieux d'ici quelques semaines. Pour entrevue écrire à Educa, C. P. 338, Lévis, Qué. quo-24

JEUNE homme, avec quelques connaissances dans la viande, pour faire de boucher. 849-1992. quo-24

RAISON canadienne-française de Montréal recherche vendeurs bilingues, sérieux seulement, possédant auto et excellentes références, pour vendre à temps partiel ou comme ligne supplémentaire, calendriers, articles et cadeaux publicitaires. Généreuses commissions. Ecrire curriculum vitae au Dépt 707, Le Soleil. 6-31

VOICI LA CLEF DU SUCCES
ECRIVEZ OU SIGNALEZ AUJOURD'HUI
The W. T. RAWLEIGH Co. Ltd.
Dept G-760-HY,
4005 rue Richelieu, Montréal
Tél.: 935-8513
Je suis intéressé à vendre les fameux produits Rawleigh.
( ) à temps partiel ( ) à temps plein
S.V.P. m'envoyer calendrier et catalogue GRATUIT ainsi que détails concernant la vente.
Nom . . . . . .
Adresse . . . . . .
Cité ou R.P. . . . . Prov. 6-24

CONTREMAITRE-CHEMISES

IMPORTANTE compagnie de chemises de Montréal a besoin d'un contremaître expérimenté pour le département de couture. Air conditionné, expérience d'ouvrage à la pièce et du contrôle de la qualité. Ouvrage permanent. Répondre à: Boîte 93, Youville Station, Montréal 11, Qué quo-26

LE SERVICE CIVIL DU CANADA DEMANDE POUR LE MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (ARMEE) QUEBEC, P.Q.

AGENT DES TRAVAUX
$6,480. — $7,140.

Un certain nombre d'années d'expérience dans les travaux de construction et d'entretien; bonne expérience en surveillance et preuve d'aptitude à la gestion; Français et anglais requis.

Précisions ainsi que formules de demande: Commission du service civil, suite 1038, 1165 rue Bleury, Montréal 1, P.Q. Mentionner le numéro de concours 65-M1017. Les formules de demande sont aussi disponibles aux bureaux de poste et à l'agence du service national de placement. Délai d'inscription: 3 AOUT 1965. quo-26

PROFITS assurés, vendant vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1933. Etoffes attrayantes vendues facilement, commissions généreuses, bas prix, complets bonis gratuits, plein temps ou partiel, expérience non requise, opportunité exceptionnelle. Ecrivez pour échantillons. Rodney Tailoring Company, Dépt L, Casier 3018, Montréal. 6-31

$7.50 PAR MOIS

POUR me rencontrer à 4 p.m. et 8 p.m. précises adressez-vous à 2383 Chemin Ste-Foy, demandez M. Couturier. quo-24

5 VENDEURS AVEC AUTO

Nous avons 5 position. de libres actuellement à occuper avant la fin du mois. Qualifications exigées: A — Une auto en bon ordre. B — Etre âgé au moins de 25 ans. C — Etre honnête et travailleur. D — Etre habitué avec le public. E — Doit être libre de commencer immédiatement. Le candidat choisi aura un entrainement complètement paye, un revenu de $120 par semaine. Commission et bonis. De plus tous les clients sont fournis par nous. Pour entrevue, prière de se présenter, 265 de la Couronne, local 122, à 2 heures p.m. précises. quo-24

ANCIEN vendeur de balayeuse, marmite, etc., etc., demandé, prospects fournis, automobile nécessaire. Tél. 529-1723. quo-27

HOMME pour sollicitation le soir de 3 h à 4 h. Revenu intéressant, prospects fournis. Pour entrevue, Tél. 626-1899. quo-20

ON demande à Montréal repasseuse d'expérience pour la sole dans établissement de nettoyage à sec instantané, à Montréal. Bonne position, emploi stable. Semaine de 5 jours, excellent salaire. Ecrire ou se présenter à Bellboy Dry Cleaners, 5170 Côte des Neiges, Montréal, Qué. quo-26

CARRIERE PROFESSIONNELLE

UNE position permanente qui offre un des revenus les plus élevés, dans le domaine de la vente. Notre compagnie nationale connait actuellement une expansion extraordinaire, se spécialise dans la distribution de fonds mutuels. Expérience de la vente ou des placements pas nécessaire car notre cours d'entrainement est d'une qualité exceptionnelle. Pour rendez-vous confidentiel, appeler M. Larochelle. 681-6397. quo-28

Confectionneurs

de robes à prix modiques pour dames.
Avec facilités de production de 200 douzaines par semaine.
Travail régulier toute l'année.
Seuls ceux pouvant fournir une excellente confection sont invités à écrire
au Dépt.: 730, Le Soleil.

quo-24

Automobiles Usagées AUBAINES

CARETTE AUTOMOBILES LIMITEE
2060 Boul. Charest Ouest
(au pied de la côte Myrand)

1962 Renault — Gordini. $895
1962 Renault — Gordini. $875
1963 Renault — Gordini. $1,075
1963 Renault — Gordini. $1,095
1962 Renault — Dauphine. $795
1962 Renault — Dauphine. $895
1963 Renault — Station. $845
1963 Renault — Station. $875
1963 Renault — R8. $1,295
1964 Renault — R8. $1,495
1964 Renault — R8, Spécial, 1,100 c.c. $1,695
1961 Caravelle — sport. $975
1963 Caravelle — sport. $1,775
1964 Caravelle — sport. $2,045

75 modèles tel que
CHEVROLET — PONTIAC — BUICK — FORD
1957 à 1964
Volkswagen 1960 à 1964
SPECIAL
1964 CHEVROLET, 6 cyls, automatique.
$1,700
Pour voir et essayer ces autos
SIGNALEZ D'ABORD 681-7398 ou 681-7371
quo-24

1962 CHEVROLET DECAPOTABLE $1,895
1963 Mercury, décapotable $2,250
1962 Chevrolet, sedan $1,450
1964 Volkswagen 1500 $1,645
1964 Valiant $1750
1959 Dodge, décapotable $750
1963 Impala, H. T. $2,350
1960 Monarch, H. T. $750
1964 M. G. B., décapotable $1,775
1964 Chevrolet, sedan $1,875
1964 Volvo, sedan $2,250
1963 Anglia $795
1963 Dodge, H. T. $1,875
1960 Station W., Ford $595
1961 Pontiac, sedan $1,350
1962 Volvo, sport $1,375
1956 Chevrolet, sedan $350

TURMEL AUTO INC.
1385 rue Dorchester-Nord. Tél. 522-2793
GARAGE B.A., 39 Royale, Ile d'Orléans
Tél. : 828-2091
quo-24

FORD Galaxie 1963, 27,000 milles, peinture neuve. 623-0436. quo-24
DODGE 1963, sièges baquets, 440, hard-top tout équipée. 683-7169. quo-26
PONTIAC 1958, Strato-Chief, transmission automatique, parfait ordre, radio. S'adr.: 200 Giguère, Québec-Ouest. 683-9298. quo-24
AUSTIN 850 Cooper 1963, modifiée, équivalant à Cooper S, remise à neuf. Soir: 653-3254. quo-28
COMET 1964, V-8, automatique, 17,000 aubaine formidable. 653-2643. quo-26
METEOR Montcalm, 1965, dorée, noire 2 portes, hard-top, 8, automatique, auto fournie. 875-3460, 527-0662. quo-24
VALIANT 1962, mécanique, carrosserie en parfaite condition, $1,200. 626-0214. quo-24
CAMION 2 tonnes, panel Chevrolet, parfaite condition. Chantiers Maritimes, St-Laurent, Ile d'Orléans. quo-24
RENAULT Dauphine 1960, très propre, bon marché. Tél. 523-9482. quo-24
PONTIAC 1956, propre, $250. Visible à 1140 Ave des Erables. quo-29
VOLKSWAGEN 1958, très propre, mécanique parfaite, $375. Tél 661-9585. quo-31
D'UN particulier, Chrysler Windsor, 1958, décapotable, à l'état neuve, toit neuf. Aubaine $750. 525-7955 quo-24
VOLKSWAGEN 1961, moteur excellente état, carrosserie très propre, $750. 653-4117. quo-24
METEOR 1961, V-8, automatique, 4 portes, radio, très propre, bon ordre, vendre cause départ. 832-3715. quo-24
VOLSKWAGEN 1964, comme neuve, Pierre Carette. 529-0628. quo-27
PONTIAC 1956, à vendre. Tél. 522-6090. quo-24
CHEVROLET 1964, 6 cylindres, automatique. J. Alcaraz, 529-0628. quo-27

PANEL 1960, International, parfait ordre, très bon prix. Tél. 626-2738. quo-24
AU coûtant, 1965 Plymouth Fury, hard-top, reprendrais échange. 529-8477. quo-24
PONTIAC décapotable 1963, tout équipée, parfait ordre, 681-5988. quo-24
CHEVROLET Impala, décapotable, 1961, 28,000 milles, très bonne condition. 523-3535. quo-24
CHEVROLET station-wagon, 1957, automatique, mécanique en ordre, propre, prix discutable. Visible de 9 heures a.m. à 1 heure p.m. 523-5363, M. Boivin. quo-24
CHEVROLET 1959, mécanique parfaite aubaine. Tél. 661-7516. quo-24
PLYMOUTH Savoy 1958, en très bon état, $275. 849-4618. quo-24
DODGE Panel 1960, demie tonne, parfait ordre. 663-9412. quo-24

AUTOBUS d'écoliers, à vendre, autobus neufs de toutes les grandeurs et à de très bas prix. Nous avons aussi un très beau choix d'autobus usagés et de toutes grandeurs. Avis, nous sommes acheteurs d'autobus usagés. S'adresser à Bruno Dion, Windsor Mills, P. Qué. Tél: 845-2449. Résidence d'été: 856-2685. 6-21
ANGLIA Super 1200, 4 mois de garantie, cause voiture fournie, possibilité de finance, 837-6331, 683-3218 quo-24
PONTIAC Parisienne décapotable 1963, tout équipée, garantie 10 mois à 100 p.c. Tél. 1 à 5 heures p.m. 681-8696. quo-24
DIRECT propriétaire, Buick 1959, Le Sabre, équipé, automatique, parfaite condition. 523-1096. quo-24
CAMION Mercury 1959, 1-2 tonne, 6, automatique, parfaite condition. 681-6281. quo-24

CHEVROLET 1959, Biscayne, sedan, 6 cylindres, très propre. Tél. 842-5367. quo-24
CAMION Vanette Mercury 1958, bas millage, réfrigérée, accommoderait épicier, boucher, cause santé. 872-7215. quo-24
1962 PONTIAC sedan, 6 automatique, radio, très propre, $1,425. 661-9710. quo-26
VOLKSWAGEN 1964, radio, toit soleil, chaufferette, pneus blancs, bas millage. 1910, rue Mauffils. 663-4583. quo-26
PLYMOUTH 1957, radio, en très bon ordre, $175. Tél. 523-1860. quo-26
COMET 1963, décapotable, 6 cylindres, noire, très propre. 681-5968. quo-24
SEDAN, Zéphyr, 1958, parfait ordre, cause départ. Tél. 626-3036. quo-24
FALCON 1963, décapotable, 6, automatique, d'un particulier, 26,000 milles. Prix raisonnable. Tél. 653-1295. quo-24
AUBAINE, 2 Chrysler Windsor, 1955, 1956, $75, $150 comptant. Particulier, après 5 heures, Tél. 653-3158. quo-26
PONTIAC, station 1961, conditions faciles, échange. 210 Du Pont, 523-4708. quo-29
DODGE 1963, sedan, très propre, bon ordre. 210 Du Pont, 523-4708. quo-29
BEAUMONT, décapotable, 1964, Terme, échange. 210 Du Pont, 523-4708. quo-29
PONTIAC, hard-top, 1964, comme neuve. 210 Du Pont, 523-4708. quo-29
CORVAIR 1961, hard-top, 2 portes, automatique. 210 du Pont, 523-4708. quo-29
A SACRIFIER, 1955 Pontiac $175, 1955 Ford $145, 1959 Vanguard $75, 1952 Chevrolet $75. Turmel auto, 1385 Dorchester. 522-2793 quo-29
STATION-WAGON Pontiac 1961, Ford 1960, Volvo 1959, Dodge 1958. Turmel Auto, 1385 Dorchester, 522-2793. quo-29
AUBAINE $1,045, Envoy 1962, comme neuve, condition. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-29
METEOR 1960, 6 automatique, 4 portes, radio, parfait ordre. 529-8667. quo-24

CAMION Dodge, 1956, 1-2 tonne, propre, condition parfaite, pneu 6 plis, avec boîte en veneer fermée $450, seulement. 849-8078. quo-24
VALKSWAGEN 1961, de luxe, peinture neuve, mécanique parfait état. Cause auto fournie, Tél. 872-2369. quo-30
PONTIAC 1958, 6, station wagon, très bon ordre, $375. 681-9958. quo-26
KARMAN Ghia 1961, décapotable, radio, excellente condition, auto fournie. 872-2272. quo-30
BUICK 1956, parfait état, très propre, trailer qui bascule, 837-2441. quo-30
DECAPOTABLE Pontiac, Parisienne, 1963, super sport, 8 cylindres, automatique, radio, pneus neufs, parfait ordre. 527-3061. quo-31
NASH Métropolitain, blanc, propre, peu de millage, particulier. 623-9312 quo-24
CHEVROLET 1955, $175, très propre. Après 6 heures, 626-4099. quo-27

VOITURE SPORT
PONTIAC décapotable 1964, avec moteur de 425 forces, 4 vitesses au plancher, tout équipé, vitres électriques, sièges baquets électriques, parfait ordre. Gustave Bédard Automobiles, Rond-Point, Lévis. 837-5894. quo-27
ATTENTION, Chevrolet 1958, hard-top, 6 cylindres, transmission ordinaire, un bijou, $750. 872-9086, 683-8822. quo-24
ACADIAN décapotable, automatique, siège baquet, tableau de bord rembourré, radio, couleur rouge, toit blanc, parfaite condition, $1,300, taxe incluse. 626-3157. quo-24
PONTIAC 1958, automatique, tout équipée, parfaite condition. S'adresser 383 Canardière. quo-24
AUSTIN 1956, 14,000 milles, en parfaite condition, jamais sorti l'hiver, $425. 525-9044. quo-24

Spécial de Juillet
1963 Buick Wildcat — 1963 Chevrolet, stat.-w.
1962 Envoy — 1964 Buick, décapotable
1961 Corvair 700, sed. — 1957 Cadillac, H. T.

Jos. Bouchard Automobiles Ltée
Pontiac — Buick — Acadian — Vauxhall — G.M.C.
Boul. Ste-Anne — Château-Richer
Tél. : 822-0571, 524-7417, 661-3839
quo-24

HUDON Automobiles Enrg.: Avec garantie, 1965 Chevrolet; 1964, Ford; 1964, Pontiac; 1964, Impala, décapotable; 1964 Galaxie décapotable; 1964 Buick; 1964 Buick décapotable; 1964, camionnette Chevrolet; 1963, Pontiac; 1963 Star Fire; 1963, Fury hard-top golden; 1963, Renault sedan; 1962, Galaxie; 1962, Valiant station; 1962, Pontiac; 1962, Envoy; 1962, Vanguard; 1961, Oldsmobile; 1961, Pontiac; 1961, Vauxhall; 1960 Pontiac; 1960, Velox; 1960, Monarch; 1960, Camionnette Jeep; 1959, Chrysler; 1959, Rambler; 1959 Fury; 1958, Pontiac; 1957, Buick; 1957, De Soto; 1956 Plymouth; 1956, Oldsmobile; 1956, Custom Royal, hard-top; 1955, Plymouth; 1955, Mercury; 1955, Dodge; 1955, Buick; 1953, Chevrolet. 1299 Dorchester, coin Julien. Tél 525-4769. quo-30
GALAXIE 500, 1964, pratiquement neuf, cause décès. 915 Scott, 524-3812. quo-30
PANEL Volkswagen 1959, très bonne condition, prix raisonnable. Tél. 663-7008. quo-24
FORD 1963, 8, automatique, tout équipée, 26,000 milles, $1,900. 523-0372. quo-30
A VENDRE, Mercury, 1957, très propre, $300 Téléphone 681-8318. quo-27
REELLE aubaine, Volkswagen Karman Ghia, 1961, 17,000 milles, radio, excellente condition, valeur $1,350 pour $950. Finance si désirée, échange accepté. 653-2462 ou 527-6336. Demandez Gilles quo-24
BUICK 1962, sedan, 4 portes, bas millage. Soir: 626-0788. quo-27

USAGEES - VENTE - USAGEES
FAUTE D'ESPACE
Chez
LEMELIN AUTOMOBILES INC.
DISTRIBUTEUR
Toyota - Alfa Romeo - Isuzu

1965 Peugeot, 404, sedan.
1964 Austin, Cambridge, A - 60
1962 Continental, décapotable, 4 por.
1962 Envoy, sedan
1962 Gordini, sedan
1961 Austin A - 40
1959 Jaguar 3 - 4
1960 Oldsmobile, 98, hard top.
1964 Renault, R 4
1962 Vanguard, sedan
1962 Anglia, Luxe
1961 Gazelle, automatique
1961 Volkswagen 1200, Luxe

1965 Toyota Crown, sedan Spécial de la semaine $2,295

FINANCEMENT POUR TOUS LES BUDGETS
105, 3e Avenue — Tél.: 529-9652
quo-24

Votre vendeur "FORD"
vous offre des voitures usagées de
"Qualité Supérieure Garantie"
En effet, chaque voiture usagée que nous offrons en vente est vérifiée comme suit :
COMPRESSION — POINTES — BOUGIES — CARBURATEUR — FREINS — LUMIERES — PROPRETE — PEINTURE — PNEUS — Etc. - - - POUR UNE PLUS GRANDE SECURITE.

64 GALAXIE 500, tout équipée 2,350.
64 RENAULT, Caravelle, 2 toits, toile et acier 1,635.
63 FORD, coach, 6 cyls. comme neuve. 1,580.
63 METEOR, station, V8, aut. radio. Moteur neuf. 1,950.
62 FORD, Country wagon, V8, aut. radio. 1,695.
55 WILLYS pick up, 4 x 4, bonne condition. 650.

"CES VOITURES PORTENT TOUTES LA GARANTIE G.W., 12 MOIS"
MOTEURS LIMITEE
777 Boul. Charest Ouest — Tél. : 681-4626
quo-24

Spécial de la semaine
1961 Austin Sprite, décapotable $695
1960 International, 8, panel
1964 Oldsmobile Cutlass, décapotable
1963 Saratoga, sed., H.T.
1962 Ford Galaxie, 6, sed.
1961 Saratoga, H.T. C.
1960 Mercury, H.T.C.
Là où la REPUTATION de BON SERVICE est PROVERBIALE
UNIVERSAL AUTO
777 — 1ère Avenue — Tél.: 525-5113
246-27

1961 CADILLAC, Coupé de Ville, parfaite condition, $1,975. 661-9710. quo-26
CAUSE de départ, Cadillac décapotable 1964, comme neuve. 527-2404. quo-29
FORD 1963, 8 automatique, très propre, Laurent Carette, 529-0628. quo-27

VOLKSWAGEN de luxe, 1962, $775, Karman-Ghia 1960, $875. Volkswagen 1964, modèles 1500, $1,645. Turmel Auto, 1385 Dorchester. 522-2793. quo-29
GAZELLE station-wagon, 1960, $350, bon état, moteur silencieux, embrayage, freins neufs. 523-3627. quo-27
PONTIAC 1963, Laurentien, 6 cylindres, automatique, état de neuf. 837-7020. quo-30
AUSTIN 850, 1962, bonne condition, mécanique, bas millage, conduite par jeune fille, aubaine. Tél. 656-6544. quo-24

AUCUN COMPTANT
$25 PAR mois, 1960 Ford; 1958 Edzel; 1958 Ford; 1958 Chevrolet; 1961 Volkswagen; 1961 Anglia; 1960 Vauxhall, etc. 1090 Boul. des Capucins, coin Canardière. 529-9012 quo-26
FORD Fairlane 500, 1959, 8, automatique, servo-frein, $550. Particulier, entre 2-7 1-2 heures. 522-0282. quo-24
IMPALA 1964, hard-top, 4 portes, 8 cylindres, automatique, 16,000 milles. Tél. 837-2441. quo-30
COMET 1964, en très bon ordre. S'adr. 1880 Jalobert. quo-24
"STOCK CAR" à vendre, Tél. 681-1288. quo-24

Chez MARTIN c'est à LEVIS

1964 GALAXIE 500 décapotable, V8, entièrement équipée. Une vraie belle voiture.
1964 CHEVROLET Impala, Super Sport, décapotable, V8, automatique, équipée au grand complet.
1964 COMET 2 portes, 6 cylindres, radio. Une magnifique compacte à bon prix.
1963 GALAXIE sedan, V8, automatique, radio. Auto luxueuse et d'un confort parfait.
1963 CHEVY II Nova, 6 cylindres, automatique, radio. Belle compacte très économique.
1962 JEEP station-wagon, pouvoir sur 4 roues, à l'état neuf.

Quantité de voitures au prix de $50.00 à $200.00
"MODE DE FINANCEMENT SPECIAL"
GARAGE W. MARTIN LIMITEE
André Champoux, prés.
DEPOSITAIRE AUTORISE DES ROULOTTES DE QUALITE "L'ISLET"
Rond-Point, Lévis — — — — — — — Tél.: 837-8801
(OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRES)
quo-24

COMMIS d'expérience demandé immédiatement, plus de 40 ans, expérience comme commis de chambres (réceptionniste). Se présenter en personne, Hôtel St-Louis, 33 St-Louis, demandez le gérant. quo-24

AUCUN COMPTANT $200 DE STOCK
A PERSONNES honnêtes. Temps plein ou partiel. 250 nécessités domestiques. Produits alimentaires, remèdes, vitamines, cosmétiques, produits de la ferme, etc. Aucune expérience requise. Catalogue gratis. Ecrivez Produits Paula, 21, St-Paul Est, Montréal, ou R. Fiset, 466, de la Couronne, Québec. Tél. 525-9006. 624-31

AGENTS DE SECURITE
PINKERTON'S of Canada Ltd., est à la recherche de candidats pour positions permanentes, à Québec. Ils devront posséder les qualifications suivantes : âge, 25 à 50 ans, grandeur : 5 pieds, 8 pouces minimum, instruction : 8e année ou mieux. Aucun dossier judiciaire, bonne réputation, belle apparence, bonne santé. Présentez-vous entre 9 et 11 a.m. du lundi au vendredi à : Suite 460, 880 Est, Grande-Allée. quo-24

89 HOMMES DEMANDES

10 HOMMES demandés à temps plein et deux à temps partiel pour un travail très rémunérateur et intéressant. Se présenter au motel Holiday Inn, le 27 juillet à 3 heures ou 8 heures p.m. précises, Chambre 2117. quo-26
3 VENDEURS, sérieux demandés, avec automobile, pour visiter institutions, commerces, dans province Québec. Adressez-vous 1090 Avenue Villebon, appt. 6, St-Pascal, Qué. 3, entre 5 heures et 9 p.m. quo-24
METEOR Brush désire prendre applications pour position de vendeurs, Québec, environs expérience non requise. Pour entrevue, 1425 Garnier, Québec, 681-8012 56-14
OPPORTUNITE extraordinaire, hautes commissions, avec une compagnie progressive, établie depuis 61 ans dans la vente des fameux produits de maintien Goodyear. Rodrigo Tormo s'est gagné plus de $24,000 l'année dernière (pas typique, mais cela indique les possibilités). M. W. Frank s'est gagné $13,000, l'âge n'est pas une barrière. Ligne de produits diversifiés pour toutes les saisons de l'année. Pas d'investissement nécessaire de votre part. Nous absorbons toutes les dépenses d'expédition, de recouvrements. Commencez à base de temps partiel si vous voulez. Ecrivez à Consolidated Paint & Varnish (Canada) Ltd., P.O. Box 39, Rosemont, Montréal, Québec. quo-24

89 HOMMES DEMANDES

COMPTABLE demandé de 25 à 45 ans, expérience dans construction, bilingue, le candidat choisi aura une magnifique chance de partir à son compte dans un avenir rapproché, 527-3231, 653-4357. quo-24

VOIR PAGE 32
POUR AUTRES
ANNONCES
HOMMES DEMANDES

90 HOMMES OU FEMMES

COUPLE sans enfant, pour conciergerie, moderne, logement 2 1-2 et petit salaire, l'homme peut travailler en dehors, références requises. 681-5654. quo-12
NOUS avons besoin de 8 personnes âgées de 25 à 45 ans avec auto récente pour 3 heures par soir, revenu illimité. Présentez-vous 2485 Centre d'Achats Canardière, appt. 203. quo-31

91 HOPITAUX — MATERNITE

HOPITAL privé, convalescents, cas chroniques, assurances-hospitalisation. 2115 Richer. 681-0558. quo-14
POUR mères célibataires, service social professionnel, consultation, placement en foyer de pension ou en foyer de travail rémunéré, orientation médicale et sociale. Prendre rendez-vous avec madame Ghislaine Reid-Brochu ou ses assistantes, 43, d'Auteuil, Québec 4, C.P. 129 H.V. Tél. 529-1751. 624-12

98 INSTITUTEURS — INSTITUTRICES

PROFESSEURS demandés pour enseigner 9e ou 10e année commerciale dans école indépendante. Tél. 524-3215. quo-26

105 LOCAUX A LOUER

RUE St-Joseph est, 835, magasin à louer, 25 x 85, bâtisse ultra-moderne, centre des affaires. S'adresser La Cie Assh, 842 Est St-Joseph. quo-28
LOCAL à louer à Villeneuve, près église. 527-8655. quo-29
MAGNIFIQUES locaux, 20 x 70, autres 10 x 70 et 30 x 70, situés Centre commercial Savignac, sur Chemin Ste-Foy. Idéal pour pharmacie, quincaillerie, etc. Pour toutes informations, demander Jean-Pierre Cadorette, 653-3112 quo-12

105 LOCAUX A LOUER

629, 3e AVENUE, salon coiffeur, chauffé, éclairé, eau chaude. 525-5427. quo-30
RUE St-Joseph-Est, centre des affaires, bâtisse ultra-moderne, voisine d'une compagnie de finance, 1,500 à 3,000 pieds plancher, peut être divisée. 842 St-Joseph Est, 522-6458. quo-10
LOCAL 1,650 pieds plancher, situé Jonquière. Peut servir pour bureaux, 2e étage, place pour stationnement (50 autos). S'adresser M. Albert Bergeron, 56 St-Dominique, Jonquière. Tél. jour, 547-9352, soir, 542-4131. quo-50
ATTENTION ! 4,000 pieds de plancher, édifice entièrement épreuve du feu. 786 Est, Boul. Charest (Mgr Gauvreau), conviendrait à tout genre de commerce. Signalez 523-9194 ou 523-0516. quo-24
104 ABERDEEN, coin Cartier, grand local, chauffé, tous genres commerces, prix raisonnable. 522-6484, 827-1577. quo-17
LOCAL neuf à louer, façade finition intérieur des plus modernes, 1,000 ou 1,500 pieds, coin rues Canardière, centre commercial. 522-5935. quo-27
LOCAL neuf, 30 x 60, 9 pieds de hauteur, très propre, pour quincaillerie ou autres. Dernier qui reste. Local 70 x 60, 8 pieds de hauteur, plancher en asphalte, pour entreposage seulement. 1100 Ave Royale, Villeneuve, 661-1573. quo-18

1963 PARISIENNE, hard-top, 2 portes, comme neuf, $2,125. 661-9710. quo-26
REPRISE finance automobiles usagées 1952 à 1962, aucun comptant aussi bas que $10 par mois. 1265 St-Vallier, face cimetière St-Charles. quo-19
M.G.B. décapotable 1963, roues de broche, radio, en excellent état. 849-8072. quo-24
AUSTIN Sprite, à vendre d'un particulier. 626-0026. quo-24

CADILLAC 1959
COUPE ville, très propre, parfaite condition, cause auto neuve, 525-6937. quo-24
BUICK 1959, hard-top, 2 portes, transmission neuve, bien chaussée, à sacrifier pour $900. 681-2072. quo-29
VOLKSWAGEN 1960, parfait état, $375, cause départ. Tél. 681-3268. quo-24
A VENDRE auto accidentée, 15,000 milles, appelez le jour, du lundi au vendredi. 523-3761. 6-31

MEILLEURES VALEURS A PLUS BAS PRIX
Roger AUTOS BARRE et Camions
centre de l'auto et camions usagés à Québec
1095 CANARDIERE
529-3335
246-27

105 LOCAUX A LOUER

LOCAL chauffé, ace église St-Fidèle. Tél. 524-3157. quo-6
$2.50 DU pied, situé rue St-Pierre, aussi bureau. 529-3481. quo-19

106 LOCAUX DEMANDES

RECHERCHE local à louer pour débosage et peinture dans Ste-Foy ou Sillery. Tél. 527-3847. quo-24

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

ST-THOMAS d'Aquin, flat entièrement meublé, piscine intérieure gratuite, stationnement. 815 Pierre Maufay, 653-7041. quo-24
JARDINS des Seigneurs, Ste-Foy, 2 1-2, 1 1-2 meublés, piscine, salle réception, grand parc, stationnement intérieur, extérieur, service conciergerie. 653-5291. quo-27
620 CHOUINARD, appartement meublé à louer, tél. 527-5973. quo-27
MEUBLES neufs, tapis mur à mur, 2 1-2 pièces, près Académie, face Université. 653-4774 quo-30
PRES Château, 5 Ste-Geneviève, appt. 101, luxueux 2, 3 pièces. quo-28

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

650 CHOUINARD, 3 pièces, meublé, tapis, buanderie, prix raisonnable. 681-8797. quo-30
STE-FOY, 3156 Neilson, 2 1-2, $85; 3 1-2, $95, neufs, meublés. 653-8963. quo-30
120 EST, 56e Rue, 2, 2 ½ pièces, 1 libre immédiatement, l'autre 1er août 623-4588. quo-2

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

AVE des Erables, sous-sol meublé. Tél. 683-8043 quo-2
ST-THOMAS d'Aquin, Pierre Maufay, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, location au mois si désiré. 683-4780. quo-2
ST-CYRILLE, 2 pièces, complètement meublé, chauffé éclairé, eau chaude. 524-6710. quo-4

Le Metropolitain
Appartements neufs, meublés, 1½ et 2½ pièces, piscine intérieure, chauffés, incinérateur, buanderie, stationnement, tapis mur à mur, etc.. Occupation immédiate, $80 et plus. 4465, 1ère Avenue, tél.: 623-1931.
6-14

COMPOSEZ 529-9231 -- LE NUMERO MAGIQUE POUR DES ECONOMIES

89 HOMMES DEMANDES

VENDEUR

$15,000 — $18,000

Vendeur

de calibre

Compte hebdomadaire de de dépenses jusqu'à $200 à prélever sur commissions

Par suite de son extension soutenue THE NATIONAL CHEMSEARCH OF CANADA, LTD., un important manufacturier de produits chimiques industriels, offre une situation permanente dans la région de Québec. Voici une occasion de gagner plus de $18 000 par année.

Nous offrons un compte de dépenses et des commissions alléchantes, un territoire protégé et une formation poussée.

Les 45 années de NATIONAL en recherche chimique et publicité nationale vous assurent un marché compréhensif et des commandes renouvelées.

Les avantages sociaux comprennent assurance-hospitalisation, bénéfices médicaux majeurs, assurance-vie et participation aux profits.

VOUS devez dépasser 25 ans, jouir d'aptitudes pour la vente et posséder une auto. Il faut voyager quelque peu et être parfaitement bilingue.

Pour entrevue personnelle à Québec, téléphonez à Robert Greenfield, lundi 2_ juillet, après 1 p.m. — 653-4901.

Ou envoyez antécédents complets à R. Greenfield,

National Chemsearch of Canada, Ltd.,

Box 280, Rexdale (Toronto), Ontario.

Les textes très soignés ne sont pas nécessaires. Nous engageons les hommes — non leurs écrits.

COMMENCEZ A TRAVAILLER DEMAIN

Aucune expérience nécessaire.

POSITION

Le travail consiste à distribuer notre équipement local, minimum de qualification. Alerte, propre, vouloir apprendre. Age: 21 à 35 ans. Posséder une automobile.

Salaire $425 par mois. Si vous êtes qualifié, appelez entre 9 et 3 heures p.m., lundi. 527-5343. quo-24

Assurance-vie?

NON!

Jamais de ma vie avait dit un agent de carrière qui aujourd'hui gagne

$9,966

(rapport de 1964)

Voulez-vous dire encore NON sans avoir exploré, par tests d'orientation, entrevues, cours spécial si OUI ou NON vous devez y chercher votre avenir, votre sécurité tout en exerçant une profession de vendeur qui offre un service unique à la population.

Ecrivez donc en donnant votre nom et adresse, Numéro de téléphone au dépt: 738, Le Soleil. quo-24

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

BEAUPORT, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude. 663-3220. quo-2

RUES St-Jean et St-Eustache, près Parlement et Carré d'Youville, 2, 3, 4 pièces, plus salle bains, repeints à neuf, meublés, confortables, prix raisonnables. Midi, soir, 527-9642. quo-27

REDUIT, 3-4-5- grandes pièces, modernes, meublés, neufs désiré, stationnement. 675 Calixa-Lavallée, 681-2318. quo-2

REDUIT 3-4-5- grandes pièces, modernes, ameublement neuf, tapis complet, stationnement. 746 Myrand, 681-4298. quo-2

SILLERY, 3, meublé, entrée privée, parterre, stationnement, adultes, libre. 527-4496. quo-2

2315 BOULEVARD Bourassa, 3 pièces, ameublement neuf, tapis complet, $95, face hôpital Enfant-Jésus. 525-8343. quo-4

BACHELORS modernes, chauffés, 1 1-2 pièces, salle bains, poêle, réfrigérateur, stationnement, $60, $80. 3096 Quatre-Bourgeois, Wilfrid Légaré Inc. Informations et visites Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. Ouvert tous les soirs. quo-5

2 PIECES, ensoleillé, propre, toilette et entrée privée. 1495 Champfleury. quo-26

40 DESJARDINS 2 1-2 pièces, plus salle bains, meublé, chauffé, concierge, prix $75 par mois. Baillargeon & Carrier, notaires, 38 Desjardins, Qué. 4. Demander André Lepage, tél. 525-4637. quo-6

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisinette, réfrigérateur, bain, douche. 524-3904. quo-9

LIMOILOU, flat 2 pièces, plus salle bains, meublé, chauffé, neuf, entrée privée, dame, couple. 720, 16e Rue appt. 2. quo-9

2 PIECES, chauffé, éclairé, entrée seule. 2635 la Ronde. 529-9221. quo-27

2 PIECES, chauffé, éclairé, entrée seule. 1740 Ave Bardy, 529-9221. quo-27

FRASER, 1 pièce, bain, meublé, entrée seule, $8 semaine. 524-8908. quo-28

3 PIECES et 1 1-2 pièce tapis mur à mur, stationnement, etc., près Cité Universitaire, arrière centre d'achats Ste-Foy 653-4369. quo-10

JACQUES-CARTIER, 2 1-2 pièces, moderne, propre, salle bains. 626-4403, 872-7258. quo-10

ST-SACREMENT, 3 pièces, central, eau chaude, électricité compris, $80. 683-9698. quo-10

ST-PASCAL, 2 pièces, chambre-boudoir, cuisine. 2060 Champfleury. Tél. 663-7783. quo-11

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé. 480 St-François Est. S'adresser au sous-sol. Visible 9 a.m., 9 p.m. 522-2277. quo-12

3 PIECES, meublé, salle bains, chauffé, eau chaude. 35 L'Espinay. quo-24

QUARTIER Belvédère (flat), 1er plancher, entièrement meublé, et équipé, (bachelor), tapis mur à mur, chauffage contrôlé par locataire. 525-4637. quo-6

2 PIECES, meublé, chauffé, salle bains, entrée privée. Tél. 683-0940. quo-26

GIFFARD, flat chauffé, neuf, moderne, près des écoles. Tél. 663-7744. quo-30

AVENUE Bergemont, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, très propre. 525-7423. quo-24

EDIFICE LINDSAY

895 ST-JEAN, coin St-Eustache, 300 pds du Carré d'Youville, 1, 2 pièces, complètement neuf, meublé style canadien, tapis mur à mur, cuisinette, poêle, réfrigérateur, salle bains privée, ascenseur, service de conciergerie. Informations sur place ou tél. 524-5344, et 653-9301. quo-24

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

2 PIECES, meublé, chauffé, réfrigérateur, entrée seule. 610 d'Aiguillon. 522-8581. quo-26

ST-PASCAL, appartement Jouvence, 1 1-2 pièces, tapis, buanderie, stationnement, aussi chambre et pension 524-4808. quo-26

APPARTEMENT, bachelor, 2 pièces, plus salle de bains, meublé, réfrigérateur, poêle électrique, tapis mur à mur, eau chaude, électricité compris, entrée seule, stationnement, service de concierge, $75 par mois. 2512 Chemin St-Louis, près centre d'achats. Pour informations, 681-2377; soir, 842-4071. quo-26

ST-SAUVEUR, 3 pièces, sous-sol moderne, bain, chauffé, éclairé. 525-5856. quo-30

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, près centre d'achats Ste-Foy. Tél. 653-5721. quo-24

3 PIECES, plus salle bains, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, libre immédiatement, $85. Visitez entre 4, 6 hres. 1660 Hocquart. quo-26

2 PIECES, meublé, poêle, réfrigérateur, pour 1 ou 2 jeunes filles, maison tranquille. 3A d'Auteuil. quo-26

ST-PIE X, 1 1-2 pièce, meublé, neuf, entrée seule, stationnement. 661-4452. quo-2

ST-ROCH, 3 pièces, chauffé. 327, rue de la Salle. 522-3349. quo-24

BEAU bachelor comprenant cuisinette, salle de bains, chambre-boudoir, près de tout, 794 Terrasse Laurentienne, Ste-Foy, pour 1 ou 2 personnes, $65, meublé, chauffé, clair de taxes. Pour visiter, L. Gauthier, 653-7945. quo-24

2 1-2 PIECES, meublé, face Hôtel-Dieu, ascenseur, concierge. 522-1656, 527-2761 quo-24

FLAT, chauffé, entrée seule, permis cuisine. Tél.: 524-3628 — 522-0211. quo-26

ST-CYRILLE, magnifique flat meublé, tapis, télévision, poêle, réfrigérateur, entrée seule. 524-6168. quo-27

770 BOUL. St-Cyrille, 3 pièces, chauffé, meublé, libre immédiatement. Société de Fiducie du Québec, 42 rue Ste-Anne. 529-0557, domicile, 681-0724. quo-27

3 PIECES, meublé, chauffé, édifice de luxe. 1105 Belvédère. 527-9088. quo-27

8 COLLINS, 2-3 pièces, meublés, eau chaude fournie, ascenseur, concierge. S'adresser sur les lieux. quo-27

MEUBLE, chauffé, vivoir, cuisine, réfrigérateur, poêle électrique, 220, salle de bains, douche. 387 Ouest St-Cyrille. quo-27

RUE Dorchester, 2 pièces, chauffé, éclairé, salle bains, libre. 663-4701. quo-27

APPARTEMENT ultra-moderne, tout meublé, ustensiles fournis, pour 2 personnes, avec salle bains, cuisinette, poêle, réfrigérateur, stationnement pour auto. 2005 rue Hocquart, Ste-Foy. Jour, 524-3541; soir, 828-2721. quo-24

UNE pièce, meublé à louer. 2775 Maufils. 661-4014. quo-27

PRES St-Michel-Archange, 2 1-2 pièces, meublé. Tél. 661-3001. quo-24

BOULEVARD Langelier, 2, 3, 4, meublés, chauffés, entrée seule. 527-0649. quo-27

BEAUPORT, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, salle bains. Tél. 661-2933. quo-28

STE-FOY, 4 pièces, meublé complet, laveuse comprise, stationnement, thermostat, près centre Laurier et Université, $119 à $125. Tél. 525-9647 ou 681-3745. quo-17

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, chauffé, $14 et $20 semaine. 661-1455. quo-28

ST-JEAN-BAPTISTE, rue Latourelle, 2 grandes pièces, meublé, éclairé. 527-2676. quo-28

BOUL. Benoit XV, 3 grandes pièces, meublé, moderne, plus salle bains, chauffé, avec stationnement, entrée seule, $20 semaine. 529-2279 quo-18

COTE d'Abraham, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $15 semaine. 522-2347. quo-28

NOTRE-DAME du Chemin, petit appartement meublé, personne sérieuse. 523-3325. quo-28

HAUTE-VILLE, 3 pièces, meublé, moderne, éclairé, plus salle bains, privée, poêle 220, réfrigérateur, 523-3950. quo-24

FLAT meublé, 1er août, avec confort. 138 Avenue Lamontagne. 522-2977. quo-24

RUE St-Jean, 2 1-2 pièces, meublé, salle de bains. Tél. 524-9902. quo-24

18 FERLAND, nouveau propriétaire, chambres et flats, poêle et réfrigérateur, maison tranquille. 525-5683. quo-24

BEAU logement, 3 pièces, meublé diverses accommodations, libre immédiatement, près hôpital Enfant-Jésus. 661-2051. quo-24

ST-PASCAL, 2 pièces, meublé, permis cuisine. 523-1384. quo-28

FLAT meublé, 3 pièces, moderne, très propre. Tél. 623-9467. quo-24

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, entrée privée. 523-0634. quo-28

2 PIECES, meublé, réfrigérateur, poêle, eau chaude année, 1, 2 personnes. 554 Fleurie, 529-5550. quo-24

ST-PASCAL, 2 1-2 pièces, moderne, chambre supplémentaire si désiré, concierge. 663-6210. quo-29

2015, 1ère AVENUE, 3, 6 pièces, meublés, ou non. 875-3564. quo-19

FLAT neuf, entièrement meublé, 2 pièces. Tél. 663-4005. quo-9

GIFFARD, près St-Michel, 1 1-2 pièce, chauffé, éclairé, $15 semaine. 663-7826. quo-26

2674 MAUFILS, 2 pièces, chauffé, meublé, poêle, réfrigérateur, stationnement. 525-6582. quo-24

PRES Exposition, flat 2 pièces, meublé, chauffé, $50, libre. 523-6981. quo-29

STE-FOY, complètement meublé, 3 1-2 pièces, 2 chambres, boudoir, cuisinette, salle bains, électricité incluse, près centres d'achats. 527-7679, après-midi, soir. quo-26

2 PIECES, chauffé, éclairé, meublé, 430 Ouest St-Vallier, 529-3522, 522-5020. quo-19

521, 3e AVENUE, joli 2 pièces, neuf, moderne, entrée seule, demoiselle seulement. 844-3494, 524-9515. quo-24

BACHELOR meublé, chambre à louer à l'année, 1 1-2 pièce, 1390 de Montmorency, $80 par mois. Trust Royal, 529-0171. Soir, C. Roberge, 653-9452. quo-29

APPARTEMENTS modernes, nouvellement construits, chambre à coucher, salon, cuisine, et salle bains, meublés, 1 ou 2 personnes, tapis mur à mur, ascenseur, laveuse et sécheuse, garage, service de concierge, patio sur toit pour bain soleil, quartier résidentiel, très central, autobus à la porte, bail pour mois d'été si désiré. 1080 Ave des Erables ou 1110 des Erables. Tél. 527-9745. quo-29

4 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, tapis, tentures, $100 mois. 524-9618. quo-29

DEUX 3 pièces, meublés, chauffés, éclairés. 623-0090. quo-31

STE-ODILE, flat 2 pièces, $15 semaine, aussi chambre, $7. 623-7649. quo-27

FLAT chauffé, meublé, éclairé, entrée et toilette privée, laveuse. 663-3859. quo-27

2-3 PIECES, Cité Universitaire, centres d'achats, autobus, stationnement. 681-1182. quo-30

LIMOILOU, 1 pièce, bien meublé, entrée seule, personne sobre. 523-1190. quo-27

FLATS, très central, à 460, De L'Eglise, St-Roch, Québec. 524-8800. quo-27

2 PIECES, refait neuf, semi meublé, eau chaude, électricité. 129 Lockwell. Tél. 525-6312. quo-30

STE-FOY, 3, 4 pièces, ameublement neuf, tapis, buanderie, concierge, stationnement, près centre d'achats, Université. 681-6830. quo-20

ST-SACREMENT, une pièce, chauffé, éclairé, bain, entrée seule, réfrigérateur. 527-4377. quo-20

DAUVILLE, luxueux 3 pièces, épreuve du feu, ascenseur, buanderie, concierge, stationnement, ameublement neuf, tapis complet, $125. 1025 Chemin Ste-Foy, 681-6744. quo-20

LOCKWELL, flat propre, meublé, 2 pièces, chauffé, eau chaude. 525-8132. quo-27

CHARLESBOURG, $48, chambre, cuisinette, salon, bain, chauffé, meublé, réfrigérateur. 623-0832. quo-27

ST-CYRILLE, des Erables, 3 pièces, meublé, moderne, télévision, $85. 529-4769. quo-20

ST-SAUVEUR, 1 1-2 pièce, moderne, tapis, poêle, réfrigérateur, salle bains 529-8081. quo-27

3 PIECES, entièrement meublé, face Université. 2326 Chemin Ste-Foy, 681-6650. quo-30

2 PIECES, meublé, réfrigérateur, chauffé, éclairé. 469 Napoléon, St-Sauveur quo-31

LE METROPOLITAIN

APPARTEMENTS neufs, meublés, 1 1-2 et 2 1-2 pièces, piscine intérieure, chauffé, incinérateur, buanderie, stationnement, tapis mur à mur, etc., occupation immédiate, $80 et plus. 4465, 1ère Avenue. Tél. 623-1931. quo-19

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

2 PIECES, salle bains seul. Boulevard Henri-Bourassa, $60. 525-6967. quo-27

CHEMIN Ste-Foy, 2 et 3 meublés, chauffés, éclairés. 527-7156. quo-24

TRES moderne, rez-de-chaussée d'un bungalow, 2795 de la Ronde, 3 pièces, entièrement meublé, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, $15 semaine. S'adr. sur les lieux ou tél. 623-7413. quo-24

3 PIECES, chauffé, eau chaude, meublé, ou non, libre. 527-0656. quo-27

ST-ALBERT, Avenue des Pins Est, 4 pièces meublé au complet, laveuse, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, entrée seule, balcons avant et arrière, stationnement. 626-0359. quo-27

RUE St-Jean, bachelors, construction nouvelle, meublés, chauffés, éclairés, service concierge, $80, $90. 529-9077; soir: 653-2000. quo-20

NON CLASSIFIEES

LES Patios, 3-5-6 pièces, chauffés ou non. Visible tous les jours. 681-5829. quo-4

FRASER, Ste-Angèle, St-Olivier, Incarnation, 3, 4, 5 mois gratis. 524-8908. quo-28

1417 DEGUYENNE, $55. 1435, $25. 409 Cotnoir, $60, propre, 524-8203. quo-10

1417 GUYENNE $58, 143 Guyenne $25, 629 Colbert $30. 524-8203. quo-24

QUARTIER CHAMPLAIN

22 LAVAL, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, $16 semaine. 626-4060. quo-3

LOGEMENT, 4 pièces, à louer, 18 St-Flavien. quo-13

RUE St-Jean, bachelor, construction nouvelle, édifice en béton, chauffé, éclairé, service concierge, $70. 529-9077; soir, 653-2000. quo-29

TERRASSE Dufferin, grand boudoir, salle bains, chauffé, 220, balcon, vue magnifique, meublé si désiré 525-7975 ou 523-5315. quo-26

MAGNIFIQUE 3 pièces, entièrement meublé, au centre du quartier Latin. Compagnie Fiducie Prêt et Revenu, François Pigeon, 529-6821, 681-8695. quo-27

444 CHAMPLAIN, 4 pièces, meublé, pas chauffé, $35 mensuellement 875-3564 quo-19

SOUS-LOUER, appartement moderne, dans édifice historique, sur rue St-Jean, poêle et réfrigérateur inclus, chauffage électricité, payés. Tél 524-6298. quo-27

RUE Couillard, 2-4 pièces, bain, chauffés, eau chaude, poêle, réfrigérateur, très propres, $60, $80. 525-9776, 522-5060 quo-24

QUARTIER LIMOILOU

MODERNE, 3, meublé, aussi 4, 5, 26e Rue. 623-1608, 623-7377. quo-2

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, neuf, chauffé, thermostat, stationnement, remise. 623-5185. quo-26

PRES hôpital l'Enfant-Jesus, flats neufs, meublés, aussi à neuf. 1970, 23e Rue. 663-0787. quo-29

STE-ODILE, beaux 3, 4, 5 pièces, modernes, chauffés, stationnement, $63 à $100. Tél. 524-6710, 626-3318. quo-30

4 PIECES, chauffé, moderne, près tous services, balcon, stationnement. 626-0284. quo-30

ST-ALBERT, 5 pièces, chauffé, $87.50, stationnement, avenue des Pins. 623-7047 quo-5

STE-ODILE, 4, 5 pièces, neufs, très modernes, près église. 623-3948. quo-2

7 GRANDES pièces, balcons avant, arrière, chauffé, eau chaude. S'adresser à 297 de la Couronne. quo-10

STE-ODILE, 285 Ouest des Bouleaux, appt. 6, 5 pièces, chauffé, moderne, près église, école. S'adresser appartement 4. Tél. jour, 681-7721 soir, 875-3376. quo-5

ST-PIE X, 1960, 26e Rue, 4 pièces, chauffé, 1er étage, $78 par mois. Tél. 839-8210. quo-5

ST-ALBERT, 5 pièces, neuf, 2 1-2 pièces, meublé, si désiré, des Bouleaux Est. Bienvenue visiteurs, 626-4204. quo-5

AVENUE du Colisée, 4 pièces, chauffé. Tél. 623-0306. quo-5

365, 26e RUE, 5 pièces, moderne, 1er. 523-5612, 683-7931, 522-2059. quo-6

ST-ALBERT, 5 grandes pièces, chauffé, insonorisé, 1er plancher. 523-0874, 626-0397. quo-5

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces, neuf, poêle, réfrigérateur, stationnement. 523-0874, 626-0397. quo-5

ST-ALBERT, 4 pièces, neuf, chauffé, près autobus, $79. 626-0397, 523-0874. quo-6

1er AOUT, 1er septembre, 4 pièces, bain, chauffés. 820 des Frênes Est, 623-7862. quo-27

ST-ALBERT, 3, 4, 5 grandes pièces, chauffés, neufs, modernes, insonorisés, balcons, près autobus. 523-0874 626-0397. quo-6

ST-PIE X, 4 pièces, moderne, repeint neuf, thermostat. 681-4229, 661-3690. quo-7

STE-ODILE, 5 grandes pièces, neuf, très moderne, salon 16 x 13, cuisine 15 x 13, prêt 15 septembre. 529-9447. Soir, 653-7458. quo-27

STE-ODILE, 4 grandes pièces, neuf, très moderne, libre, juillet, août, septembre. 230 Ouest Lilas, 529-9447. Soir, 653-7458. quo-10

OCCASION 3 pièces neuf chauffé, stationnement. 310, 4e Avenue, 681-8227. quo-11

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, peinture neuve, balcon. 529-5675. quo-11

STE-ODILE, logements, 4 et 5 pièces, chauffés, eau chaude fournie, laveuse, sécheuse, $85 et $95 par mois. 626-3253. quo-11

1800 JEANNE-MANCE, 5 pièces, neuf, 220, pas chauffé. 524-9978. quo-31

1204 RONDE, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, solarium, peinture neuve, stationnement d'hiver 661-1291, 661-2611. quo-12

RUE Champfleury, 6 pièces, moderne, 3 chambres coucher, casier sous-sol. Tél. 661-7277, 653-4103. quo-2

4 PIECES, chauffé, eau chaude, balcon. Tél. 524-2131 ou 522-4609. quo-2

SPECIAL, grand 4 pièces, propre, balcon, immédiatement. 2686 la Ronde. quo-24

4 PIECES, chauffé, 3e, flats meublés, propres. 575, 15e Rue. quo-13

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, propre, août, 2e, $74. Soir, 522-8844. quo-16

4 1-2 PIECES, neuf, thermostat, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, libre, $80. 2065 Vézina Tél. 663-4336. quo-24

UN mois gratuit, St-Paul Apôtre, 4 pièces, chauffé, $85. 529-2575. quo-26

4, 5 PIECES, modernes, $80, $90, près église, stationnement 626-2923. quo-26

LIBRE septembre, 4 pièces, chauffé, moderne. 2554 Ronde, $77. 524-4484. quo-26

5 PIECES, luxueux, $105, $110, 626-4204 Bergemont, coin des Bouleaux. quo-16

3 GRANDES pièces, ensoleillées, salle bains, chauffées, $65 mois, 683-3295. quo-24

314, 24e RUE, 4 pièces, chauffé, $82 mois, stationnement. 529-5156. quo-27

STADACONA, 4 pièces, plus salle bains, adultes, 1er septembre. 523-9577 quo-24

1975 DE Grandville, 5 grandes pièces, moderne, bain, chauffé, repeint, stationnement, $90 mois. 522-6484, 661-3353. quo-17

MODERNES, chauffés, 5, 6 pièces, salle bains, Limoilou. Jour, 623-1530; soir, 681-2029. quo-27

LOGEMENT, 4 pièces, plus salle de bains, 3496, 2e Avenue, paroisse St-Albert le Grand, $76 par mois. Jour, 525-6158. Soir, 623-1045. S'adresser à André Cossette. quo-24

STE-ODILE, 4 pieces, neuf, moderne, stationnement avec prise de courant, entrée laveuse, sécheuse, $85 par mois, chauffé, thermostat, 1er août ou 1er septembre. 626-2221. 330 Ouest des Bouleaux. quo-24

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, $85. Tél. 661-2953 ou 661-8397. quo-31

$68, $78, 3, 4 PIECES, modernes, chauffés, stationnement, buanderie, meublés si désiré, face hôpital Enfant-Jésus. 2315 Henri-Bourassa, 525-8343. quo-17

UN MOIS GRATUIT

PAROISSE Ste-Odile, logements modernes, de 4, 5 pièces, stationnement pour automobile, sortie pour laveuse automatique, près école, centre d'achats, etc. 626-3524, 626-1842, 623-2080. quo-12

DES LILAS OUEST

LOGEMENT 6 pièces, chauffé, 2e étage, entrée laveuse, accès cour. Tél. 626-4557. quo-29

ST-FRANCOIS D'ASSISE

LOGEMENTS neufs, chauffés, 3 pièces, $65: 4 pièces, $75. 524-2869. quo-19

MAGNIFIQUE LOGEMENT

STE-ODILE, grand 5 pièces, dans magnifique bungalow, moderne de 2 logements, quartier strictement résidentiel, seulement $85. 623-3974, 681-7183. quo-30

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

ST-FIDELE, 3 1-2 pièces, bain, chauffé, eau chaude fournie, $65. 522-7308 quo-27

ST-PIE X, 4 belles pièces, entrée laveuse, sécheuse, moderne. 525-8049. quo-24

ST-FRANCOIS d'Assise, 4 pièces, chauffage électrique, coin rues, idéal pour 2 personnes. 23 Royal-Roussillon, 525-4708, 523-2891, 875-3242. quo-18

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, libre 1er août, 623-5700. quo-24

3 GRANDES pièces, plus salle bains, 220. Tél. 661-1163. quo-18

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces, près église. 220, prix modique. 523-2864 quo-24

LOGEMENT à louer, 4 pièces, chauffé. Tél. 522-7384. quo-24

3 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse. 216 Ouest des Saules. quo-28

LOGEMENT, 3 pièces. S'adresser 749, 3e Rue. 524-9496. 456-31

ST-PAUL Apôtre, flat 3 pièces, chauffé, salle bains, libre 1er septembre. 529-7456. quo-24

4 PIECES, non chauffé, 220. 1195 Maufils, appt. 5. 661-3469. quo-24

ST-ALBERT, 3 pièces, chauffé, plus salle bains, $63, service concierge 3190, 2e Avenue. 626-1469. quo-24

ST-ALBERT, 5 pièces, très propre, libre 1er septembre. Tél. 626-2643. quo-24

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, 2e étage, thermostat, stationnement, $78. 623-0408. quo-24

3 PIECES, non chauffé, 1282, 2e Avenue, $57 par mois, chauffage électrique installé. Après 6 heures. 522-8065. quo-18

ST-PASCAL, 4, 5 pièces, neufs, modernes, eau chaude fournie, ventilateur, entrée laveuse, sécheuse, septembre, octobre, $85, $100. 1460 Mailloux, 661-5463. quo-24

5 PIECES, non chauffé, $65 mois. S'adresser Radio Disque Inc., 301 rue de la Canardière. quo-24

CHIC 5 pièces, neuf, plus salle jeux. 2550, 2e Avenue, $135 mois. 623-1608, 623-5865, 623-7377. quo-19

ST-PIE X, 2 pièces, meublé, chauffé, entrée seule, près hôpital. 2430 de la Ronde. quo-29

4 PIECES, salle bains, libre 1er août, $50. 522-4539. quo-24

STE-ODILE, 4 pièces, moderne, sous-louer, octobre. Tél. 626-1350 623-9423. quo-26

5 GRANDES pièces, chauffé, $87, libre octobre. 2682 Maufils, 661-7965. quo-26

3 PIECES, neuf, éclairé, chauffé, stationnement, ventilateur, thermostat, autobus, $70 par mois. 2550 Bardy, 623-5743. quo-29

LOGEMENT chauffé, près hôpital St-François d'Assise, conviendrait couple ou garde-malade. 524-4548. quo-24

5 PIECES, 1er plancher, pour 3 personnes. 1524 Languedoc. 523-4232. quo-24

3 PIECES, $27 par mois. 523-2443. quo-24

3 PIECES, salle bains, plus grenier. 795, 3e Rue. 522-3704, entre 2, 4 p m. quo-27

2015, 1ère AVENUE, 3, 6 pièces, meublés ou non. 875-3564. quo-19

STE-ODILE, 4 pièces, plus salle bains, chauffé. 260 Ouest Colombière. 529-1821. quo-24

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, tuile, libre octobre. Tél. 623-3147. quo-26

ST-PASCAL, 4, 7 pièces, très propres, chauffés, libres. 523-9578, 828-2248. quo-24

ST-PASCAL, 2 pièces, plus salle bains, chauffé, $50 par mois. Cie d'Immeubles Courville Ltée, 663-0842. quo-29

ST-PASCAL, 5 pièces, plus salle bains, chauffé, $90 par mois. Cie d'Immeubles Courville Ltée, 663-0842. quo-29

ST-PASCAL, 3 pièces, plus salle bains, chauffé, $60 par mois. Cie d'Immeubles Courville Ltée, 663-0842. quo-29

252 JULIEN, près centre de réhabilitation, 5 pièces, chauffé, $85 par mois. 524-4567. quo-24

ST-PASCAL, 4 pièces, plus salle bains, $55 mois Tél. 661-9105. quo-24

3 PIECES, chauffé, salle bains, 220, libre 1er août. 661-9708. quo-24

2162 DES Intendants, 5 pièces, plus salle bains, aucune taxe, stationnement, $93. 529-5972, 661-8841. quo-29

ST-FRANCOIS d'Assise, demi sous-sol, 5 1-2 pièces, 220, stationnement, $60. 1650 Cadillac. Tél. 524-4468 quo-24

STE-ODILE, 211 rue des Bouleaux, Ouest, logement moderne, chauffé, 4 pièces, partie cave, 1er étage, $85, libre 15 août. 623-1657. quo-26

ST-PIE X, 5 grandes pièces, chauffé, commodités, propre, stationnement. 663-3084. quo-24

2364 VITRE, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $14, ensoleillé. 525-8250. quo-24

4 PIECES, chauffé, stationnement avec prise de courant. 260 Ouest des Bouleaux, 626-0429 ou 683-9061. quo-24

4 PIECES, chauffé, 387, 25e Rue, appt. 4, $75 par mois, disponible immédiatement. Trust Royal, 529-0171. Soir, C. Roberge, 653-9452. quo-29

2 1-2 PIECES entièrement rénové, semi-meublé, poêle, réfrigérateur, stationnement et buanderie, disponible immédiatement ou le premier septembre. Trust Royal, 529-0171. Soir, C. Roberge, 653-9452. quo-29

7 PIECES, 251, 4e Avenue, stationnement, hangar. 522-6458 ou 872-1217. quo-24

ST-ALBERT, 3 pièces, salle bains, chauffé, thermostat, stationnement, libre 1er septembre, octobre. 301 Est des Lilas, appt. 3. Tél. 623-9230. 246-24

ST-PIE X, 3, 4 grandes pièces, chauffés, entrée laveuse. 522-1811. 6-7

ST-PASCAL, 2 pièces, chauffé, éclairé, près hôpital, adultes seulement. 661-2101. quo-27

3e AVENUE, 5 pièces, salle bains, non chauffé, 220, 1er septembre. 529-5288. quo-24

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, un mois gratuit. Tél 661-9326. quo-24

375, 25e RUE, 4 pièces, plus salle de bains, chauffé, libre, $72 par mois. 529-5972. quo-24

25e RUE, 4 pièces, bain, chauffé, très propre, libre immédiatement, $75. 525-9776, 522-5060. quo-24

4 GRANDES pièces, chauffé, moderne, salle bains. 623-5958. quo-30

SOUS-SOL, 4 grandes pièces, eau chaude, 220, $50 par mois. Tél. 523-8850. quo-24

FLAT à louer, moderne, meublé, grand boudoir, cuisinette, douche, 663-6563. quo-24

ST-PASCAL, 3 pièces, non chauffé, salle bains. Tél. 661-6073, entre 6 et 7 heures. quo-24

1722 ST-PASCAL, 4 pièces, bain, chauffé, eau chaude. 663-0831, 663-3174. quo-24

3 PIECES très propre, salle bains, chauffé, très bas prix. 524-3843. quo-24

BOUL. Capucins, 5 pièces, chauffé, refait à neuf, $85. 525-8228. quo-27

4 PIECES, meublé ou pas. Camille Germain, 529-8121. quo-30

ST-PASCAL, 5 pièces, semi-chauffé, salle bains 1330 Trinité. 523-7704. quo-30

ULTRA-MODERNE, 4 1-2 pièces, près centre d'achats Canardière. 1610 Niverville. quo-20

2485, 2495 CHAMPFLEURY, 5 pièces, plus salle de bains, chauffé, aucune taxe, $88. 529-5972, 661-4204. quo-30

ST-PASCAL, 3 et 4 pièces, chauffés, 1er étage, $55, meublés ou non, stationnement gratis, près centre d'achats. 1605 d'Estimauville. 663-6292. quo-30

QUARTIER MONTCALM

280 SAUNDERS, 3-4 pièces, chauffés, eau chaude, $100, $110. 525-5427. quo-30

3, 4, 5 PIECES, à prix modéré, service de laveuse et sécheuse, concierge. 670 Calixa-Lavallée, appt. 2. Tél. 683-9422. quo-30

COIN des Erables, Saunders, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $95. 525-5427 quo-30

PISCINE

STS-MARTYRS, 1050, 1060 Raymond-Casgrain, coin Bégin, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 et 6 pièces avec 1 1-2 salle de bains, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, ascenseur, buanderie, grande piscine, garage chauffé, service de concierge, $80 et plus Tél. jour : 681-6201; soir et fin de semaine. 681-3815. quo-16

LE BELVEDERE

LIBRE immédiatement, appartements 3-4-5 pièces, à partir de $90, à l'épreuve du feu, avec cuisine, équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, ascenseur, tapis dans les corridors, luxueux lobby, garage, chauffés, buanderie. 1105 Belvédère. Tél. 527-9088. Visitez sans compromis. quo-27

MAGNIFIQUE 2 PIECES

NEUF, 680 Joffre, épreuve bruit, feu, buanderie, balcon, stationnement. 527-6931. quo-20

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER MONTCALM

ST-SACREMENT, Le Jardin de Versailles les garçonnières, 1 1-2 et 2 1-2 pièces. 755, rue Marguerite-Bourgeois, suites de luxe, prix raisonnable. Informations : 683-9061, 527-1687. quo-26

4 PIECES, chauffé, $80 par mois, tél. 681-3264. quo-27

631 AVE Monk, 4 pièces, chauffé, remis à neuf. 527-8095, 527-6678. quo-30

AVENUE Cartier, 4 pièces, rénové, $90, libre 1er septembre. 525-7221, après 5 p.m. quo-30

650 CHOUINARD, 3 pièces, meublé, tapis, buanderie, prix raisonnable. 681-8797. quo-4

ST-DOMINIQUE, 144 Saunders, 2 et 2 1-2 pièces, plus salle bains, non meublés, chauffés, $75 par mois. Baillargeon & Carrier, notaires, demandez André Lepage, 525-4637. quo-2

LOGEMENTS, 6-3 pièces, plus salle bains, chauffés. 630 Fraser, 683-9555. quo-2

230, DE BERNIERE, face aux Plaines d'Abraham, entièrement meublé (bachelor), comprenant poêle et réfrigérateur, service de buanderie dans l'immeuble. A partir de $45 par mois. Jour, 692-0673. Soir, 522-8322. quo-2

REDUITS 3, 4, 5 grandes pièces, modernes, stationnement. 675 Calixa-Lavallée, meublés neufs désiré. 681-2318. quo-2

ST-CYRILLE Ouest, 6 pièces, chauffé, 3e, $85. 527-2185, 527-8792. quo-4

LOGEMENT, 2 pièces, meublé, éclairé, entrée privée. Tél. 661-4387, 527-0328. quo-5

630 CHOUINARD, appartements meublés ou non meublés, service de concierge, laveuse, sécheuse. 527-7634. quo-11

1249 Ouest, rue St-Cyrille, 4, 5, 6 pièces, modernes. 681-5604. quo-26

ST-SACREMENT, 5 pièces, chauffé, $80, poêle, réfrigérateur si désiré. 681-4585. quo-26

9 PIECES, chauffé, très propre, garage, 3e, $150, Ave Brown, près Grande-Allée. 681-0481. quo-26

ST-SACREMENT, 7 pièces, chauffé, 2e étage, repeint à neuf, $100. 654 Joffre, appt 2. 527-2204. quo-26

494 FRASER, 7 pièces, refait à neuf, 3e étage, adultes seulement, $115 par mois. 828-2562. quo-26

ST-SACREMENT, 4-6 pièces, chauffés, eau chaude, peinturés, propre. 681-0558 quo-16

AVE Cartier, 6, 7 pièces, chauffés, refaits neuf, balcon, adultes, libres immédiatement. Tabagie Cartier, 524-9944 quo-27

5 GRANDES pièces, moderne, eau chaude, repeint, stationnement, prix raisonnable. 855 des Jésuites, 522-6484, 681-3986. quo-17

AVE Bougainville, 3 pièces, chauffé, repeint. Tél. 527-8828 ou 832-3260. quo-24

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER MONTCALM

MODERNE, chauffé, St-Sacrement, 6 pièces, salle bains 623-1530; soir, 681-2029. quo-27

LOGEMENTS modernes, 4, 5 pièces, chauffés, service de concierge. S'adresser à 1155 Belvédère, 681-3929. quo-24

DAUVILLE, luxueux 2-3-4- pièces, épreuve feu, poêle, réfrigérateur, tapis, ascenseur, buanderie, concierge, stationnement gratuit, ameublement neuf désiré, prix raisonnable. 1025 Chemin Ste-Foy, 681-6744. quo-17

4, 5 PIECES, meublés ou non, ascenseur, concierge, buanderie, galerie, casier, stationnement, terrasse 775 Calixa-Lavallée, près Chemin Ste-Foy, 681-4716, 681-1261. quo-28

8 PIECES, 3e, chauffé, stationnement. 625 Ouest St-Cyrille, 681-3144, 653-0486. quo-28

ST-SACREMENT, logements 4, 5 pièces, meublés ou non, $85 par mois, rénovés. 529-0047, soir, 681-8271. quo-7

PAROISSE St-Dominique, rue Aberdeen, 3e étage, $80 mois. Tél. 523-1890. quo-26

SOUS-SOL, 3 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude. 683-4633 quo-29

5 PIECES, chauffé, libre 1er septembre. 1186 Ouest St-Cyrille, 681-2956. quo-24

949 DES Erables, coin Crémazie, magnifique plain-pied, 1er étage, 9 pièces, chauffé, conviendrait également bureau, maison chambres, concierge 529-1191. quo-29

FLAT meublé, eau chaude à l'année. Tél. 683-8510. quo-24

CHATEAU St-Louis, magnifiques 2 1-2 et 3 pièces, avec poêle et réfrigérateur, redécorés à neuf, disponibles immédiatement. Trust Royal, 529-0171. Soir, C. Roberge, 653-9452 quo-29

MAGNIFIQUE 4 1-2 pièces, chauffé, moderne, 1191 Avenue Brown, appt. 14, disponible à compter premier septembre, $145 par mois. Trust Royal, 529-0171. Soir, C. Roberge, 653-9452. quo-29

7 PIECES, chauffé, commodités, toilette supplémentaire, face Ecole Perrault. S'adresser 83, Chemin Ste-Foy. Tél. 523-4388. quo-29

675 BELVEDERE, appt. 2, 1er étage, 5 pièces, bain, chauffé, eau chaude. Inf. Jos. Jobin, 683-8121, 522-5593 quo-26

LOGEMENT, 4 pièces, à louer, remis neuf. Tél. 683-7751. quo-24

949 DES Erables, coin Crémazie, magnifique plain-pied, 1er étage, 9 pièces, chauffé, conviendrait également: bureau, maison chambres. Concierge. 529-1191. quo-30

4 PIECES, chauffé, $95, libre 1er septembre. Tél. 522-8122, 681-1528. quo-27

3 PIECES, chauffé, eau chaude, libre, fini à neuf. 527-0656. quo-27

DEMENAGEZ MAINTENANT

COMMENCEZ A PAYER LE 1 SEPTEMBRE

3 pièces de $90.00. 4, 4½ et 5 pièces avec 1½ salle de bains de $135. Toutes cuisines équipées avec poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle. Deux ascenseurs, buanderie, garage chauffé, service de concierge. Edifice à l'épreuve du feu.

1105 ave Belvédère — Tél.: 527-9088

Seulement pour logement non meublé. quo-24

PISCINE

STS-MARTYRS, 1050 - 1060 RAYMOND - CASGRAIN

(COIN BEGIN)

1½, 2½, 3½, 4-5 et 6 PIECES

AVEC 1½ SALLE DE BAINS

DE $80.00 ET PLUS

PISCINE, ASCENSEUR, GARAGE CHAUFFE, BUANDERIE, SERVICE DE CONCIERGE

Tél.: jour 681-6201, soir et fin de semaine 681-3815 quo-24

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

4 PIECES, chauffé. $75, meublé $95. 855 Côte d'Abraham. 525-5427. quo-27

REDUIT, 4 pièces, chauffé, 220, repeint. 142 Richelieu, 523-7166, 527-1577. quo-30

HAUTE-VILLE, flat neuf, moderne, buanderie, entrée privée. 525-8278, 623-5115. quo-6

2 1-2 CONCIERGERIE moderne, buanderie, concierge, balcon $68 et plus. 681-5654. quo-12

FLAT meublé, 3 1-2 pièces. S'adresser 704 Côte d'Abraham, appt. 1 quo-26

4 PIECES, libre 1er août, $50. Tél. 524-1677. quo-26

APPARTEMENT Turnbull, coin St-Jean, 1 pièce, plus salle bains, chauffé, thermostat individuel, eau chaude, ascenseur, $55. Tél. 529-9261, 849-4057. quo-16

2 PIECES, salle bains, chauffé, éclairé. 154 Richelieu 523-8840. quo-5

674 ST-JEAN, 3, 4 pièces, chauffés, non meublés, $90, $70, idéal monsieur, institutrice, couple. 527-8269. quo-24

2 PIECES, meublé, permis cuisine, entrée privée. 874 Turnbull, 525-9895. quo-28

20 LOCKWELL, 1 1-2 pièce, plus salle bains, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, $70. 653-2000, 849-4057. quo-19

1125 BERTHELOT, 2 pièces, plus bain, chauffé, 220, $50. 529-9077. quo-29

RUE Lavigueur, 4 pièces, bain, hangar, 2e plancher, non chauffé, libre immédiatement. 525-8073 ou 828-2337. quo-24

2 LOGEMENTS, 5 pièces, chauffés, 2e et 3e étage, rue Lockwell, $80 et $90. 523-2707. quo-24

2 PIECES, meublé, salle bains. Tél. 623-5327. quo-30

AVENUE Turnbull, 2-3 pièces, bain, chauffés, eau chaude, incinérateur, concierge, poêle, laveuse automatique, très propres, $60, $70. 525-9776, 525-5060. quo-24

SUTHERLAND, 3 pièces, non chauffé, très propre, $50. 525-9776, 522-5060. QUO-24

3 PIECES, meublé, salle bains. S'adresser à : 213, rue Lavigueur. quo-24

2 LOGEMENTS, un 3, un 4 pièces, complètement remis à neuf, rue St-Jean, $85. Visites 9 hres a.m. à 8 hres p.m. 524-8220. quo-30

2 PIECES, meublé, plus salle bains privée. 594, rue St-Olivier. quo-27

LE SEJOUR

315 RUE St-Jean, 370 rue Lockwell, appartements 1 1-2 pièce, $75 et plus; 2 1-2 pièces, $95 et plus, comprenant électricité, réfrigérateur, cuisinière, eau chaude, enlèvement des vidanges et neige. Meublés si désiré. Visibles tous les jours, midi à 9 hres p.m. Tél. 524-1836. Le Séjour. 246-31

LE CLARIDGE

TROIS à sept pièces, poêle, réfrigérateur, portier, concierge, ascenseur, stationnement. Administration, location, Georges-H Couillard Inc., M. Bertrand, 522-5631; soir, 681-1994. quo-20

QUARTIER ST-ROCH

PRES Gare Centrale Autobus, 1-2 et 3 pièces modernes, meublés. 525-9426. quo-27

RUE St-Joseph Est, 3 pieces, chauffé, eau chaude, $48. St-Cyr Frères. 754 St-Joseph Est. quo-28

877 EST rue St-Joseph, 2 pièces, plus salle de bains, chauffé, meublé ou non, eau chaude à l'année. Tél. 523-6746. quo-10

FLAT meublé, clair de tout, 2 1-2 pièces, $20 par semaine, 4 pièces, non chauffé, $45, 5 pièces fini moderne, $90. 522-1028. quo-26

LIBRE, flat 4 pieces, réfrigérateur, chauffé, non meublé, adultes. 517 Est St-Vallier, $12.75. Tél. 524-4484. quo-26

3 PIECES, repeint, 220, $40. 396 la Reine. 522-6484, 523-7494. quo-17

LIBRE 1er octobre, 5 pièces, plus salle bains Tél. 529-2681. quo-24

2 PIECES, meublé, entrée bain seule. 326 la Reine. 525-5897. quo-24

3 PIECES, meublé, près Carré Jacques-Cartier. Tél. 683-7169. quo-24

4 PIECES, chauffé, salle bains, 80 Arago Est, 522-1674. quo-30

APPTS DE LA VERENDRYE

ENTIEREMENT à l'épreuve du feu, 786 Est, Boul. Charest, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, meublés ou non meublés, ascenseur, balcon, poêle, réfrigérateur, incinérateur, concierge, buanderie, tapis dans les passages, antenne de T.V., garage, occupation immédiate. Visibles tous les jours, 2 à 5, 7 à 9 p.m. 523-9194. quo-24

QUARTIER ST-ROCH

IDEAL pour 2 personnes, 3 pièces, salle bains, peinture à neuf, 331 de la Reine. quo-24

ST-ROCH, 220, logement de 5 pièces. Tél. 653-4320. quo-27

ST-FRANCOIS Est, 3 pièces, bain, chauffé, eau chaude, poêle, propre, $70. 525-9776, 522-5060. quo-24

FLAT chauffé, meublé. Tél. 524-4998. quo-27

APPELER semaine, beau 5, chauffé, bain, eau chaude, $68, couple bébé, adultes, bonne conduite. 529-3941. quo-24

REDUIT, 5 grandes pièces, 268 de la Reine, 525-5473, 523-4013. quo-20

QUARTIER ST-SAUVEUR

MODERNE, 2 pièces, plus salle bains, meublé, chauffé. 524-8277, 523-6546. quo-31

92 OUEST St-Joseph, 3, 4, 5 pièces, chauffés, modernes, 523-0162, jour. quo-10

LOGEMENTS, près Centre Industriel St-Malo. Tél. 683-3378. quo-26

RUE St-Thérèse, 3 pièces, salle bains, 1er étage. 523-2833. quo-24

608 Vaudreuil, 4 pièces, salle bains, 1er étage. 525-8168, 527-6681. quo-24

RUE St-Léon, 3 pièces, 1er août, prix $32 mois. 623-5212. quo-24

5 PIECES,avec local, très propre, entrée 220. Tél. 523-3174. quo-24

1 PIECE, toutes commodités possibles, entrée seule. 523-2592, 613 Napoléon. quo-28

FLAT, 2 pièces, chauffé, éclairé. 564 Ouest Christophe-Colomb. 663-6751. quo-24

222 RUE Bagot, logement 5 pièces. Tél. 523-7922. quo-24

LOGEMENT neuf, 4 pièces, salle bains, 220. Tél. 525-6279. quo-24

ST-MALO, 3 pièces, refait à neuf, non chauffé, $42, libre immédiatement. 849-8668. quo-24

SACRE-COEUR, 3 pièces, chauffé, deuxième 1er septembre. 523-0298, 525-8265. quo-24

3 PIECES, 2e, eau chaude, 220, refait à neuf. S'adresser 609 Kirouac. Tél. 681-1190, 681-4744. quo-24

3 PIECES, neuf, plus salle bains, libre immédiatement 683-8950, 681-3622. quo-29

ST-MALO, flat 2 pièces, meublé complet, réfrigérateur, douche, chauffé, éclairé, entrée seule. 524-8743, 589 Ste-Ignace. quo-29

3 PIECES, salle bains, hangar, galeries, planchers tuile, 220. 681-5787. quo-27

4 PIECES, salle bains, 220 douche, moderne, très propre. 523-4330. quo-24

3 PIECES, eau chaude, 220. Tél. 529-8081. quo-27

5 PIECES, $45 mois. Après 6 hres, 522-1928. quo-27

4 PIECES, 220, libre, 2e, $43, enfant accepté. 645 Kirouac. quo-24

RUE Chevrière, 4 pièces, salle bains, 220, non chauffé, 3e, $44. S'adresser 325 Ouest des Bouleaux, appt. 6. quo-27

LOGEMENT, 3 pièces, avec 220. Tél 683-0752, 411 Marie de l'Incarnation. quo-24

4 PIECES, chauffé, salle bains, près centre industriel St-Malo. S'adr. 169 de la Marine, 527-4801. quo-27

5 PIECES, non chauffé. 3 pièces, chauffé. 522-6148 ou 844-3381. quo-30

PRES église St-Sauveur, 5 1-2 grandes pièces, salle bains, 220, $75, chauffé, 3e étage, bois franc et plâtre, libre 1er août ou 1er septembre. 828-9113. quo-24

CHARLESBOURG

LOGEMENT, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tél. 626-0481. quo-27

5 PIECES, moderne, chauffé, 240 Ouest 47e Rue. 324-3605, 522-6821. quo-6

ST-RODRIGUE, 5 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, $100. 623-1931. quo-12

FLATS 1 1-2 et 2. Meublés, salle bains entrée seule. Jour, 529-2568; soir, 626-2783. quo-13

CHARLESBOURG, bachelors meublés, logements 3, 4, 7 pièces, chauffés. 623-4103. quo-26

PLACE DES SEIGNEURS

PAS plus cher, mais tellement plus! 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, vastes piscines, golfs miniatures, croquets, bains saunas, salles de jeux et de réceptions, tabagie, salon de coiffure, insonorisation 100 p.c. Tous les services électriques inclus dans le prix du loyer. Couillard Entreprises Inc., 626-3513, 4e Avenue. quo-24

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

CHARLESBOURG

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, 1er étage, $80 mois. Tél. 623-9912. quo-6

ST-RODRIGUE, 4 pièces, moderne, chauffé, 626-2911. quo-24

4 PIECES, eau chaude, 220, $50. 119 Route Ste-Claire, 522-4271. quo-24

4 PIECES, salle bains, eau chaude, libre 1er septembre. 623-3102. quo-31

6 PIECES, salle bains, chauffé, eau chaude, 220. 626-0649. quo-31

ST-RODRIGUE, logement neuf, 4 pièces, chauffé, $80. Situé 5080 Est, 5e Avenue 653-5036 ou 653-7925. quo-19

4 PIECES, salle de bains, eau chaude, $55 par mois, libre 1er septembre. 849-4224 quo-24

ST-RODRIGUE, 135 Est, 47e Rue, voisin église, 3 pièces, $60; 2 pièces, meublé, $55, $50. quo-26

4 PIECES, chauffé, salle bains, $65 par mois. Tél. 623-4511. quo-24

1re AVENUE, 6 pièces, $65, non chauffé, solarium, 2e. 626-0764. quo-26

LOGEMENT, 4 pièces, pas chauffé, rue Curé-Hoffman. Tél. 623-9559. quo-30

ST-RODRIGUE, 1 mois gratuit, 3, 4 pièces, neufs, chauffés, meublés ou non, libres immédiatement. 623-1561. quo-20

LOGEMENTS, 4 et 5 pièces, chauffés, terrain de stationnement. 623-3243. quo-26

SILLERY

PAROISSE St-Charles Garnier, près église, 4 grandes pièces, libre. 661-2418. quo-28

A SILLERY, endroit reposant et agréable, 1, 2, 3 chambres à coucher, piscine, portier, concierge. Après-midi et soir. 681-3023. quo-2

4 PIECES, chauffé, $85 par mois dans Sillery. Tél. 832-3242. quo-4

2, 3 PIECES, meublés, neufs, chauffés, eau chaude, balcon. 527-1969. quo-2

CHANOINE-MOREL, 4 pièces, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, poêle électrique, libre 1er septembre, $75. 527-3108. quo-17

3 PIECES, salle bains, moderne, chauffé, meublé ou non. 527-7820. quo-24

APPARTEMENT à louer, 2 1-2 pièces, entièrement meublé, comprenant laveuse vaisselle, poêle électrique, réfrigérateur, set cuisine, 2 divans, tapis mur à mur, entrée privée, voyagement facile par autobus, pour personne travaillant Centre d'Achats Place Laurier ou Ste-Foy, hôpital militaire, conviendrait tout de même pour institutrice, infirmière, bureau dentiste, prix $125 mois. 527-2798. quo-26

3 PIECES, chauffé, thermostat, plus salle bains. Tél. 527-2989. quo-26

CLAIRE-VUE, 5 pièces, moderne, chauffé, peinture neuve, 527-2877. quo-29

3 PIECES, salle bains, 220, libre immédiatement. Tél. 527-1448. 6-31

PLACE Monceau, 2, 3, 4 pièces, modernes, $75 en montant, concierge, buanderie, stationnement. 681-6850 quo-20

SOUS-SOL, 5 1-2 pièces, plancher tuile, chauffage, thermostat individuel, entrée laveuse, sécheuse, près église, école, 1er août. 1690 Chemin Gomin. quo-24

STE-FOY

LE BON AIR voisin Université, vue panoramique, neufs, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés si désiré. Commençant à $75. 656-1254, 524-2806 quo-26

BEAU 5 1-2 pieces, très moderne, 3120 Hochelaga, arrière Holiday Inn, stationnement gratuit avec prise, thermostat individuel, libre. 527-1619 ou 522-8736. quo-28

GARCONNIERE à louer, sur rue Hochelaga, tél. 653-7925. quo-27

JARDINS DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, piscine, tennis, parc boisé, salles jeux et réception, tabagie, salon coiffure, bains Sauna, stationnement intérieur, extérieur, service concierge Couillard Ent. Inc., 1190 LaVigerie 653-5291. quo-27

LA REGENCE

2, 3, 4, 5 PIECES, luxueuses, près Cité Universitaire, centre d'achats, service ascenseur, stationnement, laveuse, concierge, meublé ou non, à partir $60 et plus. 2470 Quatre-Bourgeois, appt. 32, 527-9032. quo-2

IMMEUBLES BEAU-LIEU

LE FONTAINEBLEAU, 2415, 2425 Chemin Ste-Foy, face à l'Académie de Québec, concierge 681-5943: Le Prevel et le Beau-Lieu, face au terrain de l'université Laval, 2416-2426 Chemin des Quatre-Bourgeois, concierge, 681-8936. (Piscine extérieure), pour locataires. Logements modernes, et très éclairés de 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 et 4 1-2 pièces. Durant le jour, appelez, 681-6421. quo-12

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY

MAGNIFIQUE, 6 pièces, buanderie, sous-sol, 2 mois gratuits. 683-0911. quo-3

BACHELOR moderne, chauffé, 1 1-2 pièce, salle bains, poêle, réfrigérateur, stationnement, $60 par mois. 3084 Quatre-Bourgeois. Wilfrid Légaré, Inc. Informations et visites, Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. Ouvert tous les soirs. quo-5

4 PIECES, chauffé, près centre d'achats, balcon, autobus, stationnement. 523-0874. quo-5

LUXUEUX appartements 3, 4 pièces, modernes, épreuve feu, tapis mur à mur, tuile vinyle, poêle, réfrigérateur, buanderie, incinérateur, stationnement, prix raisonnable. 909 Mgr Grandin 653-4451. quo-5

BACHELOR, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, 2435 Chemin Ste-Foy, 656-6864, 683-7905. quo-27

LE BEAUVOIR — Bâtisse neuve, 2592 Chemin Ste-Foy, près Centre Paroissial, centre d'achats, Académie, hôpital Laval, Université, 2-3-5 pièces, occupation immédiate, prix raisonnables. 656-1347, 527-0519. quo-7

726 MYRAND, 4, 5 pièces, chauffés, libres immédiatement, $85 mois. S'adresser appt. 4. 681-1686. quo-9

PLACE Pampe, cinq grandes pièces, moderne, peinture neuve à la grandeur, stationnement, service, de concierge. Téléphone, 681-4251. quo-9

6 PIECES, chauffé, libre. 896 Myrand Sud, appt. 5. Tél. 661-2143. 6-31

LE LONGCHAMP, voisin Cité Universitaire, rue Place Prével, 3-4 et 5 pièces, avec poêle et réfrigérateur, stationnement, concierge. Téléphone, 681-8820. quo-9

762 MYRAND, 5 pièces, moderne, chauffé, $90, juillet gratuit. 681-4856. quo-31

CHANOINE Scott, 4 pièces, meublé ou non, stationnement. Tél. 653-7356. quo-11

2 1-2 PIECES, meublé ou non, près autobus, centre d'achats, Académie, Université. 653-4774. quo-11

2 1-2 PIECES, meublé ou non, près Holiday Inn, rue Hochelaga. 653-4774. quo-11

RUE Myrand, 4 et 5 pièces, chauffés, libres. Tel. 527-3341. quo-24

TRES beau logement, 5 pièces, 1er plancher, aussi 2 1-2 pièces, entièrement meublé, stationnement gratuit, buanderie. 653-9740, concierge, 656-6441. quo-11

913, RUE Bon-Air, 5 pièces, $85. Tél. 681-9767. quo-11

APPARTEMENT meublé, chauffé, poêle, réfrigérateur, près Université, hôpital Laval. 683-0986. quo-12

LOGEMENTS exclusifs, maisons jumelées neuves, foyer, salle jeux, buanderie, $130, $145, $155, chauffés, eau chaude comprise Wilfrid Légaré Inc. Informations Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-13

AVE Villeray, 3 et 4 pièces, meublé ou non. 653-4756. 56-31

LOGEMENT, 5 pièces, moderne. 875 Delage, près école, église, $115 et $110. Tél. 653-1387. 56-31

SOUS-SOL, 2 1-2 pièces, à louer. Tél. 653-1702 56-31

MAGNIFIQUE 5 1-2 pièces, construction récente, 3196 Quatre-Bourgeois, cour gazonnée, abri d'auto, près écoles, Université, centres d'achats. Wilfrid Légaré Inc. Informations Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-13

BEAU 5 pièces, chauffé, eau chaude, libre 1er septembre, près écoles et centres d'achats, 2821, rue Tremblay, St-Louis de France. Mme Lionel Bouvrette, 527-0860, Davis-Morin, courtiers. quo-24

PLACE Philippe, logement très moderne de 5 pièces, pour professionnel, homme d'affaires, libre immédiatement. 681-0023. quo-3

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-modernes, 3 1-2 pièces, $100, 5 1-2 pièces, $145 et plus, ascenseurs, terrasse, piscine, garage à 925 Myrand. 525-5427, 683-7474. quo-17

APPTS MONTCALM

4 1-2 PIECES, poêle, réfrigérateur, eau chaude, service concierge, incinérateur, sécheuse, laveuse au sous-sol, peinture neuve. 527-7668. quo-27

GRAND 5½ PIECES

BEAU logement, moderne, avec cave, construction neuve, 1er plancher, adultes sur logement supérieur, tranquille, connections laveuse-sécheuse, stationnement, $120. 653-1046. quo-18

GRAND SPECIAL

CHEMIN Ste-Foy, 4 et 5 pièces, $90 et $95, piscine, buanderie, stationnement. 656-1289 ou 653-2304. quo-31

Le bridge contrat

par Noël Duchesne

4762 A-1511

FEU VERT

Alors que vous avez pour vous le feu vert et que les adversaires sont encore à la recherche d'un objectif, il ne faut pas craindre une forte poussée vers l'avant. Ainsi il peut vous être possible de rechercher à la fois un double objectif, réussir votre propre contrat ou réellement empêcher les adversaires de découvrir ce qui serait pour eux leur meilleur contrat.

Donneur : Sud

Es-Ouest vulnérables

NORD
♠ D V 10 8 5 3
♥ V 10 8 5
♦ 10 9
♣ 6

OUEST
♠ R 4
♥ D 9 4
♦ 8 7 2
♣ V 10 8 3 2

EST
♠ A 7 6 2
♥ A R 7 6 2
♦ Néant
♣ R D 9 4

SUD
♠ 9
♥ 3
♦ A R D V 6 5 4 3
♣ A 7 5

SUD	OUEST	NORD	EST
1 ♦	passe	passe	2 ♥ (1)
5 ♦ (2)	passe	passe	contre (3))
passe	passe	passe	

(1) Pour E-O, la double surenchère était indicatrice de puissance, le joueur s'engageant à réaliser pratiquement de lui-même ce qu'il gageait. Aujourd'hui la plupart des joueurs utilisent une stratégie opposée, la double surenchère devenant une tentative de barrage.

(2) Après le passe-parole du partenaire il est bien évident que les adversaires sont en état de réaliser une manche et il faut leur réduire au minimum l'échange d'informations. Pour Sud c'est le feu vert et il faut aller de l'avant, une chute de deux levées représentant un sacrifice profitable. De plus n'est-ce pas qu'un complément des trèfles chez le partenaire pourrait permettre la réussite du contrat ?

(3) Si en abandonnant la décision à son partenaire Ouest a promis un certain complément des coeurs, devant l'anémie de sa suite pique à la poussée à 5-coeurs Est préfère ce qu'il juge être u n gain assuré.

Entame : — quatre de coeur

Comme après avoir gagné la première levée de son roi de coeur Est en fait suivre l'as, ainsi l'initiative est cédée au déclarant. Sud coupe, encaisse son as de trèfle, puis en fait couper le cinq. Le déclarant reprend la main en coupant un autre coeur d'un faible atout et fait couper son dernier trèfle. C'est en coupant maintenant de l'un de ses honneurs que le déclarant reprendra la main et finalement ne cèdera qu'un pique aux adversaires, et ce sera la réussite du contrat.

Après avoir gagné la première levée de coeur, la seule possibilité pour Est de faire chuter le déclarant aurait été le changement à un petit pique sous l'as. Mais devant les six piques du Mort ceci aurait demandé beaucoup de courage.

Au lieu de l'annonce 2-coeurs il aurait été préférable pour Est de recourir au contre d'appel ou même au "cue-bib" 2-carreaux. Encore ici une poussée à 5-carreaux de la part de Sud aurait été tout indiquée. Il faut remarquer que si Ouest a une décente occasion de montrer sa suite trèfle, rien ne pourra par la suite empêcher E-O de marquer un petit chelem, sinon un sacrifice de la part de Sud.

Il faut remarquer que l'annonce des coeurs a grandement joué contre Est car sans une entame à cette suite Sud aurait dû se satisfaire d'une chute légère.

Est aurait pu réaliser un contrat de 4-coeurs en s'attaquant rapidement aux trèfles après avoir fait deux demandes d atout, les faibles atouts servant à la coupe des carreaux. Ainsi les pertes auraient été limitées à l'as de trèfle et deux atouts de l'adversaire.

Noël Duchesne

Les annonces classées du Soleil, le meilleur petit vendeur en ville!

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY

RUE Myrand, 4 pièces, chauffé, $85, 1 mois gratuit, 653-1132. quo-26

759 AVENUE Myrand, 5 pièces, plus salle de bains, chauffé, $85 par mois. 529-5972. quo-27

3 PIECES, neuf, meublé, chauffé, près Université, centre d'achats. 653-9444. quo-27

4 PIECES, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement avec prises de courant, $100 par mois. 837-1429, 653-2741. quo-17

2 PIECES, meublé, salle bains, chauffé, stationnement, entrée privée, près hôpital Laval, libre. 653-0447. quo-27

759 AVENUE Myrand, 5 pièces, plus salle de bains, chauffé, plus taxes de neige, $85 par mois. 529-5972. quo-27

775 PLACE Philippe, août, 5 1-2 pièces, moderne, stationnement, chauffé. 681-7407. quo-27

5 PIECES, et demie, construction neuve, thermostat, stationnement, prise, vue panoramique, concierge, remise. 681-9555. quo-27

REDUIT de $66, 3-4-5- grandes pièces, modernes, stationnement, désiré meublés, 746 Myrand, 681-4298. quo-17

3, 4, 5 PIECES, modernes, chauffés, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. A partir de $70. 829-2524. quo-27

3 PIECES, 1er étage, chauffé, poêle, réfrigérateur, piscine, 1er septembre. Appartement Du Jardin, $100, 681-8218. quo-24

4, 3 PIECES, voisins Académie, neufs, arrière centre d'achats. 656-1602. quo-26

3 PIECES, près Place Laurier. 527-2274, 832-2328. quo-24

MAGNIFIQUE 5 pièces, sécheuse encastrée, poêle sur comptoir, fourneau mural. S'adresser 873 Mgr Grandin, 623-7563. quo-24

BOIS de Boulogne, 2 grandes pièces, neuf, tapis, entrée seule, chauffé, éclairé, $55. 653-3904 quo-24

PRES Place Laurier, 2 1-2, 4 pièces, modernes, stationnement, buanderie. 653-2434. quo-28

3015 BOULEVARD Neilson, 2-3-4-5 pièces construction récente, moderne, thermostat individuel, stationnement avec prises jardin et terrasse, autobus à la porte, école, église et magasins, occupation immédiate. 653-7279. quo-18

APPARTEMENTS des Pins, attention célibataires, jeunes mariés. 3045 La Forest, appt. 11, 3, 4 1-2, 5 1-2 pièces, buanderie sous-sol, piscine, stationnement avec prises. 656-1851, 653-8483. quo-18

PLACE Philippe, 5 pièces moderne, 1er août 683-9016. quo-24

TRES beaux 4-5 pièces, modernes, stationnement, balcon, thermostat. 524-6710. quo-18

4 PIECES, neuf, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 1er étage. 653-2212. quo-24

5 PIECES, chauffé, 1 mois gratuit. Tél. 653-2482 quo-24

5 CHAMBRES, commodités, non chauffé. 3600 Chemin St-Louis. Tél. 653-5586. quo-26

RUE Emile Côté, 5 pièces, chauffées, thermostat, stationnement, 527-3731. quo-19

APPARTEMENTS du Jardin, 4 1-2 pièces, eau chaude, incinérateur, piscine, privée, chauffage cental, peinture neuve. 681-3908. quo-29

UN mois gratuit, logements modernes, 3, 4 pièces, fermés, laveuse automatique, jardin clôturé, stationnement hors-rue pavé, près autobus, école, centre d'achats. Boul. Neilson. 653-7279. quo-19

APPARTEMENTS LeChasseur, 5 1-2 pièces, 1er plancher, 2 1-2, meublé, au mois ou année. 527-3430. Concierge, 653-8585 quo-19

4 PIECES, meublé, chauffé, près St. Lawrence College. 653-5481. quo-30

ST-THOMAS d'Aquin, 4 grandes pièces, près église, école, autobus. 683-7315. quo-30

4 PIECES, moderne, chauffé, 2e étage, près école, $85. 656-0655. quo-27

4 1-2 PIECES, 1er août, poêle, réfrigérateur, près Cité universitaire. 527-4956. quo-27

5 PIECES, chauffé, $95 mois, libre 1er septembre. 653-7493, 875 Place Bel-Oeil, appt 2. quo-27

GRAND 5 pièces, neuf, balcons, grand terrain, vue splendide, près de tout, libre, $125. 653-3751. quo-26

2595 CHAPDELAINE, 4 pièces, chauffé. Tél. 837-0317 ou 653-4061. quo-20

BANLIEUE

BEAUPORT, résidentiel, central, près collège, 4 pièces, neuf, chauffé. 661-4043. quo-28

4 PIECES, chauffé, Beauport. 822-0679. quo-28

BEAUPORT, logement 4 pièces, chauffé, salle bains, libre. 661-3034 quo-28

TRES grands bachelors, neufs, 3 pièces, meublés, si désiré, stationnement compris service de conciergerie. Occupation immédiate. 681-5829. quo-31

BEAUPORT, 4 pièces, non chauffé, 220, 661-2956, 4 à 8. quo-9

FUTUR MARIE

GRATUIT, 1 mois, Giffard, 4 pièces, neuf, moderne. 663-0627, 663-3670. quo-31

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

BANLIEUE

GIFFARD, Appartements Bellevue, $65, $90, logements neufs, 3, 4, 5 pièces, chauffés, thermostat individuel buanderie prise d'auto, entrée laveuse, sécheuse, près église, écoles, piscine publique vue sur fleuve, montagne, meublés si désiré, libre immédiatement ou désiré. 661-8458, 683-4770. quo-5

BEAUPORT, près église, 4, 3 pièces, neufs, stationnement. Tél. 663-9556. quo-6

BEAUPORT, central, 2e étage, 4 1-2 pièces, moderne, chauffé, tuile. 663-0582. quo-6

LOGEMENT neuf à Beauport, 4 pièces, laveuse, sécheuse, libre 1er août, $70. Tél. 663-3908. quo-29

19 ST-JULES, Beauport, 4 pièces, 1er septembre, chauffé. Tél. 663-3311. quo-24

GIFFARD, 3 pièces, salle bains, pas chauffé, 220, libre, $45. Tél. 661-1766, 1893 Ave Poulin. quo-27

BEAUPORT, central, 1er étage, 4 pièces, moderne, chauffé, stationnement, 12 Place Orléans, 663-3053. quo-30

ORSAINVILLE, 5 grandes pièces, neuf, moderne, chauffé, libre, $90. S'adresser 7241 rue des Pecans, appt. 6. Tél. 623-1248. quo-24

8 PIECES, 2 salles bains, chauffé, laveuse, sécheuse, $115. 661-8355. quo-24

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, beau site, stationnement, $76. 661-8254. quo-16

MAGNIFIQUES logements, rue Drouin, Giffard, neufs, chauffés, vue sur fleuve, prix modique, stationnement, 3 1-2 et 4 1-2 pièces, libres pour août ou septembre. 663-6496. quo-6

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $75. 663-0985. quo-27

COIN Erables, Boulevard Lapierre, St-Emile, magnifique 3 pièces, libre. 527-2339. quo-17

QUEBEC-OUEST, 3 pièces, 1er étage, $43 semaine, $12. 661-1495. quo-28

VILLE Duberger, 5 pièces, chauffé, salle bains, stationnement, $75. 681-5666. quo-24

QUEBEC-OUEST, 3 pièces. S'adr. : 321 Santerre. quo-24

GIFFARD, 4 pièces, très moderne, chauffé, près école, $80 par mois. 2635 St-David. Tél. 661-6971. quo-24

BEAUPORT, 4 pièces, plus salle bains, chauffage individuel, eau chaude, tuiles dans toutes les pièces, $75. Tél. 661-9734 ou 828-2172. quo-2

MONTMORENCY, 6 pièces, non chauffé, 2 salles bains, près église, école, $65 mois. 661-2438. quo-24

NOTRE-DAME des Laurentides, 4 pièces, salle de bains, 220, $45 par mois. 849-3810. quo-28

STE-THERESE de Lisieux, logement neuf, 4 pièces, plus salle bains, chauffé. 663-4455. quo-24

LOGEMENT 4 pièces, eau chaude, $45. St-Claude, Neufchâtel. 842-7540 quo-28

ORSAINVILLE, 33e Rue Ouest, 3 pièces, non chauffé, très propre, libre 1er septembre, $45. 623-0801. quo-28

ST-EMILE, 2 logements, 4 pièces, 220. S'adresser 842-4434. quo-7

LES SAULES, grand 5 pièces, neuf, moderne, près école. 527-4334. quo-24

3 PIECES, salle bains en couleurs, chauffé, 220, tuile. 872-7122. 456-31

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, tuile sur tous les planchers. 623-4956. quo-18

GIFFARD, 4 pièces, plus salle de bains, chauffé, libre. 663-4606. quo-24

QUEBEC-OUEST, 4 pièces, plus salle bains, près église, école, libre 1er septembre. Tél. 681-1213. quo-24

COURVILLE, 4 pièces, neuf, chauffé, $70 mois, 1er étage. 661-3629. quo-19

GIFFARD, Mgr Gauthier, 4 pièces, salle bains. Tél. 661-4372. quo-24

3 PIECES, 1er étage, hangar, grande cour. 683-3504. quo-26

LOGEMENT à louer, dans le village de Ville Belair. 842-2395. quo-26

LES SAULES, 3 pièces, plus salle bains, pas chauffé. 527-6570. quo-29

LOGEMENT, 3 pièces, salle bains, 220, libre. 663-4857. quo-24

COURVILLE, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, $60 par mois. Cie d'Immeubles Courville Ltée, 663-0842. quo-29

2 PIECES, plus salle bains, $30 par mois, 353 Ave Plante, 527-1384. quo-24

LOGEMENT 4 pièces. 106, Avenue Turcotte, Québec-Ouest. Tél 681-0434. quo-24

VILLE Belair, 4 pièces, 2e, couple avec 1 enfant. 842-2453. 56-31

GIFFARD, près St-Pie X, 4 pièces, neuf, entrée laveuse. 661-6943. quo-26

VILLE Duberger, 4 pièces, salle bains, $50 par mois, libre 1er septembre. Tél. 681-5752. quo-24

CHATEAU d'Eau, logement 4 pièces, salle bains, libre immédiatement. 842-7359. quo-24

LOGEMENT, 4 pièces, plus bain, rue Racine, Loretteville, libre immédiatement. 525-5169. Soir, 842-4734. quo-29

BEAUPORT central, 3 pièces, 2e, salle bains, 220, septembre, 661-2844. quo-24

VILLE de Belair, 4 pièces, 220, salle bains. Tél. 842-2205. quo-30

QUEBEC-OUEST

DEUX logements, 3 pièces, très propre, peinturé à neuf, salle bains, eau chaude, 220. 527-7529. quo-24

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

BANLIEUE

5 1-2 PIECES, chauffé, moderne, neuf, 420 Boul. Bertrand. Tél. 681-8480. quo-20

BOULEVARD Ste-Anne, Montmorency, 3 pièces, 220, bains, eau chaude. 663-0246. quo-30

BEAUPORT Ouest, moderne, 5 ou 6 pièces, chauffés, 1er septembre. 661-7692 quo-24

1er AOUT, 3 pièces, plus salle bains, chauffé, meublé, éclairé, près église, magasin. Tél. 872-2269. quo-24

QUEBEC-OUEST, 6 pièces, chauffé, moderne, 220, entrée laveuse, sécheuse, $85, libre 1er août. 681-4677. quo-24

COURVILLE, 5 grandes pièces, plus salle bains, chauffé, $75, refait à neuf. 663-3352. quo-24

GIFFARD, 4 pièces, non chauffé, salle bains, 220, 1er plancher, $59, libre 1er août. 661-4456. quo-24

GIFFARD, 4 pièces, semi-chauffé, salle bains, près église, école 663-6145. quo-27

GIFFARD, 4 pièces, moderne, 1er plancher, libre fin d'août. 663-3276. quo-24

LOGEMENT neuf, 5 pièces. Tél. 842-7607. quo-24

GIFFARD, Ave Royale, 4 pièces, salle de bains, 220, non chauffé, $45. Tél. 663-6568. quo-24

APPELER semaine, coin merveilleux, Giffard-Nord, 4 pièces, moderne, chauffé, commodités, autobus porte, $68. 529-3941. quo-24

CENTRE de Giffard, 5 pièces, propre, plus bain, non chauffé, $63, libre, 626-4164. quo-24

TRES beau 5 pièces, à louer, $65 par mois, libre 1er septembre. 872-9920. quo-29

5 PIECES, salle bains, avec cave, frais peinturé, rideaux compris, $77.50 mois, 1er mois gratis, libre immédiatement. Cause départ. 681-5941. quo-30

4 PIECES, chauffé, salle bains, 2e étage, $70. 663-7811, 828-2077. quo-30

RIVE SUD

LAUZON, 4 pièces, bain, 220, prélarts, adultes, $52. Tél 837-1332. quo-18

LOGEMENT moderne, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, eau chaude, $65. Tél. 837-9290. quo-24

LOGEMENTS neufs, 5 pièces, libres immédiatement, 35 rue St-Paul, St-Romuald. Tél. 839-8534. 6-24

ST-ROMUALD, 5 pièces, plus salle bains, entrée 220, très propre. 839-8570. quo-24

LOGEMENT, 4 pièces. S'adresser à : 66 Samson, Lévis. Tél. 837-4884. quo-26

109 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A PARTAGER

PARTAGERAIS appartement avec jeune homme sérieux. Après 5 heures, 525-5065. quo-26

DESIRERAIS partager mon appartement à Ste-Foy, avec jeune fille sérieuse. 527-7679, après-midi, soir. quo-24

110 MACHINERIES A VENDRE

SURPLUS de machinerie à vendre ou à louer, pelle mécanique, tracteur, compresseur, outillage divers, brouette à ciment 1 roue et 2 roues. Tél. 661-6957. quo-16

HOUGH Payloader, modèle H.R. et compresseur parfait ordre. 822-0571. quo-17

1 BULLDOZER International T.D. 6, avec pelle dacho, 1 bulldozer John Deer, 420, tout en très bon ordre. Tél. Ste-Claire Co. Dorchester. 645-3377. quo-24

110 MACHINERIES A VENDRE

BULLDOZER Carterpillar D 7, en bonne condition. 105 Boul. Hamel. 681-6281. quo-24

MACHINERIE atelier portes et châssis, à vendre ensemble ou séparément. 562 Dollard, 523-0837. 6-31

MACHINERIE de moulin à scie en très bon ordre, 1 carriage, 1 edger, 1 butter à chaîne avec poulie et courroie en "V." Prendrais échange ou léger dépôt. Balance bonnes conditions. F. Lamontagne, 6410 Viau, Montréal. quo-24

ABANDON d'affaires, souffleur Vohl, 7 pds Diesel, état neuf, $8,500. Camion Dodge 4 x 4, moteur neuf $3,500. Camion 600 Dodge, 10,000 milles, $1,500. Camion Inter 164 x 4 x 4 avec treuil $2,500. Loader Lesmam 3-4 vge à gaz, $2,000. L.-P. Marier, Ste-Louise L'Islet. Tél. 354-2443. quo-24

OFFSET, chaînes $700; double, $1,500. Cylindres, pileuse. 4182 St-Denis, Montréal. quo-24

VENTES, services, installation réservoirs, hose reels, valves, courroies, pompes boyaux, accessoires, nozzles, power take-off, drive shaft, joints, équipement de lubrification et fittings. Alemite car washers, Washmobiles, usagés sur rails, bon état. Achetons et vendons équipements usagés. R. St-Germain Ltée, 6568 St-Laurent, Montréal, Qué. quo-24

3 RESERVOIRS de 15,000 gallons, entrepôt, terrains complets avec système de tuyauterie, pompes et plate-forme de chargement, le tout prêt à opérer, situé Beauceville-Est, Qué. R. St-Germain, Ltée, 6568 St-Laurent, Montréal. Tél. 274-2515. quo-24

120 MAISONS A LOUER

27e RUE, Champfleury, plain-pied neuf, 8, 4 et 3 pièces. 653-7041. quo-24

TERRASSE Laurentienne et Richer, plain-pied, 9 pièces. 815 Pierre-Maufay. 653-7041. quo-24

9 PIECES, meubles luxueux, équipé, sur un cap, retiré. 875-3463. quo-3

MAISONS jumelées à louer, 3468 Chemin Ste-Foy, neuves, salle de jeux, foyers, buanderies, balcons, grande cour, vue panoramique, près écoles, université, $130, $145, chauffées, eau chaude comprise. Wilfrid Légaré Inc. Informations, visites Roger Lacroix 653-3183, 681-1237. Ouvert tous les soirs. quo-10

STE-FOY, 7 pièces, meublé, ou non, buanderie, solarium, salle jeux, terrain paysagé, location un an, 1er septembre, prix avantageux. 653-8678. quo-24

ON demande maison seule de 10 pièces dans Limoilou. 522-3117. quo-26

TERRASSE Bon-Air, maison seule, 5 pièces, moderne, à louer, $110. Tél. 623-1861. quo-24

LAC Beauport, maison seule, 3 grandes pièces, salle bains. 849-3072. quo-24

CHAUDIERE BASSIN, maison 9 pièces, semi-meublée, grand terrain, vue magnifique du fleuve, 5 minutes Pont Québec. Aussi logement 6 pièces. 875-3343. après 5 heures. quo-28

LES SAULES, 5 pièces, plus salle bains, chauffé. Tél. 527-9827. quo-26

MAISON meublée, 7 pièces, Parc Horizon. Jour, 529-8841; soir, 653-8481. quo-29

LORETTEVILLE, maison seule, 5 pièces, cour clôturée, face école, $110. 842-7524. quo-24

BUNGALOW dans Ste-Foy, 5 pièces, libre 1er septembre. Tél. 653-8644, après 6 hres, vendredi. quo-24

MAISON seule à louer, 8 pièces, libre 1er août. 849-3556. quo-27

JOUVENCE, bungalow 5 pièces, meublé. J.-R. Pélissier, courtier, 683-7673. quo-24

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

PROPRIETE située à Ste-Pétronille I.O., plain-pied, 5 pièces, avec baie sur l'est, grand terrain. S'adresser 60 Avenue Orléans, tél. 828-2851. 6-24

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

TRUST GENERAL DU CANADA

529-5311

A VENDRE

RESIDENCES — MAISONS APPARTEMENTS — COMMERCES
HOTELS — MOTELS — RESTAURANTS — IMMEUBLES
COMMERCIAUX — TERRAINS — CHALETS.

Avons besoin de maisons seules et à logements, commerces dans Québec et banlieue, pour acheteurs sérieux.

PLAN DE FINANCE COMBINE JUSQU'A 83⅓%
SUR LES IMMEUBLES TRANSIGES.

quo-24

5 PIECES, PIERRE ET BRIQUE

A PARTIR DE $11,250

TERRAIN COMPRIS

Comptant $550.00 — Mensualités $59.00 Plus taxes

Nouveau quartier résidentiel à Loretteville, Orsainville, Charlesbourg, Beauport, Ancienne-Lorette, St-Emile.

Pour informations : 842-3615 et 842-3616

J.-E. LAMOTHE
COURTIER
35 rue Caron, Loretteville

quo-24

QUARTIER CHAMPLAIN

RUE St-Flavien, maison de chambres, avec logement 6 pièces. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-26

DIRECT propriétaire, 2 maisons de chambres, revenu $7,000 année, acompte discutable. Prendrais 2e hypothèque, cause maladie. 683-8727. quo-30

QUARTIER LIMOILOU

8 ET 10 logements neufs, bon revenu, 1ère qualité. 523-0874. quo-5

ST-PAUL Apôtre, cottage 6 pièces, chauffé, garage. Morel, courtier, 527-1732. quo-27

355 OUEST des Frênes, 5 1-2 pièces, abri d'auto, 1ère qualité, style colonial, acompte $3,300. Gilbert & Gilbert Ltée, 623-4483, 623-9985. quo-29

25e RUE, 6 logements, 4 pièces, très bonne construction, 11 ans, revenu 12 p.c. du capital investi. J.-A. Vachon, courtier en immeuble. 653-7956. quo-5

ST-PIE X, 6 logements, $26,000, aussi chalet Notre-Dame des Laurentides, 6 pièces. 849-4706. quo-30

ST-PASCAL, 6 revenus, 5 logements, commerce, acompte $10,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-26

ST-PASCAL, Goupil, 2 logements, 4 pièces, chauffée, $15,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-26

ST-PAUL Apôtre, 6 logements, 4, chauffage zoné, installation laveuse, sécheuse, cave, stationnement, $46,500. J.-A. Turmel, Inc., courtier, 529-2575. quo-26

ST-FRANCOIS d'Assise, 8 logements, non chauffée, placement tout repos, acompte discutable, $42,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-26

MAISON appartements, construction neuve, première qualité, rapporte brut $10,500. revenu net 10 p.c., bien située. Ecrire Département 722 Le Soleil. quo-2

4e AVENUE, coin Canardière, 6 logements 5 pièces, pas chauffé, acompte $5,000, Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459 quo-26

5e RUE, 3 logements, 5 pièces, pas chauffé, $15,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-26

RUE des Lilas, 2 logements, 5 pièces, salle de jeux. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-26

RUE Bardy, 5 logements, $30,000, acompte $4,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-26

ST-PASCAL, 2 logements, $14,300. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047, 663-4722. quo-26

OCCASION

ST-PAUL Apôtre, magnifique propriété, 8 pièces, garage, grand terrain paysagé. A sacrifier pour $17,500. Royal Trust, Robert Blais, 529-0171; le soir : 656-1524. quo-27

QUARTIER LIMOILOU

ST-PIE X, 5 logements dont un de 6 pièces, modernes, prendrais plain-pied en échange. M. Ouellet, courtier. 524-8122. quo-26

ST-PIE X, aubaine, du propriétaire, valeur $19,000 pour $16,900, joli bungalow, 6 pièces, foyer, acheteur sérieux seulement. Acompte discutable. 523-5394. quo-26

ATTENTION, rue Bouleaux, 2 logements, 5, il faut vendre. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047, 663-4722. quo-26

SACRIFIER, St-Pie X, 6 logements, 4 pièces, chauffée, cause maladie. Ecrire Dépt. 732 Le Soleil. quo-24

2 LOGEMENTS, $10,500, $5,000 comptant, coin 9e Avenue, St-Honoré. 661-6480. quo-24

VITRE, près hôpital Enfant-Jésus, maison 12 pièces, louer. 653-2434. quo-28

DIRECTEMENT propriétaire, 3 logis, 5 pièces, chauffé, construction 5 ans, située Ste-Claire d'Assise, rue de Gaspé. Tél. 626-0317. 56-7

VERITABLE aubaine, directement propriétaire, St-Pascal, 6 logements, bons revenus. Ecrire Casier Postal 308, Joliette. 1456-31

MAISON 3 logements de 5 pièces, bas chauffé. Tél. 524-3810. quo-24

CANARDIERE, 3 logements, 6 1-2 pièces, poste commerce possible. 524-4468 quo-29

MAISON, 6 revenus, non chauffée, directement du propriétaire 683-4565. quo-24

BOUL. Benoît XV vaste résidence, 8 pièces, parfaite condition, plus possibilité revenu sous-sol. Jerry St-Arnault, courtier 683-0911. quo-27

ST-ALBERT, maison seule, 5 pièces, brique, terrain fini, occasion $13,500. Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0944. quo-27

ST-PASCAL, 3 logements, brique, chauffée, acompte $3,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358 quo-24

ST-PASCAL, 6 logements, 4 pièces, non chauffés, $33,000, acompte $8,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

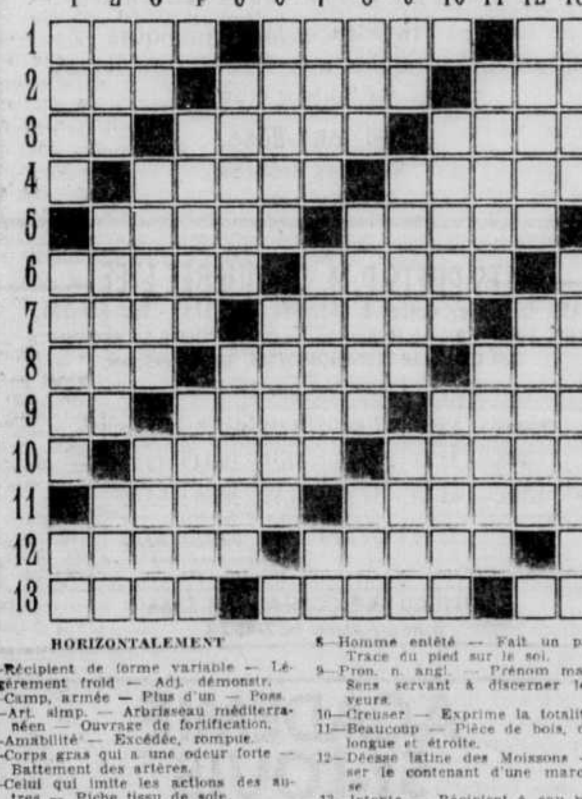
ST-ALBERT, 4 revenus, site commercial, acompte $5,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

ST-PASCAL, 8 logements, briques, chauffé, accepterais plain-pied en échange. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

ST-ALBERT, 6 logements, briques, 7 ans, $39,500. bonnes conditions. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

SITE COMMERCIAL

ST-ALBERT, 1ère Avenue, coin rues, 2 logements, 5 pièces, conditions faciles. Trust Royal, André Thibault, 529-0171; Soir : 623-2436. quo-28



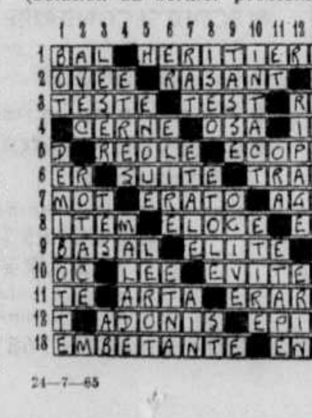
HORIZONTALEMENT

1—Récipient de forme variable — Légèrement froid — Adj. démonstr.
2—Camp, armée — Plus d'un — Poss.
3—Art. simp. — Arbrisseau méditerranéen — Ouvrage de fortification.
4—Amabilité — Excédé, rompue.
5—Corps gras qui a une odeur forte — Battement des artères.
6—Celui qui imite les actions des autres — Riche tissu de soie.
7—Epouse de St-Joachim — Percer — Pron. pers.
8—Adv. de lieu — Cour intérieure d'une maison — Convocation.
9—Symb. chim. — Interj. — Est à sec.
10—Prénom fém. — Jeune cochon.
11—Membre de certains ordres religieux — Gâté, corrompu.
12—Change de place — Changement brusque dans la direction du vent.
13—Ch. l. de c. (Gard) — Déploiement de luxe — Inf.

VERTICALEMENT

1—Coup qui consiste à faire toutes les levées aux cartes — Genre d'antilopes d'Orient — Petit ruisseau.
2—Roi de Juda — Lave en frottant — Calotte turque.
3—Saint — Qui est expulsé de sa patrie — Instrument servant à attaquer ou à se défendre.
4—Vacance — De couleur d'azur.
5—Peu épais — Couple d'animaux de la même espèce.
6—Magnificence étalée avec ostentation — Divisé par des fasces.
7—Ensemble des cérémonies religieuses — Dénuée d'esprit — Poss.
8—Homme entêté — Fait un pari — Trace du pied sur le sol.
9—Pron. n. angl. — Prénom masc. — Sens servant à discerner les saveurs.
10—Creuser — Exprime la totalité.
11—Beaucoup — Pièce de bois, de fer, longue et étroite.
12—Déesse latine des Moissons — Peser le contenant d'une marchandise.
13—Intente — Récipient à eau bénite.

(Solution du dernier problème)



24—7—65

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER LIMOILOU

ST-PAUL Apôtre, 4 logements, briques, revenus annuels, $34,000, prix $22,000. Conditions discutables. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

LIMOULOU, excellente propriété de 6 logements, bien située, échange pour commerce à considérer (M.L.S.). Courtage Immobilier de Québec, courtiers (Guy Marmette) 529-8456. Soir: 623-7704. quo-27

4e AVENUE, grand cottage de 11 pièces, salle familiale, tapis et draperies installés, idéal pour professionnel. (M.L.S.) Courtage Immobilier de Québec, courtiers. (Guy Marmette), 529-8456. Soir : 623-7704. quo-24

ST-PASCAL, 2 logements, 6 pièces, chauffé, brique, plus salle réception sous-sol, peut convenir pour logement. Léo Bernier, courtier, 523-6066. quo-30

ST-PASCAL, 6 pièces, plus flat 2 pièces, Appeler Paul-Eugène Couet, Trust Royal, 529-0171; soir, 681-8607. quo-27

ST-ALBERT, près 1ère Avenue, plain-pied, 6 pièces, construction 1961, $19,000, acompte $4,000. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-27

ST-PIE X, magnifique résidence 9 pièces, incluant salle jeux, buanderie, 4 chambres, bureau privé, garage 17 x 35, coin de rues, construction 1961, très luxueuse, foyer, bar, murs de noyer sous-sol. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-30

ST-PASCAL, deux logis, trois pièces, chauffés, près Canardière, hypothèque avec Caisse Populaire, acompte $2,600, Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-30

ST-PAUL Apôtre, magnifique résidence, 10 pièces, incluant salle jeux, construction 1ère classe, garage, terrain 100 x 100, coin de rues, conviendrait très bien médecin. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-30

ST-ZEPHIRIN de Stadacona, 2 logis, 8-6 pièces, 1er étage, chauffé. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-27

ST-PASCAL, directement propriétaire, plain-pied, 5 grandes pièces, condition 523-7685. quo-19

CANARDIERE, zone commerciale, 8 logements, aubaine. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Roy, 837-9510. quo-27

3e AVENUE, 4 logements avec grand poste de commerce. Georges Paquet Enr., courtiers, 524-4517. quo-20

QUARTIER MONTCALM

ST-SACREMENT, maisons jumelées, 4 logements, grand terrain. Morel, courtier, 527-1732. quo-26

TROIS logements, un libre, chauffés, beau terrain. Morel, courtier, 527-1732. quo-31

ST-CYRILLE, 8 logements, revenu intéressant. Cimon, courtier, 525-5169, 842-4734. quo-13

RUE Richer, 2 logements, 6 pièces, plus 6 chambres au sous-sol. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-26

STS-MARTYRS, 8 logements, 5 pièces, revenu annel $9,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-26

RUE Murray, maison seule, 5 pièces, acompte $5,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-26

RUE Père Marquette, 3 logements, 6 pièces, $25,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459 quo-26

DIRECT du propriétaire, 3 logements, 3, 6, 8 pièces. Demandez M. Demers, 529-0626, de 9 hres à 5 hres. quo-26

MAISON unie-familiale, 8 pièces, 2 salles bains, terrain 50 x 96 avec arbres et arbustes, garage. S'adresser au propriétaire, 940 Ave Louis-Fréchette, St-Sacrement, 527-2129. quo-24

ST-SACREMENT, maison familiale, 13 grandes pièces, 5 chambres à coucher, salle bains, 3 toilettes, salon, salle dîner, salle familiale, sous-sol fini avec douche et toilette, près collège des Jésuites et couvent Bellevue, direct propriétaire, $38,000. Pour information, 527-6847. 456-24

AVE Manrèse, 7 logements tous loués, bon rendement, placement avantageux, Aimé Turgeon, 527-1257, Davis-Morin, courtiers, 529-9576. quo-24

DE LA TOUR, dans le centre de Québec, cottage 12 pièces. Informations, Mme Denis Lachance, 681-4043, Davis-Morin, courtiers. quo-24

NOTRE-DAME du Chemin, coin de rues, commerciales, 5 revenus, enviables, excellente location, acompte $6,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

ST-SACREMENT, 4 logements, 4 pièces, chauffée, brique, prix $32,000 Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358 quo-24

ST-SACREMENT, 7 pièces, plus sous-sol. Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6389 quo-30

RUE des Franciscains, 3 logis chauffés, $18,000. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-30

NOTRE-DAME du Chemin, grande résidence 10 pièces, 2 salles bains, récemment rénovée. Sud du Chemin Ste-Foy, $20,000. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-30

DANS Québec, Moncton, six logements, 10 pièces, libres, 2 garages. Georges Paquet Enr., courtier, 524-4517. quo-20

BROWN, 3 logements, 8 pièces, sous-sol fini en très bonne condition, cause départ. Jerry St-Arnault, courtier, 683-0911. quo-27

AVENUE Belvédère, près Chemin St-Louis, confortable maison 7 pièces, salle manger séparée, chambre principale avec dressing room et salle de bains attenante. Monique Lessard, Montreal Trust, courtier, 527-8253. quo-27

AVENUE MURRAY

PRES Chemin St-Louis, 4 logements, 2 garages, excellente condition, 10 p.c. net sur prix d'achat. Mme Boutet, 683-7315. Davis-Morin, courtiers. quo-24

TRANSFERT

8 PIECES, terrain boisé, foyer, garage, chauffé, il faut vendre. Appeler Paul-Eugène Caouet, Trust Royal, 529-0171; soir, 691-8607. quo-27

QUARTIER ST JEAN-BAPTISTE

70 RICHELIEU, 3 logements, 5 pièces, plus salle bains, logement libre à l'acheteur. 527-3337, 522-2886. quo-26

QUARTIER ST-ROCH

6, 9 PIECES, $12,500. G. Barette, courtier, 529-7664; soir, 683-0614 quo-4

MAISON revenus, bâtisses commerciales, terrain pour stationnement. Morel, courtier, 527-1732. quo-19

QUARTIER ST-SAUVEUR

6 LOGEMENTS, coin Hermine et St-Sauveur. Tél. 653-4142, 661-2327. quo-10

586 DOLLARD, 6 logements, 5 quatre pièces, 1 trois, bains. quo-24

MAISON entièrement rénovée, entrée 220. Tél. 626-1315. 56-24

BON placement, 5 revenus, chauffage eau chaude, salle de bains, mosaïque, garage, 7 pièces, libre. Jules Létourneau, 239 rue Aqueduc. 6-24

ST-MALO, 7 revenus, briques, acompte $4,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

ST-MALO, 3 revenus rapportant $1,860 annuellement, acompte $3,000. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-30

CHARLESBOURG

CHARLESBOURG, 7 pièces neuf, plus salle jeux, directement propriétaire. 623-7216. quo-5

AUBAINE Charlesbourg, 2 logements, 5 pièces, modernes, chauffée, acompte $3,500. Raymond Bélanger, notaire, 523-5352. quo-9

6 PIECES, tapis, rideaux, set salle dîner. Soir, tél. 623-0972. quo-26

BUNGALOW, 5 pièces, près Boulevard Laurentien, aubaine $12,000. Compagnie Fiducie Prêt et Revenu, François Pigeon, 529-6821, 681-8695. M.L.S. quo-27

CHARLESBOURG, rue Chomedy, près école, église, 46 x 26 pieds, abri d'auto, grand terrain gazonné. $16,800, conditions faciles. 681-3527, 627-6823. quo-28

AUBAINE EXTRAORDINAIRE

5 PIECES, neuf, direct entrepreneur, abri d'auto pierre thermostat, $13,500 dont $1,000 comptant ou sans comptant si désiré. 661-5764. quo-2

Directe du constructeur

MAISON neuve, conditions extra-spéciales. Venez visiter, toutes offres raisonnables acceptées. S'adresser à Louis Dion, 529-4702. A votre service en tout temps. quo-26

AUBAINE

PLACE Beausite, grand 5 pièces, sous-sol fini, abri d'auto, terrain fini, léger comptant. Trust Royal, André Thibault, 529-0171; soir : 623-2436. quo-28

121 MAISONS A VENDRE

CHARLESBOURG

ST-JEROME, plain-pied, 6 pièces, construction première qualité, pierre et brique, grand terrain gazonné. 623-1030. quo-24

CHARLESBOURG, magnifique plain-pied, 5 pièces, semi-pierre façade, abri d'auto, vue sur la ville, directement du constructeur, conditions faciles. 626-1842 ou 623-2080. quo-19

ST-RODRIGUE, 2 logements, 4 pièces, entrepôt chauffé, prix $15,000. Appeler Paul-Eugène Couet, Trust Royal, 529-0171; soir, 681-8607. quo-27

JOLI plain-pied, 5 pièces, $13,500, acompte $1,500, coin de rues, terrain 90x100, près 1ère Avenue. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-30

RESIDENCE unique, plan architecte, 6 grandes pièces, avec vue magnifique sur Québec, aubaine à $21,000. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-30

GRANDE résidence, 8 pièces, située 1ère Avenue, chauffée, garage, grand terrain $15,000. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-30

LIBRE immédiatement, aucune offre raisonnable refusée, 5 pièces, 2 ans. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Germain Michel, 656-6232. quo-28

MAISON neuve, 5 pièces, plus sous-sol fini, abri d'auto, terrassement fini, paroisse St-Jérôme. 524-8122. 63-28

ATTAYANT bungalow, 5 pièces, 3 chambres, salle jeux au sous-sol, terrain clôturé et paysagé. Jean De Rico, Montreal Trust, courtier, 681-6526. quo-27

SILLERY

AVE des Pins, 6 pièces, possibilité 1 pièces, propriétaire. 527-3663 quo-4

DIRECTEMENT du constructeur, modèles exclusifs de qualité. Considérons échange. Eug. Chalifour, constructeur, 681-6389. quo-9

1391 DU Buisson, maison 6 pièces, garage au sous-sol, $20,000. Tél. 527-7678. quo-27

PRES de l'église Sillery, 2 logements, 5 pièces, garage. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-16

COTTAGE, 8 pièces, foyer naturel, garage, magnifique terrain 13,200 p.c. Mme Denis Lachance, 681-4043, Davis-Morin, courtiers. quo-24

RUE Rousseau, grand 8 pièces, 2 étages, près école, et toutes commodités, $23,-900. Jack Ouellet, 527-1706, Davis-Morin, courtiers. quo-24

2015 BOURBONNIERE, magnifique plain-pied briques, foyer, garage, 10 pièces. Mme Lionel Bouvrette, 527-6860. Davis-Morin, courtiers. quo-24

BOUL. Laurier, 9 pièces, garage pour 2 autos. Tél. 681-2390. quo-29

DANS Sillery, Oak, 10 pièces, foyer, garage, immense terrain. Mlle Fleury, 523-0206, Georges Paquet Enr., courtiers. quo-20

CHANOINE Morel, 9 pièces, garage. Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6389. quo-30

COTTAGE, 9 pièces, garage, $13,000. Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6389. quo-30

STE-FOY

4 CHAMBRES à coucher, rue Matapédia, prix raisonnable. Mlle Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtiers. quo-30

TRANSFERT, directement du propriétaire, 4 chambres à coucher, aubaine. 683-0122. quo-24

COURCHESNE, 6 pièces, sous-sol fini, près St. Lawrence Collège. Georges Paquet Enr., courtiers, 524-4517. quo-10

1285 DE la Visitation, en arrière de l'hôpital militaire Ste-Foy, face centre d'achats Laurier, attrayant bungalow avec garage $18,900. Wilfrid Légaré Inc. Informations et visites Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-10

AVENUE Moreau Nord, près Académie de Québec, Université, maisons neuves, 1 et 1 1-2 étages. Aussi plusieurs terrains constructions à votre choix. Wilfrid Légaré Inc., Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-13

PLAIN-PIED, sous-sol fini, 9 pièces, 5 chambres coucher, foyer, 2 salles bains, près écoles, centres d'achats, église, salle jeux, directement propriétaire. 653-7857, 839-9782. quo-26

PARC Horizon, rue Montbray, maison neuve 28 x 50, pierre, aubaine $20,500. Wilfrid Légaré Inc. Informations, visites, Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-13

ST-LOUIS DE FRANCE

$17,000, JOLI bungalow, 6 pièces, plus salle familiale, buanderie, garage, décoration parfaite. Mme Garneau, 681-6992, Davis-Morin, courtiers. quo-28

PRES ECOLES

JOLI bungalow, 6 pièces, avec carport, situé 3151 Crevier. Pour renseignements, téléphonez Louis Dion, 529-4702. quo-5

$11,000

STE-FOY, magnifique propriété, 5 pièces, à liquider pour $11,000. Acompte $1,000. Informations : Royal Trust, demander Robert Blais, 529-0171, le soir : 656-1524. quo-27

$14,500

BOIS de Vincennes, bungalow 3 chambres, construction 1963, comptant requis $1,700, occupation immédiate. Monique Lessard, Montréal Trust, courtier, 527-8253. quo-27

$16,700

STE-GENEVIEVE, joli bungalow 6 pièces, très propre, carport, près école primaire. Monique Lessard, Montréal Trust, courtier, 527-8253. quo-27

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

PROPRIETE de grand luxe, quartier sélect, $42,500. Tél. 681-3898 quo-13

MGR GRANDIN, 6 pièces, avec logement 4 pièces, Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtier. quo-11

PARC Bellevue, située 3468 Chemin Ste-Foy, près des écoles, autobus, centres d'achats, maisons neuves, de 1, 1 1-2, 2 étages, 8 maisons neuves, à visiter tous les jours, de 10 heures a.m. à 10 heures p.m. Wilfrid Légaré Inc. Inf. Roger Lacroix, 563-3183, 681-1237. quo-13

GRAND 6 pièces, direct propriétaire, cause transfert, aubaine, $16,000. 653-4269. quo-24

STE-FOY Boulevard Nelson, 8 logements, 5 et 4 chauffage zoné, moderne, installation laveuse, sécheuse, stationnement, rapport $10,560. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-26

CHANOINE Scott, 7 pièces, salle jeux, garage, acompte $3,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575 quo-26

BEAUPRE Ste-Foy, 8 pièces, très moderne, foyer, tapis, garage, 5 chambres, salle de jeux. J.-A. Turmel Inc. courtier, 529-2575. quo-26

PLACE Général Vanier et Bois de Vincennes, près école et centre d'achats, plain-pied et 1 1-2 étage, 6 et 7 pièces, différents styles, conditions faciles. Robar Construction, 681-9155, 653-1009, 653-4041. quo-16

STE-FOY, 3 logements, 5 pièces, chauffée, acompte $4,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-26

ROUTE de l'Eglise, 2 logements, 5 pièces, terrain commercial. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-26

1232 D'ARGENTEUIL, plain-pied, grand 6 pièces, comptant $2,400. Faut vendre, cause départ. 653-7704. quo-27

BOIS Vincenne, 5 pièces, neuf, terrain boisé, $1,500 comptant. 653-8410. quo-24

DU propriétaire, grand bungalow, 6 pièces, sous-sol fini. 653-3337. quo-24

$17,500 JOLIE maison neuve, 6 pièces, terrain fini, $4,000 comptant, mensualités $139 Mme Garneau, 681-6992, Davis-Morin, courtiers. quo-24

BON-AIR, salon 13 x 26, 4 chambres coucher, sous-sol fini en logement, 5 pièces. Mme Lionel Bouvrette, 527-0860. Davis-Morin, courtiers. quo-24

REELLE aubaine, attrayant bungalow, 7 pièces, grande cuisine, salle familiale, magnifique vue des Laurentides. Mme Garneau, 681-6992, Davis-Morin, courtiers. quo-24

6 PIECES, reprise de finance, foyer, salle jeux, abri d'auto Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047, 681-8271. quo-26

PARC Horizon, 7 pièces, foyer, 31 x 33, terrain 100 x 100. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047. quo-26

MAISON, 5 1-2 pièces, 1 pièce dans sous-sol, terrassement fini, direct du propriétaire. Tél. 653-9141. 56-24

6 GRANDES pièces, 1 1-2 salle bains, près Université et Centres d'Achats et Radio-Canada. 683-7900. 56-14

ST-THOMAS d'Aquin, 6 pièces, logement possible soubassement. Morel, courtier, 527-1732. quo-19

LOUISBOURG, plain-pied, brique, 6 pièces, garage, terrain exceptionnel. Jerry St-Arnault, courtier. 683-0911. quo-27

VALMONT, somptueuse résidence 7 pièces sous-sol fini, 2 foyers, terrain 16,000 pds, prix bien inférieur à la valeur de l'emplacement. Jerry St-Arnault, courtier. 683-0911. quo-27

D'ARGENTEUIL, plain-pied, 4 chambres coucher extérieur brique, terrain 70 x 100, 18,000. Une offre raisonnable serait acceptée. Jerry St-Arnault, courtier P. Paquin, 683-0911, soir 523-1224. quo-27

AVE GREEN, plain-pied, 7 pièces, salle jeux 22 x 14, très beau terrain, garage, mérite une visite. Jerry St-Arnault, courtier P. Paquin, 683-0911, soir 523-1224. quo-27

STYLE canadien 1 1-2 étage, 5 chambres coucher, garage, propriétaire. 681-8072. quo-27

DU propriétaire, cottage, chauffage à l'huile, peinturé à neuf, libre immédiatement, 3 chambres à coucher, pouvant faire 2 chambres au 2e étage, grand salon, cuisine moderne, grande cave, terrain et cour tourbés, occasion à $10,500, acompte $1,500 ou accepterais terrain comme acompte. L. Hunt. Tél. 529-5582. quo-24

DESCHAMBEAULT, $20,500, 7 pièces, abri d'auto. Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6389. quo-30

RAUDOT, 8 pièces, soubassement fini. Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6389. quo-30

VOISIN Université, 2 logements, 5 pièces, plus 6 chambres louées. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Côté, 653-4738 quo-27

TRANSFERT

BOIS de Vincennes, coquet bungalow, très propre, 5 pièces, salle jeux, 4e chambre au sous-sol, carport, terrain clôturé, petit comptant. Monique Lessard, Montreal Trust, courtier, 527-8253. quo-27

DIRECT PROPRIETAIRE

SPLIT-LEVEL, 6 1-2 pièces, plus salle jeux, garage, brique, eau chaude, magnifique terrain, rue tranquille, près autobus. 653-3416. quo-24

A LIQUIDER

5 PIECES, abri d'auto, prix comptant à discuter. Appeler Paul-Eugène Caouet, Trust Royal, 529-0171; soir, 681-8607. quo-27

LIBRE ACTUELLEMENT

MAGNIFIQUE propriété, 6 pièces, pierre, brique, construction 1964, acompte $2,000. Informations Royal Trust, demander Robert Blais, 529-0171; soir, 656-1524. quo-27

N'ACHETEZ PAS VOTRE FUTURE MAISON

Sans avoir visité nos différents modèles.

A Ste-Foy, Bois de Vincennes. Rue Boisverdure. Lots boisés. Près de l'école et église Ste-Ursule. Demandez M. René Gosselin. Tél.: 653-7261 — 527-3090.

A Charlesbourg. 74ième Rue Est, près 3e Avenue Est. Prix à partir de $14,000.00 Demandez Madame Simone Clément. Tél.: 626-0055 et 653-1009.

L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC.
Entrepreneurs généraux — 2835 Chemin Gomin, Ste-Foy
246-24

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

PRES Marymount College, magnifique résidence, 4 chambres coucher, salon, cuisinette, dinette, salle bains céramique, plancher chêne, gros arbres, pelouse $18,800. M.L.S. Charles Rouleau, courtier, 653-9112. quo-20

5 1-2 PIECES, abri auto, gazonné, près école, piscine, etc. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Michel Germain, 656-6232. quo-27

D'AMOURS, bungalow, 5 pièces, près école, $14,000. Mlle Fleury, 523-0206, Georges Paquet, Enr., courtiers, quo-20

TRANSFERT, aubaine, 7 pièces, garage, Route de l'Eglise, propriétaire. 653-3785. quo-6

BUNGALOW, 5 pièces, 3 chambres, carport, comptant à discuter Jean De Rico, Montreal Trust, courtier, 681-6526. quo-27

BANLIEUE

LAC St-Charles, Village, maisons jumelées, grand terrain. Morel, courtier, 527-1732 quo-26

BUNGALOW, 5 1-2 pièces et 6 1-2 pièces, terrains 70 x 100, aucun comptant requis. Informations résidence 626-2017; bureau, 626-3706. quo-26

AVENUE Bernatchez, 5 logements, construction 6 ans. H.-P. Cimon Enr., courtier, 525-5169, 842-4734. quo-30

DUBERGER, plain-pied, 6 pièces, carport, $14,200. Morel, courtier, 527-1732. quo-24

ORSAINVILLE, bungalow, 5 pièces, salle bains, près église, école. 623-5535 quo-26

VILLE Duberger, maison 6 pièces, directement du propriétaire. 527-5705 quo-26

GIFFARD, 5 logements, chauffée, neuve, $35,500. 3019 St-Siméon, appt. 3 663-6881. quo-24

VILLE DUBERGER, plain-pied 6 pièces, acompte $200. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-26

2 LOGEMENTS de 4 pièces, salle bains, système chauffage, terrain 12,500 pds, arrangements faciles. 661-3438. quo-24

ORSAINVILLE, maison seule, 6 pièces, Tél. 527-8143. quo-24

GIFFARD, propriété de 2 logements de 6 pièces, non chauffés, près de l'école, peu de comptant. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Rodrigue Blouin), 529-8456. Soir, 661-4728. 356-24

MAISON, 4 grandes pièces, cour avec kiosque, foyer, garage. 3 rue Drolet, Val St-Michel. 842-4549. 56-24

MAISON, 7 pièces, terrain 100 x 100. 1456 Ste-Cécile, Ancienne-Lorette. quo-26

L'ANGE-GARDIEN, 7 pièces, $8,900 comptant $1,900. Tél. 623-4196. quo-19

DIRECT du propriétaire Ste-Monique les Saules, bungalow, 6 pièces, à vendre ou échanger, pour maison à revenu. Mme Langlois, 653-7359 quo-29

VILLE les Saules, maison seule, près église, école, $8,500. 527-4334. quo-26

LORETTEVILLE, plain-pied, 7 pièces. R. Grenier. Tél. 842-7149. quo-29

GIFFARD, 5 pièces, directement du propriétaire, offre raisonnable acceptée. 661-6772. quo-19

ORSAINVILLE, directement propriétaire, 5 pièces, cause transfert, bon marché 623-5720. quo-19

ANCIENNE-LORETTE, 5 pièces, sous-sol fini, avec bar. 872-2218. quo-29

COURVILLE, 1 1-2 étage, 6 pièces ou 4 pièces, avec revenu, brique, grand terrain. Tél. 661-2305. quo-24

LES Saules, plain-pied, 5 pièces, avec abri d'auto, brique américaine, direct du propriétaire, 653-5886. quo-24

MAISON colonial, 42 x 25, 5 1-2 et 6 1-2 pièces, terrain boisé 65 x 100, livraison immédiate ou sur demande. Pour information, rés., 626-2017; bur., 626-3706. quo-19

LORETTEVILLE, deux logements, près du centre paroissial, prix modique. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers (André Ouellet), 529-8456. Soir, 681-9066. quo-26

LES SAULES, maison seule, avec 1 revenu, 7 et 4 pièces, terrain 80 x 180. 2940 Boul. Hamel. 683-7179. 6-24

BEAUPORT, maison 14 pièces, avec revenu, près autobus, église, école. 36 rue Seigneuriale, Beauport. quo-31

GIFFARD, 6 logements, 6 pièces, briques, non chauffé, bonnes conditions. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

20 MILLES de Québec, propriété, 6 pièces, non chauffé, belle vue sur fleuve, prix $6,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

VILLE du Berger, maison de 5 pièces, directement propriétaire. 681-6638. quo-24

LAC Beauport, maison 4 pièces, avec magnifique terrain. $9,000. 529-1213. quo-30

VILLENEUVE, bungalow 1964, 4 chambres à coucher, logement de 5 pièces au soubassement, propriété de 1ère valeur. (M.L.S.) Courtage Immobilier de Québec, courtiers (Rodrigue Blouin), 529-8456. Soir: 661-4728. quo-26

LORETTEVILLE, , pièces, extérieur pierre, abri d'auto, parterre fini, maison neuve, près école, église, hôpital. Boni fédéral $500. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-24

ST-MICHEL, 5 pièces, chauffage huile, près église, terrain 30,000 pieds, acompte $1,500. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-24

ST-EMILE, 9 pièces, chauffage huile, terrain 8,500 pieds, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-24

NEUFCHATEL, 7 pièces, 4 chambres, foyer naturel, garage fermé, chauffé, terrain 100 x 115, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-24

VILLE les Saules, près école, église, 5 pièces, chauffage huile, garage, grand terrain, acompte $1,500. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615 quo-24

LORETTEVILLE, 5 pièces, face hôpital, acompte $500, libre immédiatement, boni fédéral $500. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-24

MAISON $9,500

NEUVE 5 pièces, 2 chambres, peu comptant, intérêt 6 1-4, 25 ans. Beauville Construction Inc., 529-0341. quo-24

AUBAINE

MAISON 5½ pièces, aucun comptant requis, remboursement facile. Informations, bur., 661-6414; résidence, 623-4168. quo-28

C'EST FACILE DE REDIGER UNE BONNE

ANNONCE CLASSEE!

Bien des gens sont embarrassés devant la rédaction d'une annonce classée. Et vous? Si oui, voici quelques règles simples pour vous faciliter la tâche. Une bonne annonce, c'est tout simplement une conversation écrite. Alors, quand vous voulez publier une annonce, écrivez-la dans les mêmes termes que si vous vous adressiez à vos voisins à ce sujet.

Evitez les abréviations

Vous êtes prêt à rediger l'annonce ? Veuillez éviter les abréviations. L'étude de la publicité montre que les abréviations nuisent à la lisibilité. Vous aimez que les gens lisent et comprennent votre message alors rendez-leur cette occupation le plus facile possible.

Evitez-leur les devinettes

Que voulez-vous acheter ou vendre ? S'il s'agit d'un appareil, de quelle marque ? Quel format ou capacité ? Quel modèle et quelle année ? Avec ou sans accessoires ? Exige-t-il des réparations ou est-il en bon état de fonctionnement ? Envisagez maintenant le point de vue de l'acheteur. Si vous lisiez cette annonce, quels renseignements désiriez-vous y lire ? Le prix ? De toute façon insérez-le. Dans la majorité des annonces, le prix est le facteur déterminant. Il manque autre chose ? Si oui, donnez les détails qui s'imposent. Tout est clair, maintenant ? Correct, avec encore quelques petits détails.

Ne sacrifiez rien d'important

Lorsque l'annonce est complète relisez-la. C'est très bien d'éliminer quelques mots mais ne la "rognez" pas au point où le lecteur doive s'interroger sur le sens. Vous épargnerez peut-être quelques cents au départ, mais vous perdrez des dollars en résultats.

Recours facile

Il suffit de se rendre aux bureaux du journal LE SOLEIL LIMITEE, 590 rue de la Couronne, Québec 2, ou d'utiliser le coupon publié dans nos pages et de nous le poster avec votre remise.

Encore plus facile

Si ces deux procédés ne vous conviennent pas, ne perdez pas courage. Téléphonez tout simplement à nos bureaux, au numéro 529-9231, vous pourrez dicter votre texte ou encore consulter les préposées à ce service, qui seront heureuses de vous être utiles.

TELEPHONEZ-NOUS

529-9231

Des annonces bien rédigées donnent de meilleurs résultats

Mesdames, trouvez les services désirés dans "Le Guide"

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE

LORETTEVILLE, 5 pièces, parterre fini, entrée asphalte, près école, acompte $500, libre immédiatement. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-24

ST-GERARD, 6 pièces, chauffage huile, maison neuve, acompte $1,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-24

ORSAINVILLE, 6 pièces, 4 chambres, pierre et brique, abri d'auto, libre immédiatement, acompte $1,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-24

NEUFCHATEL, 9 pièces, 5 chambres, 2 salles bains, tuiles céramiques, chambre lavage, foyer naturel, etc., etc., près église, école, acompte $5,000, libre immédiatement. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-24

LORETTEVILLE, 6 pièces, abri d'auto, parterre fini, près école, acompte $500, libre immédiatement. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-24

NEUFCHATEL, 5 pièces, fini pierre et brique, libre immédiatement, acompte $500. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-24

ORSAINVILLE, 8 pièces, pierre et brique, foyer, abri d'auto, parterre fini, acompte $1,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-24

2 LOGEMENTS, 5 pièces, neuf, aubaine. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Ricard, 626-3765. quo-27

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE

LORETTEVILLE, 5 1-2 pièces, plain-pied, chauffage central, sans comptant, $98 par mois, capital, intérêt, taxes compris, libre immédiatement. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-24

LAC ST-CHARLES, maison neuve, 5 pièces, prix aubaine, chauffage huile, possibilité lac artificiel avec ruisseau. Tél. 842-7508. 6-31

VAL-ST-MICHEL, 5 pièces, terrain 300 x 150, prix $6,500, acompte $500. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Gosselin, 837-6000 quo-27

COURVILLE, aubaine, maison 4 ans, $1,200 d'acompte, prix $12,500. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Gosselin, 837-6000. quo-27

BEAUPORT, plain-pied, sous-sol fini, terrain gazonné. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Croteau, 529-3901. quo-27

LORETTEVILLE, $300 comptant, bungalow 5 pièces, sous-sol fini, près école, autobus. 842-4163. quo-30

VAL-St-Michel, direct propriétaire, vendre $8,500, balance condition, cause départ. 842-2267. quo-24

PONT-ROUGE, 2 logements, 5 pièces, grand terrain, garage, prix $8,000, léger comptant. Trust Royal, André Thibault, 529-0171; soir : 623-2436. quo-28

ATTENTION LOCATAIRE

Sans 2ième hypothèque

Comptant $300.00 — $65, par mois, capital et intérêt

Nous pouvons vous construire partout, Québec et banlieue.

GRONDINES & FRERE INC.

623-2080 — 626-3524 — 626-1842

6-7

ATTENTION, LOCATAIRES !

Sans comptant — Sans 2e hypothèque

Aucuns frais à payer

Nous pouvons vous construire partout : Québec et banlieue

$61.00 par mois.

Capital, intérêt

J. G. B. Constructions Inc.

Bernard Blouin — Jean-Guy Blouin

626-3912 — 626-2354 — 683-4608

quo-24

RIVE SUD

CHARNY, 6 pièces, garage, cause départ, près église, école. 832-2541. quo-26

115 RUE de l'Eglise, St-Romuald, maison 3 logements de 5 pièces, directement du propriétaire. 837-7083. quo-28

LAUZON, maison appartements, près chantiers maritimes, revenu net $6,000 par année, cause maladie. S'adr. B. Paquet, 327 St-Joseph, Lauzon, 837-8140. 456-31

MAISON neuve, 8 pièces, sous-sol fini, 2 salles bains, extérieur pierre, brique, 11 rue Garant, St-David, cause départ. 837-5412. 6-31

MAISON 1 1-2 étage, chauffage à l'eau chaude, garage, près du centre d'achats, de Lévis. 837-2716. quo-24

BUNGALOW, 1 an, grand terrain, prix $14,500, acompte $1,500. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Gosselin, 837-6000. quo-27

122 MAISONS DEMANDEES

MAISONS demandées, tout secteur près Québec. H.-P. Cimon Enr., courtier, 525-5169, 842-4734. quo-30

J'AI acheteur sérieux, maison seule, ou revenu, commerce, terre, terrain. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-10

DESIRE échanger bungalow à Montréal pour maison dans Ste-Foy. 683-8461. quo-26

J'AI clients avec de l'argent qui attendent pour acheter votre propriété. Pour transaction rapide. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean. 529-5582. quo-30

SERAIS intéressé à louer maison avec garage, dans banlieue. 872-1270. quo-26

VOUS VOULEZ VENDRE ?

PROPRIETAIRES, attention ! Pourquoi attendre plus longtemps pour vendre votre propriété ? Nous avons le client pour acheter et l'argent pour les financer. N'hésitez pas à communiquer avec M. Robert Blais au Royal Trust, 529-0171; le soir: 656-1524. quo-27

127 MARCHANDISE—NOUVEAUTES

MARCHANDS, colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement, vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Aussi marchandises à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limitée, 857-859 Est, St-Joseph, Québec, P.Q. quo-10

129 MATERIAUX de construction

FAUT vendre, prix de sacrifice, matériaux de construction usagés, bois de toutes sortes, panneaux veneer, outillage, mélangeur à ciment, 2, 3 sacs, monte-charge, capacité 5,000 livres et autres. Cause abandon des affaires. 529-3394, 623-0642. quo-2

ATTENTION, centre matériaux usagés le plus complet de la région de Québec, aussi matériaux neufs de toutes sortes, à prix d'aubaine. Tél. 842-1969. quo-14

BOIS de grange, à vendre. 872-2021. quo-26

MATERIAUX de construction pour chalet, à vendre. 663-9466. quo-24

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

132 OCCASIONS D'AFFAIRES

AIMERIEZ-VOUS être le distributeur de notre sensationnelle auto américaine . . . sans garder d'inventaire ? Formidable, genre jeep et pick-up, 4 vitesses passant où les autres bloquent. Roule en montagne, dans boue, brousse, pierres; prix au gros, depuis $595 seulement ! Demande phénoménale ! Télégraphier, écrire pour plan "sans inventaire". Myon Mfg., 9885 Santa Monica Blvd., Beverly Hills, Calif. 6-24

138 PENSIONS POUR ENFANTS

PRENDRAIS enfants en pension, très bons soins, 2 à 10 ans. 842-5418. quo-24

POUPONNIERE pour bébé naissant, direction médicale, références sur demande. La Cigogne Rose, 623-9551, 626-0557. quo-16

PRENDRAIS enfants et bébés en pension, avec références. Tél. 842-2420. quo-28

DAME garderait en pension enfants de 1 an en montant, au Lac Beauport. Téléphone, 849-3533. quo-24

PRENDRAIS 1 enfant, 3, 5 ans, 5 jours semaine. 832-4480. quo-26

CHERCHE pension enfant 4 ans dans St-Pascal, chez dame seule. Tél. 523-4424. quo-24

PENSION pour enfants, 3 à 6 ans, très bons soins. 626-4687. quo-24

139 PERSONNELS

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez Secrétaire, Case Postale 1861, Québec. Tél. 524-6108. quo-26

POUR rencontres sérieuses, Mme Langlois, 390, 25e Rue. 523-7458, 523-5547. quo-14

144 PIANOS — ORGUES

PI[illegible] presque neuf à vendre. tél. 653-7767. quo-24

ORGUE Baldwin, 23 jeux, 2 claviers, 1 pédalier. 683-8238, 681-0414 quo-24

150 PROPRIETES COMMERCIALES

5,000 PIEDS, $6,000, brique, 18 milles Montréal. 4182 St-Denis, Montréal. quo-24

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

153 RADIOS — TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"
DIVERS A LOUER — DIVERS A VENDRE

TELEVISION tourne-disque, louer hôpital, maisons privées, vente, échange. Jacques Bédard, 261 Chênes Est, 623-0704. quo-28

LOCATION, télévisions, vente, échange, reconditionnées, à partir de $29. 653-8951. quo-5

T.V. reconditionnées, garanties neuves, $29 à $59, grandeur assortie. 522-6682. quo-11

A LOUER, télévisions. Argent donné réduit si désireux acheter. 529-3522. quo-13

INCROYABLE, seul atelier reconditionnons votre télévision, trouble de châssis, "jober" $12, garantie, lampes neuves 17", 21", 24" pouces $18.95 garantie 12 mois. Télévisions $30 à $190, garantie 1 an. Location $10, 1 mois, montant versé crédité désireux d'acheter. Plante et Gagnon, 773 Ouest St-Vallier, 681-5496. 456-24

TELEVISION à louer, 17-24 pouces. Universel T.V. Service, 522-8676. quo-27

TELEVISIONS reconditionnées. $50 chacune, personne sérieuse intéressée. 1550 Champfleury, 661-2484. quo-28

RADIO, pick-up, location semaine, mois, chambre, hôtel, hôpitaux. 681-1630. quo-18

TELEVISION, louer ou vendre, aussi réparations. Coulombe T.V. Service. 683-3971. quo-19

TELEVISIONS reconditionnées, garantie écrite. De $29 à $69. Finançons nous-même. 430 Ouest St-Vallier. 529-3522. quo-20

TELEVISIONS $24.50 et plus avec garantie. Tél. 524-6487, 525-6878. quo-31

155 ROULOTTES

TENTE remorque à vendre ou louer, ouvert les soirs et dimanche. Les Remorques Vallières, tél. 57, St-Henri Lévis. quo-28

ROULOTTES neuves L'Islet, garanties à prix imbattables. Jos. Lahoud Automobiles Limitée, 34 Dorchester, 529-9051. quo-30

A VENDRE, roulotte usagée, 46 x 10, meublée, 2 chambres. 842-3221. quo-26

ROULOTTE 12 pieds, réfrigérateur, poêle et chauffage au gaz, toilette, couche 5 personne. Tél. 653-9422. quo-24

ROULOTTE 19 pieds, marque Pyramid, 1964, entièrement équipée, avec douche et eau chaude, état neuf. 527-2744. quo-24

ROULOTTE 46 x 10, très propre, avec laveuse automatique, 2 réservoirs à gaz propane et régulateur, réservoir à l'huile, 250 gallons avec support en métal. Aubaine pour prompt acheteur, $4,100. 626-4602 quo-24

VENDRE, roulotte, non équipée, aubaine 85 Turcotte. 527-6556. quo-26

ROULOTTE à louer, 19 pds, complètement équipée, logeant 6 personnes, libre à partir 6 août, $80 semaine. 663-6823. 56-31

ROULOTTES neuves, équipées à vendre, prix spéciaux. Rémy Ltée, 1560 Ave du Parc, Ste-Foy, 653-8033. 256-30

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES
72 FEMMES, FILLES DEMANDEES
73 FEMMES FILLES DESIRENT EMPLOI

CUISINIERE demandée pour famille, bon salaire, bon chez-soi. 985 des Braves, Québec 6. 527-4348. quo-27

PERSONNE sérieuse ou fille-mère, demandée avec références. Inf. : 626-0007. quo-28

BONNE demandée pour Toronto, bon salaire, bon chez-soi. 681-3494. quo-2

AIDE familiale pour 1er septembre, sachant faire cuisine, 2 enfants, bon salaire. 653-2687 ou écrire à Mme Fernand Royer, 888 Avenue Rigaud, Québec 10. quo-26

BONNE pour ouvrage général de maison. Tél. 661-2592. quo-24

AIDE familiale, pour dame âgée, Sillery. Jour, 527-3936. Soir, 681-4702. quo-24

BONNES, les meilleurs emplois à New York, logées, foyers sympathiques, salaire hebdomadaire alléchant, passeport, certificat médical, transport versé d'avance boni payé après contrat d'un an. Il faut parler anglais. Ecrire au : Dépt H, Arista Employment Agency, 87-56, 168th St., Jamaica, New York. 6-24

FAMILLE de langue anglaise de Montréal recherche ménagère expérimentée, bilingue. Personne compétente, gentille, aimant enfants. Sera logée. Situation permanente, références exigées, $30-$40 par semaine. Ecrire : Mme I.S. Disher, 29, Avenue Bellevue, Westmount, Qué. 6-8

PERSONNE sérieuse avec références pour garder 3 enfants, entretien de la maison, bon chez-soi, travail année, emploi libre 15 août. Soir, 527-5762. 26-24

AVEC références, emploi à l'année, dans Sillery, près autobus. 653-3903. quo-27

PERSONNE sérieuse, demandée, fin de semaine, libres 842-5409. quo-27

BONNE demandée, comme aide et pour garder enfants. Soir, 837-2706. quo-27

DAME ou jeune fille sérieuse pour garder 2 enfants d'âge scolaire de 8 a.m. à 6 p.m. lundi au vendredi, travail année, devra coucher chez elle. 681-6418. quo-27

MENAGERE DE LANGUE FRANÇAISE

POUR administrateur voyez l'annonce sous la rubrique 72. 62-27

161 TERRAINS A LOUER

125 x 525 PIEDS, à louer, limites de Québec, tél. 522-6825. quo-27

BOULEVARD Charest Est, coin St-Anselme, terrain 58' x 42', à louer, $200 par mois. 681-3527, 527-3354. quo-26

162 TERRAINS A VENDRE

BOIS de Vincennes, magnifiques lots boisés, construction de résidence, près école, église, autobus. R. DeRosa, courtier, 653-7279. quo-24

TERRAIN résidentiel près Château Bonne-Entente, $0.35 pd. 527-6332. quo-4

BOULEVARD Neilson, terrains pour bloc appartements. R. DeRosa, courtier. 653-7279. quo-24

BOULEVARD Laurier, Sasseville, emplacement commercial, superficie 38,000. Morel, courtier. 527-1732. quo-24

LAUZON, Ste-Bernadette, près église, centre domiciliaire. $1,100. 839-9196, 837-5766. quo-27

DES Frênes Ouest, entre Dumas et Boul. Laurentien, terrain $5,000. Gilbert & Gilbert Ltée, 623-4483, 623-9985. quo-29

STE-THERESE Lisieux, terrain de chalet, nouveau développement. Termes faciles. 663-4337. quo-4

DOMAINE boisé, lac privé, 12 milles Québec, $15,000 ou terrains séparés, environ $1,500. 839-9374, 842-2841. quo-6

LAC BEAUPORT, magnifiques terrains avec vue sur le lac et les Laurentides, accès au lac. Louis Lagueux Ltée, 527-1528, 849-3849. quo-9

CHARLESBOURG, près école, église St-Jérôme, magnifique terrain entre la 68e Rue est et 6e Avenue est, le seul terrain libre sur Place Boivin, rue asphaltée, arbres, etc., 10,400 pi. car., $2,900. Tél.: 842-1660, 527-3554. quo-24

TERRAINS boisés, différentes grandeurs, Place Général Vanier. Robar Construction Inc., 681-9155, 653-1009, 653-4041. quo-16

TERRAIN pour chalet, 18 milles de Québec, 10,000 pieds et plus, $350 dont $25 comptant et $10 mois. 527-7183, 681-3793. quo-24

PRES école, église St-André, à Neufchâtel, voisin d'un parc, site exceptionnel, vue sur tout Québec, 13,000 pieds carrés à $0.19. Tél. 842-1660 ou 681-7972. quo-28

TERRAINS, bord lac, prix dérisoire. Tél. St-Lazarre, 645-3848, M. Labonté. quo-6

BEAUPORT, terrains 75 x 135, 60 x 90, près écoles, autobus, services publics. 661-3438. quo-24

BEAUPORT-OUEST, magnifiques terrains résidentiels, près Seigneuriale, 80 x 80. 527-2877. quo-28

DE la Paix, Ste-Foy, face rue Lavallée, 63 x 110. 681-3414. quo-24

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains, près église, école, différentes grandeurs, 10 p.c. comptant, 1 p.c. mois. Odilon Hamel, 623-2767. quo-18

MAGNIFIQUE terrain à vendre sur le bord d'un lac privé. St-Damien Buckland. S'adresser 837-9174. quo-24

GRAND terrain, bord rivière Beaurivage, très belle place, 8 milles du Pont de Québec. Sacrifier pour $600 comptant. Tél. 523-0576. quo-24

PLACE Merici, 12145 pds carrés, coin magnifique, vue sur fleuve St-Laurent, prix très raisonnable. 683-8645 quo-29

NOTRE-DAME des Laurentides, plusieurs terrains boisés pour chalets, près du nouveau développement. 849-4257. quo-24

TRES bel endroit commercial, situé à Champigny. 872-2021 quo-26

STE-FOY, rue de la Paix, 70 x 100, dernier terrain, prêt à construire. 523-9798. quo-24

CHARNY, 2 terrains, 90 x 72 chacun, zone résidentielle. Tél. 832-3715 ou 656-1403. quo-24

TERRAIN 100 x 120, Route 3, St-Nicolas, magnifique vue fleuve, aqueduc, égouts, $2,500. 832-4363. quo-24

POUR chalet, beau lac, 65 milles Québec, $50 à $300 bonnes conditions. Tél. 527-5725. quo-26

CHARLESBOURG, terrain à vendre, $3,-000. Tél. 661-9363. quo-24

LAC Beauport, très beau terrain, 100 x 200, $1,800. Tél. 681-3000. quo-24

TERRAIN vendre, pour chalet, à Laval, conditions faciles. Informations : 653-9941. quo-24

POUR construction immédiate ou placement, 10 p.c. comptant, solde de 2 ans, sans intérêt, Charlesbourg Est et Ouest, Giffard, Orsainville. Quebec Land & Realty, 529-8456. quo-26

CHARLESBOURG, Côte Bédard, rue Chmberry, 9,340 pieds carrés à $0.39. Jardins Laurentiens, magnifique vue sur tout Québec. 681-3527, 842-1660. quo-29

NEUFCHATEL, près école, église St-André, site exceptionnel, vue sur tout Québec, magnifique terrain, prix $1,600, conditions faciles. 842-1660 ou 681-7972. quo-29

CHEMIN Ste-Foy, grand terrain, commercial, avec résidence. Morel, courtier. 527-1732. quo-19

8 TERRAINS, N.-Dame des Laurentides, bord de l'eau. 849-8260. 61-9

RUE St-Jean, terrain 109 x 146, pour constructions d'édifices à bureaux, logements, possibilité de 10 à 15 étages, commercial, prix sur demande. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-24

STE-FOY Terrains résidentiels, commerciaux, industriels. W. Légaré, Inc., 653-4945, 653-3183. quo-20

CHARLESBOURG, terrain commercial, 3e Avenue Ouest. Montcalm courtiers, 626-0944. quo-27

BEAUMONT, terrain 1,000,000 pieds carrés, borné route Trans-Canada au fleuve, grève privée, $0.02 1-2 p.c. Idéal développement ou placement, 837-4839. quo-26

BEAUMONT, terrain 180 x 300, 20 pommiers, et pruniers, maison habitable l'année, puits artésien, garage. Tout compris, 0.12 pi. car. 837-4839. quo-26

MAGNIFIQUE terrain boisé, pour chalet, à proximité du lac, 15 milles de Québec, prix d'aubaine, conditions faciles. 527-7183. quo-24

ST-EMILE, terrain sur nouveau développement, sur rue de 50 pieds, prix aubaine. Tél. 842-7598 6-14

ST-RODRIGUE, voisin église, école, 3 terrains, 50 x 125, 48e Rue Est, $2,900, termes faciles. 623-2654. quo-24

20 TERRAINS pour chalets, prix spécial $150, pour les 5 premiers acheteurs, conditions faciles. 842-2267. quo-24

LIMITE St-Albert, St-Pascal, terrain pour bloc appartement, commerce et autre. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Roy. 529-8121. quo-20

TERRAIN commercial, 170,000 pieds, aubaine pour acheteur sérieux, $0.10 le pied. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, A. Lacroix, 523-2019. quo-27

VILLE Bélair, St-Gérard, terrain route du golf, rue de 50 pieds, conditions si désirées. 524-8122. 63-28

CHAMPIGNY, magnifique terrain pour chalet, près rivière, autres endroits, grandeur désirée, prix raisonnable. Tél. 872-2541. 656-31

ST-RODRIGUE, résidentiel et commercial, grandeur 65 x 83, près 1ère Avenue, prix $3,200. Trust Royal, André Thibault, 529-0171; soir : 623-2436. quo-28

NOTRE-DAME de Lorette, 60 x 100, place résidentielle, prix $1,000. Trust Royal, André Thibault 529-0171; soir : 623-2436. quo-28

TERRAIN pour chalet, à vendre, bonnes conditions. Tél. 663-6874. quo-27

VUE SUR LE FLEUVE

TERRAIN Ste-Foy, site haut de la falaise, superficie environ 200 x 100. Conditions à discuter. 527-5234. quo-9

100 TERRAINS

80 x 100, ST-AUGUSTIN, comté Portneuf, nouveau développement. Conditions faciles. 872-2993. quo31

A LIQUIDER

LORETTEVILLE, lots magnifiquement boisés, 0.15 pied carré, $200 comptant, balance mensuelle. Doyon, 653-9361; soir, 527-6460 quo-4

DANS BANLIEUE

65 x 125, BIEN situé, près église, école, hôpital, plage. 842-1768. 56-31

165 TERRES A VENDRE

PAS très loin de Québec, 100 arpents carrés avec ou sans immeuble ou roulant. Inf. : Dolbec, courtier. 683-4795. quo-14

NEUFCHATEL, terre de 30 arpents. Théo. Genest, courtier. 522-1533, 524-9459. quo-26

TERRE à vendre pour lac à St-Ferréol. Tél. 263-3327. quo-26

1 1-2 DE la nouvelle route transcanadienne à Lévis, terre de 4 1-2 x 30 arpents, boisée, avec roulant au complet, quota de lait, etc. Ecrire à Case Postale 33, Station Notre-Dame, Lévis. 56-24

TERRE à vendre à Joly ou échanger pour maison St-Rédempteur, St-Romuald, 90 arpents, 30 culture, reste en bois, maison, électricité 220, salle de bains, tracteur, 2 milles route no 9, 28 milles Pont Québec. Robert Richard, Joly, Cté Lotbinière. Tél. 15 S 23. 6-31

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

168 VOLAILLES

Commandez vos poulettes dès maintenant, éclosion sur commande; quelques poulettes en croissance disponibles. Concours Cashman permettant de gagner Leghorns, Fisher 103, excellentes pondeuses brunes croisées triple utilité et autres variétés, y compris excellentes races pour la viande et gros cochets. Demandez la liste de prix des "Spéciaux du jour."

POULETS BRAY
Agent : La Maison Langevin,
281, de la Couronne, Québec,
Téléphone 523-0619.
6-24

169 YACHTS, CANOTS, MOTEURS

A VENDRE, chaloupes, 12 pieds, fibre verre, neuves, usagées. 529-1289. quo-27

BATEAU, 20 pieds, cabine, 75 Evinrude, équipement ski complet. Ville Lac St-Joseph, entrée 140. 875-3154. quo-24

ACCEPTERAIS chaloupe à voile en échange pour Dodge 1957, très propre, bon ordre. Jour : 525-9644. quo-24

VERCHERE 10 pieds, avec moteur 3 1-2 forces, bonne condition. 661-7894. quo-24

BATEAU hors-bord, idéal pour ski aquatique, coque renforcée, usage une saison, remorque incluse. 653-1241. quo-24

TRES beau Speed Boat, tout équipé, intérieur rouge et blanc, très propre, trailer, $650. 681-1288. quo-24

CRUISER, voilier, parfait état, bien équipé, $4,500 et plus. 525-4664. quo-29

YACHT 16 pieds, fibre de verre, avec bouton-poussoir, moteur Evinrude, 40 forces. 837-5778, 837-2690. quo-24

YACHT 12 pieds, bon état, $100. Tél. 832-4363. quo-24

BATEAU plaisance 18 pds, 8 pds, large, tout équipé, moteur Mercury, 70 forces, à l'état neuf, prix exceptionnel. 832-2224. quo-24

CHALOUPE 18 pieds, neuve, veneer marin, vis cuivre, $125. 832-4363. quo-24

CABIN Cruiser, 30 pds, moteur Graymarin, 145 forces, toilette, peut coucher 4 personnes, très propre. Après 6 hres, 661-1340. quo-24

75 FORCES Evinrude, 17 pieds, convertible, en parfait ordre, garantie. 525-8502, 524-0222. quo-24

CRUISER 21 pieds, avec moteur Chrysler, 115 forces. S'adresser Laliberté & Frères Chaloupe, 2016 Chemin des Foulons, 527-2432. quo-24

YACHT 16 pieds, avec cabine en fibre de verre, moteur, trailer, équipé, à sacrifier. 681-9256. 246-27

MOTEUR hors-bord Elgin 12 forces, en parfait ordre. S'adr. à Jules Turcotte, Ste-Catherine. Tél. 875-2703. (Boul. Co-Op). quo-24

BATEAU 28 pieds, à vendre ou à échanger. Tél. 623-2831. quo-24

YACHT à vendre, valeur $1,200, à sacrifier $800. 849-4496. quo-26

BARQUE, voile, moteur parfait état, aubaine. Visible: Québec Yacht Club. Jean Richard, 692-1532, 683-7206. 456-31

Brooke condamné en Russie

MOSCOU (AFP) — Accusé d'activités subversives pour le compte de l'organisation N.T.S, le jeune professeur anglais Gérald Brooke a été condamné hier, à l'issue d'un procès de deux jours, à cinq ans de privation de liberté dont un an en prison et quatre ans dans un "camp de rééducation par le travail à régime sévère". Accusé de complicité avec le N.T.S, le diplomate britannique Anthony Bishop devra, pour sa part, probablement quitter l'U.R.S.S.

En outre, le tribunal a dénoncé la tolérance du gouvernement britannique à l'égard des activités du N.T.S. ainsi que l'utilisation que l'Intelligence Service ferait de cette organisation.

Comme le procès du colonel soviétique Oleg Penkovsky et de l'homme d'affaire britannique Greville Wynne, il y a deux ans, cette affaire Brooke a fourni au K.G.B. (sécurité d'Etat soviétique) l'occasion de faire valoir son efficacité.

Cependant, contrairement au cas Penkovsky-Wynne, il n'a pas été question d'espionnage au cours du procès de Gérald Brooke mais seulement des activités du N.T.S. et des liens que cette organisation entretiendrait avec les services de renseignement occidentaux.

REBUT DE L'HUMANITE

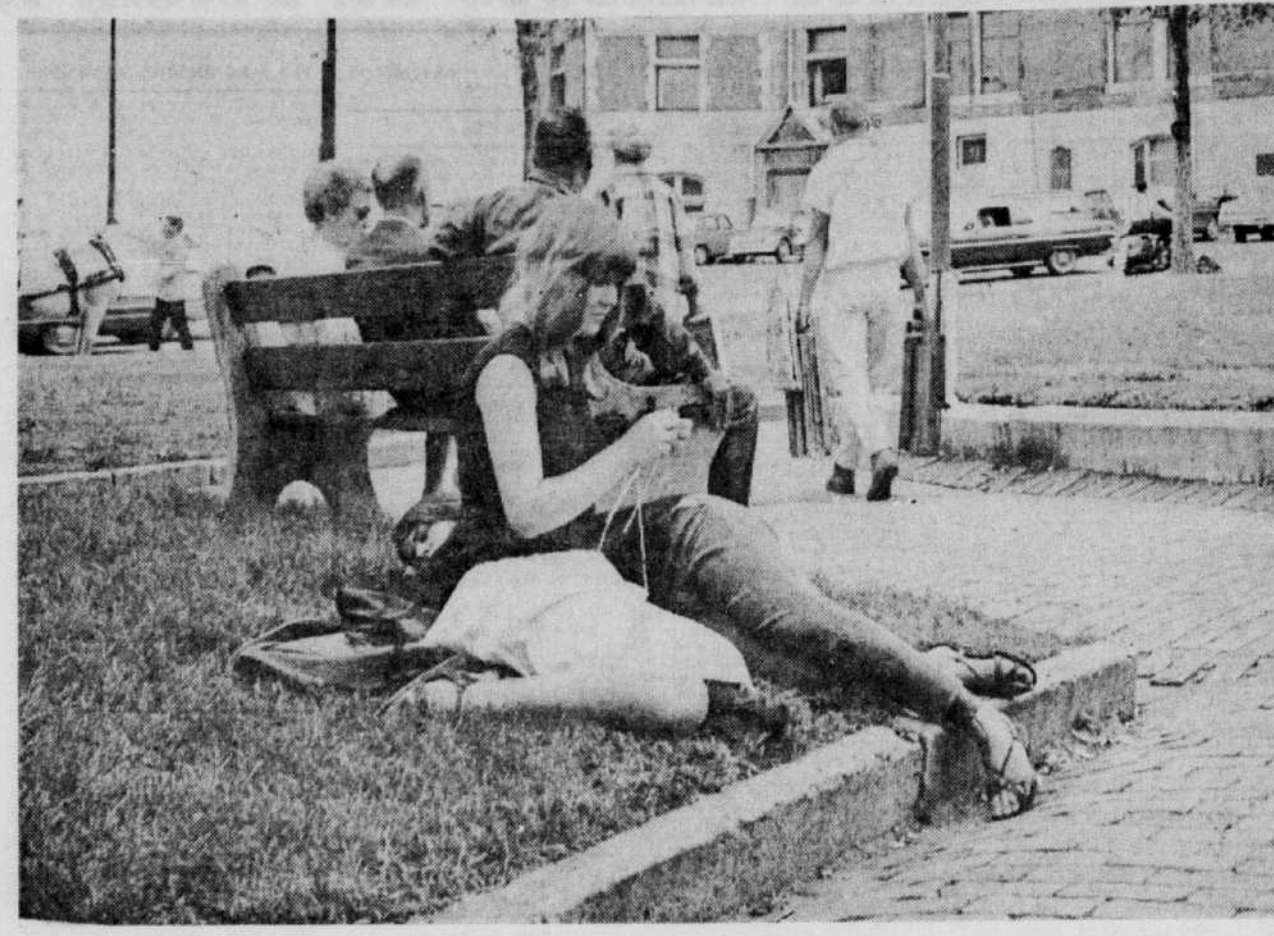
Le procès a permis d'apprendre que le N.T.S.—initiales russes des mots "Union populaire du travail" existait depuis les années 30 et s'était donné pour objectif de renverser par la force le régime soviétique. Selon le président du tribunal, le procureur et la presse soviétique, le N.T.S., dirigé par "des criminels de guerre, rebut de l'humanité" s'est mis successivement au service des Japonais, des Allemands, des Américains et des Britanniques.

Quant à l'accusé Gérald Brooke, qui vient d'avoir 27 ans, il est apparu au procès comme un "naïf" repenti, qui s'était laissé prendre aux belles paroles du mystérieux "Georgui" qu'il rencontra une trentaine de fois à Londres.

"J'ai entièrement conscience de la gravité de mon geste, je me repens sincèrement, déclara Brooke, implorant la pitié du tribunal pour sa vieille mère, qui risquait de ne plus jamais le revoir si la peine infligée était trop longue. Le public a réagi fortement aux déclarations de Brooke, alors qu'il avait applaudi le réquisitoire du procureur.

APPEL AU TERRORISME

Le procureur, le colonel Guennadi Terekhov, s'était attaché à démontrer la gravité des faits reprochés à l'accusé. Il avait notamment souligné que les tracts apportés à Moscou par Gérald Brooke, dissimulés dans la reliure d'un album de photos et dans un nécessaire de toilette truqué, appelaient non seulement à l'anti-communisme mais avaient également pour but d'inciter les Soviétiques à la subversion, à la formation de groupes armés et au terrorisme individuel contre les dirigeants. Le procureur avait également fait ressortir le fait que Gérald Brooke transportait le matériel nécessaire à la reproduction de ces tracts ainsi qu'un code radio et un papier carbone spécial pour l'écriture invisible.



DETENTE — Le soleil est de la fête ! Les gens s'y trouvent pour une raison ou pour une autre. Les touristes pour se reposer les pieds, les Québécois pour passer le temps et bien d'autres raisons encore. La Place d'Armes est joyeuse. Elle a ses habitués qui tous les midis de beau temps viennent s'y reposer ou lire leur journal. On s'y sent un peu chez soi, sous la protection des érables.

"Hélicoptère-Canada" : un film unique en son genre (Baylis)

Par Jean GARON

"Hélicoptère-Canada est un film unique en son genre. En effet, il s'agit du seul long métrage à être jamais pris d'un hélicoptère dans sa totalité et dont l'équipe affectée à la réalisation ne comprend que quatre personnes".

C'est ce qu'a déclaré le directeur à la production, M. Robert Baylis, de l'Office National du Film du Canada, pendant les prises de vues, hier matin, au cours de la cérémonie de la relève de la garde à la Citadelle.

Selon M. Baylis, le film est destiné à faire connaître le Canada en vue de l'Expo 67. Il s'agit d'un projet de la Commission du Centenaire de la Confédération et de l'Office National du Film du Canada.

Il a ajouté qu'il ne s'agissait pas d'un film commercial, non plus d'un long métrage mais plutôt d'un portrait humain du Canada. Le film a pour but de faire connaître les hommes et leur existence plutôt que le paysage seul.

Les prises de vue ont débuté au mois de novembre 1964 et doivent être terminées au cours d l'année 1966 afin que la distribution du film puisse se faire en Europe et aux Etats-Unis aussi bien qu'au Canada.

M. Baylis, qui est originaire de Québec, a déclaré qu'il était enchanté de la réception qui leur avait été faite au Québec. Il s'est dit agréablement surpris de l'empressement avec lequel on a répondu aux moindres désirs de l'équipe.

Même si aucune décision officielle n'a été prise à ce sujet, il a déclaré que la partie du film sur le Québec porterait sur le progrès de la province.

L'équipe a déjà visité les chantiers de la Manicouagan et ils se sont dit enchanté de l'accueil reçu. Ils poursuivront leur périple auto urde la périple en visitant quelques villes et sites historiques.

Les aspects techniques de cette réalisation sont fascinants même pour le profane, a déclaré M. Baylis.

Le caméraman Eugène Boyko, "coeur du projet" selon Robert Baylis, n'en est pas à ses premières armes. Cependant il ne s'agit pas d'une sinécure. En effet, le caméraman doit se tenir dans la "porte" de l'appareil, et faire corps avec son siège sur lequel il est attaché par de multiples courroies.

M. Boyko a mentionné l'occasion où il filmait un train transcontinental à une distance de 25 pieds et à une vitesse d'environ 85 milles à l'heure. Toute fausse manoeuvre de la part du pilote aurait été fatale.

M. Baylis a rappelé que les prises de vue dans la région de Québec ne se limiteraient pas aux sites historiques, déjà bien connus à travers le monde mais aussi à l'activité qui règne dans la plus vieille ville française d'Amérique.

C'est pourquoi au cours des prochains jours, si la température le permet, ils se rendront à l'Ile d'Orléans et ils profiteront de la tenue du Tour du Saint-Laurent et de la disponibilité du 22E Régiment pour compéter lurs prises de vue sur l'atmosphère qui règne à Québec durant la période d'été.

L'économie clé du problème dominicain

NATIONS-UNIES (AFP) — L'oeuvre la plus urgente pour les Nations-Unies et l'Organisation des Etats américains en République dominicaine est de procéder sans tarder à la reconstruction et à la planification de l'économie du pays, déclare un rapport établi par deux observateurs, membres de la mission de M. Jose Mayobre représentant personnel du secrétaire général U Thant à Saint-Domingue.

Horoscope

par Francesco Waldner

LUNDI LE 26 JUILLET 1965

BELIER (21 mars - 19 avril) Des perspectives excellentes, mais ne faites pas trop de choses à la fois. Conduisez prudemment.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Des influences diverses vous rendront peut-être irritable, mais les choses s'amélioreront rapidement, spécialement vos affaires personnelles.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Une journée fort remplie. Ne remettez pas à plus tard le soin de vos affaires personnelles. Tenez-vous-en à un régime léger car vous êtes enclin à souffrir de maux d'estomac.

CANCER 21 juin - 20 juillet) A l'exception d'une certaine tension nerveuse, les perspectives s'améliorent, spécialement dans le domaine du coeur. Ne soyez pas tant préoccupé.

LION (21 juillet - 22 août) Une journée très importante au cours de laquelle vous serez gâté par les gens, profitez d'une excursion en agréable compagnie et connaîtrez en général, beaucoup de succès.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Beaucoup d'excitation, peut-être provoquée par un visiteur qui vous procurera un immense plaisir. Tâchez de garder votre calme.

BALANCE (23 septembre — 22 octobre) Des perspectives brillantes, des satisfactions personnelles et une entente parfaite avec votre partenaire. Soyez gentil, et débarrassez-vous de votre irritabilité.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Un malentendu qui existe au sujet d'une affaire personnelle pourra être dissipé et votre jalousie s'avérera injustifiée. D'excellentes perspectives si vous rencontrez des étrangers.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Vous avez l'humeur changeante. Essayez de rester calme et tâchez de vous occuper de ceux qui sont gentils pour vous. Répondrez pareillement à leur gentillesse.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Votre vie privée tourne pour le mieux et vous pouvez maintenant faire des projets de vacances en commun. Certaines questions professionnelles peuvent être réglées de façon satisfaisante.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) C'est un temps très propice pour rencontrer vos amis et les amoureux passeront des heures mémorables. Faites des projets d'avenir, mais n'oubliez pas vos problèmes professionnels et pensez à vos finances.

POISSONS (19 février - 20 mars) Beaucoup d'irritabilité. Essayez de rester calme et ne soyez pas hypersensible. Les gens qui vous entourent désirent être gentils pour vous et veulent vous aider, même si leur attitude de vous laisse perplexe quelquefois.

MAISON A VENDRE
S'adresser à
366, 49e Rue Ouest
St-Rodrigue

A VENDRE
Commerce d'huile à chauffage
400,000 gallons, avec camions citerne en très bon ordre.
ECRIRE DEPT 1702, LE SOLEIL

A VENDRE
Auberge licenciée
Tél.: 837-2451

PAYSAGISTE
Terre, tourbe, parterres au complet
Plusieurs années d'expérience
849-4403

DEMANDÉ
Monte-charge (élévateur)
Bonne condition
Pour 3 planchers
ECRIRE DEPT 1710, LE SOLEIL

MAISON A VENDRE
Lac St-Joseph, à 5 minutes du Club de Golf, à la sortie du village de Ste-Catherine, Portneuf. 3 étages — 38,000 pi. ca. de terrain. Pourrait convenir comme auberge ou maison de 2 logements. Très bon poste pour affaires. Prix: $5,500.
TEL.: 523-8127 ou 524-3994
de 1h. à 5h.30 p.m.

ECOLE OUELLET INC.
Reconnue par le Ministère de l'Education
Cours: 11e Sciences-Mathématiques
Cours préparatoire aux études supérieures.
(C.P.E.S.) Jour et soir.
Tél.: 681-8686
964 des Erables
Québec

LES PRETS P.M. DU QUEBEC LTEE
1439, Ch. Ste-Foy, Québec 8, 683-4394 - 683-3793 - Soir: 626-1513
PRETS 1ère et 2ième Hypothèques DANS TOUTE LA PROVINCE
SUR COMMERCES, PROPRIETES, TERRAINS, etc.
1ère Hypothèques — Aussi bas que 7% — 25 ans

Deuxième Hypothèque	Montant	5 ans	7 ans	10 ans	12 ans	15 ans
	1,500.	33.15	26.25	21.28	19.44	17.73
	3,000.	66.30	52.50	42.55	38.88	35.45
	7,000.	154.69	122.49	99.27	90.72	82.72

Pouvons consentir prêts pour finition de sous-sol, amélioration aux propriétés ou construction de chalet à 100% du coût. 10 ans pour payer.

Aucune limite - Service rapide - Discrétion absolue.
BUREAU BAIE COMEAU 584-5566
Bureau Alma 662-4674

ACADEMIE St-LOUIS
315, ch. Ste-Foy, (coin des Erables)
- ECOLE SECONDAIRE
  Reconnue officiellement par le Ministère de l'Education
- 9e SCIENTIFIQUE
- 10e et 11e (sc.-lettres et sc.-match.)
- COURS PREPARATOIRE AUX ETUDES SUPERIEURES

(Programme du Ministère de l'Education, nouvelle 12e)
CES COURS SE DONNENT
LE JOUR ET LE SOIR
N.B. Les élèves reçoivent la somme de $200.00 des commissions scolaires et les volumes sont fournis gratuitement.
TEL.: 681-4719

Pas encore de certification syndicale accordée à une des associations de plombiers ou électriciens en grève

Selon un haut dirigeant de la Commission des relations de travail du Québec celle-ci n'aurait pas encore accordé de certification syndicale à une des associations de plombiers ou électriciens qui sont présentement en grève depuis mardi matin. Le territoire touché par l'arrêt de travail va de Québec à Rivière-du-Loup.

Apparemment, la commission fait présentement enquête sur les points de la représentation des syndiqués dans chaque centrale syndicale de même que sur la question de bonne foi des signataires. La commission suit ainsi la voie normale et selon le porte-parole il est improbable qu'elle accorde des certifications en ce domaine d'ici un mois. On ajoute même que rien ne peut être fait avant que le résultat de ces enquêtes soit connu.

Toutefois, la commission pourrait activer la décision en rendant une décision de principe bien qu'on se soit laissé dire que cette solution n'avait pas encore été mise de l'avant par les responsables.

La situation pourrait aussi prendre une autre tournure advenant que le gouvernement décide d'amender le code du travail sur le plan des accréditations mais là encore on ne prévoit rien.

Le Congrès du travail du Canada a présenté au début de juin, 41 requêtes en accréditation auprès de la commission tandis que la Confédération des syndicats nationaux en a présenté une trentaine vers la fin du même mois.

Pour leur part, les patrons qui sont impliqués dans cette grève de 1,200 ouvriers ont décidé d'attendre la décision de la C.R.T. Parce que la C.S.N. n'aurait pas sa reconnaissance officielle, ils ne veulent pas négocier avec cette centrale.

La C.S.N. peut légalement négocier avec les patrons

Par Jacques Rioux

La Confédération des syndicats nationaux peut légalement négocier avec les patrons des 1,200 plombiers et électriciens en grève depuis mardi matin.

La Commission des relations de travail a fait signer hier après - midi, par huissier, à la Fraternité des plombiers et électriciens de Québec (C.S.N.) deux décisions rendues par elle le 21 juillet 1965.

Les décisions de la Commission des relations de travail concluent que les stipulations de l'article 33 du Code du travail, invoquées dans les requêtes ne pouvaient s'appliquer dans le cas des présentes négociations entreprises depuis le mois de novembre 1964.

La décision est la suivante: "La structure des relations patronales ouvrières visées par le code du travail et celle prévue par par la loi de la convention collective sont d'un ordre différent et ne peuvent être confondues ou paralysées dans leur fonctionnement, l'un par l'autre . . . "

La demande de suspension des négociations doit donc dans l'espèce, être considérée comme non recevable.

La requête des Unions internationales demandait à la Commission des relations de travail d'ordonner de faire cesser ou de percevoir ou de retenir les cotisations syndicales. Sur ce point, la Commission conclue: "La commission n'ayant pas en toute hypothèse, autorité pour modifier un contrat déjà pas- . . . ".

AMENDE

Sur ce, M. Jacques Tardif, organisateur de la C.S.N. rappelle qu'à l'assemblée générale des grévistes, hier matin, une proposition a été faite à l'effet d'imposer une amende dans le cas d'un briseur de grève scab). Cette proposition a été portée pour discussion à ce matin, à l'occasion de l'assemblée générale des grévistes.

On s'attend que cette question fasse l'objet d'un long débat.

Les parties en cause discutent des questions de principe et de règlements des grèves, mais personne ne prend à partie de convoquer les responsables pour la reprise des négociations. Ce qui fait que la grève se poursuit sur des ripostes d'une centrale syndicale ou de l'autre, tantôt des patrons.

Toutefois, les représentants de la C.S.N. ont bon espoir que les négociations reprennent au début de la semaine vue la décision rendue par la Commission des relations de travail qui rend légal officiellement le droit de négociation de la C.S.N.

D'autre part, les entrepreneurs électriciens tiendront une assemblée lundi matin pour reviser la situation. Présentement, ils désirent garder le statu quo.

Les préparatifs de la marche sur le parlement de Québec vont bon train

Les préparatifs vont bon train pour la marche sur le parlement du Québec par les 1,200 plombiers et électriciens en grève.

Un comité a été formé à cet effet. Selon les commentaires des grévistes, cette marche devrait avoir lieu lundi, ou mardi au plus tard.

Toutefois, le représentant de la C.S.N., M. Jacques Tardif, a tenu à souligner qu'il ne s'agit nullement de faire cette marche pour réclamer l'intervention du g uvernement dans le conflit.

Cette marche aura lieu, dit-il, pour prouver au ministre du Travail que rien n'empêche la signature d'une convention entre les patrons et les plombiers et électriciens, comme le décrète la Commission des relations du travail, et que la Fraternité des plombiers et électriciens est bel et bien affiliée à la Confédération des syndicats nationaux.

Cette marche prendra la forme d'un défit. M. Tardif l'explique: "Nous marchons sur le parlement pour prouver aux gouvernants et au public en général que nous groupons tous les plombiers et électriciens du Québec, et que seule la C.S.N. peut alors se prévaloir du droit de représenter ces travailleurs et que si les négociations n'ont pas repris depuis lundi dernier, ce n'est pas la C.S.N. qui s'y refuse.

Homme retrouvé à Saint-Omer

M. Ulric Dubé, 76 ans, du rang Dionne, à Saint-Omer de L'Islet, dont on était sans nouvelle depuis dimanche soir dernier, est revenu seul, sain et sauf, à son domicile, jeudi soir. Les plus actives recherches avaient été entreprises en coopération avec la Sûreté provinciale pour retrouver le septuagénaire. Ce dernier était disparu dans des circonstances qui laissaient croire à un drame.

Le "Seven Seas" toué dans le port de Saint-Jean

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Le paquebot de 12,500 tonneaux Seven Seas, immobilisé en pleine mer samedi dernier à la suite d'un incendie dans sa chambre des machines, a été toué dans le port de Saint-Jean peu après midi hier.

Le paquebot transporte 400 passagers et 210 membres d'équipage. Un porte-parole de Holland America Lines a dit que les passagers demeureraient à Saint-Jean durant environ 24 heures avant de monter à bord d'avions qui les conduiront à New York.

Le Seven Seas effectuait la traversée de Rotterdam à New York. Quatre appareils d'Air Canada réservés transporteront 320 de ces voyageurs de Saint-Jean à New York. Les autres se rendront à bord d'autres appareils d'Air Canada ou par train.

PROPOS MÉDICAUX

Par le Dr Walter C. Alvarez, consultant émerite en médecine à la Clinique Mayo et professeur émérite en médecine à la Fondation Mayo.

LES ENFANTS QUI MEURENT D'EMPOISONNEMENT

De temps à autre, je dois parler ici de la régularité constante avec laquelle des enfants meurent empoisonnés après avoir ingurgité un médicament ou une drogue quelconques sur lesquels ils avaient mis la main à la maison. Je viens de lire un article écrit par le Dr Harold Jacobziner, et qui parle des expériences qu'ont connues les médecins du Poison Control Center, à New York. Parmi les principales causes d'empoisonnement chez les enfants, ils classent en premier lieu l'aspirine, avec 4,893 cas (chez les personnes de moins de 20 ans, au cours de la période de 1955-1961), puis les lessives, avec 1,665 cas, le plomb (ordinairement contenu dans la peinture d'une rampe de galerie, qui a cloqué sous l'effet du soleil et qui a été mangée par l'enfant), avec 1,239 cas; les barbiturates, 774 cas et les soudes caustiques, 578 cas. Il y a en plus, plusieurs autres drogues que les enfants s'emparent dans les pharmacies de la salle de bains.

Certains se demandent pourquoi l'aspirine est-elle la cause de tant d'empoisonnement? L'une des raisons, c'est qu'elle se présente maintenant sous la forme de bonbons pour les enfants, et naturellement ces derniers veulent en avoir et si possible avaler toute la bouteille, Si j'avais un jeune enfant dans la maison, je ne garderais jamais sous la main une quantité de ces aspirines-bonbons, excepté peut-être dans un tiroir fermé à clé.

Comme je l'ai déjà dit dans cette chronique, l'une des pires choses que la mère puisse faire est de verser de la lessive, du kérosène, du poli à meubles, des décapants ou autres poisons liquides dans un verre à boire. C'est courir après la catastrophe, car survient un enfant assoiffé qui prendra le verre, avalera son contenu et en mourra peut-être. La pauvre mère passera alors le reste de ses jours dans le remords en pensant qu'elle aurait dû avoir plus de bon sens et y avoir pensé avant.

Si la mère ne veut pas voir son enfant mourir empoisonné, elle devra avoir un loquet sur la pharmacie et ne devra laisser aucun remède traîner ici et là dans la maison. Elle doit se rappeler que le fait de mettre un remède sur une tablette élevée n'empêchera pas un enfant de grimper jusque là en utilisant une chaise ou autre moyen pour pouvoir l'etteindre. Un fait à souligner c'est que le plus grand nombre d'empoisonnements arrive à des enfants âgés d'environ 2 ans, ce qui signifie que la mère avait laissé traîner un médicament dangereux à la portée du bambin.

Une autre chose que la mère doit se rappeler au sujet des enfants de moins de 4 ans, c'est qu'à peu près tout ce qui leur tombe sous la main va dans leur bouche. Ils sont aussi des explorateurs ratissant la maison en tous sens. Ils aiment ouvrir une armoire ou un tiroir pour voir ce qu'il y a dedans. Même un bébé qui a de la difficulté à se traîner par terre, peut également trouver quelque chose dans le bas d'une armoire qui peut lui donner la mort.

A l'heure actuelle, les statistiques sur les empoisonnements démontrent que la cuisine est l'endroit le plus dangereux de la maison. Plus de 40 pour cent des cas d'empoisonnement ont lieu dans cette pièce. Puis viennent ensuite, la chambre à coucher, avec 27 pour cent des cas, la chambre de bains, avec 15 pour cent et la salle de séjour, avec 10 pour cent.

Les mères devraient se rappeler qu'en 1962, dans la ville de New York, par exemple, plus d'enfants sont morts des suites d'un empoisonnement que toutes les maladies suivantes: rougeole, rubéole, poliomyélite, tuberculose, fièvre rhumatismale, scarlatine et autres maladies infectieuses.

Elles doivent se rappeler également que presque tous les enfants empoisonnés avaient moins de 5 ans, et qu'au cours d'une période de six ans, 75,610 jeunes de moins de 20 ans ont dû être soignés par le Poison Control Center de la ville de New York.

Je dois continuer à dire que nous, les médecins, devrions toujours demander aux pharmaciens de mettre sur la libelle de la bouteille quelle sorte de médicament ou drogue elle contient. Egalement, lorsqu'un enfant s'empoisonne et est conduit d'urgence à l'hôpital, sa mère doit apporter avec elle la bouteille du médicament que l'enfant a avalé parce que bien souvent, le médecin pourra dire de quel médicament il s'agit, ou pourra appeler le pharmacien et le savoir en moins de trois minutes. J'ai sur mon bureau un livre dans lequel se trouvent plusieurs pages en couleurs montrant à quoi ressemble une centaine de capsules ou de comprimés les plus utilisés en médecine. Il est très important pour un médecin se trouvant dans la salle d'urgence d'un hôpital, de savoir ce que l'enfant a avalé afin d'être capable de lui donner l'antidote requis et ce, le plus rapidement possible.

Faits divers

Accident mortel à Val Brillant

M. Léonard Caron, 51 ans, marchand d'accessoires électriques d'Amqui, a succombé, hier matin, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, aux blessures qu'il a subies, mbercredi dernier, près de la demeure d'été de M. Ovide Sinclair, à Val Brillant, M. Caron a été heurté par un chicot qui de détacha d'un arbre voisin de celui qu'il venait d'abattre. Il a alors subi la rupture d'une vertèbre. Le caporal Paul Begin du poste de la P.P., à Amqui, a fait les recherches nécessaires en vue de l'enquête du coroner.

Une auto capote sur la route 54

Une automobile, occupée par M. et Mme Guy Bernier, demeurant au 258 rue Notre-Dame, à Notre - Dame - des - Laurentides, ainsi que par quatre enfants, a pris le fossé, hier après-midi, après que les freins du véhicule eurent fait défaut dans la côte de l'église. Mme Bernier et une fillette ont subi de légères blessures. Elles ont été conduites à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

Motocycliste blessé à Giffard

Un motocycliste a été blessé dans la rue du Vieux Moulin, à Giffard, hier après-midi. M. Richard Lepage, demeurant au 1930 rue de l'Espérance, a perdu la maîtrise de sa moto qui a heurté la chaîne du trottoir. Sous le choc, le conducteur fut projeté sur le trottoir où il a subi une fracture à une épaule et des contusions multiples. Les ambulanciers de la maison J.-Bouchard et Fils ont conduit le blessé à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

Un deuxième chat sauvage abattu

Pour la deuxième fois un chat sauvage a été aperçu, hier soir, dans le parc Lemoyne, à Sillery. M. Jean-Charles Matte, demeurant au 1324 rue Duquet, qui avait capturé le premier au moyen d'un piège à renard, a abattu le second avec une carabine de calibre .12. L'animal, qui pesait environ 20 livres, n'a pas paru s'effrayer. Il fouillait dans une poubelle, en quête de nourriture, lorsqu'il fut aperçu. Des citoyens de ce même quartier de Sillery auraient aussi aperçu des petits du couple qui a été abattu. Il semble que ces bêtes aient leur repaire dans les jardins de Bois de Coulonge.

Augmentation de salaires

Une ordonnance spéciale de la Commission du salaire minimum vient d'augmenter de près de 4 pour cent des taux horaires minimum (ou à la pièce) des salariés de l'industrie de la chaussure dans le Québec. Les nouveaux taux sont entrés en vigueur le 10 juillet.

La semaine de travail maximum est de 45 heures avec paiement de salaire et demi pour tout travail dépassant la semaine normale ainsi établie. Tout employeur doit accorder, chaque année, deux semaines consécutives de vacances payées à des salariés. Le salaire de ces deux semaines doit être de 4 pour cent du salaire du salarié avant toute déduction quelconque dans la période de douze mois commençant le premier mai et se terminant le 30 avril précédant les vacances.

Jeune Québécoise blessée à Saint-Anselme

Diane Bilodeau, 11 ans, fille de Jean-Paul demeurant au 429 rue de Mazenod, Québec, a été blessée par une automobile en face de la demeure de son oncle, M. Henry Audet, hier soir, vers 7h15, à Saint-Anselme. La fillette a subi des blessures sans gravité.

Dangers routiers

Le service fédéral de la Santé publique des Etats-Unis a accordé une subvention de $300,000 à l'université de la Californie pour lui permettre de procéder à des travaux de recherches sur la part de dommages causés aux individus par le verre brisé lors des accidents d'automobiles.

A Ottawa : Calme . . .

(Suite de la page 3)

formule Fulton-Favreau. "Je vous donne ma parole que nous ne nous sommes pas concertés: nous n'en avons même pas discuté", a solennellement déclaré le premier ministre canadien. Sur la question des droits miniers sous-marins, il appert que c'est M. Bennett qui a ouvert le bal et qu'il l'a fait de fulgurante façon. M. Lesage pouvait-il être . . . plus tendre ensuite? Ce qui n'a pas empêché la conférence d'être, dans l'ensemble, un succès où le rôle de président des délibérations et de chef de la délégation fédérale joué par M. Pearson y a sûrement été pour beaucoup.

NB: Je ne puis attendre mon . . . . retour de vacances pour refiler à mes lecteurs cette définition d'un contribuable: un citoyen qui travaille pour le gouvernement sans avoir eu a subir d'examens . . .

Mme J.-E. Poulin

Mme J.-Edmond Poulin, née Blanche Carette, épouse de feu J.-Edmond Poulin, est décédée jeudi. La défunte demeurait à 988, rue Dessane.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, ses gendres et belles-filles, le Père Daniel Poulin, des Pères Blancs d'Afrique; M. et Mme Walter D. Leonard (Madeleine); M. Roch Poulin; M. et Mme Fernand-Jacques Poulin (Pauline Fortier); M. et Mme Hubert Poulin (Camille Chabot); M. et Mme André Poulin (Thérèse Tremblay); M. et Mme Denis Poulin (Micheline Bégin), de Cap Kennedy, Floride; Mme veuve Marc-Antoine Poulin (Marguerite Douville)'

Lui survivent aussi ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. Ernest Carette; M. et Mme J.-T. Carette (Marie-Anne Giffard); le docteur et Mme J.-A. Tardif (Alice); M. et Mme Alphonse Tardif (Amélia); M. Arthur Poulin, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à 300 Chemin Sainte-Foy. Le service aura lieu lundi en l'église des Saints-Martyrs. L'inhumation se fera au cimetière Belmont. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine, Limitée, de Québec.

Mme E. Fillion

Mme Edmour Fillion, née Delia Hamel, est décédée le 21 juillet 1965, à l'âge de 71 ans. Elle demeurait à 201, rue Saint-Luc. La défunte laisse dans le deuil, outre ses enfants, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs dont M. et Mme Joseph Côté (Eliosas Fillion). Les funérailles ont eu lieu ce matin en l'église de Saint-Sauveur et l'inhumation au cimetière Saint-Charles.

SERVICES SPECIALISES
MANUFACTURIERS monuments, réparation, nettoyage, lettrage. Villeneuve & Frères, 1050 Canardière. 623-5304
quo-28

Mme J.-E. Trudelle

Mme J.-Edouard Trudelle, née Gertrude Vézina, est décédée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 61 ans et 11 mois. Elle était l'épouse de M. J.-E. Trudelle, représentant de la laiterie Laval et demeurant au 5133 avenue Royale, Boischatel.

Outre son époux, elle laisse, sa mère, Mme veuve Louis Vézina, de Boischatel; sa soeur et son beau-frère, M. et Mme Raoul Bouchard (Fabiola Vézina), président de la maison J.-Bouchard & Fils, ses frères, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Bernard Vézina, l.ph. (Jeanne Côté), M. et Mme J.-Charles Vézina (Irène Godbout), M. Bruno Vézina, MM. et Mmes Paul-Emile Trudelle (Alice Rousseau), Philippe Trudelle (Georgette Consigny), Lionel Trudelle (Germaine Vézina), Emmanuel Huot (Simone Trudelle), Robert Bélanger (Lucienne Trudelle) et Mme veuve Lucien Vézina (Rose-Aimée Trudelle).

Les funérailles auront lieu lundi à Boischatel. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires J.-Bouchard & Fils Ltée, 1740 avenue Bardy, à l'angle de la Canardière. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

M. l'abbé Léopold Godbout

M. l'abbé Léopold Godbout, curé de la paroisse de Sainte - Anastasie de Lachute, près de Montréal, est décédé le 23 juillet 1965. Il laisse dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Wellie Godbout, de Cap-Santé, M. et Mme Sylvio Godbout, de Saint-Damien de Bellechasse, Mme Joseph Guillemette (Maria), de Saint-Damien, M. et Mme Jean Lemieux (Alméda), de Saint-Damien, M. et Mme Ernest Dupont (Fédora), de Welland, Ontario.

Les funérailles auront lieu lundi en l'église de Sainte-Anastasie de Lachute et l'inhumation à 5 h. p.m. au cimetière de la paroisse de Saint-Damien de Bellechasse.

M. J.-T.-E. Lavoie

M. J.-T.-Emile Lavoie, ingénieur civil, époux de dame Germaine Leclerc, est décédé à Montréal le 23 juillet 1965. Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil, ses filles et gendres: M. et Mme Arthur Vallée (Gabrielle), M. et Mme Jacques David (Rachel), de Montréal.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Urgel, Bourgie Limitée, 3840, boulevard Décarrie. Les funérailles auront lieu lundi le 26 juillet, en l'église de Saint-Léon de Westmount.

SERVICE ANNIVERSAIRE

M. PHILIPPE MONIER
Samedi le 31 juillet 1965, à 9 heures, en l'église du Lac St-Charles, sera chanté le service anniversaire de M. Philippe Monier, époux de dame Lucienne Verret. Parents et amis sont invités à y assister, sans autre invitation.

Décès

ABEL — A Parisville, le 22 juillet 1965, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Arthur Abel, époux de dame Philixina Hamel.
Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.
Départ de sa résidence à 9h.00 pour l'église Saint-Jacques de Parisville et de là au cimetière paroissial.

M. Paul Renaud

M. Paul Renaud, époux de dame Gemma Molloy, est décédé hier à l'âge de 50 ans et 4 mois.

Il laisse en outre de son épouse, ses enfants, un gendre et une belle-fille, M. et Mme Paul Renaud (fils) (Louisette Gagnon); M. et Mme André Harvey (Huguette Renaud); MM. André, Pierre, Michel et Guy Renaud, Mlles Lise et Lyne Renaud; ses frères et soeurs, beaux - frères et belles - soeurs, MM. Lucien et Jean-Claude Renaud, Mlle Yvette Renaud, Soeur Marie-Dolorès (Clothilde), le docteur et Mme Georges Renaud (Denise Talbot), M. et Mme Antoine Renaud (Thérèse Bilodeau), M. et Mme Joseph Renaud (Lucienne Levasseur), M. et Mme Oliva Mathurin (Aurore Renaud), M. et Mme Marcel Laliberté (Gemma Renaud), Mme veuve Télesphore Renaud (Jeanne Laliberté); ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Léo Molloy, M. et Mme Jacques Levasseur, M. et Mme Théodore Molloy, M. et Mme Gaston Duchaîne, M. et Mme Sauveur Fradette, M. et Mme Robert Molloy M. et Mme Paul-Emile Bisson, MM. Burny et Marcel Molloy, de même que plusieurs neveux et nièces.

Le service funèbre aura lieu lundi en l'église de Notre-Dame-du-Chemin. L'inhumation se fera au cimetière Belmont. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Limitée.

Mme R. Ouellet

Madame Lucie Brassard, épouse de M. Réal Ouellet, employé du garage Robitaille, est décédée le 23 juillet 1965 à l'âge de 35 ans. Elle demeurait au No 157, rue Provencher, Cap-Rouge.

Feu Mme Ouellet laisse dans le deuil, outre son époux, ses beaux-parents: M. et Mme André Ouellet et Mme Charles Brassard; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Charles Brassard, M. et Mme Henri Brassard, M. Fernand Brassard, M. et Mme Bertrand Brassard, Mlle Henriette Brassard, M. et Mme Ls-Georges Lavoie, (Jeannine), M. et Mme Raymond Lavoie (Gertie), M. et Mme Normand Ouellet, M. et Mme Albert Ouellet, M. et Mme Robert Ouellet, MM. Valmont, Benoît et René Ouellet, M. et Mme Jean-Eudes Beaulieu, M. et Mme Jean-Marie Pelletier, M. et Mme Gilles Lanoix, M. et Mme Guy Trudeau, M. et Mme Bertrand Lapointe, ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 1025, route de l'Eglise, Sainte-Foy.

Les funérailles auront lieu lundi le 26 juillet 1965 en l'église Saint-Félix de Cap - Rouge et l'inhumation au cimetière de la paroisse.

M. Arthur Martel

M. Arthur Martel, époux de dame Adeline Boivin, est décédé hier à l'hôpital Saint-Ambroise, à l'âge de 73 ans et 11 mois. M. Martel demeurait à 1538, Notre-Dame, à l'Ancienne-Lorette.

Il laisse en outre de son épouse, ses enfants, M. et Mme Roméo Martel (Adrienne Paradis); Mme Paul Jobin (Jeannette); M. et Mme Henri Drolet (Simone); M. et Mme Venant Drolet (Bertha); M. et Mme Léopold Alain (Georgette); M. et Mme Robert Beaumont (Lucie); Soeur Marie-du-Sacré-Coeur (Colette), des pauvres Clarisses, de Sorel; Soeur Adéline-Gertrude (Gertrude), des Soeurs de la Charité de Saint-Louis de France.

Lui survivent aussi ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Emile Blondeau (Amanda Boivin); de Montréal; Mme Albert Martel (Rose-Anna Fiset); M. et Mme Pierre Déry (Lumina Bouchard).

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire J.-Léo Bédard, 1590, Notre-Dame, Ancienne-Lorette.

Le service aura lieu mardi, en l'église de l'Ancienne-Lorette. L'inhumation se fera dans le cimetière paroissial.

M. J. Marcoux

M. Joseph Marcoux, autrefois de Québec, demeurant à Longueuil, est décédé à l'âge de 55 ans. M. Marcoux était célibataire et le fils de feu Thomas Marcoux et de feu Clara Bédard.

Il laisse dans le deuil ses frères, sa soeur, son bea frère et ses belles-soeurs: MM. et Mmes Eugène Marcoux (Fernande Defoy), Philippe Marcoux (Rose Bolduc); Paul Marcoux (Jeannette Boulanger); de Montréal, Léon Marcoux (Rita Fleury) et Mme veuve Eusèbe Marcoux) (Gabrielle Charrier).

Les funérailles auront lieu lundi à Saint-Malo. Les restes mortels sont exposés aux salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., 270 Marie de l'Incarnation. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles.

ALLARD — A Montmagny, le 23 juillet 1965, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Marie Côté épouse de feu M. Abraham Allard, demeurant à 249 — 108ème Rue.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ du salon funéraire F.-X. Bouchard Enr, 4,100 boul. Sainte-Anne à 8h.45 pour l'église Saint-Grégoire et de là au cimetière paroissial.

BOUCHER — A l'hôpital Notre-Dame de Lourdes, St-Michel de Bellechasse, le 23 juillet 1965, à l'âge de 72 ans, est décédée dame Eva Robin, épouse en 1res noces de feu M. Joseph Montminy et en 2es noces de feu M. Albert Boucher.
Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures.
Départ des salons mortuaires Marcel Rueliand, No 32 rue de la Fabrique, Montmagny à 9h. 45 pour l'église de St-Matthieu, Montmagny et de là au cimetière paroissial.

CROTEAU — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 23 juillet 1965, à l'âge de 55 ans, est décédé M. Ernest Croteau, époux de dame Simone Villeneuve, demeurant à 3024 Loyola, Giffard.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., No 3221, avenue Royale à 8h. 45 pour l'église de Giffar et de là au cimetière paroissial.

DION — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 23 juillet 1965, à l'âge de 39 ans, 2 mois, est décédée subitement dame Marie Boivin, épouse de M. Luc Dion, demeurant à Beaumont, Cté Bellechasse.
Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon Ltée, No 203 rue St-Joseph, Lauzon à 9h. 30 pour l'église de Beaumont et de là au cimetière paroissial.

LABRECQUE — A l'hôpital Notre-Dame de Charny, le 22 juillet 1965, à l'âge de 46 ans, a décédé monsieur Lionel Labrecque, célibataire, fils de monsieur Marc Labrecque et de dame Alexina Morin, demeurant à St-Bernard, Dorchester.
Les funérailles auront lieu lundi à 9h. 30.
Départ de la salle paroissiale à 9h. 15 pour l'église de St-Bernard et de là au cimetière paroissial.

LIZOTTE — A Québec, le 22 juillet 1965, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Ernest Lizotte, époux en 1ères noces de feu dame Mathilda Vachon, 2e noces Marie-Anna Ouellet, demeurant à 518 est Saint-Vallier.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, 725 est Saint-Vallier à 8 h. 45 pour l'église Saint-Roch et de là au cimetière Saint-Charles. Le trajet en automobile.

MARCOUX — A Québec, le 22 juillet 1965, à l'âge de 55 ans, est décédé M. Joseph Marcoux, fils de feu Thomas Marcoux et de feu dame Clara Bédard.
Les funérailles auront lieu lundi à 8h. 30.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., No 270 rue Marie de l'Incarnation à 8h. 15 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

MARTEL — A l'hôpital St-Ambroise, le 22 juillet 1965, à l'âge de 73 ans, 11 mois, est décédé monsieur Arthur Martel, rentier, époux de dame Adéline Boivin, demeurant au No 1538 rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette.
Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire J.-Léo Bédard, No 1547, rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette à 9h. 45 pour l'église de l'Ancienne-Lorette et de là au cimetière paroissial.

MARTEL — A St-Raymond, Cté Portneuf, le 23 juillet 1965, à l'âge de 44 ans, est décédé M. J.-Noël Martel, célibataire, fils de M. Amédé Martel et de dame Elisabeth Doré.
Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.
Départ du salon funéraire Raoul Alain, No 101 rue St-Joseph, St-Raymond à 9h. 45 pour l'église de St-Raymond et de là au cimetière paroissial.

OUELLET — A Ste-Foy, le 23 juillet 1965, à l'âge de 35 ans, est décédée Mme Lucie Brassard, épouse de feu Réal Ouellet, demeurant au 157, rue Provencher, Cap-Rouge.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 1025, route de l'Eglise, Ste-Foy, à 8 heure 40 pour l'église St-Félix de Cap-Rouge et de là au cimetière paroissial. Le trajet en automobile.

POULIN — A Québec, le 22 juillet 1965, est décédée dame Blanche Carrette, épouse de feu J.-Edmond Poulin, demeurant à 988 Dessane.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée No 300 Chemin Ste-Foy à 8 heures 45 pour l'église Ste-Martyrs Canadiens et de là au cimetière Belmont.

RENAUD — A Québec le 23 juillet 1965, à l'âge de 50 ans 4 mois, est décédé M. Paul Renaud époux de dame Gemma Molloy.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, 300 Chemin Sainte-Foy à 8h50 pour l'église Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière Belmont.

SAMSON — A Québec, le 21 juillet 1965, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Georges Samson, époux en 1ères noces de feu dame Délia Laflamme et en secondes noces de dame Donalda Desroches, demeurant à 14 St-Olivier.
Les funérailles auront lieu samedi le 24 juillet à 1 heure.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 120, rue St-Jean à 12h. 30 pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière de Lauzon. Le trajet se fera en automobile.

TELMOSSE — A l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 22 juillet 1965, est décédé Monsieur Charles-Edouard Telmosse, époux en 1ères noces de feu Bernadette Cournoyer, en secondes noces de dame Gertrude Vézina, demeurant au 430, Montcalm, Saint-Joseph, Sorel.
Les funérailles auront lieu samedi à l'église Saint-Joseph de Sorel et de là au cimetière de Saint-Esprit, comté Montcalm.

TRUDELLE — A Québec, le 23 juillet 1965, à l'âge de 61 ans 11 mois, est décédée dame Gertrude Vézina, épouse de J.-Edouard Trudelle, représentant de la laiterie Laval, demeurant au 5133 ave Royale, Boischatel.
Les funérailles auront lieu lundi 26 juillet à 10 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard et Fils Ltée No 1740 rue Bardy angle Canardière à 9 heures 30 pour l'église de Boischatel et de là au cimetière paroissial. Le trajet en automobiles.

VAILLANCOURT — A Québec, le 21 juillet 1965, à l'âge de 35 ans, 6 mois, est décédé M. Georges-Emile Vaillancourt, fils de M. Hilarion Vaillancourt, et de feu dame Marie-Ange Prémont, demeurant à 280 Laberge.
Les funérailles auront lieu samedi à 1 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 705 rue St-Vallier Est à 8h. 45 pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

Service anniversaire

RANCOURT — Mardi le 27 juillet à 8 heures en l'église de Ste-Monique les Saules, sera chanté le service anniversaire de monsieur Arthur Rancourt, époux de dame Maria Duval.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Remerciements

PELLETIER — M. Zotique Pelletier et la famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mme Zotique Pelletier soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

POULIN — Mlle Georgette Poulin remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de monsieur Joseph Poulin soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

JOBIN — M. Charles Jobin et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné de marques de condoléances à l'occasion du décès de Jean-Marc Jobin soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

Grande reconnaissance à saint Jude pour faveur obtenue.
Mme G. T.

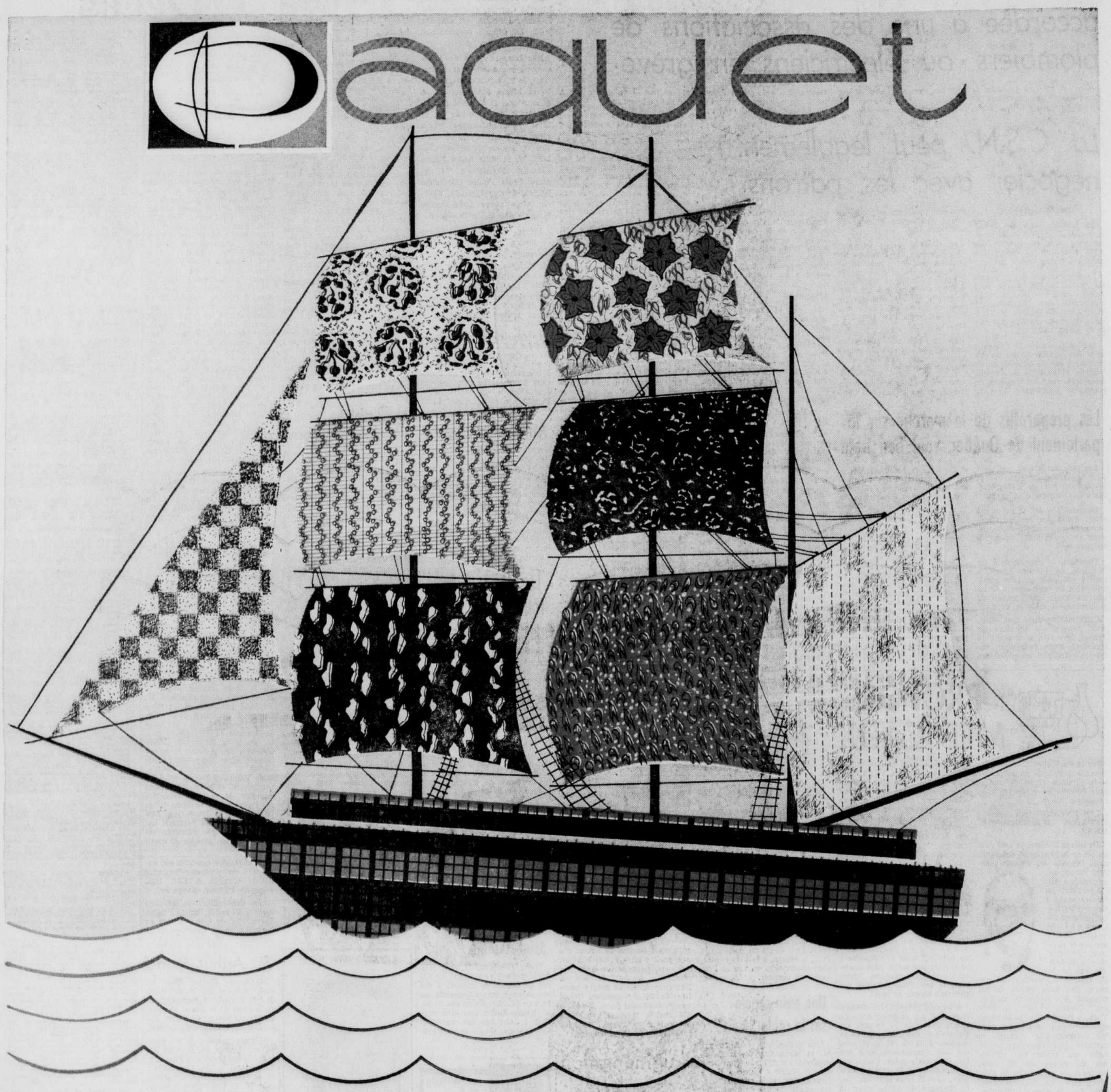
Remerciements à saint Christophe pour sa protection dans voyage en yacht avec promesse de faire publier.
(Signé) Mme G. M.

Fleurs
Arrangements floraux
Couronnes mortuaires
FLEURISTE Salon Fleuri inc.
135 Est, rue St-Joseph
Jos. Coulombe, prop.
524-5218

FLEURS
pour toutes occasions
Archer Fleuriste
1237
route de l'Eglise
Tél.: 653-7284

Arthur Cloutier & Fils
DEPUIS 4 GÉNÉRATIONS
284 D'AIGUILLON
TÉL.: 522-4088
Québec

Compagnie
HUBERT
Directeurs funéraires
•35 EST
GRANDE-ALLEE
MOISAN
Service d'ambulances
•253
ST-JOSEPH Est
•1187
1ère AVENUE
Tél.: 524-2473



CAP SUR L'AUTOMNE

TOUTES VOILES VERS DES TISSUS FORTEMENT EPICES

Des tonnes de tissus déferlent des vagues de tons sourds et lumineux invitant à une évasion subite au fil de la laine et des tissus soyeux, riches et doux.
Le Voilier "STYLES 65-66" sur lequel nous naviguons, transporte la plus merveilleuse des collections de tissus. Les grandes fantaisies choisies pour la haute-couture et des tissages de caractère:

Etoffes lustrées à chevrons, fin molleton à surface croisée, Bouclé cygne croisé, ou deux tons. Drap à surface gabardine, Tissu croisé Cavalier, Fantaisie de laine d'Alpaca, Mohair lustré, Poil de chameau, Tweeds de laine, Quadrillés, Crêpe de laine diaphane, Chevronné, Antron, Crêpe uni Grand Seigneur, Crêpes satinés, Crêpes bouclés Italiens, Bouclés paille, Crêpe français, Laine et Rhodin, Peau de soie, Cloqué-Jacquard, Velours côtelé, Velours de coton Allemand et Italien, Velours nylon de France et Fantaisie de Velours uni ou imprimé.

Tous ces tissus en provenance de l'Angleterre, la France, l'Italie, l'Allemagne, la Suisse et l'Espagne.

PAQUET, L'ESCALE INDIQUE, CARREFOUR DES PLUS BELLES ETOFFES DU MONDE. LA PORTE QUI S'OUVRE SUR L'AUTOMNE.

Vos guides complaisants: Butterick, McCall, Vogue, Simplicity et Modes Royales

Paquet, tissus à la verge, 3e étage